مزامير

و

تسابيح

و

اغاني روحية

Psalter, Hymns, and Spiritual Songs
edited by George Ford and Samuel Jessup

كتاب

مزامير

وتسابيح

واغاني روحية

موقعة على

الحان موافقة

طُبع في بيروت سنة ١٨٨٥

برخصة مجلس معارف ولاية سورية الجليلة

السابق وقد جُمعت الترنيمات فيهِ حسب مواضيعها وعنوان ذلك في اعلى الصفحة . فعلى الرعاة والقائمين بامر الصلاة والترنيم ان يراجعوا المواضيع ليستعملوا الترنيمات الموافقة لمواضيعهم

واذ لم نقف على علامات لبيان التوقيع في اللغة العربيَّة لم نستغنِ عن بيانهِ بالعلامات الاوربية فانها تقيد الالحان وتعينها فلا تتغير بتغيُّر المرنمين كما هو شأن الالحان السماعيَّة وقد شاعت هذه العلامات في كل ممالك اوربا واميركا فسهل بذلك الترنم بها على الايقاع في اماكن مختلفة . وكان في الكتاب السابق نحو مئة لحنٍ فزيد عليها نحو مئة وثمانين لحنًا جديدًا فرارًا من تكرار اللحن الواحد ومن جل ما حملنا على ذلك فائدة المدارس العالية والعيال العارفة بفن الموسيقى وقد اعتُني بالالحان ذوات القرار مراعاةً لرغبة اهل المشرق في مثلها

وهنا نقول كما قال الدكتور لوس ان ادخال العلامات الاوربيَّة الى الموسيقى العربية لا يُقصد منهُ إبطال الحانها بل حفظها الى غابر الازمان راجين ان الجيل الآتي يبرع في قراءة تلك العلامات وكتابتها محافظةً على الحانهِ الوطنية خالصةً . فتاكيدًا لهذا الرجاء قيدنا بعض الالحان العربية الموافقة بعلامات الموسيقى الاوربيَّة رغبةً في حفظها وممارستها

وقد طبعنا الكتاب بالحرف الثاني احترازًا من كبر حجمهِ وشكلناهُ لاتمام الفائدة ولو زادت النفقة ومن جملة ما زاد النفقة والتحسين مشترى جنس جديد من الحروف الموسيقيَّة يمتاز عن القديم بالدقة والإحكام . وقد تكرَّم بعض اهل التقى والغيرة المسيحية في اميركا بدراهم ليست بقليلة اسعادًا على انشاء هذا الكتاب ورغبةً في تخفيف الثمن على مَنْ يرغب فيهِ

وقد طُبع مع هذا الكتاب كتاب آخر يحتوي على كل اغانيهِ سوى علامات الالحان وكتاب آخر يشتمل على اهمّ تلك الاغاني واعمّها وهو نحو ثلثها رغبةً في فائدة من يهتمّ بالرخص وعدد كل ترنيمة في هذا الكتاب وَفقُ عددها في الكتاب الكبير

وهُنا نعترف ان هذا الكتاب بعيدٌ عن الكمال لكن الامل ان يكون درجةً في سلَّمِ الارتقاء فهو مقدمة لغيرهِ افضل منهُ

وربما صعب على البعض التغيير الذي اقتضاهُ اصلاح بعض الترنيمات القديمة ولم يستحسنهُ في اول الامر لكننا نؤمل انهُ سيظهر لهُ بعد الممارسة انهُ اصلاح حقٌّ ذو فائدة جليلة . فنسألهُ تعالى ان يجعلهُ مفيدًا ودرسًا استعداديًّا للترنم بالاغاني السماوية في حضرة الآب الازلي مع القديسين والملائكة الاطهار

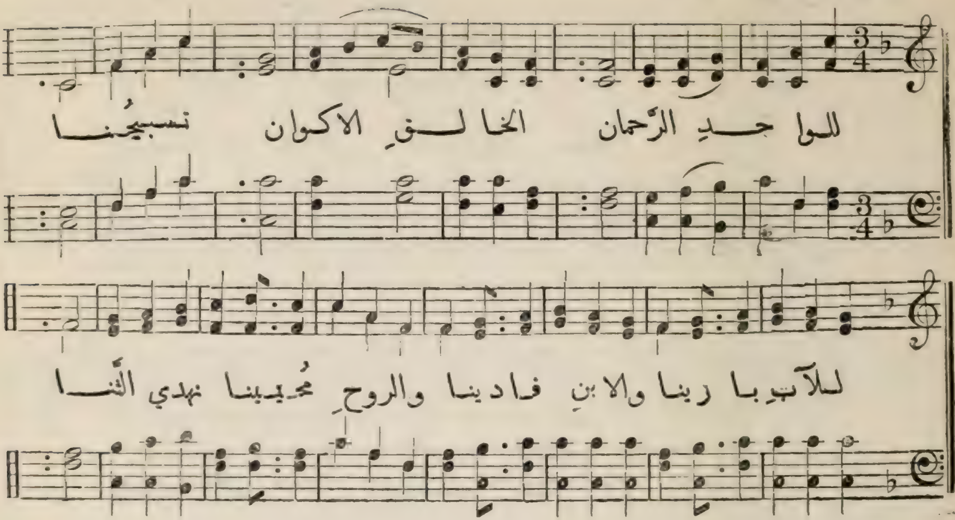
اكرامًا لفادينا يسوع المسيح آمين

بيروت في ٢٥ كانون اول سنة ١٨٨٥ صموئيل جسب

جورج فورد

Italian Hymn. 6s. & 4s.

اللحن الايطالياني ٦ و ٤



١ (٢٠) الترنيمة الاولى تسبيح للثالوث الاقدس

١ لِلواحِدِ الرَّحْمانْ أَلخالِقِ الأَكْوانْ
تَسبيحُنا
لِلآبِ بارِينا وَالابنِ فادِينا
وَالرُّوحِ مُحْيِينا نُهدي الثَّنا

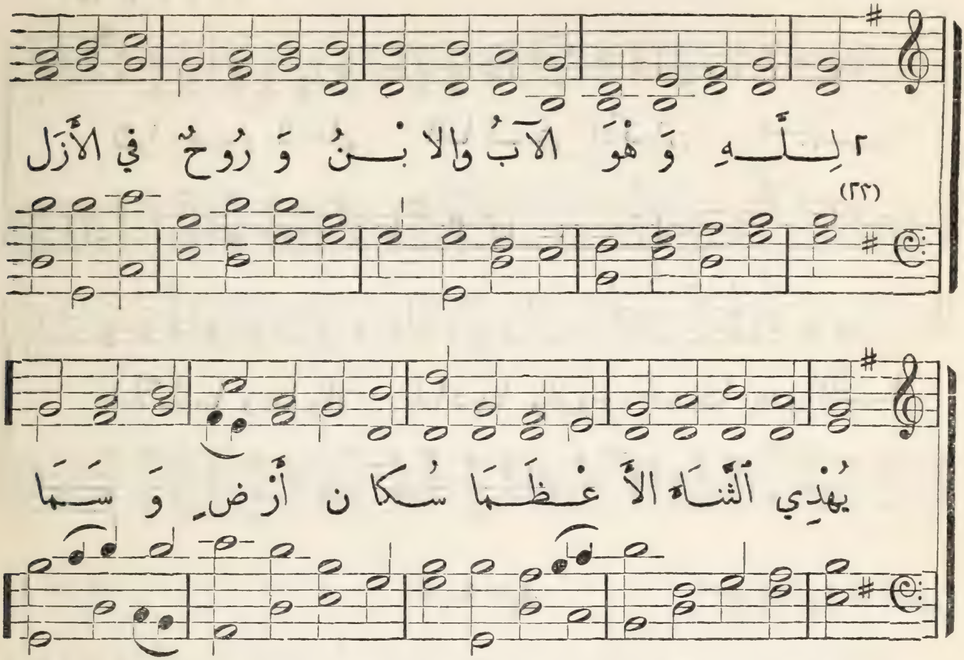
٢ يا صانِعَ الفِدا بارِكْ مِنَ السَّما
جُموعَنا
واحْمِ مِنَ العِدى واحفَظْ مِنَ الرَّدى
وأَرشِدْ إلى الهُدى نُفوسَنا

٣ يا كِلْمَةَ الإلهْ يا سامِعَ الصَّلاهْ
يا ناصِرُ
بِالرَّبِّ فَرِّحْنا ورُوحَكَ امنَحْنا
يا رَبِّ نَجِّنا يا غافِرُ

٤ يا رُوحَ قُدْسِ اللهْ يا مَصدَرَ النَّجاهْ
يا قادِرُ
قَدِّسْ قُلوبَنا واغسِلْ ذُنوبَنا
واستُرْ عُيوبَنا يا طاهِرُ

٥ لِلخالِقِ اسْجُدُوا يا قَومُ واعبُدوا
ذاكَ الصَّمَدْ
لِلواحِدِ العَظيمْ ثالُوثِنا القَديمْ
تَسبيحَنا نُقيمْ إلى الأَبَدْ

٣ تسبيحة ٨ Old Hundred. L.M.



تسبيحات

٣ (٣٢ ومز ١١٧) التسبيحة الثالثة

مِن كُلِّ مَن تحتَ السَّما يَصعَدُ لِلباري الثَّنا
والحمدُ مِن كُلِّ فمٍ لِٱسمِ ٱلمَسيحِ رَبِّنا

رَحمتُهُ لا تنتَهي وَقولُهُ ٱلحقُّ ٱلمُبينْ
وَحمدُهُ في أرضِنـــا يبقى لِدَهرِ ٱلدّاهِرينْ

٤ (٣٤) التسبيحة الرابعة

محبةُ ٱلآبِ ٱلقدِيرْ وَنِعمةُ ٱلفادي ٱلأمينْ
وَشِركةُ ٱلرُّوحِ ٱلمُنيرْ تدومُ مَعَنا أجمعِينْ

٥ التسبيحة الخامسة

يا كُلَّ أجنادِ السَّما وَٱلنّاسُ طُرًّا أجمعا
لِلآبِ مجدًا قَدِّموا وَٱلابنِ وَٱلرُّوحِ معا

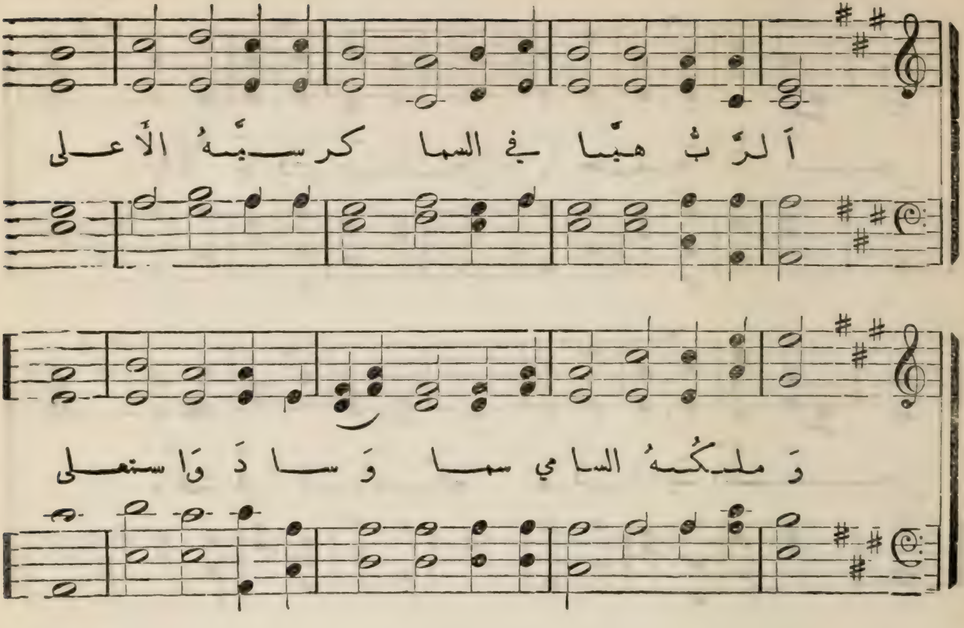
٦ (٣٥) التسبيحة السادسة

قُدُّوسٌ ٱلآبُ ٱلعظيمْ إلهُنا ٱلرَّبُّ ٱلقديرْ
قُدُّوسٌ ٱلفادي ٱلرَّحِيم قُدُّوسٌ الرُّوحُ ٱلمُنيرْ

٧ التسبيحة السابعة

قُدُّوسٌ ٱلآبُ ٱلأزَلْ قُدُّوسٌ ٱلإبنُ ٱلحَمَلْ
قُدُّوسٌ الرُّوحُ ٱلّذي يَشفي مِنَ ٱلقَلبِ ٱلعِلَلْ

Azmon. C.M. دعوة للصلوة ٨ و٦



٨ (١٣ ومز ١٠٣) الترنيمة الثامنة الى الحادية عشرة دعوة للتسبيح

١ اَلرَّبُّ هيًّا في ٱلسَّما كُرسِيُّهُ ٱلأَعْلى
وَمُلْكُهُ ٱلسَّامي سَما وَسادَ وٱستَعلى

٢ يا أَيُّهــا ٱلمَلائِكُ في مَوقِفِ ٱلحَضْرهْ
جَميعُكُم يُبارِكُ لِصاحِبِ ٱلقُدْرهْ

٣ كَذاكَ يا خُدَّامَهُ وَجُندَهُ أَجْمَعْ
مَنْ عَمِلُوا مَرامَهُ إذ صَوتُهُ يُسْمَعْ

٤ وَكُلُّ أَعمالِ ٱلعَلِي نُبارِكُ ٱلمَولى
في مَوضِعٍ أَو مَنْزِلِ عَلَيهِمـا ٱستَولى

٩ (٣) التسبيحة التاسعة

لِلآبِ وَٱلابْنِ ٱلحَمَلْ وَالرُّوحِ فَلْيُمَجَدْ
يُظهِرُهُ كُلُّ عَمَلْ وفَضلُهُ يُحمَدْ

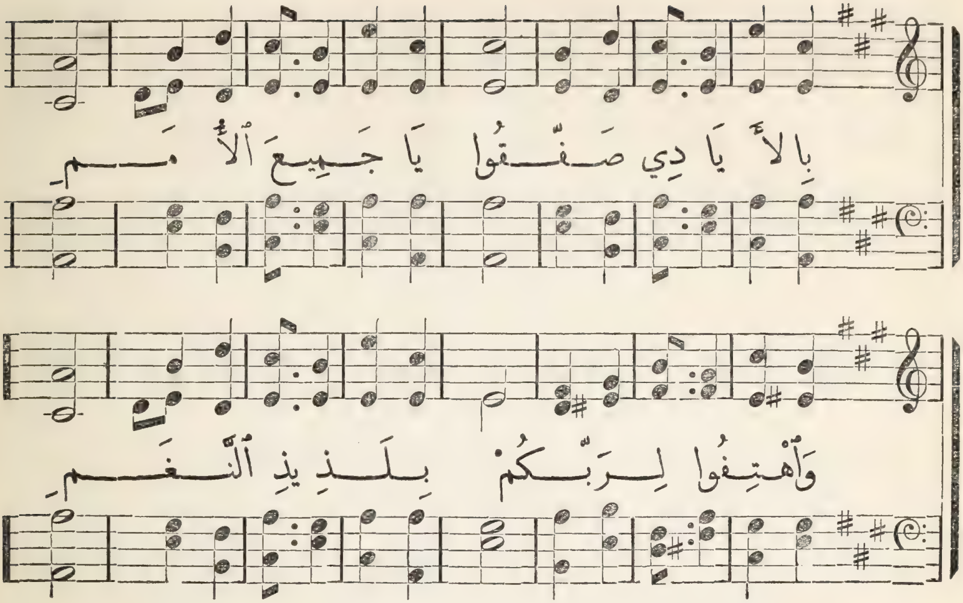
١٠ التسبيحة العاشرة

قُدُّوسٌ ٱلرَّبُّ العَلِي قُدُّوسٌ ٱلقَدِيرْ
قُدُّوسٌ ٱلحَيُّ ٱلَّذي يَجيءُ في ٱلأَخيرْ

١١ التسبيحة الحادية عشرة

لِلآبِ وَٱلابنِ وَلِل رُوحِ العَلي ساجِدْ
ثَلاثَةٌ لكنَّهُمْ في جَوهَرٍ واحِدْ

Pleyel's Hymn. 7s. الابتهاج ٧



١٢ (٣٨ ومز ٤٧) الترنيمة الثانية عشرة تسبيحة لله على انتصاره

١ بِالأَيادي صَفِّقوا يا جَمِيعَ ٱلأُمَمِ
وٱهتِفوا لرَبِّكُمْ بِلَذِيذِ النَّغمِ

٢ مَلِكٌ مُقتَدِرٌ مُرْهِبٌ مُرْتَفِعُ
تَحْتَ أَقدامٍ لَهُ كُلُّ شَعْبٍ يَخضعُ

٣ بِهُتافِ ٱلبُوقِ قَدْ صَعِدَ ٱللهُ ٱلعَلي
رَتِّلي للهِ يا كُلَّ نَفسٍ رَتِّلي

٤ مَلِكُ ٱلأَرْضِ ٱلَّذي هُوَ رَبٌّ يُعبَدُ
رَتِّلوا شِعْرًا لَهُ بالقَوافي يُنشَدُ

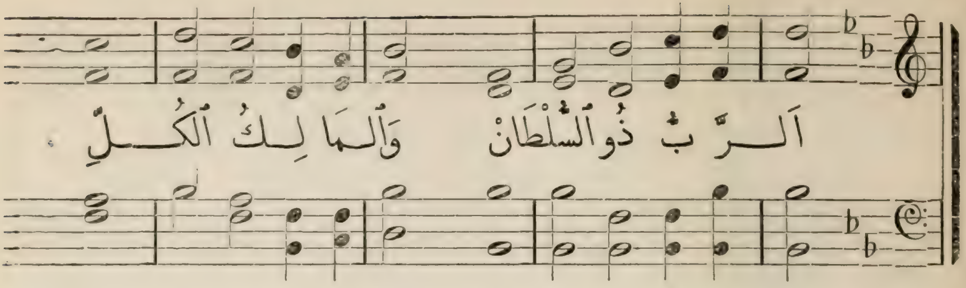
٥ جَلَسَ ٱللهُ عَلى عَرْشِ قُدْسِهِ الرَّفيعْ
رَبُّ إبراهِيمَ بَلْ إِنَّهُ رَبُّ ٱلجَمِيعْ

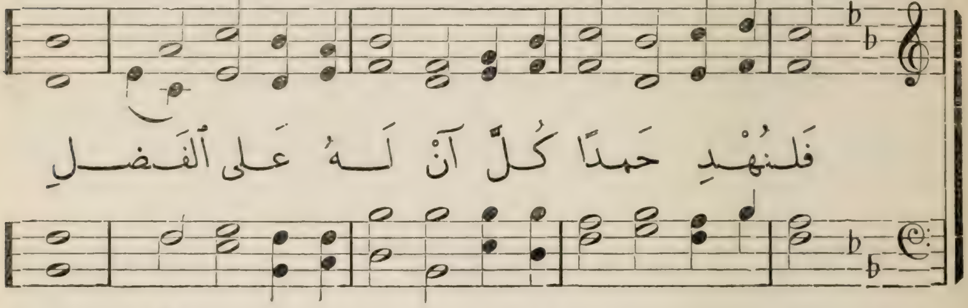
١٣ (١٦٨) التسبيحة الثالثة عشرة

سَبِّحَ التَّالُوثَ مَنْ في سَماهُ قَدْ سَكَنْ
حَمْدُهُ لِرَبِّهِ خالِدٌ كَحُبِّهِ

State Street. S.M.

الحمد ٦ و٨





١٤ (٨ ومز ٩٥) الترنيمة الرابعة عشرة حثّ على حمد الله

١ ٱلرَّبُّ ذُو ٱلسُّلْطَانْ وَٱلمالِكُ ٱلكُلِّ
فَلْنُهْدِ حَمدًا كُلَّ آنْ لَهُ عَلَى الفَضْلِ

٢ قُومُوا ٱسْجُدُوا أَمامْ ذِي العَرْشِ بِالوَرَعْ
فإنَّهُ بارِيءُ ٱلأَنامْ وٱلكُلَّ قَدْ صَنَعْ

٣ أَنصِتْ لِما يَقُولْ يا كُلَّ شَعبِهِ
وٱخضَعْ بِطَوعٍ وَقُبُولْ مُعْتَرِفًا بِهِ

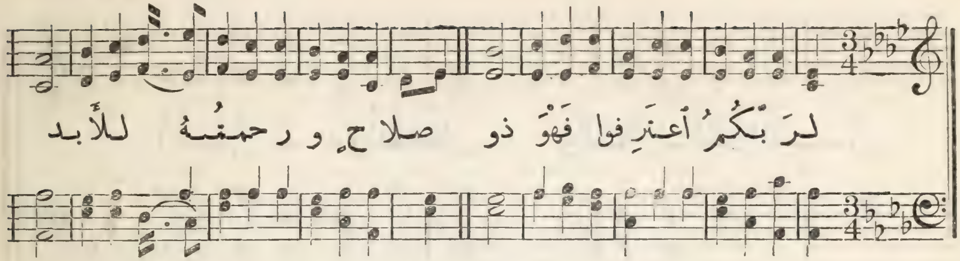
٤ لكِنْ إِذا أَبَتْ سَماعَهُ ٱلآذانْ
وَلِلقُلُوبِ صَلَّبَتْ سَخافَةُ ٱلإيمانْ

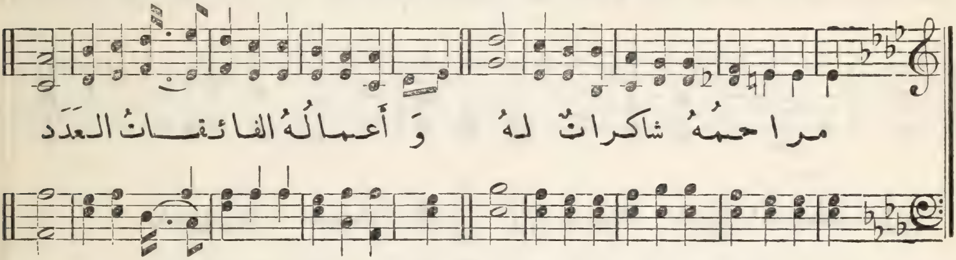
٥ قَضَى بِنَقْمَةٍ يَقُولُ تَنبِيهَا
يامَنْ أَهَنتُمْ رَاحَتِي لَنْ تَدخُلُوا فِيها

١٥ (٦٩) التسبيحة الخامسة عشرة

لِلآبِ فَاسْجُدُوا وَٱلِابْنَ عَظِّمُوا
وَٱلرُّوحَ أَيضًا مَجِّدُوا مَعًا وَكَرِّمُوا

الاعتراف للرب ١١ Lyons. 11s.





١٦ (مز ١٠٧) الترنيمة السادسة عشرة فداء الله شعبهُ

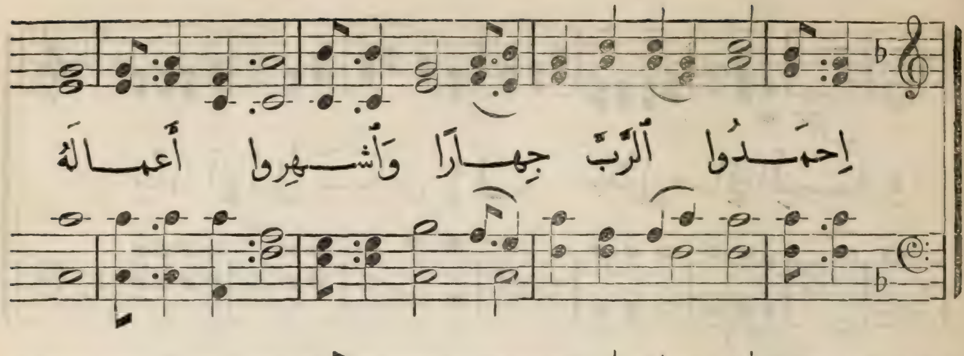
١ لربّكمُ اعترِفوا فهْوَ ذُو
صلاَحٍ ورَحمتُهُ للابد
مراحمُهُ شاكراتٌ لهُ
وأعمالهُ الفائقاتُ العدَدْ

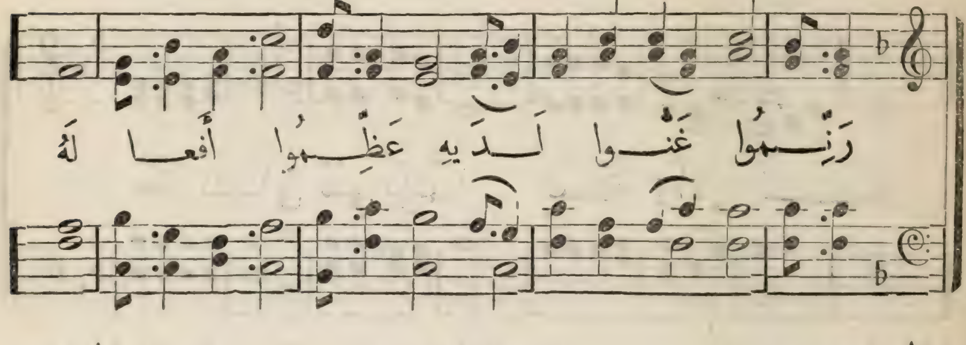
٢ هلمَّ ارفعوا يا عبادُ اسمهُ
جهارًا مكانَ اجتماعِ الشعوبْ
وَبينَ المشايخِ في مجلسٍ
لهم سبّحوهُ بقلبٍ طرُوبْ

٣ هو الصانعُ المعجزاتِ الذي
يقومُ بعدلٍ على مَنْ ظَلَمْ
يعلّي الفقيرَ منَ الذلِّ إذْ
يخلّي القبائلَ مثلَ الغنَمْ

٤ فمَنْ كان في الناسِ ذا حكمةٍ
يجدُّ ويحفظُ هذا الكلَامْ
وَيعرِفُ رحمةَ ربّي التي
تجودُ علينا بحسنِ الختامْ

اللحن المسائي ٨ و٧





١٧ (١٢٦ ومز ١٠٥) الترنيمة السابعة عشرة اعتناء الله بشعبه

١ إِحْمَدُوا ٱلربَّ جِهارًا وَٱشْهِرُوا أَعْمالَهُ
رَنِّمُوا غَنُّوا لَدَيْهِ عَظِّمُوا أَفْعالَهُ

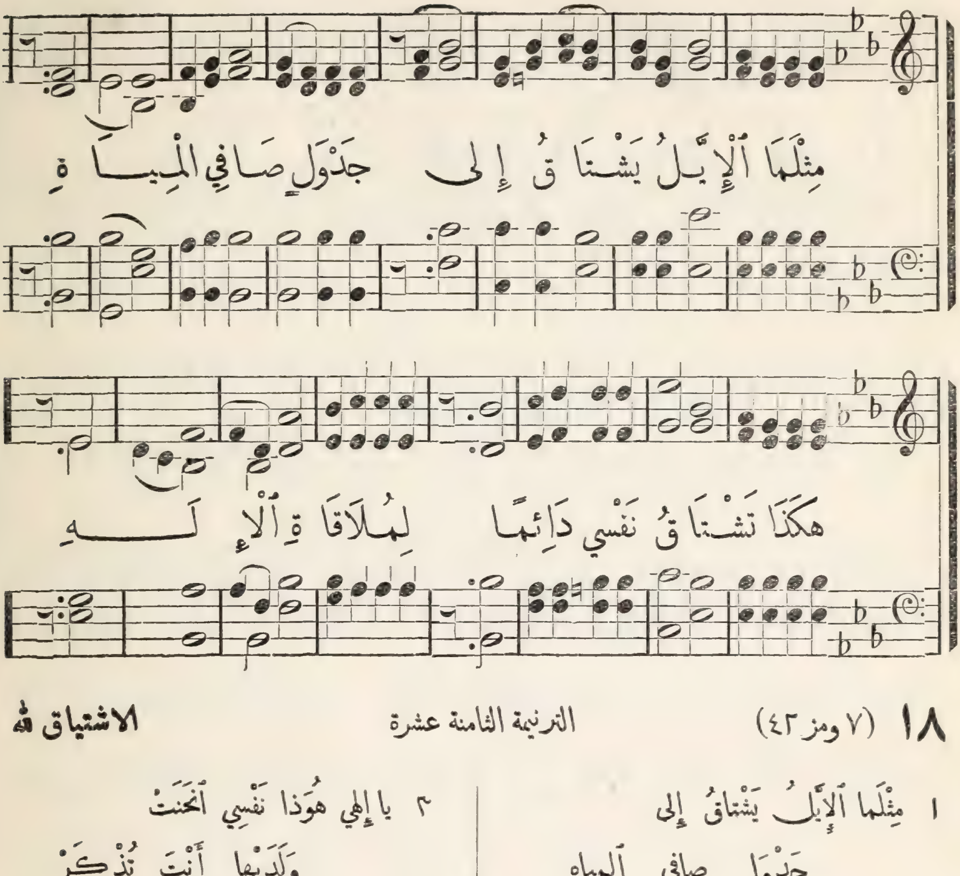
٢ بِاسْمِهِ ٱلقُدُّوسِ نادُوا مِنْهُ تَحْيا ٱلأَنفُسُ
أُطلُبُوا وَجْهَ إِلٰهي وَقُواهُ ٱلتَمِسُوا

٣ أُذْكُرُوا صُنعَ جَميلٍ وَخَلاصًا لِلبَنينْ
يا بَني أَبرامَ بَلْ يا نَسْلَ يعقوبَ ٱلأَمِينْ

٤ هُوَ رَبٌّ في ٱلسَّما وَٱل أَرْضِ يَقْضي وَحْدَهُ
وَإِلى جِيلٍ فَجِيلٍ لَيْسَ يَنْسى عَهْدَهُ

٥ هُوَ أَعطى شَعبَهُ مِنْ جُودِهِ أَرْضَ عِداهُ
فَلْيُسَبِّحْ وَيُنادي هَلِّلُويا لِلإِلٰهْ

الاشتياق ١١و٨



١٨ (٧ ومز ٤٢) الترنيمة الثامنة عشرة الاشتياق لله

١ مِثْلَما ٱلإِيَّلُ يَشْتاقُ إلى
جَدْوَلٍ صافِي ٱلمِياهِ
هكذا تشْتاقُ نَفْسِي دائمًا
لِملاقاةِ ٱلإِلهِ

٢ عطِشتْ نَفْسِي إلى ٱللهِ إلى
رَبِّها ٱلحَيِّ ٱلكَريمِ
فَمتى آتي وأَبدُو واقِفًا
لَدُنِ ٱلعرْشِ ٱلعظِيمِ

٣ يا إلهي هوَذا نَفْسِي ٱنْحَنَتْ
ولَدَيْها أَنْتَ تُذْكَرْ
تَذكرُ ٱلربَّ مِنَ ٱلأُرْدُنِّ مِنْ
طُورِ حرْمُونَ ومِصْغَرْ

٤ يهتِفُ ٱلغَمْرُ إلى ٱلغمْرِ لَدى
صَوْتِ ميزابِ ٱلأَعالي
كُلُّ نيارٍ ومَوْجٍ قَدْ طَما
فوْقَ رأْسِي كَالجِبالِ

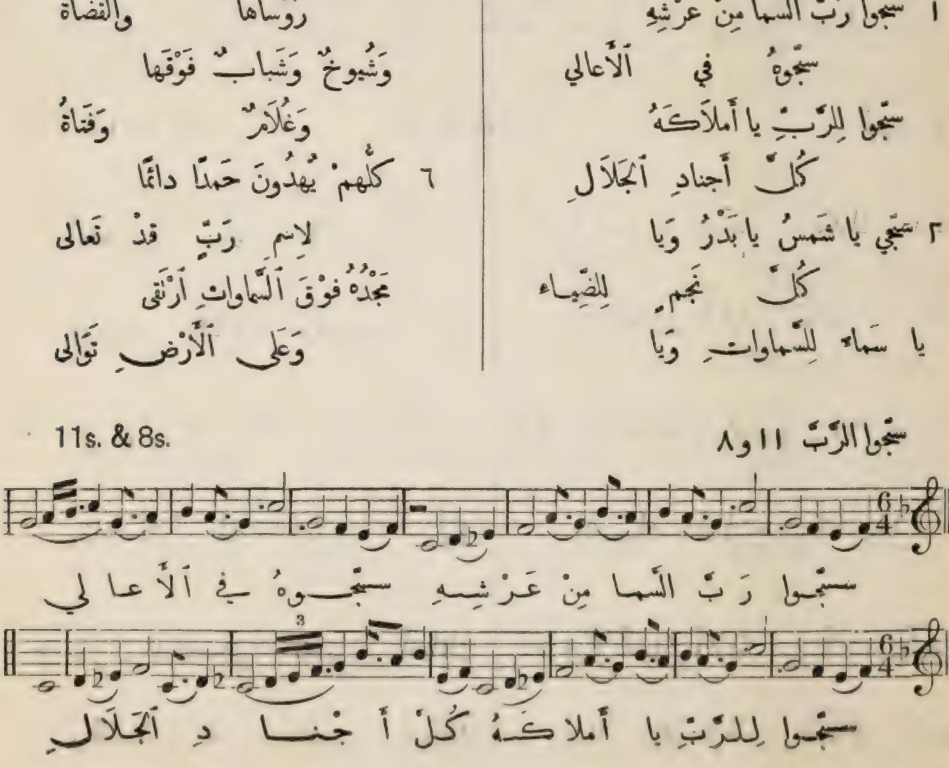
٥ بالنهارِ الربُّ يوصي رحمةً
منهُ تحيي كلَّ عبدِ
وصلاتي في دجى الليلِ لهُ
ولهُ التسبيحُ عندي
٦ أيها النفسُ لماذا أنتِ في
حالِ ضعفٍ وأنينِ
ارتجي اللهَ فإني حافظٌ
حمدَهُ في كلِّ حينِ

١٩ الترنيمة التاسعة عشرة (٢٩ ومز ١٤٨)

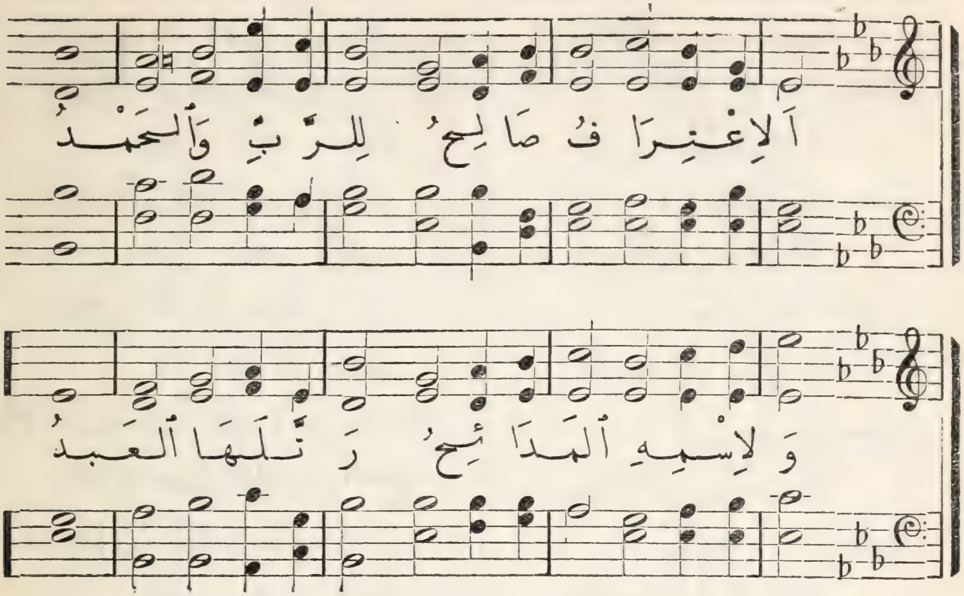
اشتراك جميع الخلائق في التسبيح

١ سبحوا ربَّ السما من عرشهِ
سبحوهُ في الأعالي
سبحوا للربِّ يا أملاكهُ
كلَّ أجنادِ الجلالِ
٢ سبحي يا شمسُ يا بدرُ ويا
كلَّ نجمٍ للضياء
يا سماءَ للسماواتِ ويا
جلدًا فوقَ السماء
٣ يا تنانينُ ويا موجُ ويا
ثلجُ سبحْ يا ضبابُ
سبحي يا نارُ يا ريحُ لهُ
يا جبالُ يا هضابُ
٤ يا جميعَ الأرضِ يا وحشَ الفلا
والمواشي في الضواحي
يا دبيبَ البحرِ والبرِّ ويا
كلَّ طيرٍ ذي جناحِ
٥ وملوكُ الأرضِ والشعبُ معًا
رؤساها والقضاةُ
وشيوخٌ وشبابٌ فوقها
وغلامٌ وفتاةُ
٦ كلهم يهدونَ حمدًا دائمًا
لاسمِ ربٍّ قد تعالى
مجدُهُ فوقَ السماواتِ ارتقى
وعلى الأرضِ توالى

سبحوا الربَّ ١١ و٨ — 11s. & 8s.



Downs. C.M. — التمجيد ٨ و٦



٣٠ (١١ مز ٩٢) الترنيمة العشرون — تمجيد الله

١ أَلاِعتِرافُ صالحٌ للرَّبِّ والحَمدُ
ولِاسمِهِ المَدائحُ رَتِّلهَا العَبدُ

٢ لِيُخبِروا في الغَدوةِ بِرَحمةِ المَولى
وذاكَ كُلَّ لَيلةٍ بحقّهِ أَولى

٣ يا رَبِّ قد أفرَحتَني بِصُنعِ أفعالِكْ
وطالَما أَبهجتَني بحُسنِ أعمالِكْ

٤ يا رَبِّ ما أعمقَها أفكارُكَ العُظمى
يرى الجَهولُ طُرُقَها بِمُقلةِ الأعمى

٣١ الترنيمة الحادية والعشرون (١٦ مز ٢٤)

التمسك بالله في جميع الاحوال

١ في كُلِّ أحوالِ الحَياةْ في الحُزنِ والأفراحْ
يَشغَلُ تَسبيحُ الإلهْ طَوعًا في المُتاحْ

٢ قوموا نعظّمْ ذا العُلى وشأنَهُ نرفعْ
لُذنا بهِ يومَ البَلا فانتاشَنا أجمعْ

٣ إمتحِنوا كي تَعرِفوا مِقدارَ حُبّهِ
يا سعدَ مَنْ يَعترِفُ مُعتَصِمًا بهِ

٤ خافوا الإلهَ تأمَنوا في ظِلِّ ربّكُمْ
وبالّذي يَرضى اعتَنوا فيَعتَني بِكُمْ

٢٢ الترنيمة الثانية والعشرون (١٤ مز ٣٤)

تسبيح للرب

١ أُبارِكُ الرّبَّ الإلهْ ما دُمتُ كُلَّ حِينْ
وفي فَمي طُولَ الحياهْ تَسبيحُهُ مُبِينْ

٢ فعظّموا الرّبَّ معي إلهَنا العظيمْ
وكُلّنا فلنَرفعِ بِنا اسمَهُ الكريمْ

٣ دَعوتُ ربّي فاستَجابْ دُعايَ عِندَهُ
ومِنْ غُمومٍ واكتِئابْ خلّصَ عبدَهُ

٤ تُعَسكِرُ المَلائكهْ مِنْ حَولِ خائفيهْ
فليسَ نفسٌ هالِكهْ مِنْ كُلِّ طائعيهْ

٢٣ الترنيمة الثالثة والعشرون (١٧ مز ١٠٣)

ذكر مراحم الرب

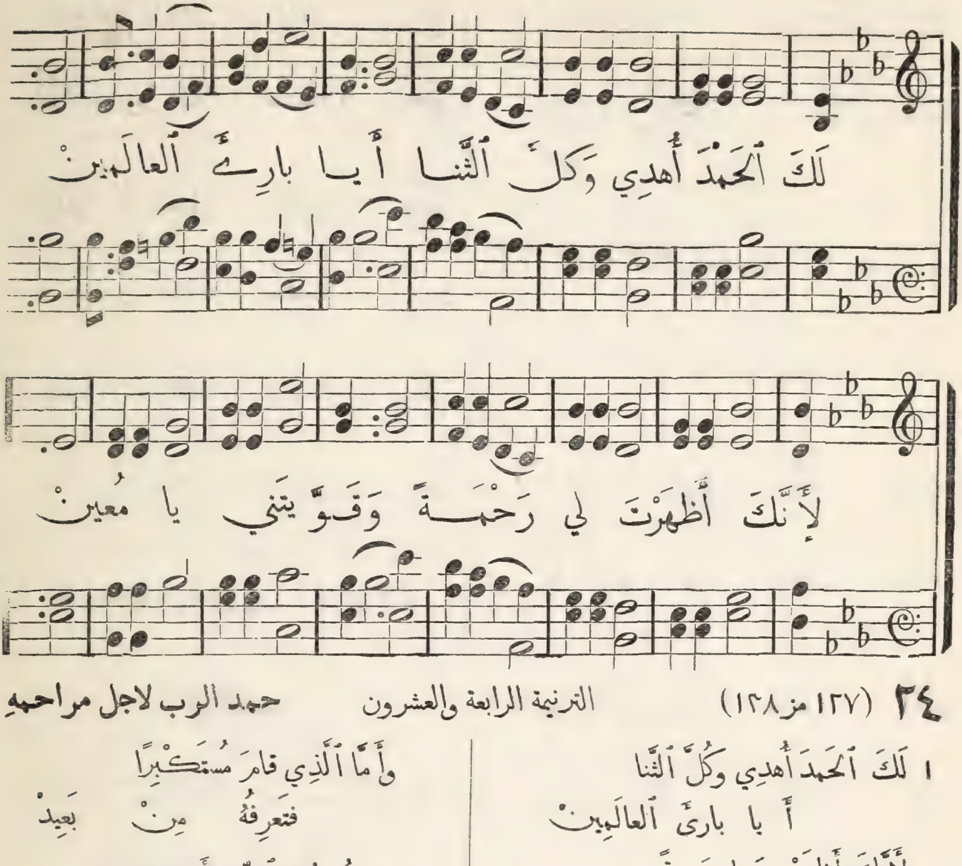
١ يا نفسُ طَوعًا بارِكي لِربّكِ القاهرْ
ويا قُوايَ دارِكي ذِكرَ اسمِهِ الطاهرْ

٢ مِنَ البِلى يَنتشِلُ حياتَكِ الدُّنيا
برحمةٍ يُكلّلُ والرّأفةِ العُليا

٣ يُشبِعُ مِنْ خيراتِهِ ما فيكِ مِنْ شَهوهْ
كالنّسرِ في مِيقاتِهِ يُجدّدُ الصّبوهْ

٤ يَقضي فيُعطي حَقّهُ لِكُلِّ مغلوبِ
عرّفَ موسى طُرْقَهُ وآلَ يعقوبِ

تمجيد الرب ١١و٨ — 11s. & 8s.



٣٤ (١٢٧ مز ١٢٨) الترنيمة الرابعة والعشرون حمد الرب لاجل مراحمه

١ لَكَ ٱلحمدَ أُهدِي وكُلَّ ٱلثَّنا
أَيا بارئَ ٱلعالَمِينْ
لِأَنَّكَ أَظهرْتَ لي رَحمةً
وقوَّيتَني يا مُعِينْ

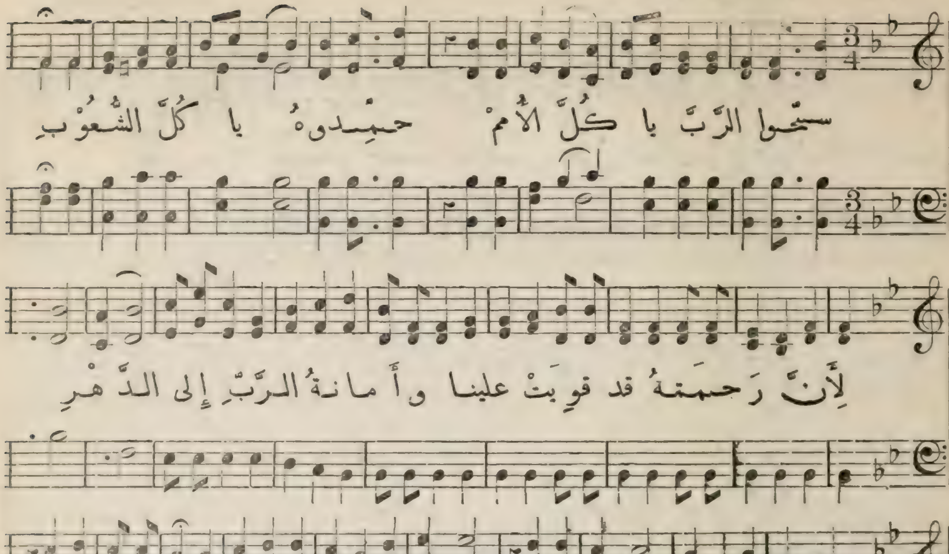
٢ لَكَ ٱلحمدُ مِنْ كُلِّ ذِي سُلطةٍ
إذا سمِعوا كِلْمَتَكْ
وفي طُرْقِ عَدْلِكَ قد رنَّموا
وقدْ عرَفوا رَحمتَكْ

٣ مَقامُكَ عالٍ ومَنْ يتَّضعْ
لَدَيكَ فذاكَ ٱلسَّعِيدْ
وأَمَّا ٱلَّذِي قامَ مُستَكبِرًا
فتعرِفُهُ مِنْ بَعِيدْ

٤ إذا جُزْتُ في ٱلضِّيقِ أَحيا إذا
جعلْتُ ٱتِّكالي عليكْ
وسُخْطُ ٱلأَعادي إذا أَرْجَفوا
تمدُّ عليهِ يدَيكْ

٥ تُخلِّصُني بٱليَمِينِ ٱلَّتي
تُحامي عنِ ٱلبائِسِين
وأَعمالُنا تَرْتَجي رَحمةً
إلى أَبَدِ ٱلآبِدِين

٢٥ تسبيحة (مزمور ١١٧) الترنيمة الخامسة والعشرون

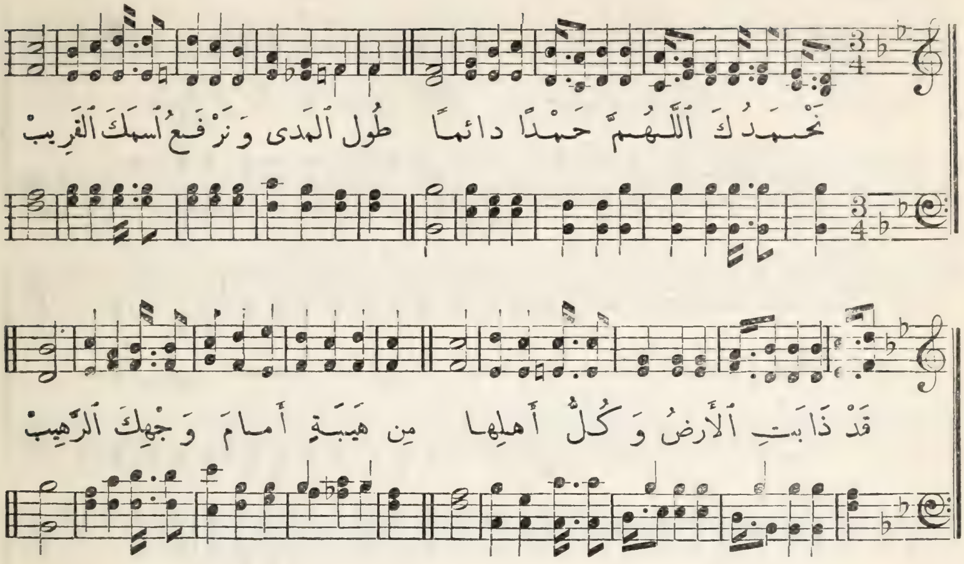


٣٦ (مز ٤٠) وزن ١١ و ٨ الترنيمة السادسة والعشرون مراحم الرب

١ إلهي ٱنتظرتُ ٱنتظارًا لهُ
فمالَ ٱنعطافًا إليَّ
وأصعدَني مِنْ مهاوِي ٱلرَّدى
وشدَّدَ لي ساعِدَيَّ

٢ إلهي جعلتَ ٱفتكارًا بنا
كثيرًا طويلَ ٱلمدَدْ
عجائبُكَ ٱلباهِراتُ ٱلَّتي
صنعْتَ تفوقُ ٱلعدَدْ

The New Song. 12s. — عظمة الرب ١٢



٣٧ (مز ٧٥) الترنيمة السابعة والعشرون — عظمة الرب

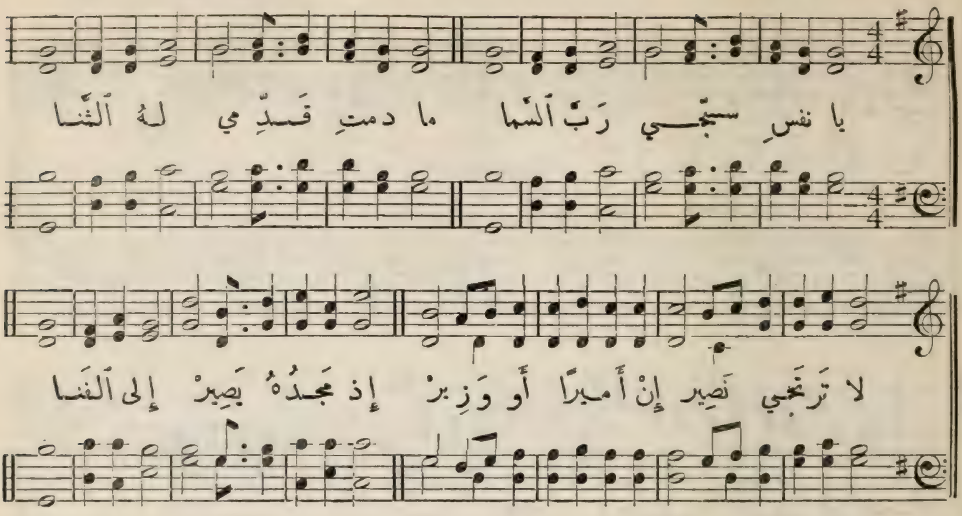
١ نَحمَدُكَ ٱللَّهُمَّ حَمْدًا دائمًا
طُولَ ٱلمَدى ونَرفعُ ٱسمَكَ ٱلقَرِيب
قد ذابتِ ٱلأَرضُ وكُلُّ أَهلِها
مِنْ هَيبةٍ أَمامَ وَجهِكَ ٱلرَّهيبْ

٢ أَللهُ لا غيرُ هوَ ٱلقاضي ٱلَّذي
يَعْدِلُ بينَ ٱلنَّاسِ في ما يَشرَعُ
يَخفِضُ حَسْبَ مُقتَضَى أَحكامِهِ
هذا كما شاءَ وهذا يَرفَعُ

٣ في يَدِهِ كَأْسٌ لهُ مَلآنَةٌ
وخَمرُها بالِغةٌ مُختَمِرَةْ
يَسكُبُ مِنْ شَرابِها مُمتزِجًا
وٱلثُّفْلَ يَسْقِي ٱلظَّالِمِينَ ٱلفَجَرَةْ

٤ أَنا إلى ٱلدَّهرِ أُنادِي لاهِجًا
مُبتَهِجًا بذِكرِ مَولايَ ٱلعَذِبْ
بحَوْلِهِ أَحطِمُ قَرْنَ مَنْ عَصى
وقَرْنُ مَنْ يَخشى ٱلإِلهَ يَنتَصِبْ

Heaven is My Home. 6s. & 4s.   الرجاء ٦ و٤



٣٨ (مز١٤٦) الترنيمة الثامنة والعشرون الله رجاؤنا

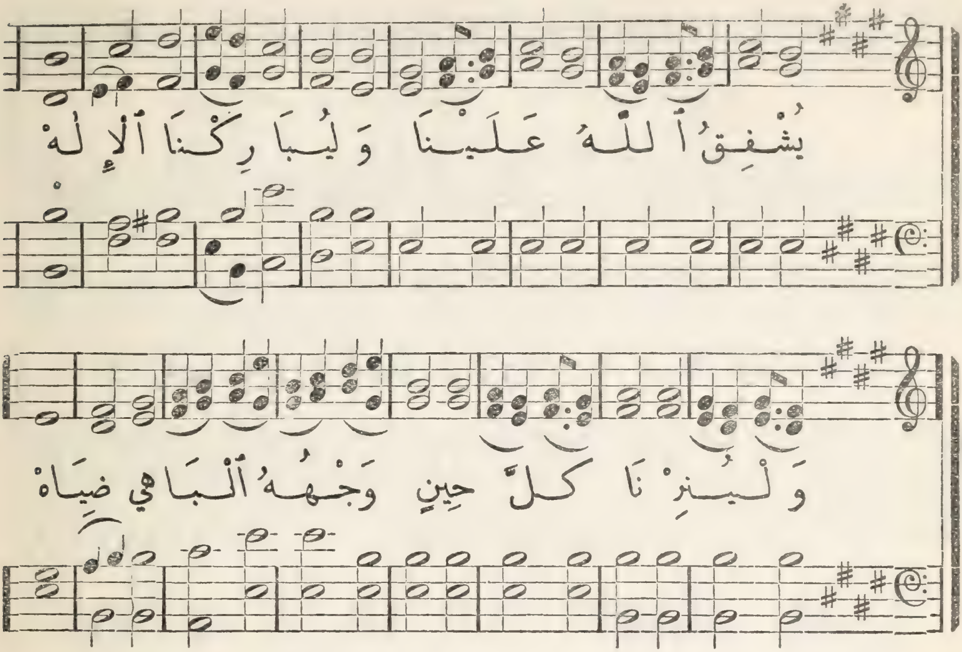
١ يا نفسِ سبّحي رَبَّ السّما
ما دُمتِ قدّمي لهُ ٱلثّنا
لا ترتجي نَصيرْ إن أميرًا أو وَزيرْ
إذ مجدُهُ يَصيرْ
إلى ٱلفَنا

٢ طُوبى لِلاَجئِ إلى ٱلإلهْ
إلهِ يعقُوبٍ فادي ٱلخُطاهْ
ٱلقادرِ ٱلمعِينْ وهوَ باري العالَمِينْ
والملجأُ ٱلأَمينْ
حِصنُ ٱلنَّجاهْ

٣ فهوَ ٱلّذي يَقْضي بالإنتِقامْ
لكُلِّ مظلُومٍ على الدّوامْ
أَلمُشبعُ ٱلفَقيرْ والمُخلِّصُ ٱلأَسيرْ
عَنْ مُقلةِ ٱلضّريرْ
يجلُو ٱلظّلامْ

٤ رَبِّي مُقَوِّمٌ أهلَ ٱلأَوَدْ
وهوَ مُحِبٌّ مَنْ خافَ ٱلصَّمَدْ
يعاقِبُ ٱلأَثيمْ مُظهِرًا حقَّ ٱليَتيمْ
ويملِكُ ٱلرّحيمْ
إلى ٱلأَبَدْ

Sicilian Hymn. 8s & 7s. — اللحن السيسلياني ٨ و ٧



٢٩ (٢١ مز٦٧) الترنيمة التاسعة والعشرون دعوة عمومية الى حمد الرب

١ يُشفقُ ٱللهُ علينــا ولْيُبارِكنا ٱلإلهْ
وليُنِرْنا كُلَّ حِينٍ وَجهُهُ ٱلباهي ضِياهْ

٢ نَحمَدُ ٱللهَ ٱلبَرايا نَحمَدُ ٱللهَ ٱلشُّعوبْ
نفرحُ ٱلنَّاسُ جَمِيعًا وبهِ تَحيا ٱلقُلوبْ

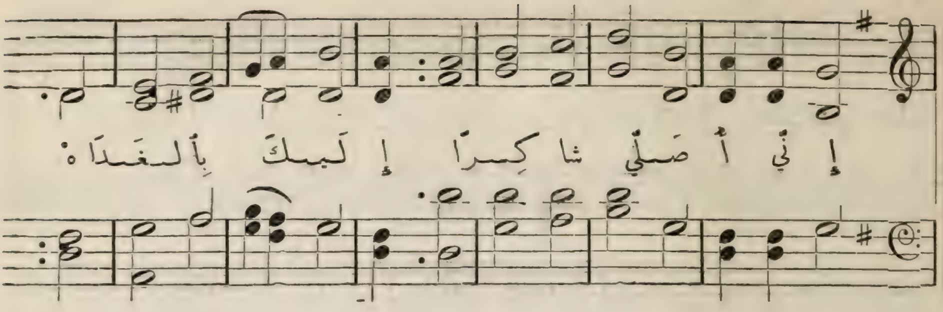
٣ هُوَ بينَ ٱلشَّعبِ يَقضي عادِلًا عندَ ٱلخِصامْ
وشُعوبَ ٱلأرضِ يَهدي مُوضِحًا طُرُقَ ٱلسَّلامْ

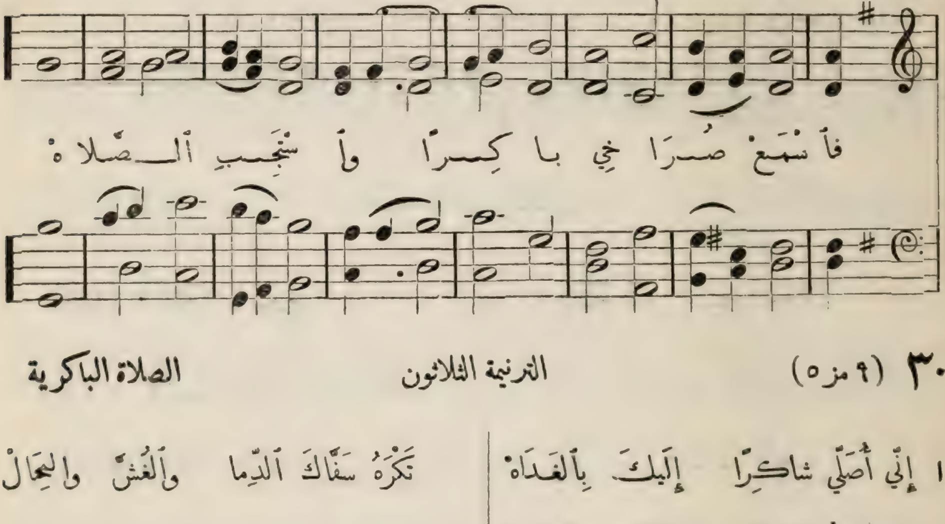
٤ نَحمَدُ ٱللهَ جَمِيعًا نَحمَدُ ٱللهَ ٱلأُمَمْ
أعطَتِ ٱلأرضُ غِلالًا ذاتَ خَصْبٍ ودَسَمْ

٥ فليُبارِكْنا إلهي فليُبارِكْنا ٱلكَريمْ
كلُّ مَنْ في ٱلأرضِ يَخشى إسمَهُ ٱلسَّامي ٱلعَظيمْ

Dedham. C.M.

راحة ٨ و٦





٣٠ (٩ مز ٥) الترنيمة الثلاثون الصلاة الباكرية

١ إِنِّي أُصَلِّي شاكِرًا إِلَيكَ بِأَلْغَدَاةْ
فأَسْمَعْ صُرَاخِي باكِرًا وأَسْتَجِبِ ٱلصَّلاةْ

٢ أَنتَ ٱلإِلهُ ٱلصَّالِحُ لا تَقبَلُ ٱلعُيوبْ
لكِنْ إِلَيكَ ٱلطَّالِحُ يَقْرُبُ إِذ يَتُوبْ

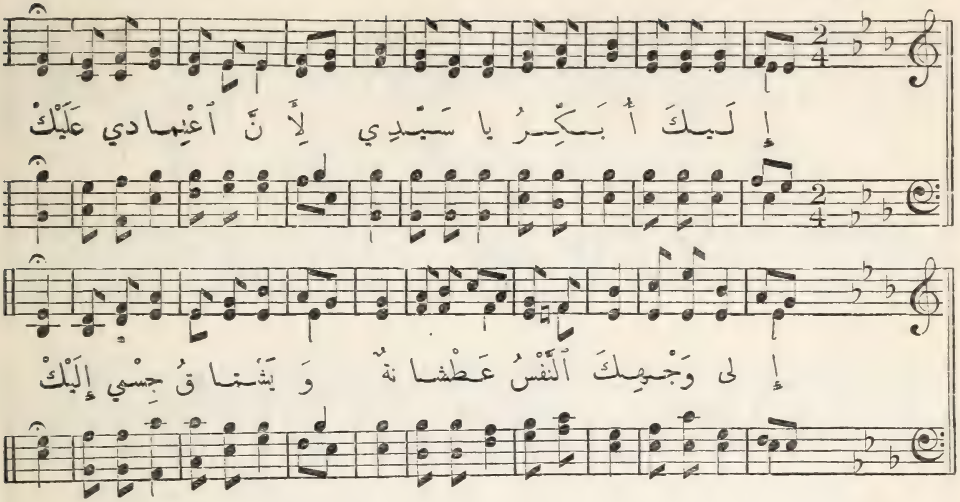
٣ أَبغَضْتَ مَنْ قَدْ أَثِما بِٱلكِذْبِ وٱلضَّلالْ
تَكْرَهُ سَفَّاكَ ٱلدِّما وٱلغُشَّ وٱلمِحَالْ

٤ رَبِّي بِرَحْمَةٍ أَنا أَدخُلُ في حِمَاكْ
أَسجُدُ خَوْفًا في بِنا هَيكَلِ مُرْتَقاكْ

٥ يا رَبِّ أَرْشِدْني إِلى عَدْلِكَ يا حَكِيمْ
كَنَا طَرِيقِي سَهِّلَا وَٱجْعَلْهُ مُستَقِيمْ

السراج المنير ١١ و ٨

"Comfort." 11 & 8.



٣١ (مز ٦٣) الترنيمة الحادية والثلاثون الاكتفاء بالرب

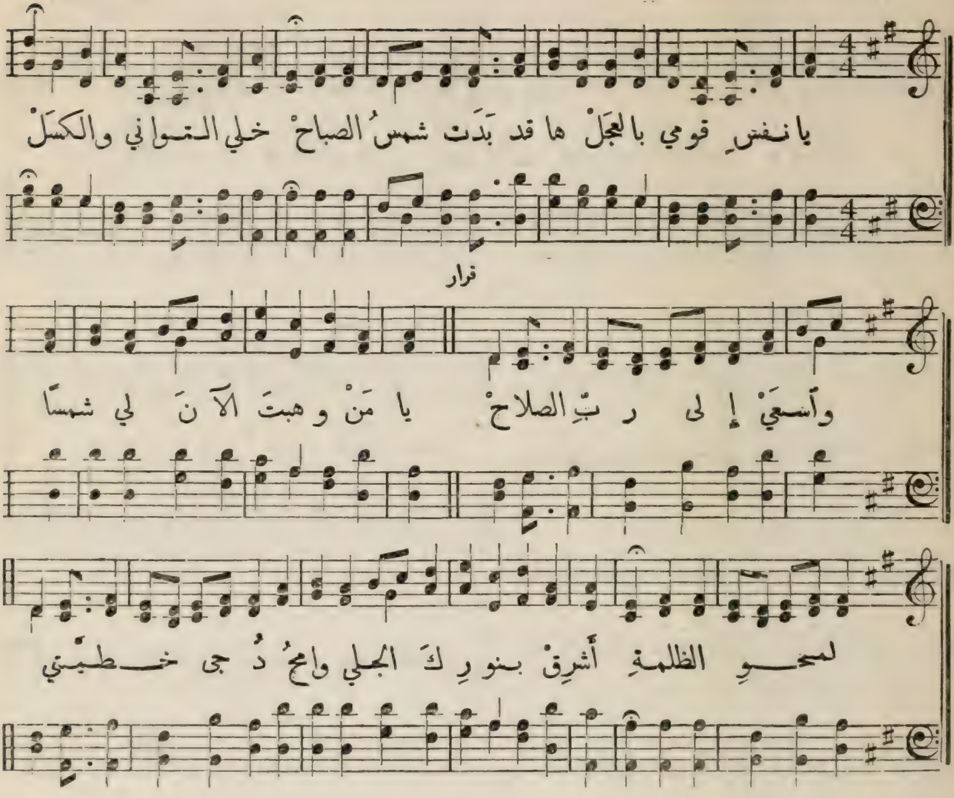
١ إِلَيكَ أُبَكِّرُ يا سَيِّدِي
لِأَنَّ اَعْتِمادِي عَلَيْكْ
إِلى وَجْهِكَ اَلنَّفْسُ عَطْشانَةٌ
وَيَشْتاقُ جِسْمِي إِلَيْكْ

٢ أُفَضِّلُ رَحْمَةَ رَبِّي عَلى
حَياتِي وَأَبْغِي رِضاهْ
تُسَبِّحُهُ شَفَتِي هٰكَذا
أُبارِكُهُ فِي اَلْحَياهْ

٣ فَتَشْبَعُ نَفْسِي وَفِي ذَوْقِها
تَرى أَطْيَبَ اَلْمَطْعَمِ
وَيَلْزَمُ ما دُمْتُ تَسْبِيحُهُ
بِكُلِّ اَبْتِهاجٍ فَمِي

٤ عَلى اَلْمَهْدِ أَذْكُرُهُ لَيْلَتِي
وَيَوْمِي بِهِ أَلْهَجُ
فَقَدْ كانَ عَوْنِي وَلِي مَلْجَأً
بِتَظْلِيلِهِ يُبْهَجُ

He leadeth Me. L.M. قيادة الرب ٨



٣٢ الترنيمة الثانية والثلاثون ترنيمة الصباح

١ يا نَفسِ قُومِي بِٱلعَجَلْ
ها قَدْ بَدَتْ شَمْسُ ٱلصَّباحْ
خَلِّي ٱلتَّواني وٱلكَسَلْ
وٱسعَيْ إلى رَبِّ ٱلصَّلاحْ

قرار

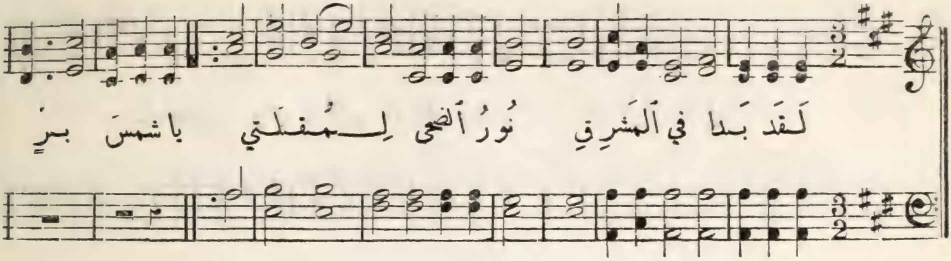
يا مَنْ وَهَبْتَ ٱلآنَ لي شَمْسًا لِمَحْوِ ٱلظُّلْمَةِ
أَشرِقْ بِنُورِكَ ٱلجَلِي وٱمحُ دُجَى خَطِيَّتي

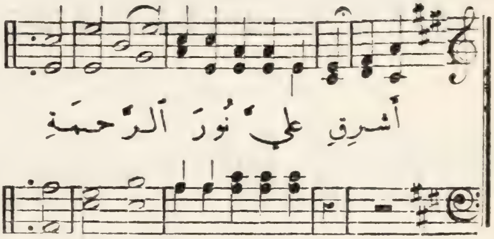
٢ يا رَبِّ دَرِّبْ سُبُلي وكُنْ لِقَلبي ناظِرَا
وٱجعَلْ فُؤادي يَمتَلي رُوحًا نَقِيًّا طاهِرَا

٣ وٱجعَلْ قُوايَ وٱلفِكَرْ وكُلَّ قَولي وٱلعَمَلْ
تأولُ يا رَبَّ ٱلبَشَرْ لِمَجدِكَ ٱلسّامي ٱلأَجَلّ

٤ حَتّى إذا حانَ ٱلرَّحِيلْ مِنْ ذي ٱلدِّيارِ ٱلفانِيَهْ
أَكُونُ يا رَبّي نَزِيلْ تِلْكَ ٱلدِّيارِ ٱلباقِيَهْ

الصباح ٨ Ware. L.M.





٣٣ الترنيمة الثالثة والثلاثون ترنيمة الصباح

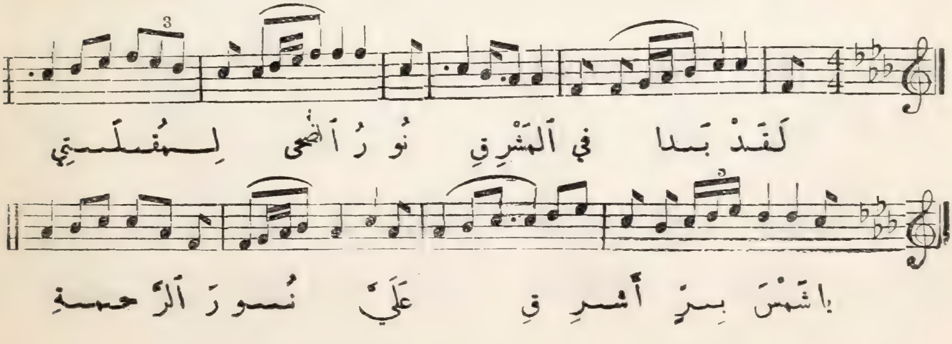
١ لَقَدْ بَدَا فِي ٱلْمَشْرِقِ نُورُ ٱلضُّحَى لِمُقْلَتِي
يا شَمْسَ بِرٍّ أَشْرِقِي عَلَيَّ نُورَ ٱلرَّحْمَةِ

٢ قَدَّمْتُ لِلْحَقِّ ٱلْقَدِيمْ ذَبِيحَةَ ٱلْحَمْدِ ٱلْجَدِيدْ
أَبْكِي عَلَى ذَنْبِي ٱلْجَسِيمْ مُسْتَرْحِمًا ٱلِٱبْنَ ٱلْوَحِيدْ

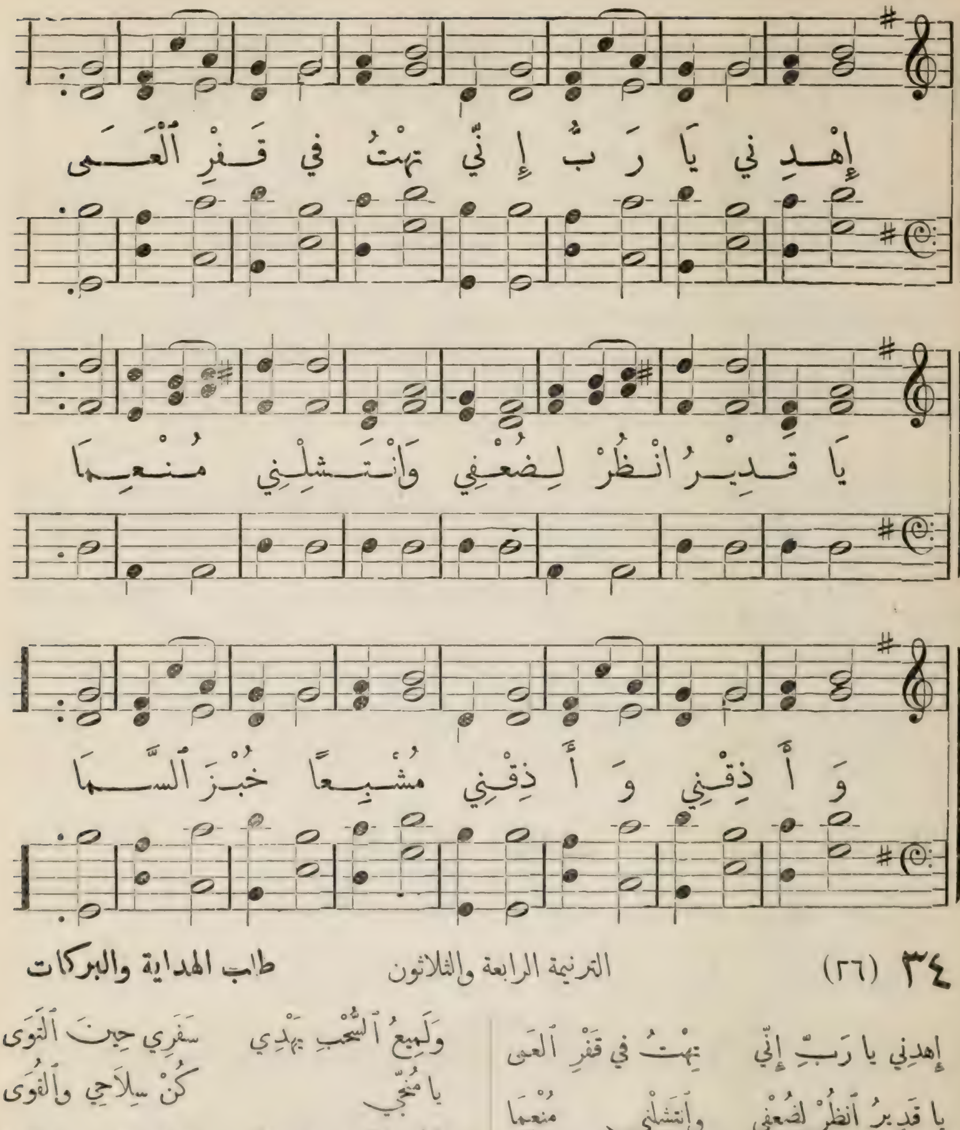
٣ إِذَا ٱنْقَضَى شُغْلُ ٱلنَّهَارْ وَنِمْتُ أَبْغِي رَاحَتِي
كُنْ حَافِظِي عِنْدَ ٱلْقَرَارْ مُبَارِكًا فِي لَيْلَتِي

٤ مَتَى تَغِبْ شَمْسُ ٱلْحَيَاهْ وَيَنْتَهِي مُصْطَنَعِي
فَٱشْمَلْ بِأَنْوَارِ ٱلنَّجَاهْ نَفْسِي وَبَارِكْ مَضْجَعِي

ضوء الصّباح ٨ L.M.



8s., 7s. & 4s. المرشد السماوي ٨ و٧ و٤



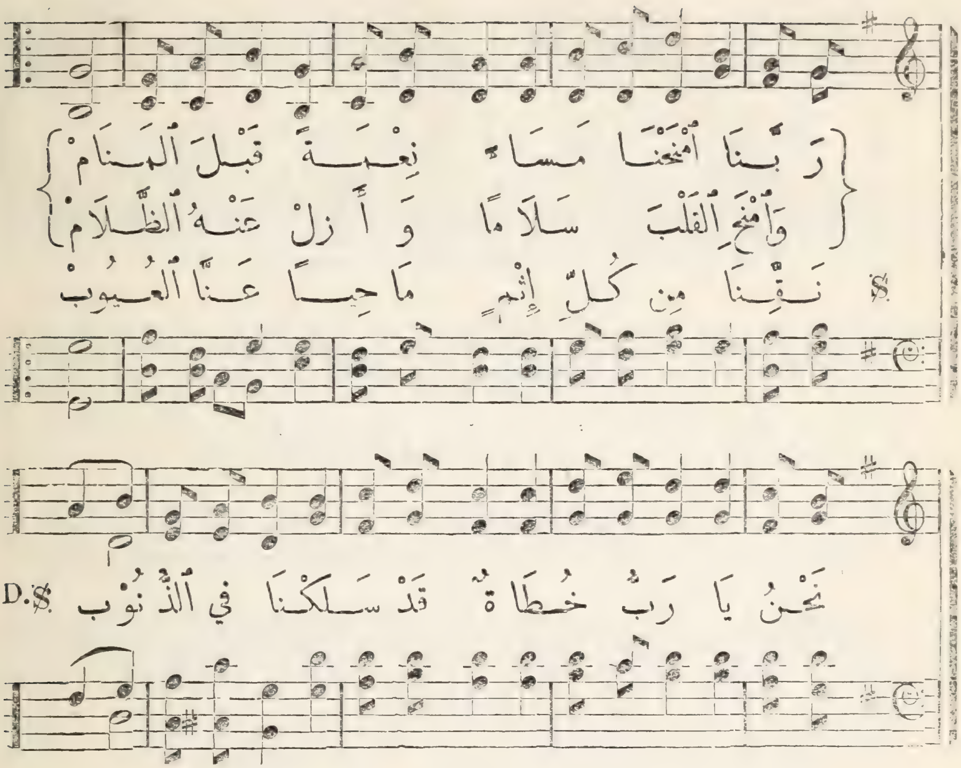
٣٤ (٣٦) الترنيمة الرابعة والثلاثون — طاب الهداية والبركات

١ إهدِني يا رَبِّ إنّي   تِهتُ في قفرِ ٱلعَمى
يا قديرُ ٱنظُرْ لِضُعفي   وٱنتشِلني منعِما
وأذِقني   مُشبِعًا خبزَ ٱلسَّما

٢ إفتحِ ٱلنَّبعَ ٱلمُصفَّى   حيثُ أمواهُ ٱلرَّوى
ولِمعُ ٱلسُّحبِ يَهدي   سَفَري حينَ ٱلنَّوى
يا مُنجّي   كُن سلاحي وٱلقوى

٣ أيُّها ٱلغالِبُ قهرًا   هَولَ موتٍ وجحيمْ
أجزِ ٱلعبدَ سليمًا   لِحياةٍ ونعيمْ
لكَ يَهدي   كُلَّ مجدٍ مستديمْ

Bavaria. 8s. & 7s. Double. الطلبة ٨و٧



٣٥ (٣٩) الترنيمة الخامسة والثلاثون — صلاة مسائية

١ رَبَّنا أمْنِحْنا مَساءً نِعْمةً قَبْلَ ٱلْمَنامْ
وٱمْنَحِ ٱلْقَلْبَ سَلامًا وأَزِلْ عَنْهُ ٱلظَّلامْ

٢ نَحْنُ يا رَبِّ خُطاةٌ قَدْ سَلَكْنا في ٱلذُّنُوبْ
نَقِّنا مِنْ كُلِّ إِثْمٍ ماحِيًا عَنَّا ٱلعُيُوبْ

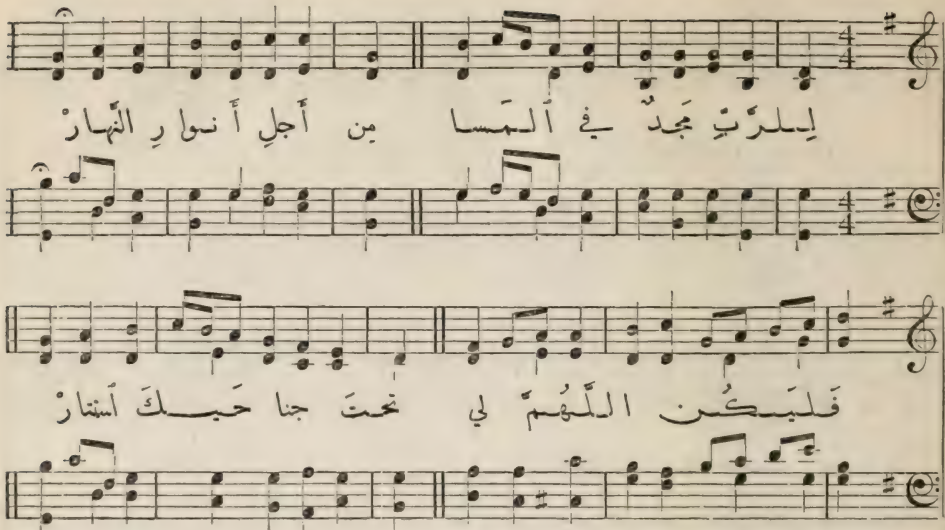
٣ نَجِّنا مِنْ كُلِّ ضَرٍّ رَبَّنا وَقْتَ ٱلرُّقادْ
إِحْمِنا وٱسهَرْ عَلَيْنا يا مُخَلِّصَ ٱلعِبادْ

٤ أَنتَ يا رَبِّ قَدِيرٌ لَكَ عَيْنٌ لا تَنامْ
ذُو ٱعْتِناءٍ بِٱلبَرايا حافِظٌ كُلَّ ٱلأَنامْ

٥ إِنْ أَتى في ٱللَّيْلِ سُقْمٌ أَوْ دَنا أَمْرٌ رَهِيبْ
عَزِّ قَلبي يا سُرُوري وٱشْفِ نَفْسي يا طَبِيبْ

٦ ثُمَّ أَبْهِجْني بِلُطْفٍ مُشْرِقٍ مِثْلَ ٱلصَّباحْ
وٱمْلَإِ ٱلقَلْبَ سُرُورًا مُعْطِيًا مِنْكَ ٱلنَّجاحْ

'Tallis' Evening Hymn." L.M. — المساء ٨



٣٦ (٣٧) الترنيمة السادسة والثلاثون — صلاة مسائية

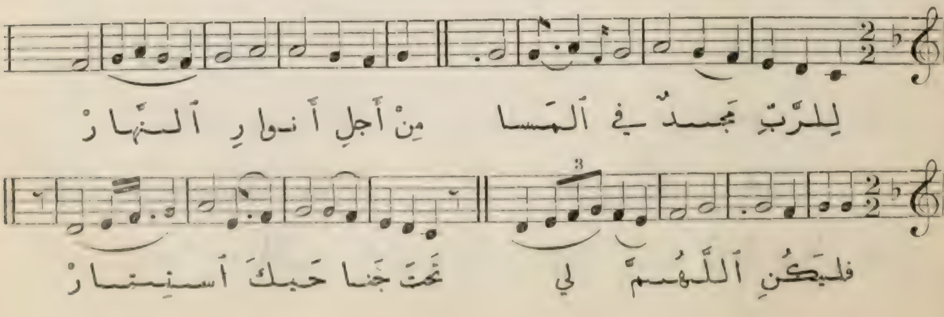
١ لِلرَّبِّ مَجدٌ في ٱلمَسَا — مِنْ أَجْلِ أَنوارِ ٱلنَّهارْ
فَليَكُنِ ٱللَّهُمَّ لِي — تَحتَ جَناحَيْكَ ٱستِتارْ

٢ إغفِرْ لِيَ ٱللَّهُمَّ ما — فعَلْتُ يَوْمي بِٱلتَّمامْ
لأَرْقُدَ ٱللَّيلَةَ مَعْ — ذاتي وَمَعْكَ بِٱلسَّلامْ

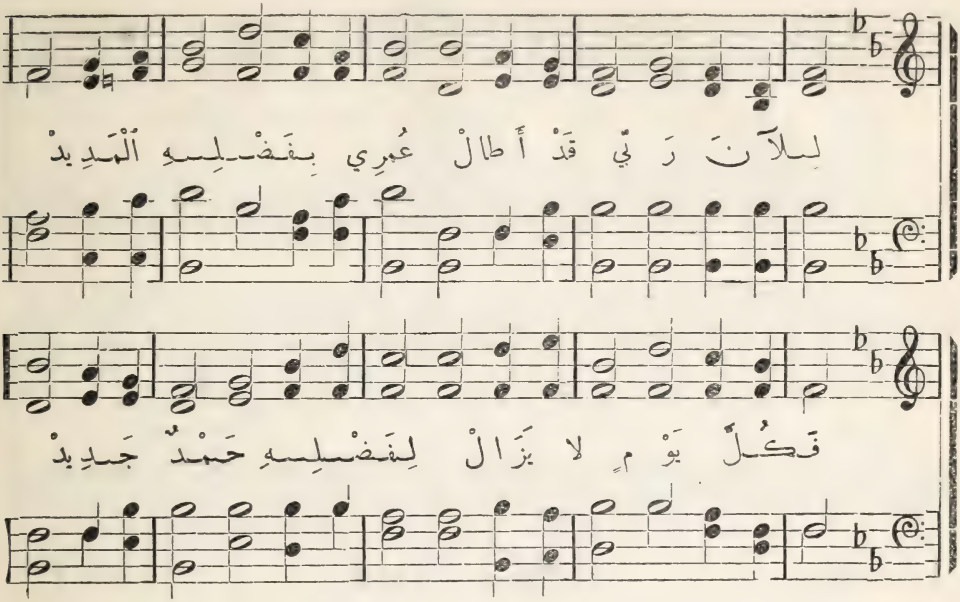
٣ كُنْ حارِسًا في ٱلنَّوْمِ لي — مِنْ كُلِّ أَنواعِ ٱلشُّرُورْ
وَٱملأْ فُؤَادِي مِنْ صَفا — حُبٍّ سَماوِيٍّ وَنُورْ

٤ دعْنِي كَذا أَعِيشُ لا — أَخافُ مِن دَفْنِ ٱلتُّرابْ
وَهكَذَا أَمُوتُ كَيْ — أَفُوزَ في يَوْمِ ٱلحِسَابْ

L.M. — للرب مجدٌ ٨



Hebron. L.M. — حبرون ٨



٣٧ الترنيمة السابعة والثلاثون — تاملات مسائية

١ لِلآنَ رَبّي قَدْ أَطالْ
عُمْرِي بِفَضْلِهِ ٱلْمَدِيدْ
فكُلَّ يَومٍ لا يَزالْ
لِفَضْلِهِ حَمْدٌ جَدِيدْ

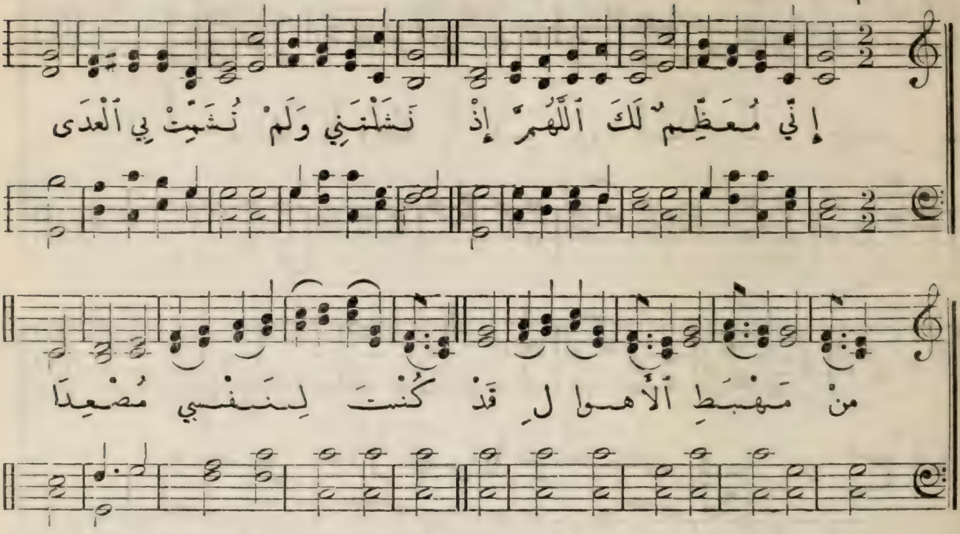
٢ قَدْ ضاعَ أَكثَرُ ٱلزَّمَنْ
وَرُبَّما حانَ ٱلرَّحِيلْ
فليَعفُ عَنْ ماضِي ٱلفِتَنْ
ويُصْلِحِ ٱلْباقي ٱلقَلِيلْ

٣ إِذا وَضَعْتُ لِلْمَنامْ
رأْسِي وقَرَّتْ أَضْلُعِي
هُناكَ أَمْلاكُ ٱلسَّلامْ
تَسْهَرُ حَولَ مَضْجَعِي

٤ كذاكَ في لَيلِ ٱلوَفاهْ
يرْقُدُ جِسْمِي في ٱللُّحودْ
حَتَّى أُنادَى لِلْحَياهْ
بِٱلرَّبِّ في دارِ ٱلخُلُودْ

Haddam. H.M.

تعظيم الله ١٢ و٨



٣٨ (مز٣٠) الترنيمة الثامنة والثلاثون تعظيم الله

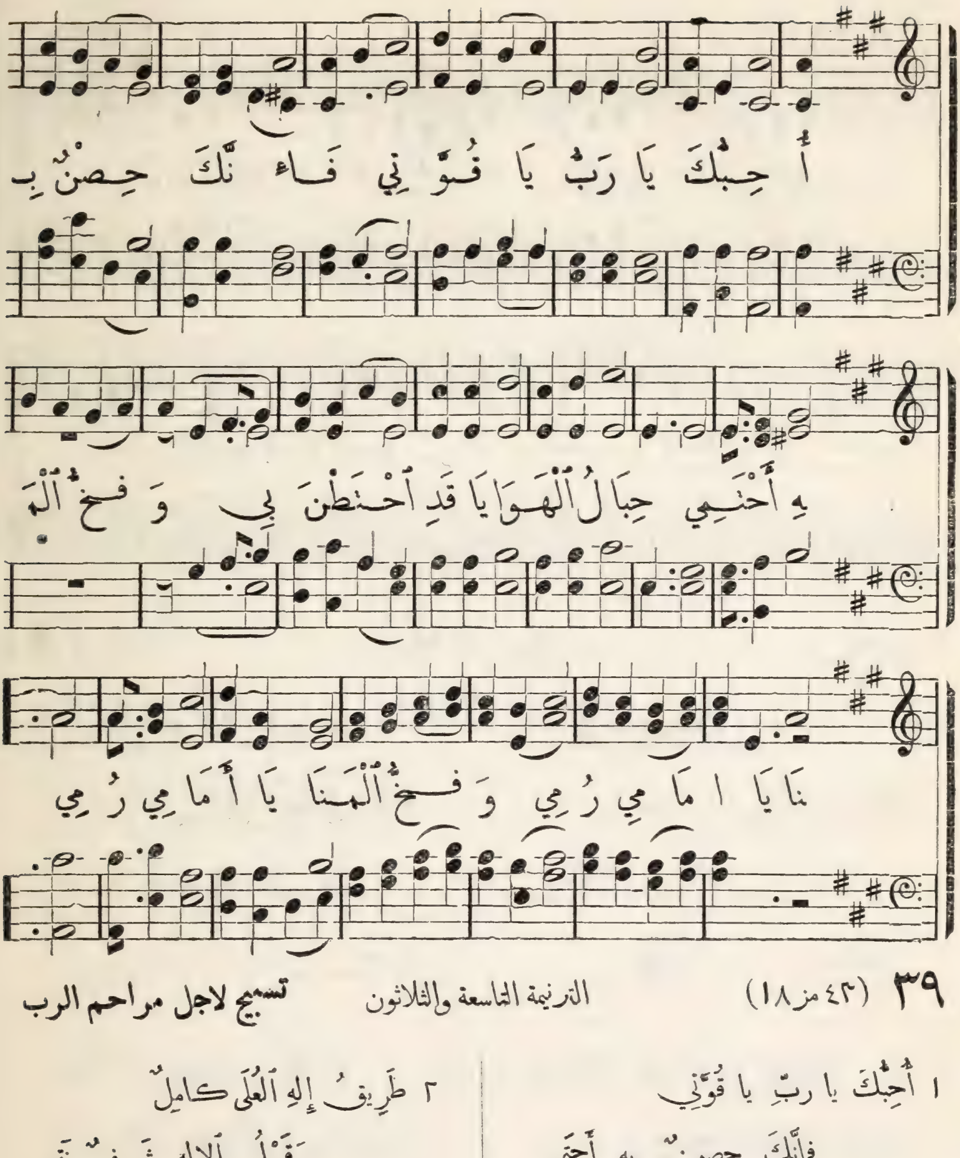
١ إِنِّي مُعَظِّمٌ لَكَ ٱللَّهُمَّ إِذْ
نَشَلْتَنِي وَلَمْ تُشْمِتْ بِي ٱلعِدَى
مِنْ مَهْبَطِ ٱلأَهْوَالِ قَدْ
كُنْتَ لِنَفْسِي مُصْعِدَا

٢ يا أَتقِياءَ ٱلرَّبِّ رَنِّمُوا لَهُ
حَمْدًا لِذِكْرِ قُدْسِهِ يا أَتقِياهْ
غَضَبُهُ لِلَحْظَةٍ
كَمَا حَيَاةٌ فِي رِضَاهْ

٣ رَبِّي ٱسْتَمِعْ وَٱرْحَمْ وَكُنْ عَوْنِي فَقَدْ
حَوَّلْتَ نَوْحِي لِلغِنَا يا ذا ٱلغِنِي
حَلَلْتَ مِسْحِي مُنْعِمًا
وَفَرَحًا مَنْطَقْتَنِي

٤ لِذَاكَ تُهدِيكَ بِتَسْبِيحِ ٱلهَنَا
رُوحِي وَلا تَسْكُتُ ما طالَ ٱلأَمَدْ
رَبِّي لَكَ ٱلحَمْدُ ٱلَّذِي
لا يَنْتَهِي إِلَى ٱلأَبَدْ

Portuguese Hymn. 11s. الثقفة ١١

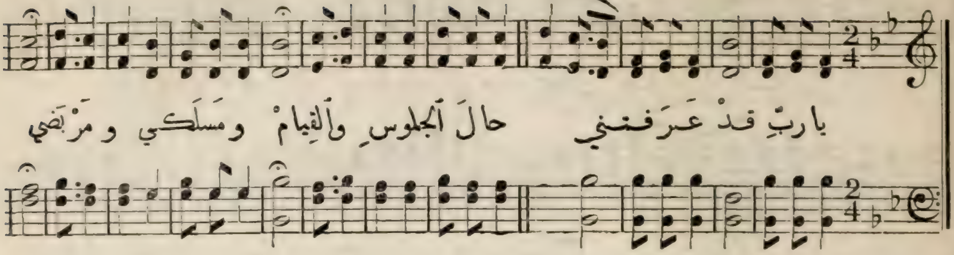


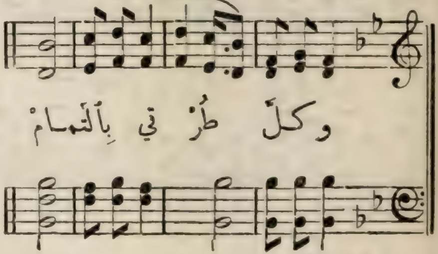
٣٩ (٤٢ مز ١٨) الترنيمة التاسعة والثلاثون تسبيح لاجل مراحم الرب

١ أُحِبُّكَ يا ربِّ يا قُوَّتِي
فإِنَّكَ حِصنٌ بهِ أَحتَمِي
حِبالُ ٱلهَوَايا قَدِ ٱحْتَطْنَ بِي
وَفخُّ ٱلمَنَايا أَمامِي رُمِي

٢ طَرِيقُ إِلهِ ٱلعُلَى كامِلٌ
وَقَوْلُ ٱلإِلهِ شَرِيفٌ نَقِي
وَلَيسَ إِلهٌ لَنا غَيرُهُ
سِلاحٌ وتُرسٌ بِهِ نَتَّقِي

Sessions. L.M. نظر الرب ٨





٤٠ (٢٤ مز ١٣٩) الترنيمة الاربعون

علم الله بكل شيء

١ يا ربِّ قدْ عرَفْتَني حالَ ٱلجلُوسِ وٱلقِيامْ
ومَسْلكي ومرْبَضي وكلَّ طرْقي بِٱلتمامْ

٢ ما في لِساني كلِمَةٌ إلاَّ عرَفْتَ كلَّها
معْرِفةٌ عجِيبةٌ لا أستطيعُ مِثْلَها

٣ أينَ ترَى يا رَبِّ مِنْ رُوحِكَ أمضي ذاهِبا
ولَيتَ شِعْرِي أينَ مِنْ وَجْهِكَ أعْدُو هارِبا

٤ إذا صَعِدْتُ لِلسَّما فأنْتَ يا رَبِّي هُناكْ
أوْ غُصْتُ في هاوِيَةٍ يوْمًا فهَا أنتَ كذَاكْ

٥ اَللَّيلُ في عيْنَيْكَ يا رَبَّ ٱلسَّما مِثْلُ ٱلنَّهارْ
كٱلنُّورِ صارَتْ ظُلْمَةٌ وٱلسِّرُّ مِثْلَ ٱلجهْرِ صارْ

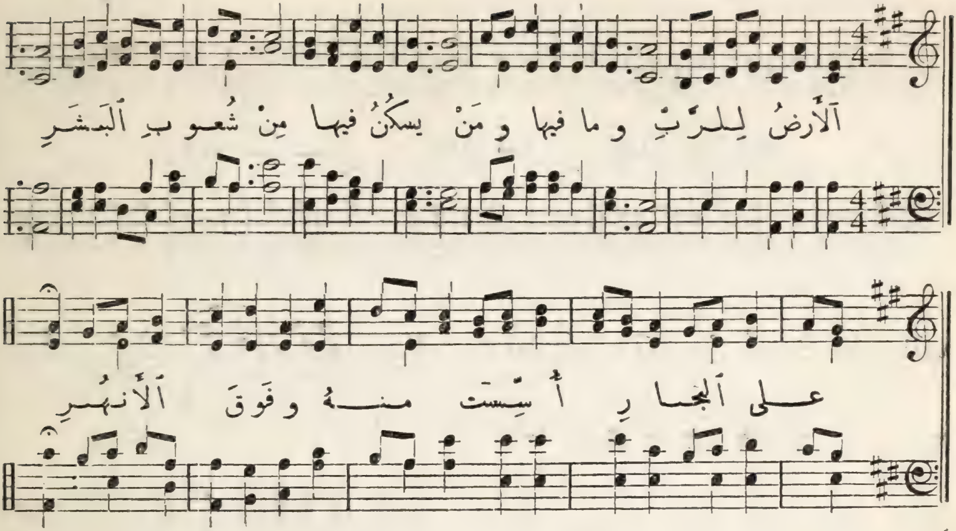
٦ لِلّهِ ما أكْثَرَها أفكارُ رَبِّي ذِي الجَلالْ
هيْهاتَ تُحصَى إنَّها أكْثَرُ مِنْ حَبِّ ٱلرِّمالْ

(تابع ترنيمة ٣٩)

٣ إلهٌ يُمَنْطِقُني بِٱلقُوَى
وَيجعَلُ طُرْقِي مِنَ ٱلكُمَّلِ
وَيرفَعُني فَوْقَ أعْلَى الذُرَى
وَيجعَلُ رِجْلَيَّ كٱلإيَّلِ

٤ لِذَلِكَ أحمَدُهُ إنَّهُ
خَلاصُ مَسِيحٍ لَهُ يعتَمِدْ
خَلاصٌ لِداودَ معْ نَسْلِهِ
بِنالونَ رَحْمَتَهُ لِلأبَدْ

سيادة الرب ١٢ و٨ — Arise, My soul. H.M.



٤١ (مز ٢٤) الترنيمة الحادية والاربعون — سيادة الرب

١ اَلارضُ لِلرَّبِّ وَما فِيها وَمَنْ
يَسكُنُ فِيها مِنْ شُعُوبِ ٱلبَشَرِ
عَلى ٱلبِحارِ أُسِّسَتْ
مِنه وَفَوْقَ ٱلأَنهُرِ

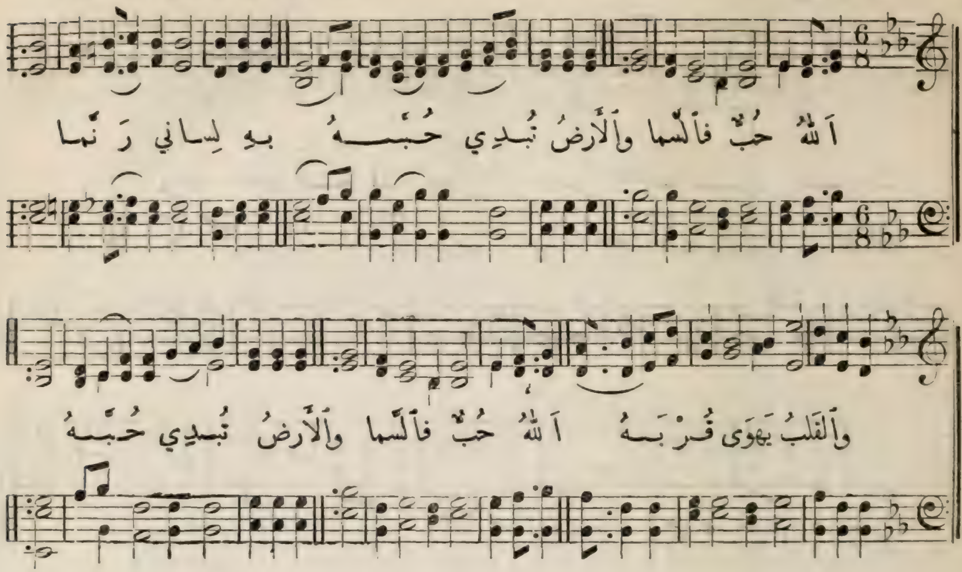
٢ مَنْ يَرْتَقِي في جَبَلِ ٱلرَّبِّ ٱلعَلِي
وَمَنْ يَقُومُ في مَكانِ قُدْسِهِ
اَلطَّاهِرُ ٱلقَلْبِ ٱلَّذي
لا باطِلَ في نَفْسِهِ

٣ أَيَّتُها ٱلأَبوابُ رأْسَكِ اَرْفَعِي
لِلْمَلِكِ ٱلعَظِيمِ حتَّى يَعبُرا
لِمَلِكِ ٱلمَجْدِ وَمَنْ
ذا مَلِكُ ٱلمَجْدِ تُرَى

٤ مَنْ هُوَ هذا مَلِكُ ٱلمَجدِ ٱلَّذي
قُدُومُهُ في حِينِهِ يُنتَظَرُ
هذا هُوَ ٱلرَّبُّ ٱلقَوِي
جَبَّارُ حَرْبٍ يَقهَرُ

٥ أَيَّتُها ٱلأَبوابُ رأْسَكِ ارفَعِي
لِكَيْ يَجُوزَ مَلِكُ ٱلمَجدِ ٱلعَلِي
مَنْ مَلِكُ ٱلمَجدِ تُرَى
رَبُّ ٱلجُنودِ ٱلأَزَلي

Turkish National Air. L.M.   لحن عزيزي ٨



٤٢ الترنيمة الثانية والاربعون — الله محبة

١ اَللهُ حُبٌّ فالسَّما   وَالأَرْضُ تُبْدِي حُبَّهُ
بِهِ لِسانِي رَنَّما   وَالقَلْبُ يَهْوَى قُرْبَهُ

٢ اَللهُ حُبٌّ كُلُّنا   نَحْيا بِهِ وَنُوجَدُ
فَلِاسْمِهِ نُهْدِي الثَّنا   وَلِاسْمِهِ نُمَجِّدُ

٣ اَللهُ حُبٌّ فالقُوَى   وَالعَيْشُ مِنْ إِفْضالِهِ
وَالماءُ أَيضاً وَالهَوَى   وَالنُّورُ مِنْ أَعْمالِهِ

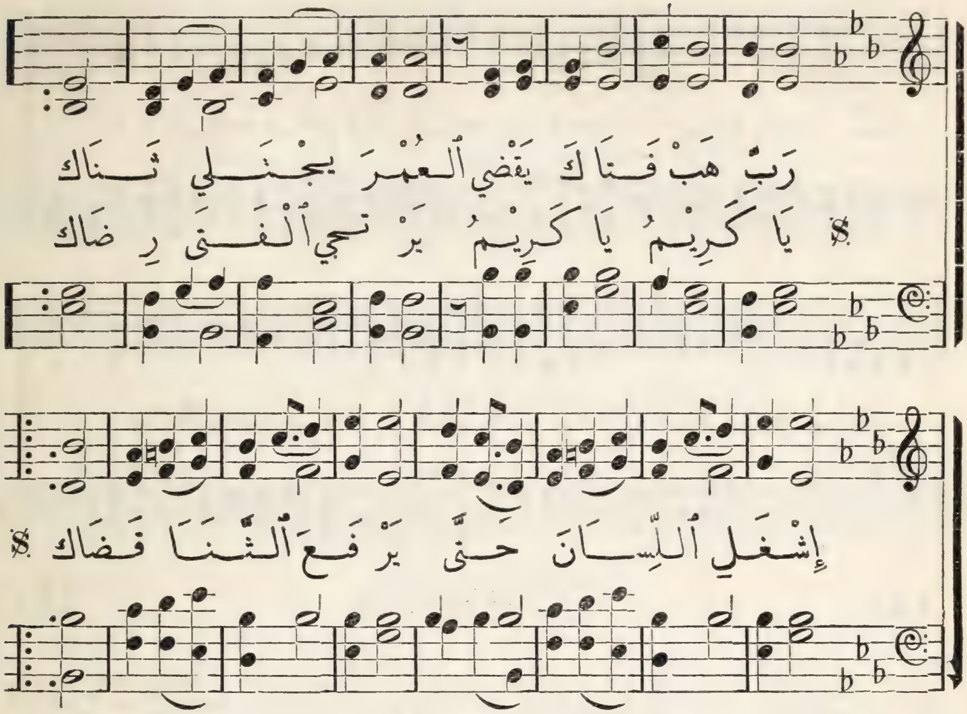
٤ اَللهُ حُبٌّ فالنِّعَمْ   فاضَتْ عَلَى عِبادِهِ
عُدَّتْ بِنِعْماهُ الأُمَمْ   وَالحُبُّ مِنْ أَولادِهِ

٥ اَللهُ حُبٌّ قَدْ سَما   فَحَبَّذا تَأْدِيبُهُ
فِي حُبِّهِ يَشْفِي كَما   يَشْفِي الضَّنَى طَبِيبُهُ

٦ اَللهُ حُبٌّ فافْرَحُوا   إِذْ حُبُّهُ لا يَنْتَهِي
عَنْ وَجْهِهِ لا نُطْرَحُ   مِنْهُ لَنا ما نَشْتَهِي

٧ اَللهُ حُبٌّ قَدْ فَدَا   دَمُ ابْنِهِ نَفْسَ الأَثِيمْ
لِذاكَ نَحْيا سَرْمَدَا   بالمَجْدِ فِي دارِ النَّعِيمْ

Robinson. 8s. & 7s. شكر لله ٨ و ٧



٤٣ (٤٠) الترنيمة الثالثة والاربعون الشكر لله

١ رَبِّ هَبْ فَتَاكَ يَقْضِي ٱل عُمْرَ يَجْتَلِي ثَنَاكْ
إِشْغَلِ ٱللِّسَانَ حَتَّى يَرْفَعَ ٱلثَّنَا قَضَاكْ
يَا كَرِيمُ يَرْتَجِي ٱلْفَتَى رِضَاكْ

٢ كُلُّ سَاعَةٍ تُؤَدِّي شُكْرَ شَاكِرٍ إِلَيْكْ
كُلَّمَا تَغِيبُ شَمْسٌ جُدِّدَ ٱلثَّنَا عَلَيْكْ
يَا عَلِيمُ كُلُّ حِكْمَةٍ لَدَيْكْ

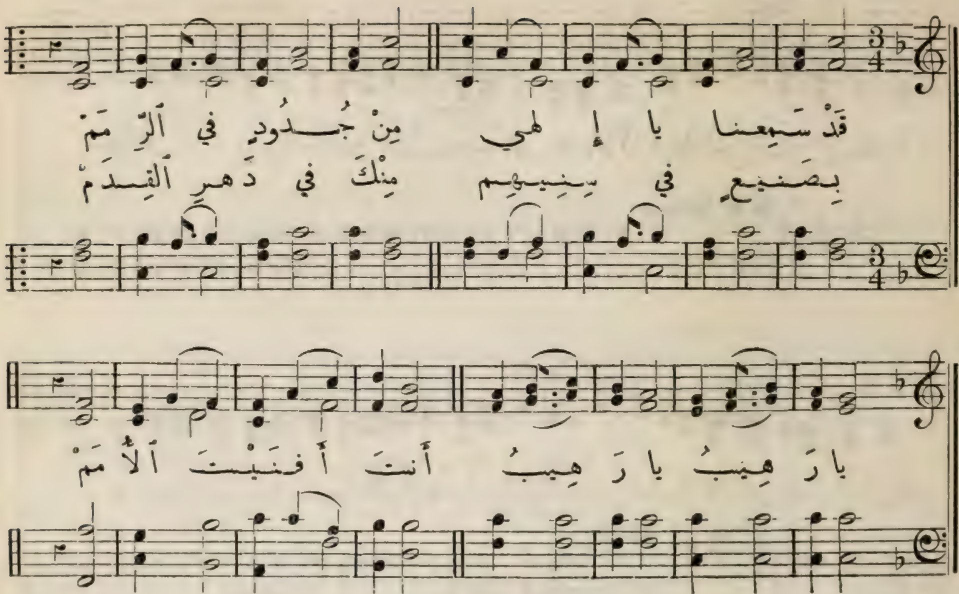
٣ إِنَّنِي أُذِيعُ جَهْرًا حَقَّ رَبِّ كُلِّ رَبّْ
مُسْرِعٌ لَدَى رِضَاهُ مُبْطِئٌ لَدَى ٱلْغَضَبْ
يَا حَلِيمُ مِنْكَ وَحْدَكَ ٱلطَّلَبْ

٤ صُنْعُكَ ٱلْعَجِيبُ يُبْدِي كُلَّ حِكْمَةٍ لَنَا
فَٱجْعَلِ ٱلْعِبَادَ تَعْنُو لِٱسْمِكَ ٱلسَّامِي ٱلسَّنِي
يَا حَكِيمُ أَنْتَ مَعْدِنُ ٱلْغِنَى

٥ دَعْ بَنِي ٱلزَّمَانِ مَعَهْ يَشْكُرُونَ بِٱلنَّشِيدْ
وَٱجْلُ نَغْمَتِي سُرُورًا فِي زَمَانِنَا ٱلْعَتِيدْ
يَا عَظِيمُ نَحْنُ أَضْعَفُ ٱلْعَبِيدْ

٦ كَيْفَ نَسْتَطِيعُ وَصْفًا لِلَّذِي عَلَا وَفَاقْ
طُرْقُهُ ٱلْعِظَامُ جَلَّتْ شُكْرُنَا بِهَا يُسَاقْ
يَا رَحِيمُ فِيكَ ذَا ٱلْمَدِيحُ لَاقْ

العناية ٨ و٧ و٤ “Alvan.” 8s., 7s. & 4s.



٤٤ (٤٢ مز ٤٤) الترنيمة الرابعة والاربعون اعتناء الرب بشعبهِ

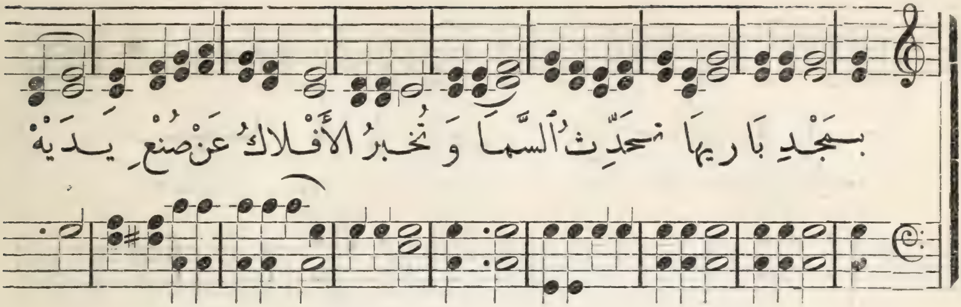
١ قَدْ سَمِعْنا يا إِلهي مِنْ جُدُودٍ في الرِّمَمْ
بِصَنيعٍ في سِنيهِمْ مِنكَ في دَهرِ القِدَمْ
يا رَهِيبُ أَنتَ أَفنَيْتَ الأُمَمْ

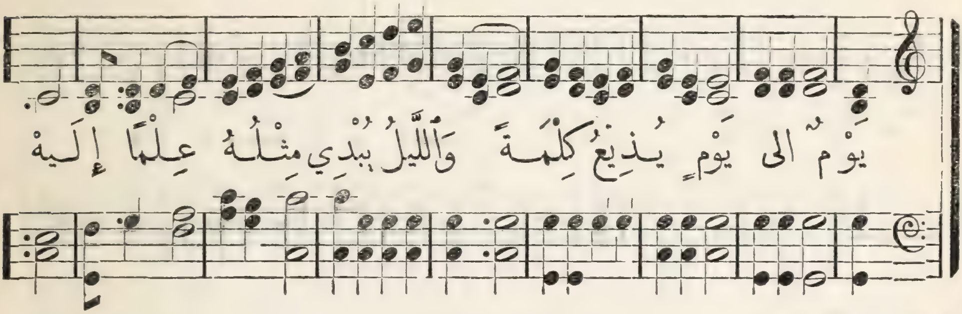
٢ أَنتَ قَدْ مَلَكْتَ شَعْباً لَيسَ بِالسَّيفِ مَلَكْ
يَدُكَ العُلْيا حَمَتْهُ وَهْوَ لَوْلاها هَلَكْ
يا قَرِيبُ حقَّ كُلُّ الحَمْدِ لَكْ

٣ لاَ عَلَى قَوْسِي اتِّكالي لاَ وَلاَ سَيْفِي المُعِينْ
أَنتَ قَدْ خَلَّصْتَ نَفْسِي مِنْ أَيادِي المُبْغِضِينْ
يا مُجِيبُ أَنتَ مَجدُ الفاخِرِينْ

٤ إِنتَبِهْ نَحْوِي بِوَجهِ لاَ يَكُنْ تَحْتَ الحِجابْ
إِنَّ نَفْسِي قَدْ تَراخَتْ وَانْحَنَتْ حَتَّى التُّرابْ
يا طَبِيبُ كُنْ مُعِيني في المُصابْ

Brightest and Best. 12s. — مجد الله ١٢





٤٥ (٢٣ مز ١٩) الترنيمة الخامسة والاربعون مجد الله باعماله

١ بِمَجْدِ بارِيها تُحَدِّثُ ٱلسَّما
وَتُخبِرُ ٱلأَفْلاكُ عَنْ صُنعِ يَديهْ
يَوْمٌ إلى يومٍ يُذِيعُ كِلْمَةً
وٱللَّيلُ يُبدِي مِثلَهُ عِلْمًا إليهْ

٢ في كُلِّ أَرْضٍ دُونَ صَوْتٍ قارِعٍ
أَسْماعَنا مَنْطِقُهُنَّ قَدْ خَرَجْ
كِلْماتُهُنَّ دُونَ قَوْلٍ بَلَغَتْ
أَقصى ٱلأَراضِي خائِضاتٍ في ٱللُّجَجْ

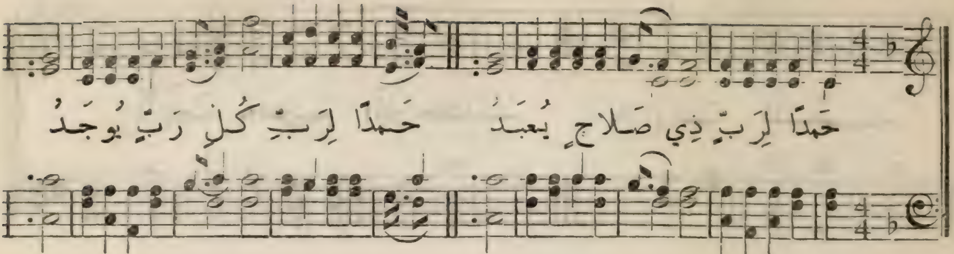
٣ أَقامَ لِلشَّمْسِ مَحَلًّا فَبَدَتْ
مِثلَ عَرُوسٍ خَرَجَتْ مِنْ خِدْرِها
تَدُورُ مِنْ أَقْصَى إِلى أَقْصَى ٱلسَّما
وَلَيسَ شَيْءٌ يَخْتَفِي عَنْ حَرِّها

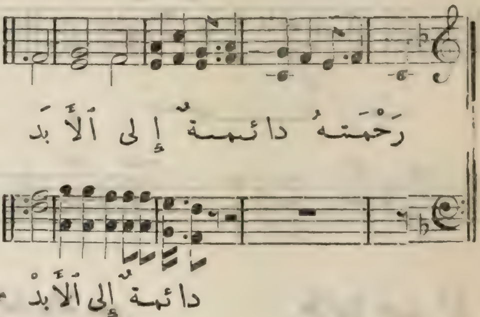
٤ إِنَّ وَصايا ٱلرَّبِّ مُسْتَقِيمَةٌ
تَسُرُّ قَلبًا وَهِيَ نُورُ ٱلأَعيُنِ
أَحْكامُهُ عادِلَةٌ جَمِيعُها
أَشْهى مِنَ ٱلمالِ وَكُلِّ مَعْدِنِ

٥ فَلْتَكُنِ ٱللَّهُمَّ أَقوالُ فَمِي
مَقبُولَةً أَمامَ عَرْشِ ٱلنِّعْمَةِ
وَفِكْرُ قَلْبِي حائِزًا مِنْكَ ٱلرِّضا
أَيا وَلِيِّي عاضِدِي وَصَخْرَتي

New Jerusalem. 12.

رَحمتهُ دائمةٌ ١٢





٤٦ (مز١٣٦) الترنيمة السادسة والاربعون

افعال الله العجيبة

١ حَمْدًا لِرَبٍّ ذِي صَلَاحٍ يُعبَدُ
حَمْدًا لِرَبٍّ كُلِّ رَبٍّ يُوجَدُ
رَحْمَتهُ دائمةٌ إلى ٱلأَبَدْ

٢ اَلصَّانِعُ ٱلعجائِبِ ٱلعَظائِمِ
اَلصانِعُ ٱلأَرْضِ بِرَأْيٍ حازمِ
رَحْمَتهُ دائمةٌ إلى ٱلأَبَدْ

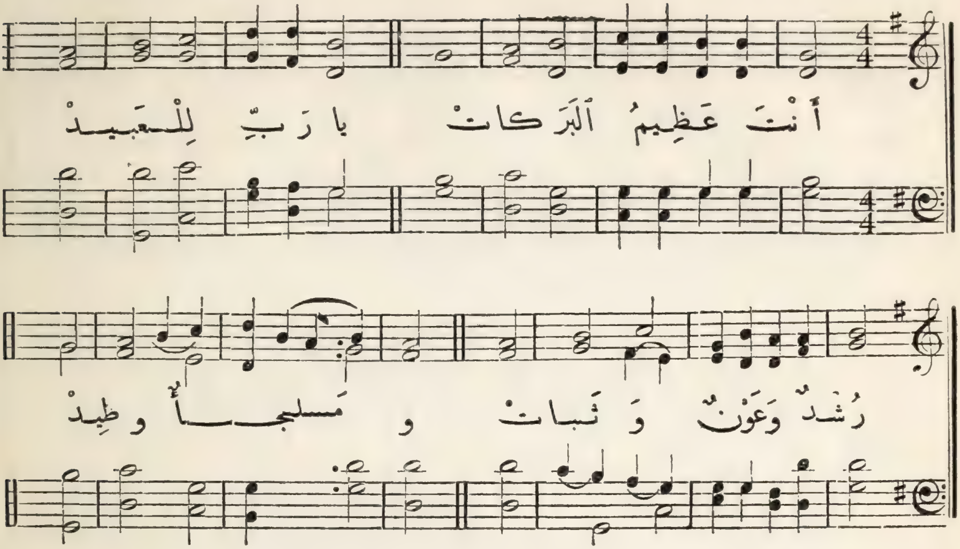
٣ اَلْباسِطُ ٱلأَرْض على ماءٍ جَمَدْ
صانِعُ أَنوارٍ عِظَامٍ فِي ٱلجَلَدْ
رَحْمَتهُ دائمةٌ إلى ٱلأَبَدْ

٤ اَلشَّمْسُ للنَّهارِ فيهِ تَحْكُمُ
وَلِلَّيالي قَمَرٌ وَأَنْجُمُ
رَحْمَتهُ دائمةٌ إلى ٱلأَبَدْ

٥ لَمْ يَنْسَنا في ذُلِّنا مِنَ ٱلفِدَى
وَهُوَ ٱلَّذِي خَلَّصَنا مِنَ ٱلعِدَى
رَحْمَتهُ دائمةٌ إلى ٱلأَبَدْ

٦ يُعطِي لكُلِّ بَشَرٍ خُبزَ ٱلشَّبَعْ
حَمْدًا لِرَبٍّ كُلَّ ما شاءَ صَنَعْ
رَحْمَتهُ دائمةٌ إلى ٱلأَبَدْ

البركات ٨ و٦ Peterboro'. C.M.



٤٧ (مز١٤٣) الترنيمة السابعة والاربعون طمانينة عبيد الله

١ أَنتَ عَظِيمُ ٱلبَرَكَاتْ يا رَبِّ للعَبِيدْ
رُشْدٌ وَعَوْنٌ وَثَبَاتْ وَمَلجَأٌ وَطِيدْ

٢ تُعْنِي بِحِفْظِ ٱلغُرَبا في أَبعَدِ ٱلبِلَادْ
يَنجُونَ مِنْ رِيحِ ٱلوَبا وَٱلحَرِّ وَٱلفَسَادْ

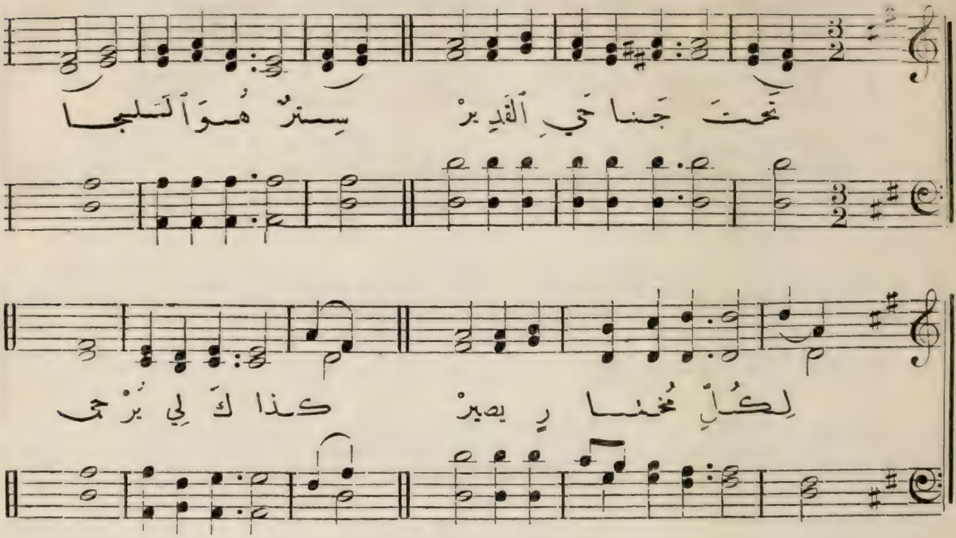
٣ إذا طَمَى ٱلمَوْجُ ٱلرَّفِيعْ وَهاجَتِ ٱلمِيَاهْ
يَدْرُونَ أَنَّكَ ٱلسَّمِيعْ وَصاحِبُ ٱلنَّجَاهْ

٤ بِٱلأَمرِ سَكَّنْتَ ٱلبُحُورْ وَٱلرِّيحَ يا جَبَّارْ
فأَنتَ سلطَانُ ٱلدُّهُورْ تَقْضِي بِما تَخْتَارْ

٥ في شِدَّةِ ٱلخَوْفِ ٱلعَظِيمْ نَظَلُّ آمِنِينْ
لِأَنَّ فَضْلَكَ ٱلعَمِيمْ حِصنٌ لَنا حَصِينْ

٦ ما دُمْتُ في قَيْدِ ٱلحَيَاهْ قَلْبِي يَكُونُ لَكْ
وَٱلنَّفْسُ في وَقْتِ ٱلوَفَاهْ تَحِلُّ مَنْزِلَكْ

حماية الرب ٨و٦ Cooling. C.M.



٤٨ (مز ١٢٤) الترنيمة الثامنة والاربعون المتظلل بالقدير

١ تَحْتَ جَناحَيِ ٱلقَدِيرْ سِتْرٌ هُوَ ٱلمَلجا
لِكُلِّ مُختارٍ يَصِيرْ كذاكَ لي يُرْجَى

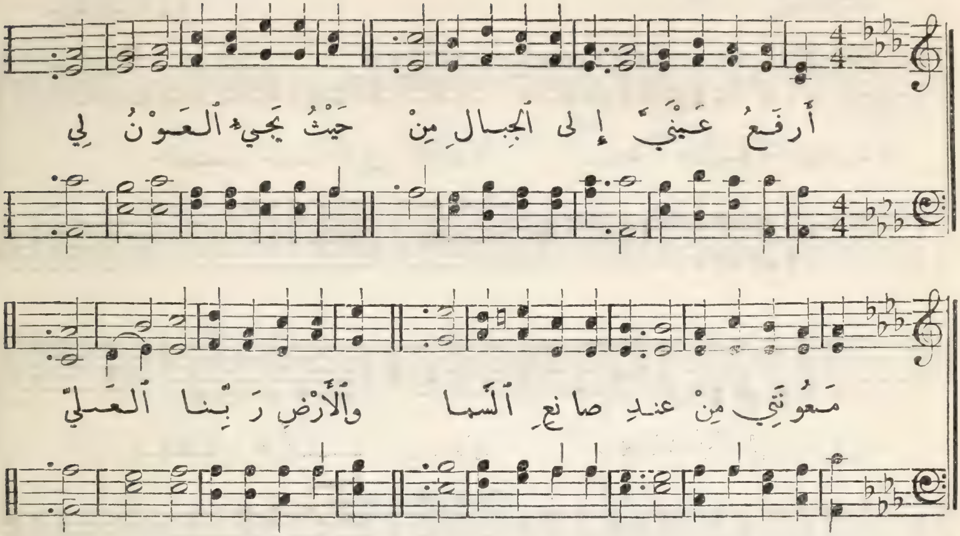
٢ يَسْقُطُ عَنْ يَمِينِهِ عَساكِرُ ٱلأَعْدَا
يَرَى بِمَرْأَى عَينِهِ أَجْوالَهُمْ تَرْدَى

٣ يَقتاتُ في ٱلمَرْعَى ٱلنَضِيرْ حُبًّا وَإِشفاقا
يا وارِثَ ٱلمَجْدِ ٱلخَطِيرْ غِناكَ قَدْ فاقا

٤ يَدُ ٱلقَدِيرِ ذِي ٱلعُلى تَحْمِي مِنَ ٱلخَطَرْ
وأُذْنُهُ تُصْغِي إلى دُعا بَنِي ٱلبَشَرْ

٥ تَنالُ عَيْشًا مُكْرَما نِهايَةَ ٱلسَّلامْ
ثُمَّ ٱلحُصُولَ في ٱلسَّما وَٱلتَّاجَ فِي ٱلخِتامْ

Dalston. 12s. & 8s. المعونة ١٢ و٨



٤٩ (مز ١٢١) الترنيمة التاسعة والاربعون حماية الرب

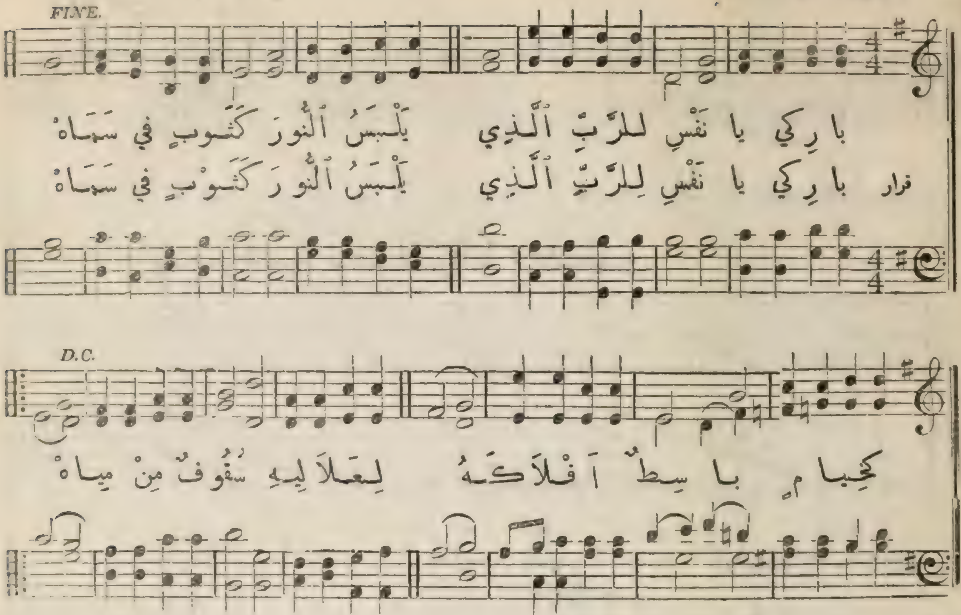
١ أَرفَعُ عَينيَّ إلى ٱلجِبالِ مِنْ
حَيثُ يجيءُ ٱلعَونُ لي
مَعُونَتي مِنْ عِندِ صانعِ ٱلسَّما
وٱلأَرْضِ رَبِّنا ٱلعَلي

٢ لَا يَدَعُ ٱلرِّجلَ تزِلُّ حافِظًا
مُستَيقِظًا لَا ينعَسُ
حافِظُ إسرائيلَ لَا يَسْهُو ولا
ينامُ لَكِنْ يحرُسُ

٣ اَلرَّبُّ ظِلٌّ لكَ عَنْ يمناكَ لَا
تُؤذيكَ شَمسٌ في ٱلنَّهارْ
ولَا يُصيبُكَ ٱلأَذى مِنْ قَمَرٍ
في جُنحِ لَيلٍ قَدْ أَنارْ

٤ يحفَظُكَ ٱلرَّبُّ ٱلَّذي أنشاهُما
مِنْ كُلِّ شَرٍّ وأَذى
يَقيكَ في ٱلخُرُوجِ وٱلدُّخُولِ مِنْ
ذا ٱلوَقتِ حَتّى ٱلمُنتَهى

St. Albans. 11s. باركي يانفسي ١١



٥٠ (مز ١٠٤) الترنيمة الخمسون سلطة الرب في الطبيعيات

١ بارِكي يا نَفْسِ لِلرَّبِّ ٱلَّذي
يَلْبَسُ ٱلنورَ كَثَوبٍ في سَماهْ
كَخِيامٍ باسِطٌ أَفْلاَكَهُ
لِعَلاَلِيهِ سُقُوفٌ مِنْ مِياهْ

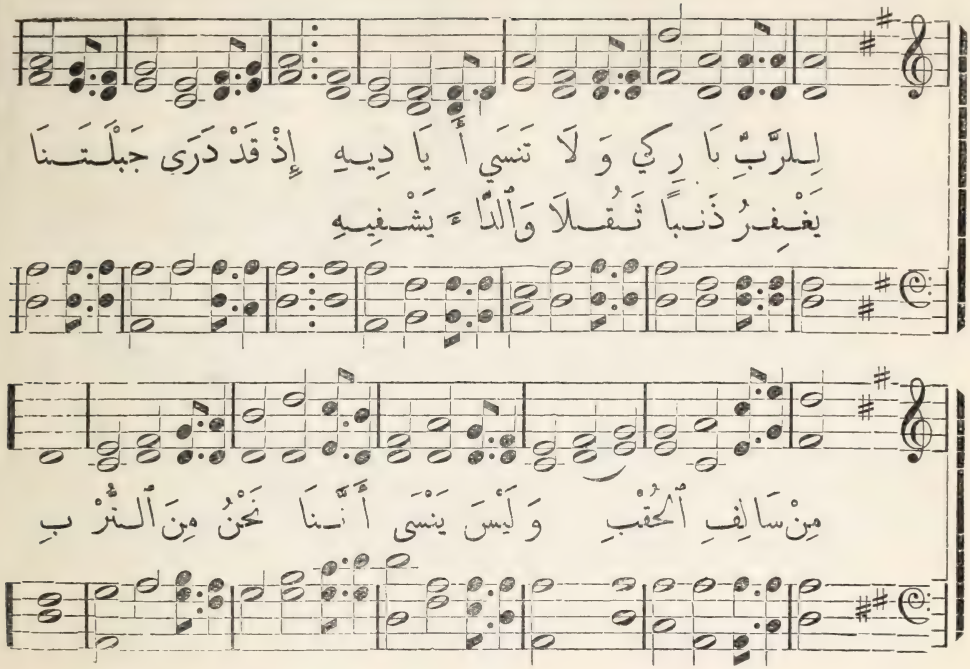
٢ ذلِكَ ٱلْماشِي عَلى أَجْنِحَةِ
لِرِياحٍ وَٱلسَّحابَ قَدْ رَكِبْ
صانِعُ ٱلأَمْلاَكِ أَرْواحًا كَما
صَنَعَ ٱلخُدَّامَ نارًا تَلْتَهِبْ

٣ أَشْرَقَتْ شَمْسُ ٱلضُّحى فَاجْتَمَعَتْ
جُنْدُ وَحْشٍ تَبْتَغِي مَطْعَمَها
تَخْرُجُ ٱلنَّاسُ إِلى أَعْمالِها
حِكْمَةُ ٱلخالِقِ ما أَعْظَمَها

٤ كُلُّها تَرْجُوكَ أَنْ تَمْنَحَها
زادَها في حِينِهِ يا ذا ٱلكَرَمْ
يُمْلأُ ٱلكُلُّ مِنَ ٱلخَيْرِ إِذا
فَتَحَ ٱلرَّبُّ يَدَيْهِ بِٱلنِّعَمْ

٥ واجِبٌ لِلرَّبِّ مِنِّي طالَما
عِشْتُ تَرْنِيمٌ بِهِ أُسَبِّحْ
مَجْدُ ٱلرَّبِّ لِقَوْلِي لَذَّةٌ
وَأَنا بِٱلرَّبِّ أَيْضًا أَفْرَحْ

Varina. C.M. يسوع قدرتي ٨ و٦



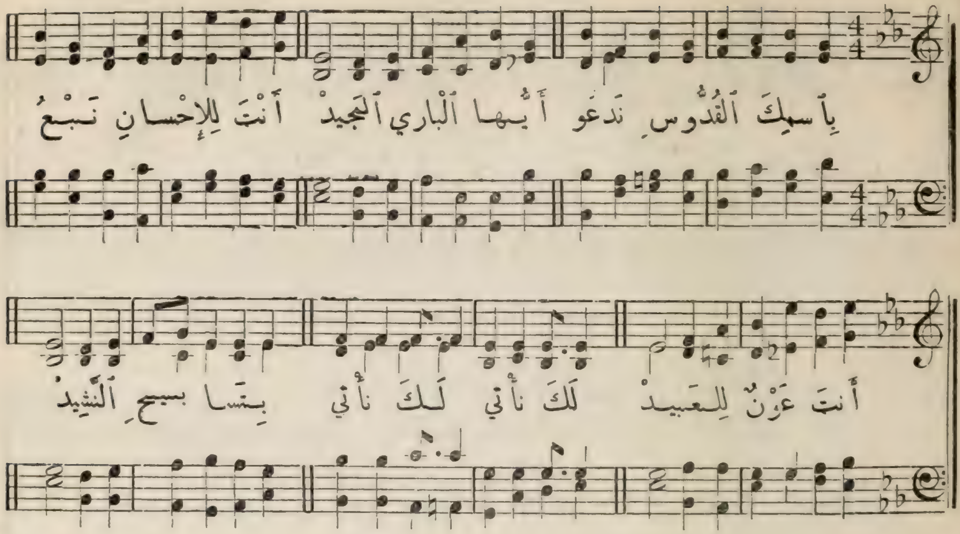
٥١ (١٨١ مز ١٠٣) الترنيمة الحادية والخمسون **فناء حياة الانسان ودوام رحمة الله**

١ لِلرَّبِّ بارِكِي ولاَ تَنْسَي أَيادِيهِ
يَغفِرُ ذَنبًا ثُقلاَ والدَّاءَ يَشفِيهِ
إذ قَدْ دَرَى جَبْلَتَنا مِنْ سالِفِ الحُقبِ
وَلَيسَ يَنسَى أَنَّنا نَحْنُ مِنَ التُّربِ

٢ أَيَّامُنا تُعتَبَرُ كالعُشبِ والبَقْلِ
وَنَحْنُ فيها نُزْهِرُ كالزَّهرِ في الحَقْلِ
إذا الرِّياحُ تَعصِفُ بِهِ فَلاَ يَثبُتُ
وَلَيسَ أَيضًا يُعرَفُ مَوضِعُ ما يَنبُتُ

٣ وَرَحمَةُ الرَّبِّ على خائِفِيهِ تَجري
مِنْ أَوَّلِ الدَّهرِ إلى أَواخِرِ الدَّهرِ
والعَدلُ يَقفُو عِندَهُ بَني رَعاياهُ
الحافِظِينَ عَهدَهُ حَسْبَ وَصاياهُ

Vesper Hymn. 8s., 7s. & 4s. — النِّعَم ٨ و٧ و٤



٥٢ (٤١) الترنيمة الثانية والخمسون — وصف جودة الله

١ بِٱسمِكَ ٱلقُدُّوسِ نَدْعو أَيُّها ٱلباري ٱلمَجيدْ
أَنتَ لِلإحسانِ نَبْعُ أَنتَ عَوْنٌ لِلعَبيدْ
لَكَ نأتي بِتَسابيحِ ٱلنَّشيدْ

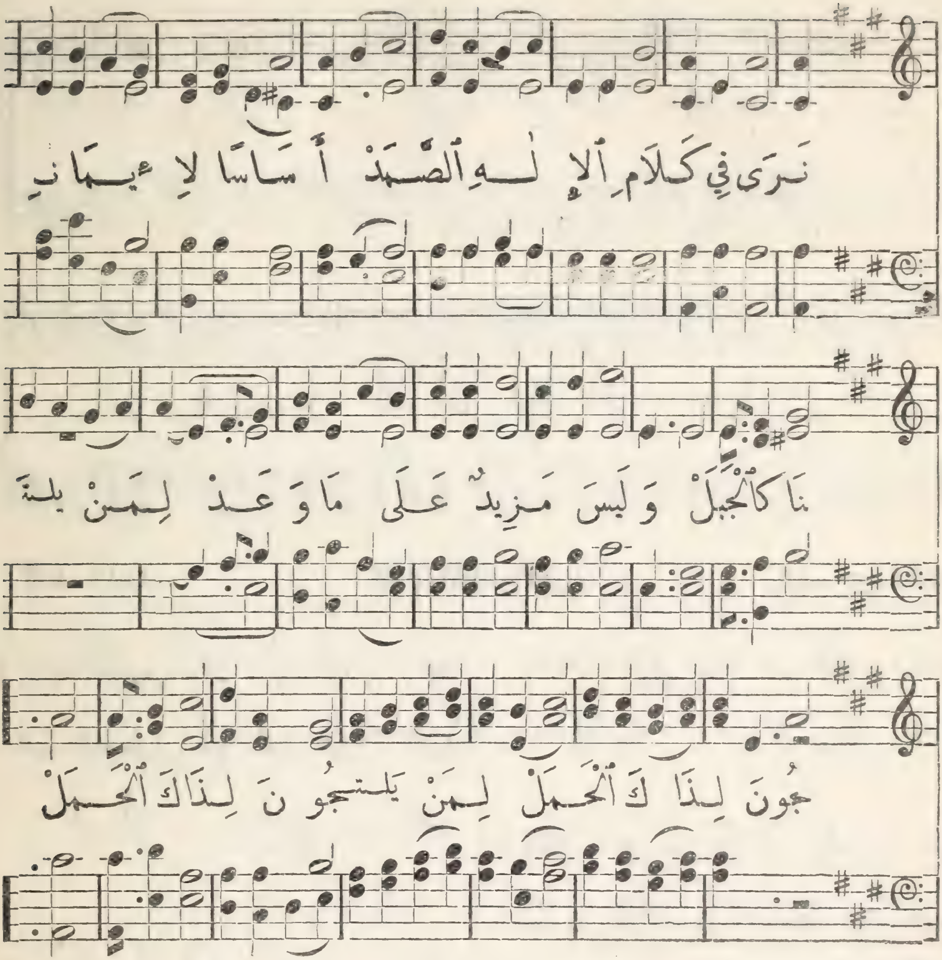
٢ كُلُّ خَيْرٍ مِنْكَ يَجْري بِسَخاءٍ وَكَرَمْ
فاضَ بِٱلحُبِّ كَبَحْرٍ نستقي منهُ ٱلأُمَمْ
كُلَّ حَصْرٍ فاقَ يا رَبَّ ٱلنِّعَمْ

٣ جُودُكَ ٱلفَيَّاضُ يَجْلُو لِفَقيرٍ وأَسيرْ
وَظَلامَ ٱلإثمِ يَجْلو عَنْ فُؤادي والضَّميرْ
لَكَ مِنَّا كُلُّ شُكْرٍ يا قَديرْ

٤ إبنَكَ ٱلمَحبوبَ عَنَّا قَدْ بَذَلْتَ يا مُعِينْ
بَعْدَ ما بِٱلأَسْرِ كُنَّا فَكَّنا ذاكَ ٱلأَمِينْ
فيهِ غِنًى كُلُّ جَمْعِ ٱلمُؤْمِنِينْ

٥ إسمُكَ ٱلسَّامي ٱلعَظيمُ يَمْلأُ ٱلنَّفْسَ سَلامْ
أَنتَ تَنْفِي يا رَحيمُ كُلَّ هَمٍّ وَسَقامْ
يا كَريمُ أَعطِنا حُسْنَ ٱلخِتامْ

الثقة 11 Portuguese Hymn. 11s.

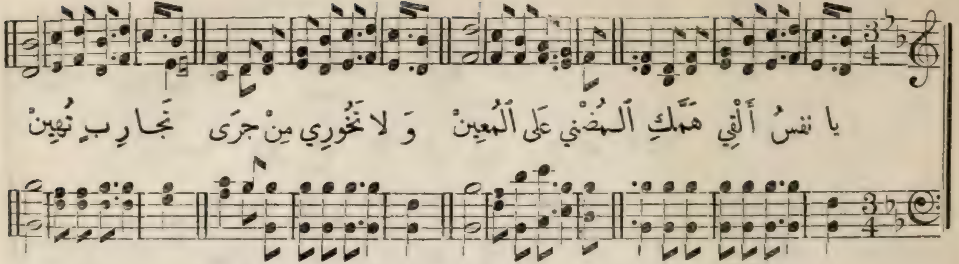


٥٣ (١١٩) الترنيمة الثالثة والخمسون — الثقة بمواعيد الله

١ نَرَى فِي كَلَامِ ٱلإِلٰهِ ٱلصَّمَدْ
أَسَاسًا لِإِيمَانِنَا كَٱلْجَبَلْ
وَلَيْسَ مَزِيدٌ عَلَى مَا وَعَدْ
لِمَنْ يَلْتَجُونَ لِذَاكَ ٱلْحَمَلْ

٢ يَقُولُ ٱطْمَئِنَّ فَإِنِّي مَعَكْ
وَإِنِّي إِلٰهُكَ وَٱلْعَوْنُ بِي
وَإِنِّي أُقَوِّيكَ كَيْ أَرْفَعَكْ
وَأَنْتَاشُ ضُعْفَكَ مِثْلَ ٱلْأَبِ

"Glasgow." C.M. — إلقاء الهمّ ٨ و٦



٥٤ الترنيمة الرابعة والخمسون — القاء الهم على الرب

١ يا نَفْسُ أَلقي هَمَّكِ ٱلْ مُضْني على ٱلمُعينْ
وَلا تَخُوري مِنْ جرَى تَجارِبٍ تُهينْ
٢ قُومي ٱسأَلي عَوْنًا مِنَ ٱلْ مُخلِّصِ ٱلمَجيدْ
وَحاضِري بِٱلصَّبْرِ في جِهادِكِ ٱلشَّديدْ
٣ ناظِرةً إلى ٱلَّذي أَهانَهُ ٱلأَشْرارْ
مُحْتَمِلاً مِنْ أَجْلِنا شَرَّ ٱلرَّدَى وٱلعارْ
٤ وَقَبِّلي أَيدِيَ أَبٍ يُؤَدِّبُ ٱلبَنينْ
فإِنَّما تأديبُهُ لِلنَّفْعِ بَعْدَ حينْ
٥ فٱلآنَ لا تَدْرِينَ ما يَصْنَعُهُ ٱلحَكيمْ
وَسَوْفَ تَعْلَمِينَ أَنْ رَبُّ ٱلسَّما رَحيمْ

تابع ترنيمة ٥٣

٣ إذا خُضْتَ لُجَّ ٱلمِياهِ ٱلعَميقْ
فَلا تَقدِرَنَّ عَليكَ ٱللُّجَجْ
أَنا لكَ في ٱلضِّيقِ نِعْمَ ٱلرَّفيقْ
وَضِيقُكَ أُبْدِلُهُ بِٱلفَرَجْ

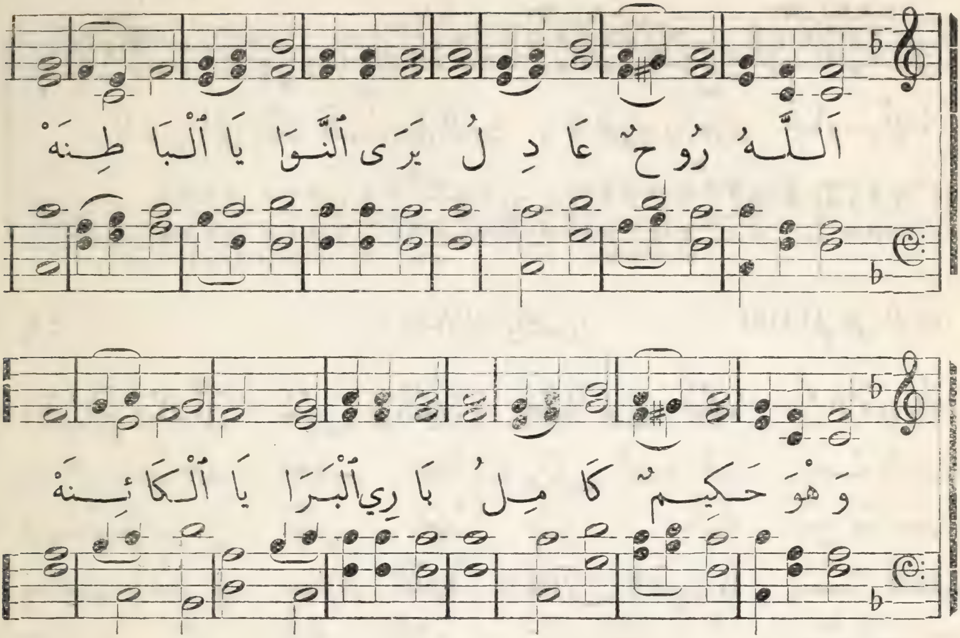
٤ إذا ما دَهاكَ ٱلبَلا وٱلخَطَرْ
فَيَكْفيكَ مِنْ نِعمَتي ما ٱنسكَبْ
وَلا تُوقِعُ ٱلنَّارُ فِيكَ ٱلضَّرَرْ
فإِنِّي أُنَقِّيكَ مِثْلَ ٱلذَّهَبْ

٥ وَدادي رَفيعُ ٱلذُّرَى لا يَحُولْ
وَيَدْرِيهِ شَعْبي لِوَقْتِ ٱلهَرَمْ
إذا زَيَّنَ ٱلشَّيْبُ صُدْغَ ٱلكُهُولْ
تَحُضْني حِماهُمْ كَراعي ٱلغَنَمْ

٦ فَمَا نالَ كَيْدُ ٱلعَدُوِّ ٱلخَصيمْ
وَلا خابَ مَنْ لِيَسُوعَ ٱستَنَدْ
وَإِنْ قامَ يَغزُوهُ بابُ ٱلجَحيمْ
فَلَسْتُ بِتارِكِهِ لِلأَبَدْ

العبادة الروحية ٨

Hamburg. L.M.



٥٥ (٣٢) الترنيمة الخامسة والخمسون

السجود الحقيقي

١ اَللّهُ رُوحٌ عادلُ — يرى النّوايا الباطِنَهْ
وهْوَ حكيمٌ كاملُ — باري البرايا الكائِنَهْ

٢ فعبثًا أصواتُنا — نرفعُها إلى العلى
وإنما أنفسُنا — نتركهُنّ أسفلا

٣ أمامَهُ لا يُقبَلُ — سجودُ مكرٍ كالبشرْ
وذو الرِّيا لا يُجهَلُ — ولو بمكرهِ استترْ

٤ عينُ المرائي للسّما — والتراب رُكبتاهْ
واللهُ ربُّ السَّما — لا يرتضي تلك الصّلاهْ

٥ يا ربّي جرّبني لكي — أسجدَ بالقلبِ النّقي
وقُلْ هلمَّ قِفْ لديّ — بالبركاتِ وارتقِ

٥٦ الترنيمة السادسة والخمسون

الصلاة الربانية

١ أبانا في السّماواتِ — تقدّسَ اسمُك الأرفعْ
وملكوتٌ لكَ ياتي — وما شئتَ يكنْ أجمعْ

٢ وأعطِ خبزَنا اليوميّ — كفافًا واغفرِ الإثما
كما نحنُ لمنْ أخطا — إلينا نغفرُ الجرما

٣ وَلا تُدْخِلْ لَنا نَفْسًا بِتَجْرِيبٍ فَيُفْنِينا
وَلٰكِنْ نَجِّنا دَوْمًا مِنَ الشِّرِّيرِ مُطْغِينا

٤ لِأَنَّ الْمُلْكَ وَالْقُوَّا تِ وَالْمَجْدَ لِبارِينا
مِنَ الْآنَ إِلى الدَّهْرِ وَدَهْرِ الدَّهْرِ آمِينا

٥٧ الترنيمة السابعة والخمسون السجود لله

١ أَمامَ ذِي الْعَرْشِ اسْجُدُوا بِفَرَحٍ مُقَدَّسِ
وَادْرُوا يَقِينًا أَنَّهُ مُحْيِي وَمُفْنِي الْأَنْفُسِ

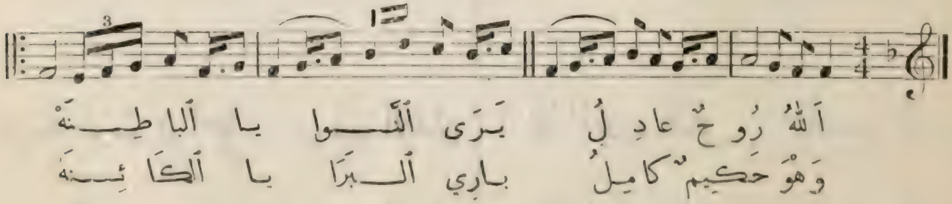
٢ عَنَّا غَنِيٌّ بِأَسُهُ إِذْ قَدْ بَرانا مِنْ تُرابْ
لَمَّا ضَلَلْنا رَدَّنا إِلى حَظِيرةِ الصَّوابْ

٣ نَحْنُ جَمِيعًا خَلْقُهُ مِنْ كُلِّ نَفْسٍ وَجَسَدْ
فَأَيَّ مَجْدٍ دائِمٍ لِاسْمِكَ نُهْدِي يا صَمَدْ

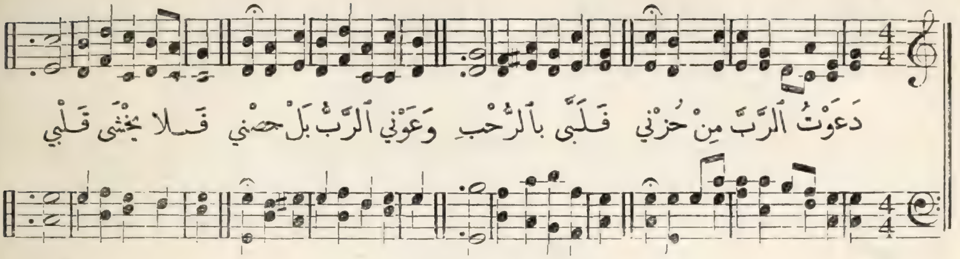
٤ تَزْحَمُ أَفْواجُ الثَّنا أَبوابَ بارِينا الْعَلِي
وَالْأَرْضُ تَمْلا دارَهُ مَدْحًا بِأَعْلَى الزَّجَلِ

٥ أَحْكامُهُ عَرْضُ الْفَضا وَحُبُّهُ طُولُ الْأَبَدْ
وَحَقُّهُ يَبْقَى لَنا إِذا انْتَهَى دَوْرُ الْجَلَدْ

اَللهُ روحٌ ٨ L.M.



St. Ann's. C.M. الدُّعاء ٨ و٦



٥٨ (١٠٩ مز ١١٨) الترنيمة الثامنة والخمسون — الاتكال على الله

١ دَعَوْتُ ٱلرَّبَّ مِنْ حُزْنِي فَلَبَّى بِٱلرُّحْبِ
وَعَوْنِي ٱلرَّبُّ بَلْ حِصْنِي فَلَا يَخْشَى قَلْبِي

٢ تُرَى مَا يَصْنَعُ ٱلنَّاسُ وَرَبِّي لِي عَوْنُ
بِأَعْدَائِي يُرَى ٱلْبَاسُ وَلِي مِنْهُمْ صَوْنُ

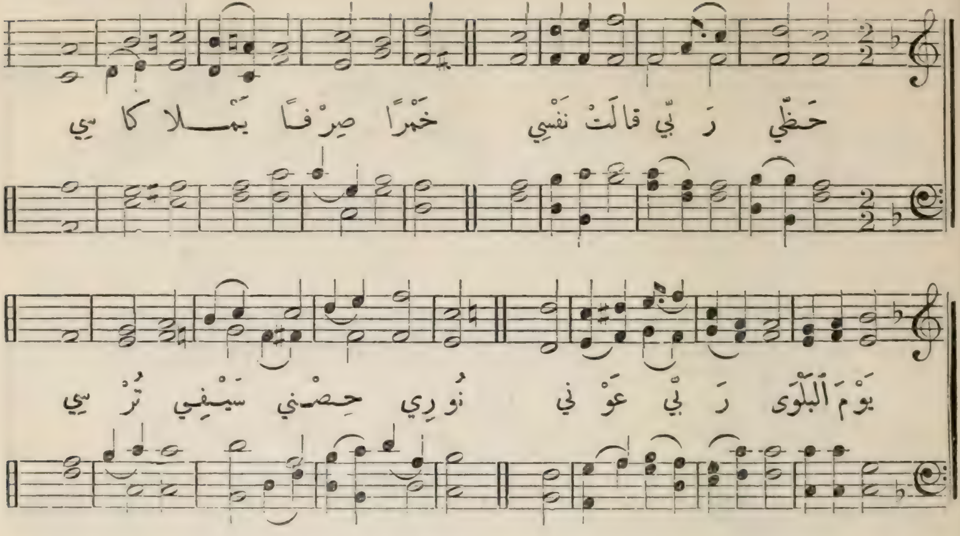
٣ رَجَاءُ ٱلرَّبِّ لِي أَصْلَحْ مِنَ ٱبْنِ ٱلْإِنْسَانِ
وَإِمْسَاكِي بِهِ يَرْجَحْ عَلَى ذِي ٱلسُّلْطَانِ

٤ دُفِعْتُ ٱلْيَوْمَ كَيْ أَسْقُطْ وَنَجَّانِي رَبِّي
وَقَوَّانِي فَلَا أَهْبُطْ إِلَى عُمْقِ ٱلْجُبِّ

٥ يَمِينُ ٱلرَّبِّ لِي تَرْفَعْ إِلَى مَجْدِ ٱلْفَادِي
يَمِينُ ٱلرَّبِّ لِي تَصْنَعْ قُوَى ٱلرُّوحِ ٱلْهَادِي

٦ لَقَدْ أَدَّبَنِي ٱلْمُغْنِي بِتَأْدِيبِ ٱلْحَبْسِ
وَلٰكِنْ لَمْ يُسَلِّمْنِي إِلَى مَوْتِ ٱلنَّفْسِ

Russian Hymn. L.M. اللحن الروسي ٨



٥٩ (١١٢) الترنيمة التاسعة والخمسون **الرب نصيب المؤمنين**

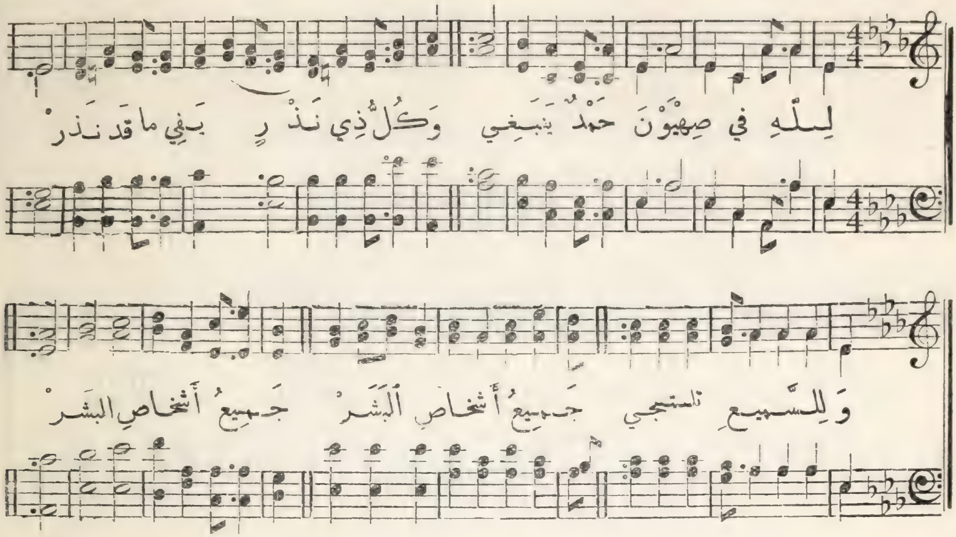
١ حَظِّي رَبِّي قالَتْ نَفْسِي
خَمْرًا صِرْفًا يَمْلا كاسِي
يَوْمَ ٱلْبَلْوَى رَبِّي عَوْني
نُورِي حِصْنِي سَيْفِي تُرْسِي

٢ فادِينا لِلرَّاجِي حُلْوٌ
بَلْ أَحْلَى مِنْ شَهْدِ ٱلنَّحْلِ
قَدْ نَجَّى نَفْسِي مِنْ ضِيقٍ
دَوْمًا مَهْدِيني في سُبْلِي

٣ يا مَنْ يَرْجو لُطْفَ ٱلْبَارِي
لا تَضْجَرْ مِنْ نِيرِ ٱلرَّبِّ
وَٱحْمِلْ عارًا فَٱلْمَوْلَى لا
يَنْسَى مَنْ يُبْلَى بِٱلْكَرْبِ

٤ يا رَحْمانُ ٱغفِرْ آثامِي
اِشْفِ نَفْسِي عَزِّ قَلْبِي
لا تَسْمَحْ يا راعِي نَفْسِي
أَنْ أَقْضِي دَهْرِي بِٱلتَّعْبِ

"Brooklyn." H.M. صهيون ١٢ و ٨



٦٠ (مز ٦٥) الترنيمة الستون مجد الله في خليقته

١ لِلّٰهِ فِي صِهْيَوْنَ حَمْدٌ يَنبَغِي
وَكُلُّ ذِي نَذْرٍ يَفِي ما قَدْ نَذَرْ
وَلِلسَّمِيعِ تَلْتَجِي
جَمِيعُ أَشْخَاصِ الْبَشَرْ

٢ طُوبَى لِمَنْ قَرَّبَهُ وَاخْتَارَهُ
فَذَاكَ دُونَ النَّاسِ فَازَ بِالْمُنَى
يَشْبَعُ فِي حِمَاهُ مِنْ
خَيْرَاتِ بَيْتٍ قَدْ بَنَى

٣ يَا مَوْقِفَ اتِّكَالِ أَقْصَى الْأَرْضِ مَعْ
سُكَّانِهَا وَالْبَحْرِ أَيْضًا وَالْجِبَالْ
يَا مَنْ يُهَدِّي عَجَّةَ الْـ
بَحْرِ وَضَجَّاتِ الرِّجَالْ

٤ الْأَرْضُ بِالْبِرِّ قَدِ افْتَقَدْتَهَا
فَبِالْغِنَى فَاضَتْ وَبِالْغَنَائِمِ
إِنَّ سَوَاقِيكَ امْتَلَتْ
مِنْ لُجَّةِ الْمَرَاحِمِ

٥ أَرْوِ بِغَيْثٍ مُخْصِبٍ
مُبَارَكًا مِنْهُ غِلَالًا تُجْتَنَى
تُعْطِي الْمَرَاعِي دَسَمًا
فِيهَا وَتَشْدُو بِالْغِنَى

٦١ (مز٣١) الترنيمة الحادية والستون

اتكال على الرب وثقة به

١ عَلَيكَ يا رَبِّي توَكَّلْتُ فلاَ
أُخزَى وَلاَ أَخشى عَلى طُولِ ٱلْمَدَى
إِلَيَّ أُذْنيكَ أَمِلْ
وَكُنْ لِضَعفِي سَنَدَا

٢ أَستَوْدِعُ ٱللّهُمَّ يا مُخَلِّصِي
قَلبي وَرُوحي كُلَّ حِينٍ فِي يَدَيْكْ
وَقَدْ جَعلتُ دائمًا
كُلَّ تَوَكُّلِي عَلَيْكْ

٣ ما أَعظَمَ ٱلجُودَ ٱلَّذِي ذَخَرْتَهُ
لِمَنْ عَلَيْكَ بِٱلخُصُوصِ ٱتَّكَلاَ
بِسِتْرِ وَجْهِكَ ٱلبَهِي
تَسْتُرُهُ مُظَلِّلاَ

٤ يا مَعشَرَ ٱلتَّقوَى أَحِبُّوا رَبَّكُمْ
فَالرَّبُّ حافِظُ ٱلعُهُودِ وَٱلذِّمَمْ
وَشَجِّعوا قُلُوبَكُمْ
بِهِ وَشَدِّدُوا ٱلهِمَمْ

٦٢ (١١٦ مز ١٦) الترنيمة الثانية والستون

الرب نصيب المومنين

١ يا رَبِّ كُنْ لِي حافِظًا إِنِّي عَلى
نُعماكَ أَلقَيتُ ٱتِّكالي أَوَّلاَ
ها أَنتَ رَبِّي لَمْ يَكُنْ
غَيْرُكَ خَيْرِي لاَ وَلاَ

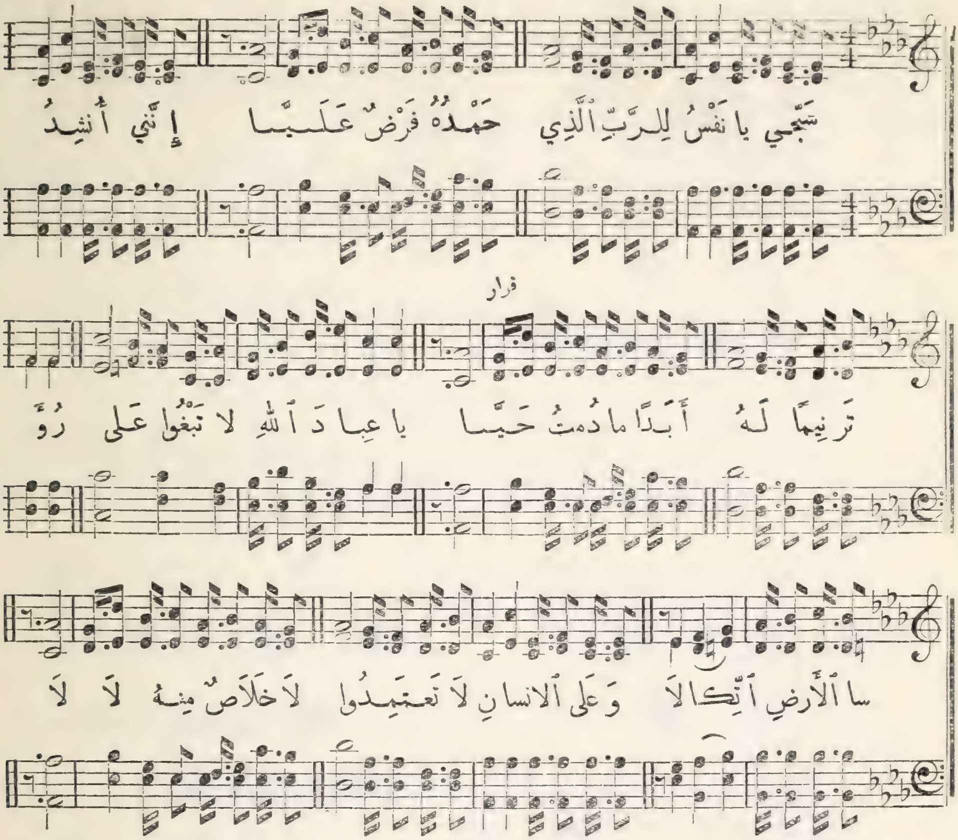
٢ ٱلرَّبُّ قد أَبدَى جَمِيعَ ٱللُّطْفِ فِي
صِدِّيقِهِ أُعجُوبَةً بَيْنَ ٱلمَلاَ
أَوْجاعُ تارِكِيهِ قَدْ
زادَتْ فَكَمْ طالَ ٱلبَلاَ

٣ يا حَظَّ مِيراثِي وَكاسِي أَنتَ مَنْ
أَرجُو لِرَدِّ ٱلإِرْثِ لِي مُسْتَعجِلاَ
قَدْ مُدَّ فِي ٱلنَّعْماءِ لِي
حَبْلٌ وَمِيراثِي عَلاَ

٤ بارَكتُ مَوْلاَيَ ٱلَّذِي مِنْ عِنْدِهِ
نُصْحِي وَلِي بِٱللَّيْلِ تأْدِيبُ ٱلكُلَى
مِنْ عَنْ يَمِينِي لَمْ أَزَلْ
أُبْصِرُهُ مُسْتَقبِلاَ

٥ لِذاكَ قَلبي باتَ مَسْرُورًا بِهِ
وَحَلَّ جِسْمِي مِنْ أَمانٍ مَنْزِلاَ
إِذ لَمْ يَدَعْ تَقِيَّهُ
يَرَى فَسادًا أَوْ بِلَى

"Ring the Bells." 11s. & 8s — سبّحي يانفسُ ١١و٨



٦٣ (مز١٤٦) الترنيمة الثالثة والستون بطل الاتكال على بشر

١ سَبّحي يا نَفْسُ لِلرَّبِّ ٱلَّذِي
حَمْدُهُ فَرْضٌ عَلَيَّا
إِنَّني أُنْشِد تَرْنِيمًا لَهُ
أَبَدًا ما دُمْتُ حَيًّا

قرار

يا عِبادَ ٱللهِ لا تبغُوا على رُؤُسا ٱلأَرض ٱتِّكالاَ
وَعَلَى ٱلإِنْسانِ لا تعتَمِدُوا لاَ خَلاَصَ مِنهُ لاَ لاَ

٢ فازَ مَنْ عاضِدُهُ رَبُّ ٱلسَّما
وَبِعَوْنِ ٱللهِ قانِعْ
وَعَلَى ٱلرَّبِّ رَجاهُ إِنَّهُ
لِلسَّما وَٱلأَرْضِ صانِعْ

٣ حافِظُ ٱلحَقِّ أَمِينٌ واهِبٌ
خُبْزَهُ لِلجائعينا

مُطْلِقُ ٱلْأَسْرَى مُنِيرٌ لِلْعَمى
مُنْهِضٌ لِلمقْعَدِينا
٥ يَعْضُدُ ٱلرَّبُّ ٱلغَرِيبَ ٱلْمُلْتَجِي
وَٱليَتامَى وَٱلْأَرامِلْ
مُلْكُهُ يَبْقَى إلى ٱلدَّهْرِ عَلَى
كُلِّ أَجْيالِ ٱلْقَبائِلْ

٦٤ (مز١٢٦) الترنيمة الرابعة والستون

الفرح عند النجاة

١ حِينَ رَدَّ ٱلرَّبُّ مِنْ غُرْبَتِهِ
سَبْيَ صِهْيَوْنَ إِلَيْنا
صارَ ذاكَ ٱللُّطْفُ مِنْ بَهْجَتِهِ
يُشْبِهُ ٱلحُلْمَ لَدَيْنا

قرار

مَنْ مَضَى يَبْكِي إلى أَرْضٍ لَهُ
حامِلاً مِبْذَرَ حَبِّ
سَوْفَ يأتِي حامِلاً أَكْداسَهُ
ضاحِكًا مَسْرُورَ قَلْبِ

٢ قِيلَ ها قَدْ عَظَّمَ ٱلرَّبُّ ٱلعَلِي
عَمَلاً مَعْ هٰؤُلاءِ
عَظَّمَ ٱلرَّبُّ لَنا أَعْمالَهُ
فَفَرِحْنا بِٱلْفِداءِ

٣ رُدَّ يا رَبُّ إِلَيْنا سَبْيَنا
كَالسَّواقِي فِي ٱلْجَنُوبِ
مَنْ بِدَمْعٍ زَرَعُوا قَدْ حَصَدُوا
بِٱبْتِهاجٍ فِي ٱلْقُلُوبِ

٦٥ (مز٦٢) الترنيمة الخامسة والستون

الاحتماء بالله

١ إِنَّما لِلّٰهِ نَفْسِي ٱنْتَظَرَتْ
وَخَلاصِي مِنْ لَدُنْهُ
هُوَ لا غَيْرُ خَلاصِي صَخْرَتِي
مَلْجإِي وَٱلْعَوْنُ مِنْهُ

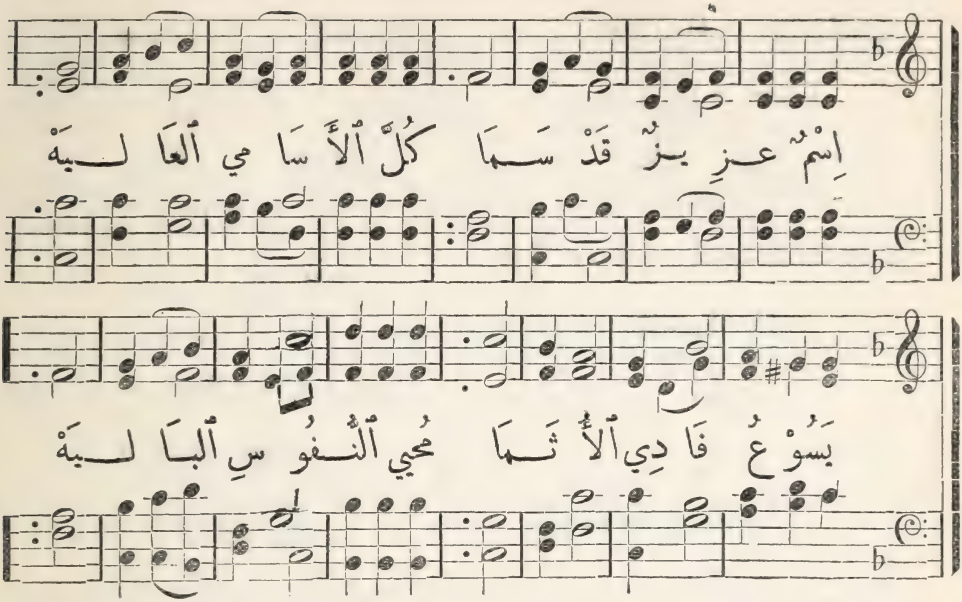
قرار

وَهُوَ مَجْدِي وَخَلاصِي قُوَّتِي عُمْدَتِي حَقًّا عَلَيْهِ
أَيُّها ٱلْقَوْمُ عَلَيْهِ ٱتَّكِلُوا وَٱسْكُبُوا ٱلْقَلْبَ لَدَيْهِ

٢ أَيُّها ٱلنَّفْسُ لِرَبِّي ٱنْتَظِرِي
فَرَجائِي فِيهِ أَجْمَعْ
هُوَ حِصْنِي وَمَلاذِي مَلْجإِي
فَأَنا لا أَتَزَعْزَعْ

٣ إِنَّما ٱلعِزَّةُ لِلّٰهِ وَيا
رَبَّنا مِنْكَ ٱلْمَراحِمْ
أَنْتَ لِلنّاسِ تُجازِي حَسْبَما
فَعَلُوهُ غَيْرَ ظالِمْ

Hursley. L.M. الاسم العزيز ٨



٦٦ (٥٤) الترنيمة السادسة والستون — الخلاص بالمسيح

١ إِسْمٌ عَزِيزٌ قَدْ سَمَا كُلَّ ٱلأَسَامِي ٱلعَالِيَهْ
يَسُوعُ فَادِي ٱلأُثَمَا مُحْيِي ٱلنُّفُوسِ ٱلبَالِيَه

٢ مَنْ يَسْتَطِيعُ فِي ٱلوَرَى عَلَى عِنَادِ حُبِّهِ
أَوْ يَسْتَخِفُّ يَا تُرَى بِمَوْتِهِ وَصَلْبِهِ

٣ يَرْضَى عَلَيْنَا ٱلآبُ مِنْ أَجْلِ ٱبْنِهِ وَيَرْجِعُ
وَٱلرُّوحُ مَعَهُ يَقْتَرِنْ إِذْ كَانَ فِينَا يَشْفَعُ

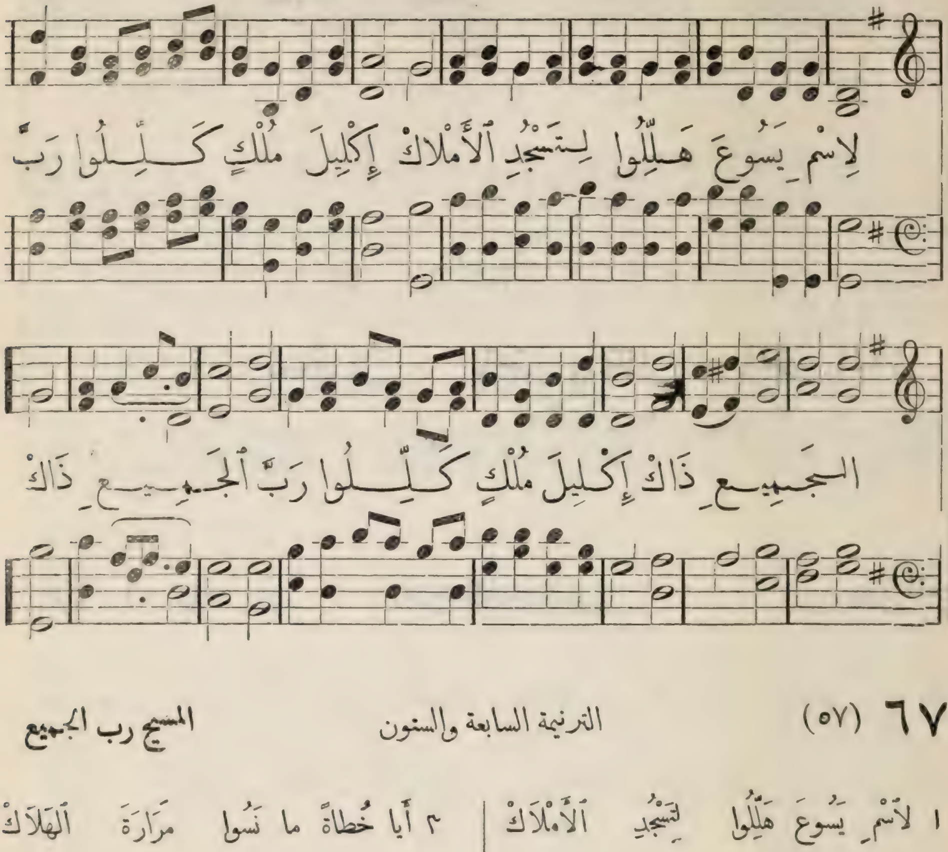
٤ لَيْسَ لِفِكْرِي مِنْ عَزَاء حَتَّى أَرَى ٱلفَادِي ٱللَّطِيفْ
لِأَنَّ ثَالُوثَ ٱلسَّمَاء مِنْ دُونِ أَنْ نُفْدَى مُخِيفْ

٥ إِذَا بَدَا وَجْهُ ٱلمَسِيحْ يَبْدُو رَجَائِي وَٱلسُّرُورْ
إِنَّ ٱسْمَهُ خَوْفِي يُزِيحْ وَجُودُهُ يَمْحُو ٱلشُّرُورْ

٦ إِنَّ ٱليَهُودَ تَتَّكِلْ عَلَى نَوَامِيسِ ٱلكِتَابْ
وَتَفْخَرُ ٱليُونَانُ بِٱلْ حِكْمَةِ لَا قَوْلِ ٱلصَّوَابْ

٧ أَمَّا أَنَا فَأَفْرَحُ بِذَلِكَ ٱلتَّجَسُّدِ
عَلَيْهِ نَفْسِي أَطْرَحُ وَمَوْتُهُ مُعْتَمَدِي

Coronation C.M. — تكليل المسيح ٨ و٦



٦٧ (٥٧) الترنيمة السابعة والستون — المسيح رب الجميع

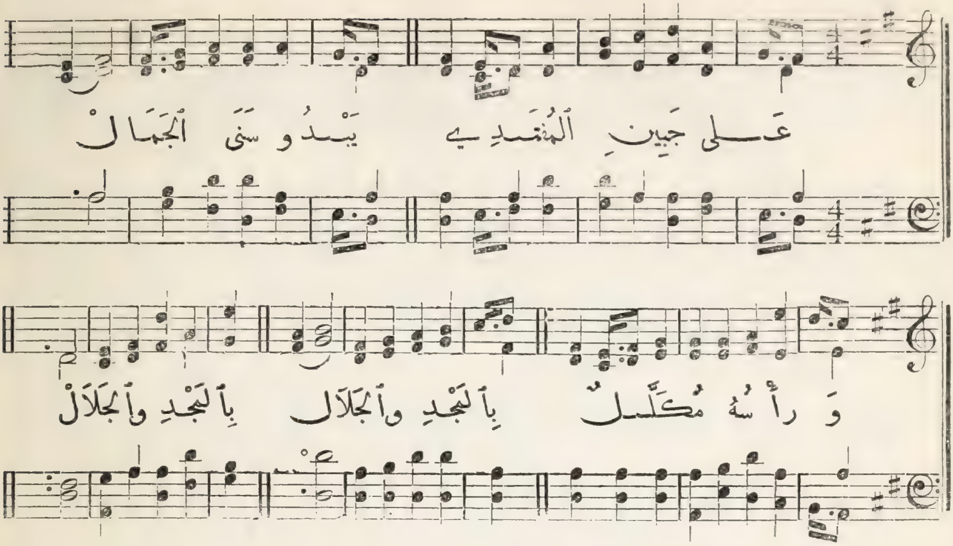
١ لاسْمِ يسوعَ هلِّلوا لتسجدِ الأملاكْ
إكليلَ مُلْكٍ كلِّلوا ربَّ الجميعِ ذاكْ

٢ يا شهداءَ القدسِ مَنْ في مجدِهِ هناكْ
وافوا بتاجٍ ذي ثمنْ ربَّ الجميعِ ذاكْ

٣ أيا خطاةً ما نسوا مرارةَ الهلاكْ
لوذوا بهِ وقدِّسوا ربَّ الجميعِ ذاكْ

٤ جميعُ مَنْ فوقَ الثرى تحتَ ذرى الأفلاكْ
يكلِّلُ الفادي الورى ربَّ الجميعِ ذاكْ

على جبين المقتدي ٨ و٦ "Christmas." C.M.



٦٨ (٢٠٨) الترنيمة الثامنة والستون فضل المسيح

١ عَلَى جَبِينِ ٱلمُقْتَدِي يَبْدُو سَنَى ٱلجَمالْ
وَرَأْسُهُ مُكَلَّلٌ بِٱلمَجْدِ وَٱلجَلَالْ

٢ وَفَيْضُ نِعْمَةٍ يُرَى فِي ثَغْرِهِ ٱلمُنِيرْ
فَما لَهُ بَيْنَ ٱلوَرَى أَوْ فِي ٱلسَّما نَظِيرْ

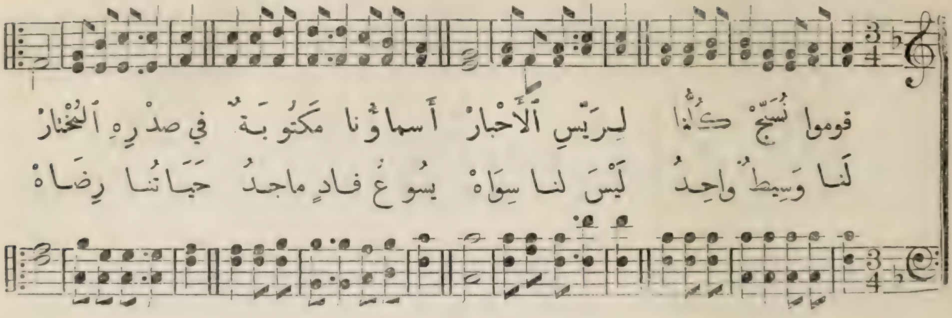
٣ لَمَّا رَأَى ٱلإِنْسانَ فِي بَحْرِ ٱلرَّدَى قَدْ غاصْ
دَنا إِلَيْهِ مُسْرِعًا بِنِعْمَةِ ٱلخَلَاصْ

٤ قَدْ صارَ عَنِّي فِدْيَةً مُخَلِّصِي ٱلحَبِيبْ
إِذْ ماتَ عَنِّي رافِعًا إِثْمِي عَلَى ٱلصَّلِيبْ

٥ شُكْرًا لِمَنْ يُحْيِي ٱلوَرَى وَمَصْدَرِ ٱلنَّصْرِ
إِذْ حُزْتُ مَنْسُوبًا لَهُ نَصْرًا عَلَى ٱلقَبْرِ

٦ يُمْناهُ تَهْدِينِي إِلَى مَنازِلِ ٱلمَجْدِ
فَمُهْجَتِي أُهْدِي لَهُ وَكُلَّ ما عِنْدِي

"Armies of the Skies." C.M. — الوسيط الوحيد ٨ و٦



٦٩ (٥٨) الترنيمة التاسعة والستون — كهنوت المسيح

١ قُومُوا نُسَبِّحْ كُلُّنا   لِرَيِّسِ ٱلأَحْبارْ
أَسْماؤُنا مَكْتُوبَةٌ   فِي صَدْرِهِ ٱلمُخْتارْ

قرار

لَنا وَسِيطٌ واحِدُ   لَيْسَ لَنا سِواهْ
يَسُوعُ فادٍ ماجِدُ   حَياتُنا رِضاهْ

٢ قَدْ غَسَلَتْ دِماؤُهُ   أَوْزارَنا هُنا
وَهْوَ هُناكَ شافِعٌ   طُولَ ٱلمَدَى بِنا

٣ إِذْ لَمْ يَزَلْ مُسَرْبَلاً   طَبِيعَةَ ٱلبَشَرْ
يَعْرِفُ ضُعْفَ أَهْلِها   وَيَدْفَعُ ٱلخَطَرْ

٤ لاَ سَبَبٌ يَقْدِرُ أَنْ   يُخْمِدَ حُبَّ ذاكْ
ماتَ هُنا عَنَّا كَما   يَحْيا لَنا هناكْ

٥ فَلْنَذْكُرِ ٱلفَضْلَ وَلاَ   نَسْتَحْيِ بِٱسْمِهِ
وَلْتَعْتَرِفْ شِفاهُنا   بِشُكْرِ حِلْمِهِ

٧٠ (٢٢٥) الترنيمة السبعون — امجاد المسيح

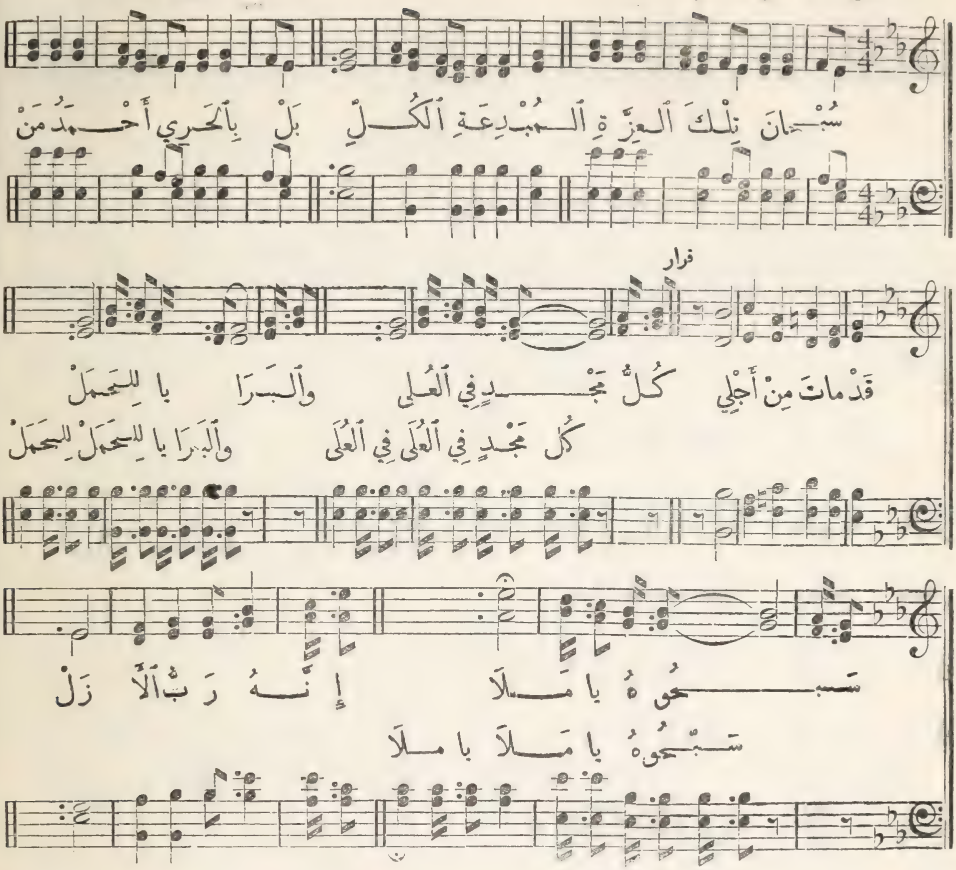
١ في عَرْشِ فادِينا ٱلبَها   قَدْ حَلَّ وَٱلجَمالْ
وَرَأْسُهُ مُكَلَّلٌ   بِٱلمَجْدِ وَٱلكَمالْ

٢ بِفَيْضِ يَنْبُوعِ ٱلنِّعَمْ   مِنْ شَفَةِ ٱلقَدِيرْ
وَبَيْنَ أَفْرادِ ٱلأُمَمْ   لَيْسَ لَهُ نَظِيرْ

٣ أَجْمَلُ مِنْ كُلِّ جَمِيلْ   وَيَمْلأُ ٱلسَّما
أَبْقَى إِلى جِيلٍ فَجِيلْ   لَهُ مُرَنِّما

٤ لَوْ كانَ لِي مِنَ ٱلقُلُوبْ   أَلْفٌ فَأُعْطِيها
لِلرَّبِّ عَلاَّمِ ٱلغُيُوبْ   مُعْطِي أَمانِيها

Secret Prayer. C.M. سبحان تلك العزّة ٨ و٦



٧١ الترنيمة الحادية والسبعون — لذة تسبيحة الفدى

١ سُبْحانَ تِلْكَ ٱلعِزَّةِ ٱلْ مُبْدِعَةِ ٱلْكُلِّ
بَلْ بِٱلحَرِي أَحْمَدُ مَنْ قَدْ ماتَ مِنْ أَجْلِي

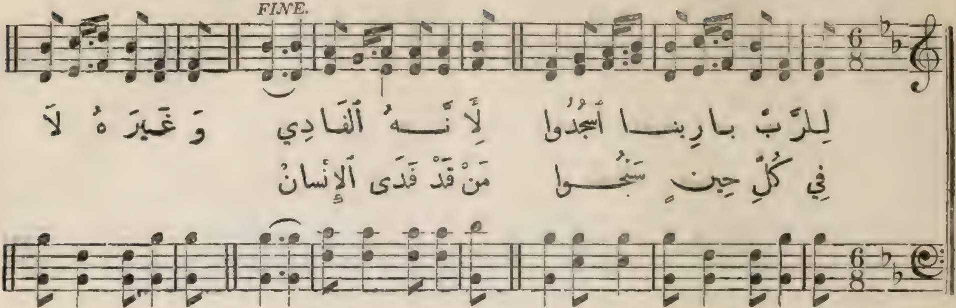
قرار

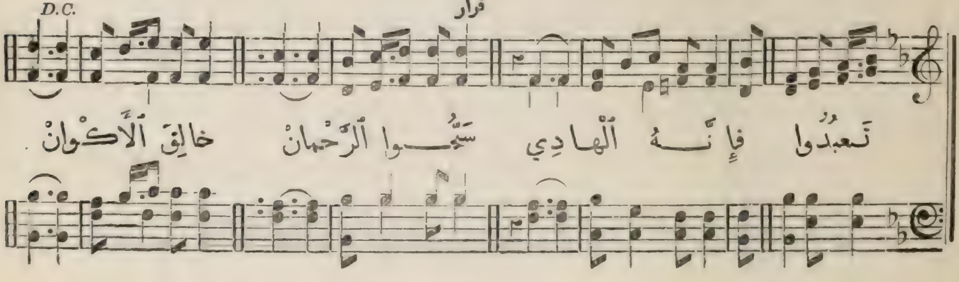
كُلُّ مَجْدٍ فِي ٱلعُلَى وَٱلبَرَايا لِلْحَمَلْ
سَبِّحُوهُ يا مَلاَ إِنَّهُ رَبُّ ٱلأَزَلْ

٢ أُحِبُّ أَنْ أُنْشِدَ فِي حِكْمَةِ ذِي ٱلجَلاَلْ
فِي خَلْقِهِ ٱلإِنْسانَ وَٱلْ أَشْجارَ وَٱلجِبالْ

٣ لٰكِنْ نَشِيدُ ٱلمُفْتَدِي يَسُوعَ ذِي ٱلفَضْلِ
أَحْلَى لِسَمْعِي إِذْ قَضَى يَسُوعُ مِنْ أَجْلِي

Jesus died for you. C.M. السجود للفادي ٨ و٦





٧٢ (٦٠) الترنيمة الثانية والسبعون — السجود للمسيح

١ للربِّ بارِينا اسجُدوا لِأَنَّهُ الفادي
وَغَيرَهُ لا تعبُدوا فإنَّهُ الهادي

قرار

سَبِّحوا الرَّحمانْ خالِقَ الأَكوانْ
في كُلِّ حِينٍ سَبِّحوا مَنْ قَدْ فَدَى الإنسانْ

٢ هذا ابنُ داوُدَ الَّذي قَدْ جاءَ بِالبُشْرَى
أَعمالُهُ أَدَّتْ لَهُ شَهادَةً كُبْرَى

٣ أَخبَرَ عَنهُ الأَنبياء بِالوَصْفِ والذَّاتِ
وبارَكَتْهُ الأَتقِياء مِنْ قَبلِ أَنْ يأْتي

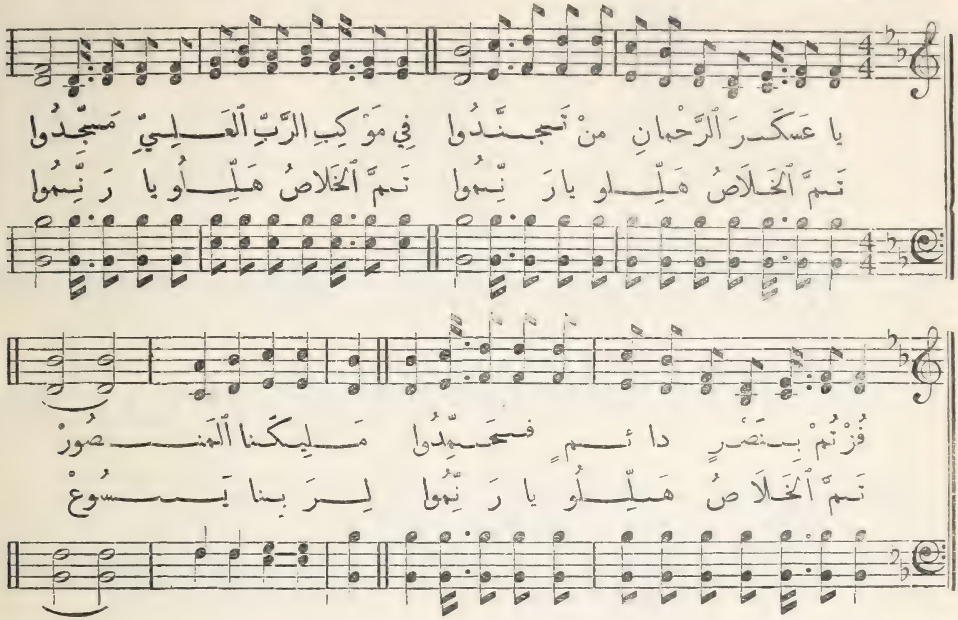
٤ قَدْ قالَ أَقوالاً بِها يَنسَحِقُ القَلْبُ
وَكُلُّ عَينٍ نَظَرَتْ جَمالَهُ تَصبو

تابع ترنيمة ٧١

٤ أَصبو إلى تَرَنُّمِ الْ أَملاكِ في السَّماء
إذْ يَسجُدونَ لِلعَلِي بِالحَمدِ والثَّناء

٥ لَكِنْ بِتَرنيماتِهِمْ لا يَرتَوِي القَلْبُ
إذْ لا يُقالُ قَدْ قَضَى مِنْ أَجلِنا الرَّبُّ

Glory Hallelujah. 12s. & 6s. عسكر الرحمان ١٢ و٦



٧٣ الترنيمة الثالثة والسبعون — يسوع متمم الخلاص

١ يا عَسْكَرَ ٱلرَّحمانِ مَنْ تَجَنَّدُوا
فِي مَوْكِبِ ٱلرَّبِّ ٱلعَلِيِّ مَجِّدُوا
فُزْتُمْ بِنَصْرٍ دائِمٍ فَحَمِّدُوا
مَلِيكَنا ٱلمَنْصُور

قرار

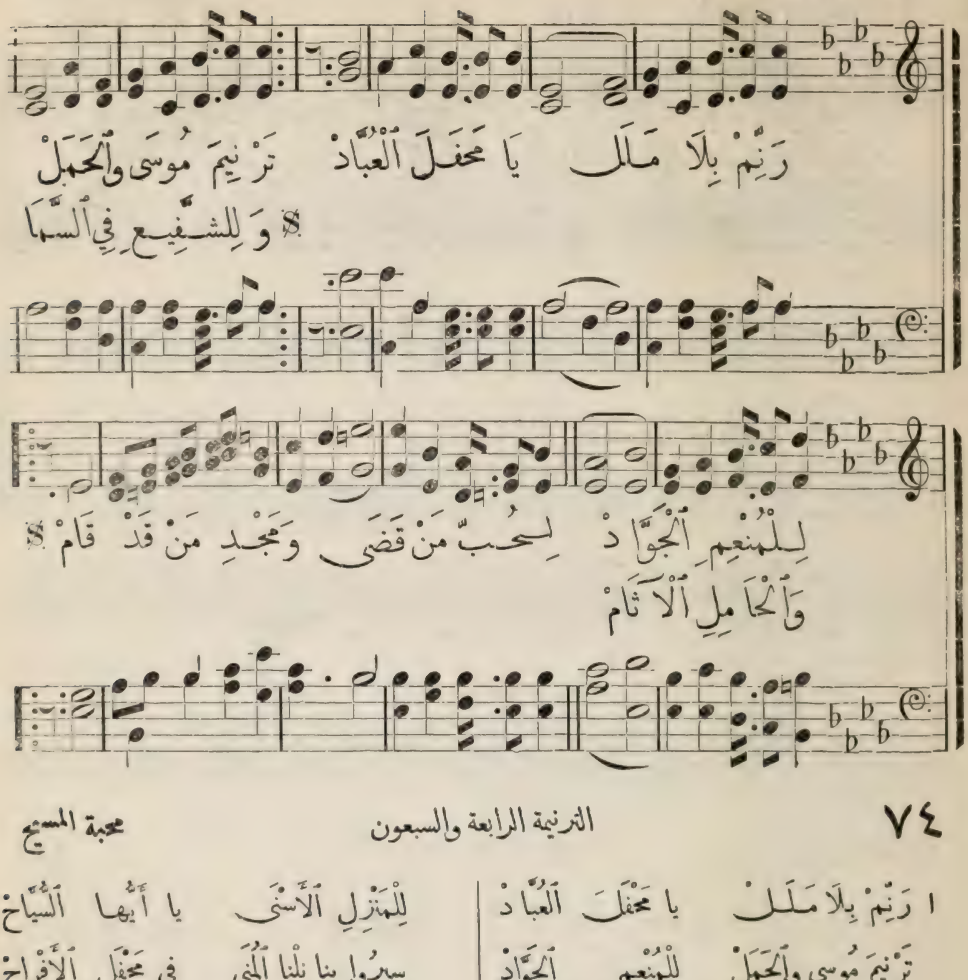
تَمَّ ٱلخَلَاصُ هَلِّلُويا رَنِّمُوا تَمَّ ٱلخَلَاصُ هَلِّلُويا رَنِّمُوا
تَمَّ ٱلخَلَاصُ هَلِّلُويا رَنِّمُوا لِرَبِّنا يَسُوعْ

٢ مَنْ داسَ قُوَّاتِ ٱلجَحِيمِ وَٱفْتَدَى
أَسْرَى ٱلهَلَاكِ ٱلبائِسِينَ سَرْمَدَا
وَٱقْتادَهُمْ نَحْوَ ٱلعُلَى مُجَدِّدَا
إِحْسانَهُ ٱلمَشْهُورْ

٣ ها صَوْتُ أَجْنادِ ٱلسَّماءِ بِٱلثَّنا
وَٱلحَمْدِ وَٱلتَّسْبِيحِ يَعْلُو مُعْلِنا
لِلرَّبِّ مَجْدًا حَيْثُ قَدْ أَنالَنا
خَلَاصَهُ ٱلمَأْثُورْ

٤ وَلْتَهْتِفِ ٱلأَكْوانُ لِٱسْمِهِ ٱلعَظِيمْ
وَلْتَشْهَرِ ٱلأَمْلَاكُ جُودَهُ ٱلعَمِيمْ
هٰذا مَلِيكُ ٱلنَّصْرِ مَنْ فَدَى ٱلأَثِيمْ
لِمُنْتَهَى ٱلدُّهُورْ

S.M. Double. موسى والخروف ٦ و ٨



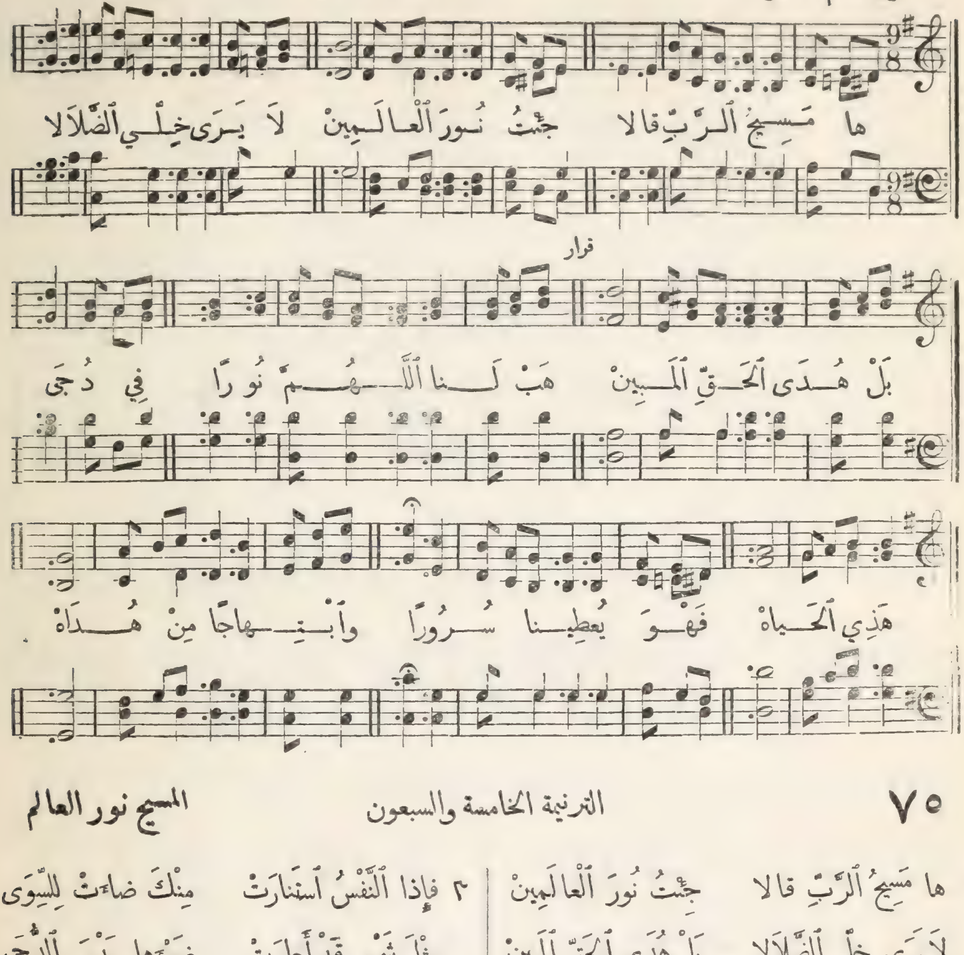
٧٤ الترنيمة الرابعة والسبعون — محبة المسيح

١ رَنِّمْ بِلَا مَلَلْ يَا مَحْفَلَ ٱلْعِبَادْ
تَرْنِيمَ مُوسَى وَٱلْحَمَلْ لِلْمُنْعِمِ ٱلْجَوَّادْ
لِحُبِّ مَنْ قَضَى وَمَجْدِ مَنْ قَدْ قَامْ
وَلِلشَّفِيعِ فِي ٱلسَّمَا وَٱلْحَامِلِ ٱلْآثَامْ

٢ مَنْ حُبُّهُ حَلَا لِلْمُؤْمِنِ ٱلْمُخْتَارْ
إِذْ بِٱسْمِهِ نُدْعَى إِلَى كَنِيسَةِ ٱلْأَبْكَارْ
لِلْمَنْزِلِ ٱلْأَسْنَى يَا أَيُّهَا ٱلسُّيَّاحْ
سِيرُوا بِنَا نِلْنَا ٱلْمُنَى فِي مَحْفَلِ ٱلْأَفْرَاحْ

٣ مَلِيكُنَا ٱلْمَحْبُوبْ هُنَاكَ نَلْقَاهُ
فَتَنْجَلِي كُلُّ ٱلْكُرُوبْ بِنُورِ مَرْآهُ
نَشْدُو مَعَ ٱلصُّفُوفْ فِي مَرْبَعِ ٱلْأَطْهَارْ
تَرْنِيمَ مُوسَى وَٱلْخَرُوفْ فِي سَائِرِ ٱلْأَدْهَارْ

نور العالم ٨ و ٧ Precious Promise 8s. & 7s.



٧٥ الترنيمة الخامسة والسبعون — المسيح نور العالم

١ ها مَسِيحُ ٱلرَّبِّ قالا جِئْتُ نورَ ٱلعالَمِينْ
لاَ يَرَى خِلِّي ٱلضَّلاَلا بَلْ هُدَى ٱلحَقِّ ٱلمَبِينْ

قرار

هَبْ لَنا ٱللَّهُمَّ نُورًا فِي دُجَى هَذِي ٱلحَياهْ
فَهْوَ يُعْطِينا سُرُورًا وَٱبْتِهاجًا مِنْ هُداهْ

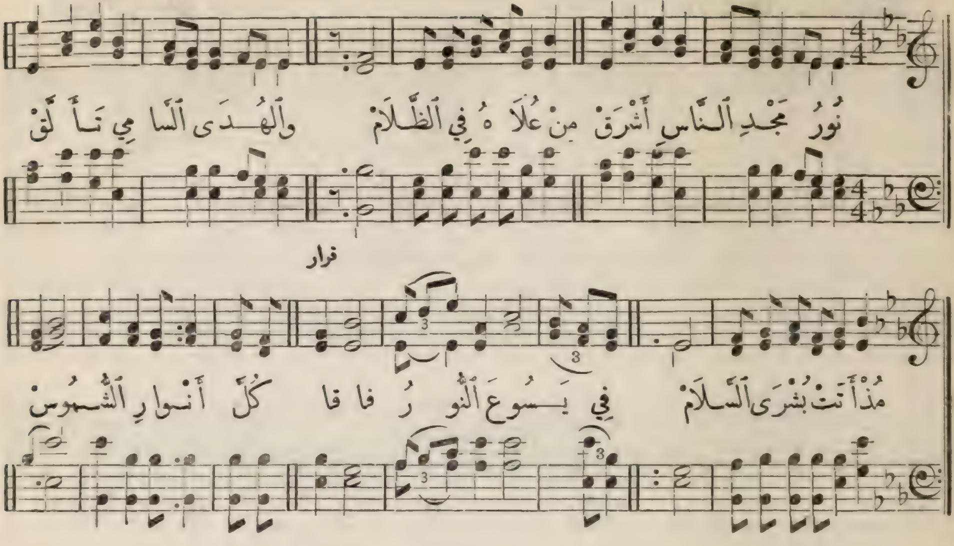
٢ يا يَسُوعُ ٱلرَّبُّ حَقِّقْ لِي مَواعِيدَ ٱلكِتابْ
بِضِياءِ ٱلرُّوحِ مَزِّقْ غَيْمَ شَكٍّ وَٱرْتِيابْ

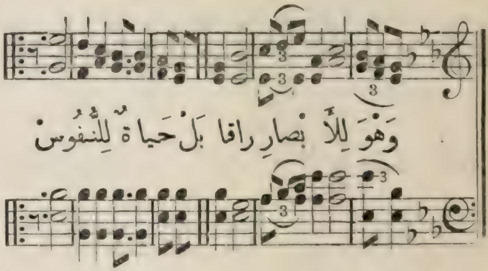
٣ فَإِذا ٱلنَّفْسُ ٱستَنارَتْ مِنْكَ ضاءَتْ لِلسِّوَى
مِثْلَ شَمْسٍ قَدْ أَعارَتْ ضَوْءَها بَدْرَ ٱلدُّجَى

٤ مُلْكَ نُورِ ٱلحَقِّ أَيِّدْ فِي ذُرَى هَذِي ٱلرُّبُوعْ
وَظَلاَمَ ٱلجَهْلِ بَدِّدْ عَنْ حِمانا يا يَسُوعْ

٥ شَمْسُكَ ٱلحُسْنَى عَلَيْنا ما لَها أَصْلاً غِيابْ
سَيِّدِي أَسْرِعْ إِلَيْنا قادِمًا فَوْقَ ٱلسَّحابْ

Guide us, Saviour. 8s. & 7s. — شمس البرّ ٨ و ٧





٧٦ الترنيمة السادسة والسبعون

يسوع النور الحقيقي

١ نُورُ مَجْدِ ٱلنَّاسِ أَشْرَقْ مِنْ عُلَاهُ فِي ٱلظَّلَامْ
وَٱلْهُدَى ٱلسَّامِي تَأَلَّقْ مُذْ أَتَتْ بُشْرَى ٱلسَّلَامْ

قرار

فِي يَسُوعَ ٱلنُّورُ فَاقَا كُلَّ أَنْوَارِ ٱلشُّمُوسْ
وَهْوَ لِلْأَبْصَارِ رَاقَا بَلْ حَيَاةٌ لِلنُّفُوسْ

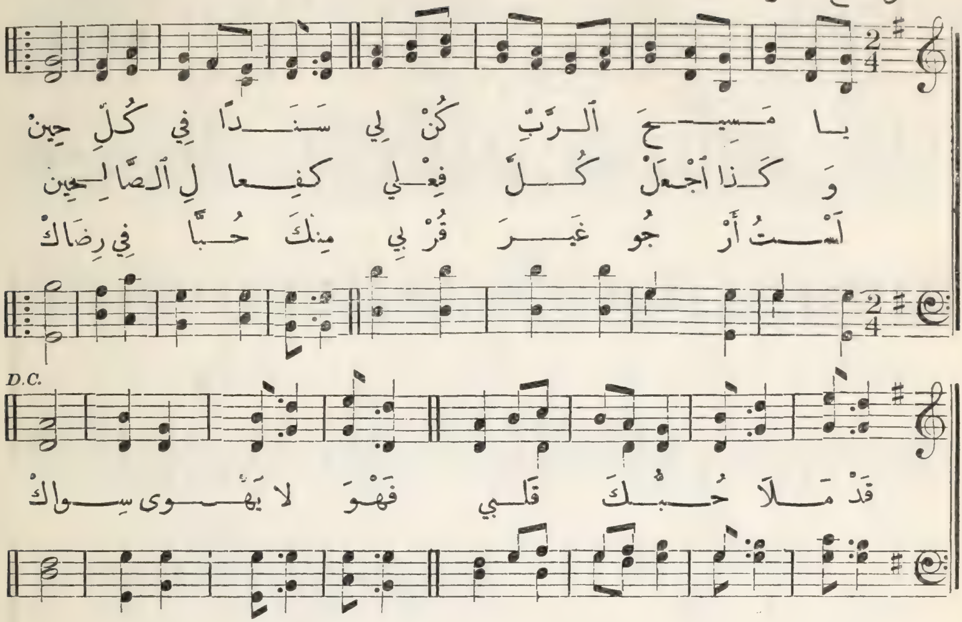
٢ نُورُهُ عِلْمٌ تَجَلَّى
وَعَزَاءٌ فِي ٱلْقُلُوبْ
حَيْثُ حَلَّ ٱلْجَهْلُ وَلَّى
وَهَدَانَا فِي ٱلْخُطُوبْ

٣ نُورُهُ ٱلْمُعْطِي ٱلسَّلَامَهْ
مُذْ بَدَا ضَاءَ ٱلْوُجُودْ
فِي ٱلتَّجَلِّي وَٱلْقِيَامَهْ
قَدْ تَبَدَّى وَٱلصُّعُودْ

٤ وَجْهُهُ ٱلْبَاهِي تَرَاهُ
فِي ٱلْأَعَالِي كُلُّ عَيْنْ
شَمْسُ فِرْدَوْسٍ سَنَاهُ
فَاقَ نُورَ ٱلنَّيِّرَيْنْ

٥ قَدْ جَرَى ذَا ٱلنُّورُ يَسْطَعْ
مِنْ بِلَادٍ لِبِلَادْ
سَيُنِيرُ ٱلْكَوْنَ أَجْمَعْ
فِي ٱلرَّوَابِي وَٱلْوِهَادْ

Belmont. 8s. & 7s. — قوّة المسيح ٨ و٧



٧٧ الترنيمة السابعة والسبعون — المسيح مصدر القوة

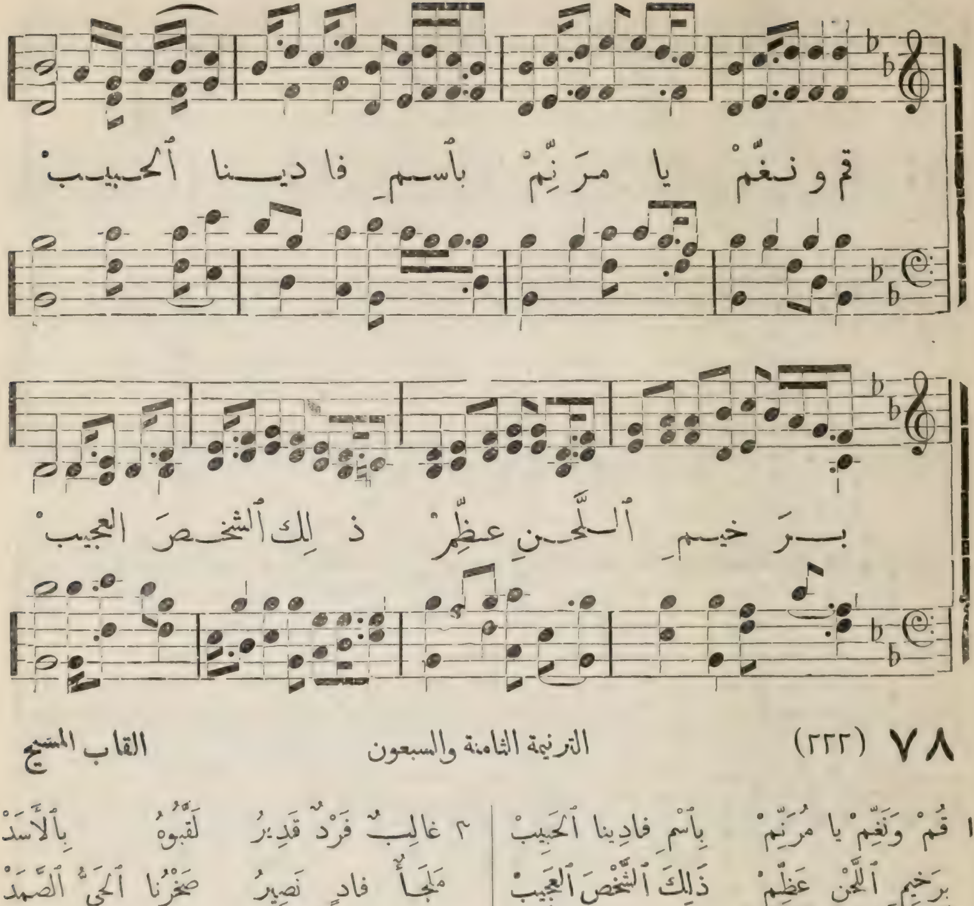
١ يا مسيحَ ٱلرَّبِّ كُنْ لِي   سَنَدًا فِي كُلِّ حِينْ
وَكَذا ٱجْعَلْ كُلَّ فِعْلِي   كَفِعالِ ٱلصَّالِحِينْ
قَدْ مَلاَ حُبُّكَ قَلْبِي   فَهْوَ لاَ يَهْوَى سِواكْ
لَسْتُ أَرْجُو غَيْرَ قُرْبِي   مِنْكَ حُبًّا فِي رِضاكْ

٢ أَنْتَ مَقْصُودِي وَفَخْرِي   بَيْنَ قَوْمِي أَجْمَعِينْ
سَيِّدِي إِنَّكَ ذُخْرِي   فِي بَلاَئِي لِي مُعِينْ
قَدْ أَعَدْتَ ٱلْمَيْتَ حَيًّا   وَكَذَا ٱلْأَعْمَى بَصِيرْ
وَثَقِيلُ ٱلْحِمْلِ أَعْيَا   فَلَهُ كُنْتَ نَصِيرْ

٣ وَكَذَا ٱلْأَبْرَصُ نَالاَ   مِنْكَ فِي ٱلْحَالِ شِفَاهْ
وَكَذَا ٱلْمُقْعَدُ حَالاَ   حَمَلَتْهُ قَدَمَاهْ
بِكَ آمَنَّا وَسُدْنَا   وَأَمِنَّا مِنْ خَطَرْ
وَلَكَ ٱلشُّكْرَ أَعَدْنَا   أَيُّهَا ٱلْفَادِي ٱلْبَشَرْ

Syrian Air. 8s. & 7s.

قم ونغم ٨ و ٧



٧٨ (٢٢٢) الترنيمة الثامنة والسبعون — القاب المسيح

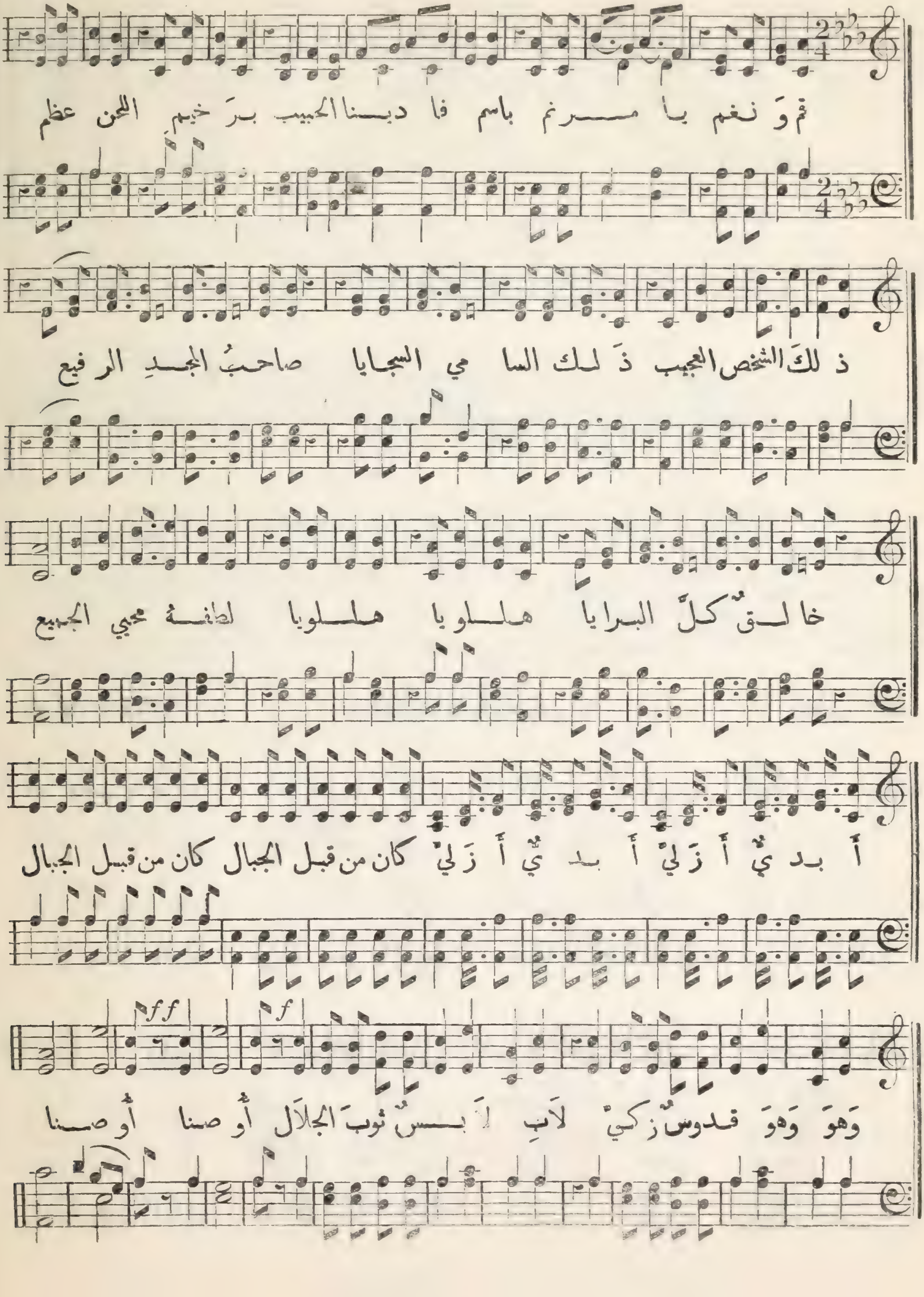
١ قُمْ وَنَغِّمْ يا مُرَنِّمْ بِٱسْمِ فادِينا ٱلحَبِيبْ
بِرَخِيمِ ٱللَّحْنِ عَظِّمْ ذَلِكَ ٱلشَّخْصَ ٱلعَجِيبْ
ذَلِكَ ٱلسَّامِي ٱلسَّجايا صاحِبُ ٱلمَجْدِ ٱلرَّفِيع
خالِقٌ كُلَّ ٱلبَرايا لُطْفُهُ مُحْيِي ٱلجَمِيعْ

٢ أَبَدِيٌّ أَزَلِيٌّ كانَ مِنْ قَبْلِ ٱلجِبالْ
وَهْوَ قُدُّوسٌ زَكِيٌّ لابِسٌ ثَوْبَ ٱلجَلالْ
شَمْسُ بِرٍّ ذُو جَمالٍ كَوْكَبُ ٱلصُّبْحِ ٱلمُنِيرْ
وَحْدَهُ حاوِي ٱلكَمالِ ما لَهُ أَصْلاً نَظِيرْ

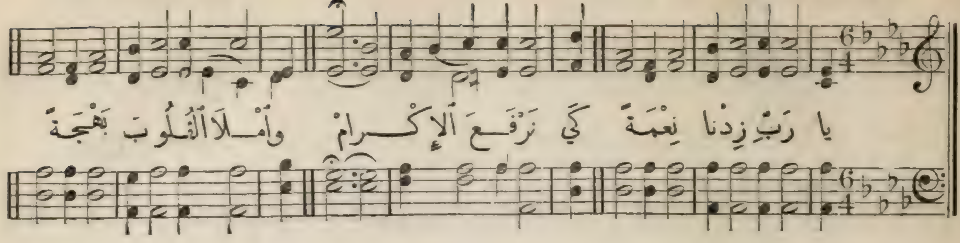
٣ غالِبٌ فَرْدٌ قَدِيرُ لَقَّبُوهُ بِٱلأَسَدْ
مَلْجأٌ فادٍ نَصِيرُ صَخْرُنا ٱلحَيُّ ٱلصَّمَدْ
أَصْلُ داوُدَ ٱلرَّحِيمُ نَسْلُهُ ٱلبَرُّ ٱلأَمِينْ
حَبْرُنا ٱلسَّامِي ٱلكَرِيمُ نُورُ كُلِّ ٱلعالَمِينْ

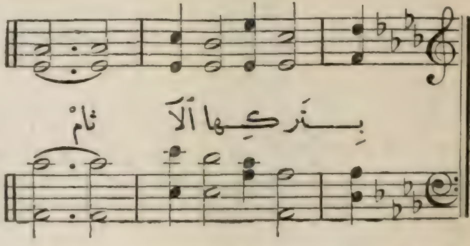
٤ بِرُّنا ٱلمُغْنِي ٱلرَّؤُوفُ صاحِبُ ٱللُّطْفِ ٱلبَدِيعْ
كِلْمَةُ ٱللهِ ٱلعَطُوفُ رَبُّنا ٱلرَّاعِي ٱلوَدِيعْ
سَبِّحُوهُ مَجِّدُوهُ يا جَمِيعَ ٱلمُؤْمِنِينْ
قَدِّسُوهُ كَرِّمُوهُ بارِكُوهُ كُلَّ حِينْ

٧٩ الترنيمة التاسعة والسبعون . ترنيمة الميلاد Christmas Anthem "Lo Descending."



Remsen, C.M. اكرام المسيح ٨ و٦





٨٠ (١٠٠) الترنيمة الثمانون

تمجيد للفادي

١ يا رَبِّ زِدْنا نِعْمَةً كَيْ نَرْفَعَ ٱلإِكْرامْ
وأَمْلاَ ٱلقُلُوبَ بَهجَةً بِتَرْكِها ٱلآثامْ

٢ وَلْنأْتِ لِلمَلجا ٱلَّذِي قَدْ جادَ بِالدَّمِ
وَلنجتَهِدْ في مَدْحِهِ بِٱلقَلْبِ وٱلفَمِ

٣ قَدْ تَرَكَ ٱلمَجْدَ ٱلرَّفيعْ إِذْ كانَ في ٱلمَجْدِ
وٱنْقادَ كٱلكَبْشِ ٱلوَدِيعْ لِلصَّلْبِ وٱللَّحْدِ

٤ فَهْوَ لَنا ٱلْفادِي ٱلرَّحِيمْ ورَيِّسُ ٱلأَحْبارْ
فِي ٱللهِ مأْمُونٌ عَظِيمْ لِيَرْفعَ ٱلأَوْزارْ

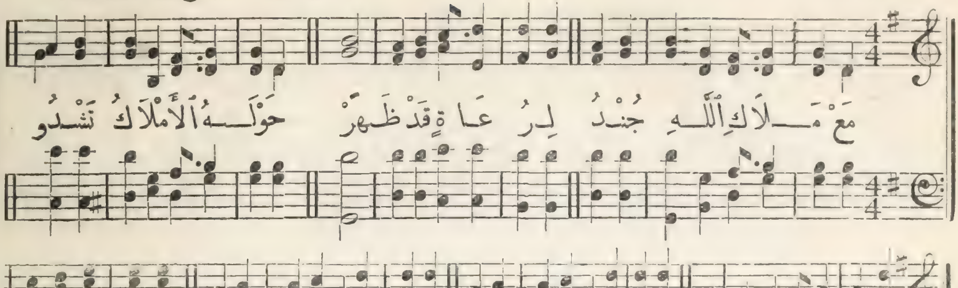
٥ بِما ٱبْتُلِي فِي جِسْمِهِ يَقْدِرُ أَنْ يُعِينْ
فٱلشُّكْرُ يُهْدَى لِٱسْمِهِ وٱلمَجْدُ كُلَّ حِينْ

تابع ترنيمة ٧٩

٢ شَمْسُ بِرٍّ ذُو جَمالٍ كَوْكَبُ ٱلصُّبْحِ ٱلمُنِيرْ
وَحْدَهُ حاوِي ٱلكَمالِ ما لَهُ أَصْلاً نَظِيرْ
غالِبٌ فَرْدٌ قَدِيرُ لَقَّبُوهُ بِٱلأَسَدْ
مَلجَأٌ فادٍ نَصِيرُ هَلِّلُويا هَلِّلُويا صَخْرُنا ٱلحَيُّ ٱلصَّمَدْ
أَصْلُ داوُدَ ٱلرَّحِيمْ أَصْلُ داوُدَ ٱلرَّحِيمْ
نَسْلُهُ ٱلبَرُّ ٱلأَمِينْ نَسْلُهُ ٱلبَرُّ ٱلأَمِينْ
حَبْرُ حَبْرُنا ٱلسّامِي ٱلكَرِيمْ نُورُ نُورُ كُلِّ ٱلعالَمِينْ
أُوصَنّا أُوصَنّا

٣ قُمْ وَنَغِّمْ يا مُرَنِّمْ بِٱسْمِ فادِينا ٱلحَبِيبْ
بِرَخِيمِ ٱللَّحْنِ عَظِّمْ ذٰلِكَ ٱلشَّخْصَ ٱلعَجِيبْ
رَبُّنا ٱلمُغْنِي ٱلرَّؤُوفُ صاحِبُ ٱللُّطْفِ ٱلبَدِيعْ
كِلْمَةُ ٱللهِ ٱلعَطُوفُ هَلِّلُويا هَلِّلُويا رَبُّنا ٱلرّاعِي ٱلوَدِيعْ
سَبِّحُوهُ مَجِّدُوهُ سَبِّحُوهُ مَجِّدُوهُ
يا جَمِيعَ ٱلمُؤْمِنِينْ يا جَمِيعَ ٱلمُؤْمِنِينْ
قَدِّسِ قَدِّسُوهُ كَرِّمُوهْ بارِكِ بارِكُوهُ كُلَّ حِينْ
أُوصَنّا أُوصَنّا

Herald Angels. 8s. & 7s. ترنيمة الملائكة ٨ و ٧



٨١ الترنيمة الحادية والثمانون الابتهاج بولادة المسيح

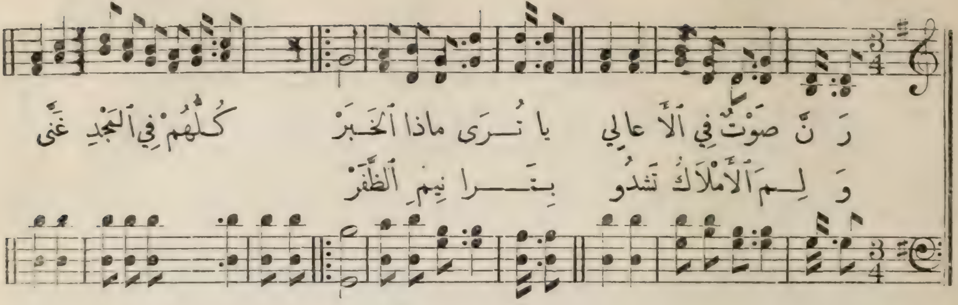
١ مَعْ مَلَاكِ ٱللهِ جُنْدُ لِرُعَاةٍ قَدْ ظَهَرْ
حَوْلَهُ ٱلْأَمْلَاكُ تَنْشُدُو بِخَلَاصٍ لِلْبَشَرْ
فِي ٱلْعُلَى لِلّٰهِ مَجْدُ وَعَلَى ٱلْأَرْضِ ٱلسَّلَامْ
وَلَهُ شُكْرٌ وَحَمْدُ وَسُرُورٌ لِلْأَنَامْ

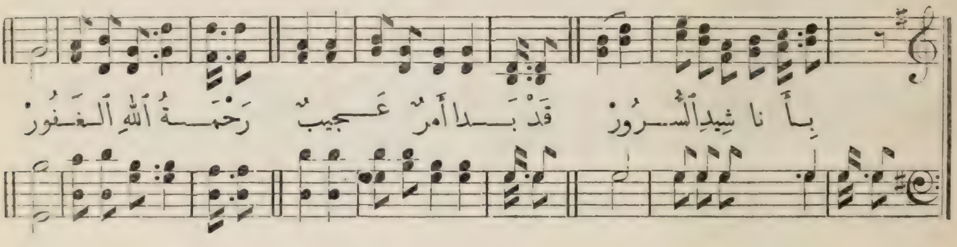
٢ إِسْمَعُوا لَحْنَ ٱلثَّنَاءْ مِنْ جُنُودٍ فِي عُلَاهْ
بِقَيَاثِيرِ ٱلسَّمَاءْ سَبِّحُوا ٱلرَّبَّ ٱلْإِلٰهْ
وُلِدَ ٱلْيَوْمَ ٱلْمَسِيحُ مُضْجَعًا فِي ٱلْمِذْوَدِ
مُلْكُهُ مُلْكٌ صَحِيحٌ دَائِمٌ لِلْأَبَدِ

٣ تَارِكًا مَجْدَ عُلَاهُ وَتَرَانِيمَ ٱلصَّفَا
مُشْرِقًا شَمْسَ سَنَاهُ بِجَنَاحَيْهَا ٱلشِّفَا
فَهَلِّلِي يَا بَرَايَا وَٱرْفَعِي صَوْتَ ٱلْمَدِيحْ
هُوَذَا ٱلْمَاحِي ٱلْخَطَايَا رَبُّنَا ٱلْفَادِي ٱلْمَسِيحْ

رنَّ صوتٌ ٨ و٧

Harwell. 8s. & 7s.





٨٢ الترنيمة الثانية والثمانون — التهليل بميلاد المسيح

١ رَنَّ صَوْتٌ فِي ٱلأَعالي يا تُرى ماذا ٱلخَبَرْ
وَلِمَ ٱلأَمْلاكُ تَشْدُو بِتَرانِيمِ ٱلظَّفَرْ
كُلُّهُمْ فِي ٱلمَجْدِ غَنَّى بِأَناشِيدِ ٱلسُّرُورْ
قَدْ بَدا أَمْرٌ عَجِيبٌ رَحْمَةُ ٱللهِ ٱلغَفُورْ

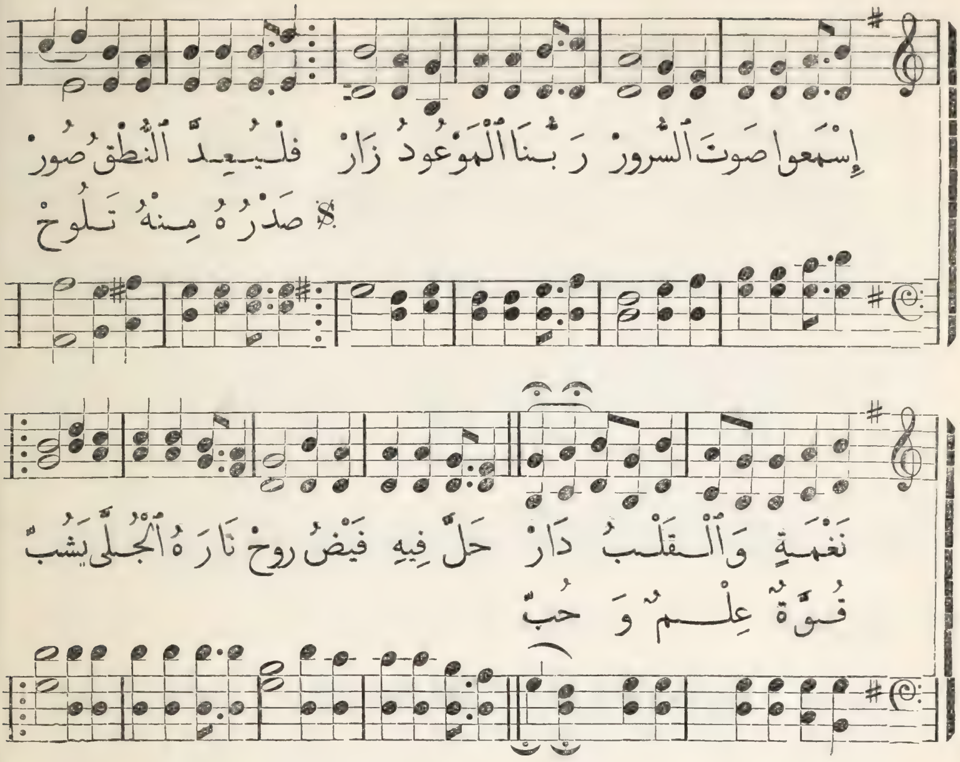
٢ أَيُّها ٱلرُّعاةُ هُبُّوا وَٱنظُرُوا ٱلرَّبَّ ٱلمَجِيدْ
إِنَّهُ قَدْ صارَ طِفْلاً بِٱتِّضاعٍ كَٱلعَبِيدْ
مَجِّدُوهُ هَلِّلُويا مَجِّدُوهُ فِي ٱلعُلا
مَجِّدُوهُ هَلِّلُويا إِنَّهُ فادِي ٱلمَلا

٣ فَعَلَى ٱلأَرْضِ سَلامٌ وَسُرُورٌ لِلْبَشَرْ
إِذْ أَتَى ٱلفادِي ٱلمُنَجِّي وَٱلمَسِيحُ ٱلمُنْتَظَرْ
فَلْيَرِنَّ ٱلصَّوْتُ دَوْماً مَعْ قَيَاثِيرِ ٱلذَّهَبْ
هَلِّلُويا قَدْ فَدَانا وَلَنا ٱلبِرَّ وَهَبْ

٤ وُلِدَ ٱلفادِي وَضِيعاً وَهُوَ ٱلرَّبُّ ٱلمَسِيحْ
فَٱلسَّما وَٱلأَرْضُ تُبْدِي لِٱسْمِهِ ٱلسّامِي ٱلمَدِيحْ
فَٱقْبَلُوا مَنْ قَدْ تَسَمَّى مِنْ إِلَهِنا ٱلكَرِيمْ
بِنَبِيٍّ وَمَلِيكٍ ثُمَّ كاهِنٍ عَظِيمْ

٥ فَتَعالَوا يا خُطاةُ وَٱعْرِفُوا ٱلرّاعِي ٱلأَمِينْ
وَٱجْعَلُوا ٱسْمَهُ رَجاهُ وَٱعْبُدُوهُ طائِعِينْ
مَنْ يَذُقْ أَفْراحَ هَذا وَيَرَى نُورَ سَناهْ
سَيُغَنِّي فِي ٱلأَعالي هَلِّلُويا لِلإِلَهْ

الملجا الامين ٧ 7s.



٨٣ (٤٤) الترنيمة الثالثة والثمانون مجد مجيء المسيح الاول

١ إِسمَعُوا صَوْتَ ٱلسُّرُورْ رَبُّنَا ٱلْمَوْعُودُ زارْ
فَلْيُعِدَّ ٱلنُّطْقُ صُورْ نَغْمَةٍ وَٱلْقَلْبُ دارْ

٢ حَلَّ فِيهِ فَيْضُ رُوحْ نارُهُ ٱلْجُلّى يَشُبّْ
صَدْرُهُ مِنْهُ تَلُوحْ قُوَّةٌ عِلْمٌ وَحُبّْ

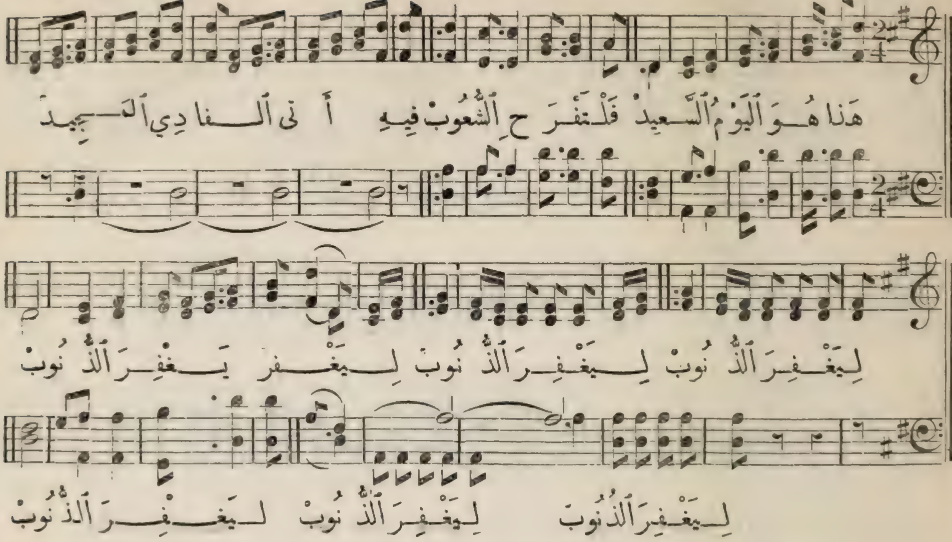
٣ يُطْلِقُ ٱلأَسْرَى بِباسْ مِنْ لَظَى ٱلسِّجْنِ ٱلشَّدِيدْ
شَقَّ أَبْوابَ ٱلنُّحاسْ مِثْلَ أَقْفالِ ٱلحَدِيدْ

٤ جاءَ مِنْ أَسْمَى ٱلسَّما نُورُ أَبْصارِ ٱلْعُقُولْ
فَوْقَ أَجْفانِ ٱلعَمَى مِنْهُ نُورٌ لَا يَحُولْ

٥ جابِرَ ٱلْقَلْبِ ٱلْكَسِيرْ شافِيًا جُرْحَ ٱلنُّفُوسْ
فِيهِ قَدْ غَنَّى ٱلْفَقِيرْ وَٱنْجَلَى ٱلوَجْهُ ٱلْعَبُوسْ

٦ بِكَ تَرْتِيلُ ٱلْهَنا لاقَ يا رَبَّ ٱلسَّلامْ
فِي ٱلعُلَى حَتَّى ٱلدُّنَى لِٱسْمِكَ ٱلسَّامِي ٱلْمَقامْ

اليوم السعيد ٨ و٦ Antioch. C.M.



٨٤ (٤٦) الترنيمة الرابعة والثمانون — ميلاد المسيح

١ هَذَا هُوَ ٱلْيَوْمُ ٱلسَّعِيدْ
فَلْتَفْرَحِ ٱلشُّعُوبْ
فِيهِ أَتَى ٱلْفَادِي ٱلْمَجِيدْ
لِيَغْفِرَ ٱلذُّنُوبْ

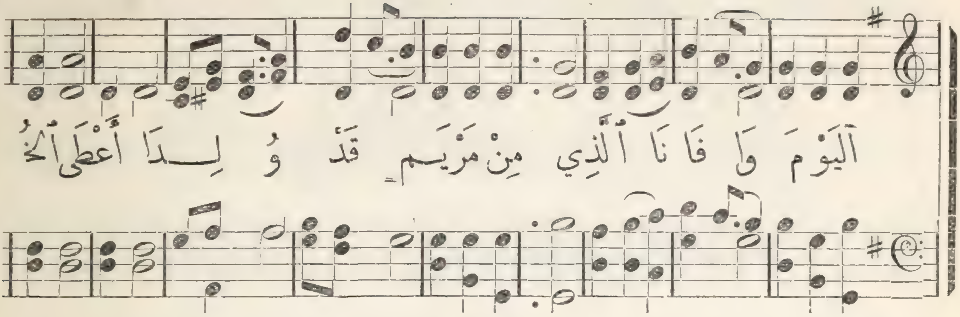
٢ هَذَا هُوَ ٱلْيَوْمُ ٱلْعَظِيمْ
وَبَهْجَةُ ٱلْأَزْمَانْ
نِلْنَا بِهِ ٱلْوَعْدَ ٱلْأَمِينْ
بِرَحْمَةِ ٱلرَّحْمَانْ

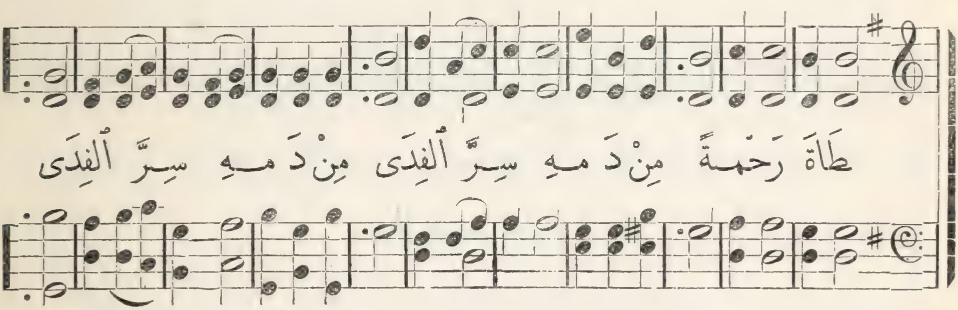
٣ هَذَا هُوَ ٱلْيَوْمُ ٱلَّذِي
وَافَتْ بِهِ ٱلْأَمْلَاكْ
وَبَشَّرَتْ بِٱلْمُنْقِذِ
فِي ذُرْوَةِ ٱلْأَفْلَاكْ

٤ هَذَا هُوَ ٱلْيَوْمُ ٱلْمُنِيرْ
بِٱلْكَوْكَبِ ٱلْمُشْرِقْ
فِيهِ أَتَتْ رُسْلُ ٱلْقَدِيرْ
مِنْ آخِرِ ٱلْمَشْرِقْ

٥ هَذَا هُوَ ٱلْيَوْمُ ٱلسَّنِي
بِمَوْلِدِ ٱلرَّبِّ
فَسَبِّحُوا ٱلْمَوْلَى ٱلْغَنِي
تَسْبِحَةَ ٱلْحُبِّ

Park Street. L.M. الحث على الحمد ٨





٨٥ (٤٥) الترنيمة الخامسة والثمانون **بركات اتيان المسيح**

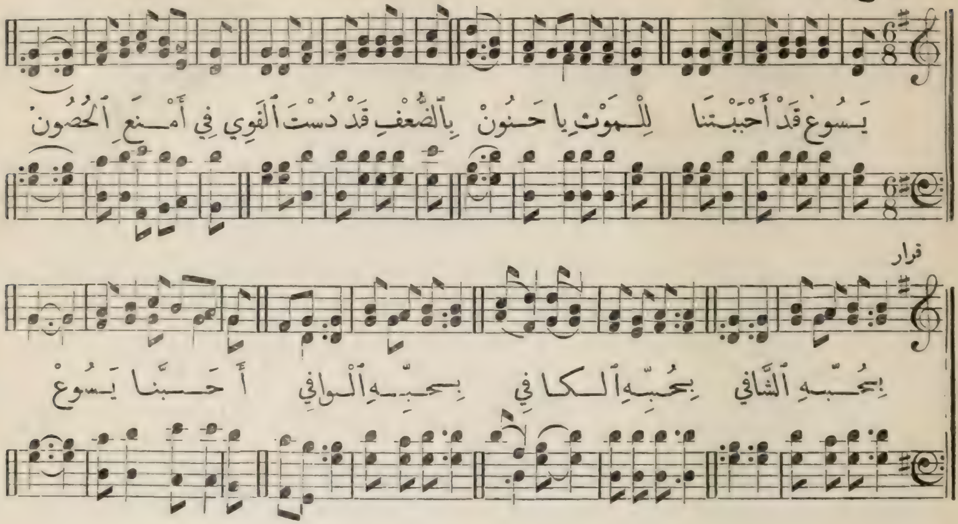
١ أَلْيَوْمَ وافانا ٱلَّذِي مِنْ مَرْيَمٍ قَدْ وُلِدَا
أَعْطَى ٱلْخُطاةَ رَحْمَةً مِنْ دَمِهِ سِرَّ ٱلْفِدَى

٢ فِي مَوْتِهِ أَعْطَى لَنا كَنْزَ ٱلْحَياةِ ٱلْمُقْتَنَى
فَلْنَتْبَعْــهُ أَنَّهُ يُعْطِي مَواهِبَ ٱلْغِنَى

٣ قُومُوا نُمَجِّـدِ ٱسْمَهُ بِكُلِّ أَلْحانِ ٱلنَّشِيدْ
لِأَنَّهُ أَدْخَلَنـــا فِي نِعْمَةِ ٱلْعَهْدِ ٱلْجَدِيدْ

٤ فَهُوَ يُنادِي قائِلاً يا خاطِئِينَ أَقْبِلُوا
فَكُلُّ آتٍ بِدَمِي مِنَ ٱلْخَطايا يُغْسَلُ

O how I love Jesus. C.M. يسوع قد أحبّنا ٨ و٦



٨٦ الترنيمة السادسة والثمانون اظهار مجد المسيح بآلامهِ

١ يَسُوعُ قَدْ أَحْبَبْتَنَا لِلْمَوْتِ يا حَنُونْ
بِالضُّعفِ قَدْ دُسْتَ الْقَوِي فِي أَمْنَعِ الْحُصُونْ

قرار

بِحُبِّهِ الشَّافِي بِحُبِّهِ الْكافِي
بِحُبِّهِ الْوافِي أَحَبّنا يَسُوعْ

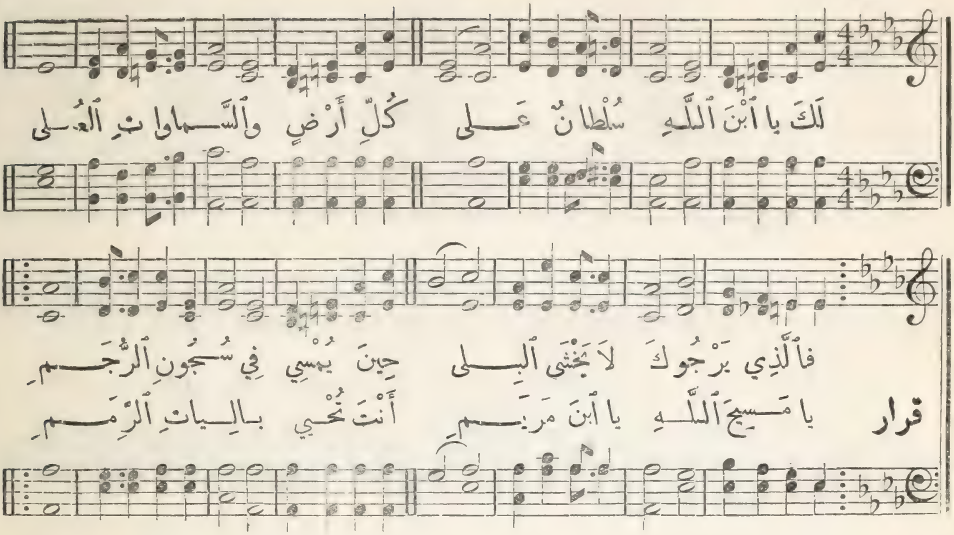
٢ هاجَ عَلَيْكَ الْخَصْمُ فِي ذاكَ الأَسَى الْعَمِيقْ
بِالرُّعْبِ وَالشِّدَّةِ وَالْ تَرْكِ بلاَ رَفِيقْ

٣ فَكُلَّ ذا قاسَيْتَ مِنْ أَجْلِ خَطايانا
وإِنْ نَسِيناكَ فَما كُنْتَ لِتَنْسانا

٤ قاسَيْتَ هَوْلَ الْمَوْتِ إِذْ سُمِّرْتَ بِالصَّلِيبْ
أَمْواجُهُ عَجَّتْ عَلى رأْسِكَ يا حَبِيب

٥ وَهٰكَذا أَكْمَلْتَ ما نَحْنُ بِهِ نَغْنَى
فِي الرَّاحَةِ الْعُظْمَى الَّتِي فِي مَجْدِكَ الأَسْنَى

Luella. 11s. مسيح الله ١١



٨٧ الترنيمة السابعة والثمانون — المسيح مصدر الحياة

١ لَكَ يا ٱبْنَ ٱللهِ سُلْطانٌ عَلى
كُلِّ أَرْضٍ وَٱلسَّماواتِ ٱلعُلى
فَٱلَّذِي يَرْجُوكَ لاَ يَخْشَى ٱلبِلى
حِينَ يُمْسِي فِي سُجُونِ ٱلرُّجَمِ

قرار

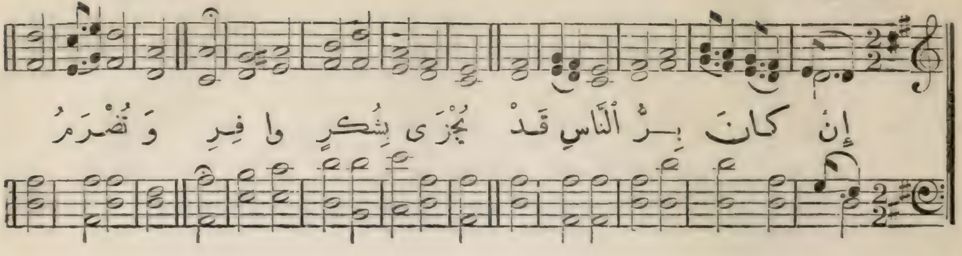
يا مَسِيحَ ٱللهِ يا ٱبْنَ مَرْيَمِ
أَنْتَ تُحْيِي بالياتِ ٱلرِّمَمِ

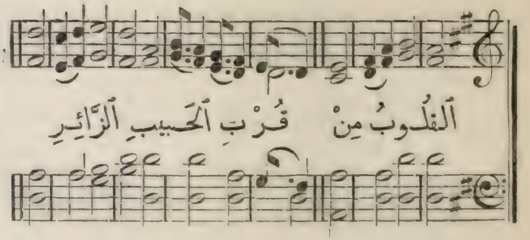
٢ قَدْ أَمَتَّ ٱلمَوْتَ فِي مَوْتِ ٱلصَّلِيبْ
وَأَخَفْتَ ٱلقَبْرَ بِٱلدَّفْنِ ٱلعَجِيبْ
يا حَبِيبِي يَوْمَ يَنْأَى ٱلحَبِيبْ
وَمُجِيرِي يَوْمَ حَشْرِ ٱلأُمَمِ

٣ قالَ سُكَّانُ ٱلعُلى أَهْلُ ٱلتُّقاةْ
إِذْ رَأَوْا قُدُّوسَهُمْ بَيْنَ ٱلخُطاةْ
يا حَياةَ ٱلكُلِّ يا كُلَّ ٱلحَياةْ
ذُقْتَ عَنّا ٱلمَوْتَ بَعْدَ ٱلأَلَمِ

٤ هَلِّلُويا هَلِّلُويا هَلِّلُوا
هَلِّلُويا هَلِّلُويا هَلِّلُوا
هَلِّلُويا هَلِّلُويا هَلِّلُوا
قَدْ فَدانا وَٱشْتَرانا بِٱلدَّمِ

Illinois. L.M. ذكر المسيح ٨





٨٨ (١٦٠) الترنيمة الثامنة والثمانون

ذكر موت المسيح

١ إنْ كانَ بِرُّ ٱلنّاسِ قَدْ يُجْزَى بِشُكْرٍ وافِرِ
وَتُضْرِمُ ٱلقُلُوبُ مِنْ قُرْبِ ٱلحَبيبِ ٱلزّائِرِ

٢ فَهَلْ أَشَدُّ لَهْجَةٍ نُبْدِي بِها ٱلشُّكْرَ ٱلحَرِي
لِمَنْ فَدانا مائِتًا كَمُذْنِبٍ وَهوَ ٱلبَرِي

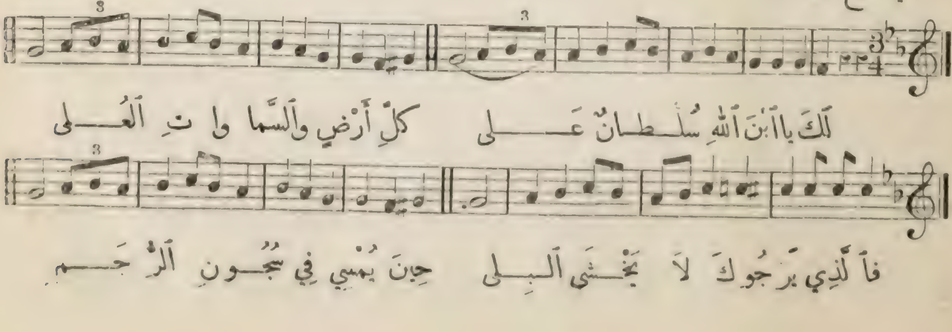
٣ فِي وَقْتِ ضِيقِ نَفْسِهِ فِي ساعَةِ ٱلهَوْلِ ٱلعَظِيمْ
آلامَ صَلْبٍ ما أَبى حُبًّا بِتَخْلِيصِ ٱلأَثِيمْ

٤ ما أَعْظَمَ ٱلحُبَّ ٱلَّذي أَظْهَرَهُ لِشَعْبِهِ
بِأَمْرِهِ أَنْ يَذْكُرُوا لِلدَّهْرِ أَمْرَ صَلْبِهِ

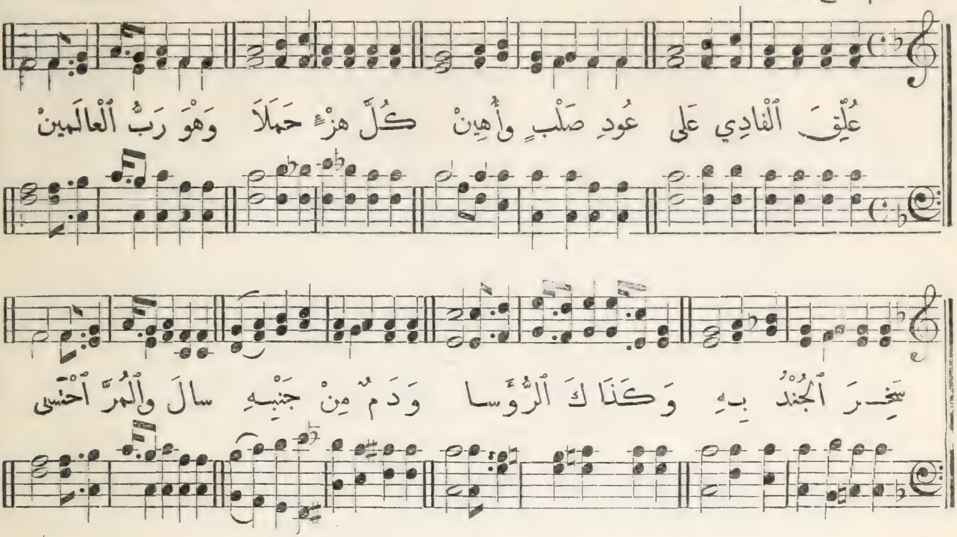
٥ فَكَيْفَ لَا نَذْكُرُهُ مُحْتَمِلاً عارَ ٱلصَّلِيبْ
لِكَيْ يَحِلَّ ساكِنًا قُلُوبَنا هَذا ٱلحَبِيبْ

٦ فَلا يَكُونُ شُغْلُها إِلاَّ لِوَجْهِهِ ٱلكَرِيمْ
وَلَا تَخُطُّ فَوْقَها غَيْرَ ٱسْمِهِ ٱلسّامِي ٱلعَظِيمْ

11s. يا مسيح الله ١١



Blumenthal. 7s. — آلام المسيح ٧



٨٩ الترنيمة التاسعة والثمانون — موت المسيح على الصليب

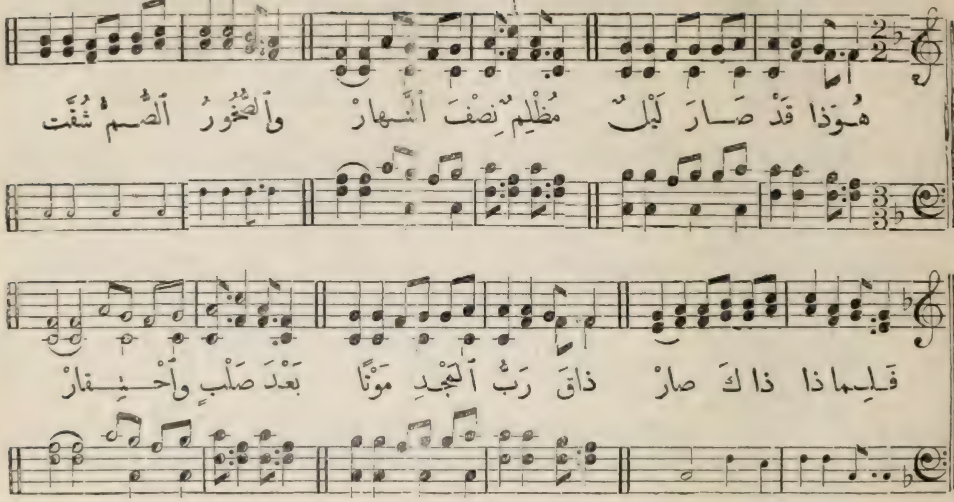
١ عُلِّقَ ٱلْفادِي عَلى عُودِ صَلْبٍ وأُهِينْ
كُلَّ هَزْءٍ حَمَلاَ وَهْوَ رَبُّ ٱلْعالَمِينْ
سَخِرَ ٱلْجُنْدُ بِـهِ وَكَذاكَ ٱلرُّؤَسا
وَدَمٌ مِنْ جَنْبِهِ سالَ وَٱلْمُرَّ ٱحْتَسى

٢ دُفِنَ ٱلْمُحْيِي ٱلرَّمِيمْ فِي ضَرِيحٍ كَٱلْبَشَرْ
وَٱخْتَفَى ٱلدُّرُّ ٱلنَّظِيمْ ضِمْنَ مَخْتُومِ ٱلْحَجَرْ
حامِلاً ما حِمْلُهُ لازِمًا كانَ لَنا
فَتَعالَى فَضْلُهُ إِذْ فَدانا كُلَّنا

٣ أَسْلَمَ ٱلرُّوحَ وَقَدْ ماتَ مِنْ أَجْلِ ٱلْخُطاهْ
مَلِكُ ٱلْكَوْنِ رَقَدْ وَهْوَ سُلْطانُ ٱلْحَياهْ
مُزِّقَ ٱلسَّجْفُ كَما فُتِّحَتْ تِلْكَ ٱلْقُبُورْ
أَظْلَمَتْ شَمْسُ ٱلسَّما شُقِّقَتْ صُمُّ ٱلصُّخُورْ

٤ قامَ فِي ٱلصُّبْحِ ٱلْمُنِيرْ فَجَلاَ لَيْلَ ٱلرَّدَى
مُوفِيًا عَدْلَ ٱلْقَدِيرْ قاهِرًا جَيْشَ ٱلْعِدَى
وَعَلاَ ٱلْعَرْشَ ٱلرَّفِيعْ شافِعًا فِي ٱلْمُؤْمِنِينْ
إِنَّهُ رَبٌّ سَمِيعْ مَنْ دَعاهُ كُلَّ حِينْ

Middleton. 8s. & 7s. — صلب المسيح ٨ و ٧



٩٠ الترنيمة التسعون — آلام المسيح

١ هوذا قدْ صارَ ليلٌ — مظلمٌ نصفَ النهارْ
والصخورُ الصمُّ شُقّتْ — فلماذا ذاكَ صارْ
ذاقَ ربُّ المجدِ موتًا — بعدَ صلبٍ واحتقارْ

٢ أنظروا كيفَ يداهُ — سُمّرتْ فوقَ الخشبْ
ولهُ إكليلُ شوكٍ — نابَ عنْ تاجِ الذهبْ
آهِ ما أقسى أيادٍ — صنعتْ هذا العجبْ

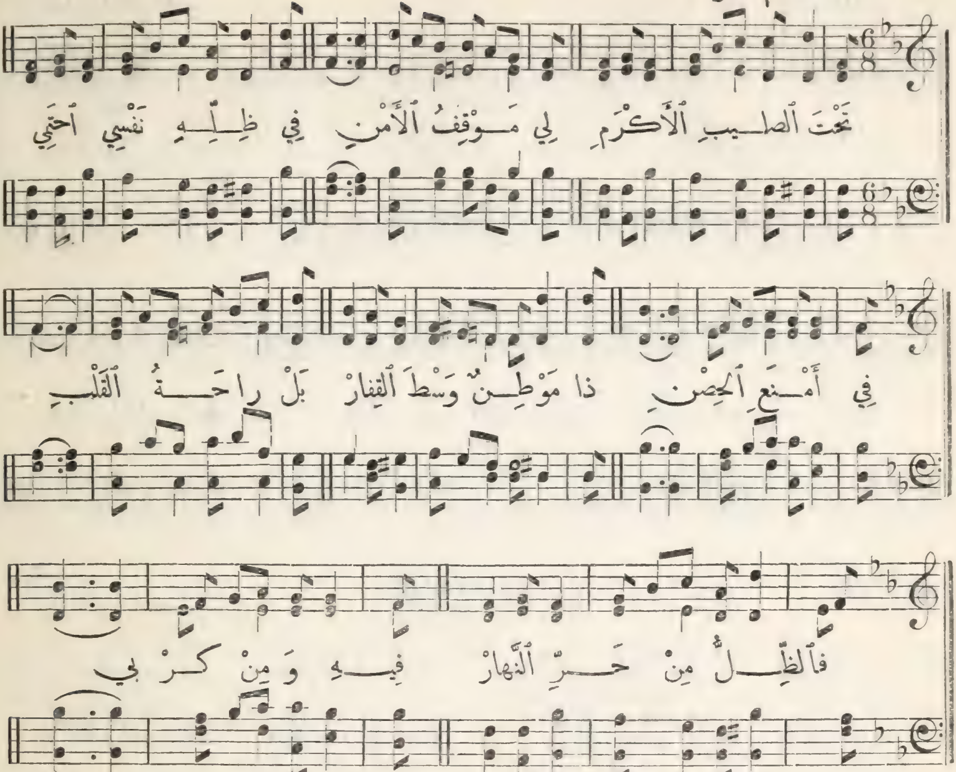
٣ أنظروا كيفَ دماهُ — قطرتْ منْ جنبهِ
واسمعوا صوتَ أنينٍ — صاعدٍ منْ قلبهِ
يا تُرى ذاكَ لماذا — هلْ لكمْ علمٌ بهِ

٤ كانَ سلطانًا عظيمًا — فتخلّى عنْ علاهْ
كي ينجّي شعبَ سوءٍ — إثمهُ غاظَ أباهْ
وهوَ منْ أجلِ خطاةٍ — مثلنا فاتَ سماهْ

٥ خبثاءَ القلبِ كنّا — مستحقّينَ الغضبْ
فأتانا وفدانا — منْ عذابٍ في اللهبْ
يا أُلي الآثامِ أصغوا — واعرفوا هذا السببْ

٦ إرفعوا الأيدي وصلّوا — واشكروا ربَّ الفدى
واطلبوا عفوًا وظلّوا — قائلينَ سجّدا
قدْ قبلتَ الموتَ طوعًا — منقذًا أهلَ الردى

الصليب الكريم ٨ و٦ Carol. C.M.



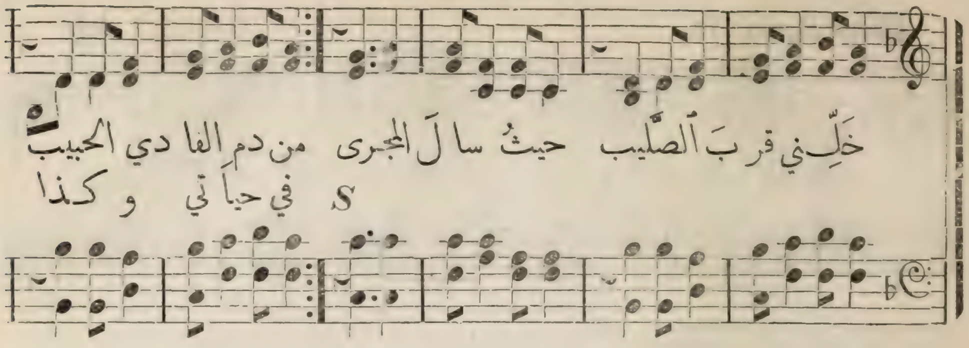
٩١ الترنيمة الحادية والتسعون — فوائد صلب المسيح

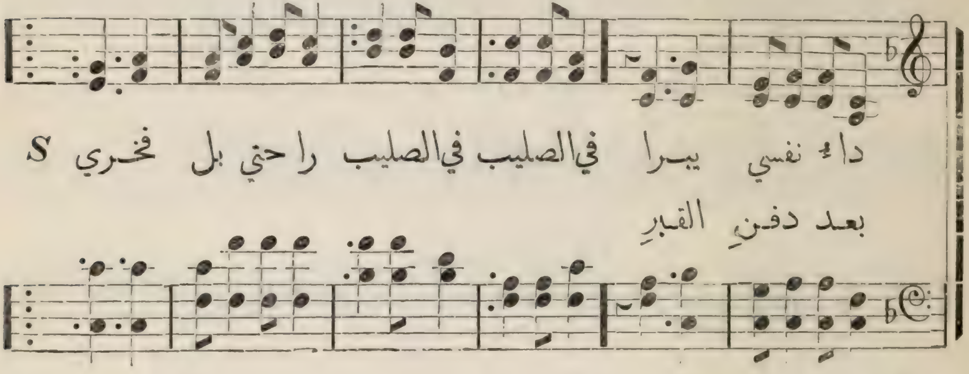
١ تَحْتَ ٱلصَّلِيبِ ٱلأَكْرَمِ   لِي مَوْقِفُ ٱلأَمْنِ
فِي ظِلِّهِ نَفْسِي ٱحْتَمِي   فِي أَمْنَعِ ٱلحِصْنِ
ذا مَوْطِنٌ وَسْطَ ٱلقِفارْ   بَلْ راحَةُ ٱلقَلْبِ
فٱلظِّلُّ مِنْ حَرِّ ٱلنَّهارْ   فِيهِ وَمِنْ كَرْبِي

٢ هَذا مَلاذٌ لِي حَصِينْ   ذا مَلْجَأُ ٱلنَّفْسِ
فِيهِ ٱلتُّقَى حُبٌّ ثَمِينْ   مَعْ عَدْلِهِ ٱلقُدْسِي
مَرْقاةُ نَفْسِي لِلسَّما   صَلْبٌ مَحا إِثْمِي
فِي سَيْلِ هاتِيكَ ٱلدِّما   عَنِّي ٱنْتَفَى هَمِّي

٣ فِيهِ خَلاصِي قَدْ بَدا   مِنْ ظُلْمَةِ ٱلقَبْرِ
إِيَّايَ ذا ٱلفادِي فَدا   بِٱلحُبِّ مِنْ أَسْرِي
أُنْظُرْ عَلَى ذاكَ ٱلصَّلِيبْ   مُدَّتْ ذِراعاهْ
فٱنْحَلَّ مِنْ سِجْنِ ٱلجَحِيمْ   مَنْ نالَ نُعْماهْ

٤ فِي صَلْبِ مُفْتَدِي ٱلخُطاةْ   مِرْآةُ إِيمانِي
مِنْهُ أَنِّي إِرْثُ ٱلحَياةْ   مَعْ صَكِّ غُفْرانِ
إِنِّي أَرَى ٱلأَمْرَ ٱلعَجِيبْ   فِي ذَلِكَ ٱلصَّلْبِ
فِيهِ ٱلتُّقَى إِثْمِي ٱلمَعِيبْ   بِٱلصَّفْحِ وَٱلحُبِّ





٩٢ (٢١٢) الترنيمة الثانية والتسعون الافتخار بالصليب

١ خَلِّنِي قُربَ ٱلصَّلِيبْ حَيْثُ سالَ ٱلمَجْرى
مِنْ دَمِ ٱلْفادِي ٱلحَبِيبْ داءُ نَفْسِي يَبْرا

قرار

فِي ٱلصَّلِيبْ فِي ٱلصَّلِيبْ راحَتِي بَلْ فَخْرِي
فِي حَياتِي وَكَذا بَعْدَ دَفْنِ ٱلقَبْرِ

٢ قَدْ مَحا عِنْدَ ٱلصَّلِيبْ دَمُ رَبِّي إِثْمِي
وَعَنِ ٱلقَلْبِ ٱلكَئِيبْ زالَ كُلُّ ٱلهَمِّ

٣ قَدْ رَأَيْنا فِي ٱلصَّلِيبْ قُوَّةَ ٱلرَّحْمانِ
إِذْ بَدا أَمْرٌ عَجِيبٌ فِدْيَةٌ لِلْجانِي

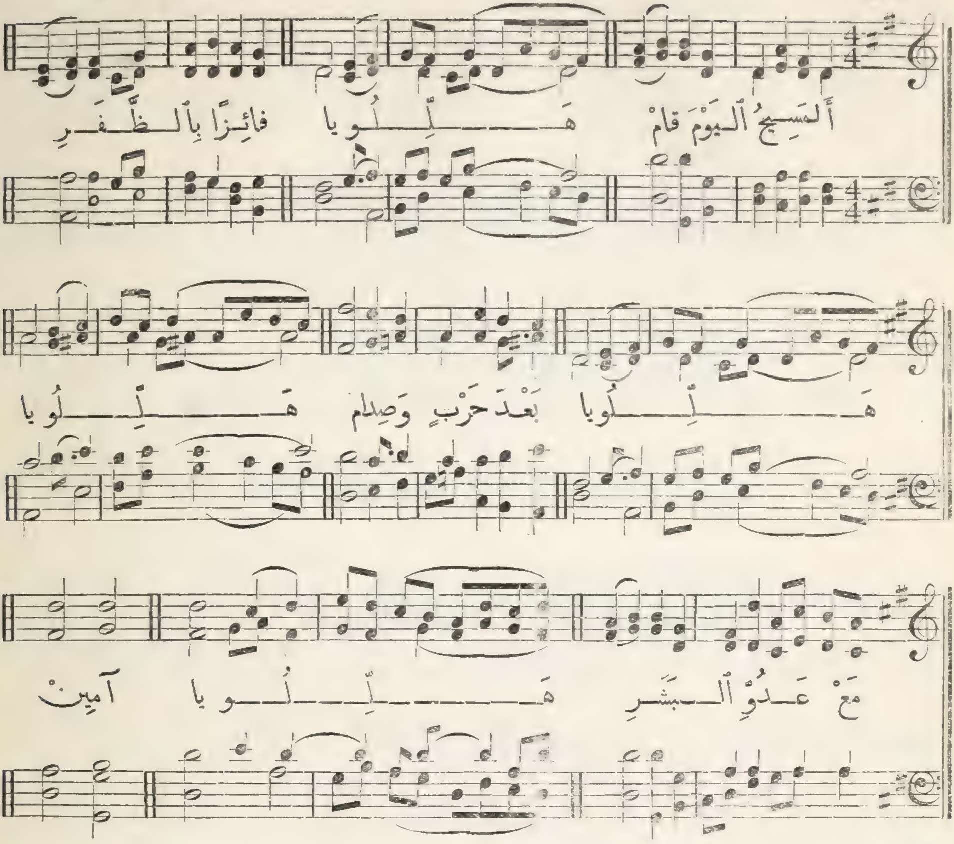
٤ مَنْ قَضَى فَوْقَ ٱلصَّلِيبْ ذاكَ جُلُّ ٱلقَصْدِ
سَأَراهُ عَنْ قَرِيبْ فَوْقَ عَرْشِ ٱلمَجْدِ

تابع ترنيمة ٩١

٥ إِنِّي أُوافِي لِلصَّلِيبْ يا مُنْقِذِي ٱلْفادِي
فِيهِ أَرى خَيْرَ ٱلنَّصِيبْ مِنْ وَجْهِكَ ٱلهادِي

لا قُوَّةٌ كَلَّا وَلا نَصْرٌ لَنا سِواهْ
فِي ٱلأَرْضِ يَبْقَى وَٱلعُلَى مَجْدًا لِمَنْ يَهْواهْ

Easter Hymn. 7s. هللويا ٧



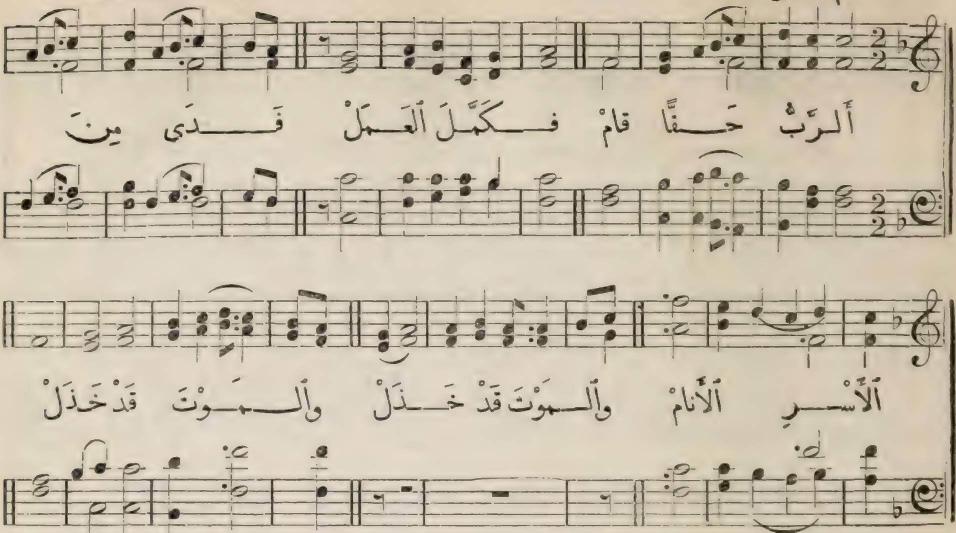
٩٣ الترنيمة الثالثة والتسعون قيامة المسيح

١ أَلْمَسِيحُ ٱلْيَوْمَ قامْ هَلِّلُويا
فائِزًا بِٱلظَّفَرِ هَلِّلُويا
بَعْدَ حَرْبٍ وَصِدامْ هَلِّلُويا
مَعْ عَدُوِّ ٱلْبَشَرِ هَلِّلُويا

٢ شَوكَةُ ٱلْمَوْتِ مَضَتْ هَلِّلُويا
وَٱنْتَهَى هَوْلُ ٱلْجَحِيمْ هَلِّلُويا
مُدَّةُ ٱلْحَرْبِ ٱنقَضَتْ هَلِّلُويا
بِخَلاصٍ لِلأَثِيمْ هَلِّلُويا

٣ فَلْنُرَنِّمْ بِٱنْتِصارْ هَلِّلُويا
وهُتافٍ وَسُرُورْ هَلِّلُويا
وَلْنَعِشْ بِالانْتِظارْ هَلِّلُويا
لِرَجا يَوْمِ ٱلنُّشُورْ هَلِّلُويا

"Luther." S.M. — حقًّا قام ٨ و٦



٩٤ (٤٨) الترنيمة الرابعة والتسعون — قيامة المسيح

١ أَلرَّبُّ حَقًّا قامْ فكَمَّلَ ٱلعَمَلْ
فَدى مِنَ ٱلأَسْرِ ٱلأَنامْ وٱلموْتَ قَدْ خَذَلْ

٢ أَلرَّبُّ حَقًّا قامْ مُخَلِّدَ ٱلحَياهْ
قَدْ حَمَلَ ٱلعارَ ٱلتمامْ ولَعْنَةَ ٱلخُطاهْ

٣ أَلرَّبُّ حَقًّا قامْ وَخَسَّرَ ٱلجَحيمْ
وَخَوَّلَ ٱلنَّفسَ ٱلسَّلامْ بِدَمِهِ ٱلكَريمْ

٤ أَلرَّبُّ حَقًّا قامْ فَيا قُوَى ٱسْمَعُوا
مَلائِكَ ٱللهِ ٱلكِرامْ بِٱلبُشْرِ أَسْرِعُوا

تابع ترنيمة ٩٣

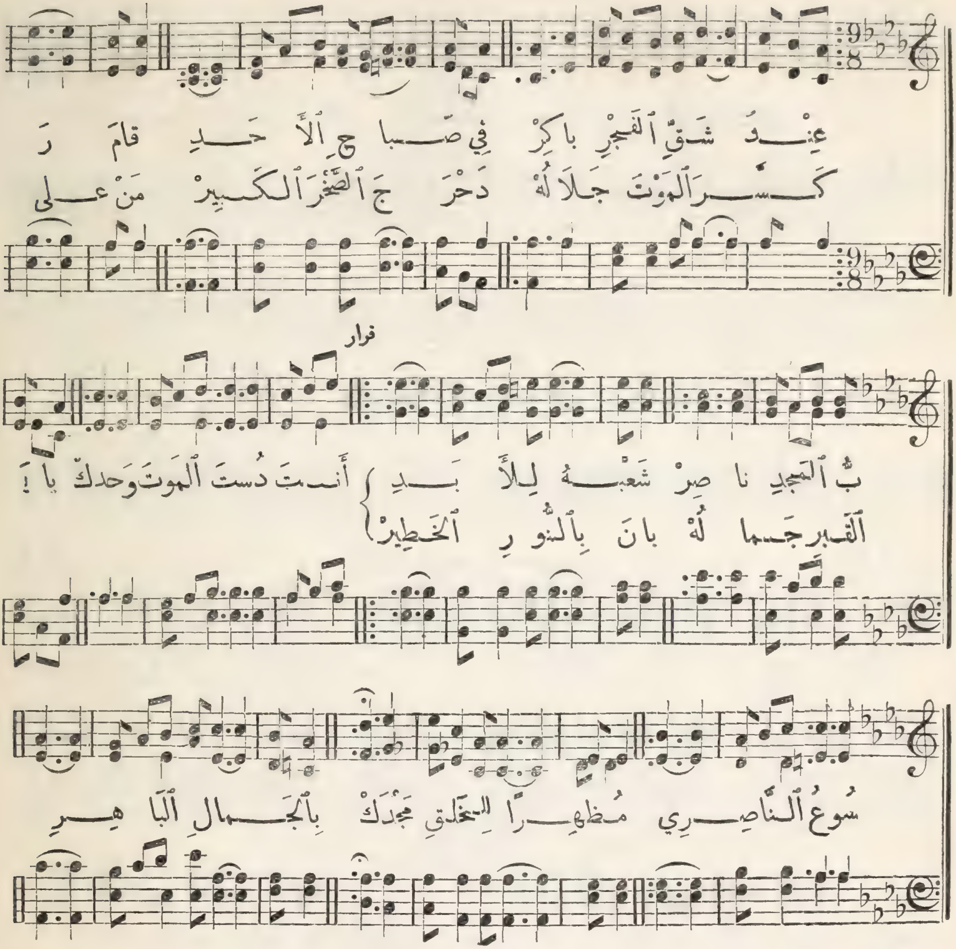
٤ أَيُّها ٱلفادِي ٱلحَبيبْ هَلِّلويا
بكَ قَدْ نِلْنا ٱلحَياهْ هَلِّلويا
ذُقْتَ آلامَ ٱلصَّليبْ هَلِّلويا
لِفِدَى ٱلقَوْمِ ٱلخُطاهْ هَلِّلويا

٥ رافِعًا عَنَّا ٱلقِصاصْ هَلِّلويا
وافِيًا عَدْلَ ٱلإِلَهْ هَلِّلويا
مانِحَ ٱلأَسْرى ٱلخَلاصْ هَلِّلويا
سامِعًا صَوْتَ ٱلصَّلاهْ هَلِّلويا

٦ قُمْتَ فِي عَرْشِ ٱلقَضاء هَلِّلويا
شافِعًا بِالمُعْتَدِينْ هَلِّلويا
فاتِحًا بابَ ٱلسَّماء هَلِّلويا
لِرُجُوعِ ٱلشَّارِدِينْ هَلِّلويا

٧ هَلِّلويا ٱلمَجْدُ لَكْ هَلِّلويا
يا مُنَجِّي ٱلمُجْرِمينْ هَلِّلويا
هَلِّلويا ٱلمَجْدُ لَكْ هَلِّلويا
هَلِّلويا كُلَّ حِينْ هَلِّلويا

Like the Sound. 8s. & 7s. — القيامة ٨ و ٧



٩٥ الترنيمة الخامسة والتسعون — قيامة المسيح

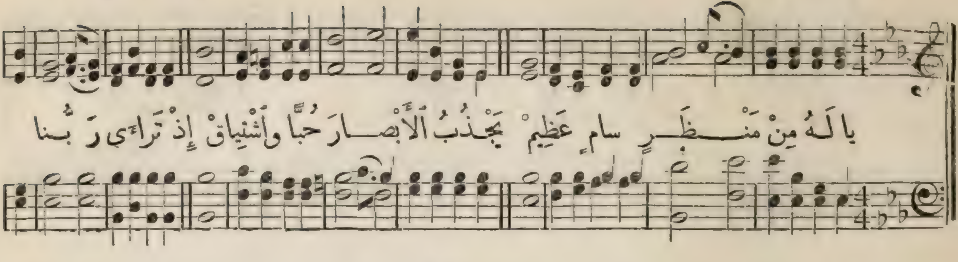
٢ قامَ بِكْرُ ٱلرَّاقِدِينا ظافِرًا مُعْطِي ٱلْحَياهْ
قامَ حَقًّا وَيَقِينا قامَ مِنْ بَعْدِ ٱلْوَفاهْ
ها سُيُوفُ ٱلنَّصْرِ سُلَّتْ فَوْقَ هاماتِ ٱلْعِدَى
وَجُنُودُ ٱلشَّرِّ وَلَّتْ هارِبِينَ سَرْمَدَا

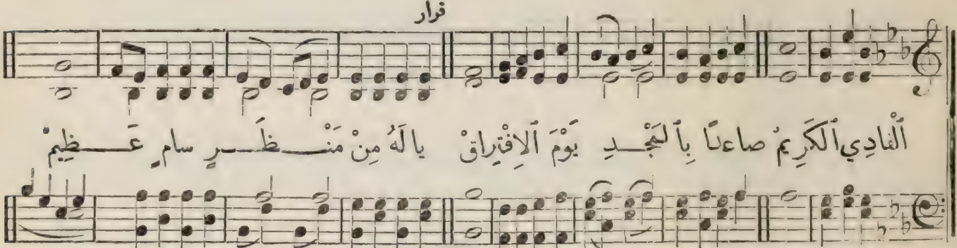
(قرار) أَنتَ دُستَ الخ

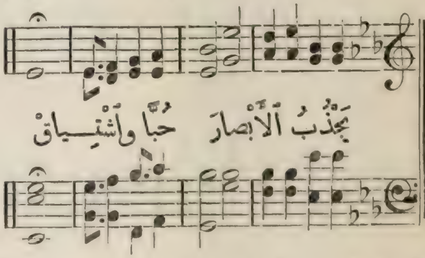
٣ قُمْتَ مِنْ بَيْنِ ٱللُّحُودِ أَنتَ يا صَخْرَ ٱلدُّهُورْ
واهِبًا دارَ ٱلْخُلُودِ لِرُقُودٍ فِي ٱلْقُبُورْ
وَجُمُوعُ ٱلنَّاسِ عادَتْ شاهِداتٍ بِٱلْقِيامْ
وَٱلسَّما وَٱلْأَرْضُ نادَتْ قامَ حَقًّا قامَ قامْ

(قرار) أَنتَ دُستَ الخ

المنظر السامي ١١ Victor. 11s.







٩٦ الترنيمة السادسة والتسعون صعود المسيح

٢ قَدْ عَلَا كَيْ يَلْبَسَ ٱلإِكْلِيلَ فِي
حَضْرَةِ ٱلْقُدُّوسِ بِٱلسُّحْبِ عَلَا
سارَ وٱلأَبْصارُ راحَتْ تَقْتَفِي
نُورَهُ ٱلأَسْنَى إِلى دارِ ٱلعُلَى

٣ حَيْثُ أَضْحَى جالِسًا طُولَ ٱلمَدَى
عَنْ يَمِينِ ٱلآبِ فِي أَسْمَى مقامْ
وَلَهُ ٱلأَبْرارُ تَجْثُو سُجَّدَا
بِوَقارٍ وٱعْتِبــارٍ وٱحْتِرامْ

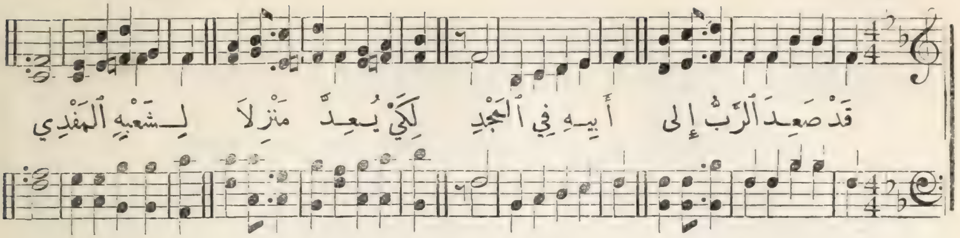
٤ سارَ وٱلأَمْلاكُ وافَتْ إِذْ صَعِدْ
تَنْشُرُ ٱلبُشْرَى بِأَصْواتِ ٱلطَّرَبْ
وَتُعَزِّي رُسْلَهُ فِي ما وُعِدْ
أَنَّهُ يَأْتِي نَعَمْ كَما ذَهَبْ

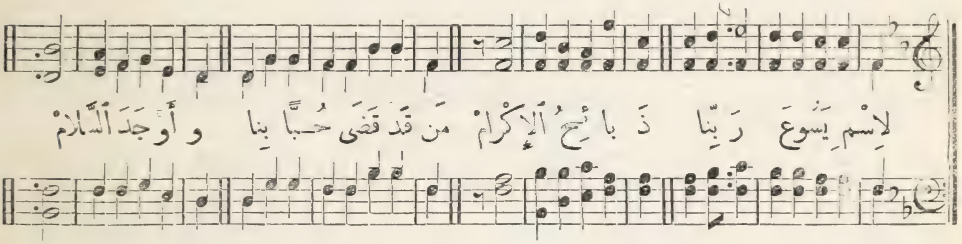
٥ قَدْ مَضَى حَتَّى يُعِدَّ ٱلمَنْزِلَا
فِي دِيارِ ٱلمَجْدِ يا نِعْمَ ٱلدِّيارْ
فٱحْمَدُوهُ وٱهْتِفُوا بَيْنَ ٱلمَلَا
سَنُلاقِي ٱلرَّبَّ فِي دارِ ٱلقَرارْ

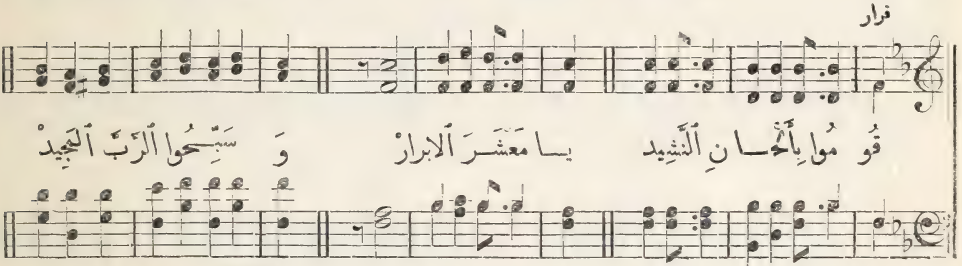
تابع ترنيمة ٩٥

٤ وٱلجُنُودُ ٱلعَلَوِيَّهْ لاقَتِ ٱلرَّبَّ ٱلصَّمَدْ
بِٱلأَغانِي ٱلسَّرْمَدِيَّهْ فَوْقُ فِي دارِ ٱلأَبَدْ
دَخَلُوا ٱلمَجْدَ ٱلعَلِيَّا بِتَسابِيحِ ٱلنَّعِيمْ
وَغِناهُمْ يا مَسِيًّا قُمْتَ وَأَدَّكَ ٱلجَحِيمْ

Dresden. C.M. الصعود ٨ و٦







٩٧ الترنيمة السابعة والتسعون مجد المسيح الصاعد

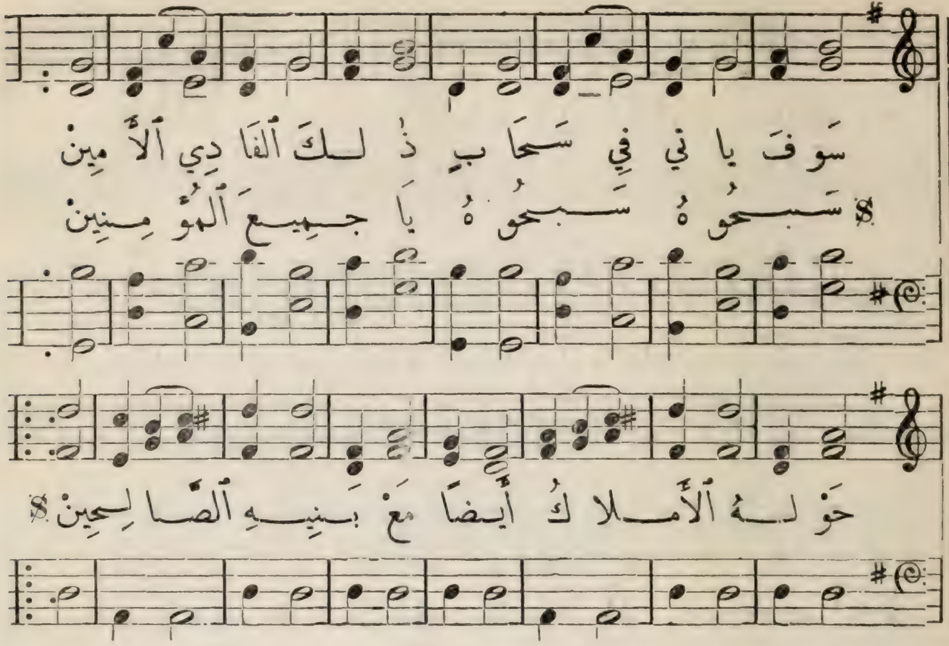
١ قَدْ صَعِدَ ٱلرَّبُّ إلى أَبِيهِ فِي ٱلمَجْدِ
لِكَيْ يُعِدَّ مَنْزِلاَ لِشَعْبِهِ ٱلمَفْدِي
لِاسْمِ يَسُوعَ رَبِّنا ذَبائِحُ ٱلإِكْرامْ
مَنْ قَدْ قَضَى حُبًّا بِنا وأَوْجَدَ ٱلسَّلامْ

قرار

قُومُوا بِأَلْحانِ ٱلنَّشِيدْ يا مَعْشَرَ ٱلأَبْرارْ
وَسَبِّحُوا ٱلرَّبَّ ٱلمَجِيدْ بِنَغْمَةِ ٱلأَوْتارْ

٢ سَبِيلُنا يا مُؤْمِنُونْ سِيرُوا بِالإِيمانْ
ذِكْرُ ٱسْمِ فادِينا ٱلحَنُونْ يُبَدِّدُ ٱلأَحْزانْ
سِيرُوا بِلا هَمٍّ وَلا خَوْفٍ مِنَ ٱلأَعْدا
وَمَنْ أَعَدَّ ٱلمَنْزِلا سَيُنْجِزُ ٱلوَعْدا

المرشد السماوي ٨ و٧ و٤ — 8s., 7s. & 4s.



٩٨ (١٨٧) الترنيمة الثامنة والتسعون — مجيء المسيح الثاني

١ سَوْفَ يأْتِي فِي سَحابٍ ذَلِكَ الْفادِي الأَمِينْ
حَوْلَهُ الأَمْلاكُ أَيْضاً مَعْ بَنِيهِ الصَّالِحِينْ
سَبِّحُوهُ يا جَمِيعَ المُؤْمِنِينْ

٢ سَوْفَ يأْتِي فِي سَحابٍ مِنْ ذُرَى المَجْدِ العَظِيمْ
وَتَراهُ كُلُّ عَيْنٍ مِنْ مُحِبٍّ وَخَصِيمْ
مَجِّدُوهُ إِنَّهُ الرَّبُّ الكَرِيمْ

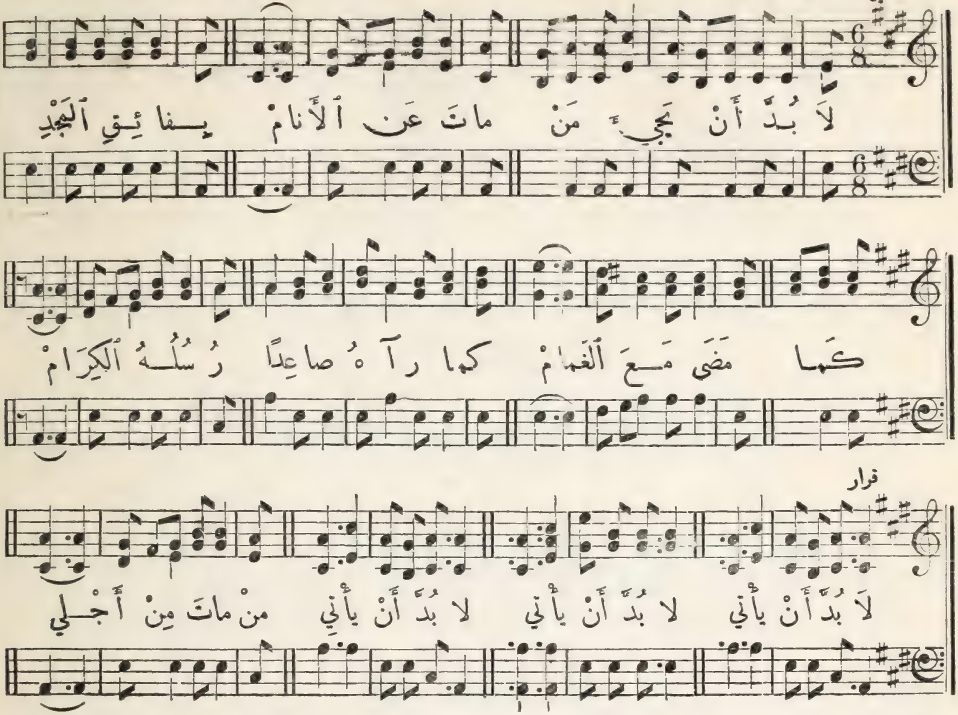
٣ سَوْفَ يأْتِي مِنْ عُلاهُ كَيْ يَدِينَ العالَمِينْ
فَتَرَى الأَحْياءُ حالاً يَزْحَمُونَ الرَّاقِدِينْ
يا إِلهِي حُكْمُكَ العَدْلُ المُبِينْ

٤ آهِ ما أَحْسَنَ يَوْماً فِيهِ نَنْظُرُ الحَبِيبْ
مَنْ فَدانا بِدِماهُ قابِلاً عارَ الصَّلِيبْ
يا مُعِينُ أَنْتَ لِي نِعْمَ النَّصِيبْ

تابع ترنيمة ٩٧

٣ إِذا دَنا اليَوْمُ الرَّهِيبْ وَالغَضَبُ اتَّقَدْ
يَسُوعُ فادِينا الحَبِيبْ يأْتِي كَما وَعَدْ
يُقِيمُ مَنْ تَحْتَ الثَّرَى يُغَيِّرُ الأَحْيا
يَخْطَفُهُمْ فَلا يُرَى مَوْتٌ وَلا بِلَى

O that will be joyful. C.M. المجيء الثاني ٨ و٦



٩٩ الترنيمة التاسعة والتسعون — مجيء المسيح الثاني

١ لَا بُدَّ أَنْ يَجِيءَ مَنْ ماتَ عَنِ ٱلْأَنامْ
بِفائِقِ ٱلْمَجْدِ كَما مَضَى مَعَ ٱلْغَمامْ
كَما رآهُ صاعِدًا رُسُلُهُ ٱلْكِرامْ

قرار

لا بُدَّ أَنْ يأْتِي لا بُدَّ أَنْ يأْتِي
لَا بُدَّ أَنْ يأْتِي مَنْ ماتَ مِنْ أَجْلِي

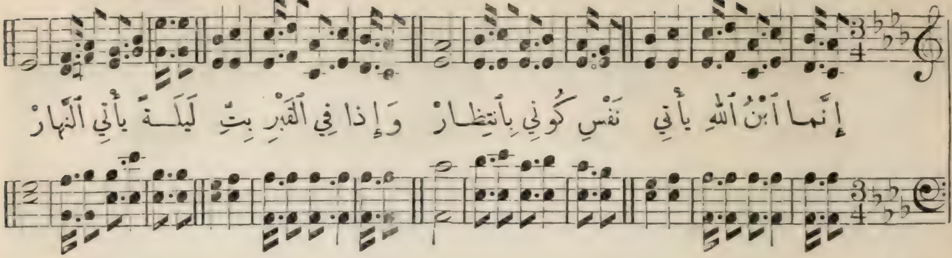
٢ حِينَئِذٍ تَسْتَيْقِظُ ٱلْ أَمْواتُ بِٱلرَّحْمانْ
لِكَيْ يُلاقُوهُ مَعَ ٱلْ أَحْياءِ بِٱلإِيمانْ
حَتَّى يَدُومُوا مَعَهُ فِي أَبْهَجِ ٱلْأَوْطانْ

٣ لا بُدَّ أَنْ يأْتِي مَعَ ٱلْ أَبْرارِ وَٱلْأَمْلاكْ
بِنُورِ مَجْدٍ ساطِعٍ مِنْ قُبَّةِ ٱلْأَفْلاكْ
رَبُّ ٱلْوَرَى إِذْ يُصْبِحُ ٱلْ أَشْرارُ بِٱرْتِباكْ

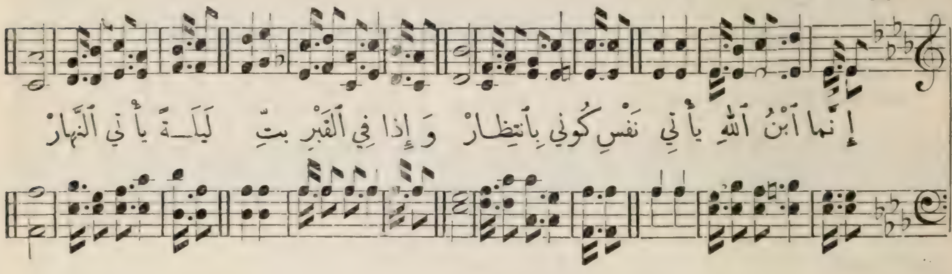
٤ لا بُدَّ أَنْ يَجِيءَ لِلْقِصاصِ وَٱلْقَضاءْ
يَقْضِي عَلَى ٱلْأَحْياءِ وَٱلْ مَوْتَى بِلَا ٱلْتِواءْ
لِكَيْ يَسُودَ مالِكًا فِي ٱلْأَرْضِ وَٱلسَّماءْ

٥ وَنَحْنُ حَوْلَ عَرْشِهِ نَبْقَى مُكَلَّلِينْ
عَلَى عُرُوشِ ٱلْمُلْكِ فِي حِماهُ جالِسِينْ
وَذاكَ سَيِّدٌ عَلَى ٱلْ مُلُوكِ أَجْمَعِينْ

Parting Hymn. 8s. & 7s. — الانتظار ٨ و٧



قرار



١٠٠ الترنيمة المئة — انتظار مجيء المسيح الثاني

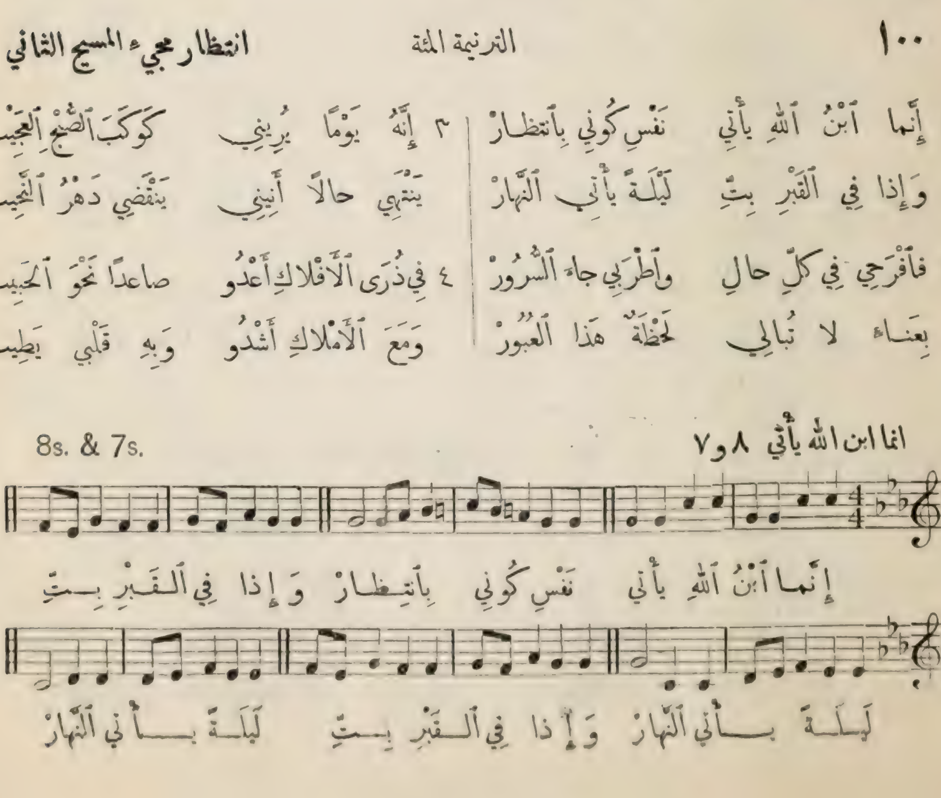
١ إِنَّما ٱبْنُ ٱللهِ يأْتي نَفْسِ كُونِي بِٱنتظارْ
وَإذا فِي ٱلقَبْرِ بِتِّ لَيلَةً يأْتِي ٱلنَّهارْ

٢ فافْرَحِي فِي كلِّ حالِ وٱطْرَبِي جاءَ ٱلسُّرُورْ
بِعَناءٍ لا تُبالِي لَحْظَةً هذا ٱلعبورْ

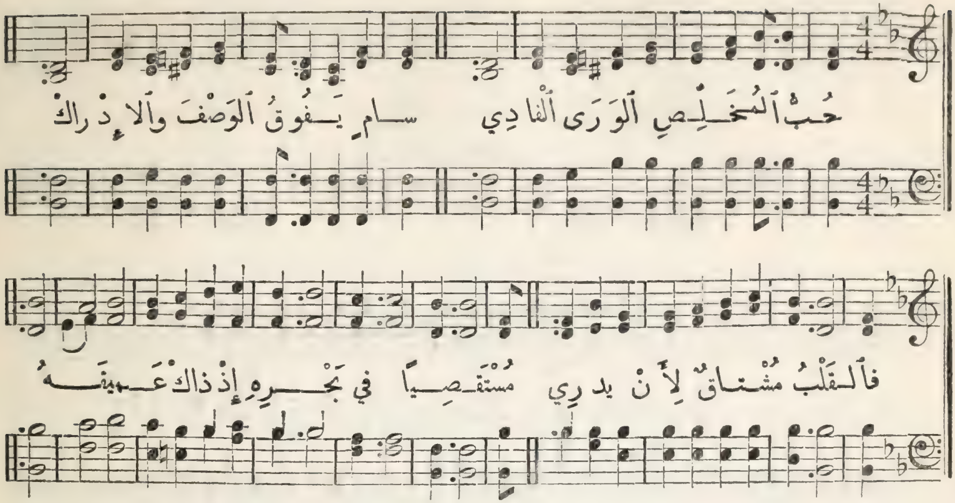
٣ إِنَّهُ يوْمًا يُرِينِي كَوكَبَ ٱلصُّبْحِ ٱلعَجِيبْ
يَنْتَهِي حالاً أَنِينِي يَنْقَضِي دَهْرُ ٱلنَّحِيبْ

٤ فِي ذُرَى ٱلأَفلاكِ أَعْدُو صاعِدًا نَحْوَ ٱلحَبِيبْ
وَمَعَ ٱلأَمْلاكِ أَشْدُو وَبِهِ قَلْبِي يَطِيبْ

8s. & 7s. — انما ابن الله يأتي ٨ و٧



It passeth Knowledge. 10s. حب المخلص ١٠



١٠١ الترنيمة المئة والواحدة حب المخلص

١ حُبُّ ٱلمُخَلِّصِ ٱلوَرَى ٱلفادِي
سامٍ يَفوقُ ٱلوَصْفَ وٱلإِدْراكْ
فٱلقَلْبُ مُشْتاقٌ لِأَنْ يَدْرِي
مُسْتَقْصِيًا فِي بَحْرِهِ إِذْ ذاكْ عَمِيقَهُ

٢ نَعَمْ سَمَتْ مَحَبَّـةُ ٱلْفادِي
يا لَيْتَ كُلَّ ٱلنَّاسِ تَدْرِيها
فَتَقْتَفِي آثارَهُ طَوْعًا
تابِعَةً كَٱلضَّانِ راعِيها فَتَهْتَدِي

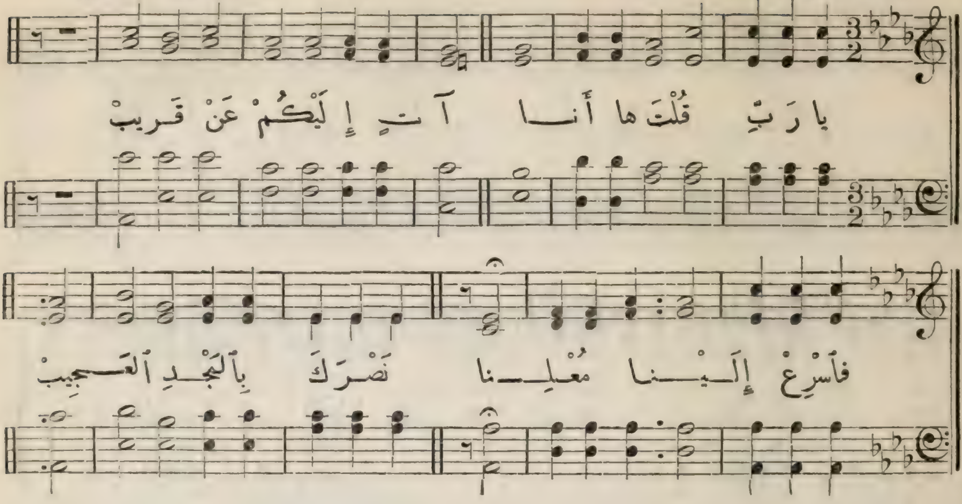
٣ حُبُّ ٱلَّذِي قَدْ ماتَ مَصْلُوبًا
عَنْ إِثْمِنا أَسْمَى مِنَ ٱلشُّكْرِ
مَعْ ذاكَ قَلْبِي دائِمًا يَصْبُو
أَنْ يَشْكُرَ ٱلْفادِي مَدَى ٱلدَّهْرِ مُرَنِّمًا

٤ حُبٌّ عَجِيبٌ واسِعٌ سامٍ
يأْتِي بِعاصٍ جاهِلٍ مِثْلِي
إِلَى مُحِبٍّ حُبُّهُ أَفْضَى
إِلَى عَذابِ ٱلصَّلْبِ مِنْ أَجْلِي لِغِبْطَتِي

٥ فَكَيْفَ أَنْسَى حُبَّ ذا ٱلْفادِي
مَنْ ماتَ مِنْ أَجْلِي فَأَحْيانِي
مِنْ أَجْلِ ذا يُحِبُّهُ قَلْبِي
فَهْوَ إِذًا رَئِيسُ إِيمانِي وَمُنْيَتِي

٦ مَتَى نَرَى نُورَ مُحَيَّاهُ
فِي دارِ خُلْدٍ زانَها ٱلمَجْدُ
إِذْ تَرْتَوِي ٱلنَّفْسُ بِمَرْآهُ
وَدائِمًا أَفْواهُنا تَشْدُو تَسْبِيحَهُ

Missionary Chant. L.M. انتظار المسيح ٨



١٠٢ الترنيمة المئة والثانية انتظار المسيح

١ يا رَبِّ قُلْتَ ها أنا
آتٍ إِلَيْكُمْ عَنْ قَرِيبْ
فَأسْرِعْ إِلَيْنا مُعْلِنًا
نَصْرَكَ بِٱلْمَجْدِ ٱلعَجِيبْ

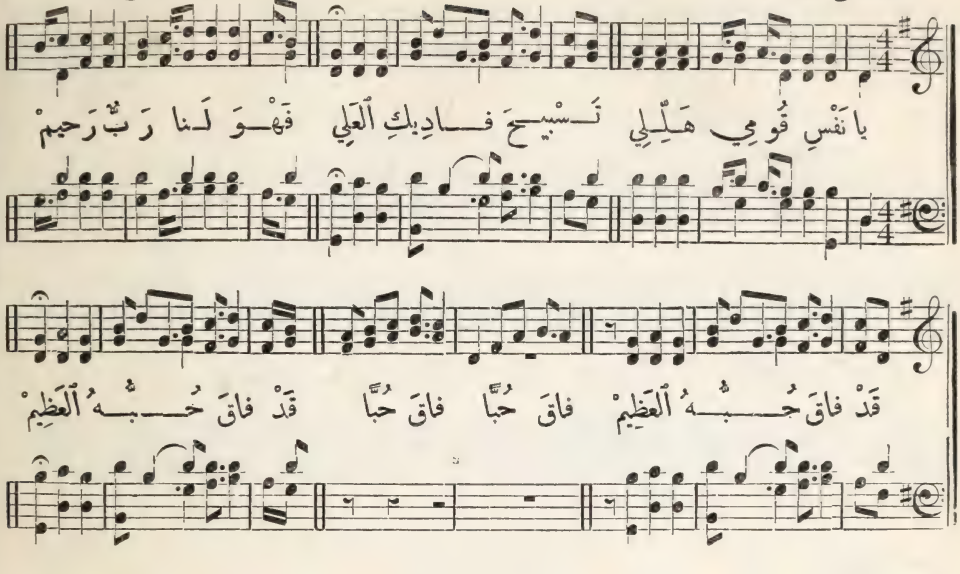
٢ يارَبِّ قَدْ قالَ ٱلعِدَى
جَهْلاً فَأَيْنَ ٱلْمَوْعِدُ
ها كُلُّ شَيْءٍ أَبَدَا
باقٍ عَلَى ما يُعْهَدُ

٣ يارَبِّ قَدْ طالَ ٱلزَّمانْ
فَٱسْمَعْ صُراخَ ٱلْمُؤْمِنِينْ
وأْتِ سَرِيعًا كَيْ يُبانْ
لِلْعالَمِ ٱلحَقُّ ٱلْمُبِينْ

٤ حِينَئِذٍ أُرَنِّمُ
بِٱلشُّكْرِ لِلْفادِي ٱلأَمِينْ
وَلِٱسْمِـــهِ أُقَدِّمُ
حَمْدًا لِدَهْرِ ٱلدَّاهِرِينْ

Loving Kindness. L.M.

قد فاقَ حبًّا ٨



١٠٣ (٦٣) الترنيمة المئة والثالثة — محبة المسيح لنا

١ يا نَفْسِ قُومِي هَلِّلِي تَسْبِيحَ فادِيكِ ٱلعَلِي
فَهْوَ لَنا رَبٌّ رَحِيمْ قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱلعَظِيمْ
فاقَ حُبًّا فاقَ حُبًّا قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱلعَظِيمْ

٢ إذْ قَدْ رآني في شَقا أَحَبَّني رَبُّ ٱلسَّما
فَداني ٱبْنُهُ ٱلحَبِيبْ قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱلعَجِيبْ
فاقَ حُبًّا فاقَ حُبًّا قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱلعَجِيبْ

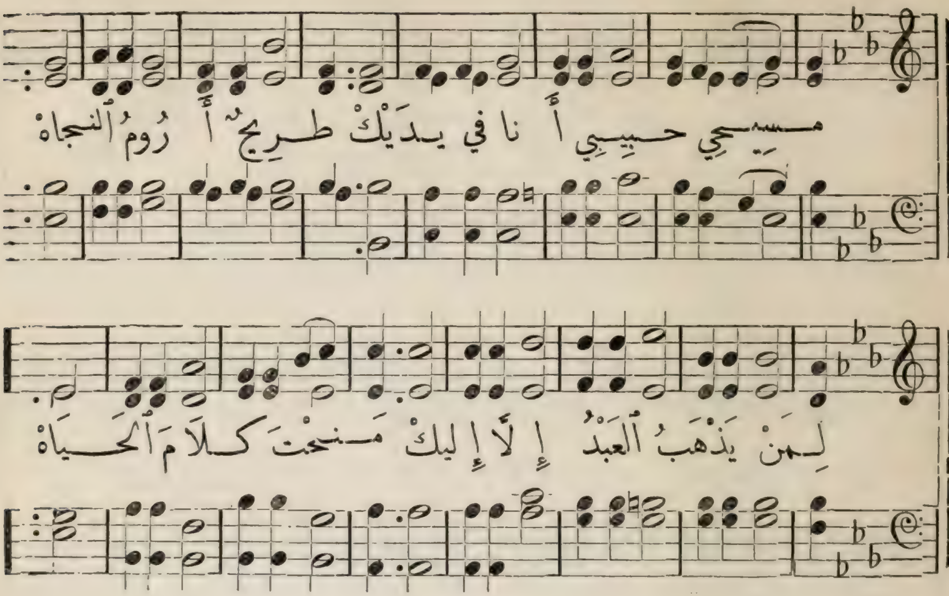
٣ إنْ تَبْتَغِي جُنْدُ ٱلعِدَى مَنْعِي عَنْ طُرْقِ ٱلهُدَى
يَهْدِي طَرِيقِي فِي ٱلمَسِيرْ قَدْ فاقَ لُطْفُهُ ٱلشَّهِيرْ
فاقَ حُبًّا فاقَ حُبًّا قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱلشَّهِيرْ

٤ إنْ أَزْعَجَتْ قَلْبِي ٱلهُمُومْ في صَوْتِ رَعْدٍ كٱلغُيُومْ
يَجْلُو صَدَى قَلْبِي ٱلكَثِيفْ قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱللَّطِيفْ
فاقَ حُبًّا فاقَ حُبًّا قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱللَّطِيفْ

٥ إنْ جُزْتُ نَهْرَ ٱلمَوْتِ لا أَخْشَى ٱلوَبالَ ٱلمُقْبِلا
فٱلرَّبُّ لِي نِعْمَ ٱلمُعِينْ قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱلثَّمِينْ
فاقَ حُبًّا فاقَ حُبًّا قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱلثَّمِينْ

٦ يُمْناهُ تَهْدِينِي إلى إرْثٍ سَعِيدٍ فِي ٱلعُلا
فالشُّكْرُ لِلْفادِي ٱلمَجِيدْ قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱلشَّدِيدْ
فاقَ حُبًّا فاقَ حُبًّا قَدْ فاقَ حُبُّهُ ٱلشَّدِيدْ

التضرع ١١ و٨ 11s. & 8s.



١٠٤ (٩٣) الترنيمة المئة والرابعة — يسوع الملجا الوحيد

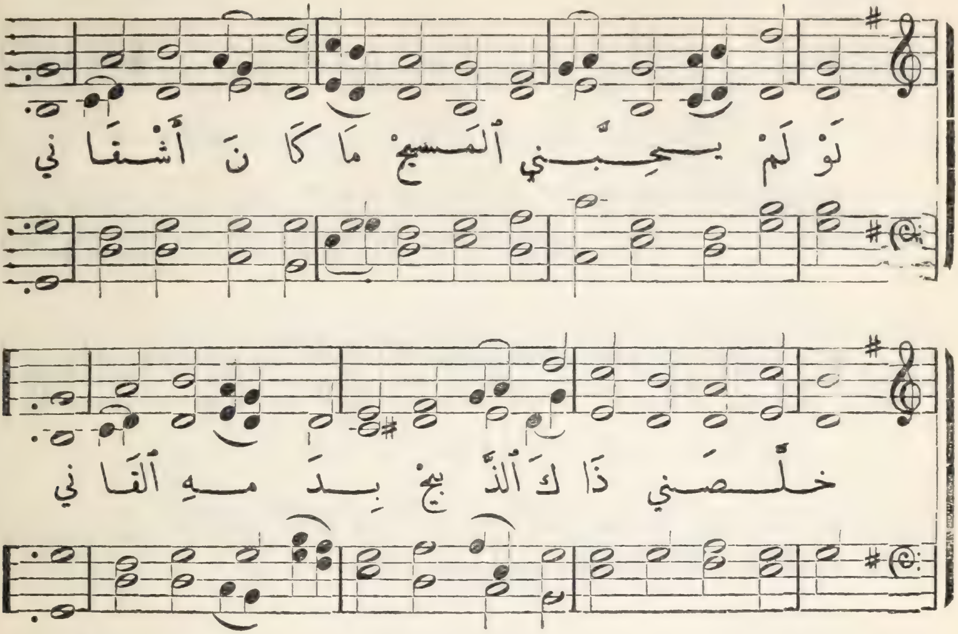
١ مسيحي حَبيبي أنا في يَدَيْكْ
طَرِيحٌ أَرُومُ ٱلنَّجَاهْ
لِمَنْ يَذْهَبُ ٱلعَبْدُ إلاَّ إلَيْكْ
مَنَحْتَ كَلامَ ٱلحياهْ

٢ دَعَوْتَ ٱلخُطاةَ بِحُبٍّ عَظِيمْ
لِيأْتُوا بِحِمْلِ ٱلذُّنُوبْ
فَيلْقَوْنَ عَوْنًا عَجِيبًا كَرِيمْ
وَرُوحًا يُنِيرُ ٱلقُلُوبْ

٣ فَهَبْ لِي رَجاءً قَوِيًّا شَدِيدْ
بِما قَدْ وَعَدْتَ ٱلجَمِيعْ
وَكُنْ أَنْتَ صَخْرِي وَحَظِّيَ ٱلسَّعِيدْ
وَسُورًا مَتِينًا مَنِيعْ

٤ خَلاصٌ وَرَشْدٌ لَنا بِالحَبِيبْ
وَنُورٌ لِمَنْ فِي ٱلظَّلامْ
فأَعْطِ لَنا مِنْكَ خَيْرَ ٱلنَّصِيبْ
وَصُنّا بِرُوحِ ٱلسَّلامْ

St. Stephens. C.M. — جلال الرب ٨ و٦



١٠٥ (٨٤) الترنيمة المئة والخامسة — محبة المسيح علة الخلاص

١ لَوْلَمْ يُحِبَّنِي ٱلْمَسِيحْ
ما كانَ أَشْقاني
خَلَّصَنِي ذاكَ ٱلذَّبِيحْ
بِدَمِهِ ٱلْفاني

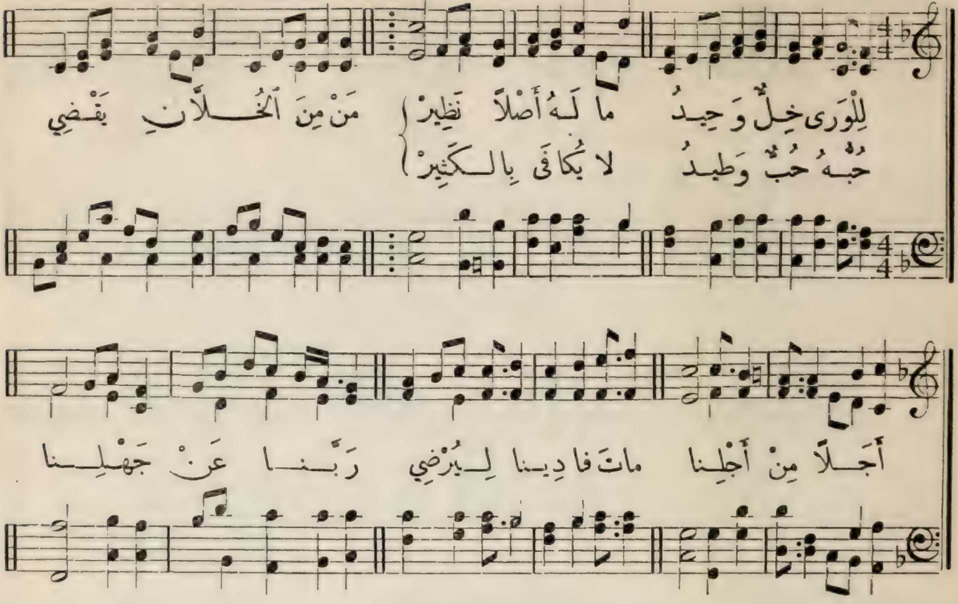
٢ لَوْلَمْ يُحِبَّنِي ٱلرَّحِيمْ
إِذْ ماتَ عَنْ ذَنْبِي
لَمْ أَنْتَظِرْ دارَ ٱلنَّعِيمْ
وَلا لُقَى ٱلرَّبِّ

٣ لَوْ لَمْ يُحِبَّنِي ٱلْقَدِيرْ
مَنْ غَلَبَ ٱلْجَحِيمْ
أَمْسَيْتُ كَٱلْعَبْدِ ٱلْأَسِيرْ
فِي قَبْضَةِ ٱلرَّجِيمْ

٤ لَوْ لَمْ يُحِبَّنِي ٱلْغَفُورْ
كُنْتُ مَعَ ٱلْأَشْرارْ
أَبْقى إِلى دَهْرِ ٱلدُّهورْ
مُعَذَّبًا بِالنَّارْ

٥ أَشْكُرُ ما طالَ ٱلزَّمَنْ
أَوْ دُمْتُ فِي ٱلْحَياهْ
لِمَنْ فَدَى نَفْسِي وَمَنْ
قَدْ جادَ بِالنَّجاهْ

اللحن النمساوي ٨ و ٧ — Austria. 8s. & 7s.



١٠٦ الترنيمة المئة والسادسة — محبة المسيح للخطاة

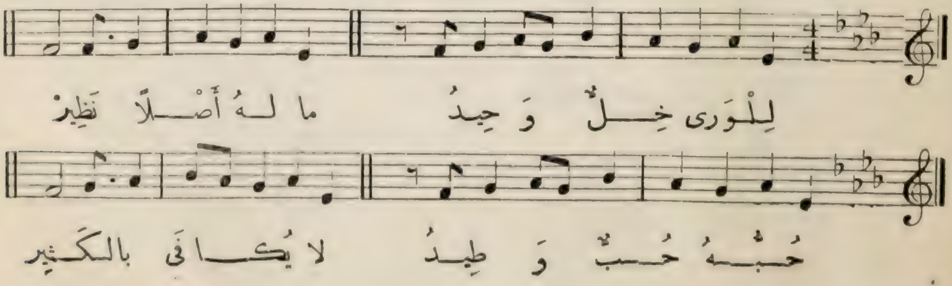
١ لِلْوَرى خِلٌّ وَحِيدُ ما لَهُ أَصْلاً نَظِيرْ
حُبُّهُ حُبٌّ وَطِيدُ لا يُكافَى بِالْكَثِيرْ

٢ مَنْ مِنَ ٱلْخُلّانِ يَقْضِي أَجَلاً مِنْ أَجْلِنا
ماتَ فادِينا لِيُرْضِي رَبَّنا عَنْ جَهْلِنا

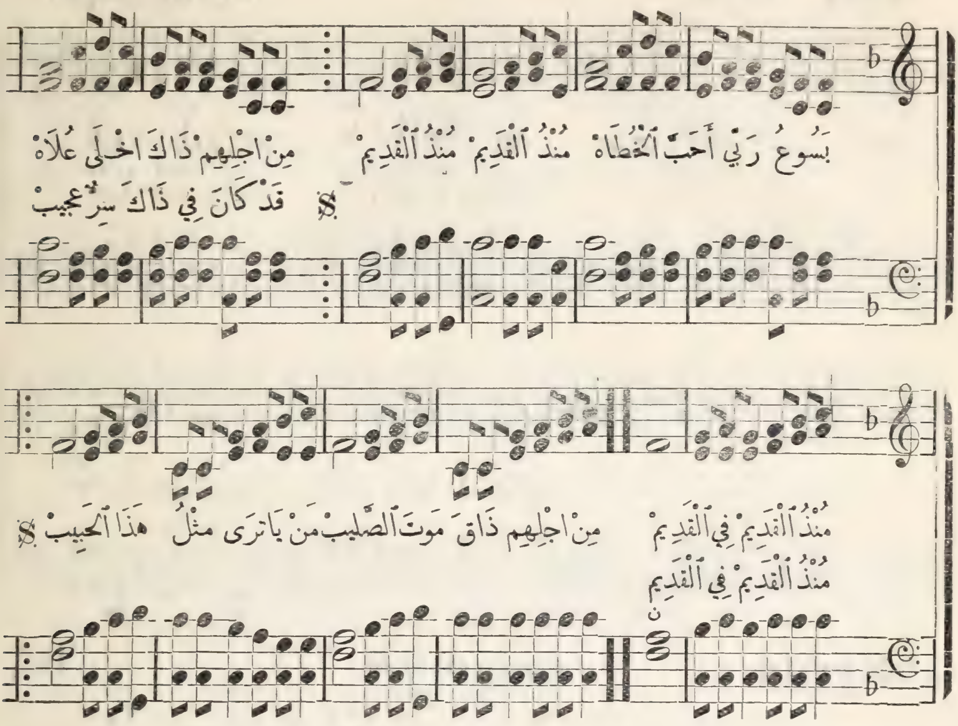
٣ حَلَّ فِي ٱلْأَرْضِ ذَلِيلاً وَفَدانا بِٱلصَّلِيبْ
وَٱرْتَقَى عَنْها جَلِيلاً مَنْ دَعاهُ يَسْتَجِيبْ

٤ فَلْيَنِرْ كُلٌّ مُحَيّاً بِسَناهُ كُلَّ حِينْ
ذاكِرًا ما دامَ حَيّاً ذَلِكَ ٱلْخِلَّ ٱلْأَمِينْ

الخل الوحيد ٨ و٧ — 8s. & 7s.



منذ القديم ١٠ و٨ و٧ — Long, Long Ago.

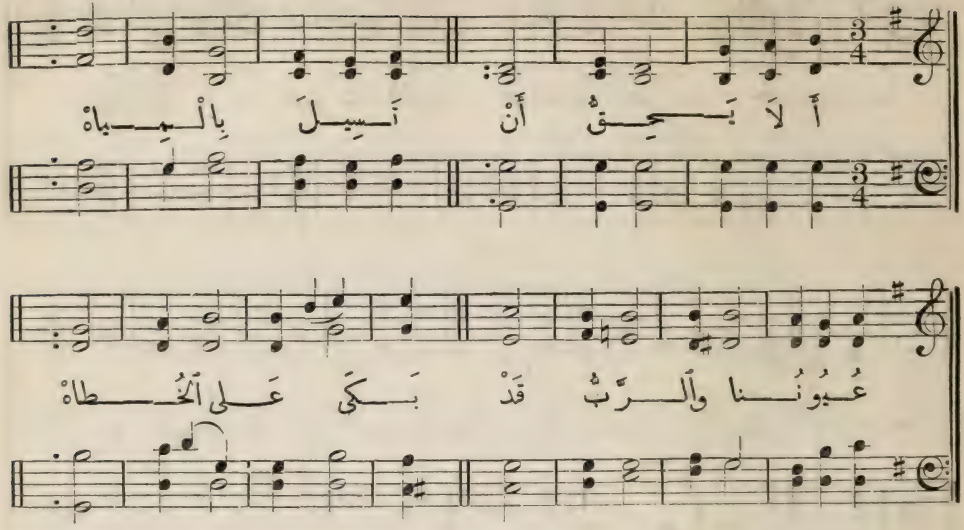


١٠٧ (٦٣) الترنيمة المئة والسابعة — محبة المسيح للخطاة

١ يَسُوعُ رَبِّي أَحَبَّ ٱلخُطَاةْ
مُنْذُ ٱلقَدِيمْ مُنْذُ ٱلقَدِيمْ
مِنْ أَجْلِهِمْ ذاكَ أَخْلَى عُلَاهُ
مُنْذُ ٱلقَدِيمْ فِي ٱلقَدِيمْ
مِنْ أَجْلِهِمْ ذاقَ مَوْتَ ٱلصَّلِيبْ
مَنْ يا تُرَى مِثْلُ هٰذا ٱلحَبِيبْ
قَدْ كانَ فِي ذاكَ سِرٌّ عَجِيبْ
مُنْذُ ٱلقَدِيمْ فِي ٱلقَدِيمْ

٢ أَيُّ مُحِبٍّ وَدُودٍ قَضَى
مُنْذُ ٱلقَدِيمْ مُنْذُ ٱلقَدِيمْ
عَمَّنْ بَدا مِثْلَنا مُبْغِضَا
مُنْذُ ٱلقَدِيمْ فِي ٱلقَدِيمْ
غَيْرُ ٱلمَسِيحِ ٱلَّذِي قَدْ فَدَى
مَنْ كانَ مِنْ جِنْسِنا مُبْعَدَا
حُبًّا لَنا إِذْ عَلانا ٱلرَّدَى
مُنْذُ ٱلقَدِيمْ فِي ٱلقَدِيمْ

Greenwood. S.M. حنوّ المسيح ٦و٨



١٠٨ (١٥٣) الترنيمة المئة والثامنة — بكاء يسوع على الخطاة

١ أَلَا يَحِقُّ أَنْ تَسِيلَ بِٱلْمِيَاهْ
عُيُونُنَا وَٱلرَّبُّ قَدْ بَكَى عَلَى ٱلْخُطَاةْ

٢ إِنَّ ٱلْمَلَائِكَهْ إِذْ رَأَتِ ٱبْنَ ٱللهْ
يَبْكِي عَلَى ٱلنَّاسِ أَسًى أَدْهَشَهَا بُكَاهْ

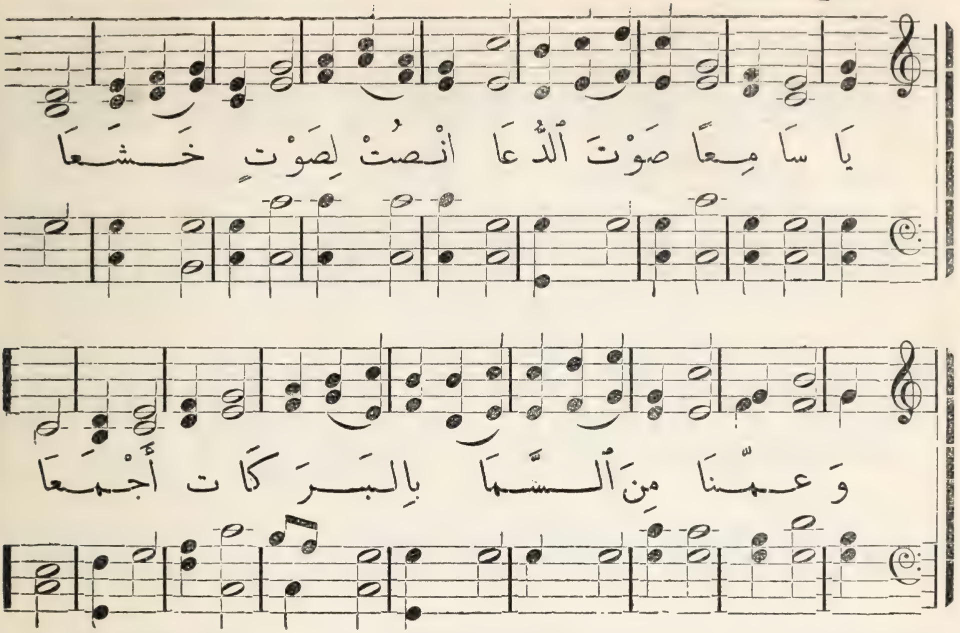
٣ عَلَيْكِ قَدْ بَكَى فَادِي ٱلْوَرَى يَسُوعْ
يَا نَفْسُ حَتَّى تُشْفِقِي وَتَذْرِفِي ٱلدُّمُوعْ

٤ بَكَى لِكَيْ نَبْكِي نَحْنُ عَلَى ٱلْخَطَا
وَفِي ٱلسَّمَاءِ لَا خَطَا إِذَنْ فَلَا بُكَا

تابع ترنيمة ١٠٧

٢ لَوْ لَمْ يَكُنْ لُطْفُهُ عَمَّنَا
مُنْذُ ٱلْقَدِيمْ مُنْذُ ٱلْقَدِيمْ
فَٱخْتَارَ أَنْ يَفْتَدِي جِنْسَنَا
مُنْذُ ٱلْقَدِيمْ فِي ٱلْقَدِيمْ

لَمْ يُبْقِ مَنْ كَانَ مِنْ قَبْلِنَا
رَبُّ ٱلسَّمَا كَارِهًا فِعْلَنَا
بَلْ أَهْلَكَ ٱلْأَرْضَ مِنْ أَجْلِنَا
مُنْذُ ٱلْقَدِيمْ فِي ٱلْقَدِيمْ



١٠٩ (٧١) الترنيمة المئة والتاسعة طلب انسكاب الروح القدس

١ يا سامِعًا صَوْتَ ٱلدُّعا
أَنْصِتْ لِصَوْتٍ خَشَعا
وَعُمَّنا مِنَ ٱلسَّما
بِٱلبَرَكاتِ أَجْمَعا

٢ ها نَحْنُ نَرْجُو وَعْدَ مَنْ
فِي وَعْدِهِ لا يَكْذِبُ
فَٱنْعِمْ لَنا يا رَبَّنا
بِرُوحِ قُدْسٍ يُسْكَبُ

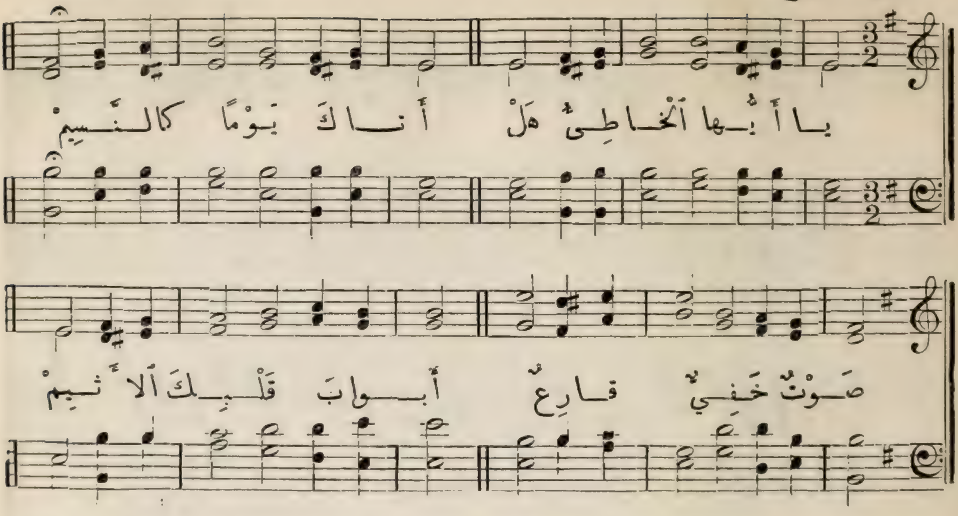
٣ إِنْ كانَ يُصْغِي والِدٌ
إِلى بَنِيهِ مُقْبِلَا
وَكانَ بِالحُبِّ ٱلوَفِي
يُعْطِي بَنِيهِ مَنْزِلَا

٤ فَكَمْ إِلهِي بِٱلحَرِي
يُحِبُّ حُبًّا صادِقا
وَيَسْتَجِيبُ عَبْدَهُ
إِذا دَعاهُ واثِقا

٥ يا أَبَتاهُ فِي ٱلسَّما
إِسْمَعْ بَنِيكَ وٱقْبَلِ
وَلْيَحْضُرِ ٱلرُّوحُ إِذًا
حَتَّى ٱلمَكانُ يَمْتَلِي

٦ فَتَضْرَمُ ٱلقُلُوبُ مِنْ
حُبٍّ سَماوِيٍّ وَقَدْ
وَيَشْكُرُ ٱسْمَكَ ٱلأُلى
فَدَيْتَهُمْ إِلى ٱلأَبَدْ

صوت الروح ٨ Windham. L.M.



١١٠ (٧٤) الترنيمة المئة والعاشرة **صوت الروح القدس اللطيف**

١ يا أَيُّها ٱلْخاطِئُ هَلْ أَتاكَ يَوْمًا كالنَّسِيمْ
صَوتٌ خَفِيٌّ قارِعٌ أَبْوابَ قَلْبِكَ ٱلأَثِيمْ

٢ هَلْ مَرَّ يَوْمًا هاجِسٌ عَلى فُؤَادٍ رائِقِ
يُغْرِيكَ بِالسُّلُوكِ فِي سَبِيلِ حُبِّ ٱلْخالِقِ

٣ يَقُولُ وامِئًا إِلى ٱلْ
أَشْراكِ فِي سُبْلِ ٱلْهَلاكْ
إِيَّاكَ حُبَّ ٱلْعالَمِ ٱلْ
غَرَّارِ أَحْبِبْ مَنْ فَداكْ

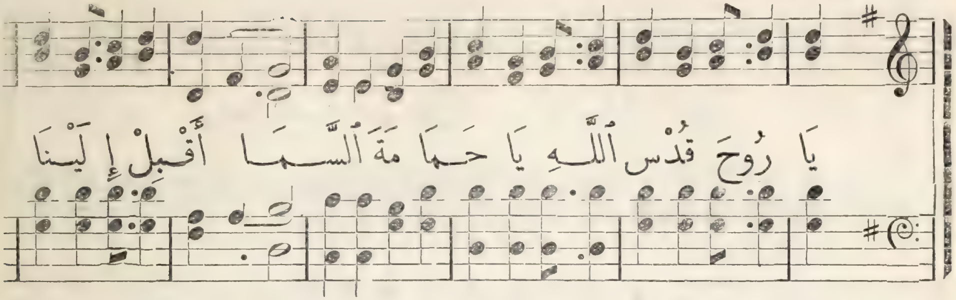
٤ فَذاكَ صَوْتُ ٱلرُّوحِ لا
تَرْفُضْهُ إِنْ كُنْتَ ٱلْحَكِيمْ
مُنَبِّهًا إِيَّاكَ أَنْ
تَخْتارَ حَظًّا فِي ٱلنَّعِيمْ

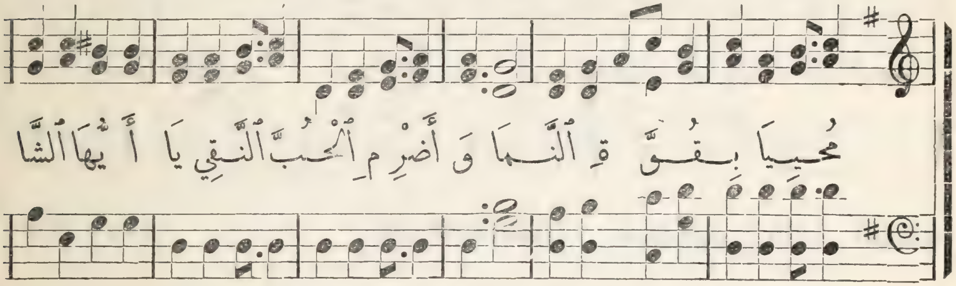
٥ فَٱسْمَعْ إِذًا صَوْتَ ٱلَّذِي
ناجاكَ وَٱنْهَضْ لِلصَّلاهْ
مُسْتَنْجِدًا رَبَّ ٱلْبَرا
يا قاصِدًا سُكْنَى عُلاهْ

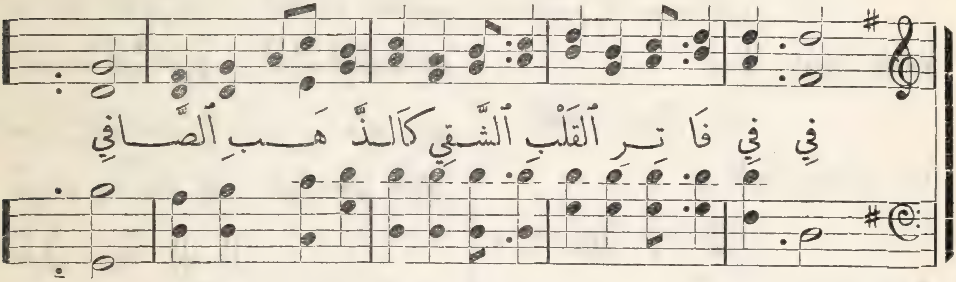
٦ يا غافِلاً لا تَحْتَقِرْ
مُسْتَعْصِيًا رُوحَ ٱلْإِلَهْ
وَٱحْذَرْ فَواتَ فُرْصَةٍ
ما دُمْتَ فِي هَذِي ٱلْحَياهْ

٧ لَعَلَّ ذاكَ ٱلرُّوحَ لا
يَعُودُ بَعْدَما ٱبْتَعَدْ
لِأَنَّ رُوحَ ٱللهِ لا
يَدِينُ فِينا لِلْأَبَدْ

Hinton. C.M. حلاوة اسم يسوع ٨ و٦







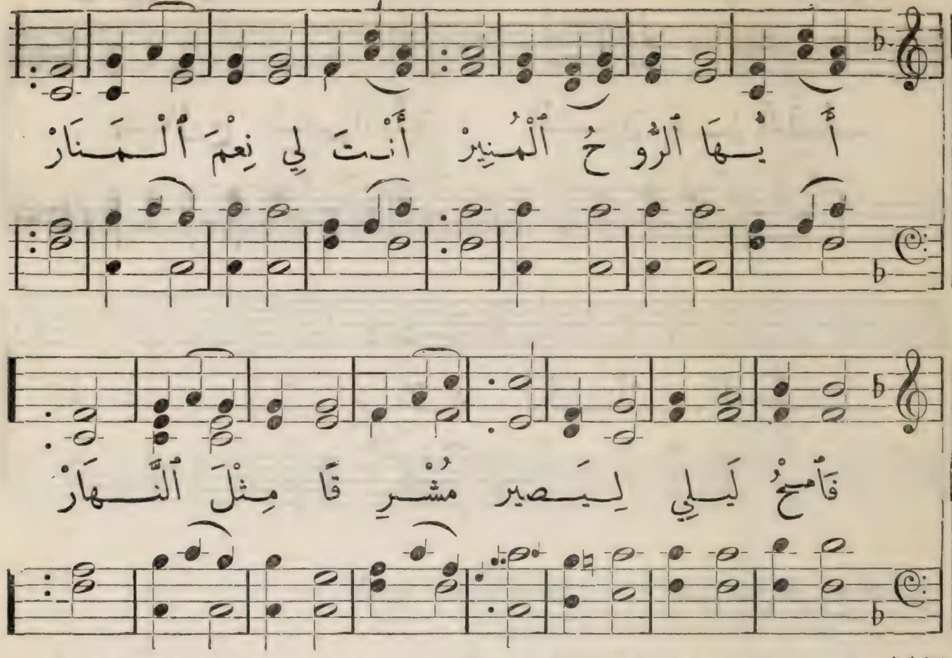
١١١ (٧٣) الترنيمة المئة والحادية عشرة — الافتقار الى الروح القدس

١ يا رُوحَ قُدْسِ ٱللهِ يا حَمامَةَ ٱلسَّما
أَقْبِلْ إِلَيْنا مُحْيِيا بِقُوَّةِ ٱلنَّما
وأَضرِمِ ٱلحُبَّ ٱلنَّقِي يا أَيُّها ٱلشَّافِي
فِي فاتِرِ ٱلقَلْبِ ٱلشَّقِي كالذَّهَبِ ٱلصَّافِي

٢ نَحْنُ نَدِبُّ هٰهُنا فِي ٱلأَرْضِ كالأَطْفالْ
ولِلدَّنايا كُلُّنا نَميلُ بالإِجْمالْ
أَنفُسُنا ذاتُ ٱلعَمَى فِي ٱلبِرِّ لا تَسِيرْ
وَنَحْوَ أَفْراحِ ٱلسَّما يَعْسُرُ أَنْ تَطِيرْ

٣ يا طالَما نُرَتِّلُ تَرْتِيلَنا ٱلباطِلْ
وَباطِلاً نُؤَمِّلُ نُهُوضَنا ٱلعاطِلْ
أَلحَمْدُ في ضُعْفٍ عَلَى أَلْسِنِنا يُتْلَى
وَكُلُّ ما نَعْبُدُ لا رُوحَ بِهِ أَصْلا

Aletta. 7s. طلب المساعدة ٧



١١٢ (٦٦) الترنيمة المئة والثانية عشرة — فعل الروح القدس

١ أَيُّها ٱلرُّوحُ ٱلمُنِيرْ
أَنْتَ لِي نِعْمَ ٱلمَنارْ
فٱمْحُ لَيْلِي لِيَصِيرْ
مُشْرِقًا مِثْلَ ٱلنَّهارْ

٢ أَيُّها ٱلرُّوحُ ٱلعَزِيزْ
طَهِّرِ ٱلقَلْبَ ٱلدَّنِسْ
كَمْ لِذَنْبِي أَسْتَجِيزْ
رِقَّ نَفْسِي ٱلمُحْتَبِسْ

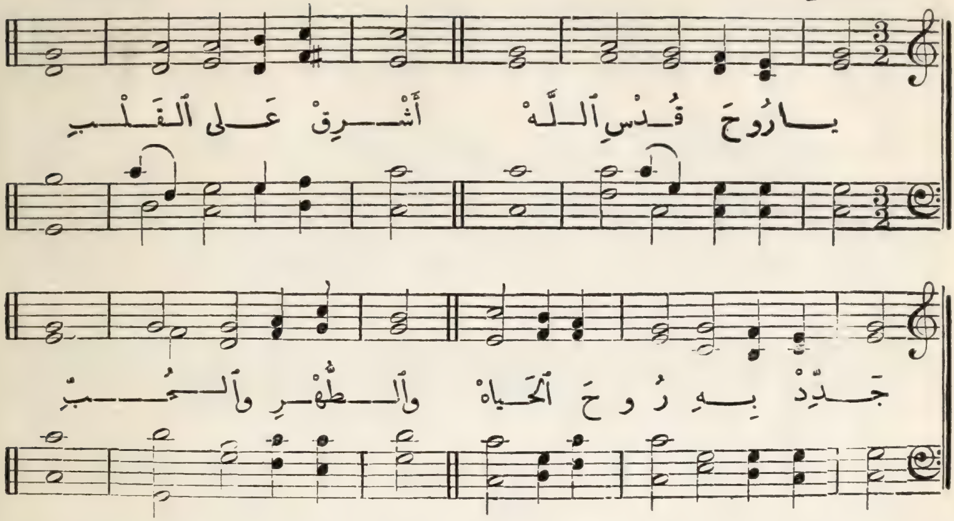
٣ أَنْتَ يا رُوحَ ٱلعَزاء
عَزِّ قَلْبِي مُشْفِقًا
وٱشْفِ جُرْحِي بِٱلدَّواء
وأَزِلْ كُلَّ ٱلشَّقا

٤ رُوحَ قُدْسِ ٱللهِ دَعْ
ضِمْنَ قَلْبِي مَنْزِلَكْ
كُلُّ كُرْسِيٍّ يَقَعْ
وَيَكُونُ ٱلمُلْكُ لَكْ

تابع ترنيمة ١١١

٤ يارَبِّ هَلْ نَبْقَى ٱلزَّمانْ فِي حالَةِ ٱلشَّقا يا رُوحَ قُدْسِ ٱللهِ وَالْ حَمامَةَ ٱلعُلْيا
وَحُبُّنا تَحْتَ ٱلهَوانْ إِذْ حُبُّكَ ٱرْتَقَى أَدْفِقْ لَنا حُبَّ ٱلحَمَلْ فَحُبُّنا يَحْيا

Boylston. S.M. فعل الروح ٦ و٨



١١٣ الترنيمة المئة والثالثة عشرة — طلب فعل الروح القدس

١ يا رُوحَ قُدْسِ ٱللّٰهْ
أَشْرِقْ عَلى ٱلقَلْبِ
جَدِّدْ بِهِ رُوحَ ٱلحَياهْ
وَٱلطُّهْرِ وَٱلحُبِّ

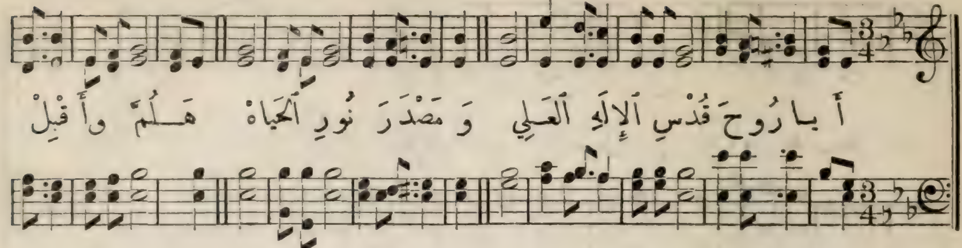
٢ يا خالِقَ ٱلنُّفُوسْ
فَهِيَ بِهِ تَحْيا
وَناشِرًا أَهْلَ ٱلرُّمُوسْ
بِٱلقُدْرَةِ ٱلعُلْيا

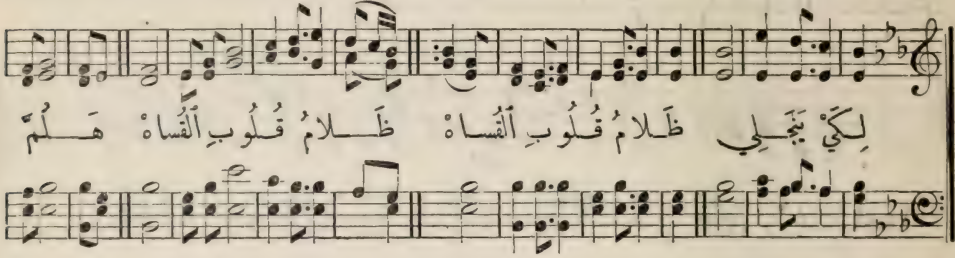
٣ يا مُرْسِلَ ٱلحَمَلْ
يا نُورَنا ٱلمُبِينْ
غَيِّرْ قُلُوبًا لَمْ تَزَلْ
كَالصَّخْرِ لَا تَلِينْ

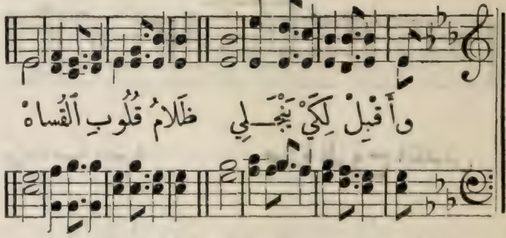
٤ وَٱغْفِرْ لَنا ٱلزَّلَلْ
يا مانِحَ ٱلغُفْرانْ
وَٱكْشِفْ لَنا سِرَّ ٱلأَزَلْ
مَحَبَّةَ ٱلرَّحْمانْ

٥ وَشَدِّدِ ٱلإِيمانْ
وَٱنْزِعْ دُجَى ٱلأَوْهامْ
وَٱضْرِمْ بِنا طُولَ ٱلزَّمانْ
حُبًّا عَلَى ٱلدَّوامْ

Home of the Soul. H.M. طلب الروح ١٢ و٨







١١٤ الترنيمة المئة والرابعة عشرة

اعمال الروح القدس

١ أيا رُوحَ قُدْسِ ٱلإلهِ ٱلعَلِي
وَمَصْدَرَ نُورِ ٱلحَياةْ
هَلُمَّ وأَقْبِلْ لِكَي يَنجَلي
ظَلامُ قُلوبِ ٱلقُساةْ

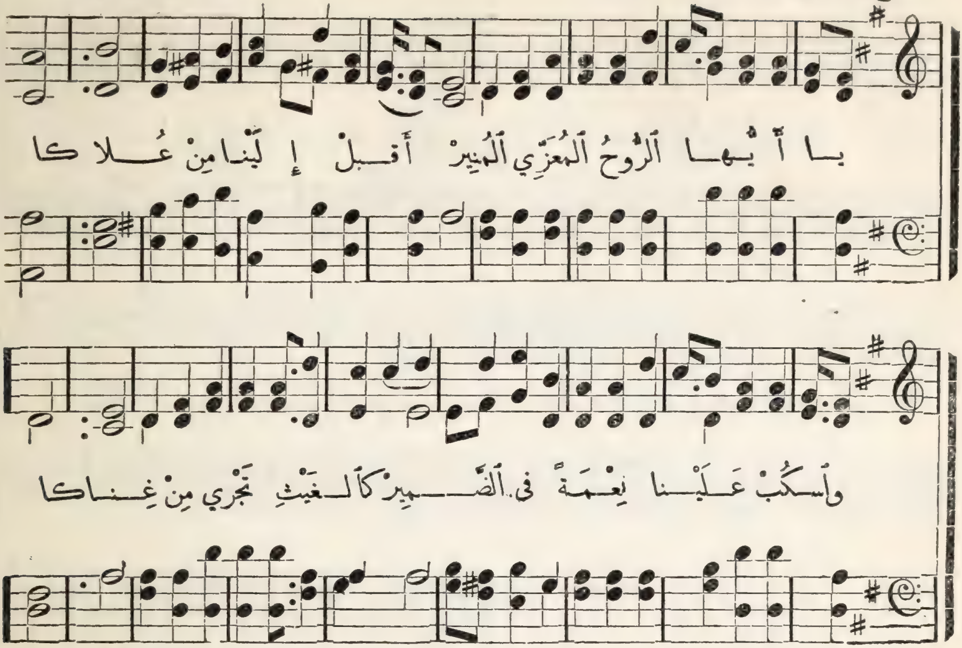
٢ كَلامُكَ يا رَبُّ يَنفِي ٱلعَمَى
كَبَذْرٍ يُنيرُ ٱلظَّلامْ
وَجُودُكَ يا رَبُّ حَقًّا سَما
وَقَدْ عَمَّ كُلَّ ٱلأَنامْ

٣ سَلامُكَ يا رَبُّ نِعْمَ ٱلسَّلامْ
يُزِيلُ ٱضْطِرابَ ٱلضَّمِيرْ
ورُوحُكَ يُحيِي رَمِيمَ ٱلعِظامْ
وأَنتَ ٱلإلهُ ٱلقَدِيرْ

٤ أَنِلْنا سَلامًا وَطُرْقَ ٱلهُدَى
نَعْبُرَ دارَ ٱلدُّمُوعْ
وكُلٌّ خِتامًا بِنَيْلِ ٱلفِدَى
فَنَسْكُنَ تِلْكَ ٱلرُّبوعْ

٥ وَنَشْدُو بِتَسْبِيحِ ذاكَ ٱلخَرُوفْ
لِأَجْلِ ٱلخَلاصِ ٱلثَّمِينْ
وَنُنْظَمَ فِي سِلْكِ تِلْكَ ٱلصُّفُوفْ
جُنُودِ ٱلإلهِ ٱلمُعِينْ

Shepherd. 11s. & 9s. الفرح ١١ و٩



١١٥ الترنيمة المئة والخامسة عشرة — صلاة للروح القدس

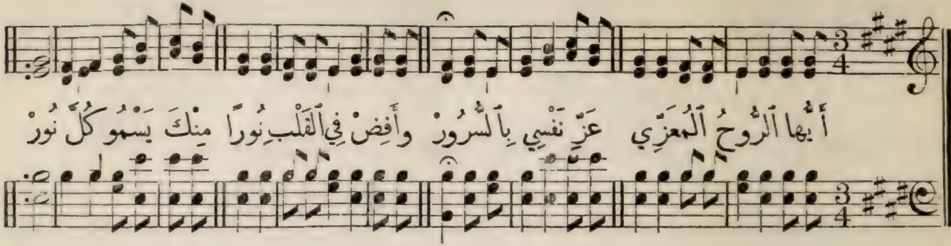
١ يا أَيُّها ٱلرُّوحُ ٱلمُعزِّي ٱلمُنِيرْ
أَقبِلْ إِلَيْنا مِنْ عُلاكا
وَٱسْكُبْ عَلَيْنا نِعْمَةً فِي ٱلضَّمِيرْ
كالغَيْثِ تَجْرِي مِنْ غِناكا

٢ أَوْقِدْ بِنا حُبَّ ٱلمَسِيحِ ٱلكَرِيمْ
مَنْ ماتَ عَنَّا لِلخَلاصِ
حَتَّى يُنَجِّي كُلَّ غاوٍ أَثِيمْ
بِٱلصَّلْبِ مِنْ سِجْنِ ٱلقِصاصِ

٣ إِيمانَنا زِدْهُ بِفادِي ٱلعِبادْ
وَٱمْلأْ مِنَ ٱلنُّورِ ٱلقُلُوبا
وَنَقِّها مِنْ إِثْمِها وَٱلفَسادْ
وَٱمْحُ ٱلخَطايا وَٱلذُّنُوبا

٤ أَيقِظْ وَنَبِّهْ كُلَّ مَنْ فِي فُتُورْ
يا رُوحُ وَٱسْكُنْ فِي حَشاهُ
وَٱجْعَلْ سَلامَ ٱلرَّبِّ فِي ذِي ٱلصُّدُورْ
يَجْرِي كَنَهْرٍ فِي صَفاهُ

Dorrnance. 8s. & 7s. — المعزّي ٨و٧



١١٦ (٧٠) الترنيمة المئة والسادسة عشرة — طلب فعل الروح القدس

١ أَيُّها ٱلرُّوحُ ٱلمُعزِّي عزِّ نَفْسِي بِٱلسُّرُورْ
وأَفِضْ فِي ٱلقَلْبِ نُورًا مِنْكَ يَسْمُو كُلَّ نُورْ

٢ أَبْصَرَتْ عَيْنِي جُمُوعًا تَطْلُبُ ٱلمَلْجا ٱلأَمِينْ
وَجَدُوا نِعْمَةَ شُكْرٍ فَٱقْتَفَوْهُ شاكِرِينْ

٣ إِنَّنِي عَبْدٌ ضَعِيفٌ أَيُّها ٱلمَوْلَى ٱلقَدِيرْ
قَوِّنِي ثَبِّتْ رَجائِي وأَنِرْنِي يا مُنِيرْ

٤ إِنَّنِي أَشْهَدُ جَهْرًا أَنَّكَ ٱلفادِي ٱلوَحِيدْ
فَٱهْدِنِي ما دُمْتُ حَيًّا وَٱمْنَحِ ٱلقَلْبَ ٱلجَدِيدْ

٥ أَعْطِنِي رُوحًا وَدِيعًا سالِكًا سُبْلَ ٱلخُشُوعْ
وَكَذا قَلْبًا وَعَيْنًا لَيْسَ يَغْشاها ٱلهُجُوعْ

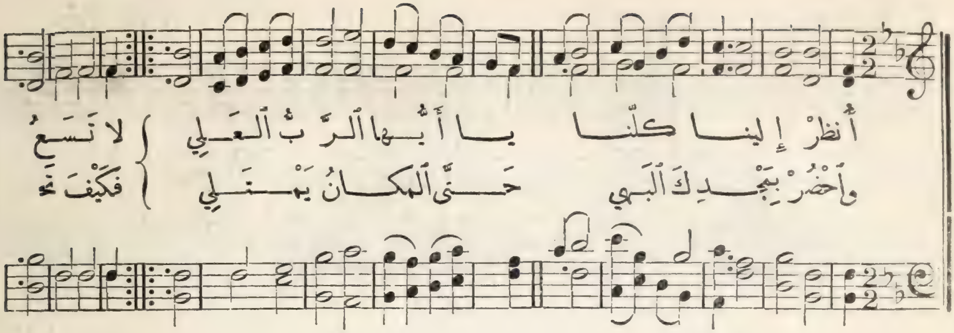
تابع ترنيمة ١١٥

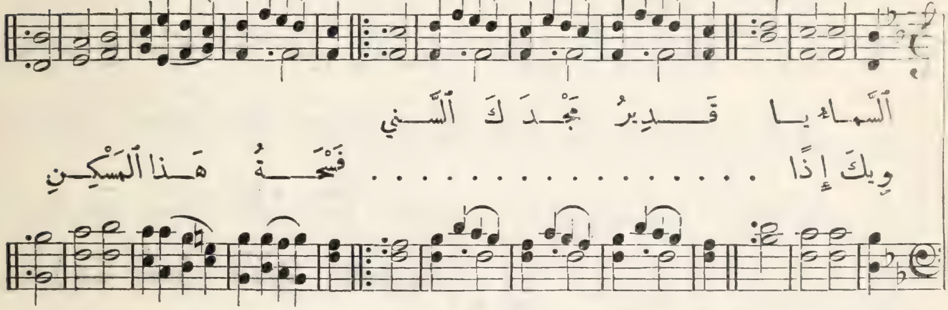
٥ أَضْرِمْ بِنا يا رُوحُ نارَ ٱلحَياةْ
حَتَّى تَنالَ ٱلنَّفْسُ قُوَّةْ
تَسْمُو بِها نَحْوَ ٱلمَسِيحِ ٱلإِلٰهْ
إِذْ يَنْجَلِي عَهْدُ ٱلبُنُوَّةْ

٦ إِشْهَدْ لَنا يا رُوحُ أَنَّا بَنُونْ
لِلّٰهِ بِٱلفادِي ٱلمُحِبِّ
فِي كُلِّ خَطْبٍ عَزِّنا وَٱلمَنُونْ
وَٱلحُبَّ ضَعْ فِي كُلِّ قَلْبِ

٧ أَرْشِدْ خُطانا لِلتُّقَى وَٱلصَّلاحْ
فِي خِدْمَةِ ٱلرَّبِّ ٱلمَجِيدْ
وَٱجْعَلْ كَلامَ ٱللهِ خَيْرَ ٱلسِّلاحْ
لِلنَّصْرِ فِي ٱلحَرْبِ ٱلشَّدِيدْ

Creation. L.M. التدشين ٨





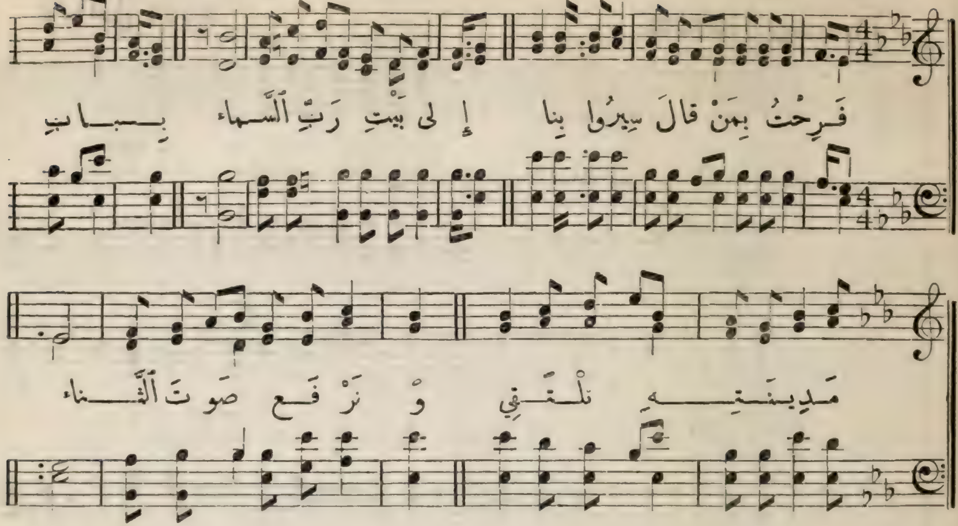
١١٧ (٣٢١) الترنيمة المئة والسابعة عشرة — تدشين محل العبادة

١ أُنظرْ إلينا كلِّنا يا أيُّها الربُّ العلي
وأحضُرْ بمجدِكَ البهي حتّى المكانُ يمتلي
لا تسعُ السماءُ يا قديرُ مجدَكَ السني
فكيفَ تحويكَ إذاً فسحةُ هذا المسكنِ

٢ لا سرَّ في البناءِ بلْ
وجودُكَ المعطي الحياهْ
فقدِّسِ النفسَ بما
تُصغي إلى صوتِ الصلاهْ
وقدِّسِ الإنذارَ مِنْ
مبشرٍ في المنبرِ
كذاكَ مَنْ يُصغي إلى
كلامِكَ المؤثِّرِ

٣ يا ربُّ تُحيي إنْ تشا
رميمَ أعظُمِ الرموسْ
فاسكُنْ هُنا واجعلْ لنا
ذا البيتَ ميلادَ النفوسْ
في الضرِّ أوْ في الضيقِ أوْ
في الحزنِ أوْ وقتِ السرورْ
يا أيُّها القدوسُ كُنْ
معْنا إلى دهرِ الدهورْ

I think when I read. 11s. & 8s. — بيت الرب ١١ و ٨



١١٨ (٥ مز ١٢٢) الترنيمة المئة والثامنة عشرة **الفرح بالذهاب لبيت الرب**

١ فَرِحْتُ بِمَنْ قالَ سِيرُوا بِنا
إِلى بَيْتِ رَبِّ ٱلسَّماء
بِبابِ مَدِينَتِهِ نَلْتَقِي
وَنَرْفَعُ صَوتَ ٱلثَّناء

٢ هُنالِكَ أُورُشَلِيمُ ٱلَّتِي
بِها شَعْبُهُ قَدْ صَعِدْ
لِكَيْ يَحْمَدَ ٱلرَّبَّ فِي مَوْقِفٍ
لآبائِهِ قَدْ شَهِدْ

٣ هُناكَ ٱلكَراسِيُّ قَصْدَ ٱلقَضا
قَدِ ٱنْتَصَبَتْ لِلرَّهَبْ
إِلى بَيْتِ داوُدَ مَنْسُوبَةً
وَذَلِكَ نِعْمَ ٱلنَّسَبْ

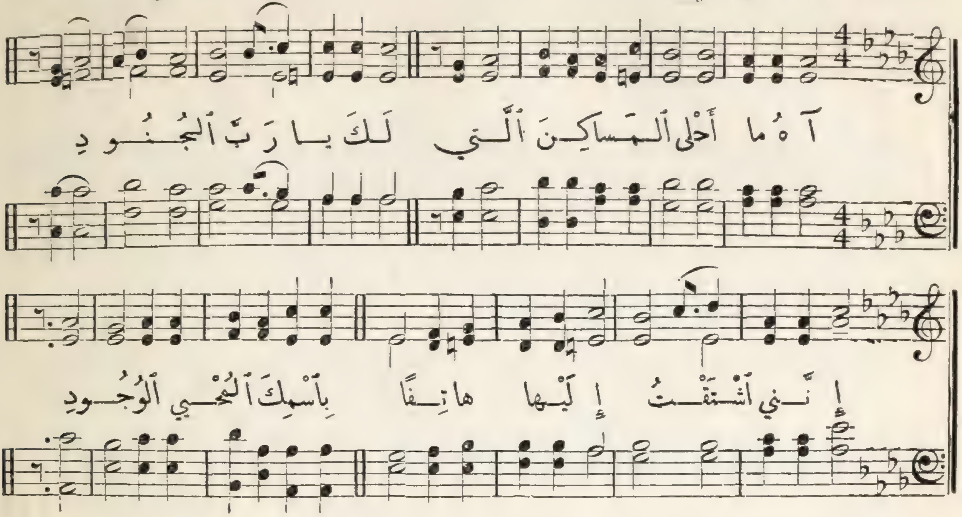
٤ سَلامَةَ أُورُشَلِيمَ ٱسْأَلُوا
فَفِيها يَطِيبُ ٱلمَقامْ
مُحِبُّوكِ فَلْيَسْتَرِيحُوا وَفِي
قُصُورِكِ يَنْمُو ٱلسَّلامْ

٥ سَلامِي لِأَجْلِ صِحابِي بِها
وَفِيها ٱلرِّضا قَدْ غُرِسْ
وَمِنْ أَجْلِ بَيْتِ إِلَهِ ٱلعُلا
لَها نِعْمَةً ٱلْتَمِسْ

تابع ترنيمة ١١٧

٤ فَٱحْضُرْ هُنا مُسْتَمِعًا صَلاتَنا عَلى ٱلدَّوامْ — وَحِينَ تَنْتَهِي هُنا فُرْصَةُ تَقْدِيمِ ٱلسُّجُودْ
وَٱسْتَجِبِ ٱلدُّعاءَ ما نَدْعُوكَ فِي هَذا ٱلمَقامْ — فِي مَجْدِكَ ٱجْمَعْنا لِكَيْ نَسْجُدَ فِي دارِ ٱلخُلُودْ

Fleming. 11s. & 8s. — آهُ ما أحلى ١١ و٨



١١٩ (مز٨٤) الترنيمة المئة والتاسعة عشرة — الاشتياق الى بيت الله

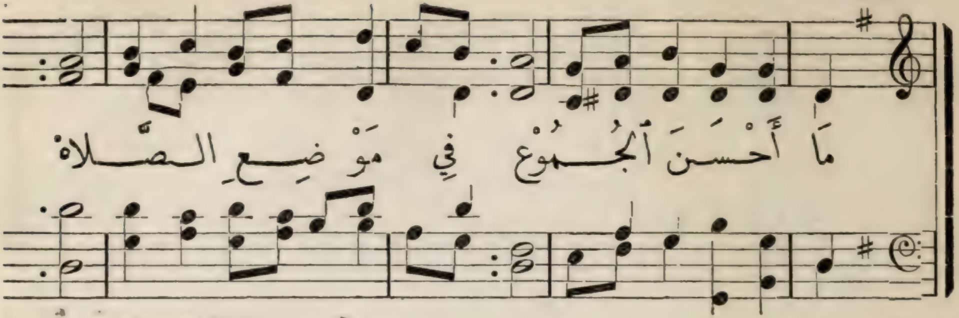
١ آهُ ما أَحْلى ٱلمَساكِنَ ٱلَّتي
لَكَ يا رَبَّ ٱلجُنُودِ
إِنَّنِي ٱشْتَقْتُ إِلَيْها هاتِفًا
بِٱسمِكَ ٱلمُحْيي ٱلوُجُودِ

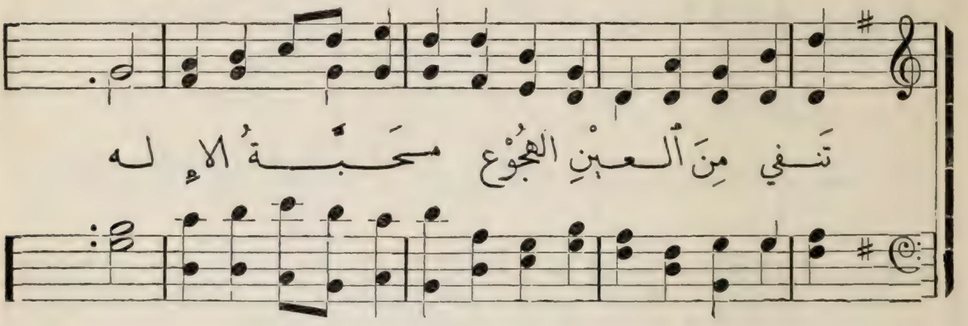
٢ إِنَّما ٱلطُّوبَى لِمَنْ يَسْكُنُ فِي
بَيْتِكَ ٱلسَّامِي يُسَبِّحْ
وَلِعَبْدٍ طُرْقُهُ فِي قَلْبِهِ
عِنْدَها يُمْسِي وَيُصْبِحْ

٣ إِنَّ فِي دارِكَ يَوْمًا واحِدًا
هُوَ خَيْرٌ مِنْ أُلُوفِ
وَعَلى أَعْتابِها ٱخْتَرْتُ عَلى
سَكَنِ ٱلقَصْرِ وُقُوفي

٤ رَبُّنا شَمْسٌ وَتُرْسٌ مانِعٌ
رَحْمَةً يعطِي وَمَجْدًا
مَنْ عَلى رَبِّ ٱلجُنُودِ ٱتَّكَلُوا
لَهُمُ ٱلتَّطْوِيبُ يُهْدَى

St. Thomas. S.M. الاجتماع ٦ و ٨





١٢٠ (٦) الترنيمة المئة والعشرون **لذة بيت الرب**

١ ما أَحْسَنَ ٱلْجُمُوعْ
فِي مَوْضِعِ ٱلصَّلَاةْ
تَنْفِي مِنَ ٱلعَيْنِ ٱلهُجُوعْ
مَحَبَّةُ ٱلإِلَهْ

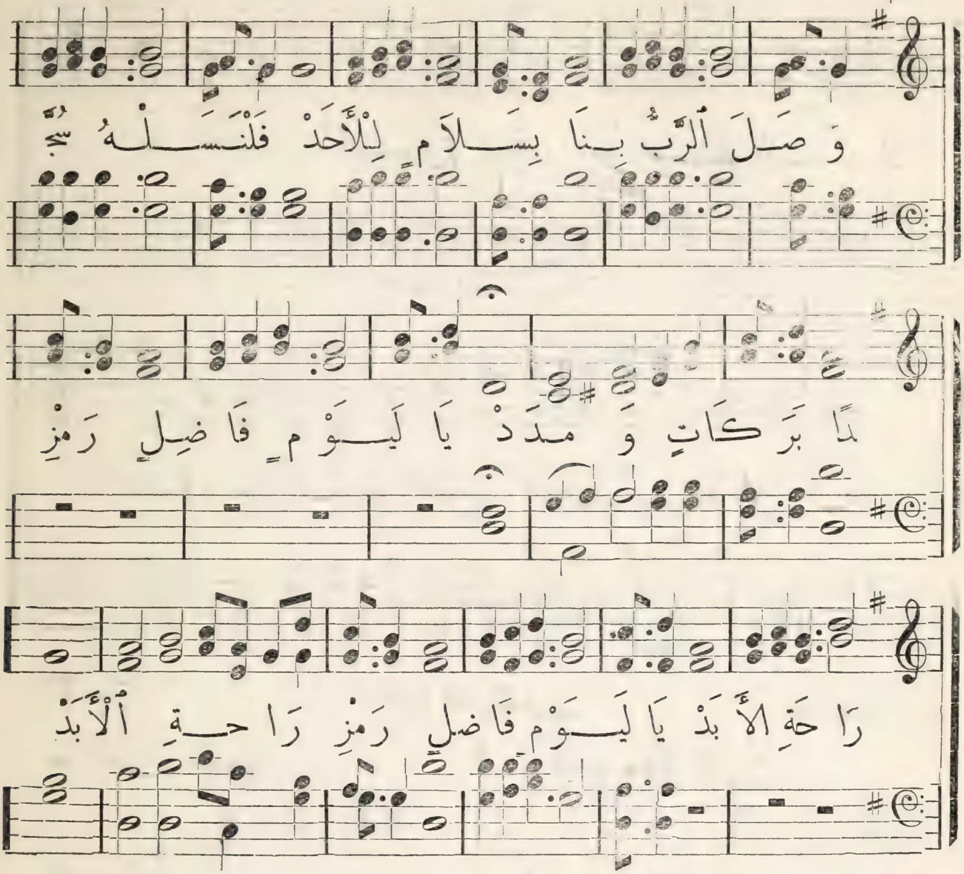
٢ ما أَحْسَنَ ٱلسُّجُودْ
لِلّٰهِ بِٱلوَرَعْ
فَإِنَّهُ رَبُّ ٱلوُجُودْ
وَٱلكُلَّ قَدْ صَنَعْ

٣ ما أَحْسَنَ ٱلجُلُوسْ
فِي بَيْتِهِ ٱلمُنِيرْ
تَحْيَا بِهِ كُلُّ ٱلنُّفُوسْ
لِأَنَّهُ ٱلقَدِيرْ

٤ يا أَيُّهَا ٱلأَنَامْ
قُومُوا وَرَنِّمُوا
وَكَرِّرُوا عَلَى ٱلدَّوَامْ
حَمْدًا وَعَظِّمُوا

٥ أُحِبُّ أَنْ أَكُونْ
بَيْنَ ٱلمُرَنِّمِينْ
فِي حَضْرَةِ ٱلآبِ ٱلحَنُونْ
هُنَاكَ كُلَّ حِينْ

Sabbath. 7s. 6 lines. يوم الاحد ٧



١٢١ (١) الترنيمة المئة والحادية والعشرون — يوم الرب

١ وَصَلَ ٱلرَّبُّ بِنا بِسَلامٍ لِلأَحَدْ
فَلْنَسَلْــهُ سُجَّدًا بَرَكاتٍ وَمَدَدْ
يا لَيَوْمٍ فاضِلٍ رَمْزِ راحَةِ ٱلأَبَدْ

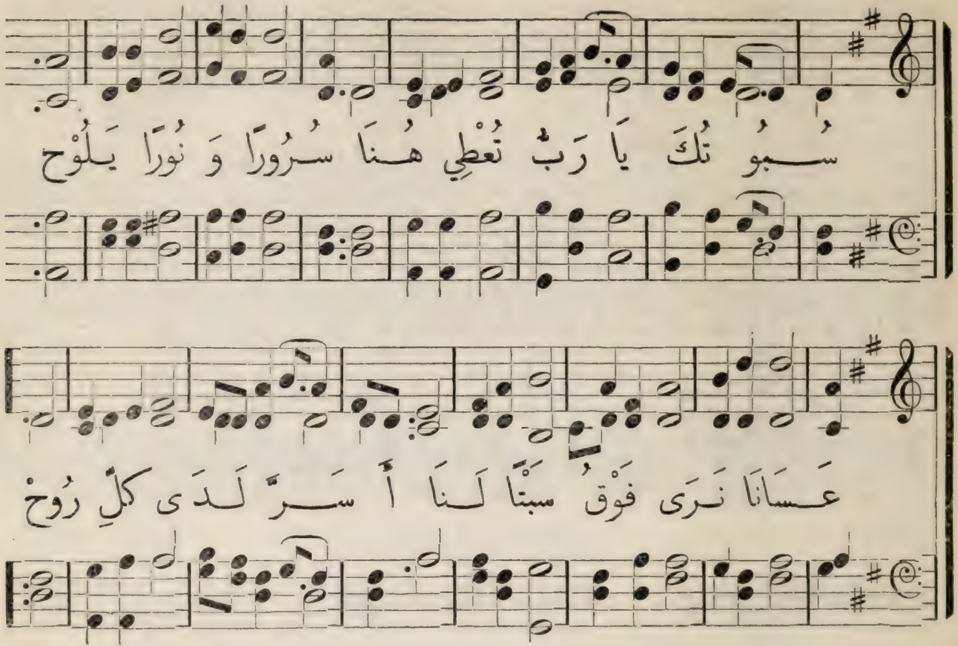
٢ حِينَ نَبْغِي نِعْمَةً بِاسْمِ فادِينا ٱلحَبِيبْ
أَرِنا وَجْهَ ٱلرِّضَى وَٱنْزِعِ ٱلإِثْمَ ٱلمَعِيبْ
وَأَرِحْنا ٱلْيَوْمَ مِنْ هَمِّ دُنْيانا ٱلمُرِيبْ

٣ أَشْعِرِ ٱلجَمْعَ بِأَنْ رَبَّهُ قَدْ حَضَرا
حِينَما يأْتِيكَ دَعْ عَيْنَهُ ٱلمَجْدَ تَرَى
وَأَذِقْنا بُلْغَةً مِنْ عَشاءٍ أَطْهَرا

٤ صَوْتُ بُشْراكَ بِهِ رُشْدُ غاوٍ وَعَزا
وَنَماءُ نِعْمَةٍ تَمْنَحُ ٱلنَّفْسَ ٱلشِّفا
هٰكذا حَتَّى نَرَى طِيبَ أَفْراحِ ٱلسَّما

السبت السماوي ١١ و٨

Dulcimer. 11s. & 8s.



١٢٢ (٤) الترنيمة المئة والثانية والعشرون — يوم الرب رمز الراحة الابدية

١ سُبُوتُكَ يا رَبُّ تُعطِي هُنا
سُرُورًا وَنُورًا يَلُوحْ
عَسانا نَرى فَوْقُ سَبْتاً لَنا
أَسَرّ لَدَى كُلِّ رُوحْ

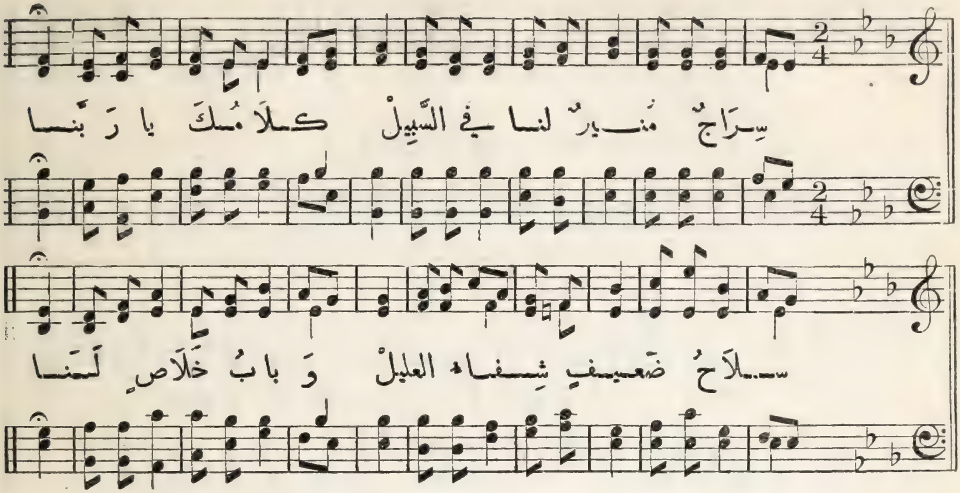
٢ إلى ذاكَ أَنفُسنا ٱلْبائِسَهْ
تَمِيلُ بِشَوْقٍ شَدِيدْ
وَتَرْجُو عَواطِفُنا ٱلْيائِسَهْ
أَشَدَّ رَجاءٍ وَطِيدْ

٣ هُنالِكَ لا تَعَبٌ لا وَجَعْ
وَلا إِثْمَ لا مَوْتَ لا
وَلَيسَ ٱلتَّنَهُّدُ يَنْضَمُّ مَعْ
تَسابِيحِ أَهْلِ ٱلعُلى

٤ هُنالِكَ لا خَوْفَ يَنْفِي ٱلقَرارْ
وَلا عِلَّةٌ لِلْكَمَدْ
وَلا جُنْحَ لَيْلٍ وَغَيْمُ ٱلنَّهارْ
بَلِ ٱلنُّورُ حَتّى ٱلأَبَدْ

٥ مَتَى يَنْجَلِي يَوْمُنا ٱلْمُنْتَظَرْ
وَيُقْرِضُ مُلْكُ ٱلشَّقا
وَنَتْرُكُ فِيهِ طَرِيقَ ٱلخَطَرْ
وَنَحْظى بِدارِ ٱلبَنا

“Comfort.” 11 & 8. السراج المنير ١١ و ٨



١٢٣ الترنيمة المئة والثالثة والعشرون اوصاف الكتاب المقدس

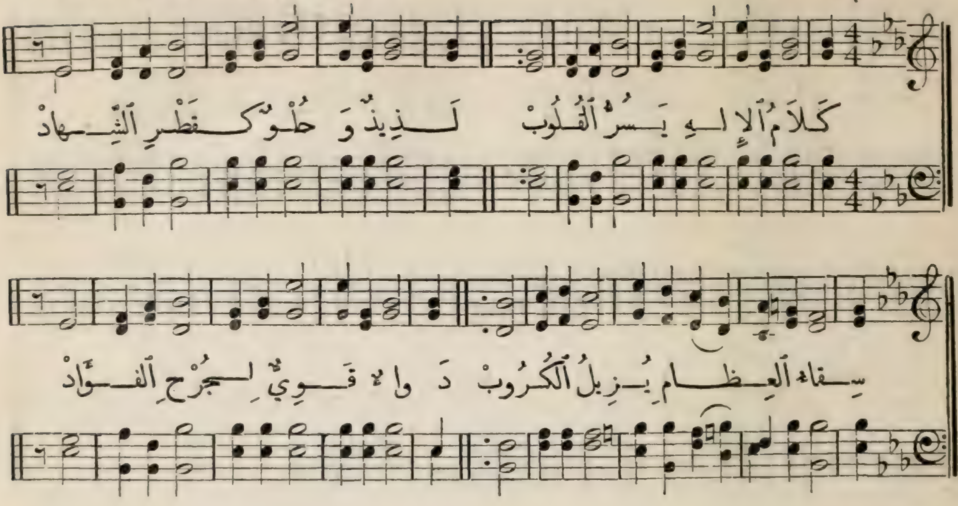
١ سِراجٌ مُنيرٌ لَنا في ٱلسَّبيلْ
كَلامُكَ يا رَبَّنا
سِلاحُ ضَعيفٍ شِفاءُ ٱلعَليلْ
وَبابُ خَلاصٍ لَنا

٢ سُلافُ سُرُورٍ عَشاءُ عَظِيمْ
طَعامٌ وَرُوحُ ٱلحَياةْ
وَنامُوسُكَ ٱلكامِلُ ٱلمُسْتَقِيمْ
يُرِينا طَرِيقَ ٱلنَّجاةْ

٢ وَقَوْلُكَ حُلْوٌ كَقَطْرِ ٱلشِّهادْ
وَتُرْسٌ لَنا فِي ٱلحُرُوبْ
بِشارَةُ خَيْرٍ لِكُلِّ ٱلعِبادْ
وَبَهجَةُ كلِّ ٱلقُلُوبْ

٤ قِلادَةُ عُنْقٍ وَتاجُ ٱلجَمالْ
يُسَرُّ بِها ٱلمُؤْمِنُ
لِأَنَّكَ يا رَبُّ عَيْنُ ٱلكَمالْ
فَتَحْمَدُكَ ٱلأَلسُنُ

Send forth the Bible 11s. — كلام الاله ١١



١٢٤ الترنيمة المئة والرابعة والعشرون — قوة فعل كلام الله

١ كَلامُ ٱلإِلهِ يَسُرُّ ٱلقُلُوبْ
لَذِيذٌ وَحُلْوٌ كَقَطْرِ ٱلشِّهادْ
سِقاءُ ٱلعِظامِ يُزِيلُ ٱلكُرُوبْ
دَواءٌ قَوِيٌّ لِجُرْحِ ٱلفُؤادْ

٢ كَلامُ ٱلحَكِيمِ مُقِيمُ ٱلكَسِيحْ
عَزاءُ ٱلحَزانَى وَضِدُّ ٱلسُّمُومْ
لِباسُ ٱلصَّلاحِ وَنِيرُ ٱلمَسِيحْ
مُرِيحُ ٱلكَلِيلِ مُزِيلُ ٱلهُمُومْ

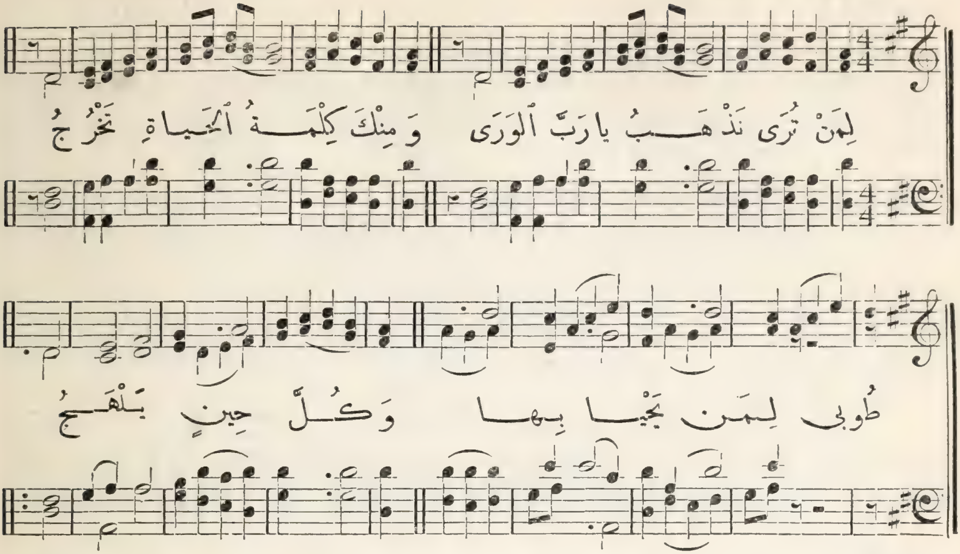
٣ كَلامُ ٱلمُنِيرِ مُبِيدُ ٱلظَّلامْ
يُصَيِّرُ كُلَّ جَهُولٍ حَكِيمْ
هُدَى ذِي ٱلضَّلالِ وَرُشْدُ ٱلأَنامْ
طَرِيقُ ٱلسَّماءِ ٱلصَّحِيحِ ٱلقَوِيمْ

٤ كَلامُ ٱلغَنِيِّ غِنًى لِلفَقِيرْ
خِزانَةُ خَيْرٍ وَكَنْزٌ ثَمِينْ
سِراجُ ٱلبَصِيرِ وَعَيْنُ ٱلضَّرِيرْ
مَلاذٌ أَمِينٌ وَبُرْجٌ حَصِينْ

٥ كَلامُ ٱللَّطِيفِ أَساسُ ٱلسَّلامْ
مُزِيلُ ٱلمَخاوِفِ مُعْطِي ٱلنَّجاهْ
عَلامَةُ حُبٍّ لَنا وَٱبْتِسامْ
غِذاءُ ٱلنُّفُوسِ وَماءُ ٱلحَياهْ

٦ كَلامُ ٱلقَدِيرِ لَنا فِي ٱلقِتالْ
سِلاحٌ وَتُرْسٌ لِقَهْرِ ٱلرَّجِيمْ
تَزُولُ ٱلسَّماءُ وَكُلُّ ٱلجِبالْ
وَيَثْبُتُ قَوْلُ ٱلإِلهِ ٱلعَظِيمْ

Sutherland. H.M. — كلمة الحياة ١١ و٨



١٢٥ الترنيمة المئة والخامسة والعشرون — قيمة كلام الله

١ لِمَنْ تُرَى نَذْهَبُ يا رَبَّ ٱلوَرَى
وَمِنْكَ كِلْمَةُ ٱلحَياةِ تَخْرُجُ
طُوبَى لِمَنْ يَحْيا بِها
وَكُلَّ حِينٍ يَلْهَجُ

٢ تِلْكَ ٱلَّتِي تَنْفَعُ لِلتَّعْلِيمِ وَٱلتْ
تَوْبِيخِ وَٱلتَّأدِيبِ فِي كُلِّ ٱلعُصُورْ
تُقَدِّسُ ٱلقُلُوبَ بَلْ
تَكْشِفُ أَعْماقَ ٱلصُّدُورْ

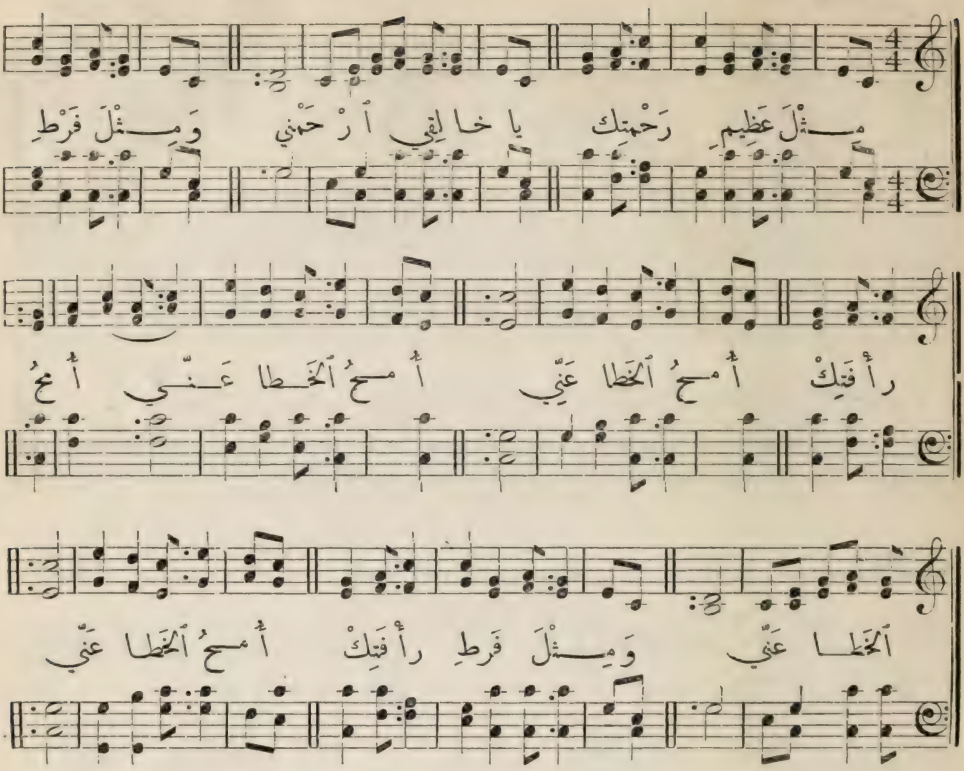
٣ تِلْكَ ٱلَّتِي أَضْحَتْ لَنا نُورَ ٱلهُدَى
وَٱلسَّيْفَ ذا ٱلحَدَّيْنِ فِي حَرْبِ ٱلعِدَى
وَٱلكَوْكَبَ ٱلوَضَّاحَ إِذْ
قَدْ أَعْلَنَتْ سِرَّ ٱلفِدَى

٤ طُوبَى لِمَنْ قَدْ سَكَنَتْ فِي قَلْبِهِ
فَذاكَ مُخْتارٌ مِنَ ٱللهِ ٱلعَلِي
وَذاكَ مَوْلُودُ ٱلبَقا
وَٱبْنُ ٱلرَّحِيمِ ٱلأَزَلِي

٥ يا رَبَّنا هَبْ نِعْمَةً مَعْها لِكَيْ
تُثْمِرَ فِي ٱلقُلُوبِ حِينَ تَقَعُ
فَقَدْ وَعَدْتَ أَنَّها
فارِغَةً لا تَرْجِعُ

٦ يا رَبُّ قَدِّسْنا بِها وَٱنْعِمْ بِأَنْ
تَسْكُنَ فِي كُلِّ ٱلقُلُوبِ بِغِنَى
وَٱبْنِ بِها نُفُوسَنا
يا مَنْ بِها أَرْشَدْتَنا

The Cleansing Fountain. C.M. — مثل عظيم رحمتك ٨ و٦



١٣٦ (٩٤ مز ٥١) الترنيمة المئة والسادسة والعشرون — توبة الخاطي

١ مِثْلَ عَظِيمِ رَحْمَتِكْ يا خالِقِي ٱرْحَمْني
وَمِثْلَ فَرْطِ رأْفَتِكْ أُمْحُ ٱلخَطا عَنّي

٢ إغسِلْ كَثِيرًا سَيِّدِي نَفْسِي مِنَ ٱلذَّنْبِ
وَهٰكذا خُذْ بِيدِي مُطَهِّرًا قَلْبي

٣ إِنِّي بِإِثْمِي عارِفٌ مُعْتَرِفٌ جَهْرَا
وَهُوَ أمامِي واقِفٌ أنظُرُهُ ٱلدَّهْرا

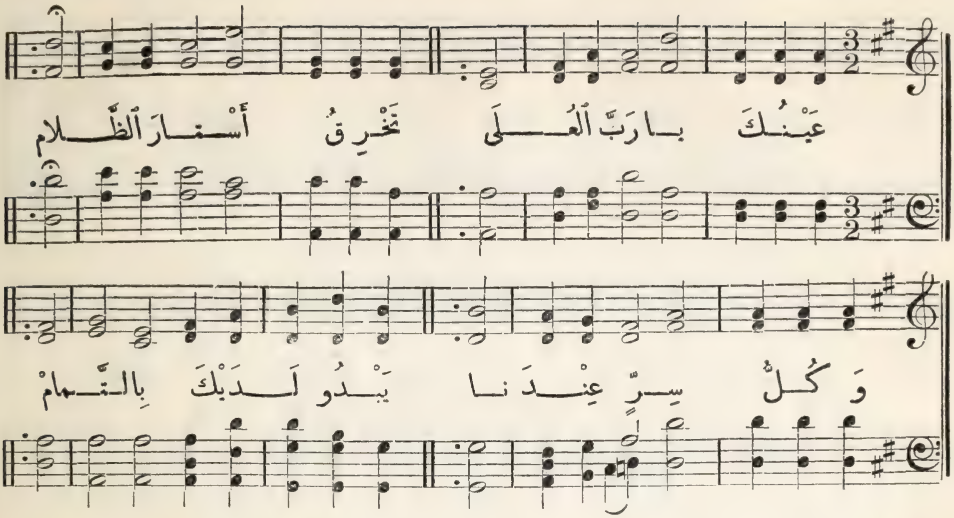
٤ أَخْطأْتُ يارَبِّ إِلَيْكْ بِٱلقَوْلِ وَٱلفِعْلِ
وَٱلشَّرَّ ما بَيْنَ يَدَيْكْ صَنَعْتُ فَٱصْفَحْ لِي

٥ تُشْبِعُنِي يا مُنْقِذِي بِٱلبَهْجَةِ ٱلفُضْلى
فَيَفْرَحُ ٱلعَظْمُ ٱلَّذِي فِي ذُلِّهِ يَبْلى

٦ قَلْبًا نَقِيًّا طاهِرًا بِي ٱخْلُقْهُ يا مَوْلايَ
وَرُوحَ عَدْلٍ ظاهِرًا جَدِّدْهُ في أَحْشاي

عين الرب ٨

Rest. L.M.



١٢٧ الترنيمة المئة والسابعة والعشرون **الاعتراف مع طلب الغفران**

١ عَيْنُكَ يا رَبَّ ٱلعُلى
تَخْرِقُ أَسْتارَ ٱلظَّلامْ
وَكُلُّ سِرٍّ عِنْدَنا
يَبْدُو لَدَيْكَ بِٱلتَّمامْ

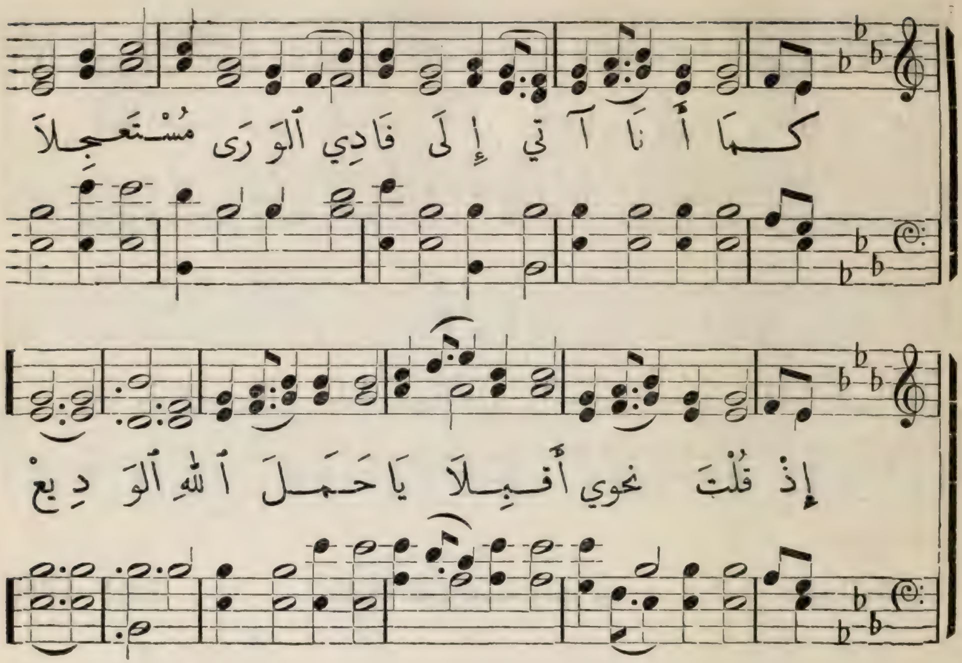
٢ لَيْسَ لَنا قَوْلٌ وَلا
فِعْلٌ كَبِيرٌ أَوْ صَغِيرْ
إِلَّا وَقَدْ سُطِّرَ فِي
سِفْرِكَ لِلْيَوْمِ ٱلأَخِيرْ

٣ فَهَلْ ذُنُوبِي كُلُّها
تَبْدُو بِهِ لِلنَّاظِرِينْ
حَيْثُ أَرَى أَهْلَ ٱلسَّما
وَٱلأَرْضِ حَوْلِي سامِعِينْ

٤ يا رَبِّ لا أَجْسُرُ أَنْ
أَرْفَعَ عَيْنِيْ لِلْخَجَلْ
فَٱغْفِرْ ذُنُوبِي وَٱمْحُها
مِنْ قَبْلِ إِتْيانِ ٱلأَجَلْ

٥ أُذْكُرْ كُؤُوسًا ذاقَها
مُخَلِّصِي ٱلخِلُّ ٱلوَفِي
يَغْسِلُ إِثْمِي دَمُهُ
وَعَنْ خَطاياي يَفِي

٦ دَعْنِي أَخافُ دائِمًا
مِنِ ٱفْتِكارِي بِٱلخَطا
أَنْتَ سَمِيعٌ ناظِرٌ
تُحْصِي ٱلخَطايا وَٱلخُطا



١٢٨ (٩٥) الترنيمة المئة والثامنة والعشرون كيفية اتيان الخاطي الى المسيح

١ كَما أَنا آتي إِلى فادِي ٱلوَرَى مُسْتَعجِلاَ
إِذْ قُلْتَ نَحْوي أَقبِلاَ يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوَدِيعْ

٢ يا رَبِّ إِنّي مُجْرِمُ فَليَغسِلَنْ قَلْبي ٱلدَّمُ
إِنّي إِلَيْكَ أَقْدُمُ يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوَدِيعْ

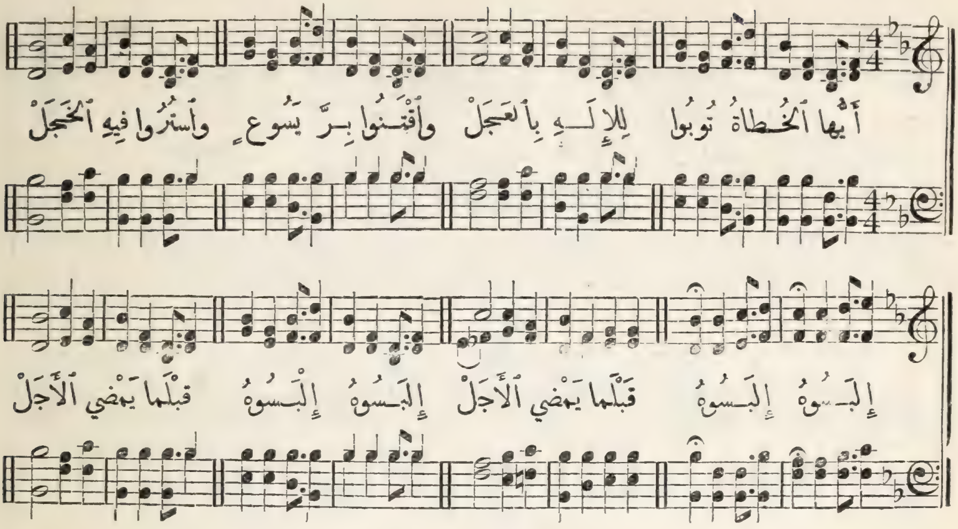
٣ كَما أَنا لِأَنَّني ذُو فاقةٍ لاَ تَنْسَني
آتي إِلَيْكَ يا غَني يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوَدِيعْ

٤ كَما أَنا مُسْتَعطِيَا أَعْمَى أَذَلَّ ٱلأَشْقِيا
إِلَيْكَ أَدْنُو مُخْطِيَا يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوَدِيعْ

٥ أَنْتَ ٱلَّذِي تَشْفِي ٱلعَلِيلْ
أَنْتَ ٱلَّذِي تُرْوِي ٱلغَلِيلْ
عَنّي أَزِلْ حِمْلِي ٱلثَّقِيلْ
يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوَدِيعْ

٦ كَما أَنا لا بِرَّ لِي
أَدْنُو مِنَ ٱلفادِي ٱلعَلِي
عَنْ طِلْبَتي لا تَغفَلِ
يا حَمَلَ ٱللهِ ٱلوَدِيعْ

Grace. 8s., 7s. & 4s. — التوبة ٨ و٧ و٤



١٢٩ (٧٦) الترنيمة المئة والتاسعة والعشرون — دعوة الى التوبة

١ أَيُّها ٱلخُطاةُ تُوبُوا لِلإِلهِ بِٱلعَجَلْ
وٱقْتَنُوا بِرَّ يَسُوعٍ وٱستُرُوا فيهِ ٱلخَجَلْ
إِلبَسُوهُ قَبْلَما يَمْضي ٱلأَجَلْ

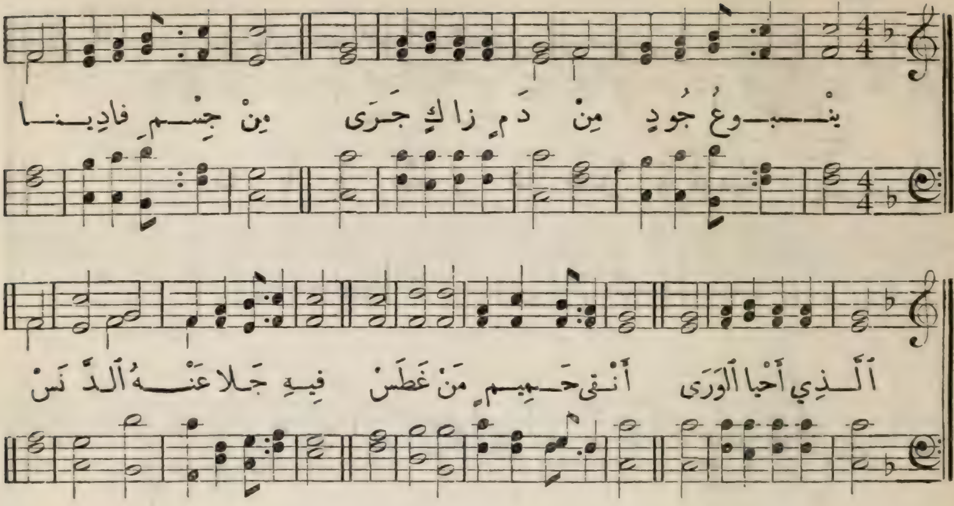
٢ أُطْلُبُوا ٱلرَّحْمانَ وٱدْعُوا فِي زَمانٍ يُقْتَبَلْ
قَبْلَما يأْتِي بِعَدْلٍ صارِمٍ لا يُحْتَمَلْ
أُقْصُدُوهُ ٱلآنَ عَنْ يَدِ ٱلحَمَلْ

٣ فَهْوَ حَنَّانٌ رَحِيمٌ غافِرٌ كُلَّ ٱلآثامْ
وَصَبُورٌ وَشَفُوقٌ وَمُحِبٌّ لِلسَّلامْ
أُعْبُدُوهُ أَنَّهُ رَبُّ ٱلأَنامْ

٤ أُترُكُوا كُلَّ ٱلمَعاصِي وٱلخَطايا وٱلذُّنُوبْ
وٱقبَلُوا ٱلرُّوحَ ٱلمُعَزِّي وٱرْفُضُوا ٱلرُّوحَ ٱلكَذُوبْ
فَتَنالُوا نِعْمَةً تُحْيِي ٱلقُلُوبْ

٥ تَخْرُجُونَ بِٱبْتِهاجٍ تَحْضُرُونَ بِسَلامْ
تَسْمَعُونَ صَوتَ نَشْدٍ مِنْ جِبالٍ وإِكامْ
لِفِداكُمْ يُحسِنُ ٱلنَّبْتَ ٱلكَلامْ

Zebulon. H.M. ينبوع الحياة ١٢ و٨



١٣٠ (١٠٣) الترنيمة المئة والثلاثون فعل دم المسيح

١ يَنْبُوعُ جُودٍ مِنْ دَمٍ زاكٍ جَرَى
مِنْ جِسْمِ فادِينا ٱلَّذِي أَحْيا ٱلْوَرَى
أَنْقَى حَمِيمٍ مَنْ غَطَسْ
فِيهِ جَلا عَنْهُ ٱلدَّنَسْ

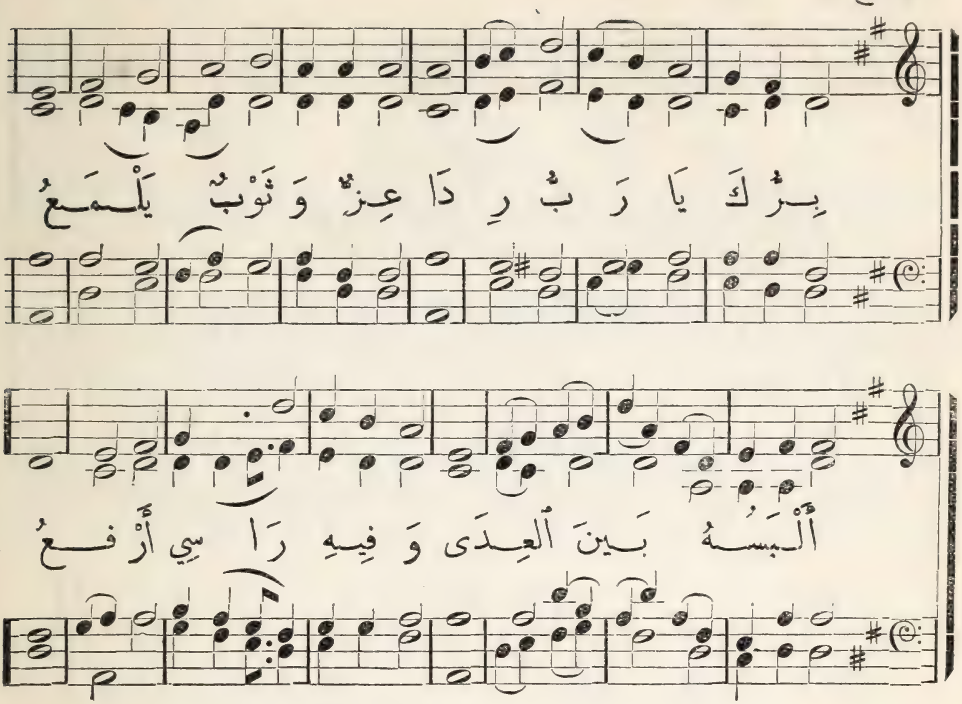
٢ أَللِّصُّ مِنْ فَوْقِ ٱلصَّلِيبِ قَدْ فَرِحْ
لَمَّا رَآهُ سالَ مِنْ جَنْبٍ جُرِحْ
عَسَى يُنَقِّينِي وَإِنْ
كُنْتُ كَلِصٍّ قَدْ دَرِنْ

٣ يا حَمَلاً قَدْ ماتَ عَنْ جِنْسِ ٱلْبَشَرْ
هَذا ٱلدَّمُ ٱلثَّمِينُ دائِمُ ٱلْأَثَرْ
حَتَّى يُنَجِّي بِٱلسَّلامْ
بِيعَتَهُ عَلَى ٱلتَّمامْ

٤ لَمَّا رَأَيْتُ سَيْلَ هاتِيكَ ٱلدِّما
بِعَيْنِ إِيمانٍ بِهِ يُنْفَى ٱلْعَمَى
قَدْ صارَ حُبُّ مَنْ فَدَى
مَوْضُوعَ شُكْرِي أَبَدا

٥ إِذا غَدا هَذا ٱللِّسانُ ٱلْأَبْكَمُ
فِي قَبْرِهِ أَخْرَسَ لا يُكَلِّمُ
تَشْدُو بِحَمْدٍ أَعْظَمَ
نَفْسِي لِجُودِ ٱلْمُنْعِمِ

Duke Street. L.M. برالمسيح ٨



١٣١ (١٠٥) الترنيمة المئة والحادية والثلاثون — المسيح برُّنا

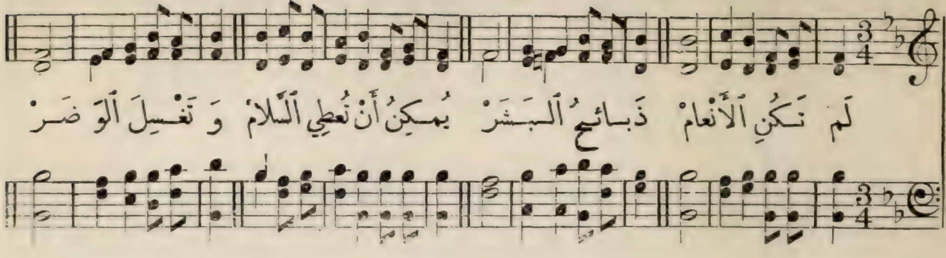
١ بِرُّكَ يا رَبُّ رِدَا
عِزٌّ وَثَوْبٌ يَلْمَعُ
أَلْبَسُهُ بَيْنَ ٱلعِدَى
وَفِيهِ رأْسِي أَرْفَعُ

٢ فِي يَوْمِ بَعْثِي أَقِفُ
فِي مَوْقِفِ ٱلحَقِّ ٱلمُبِينْ
وفي ٱحْتِجاجِي أَهْتِفُ
أَلْحَيُّ مِنْ أَجْلِي دَفِينْ

٣ هٰذا ٱلرِّدَا خَيْرُ ٱلحُلَى
مِنْ كُلِّ ثَوْبٍ أَطْهَرُ
لَيْسَ بِهِ عَيْبٌ وَلا
فِي لَوْنِهِ تَغَيُّرُ

٤ سَتَسْمَعُ ٱلمَوْتَى نِدَا
رَبِّ ٱلبَرَايَا ٱلقَادِرِ
وَيَرْتَدِي أَهْلُ ٱلهُدَى
بِرَّ ٱلمَسِيحِ ٱلنَّاصِرِ

الذبيحة الحنيفية ٦ و٨ Olmutz. S.M.



١٣٢ (٨٦) الترنيمة المئة والثانية والثلاثون — المسيح ذُبح لاجلنا

١ لَمْ تَكُنِ ٱلأَنْعامْ ذَبائِحُ ٱلبَشَرْ
يُمْكِنُ أَنْ تُعْطِي ٱلسَّلامْ وَتَغْسِلَ ٱلوَضَرْ

٢ وَلٰكِنِ ٱلمَسِيحْ ٱلحَمَلُ ٱلعَلِي
كُلَّ خَطايانا يُزِيحْ بِفَضْلِهِ ٱلجَلِي

٣ ذَبِيحَـــةٌ أَجَلْ فِي ٱلاسْمِ وَٱلثَّمَنْ
مِنْ كُلِّ عِجْلٍ وَحَمَلْ فِي ذٰلِكَ ٱلزَّمَنْ

٤ حِينَ أَنا أَقِفْ كَٱلنَّادِمِ ٱلأَسِيفْ
هُناكَ طَوْعًا أَعْتَرِفْ بِذَنْبِيَ ٱلمُخِيفْ

٥ وَٱلنَّفْسُ لَمْ تَزَلْ تَذْكُرُ ما مَضَى
تَرَى ٱلَّذِي عَنْها ٱحْتَمَلْ مَوْلايَ بِٱلرِّضَى

٦ نُسَرُّ مُؤْمِنِينْ لِلعَنَةِ تَبِيــدْ
نُبارِكُ ٱلدَّمَ ٱلثَّمِينْ وَحُبَّهُ ٱلوَطِيــدْ

---

١٣٣ (٨٥) الترنيمة المئة والثالثة والثلاثون — سبب موت المسيح

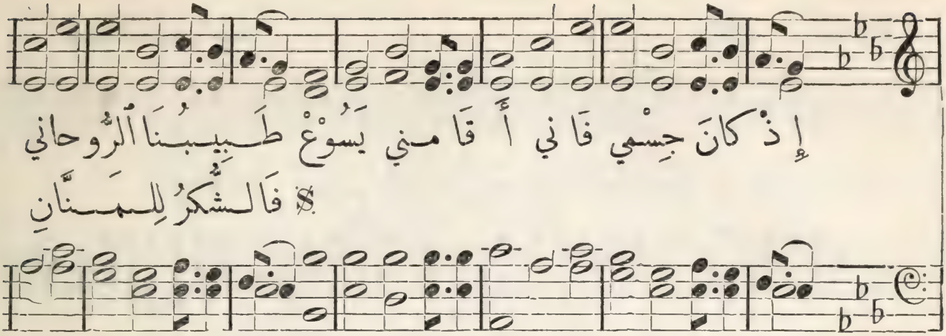
١ لَا يُمْكِنُ ٱلمِياهْ أَنْ تَغسِلَ ٱلوَضَرْ
لٰكِنْ دِماءُ ٱبنِ ٱلإِلٰهْ تُطَهِّرُ ٱلبَشَرْ

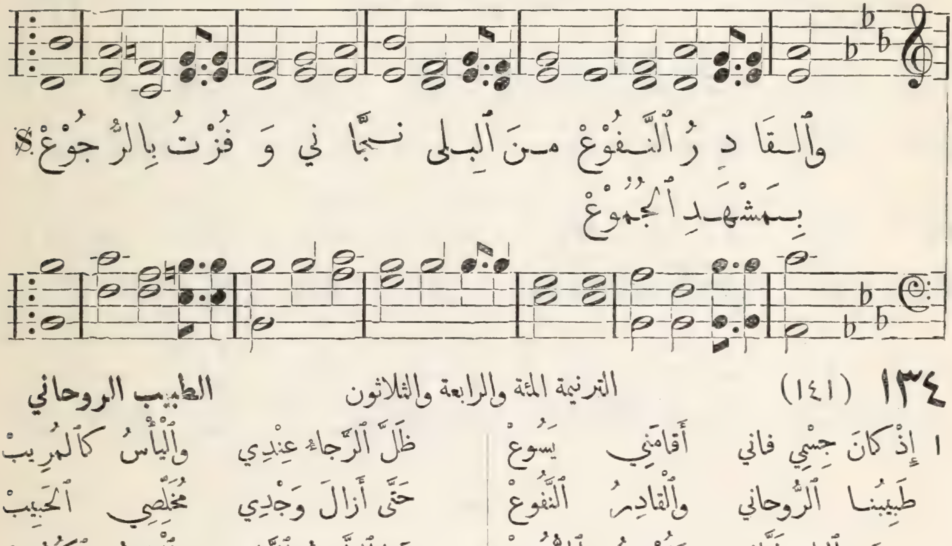
٢ ذاكَ ٱلَّذِي نَزَلْ مِنْ أَعْظَمِ ٱلرُّتَبْ
وَٱلعارَ أَيضًا ٱحْتَمَلْ أُهِينَ وَٱنْصَلَبْ

٣ ذاكَ لِكَيْ نَكُونْ فِي عَدَدِ ٱلبَنِينْ
نُشاهِدُ ٱلرَّبَّ ٱلحَنُونْ فِي ٱلمَجْدِ كُلَّ حِينْ

٤ ما أَعظَمَ ٱلنِّعَمْ مِنْ رَبِّنا ٱلكَرِيمْ
إِذْ مِنْ عَدُوِّنا ٱنْتَقَمْ لِلفَوْزِ بِٱلنَّعِيمْ

٥ فَٱلشُّكْرُ وَٱلسُّجُودْ لَهُ إِلَى ٱلأَبَدْ
لِأَنَّهُ رَبُّ ٱلجُنُودْ وَٱلواحِدُ ٱلصَّمَدْ





١٣٤ (١٤١) الترنيمة المئة والرابعة والثلاثون — الطبيب الروحاني

١ إِذْ كانَ جِسْمِي فاني   أَقامَنِي يَسُوعْ
طَبِيبُنا ٱلرُّوحاني   وَٱلقادِرُ ٱلنَّفوعْ
مِنَ ٱلبِلى نَجَّاني   وَفُزْتُ بِٱلرُّجُوعْ
فَٱلشُّكرُ لِلْمَنَّانِ   بِمَشْهَدِ ٱلجُمُوعْ

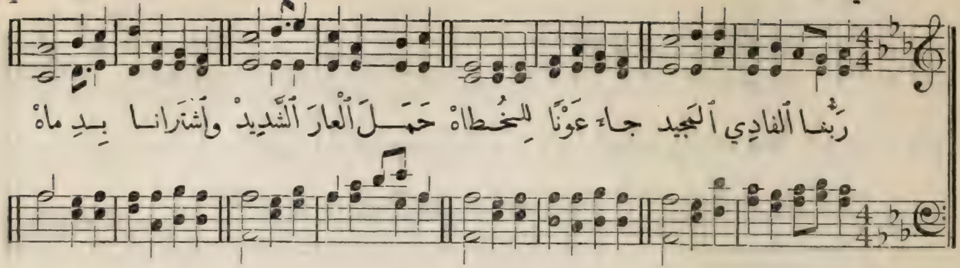
٢ أَنا ٱلفَقِيرُ ٱلظَّامِي   لِرَحْمَةِ ٱلرَّحْمانْ
أَجْرِي إِلى ٱلآثامِ   وَفي ٱلتُّقى كَسْلانْ
قَلْبِي كَبَحْرٍ طامِي   عَقْلِي بِهِ غَرْقانْ
يَدْعُو يَسُوعُ ٱلسَّامِي   تُبْ وَٱطْلُبِ ٱلغُفْرانْ

٣ أَفْرَغْتُ كُلَّ جَهْدِي   فِي طَلَبِ ٱلطَّبِيبْ
فَما بَلَغْتُ قَصْدِي   وَزادَ بِي ٱلنَّحِيبْ
ظَلَّ ٱلرَّجاءُ عِنْدِي   وَٱليَأْسُ كَٱلمُرِيبْ
حَتَّى أَزالَ وَجْدِي   مُخَلِّصِي ٱلحَبِيبْ

٤ هذا ٱلطَّبِيبُ ٱلشَّافي   وَٱلفارِجُ ٱلكُرُوبْ
مَدَّ يَدَ ٱلأَلطافِ   وَطَيَّبَ ٱلقُلُوبْ
أَعْطى ٱلضِّياءَ ٱلصَّافي   لِأُبْصِرَ ٱلذُّنُوبْ
وَقالَ دَعْ خِلافي   تَسْلَمْ مِنَ ٱلخُطُوبْ

٥ يا مَعْشَرَ ٱلخُطاةِ   أُنْبِيكُمُ ٱلصَّحِيحْ
غُفْرانُكُمْ بِٱلذَّاتِ   عِنْدَ دَمِ ٱلمَسِيحْ
قَدْ قالَ عَنْ ثَباتِ   إِنْجِيلُهُ ٱلصَّرِيحْ
مُتْعَبُكُمْ لِيَأْتِ   نَحْوِي فَيَسْتَرِيحْ

Bethlehem. الفادي المجيد ٧



١٣٥ الترنيمة المئة والخامسة والثلاثون فداء المسيح

١ رَبُّنا ٱلفادِي ٱلمَجيدْ جاءَ عَوْنًا لِلخُطاهْ
حَمَلَ ٱلعارَ ٱلشَّدِيدْ وٱشْتَرانا بِدِماهْ

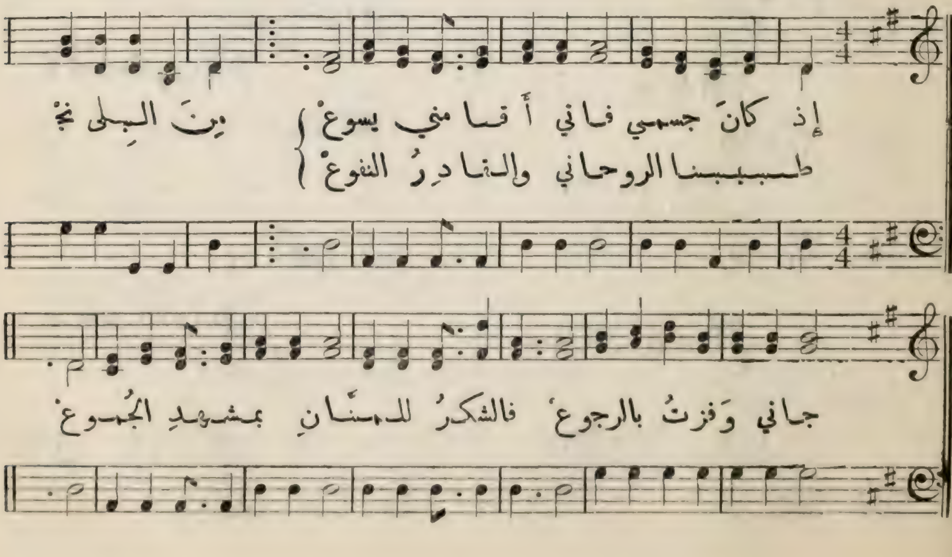
٢ قَدْ تحَرَّرْنا فَما نَحْنُ فِي ذُلِّ ٱلعَبيدْ
زالَ عَهْدٌ قَدَما إذْ أَتى ٱلعَهْدُ ٱلجَدِيدْ

٣ كُلُّ ما نَعْمَلُهُ لَيسَ شَيئًا إنْ حُسِبْ
والفِدا أَكْمَلَهُ رَبُّنا لَمَّا صُلِبْ

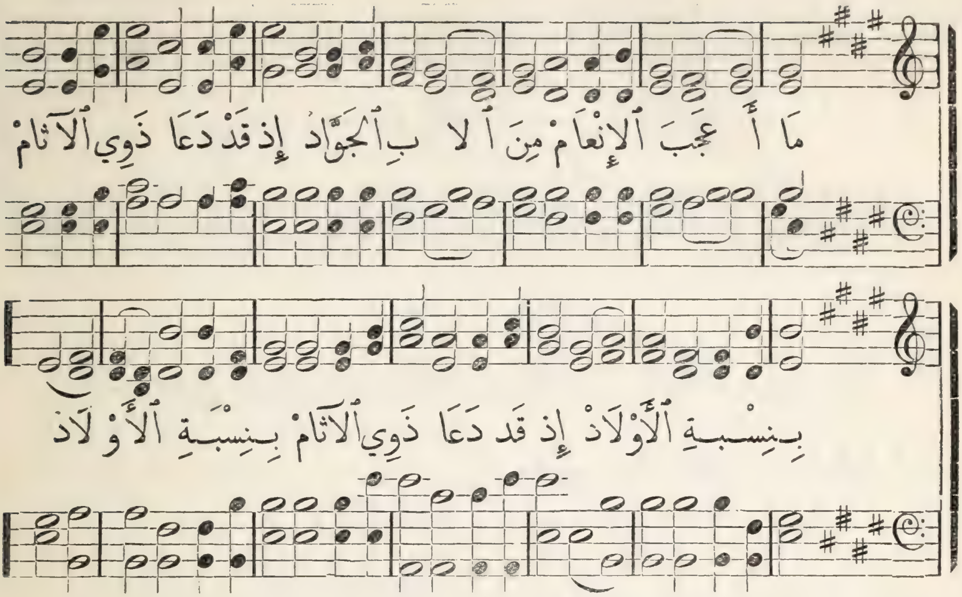
٤ وٱرْتَقَى نَحْوَ ٱلعُلى شافِعًا طُولَ ٱلمَدَى
تاجَ مُلْكٍ كُلِّلاَ مَجِّدُوهُ سَرْمَدَا

٥ أَيُّها ٱلغاوِي ٱلأَسِيرْ لا تَرُمْ رَبًّا سِواهْ
فَهْوَ فِي ٱلبَلْوَى نَصِيرْ فٱدْعُهُ تَلْقَى ٱلنَّجاهْ

"The Watcher." 7s. & 6s. طبيب الانفس ٧و٦



البنوّة ٦ و ٨ Selvin. S.M.



١٣٦ (١٥٧) الترنيمة المئة والسادسة والثلاثون — البنوة المسيحية

١ ما أَعْجَبَ ٱلإِنْعامْ
مِنَ ٱلأَبِ ٱلجَوَّادْ
إِذْ قَدْ دَعا ذَوِي ٱلآثامْ
بِنِسْبَةِ ٱلأَوْلادْ

٢ لا عَجَبٌ نَراهْ
إِنْ كانَ نَجْهَلُ
قَدْ جَهِلَ ٱلنَّاسُ ٱلإِلَهْ
فَنَحْنُ أَسْهَلُ

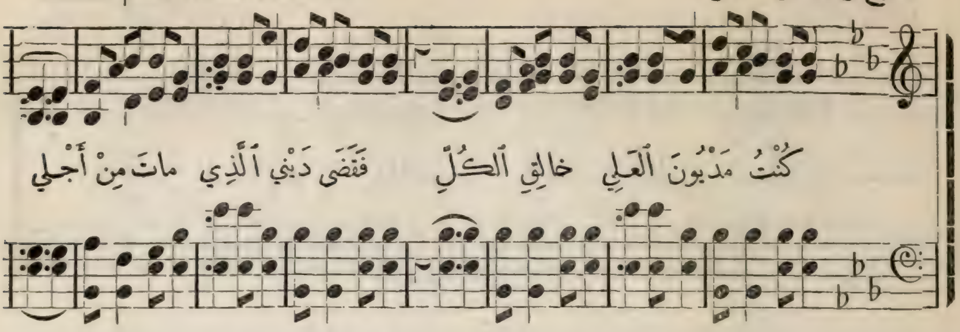
٣ لَمْ تَعْرِفِ ٱلبَشَرْ
ماذا نَصِيرُ فِيهْ
لَكِنْ مَتَى ذاكَ ظَهَرْ
نَصِرْ لَهُ شَبِيهْ

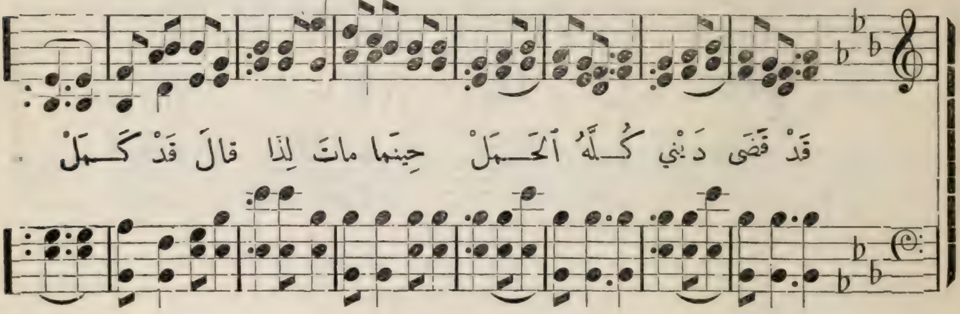
٤ مَنْ فِيهِ ذا ٱلأَمَلْ
فَلا يَزَلْ صابِرْ
يَطْهُرُ بِقَوْلٍ وَعَمَلْ
إِذْ رَبُّهُ طاهِرْ

٥ إِنْ كانَ لِي فِي ٱلآبْ
مَحَبَّةُ ٱلبَنِينْ
فَٱسْكُبْ بِقَلْبِي ذِي ٱللَّهَبْ
مِنْ رُوحِكَ ٱلأَمِينْ

Jesus paid it all. 7s. & 5s.

يسوع وفى الكل ٧ و ٥





١٣٧ (١٠٧) الترنيمة المئة والسابعة والثلاثون — يسوع قضى الدين

١ كُنْتُ مَدْيُونَ ٱلْعَلِي خالِقِ ٱلْكُلِّ
فَقَضَى دَيْنِي ٱلَّذِي ماتَ مِنْ أَجْلِي

قرار

قَدْ قَضَى دَيْنِي كُلَّهُ ٱلْحَمَلْ
حِينَما ماتَ لِنَا قالَ قَدْ كَمَلْ

٢ إِذْ أَتَى مِنْ عَرْشِهِ لِفِدَى ٱلإِنْسانْ
تَمَّمَ مَسْعاهُ هُنا كامِلَ ٱلإِتْقانْ

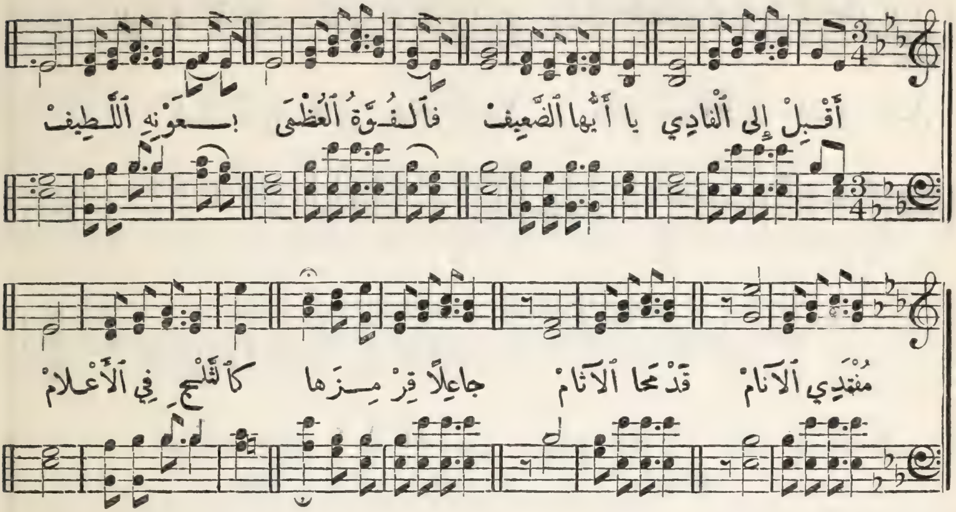
٣ أَيُّها ٱلسَّاعِي لِأَنْ تُدْرِكَ ٱلبِرَّا
ثِقْ فَفادِي ٱلنَّاسِ قَدْ تَمَّمَ ٱلأَمْرا

٤ صالِحُ ٱلأَعْمالِ ذا ثَمَرُ ٱلإِيمانْ
لازِمٌ لَكِنَّهُ ما بِهِ غُفْرانْ

٥ إِنَّما أَعْمالُنـــا كُلُّها أَقْذارْ
ما بِها تَبِرٌّ إِذا صُفِّيَتْ بِٱلنَّارْ

٦ فإِلى ٱلْفادِي ٱلْجَأُوا أَيُّها ٱلْخُطاةْ
تَلْبَسُوا مِنْ بِرِّهِ حُلَّةَ ٱلْحَياةْ

All to Christ I owe. 6s., 5s. & 7s. — مفتدي الانام ٦ و ٥ و ٧



١٣٨ الترنيمة المئة والثامنة والثلاثون — يسوع ماحي الخطية

١ أَقْبِلْ إِلى ٱلْفادِي يا أَيُّها ٱلضَّعِيفْ
فَٱلْقُوَّةُ ٱلْعُظْمَى بِعَوْنِهِ ٱللَّطِيفْ

قرار

مُفْتَدِي ٱلْأَنامْ قَدْ مَحا ٱلْآثامْ
جاعِلًا قِرْمِزَها كَٱلثَّلْجِ فِي ٱلْأَعْلامْ

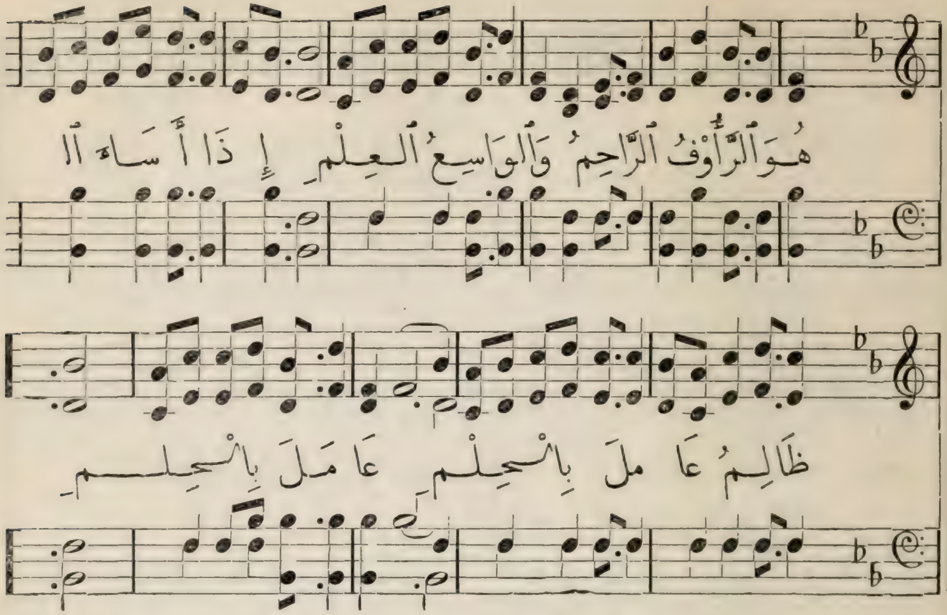
٢ إِنَّ دَمَ ٱلْفادِي يُغَسِّلُ ٱلذُّنُوبْ
وَرُوحَهُ ٱلْقُدْسِي يُطَهِّرُ ٱلْقُلُوبْ

٣ مَنْ ماتَ عَنْ إِثْمِي صَلِيبُهُ فَخْرِي
إِذْ لَيْسَ لِي بِرٌّ بَلْ مَوْتُهُ بِرِّي

٤ أَلْقاهُ حِينَما يَأْتِي مِنَ ٱلسَّماء
إِلَيْهِ أَرْتَقِي فِي قُبَّةِ ٱلْهَواء

٥ فِي مَجْدِهِ ٱلْأَعْلَى أَكُونُ كُلَّ حِينْ
إِذْ قَدْ مَحا إِثْمِي بِدَمِهِ ٱلثَّمِينْ

Rhine. C.M. — الرحمة ٨ و٦



١٣٩ (٣٧ مز ١٠٣) الترنيمة المئة والتاسعة والثلاثون — الغفران الالهي

١ هُوَ ٱلرَّأُوفُ ٱلرَّاحِمُ
وٱلْواسِعُ ٱلعِلْمِ
إذا أساء ٱلظَّالِمُ
عامَلَ بِٱلحِلْمِ

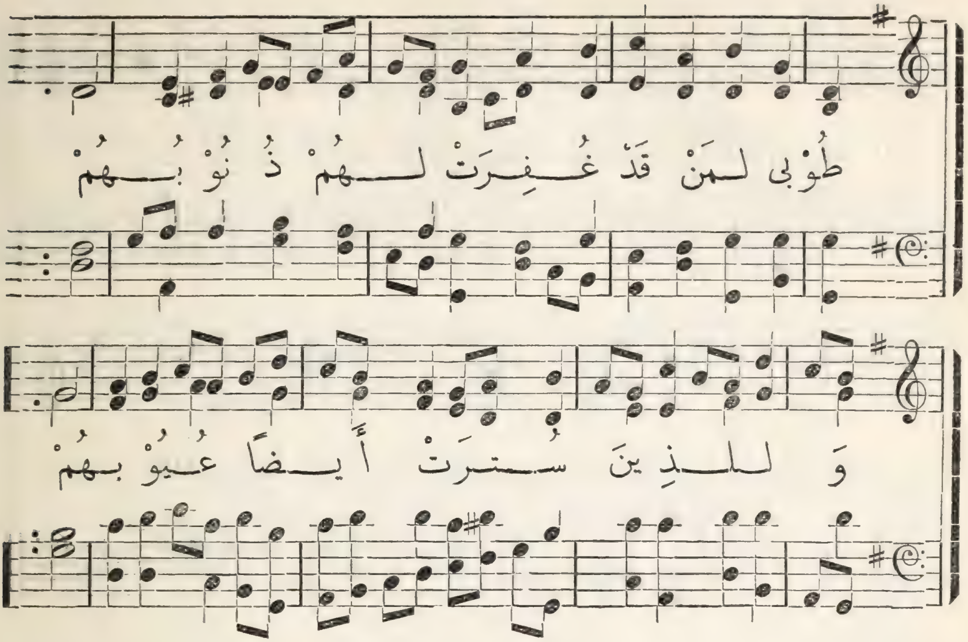
٢ لَيسَ كإثمِنا صَنَعْ
مَعْنا فجازانا
ولا قِصاصَنا وَضَعْ
حَسْبَ خطايانا

٣ لكِنْ كما تعلو ٱلسَّما
عَنْ جانِبِ ٱلأرضِ
يَلْطُفُ رَبُّ ٱلرُّحَما
بِٱلخائفِ ٱلمُرْضِي

٤ وَمِثْلَ بُعْدِ ٱلمَشْرِقِ
عَنْ جِهَةِ ٱلغَرْبِ
أَبْعَدَ عَنْ قَلْبِ ٱلتَّقِي
شَوائِبَ ٱلذَّنْبِ

٥ وَمِثْلَما يَحْنُو ٱلأَبُ
عَلى ٱبْنِهِ ٱلطِّفْلِ
يُشْفِقُ إذْ يُؤَدِّبُ
بَنِيهِ بِٱلعَدْلِ

Medfield. C.M. — السجود ٨ و٦



١٤٠ (١٠٨ مز ٣٢) الترنيمة المئة والاربعون — تطويب المغفور له

١ طُوبَى لِمَنْ قَدْ غُفِرَتْ
لَهُمْ ذُنُوبُهُمْ
وَلِلَّذِينَ سُتِرَتْ
أَيْضًا عُيُوبُهُمْ

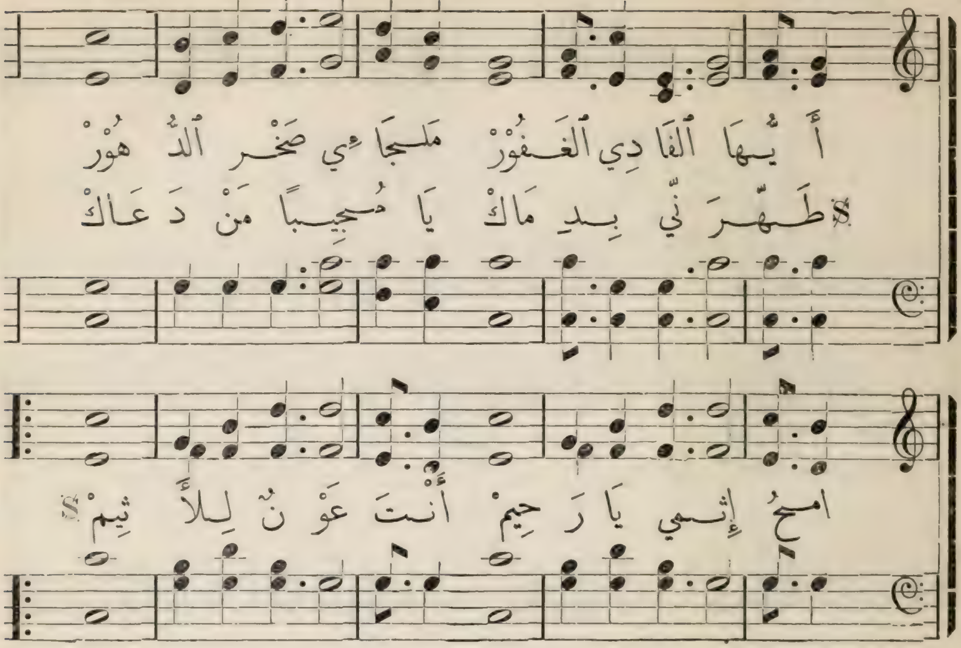
٢ طُوبَى لِمَنْ لَمْ يَحْسِبِ
رَبِّي لَهُ زَلَلْ
وَلِلَّذِي لَمْ يَكْذِبِ
بِالْغِشِّ وَالْحِيَلْ

٣ قَدِ اعْتَرَفْتُ بِالْعَلَنْ
إِلَيْكَ يا عَلِيمْ
وأَنتَ قَدْ صَفَحْتَ عَنْ
أَثامِيَ الْجَسِيمْ

٤ لِذا يُصَلِّي كُلُّ بارْ
إِلَيْكَ إِذْ يُجابْ
إِنْ فاضَ أَمْواهٌ غِزارْ
عَلَيهِ لا يُهابْ

٥ فَلْيَبْتَهِجْ عَلَى الدَّوامْ
صِدِّيقُ رَبِّهِ
وَلْيَفْتَخِرْ مَنِ اسْتَقامْ
صَمِيمُ قَلْبِهِ

Rock of Ages. 7s., 6 lines. صخرة الدهور ٧



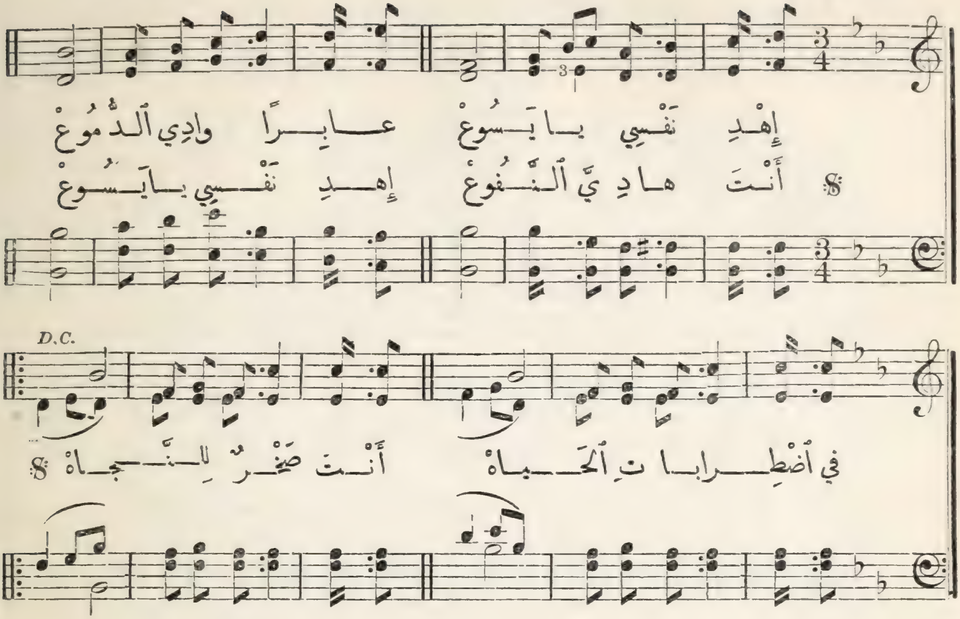
١٤١ (١٢٧) الترنيمة المئة والحادية والاربعون **طلب الغفران من الفادي**

١ أَيُّها ٱلْفادِي ٱلْغَفُورْ
مَلْجَإِي صَخْرَ ٱلدُّهُورْ
أُمْحُ إِثْمِي يا رَحِيمْ
أَنْتَ عَوْنٌ لِلأَثِيمْ
طَهِّرْنِي بِدِماكْ
يا مُجِيبًا مَنْ دَعاكْ

٢ أَنْتَ غَفَّارُ ٱلذُّنُوبْ
أَنْتَ سَتَّارُ ٱلعُيُوبْ
أَنتَ يا رَبَّ ٱلهُدَى
كُنْ لِنَفْسِي مُرْشِدَا
كَيْ أَعِيشَ ٱلدَّهْرَ لَكْ
طاهِرًا مِثْلَ مَلَكْ

٣ وَمَتَى حَلَّ ٱلأَجَلْ
وَٱنْتَهَى كُلُّ عَمَلْ
فَأَنِلْنِي فِي حِماكْ
مَنْزِلاً قُرْبَ سَناكْ
أَيُّها ٱلْفادِي ٱلْغَفُورْ
مَلْجَإِي صَخْرَ ٱلدُّهُورْ

Pilot. 7s. اهدِ نفسي ٧



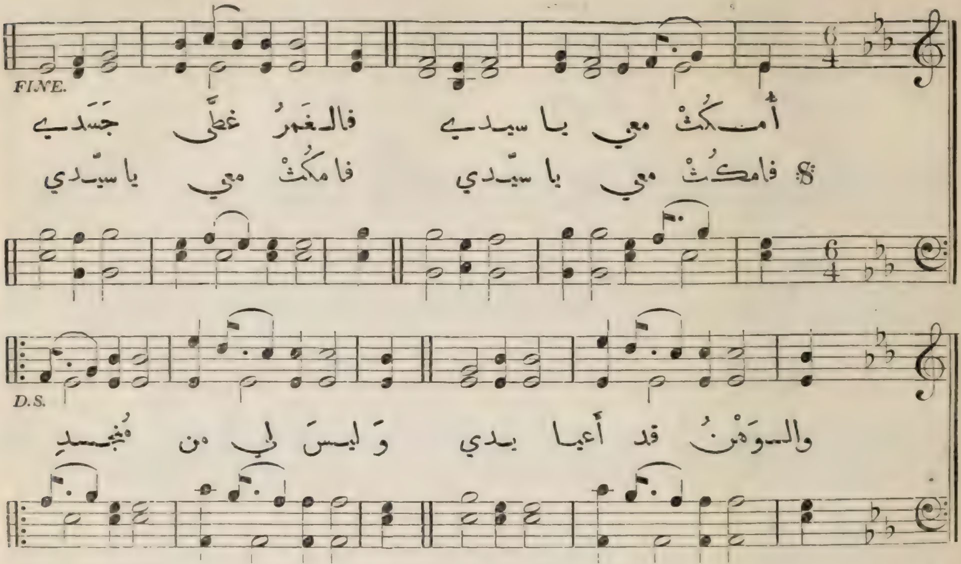
١٤٢ الترنيمة المئة والثانية والاربعون — طالب الهدى من المسيح

١ إِهْدِ نَفْسِي يا يَسُوعْ
عابِرًا وادِي ٱلدُّمُوعْ
فِي ٱضْطِراباتِ ٱلحَياةْ
أَنتَ صَخْرٌ لِلنَّجاةْ
أَنتَ هادِيَّ ٱلنُّفُوعْ
إِهْدِ نَفْسِي يا يَسُوعْ

٢ لَكَ عِزٌّ وَٱقْتِدارْ
مُسْكِتٌ مَوْجَ ٱلبِحارْ
تَخْضَعُ ٱلأَنْواءُ لَكْ
وَٱلأَراضِي وَٱلفَلَكْ
يا مُخَلِّصَ ٱلجُمُوعْ
إِهْدِ نَفْسِي يا يَسُوعْ

٣ حِينَما يَدْنُو ٱلخِتامْ
وَأَرَى شَطَّ ٱلسَّلامْ
إِفْتَحِ ٱلصَّدْرَ ٱلرَّحِيبْ
وَٱقْبَلْنِي يا حَبِيبْ
وَإِلَى تِلْكَ ٱلرُّبُوعْ
إِهْدِ نَفْسِي يا يَسُوعْ

أُمكُثْ معي ٨ "And can it be?" L. M. 6 lines.



١٤٣ الترنيمة المئة والثالثة والاربعون — طلب مرافقة المسيح

١ أُمكُثْ مَعِي يا سَيِّدِي
فَالْغَمْرُ غَطَّى جَسَدِي
وَالْوَهْنُ قَدْ أَعْيا يَدِي
وَلَيْسَ لِي مِنْ مُنْجِدِ

قرار

فَامْكُثْ مَعِي يا سَيِّدِي فَامْكُثْ مَعِي يا سَيِّدِي

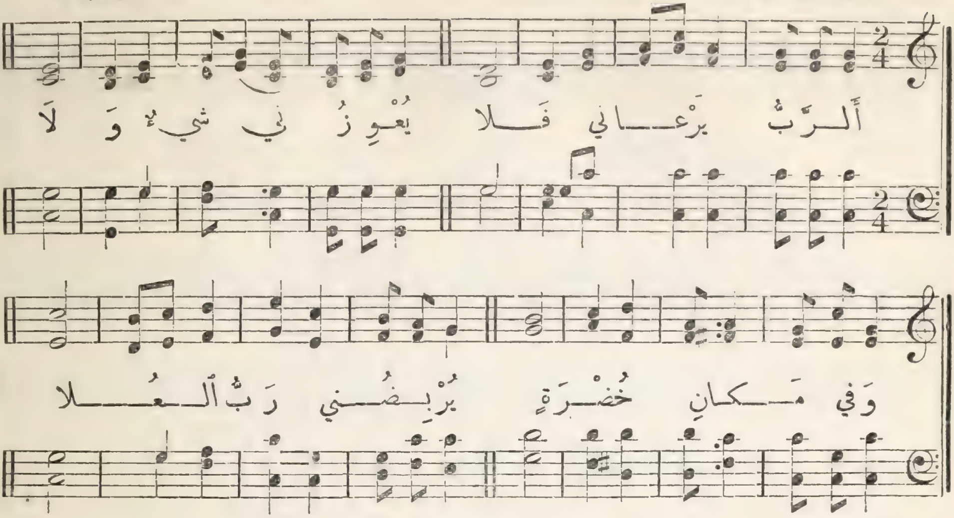
٢ مَوْلايَ قَدْ مالَ النَّهارْ
وَلَيْسَ لِلسَّعْيِ اقْتِدارْ
وَالْعُمْرُ وَلَّى كالْغَمامْ
وَقَدْ دَنا وَقْتُ الْمَنامْ

٣ فَلاَ الدُّجى يُرْعِبُني
وَلا الْعِدَى تَغلِبُني
وَلَسْتُ أَرْهَبُ الرَّدَى
إِذْ كُنْتَ أَنتَ الْمُرْشِدا

٤ يا مَوْتُ أَيْنَ شَوْكَتُكْ
يا قَبْرُ أَيْنَ صَوْلَتُكْ
قَدْ نِلْتُ تاجَ الظَّافِرِ
لِأَنَّ رَبِّي ناصِرِي

٥ إِنْ جُزْتُ فِي وادِي الْبُكا
أَراهُ مأْنُوسًا بِكا
فَفِي مَماتِي والْحَياةْ
إِنِّي نَذِيرٌ لِلإِلَهْ

الرب يرعاني ٨ Zephyr. L.M.



١٤٤ (١٢٩ مز ٢٣) الترنيمة المئة والرابعة والاربعون — الرب راعي شعبهِ

١ أَلرَّبُّ يَرْعانِي فَلا   يُعْوِزُنِي شَيْءٌ وَلا
وَفِي مَكانٍ خُضْرَةٍ   يُرْبِضُنِي رَبُّ ٱلعُلا

٢ يَرُدُّ نَفْسِي هادِيًا   قَلْبِي إِلَيْهِ سُبُلاَ
فَفِي ظِلَالِ ٱلمَوْتِ إِنْ   مَشَيْتُ لا أَخْشَى ٱلبِلَى

٣ عَصاهُ مَعْ عُكَّازِهِ   هُما يُعَزِّيانِنِي
رَحْمَتُهُ وَخَيْرُهُ   لِلدَّهْرِ يَتْبَعانِنِي

٤ بِٱلدُّهْنِ رَأْسِي قَدْ طَلَى   وَقَدْ سَقانِي مُرْوِيا
فَمَسْكَنِي فِي بَيْتِهِ   طُولَ ٱلمَدَى مُحَيِّيا

---

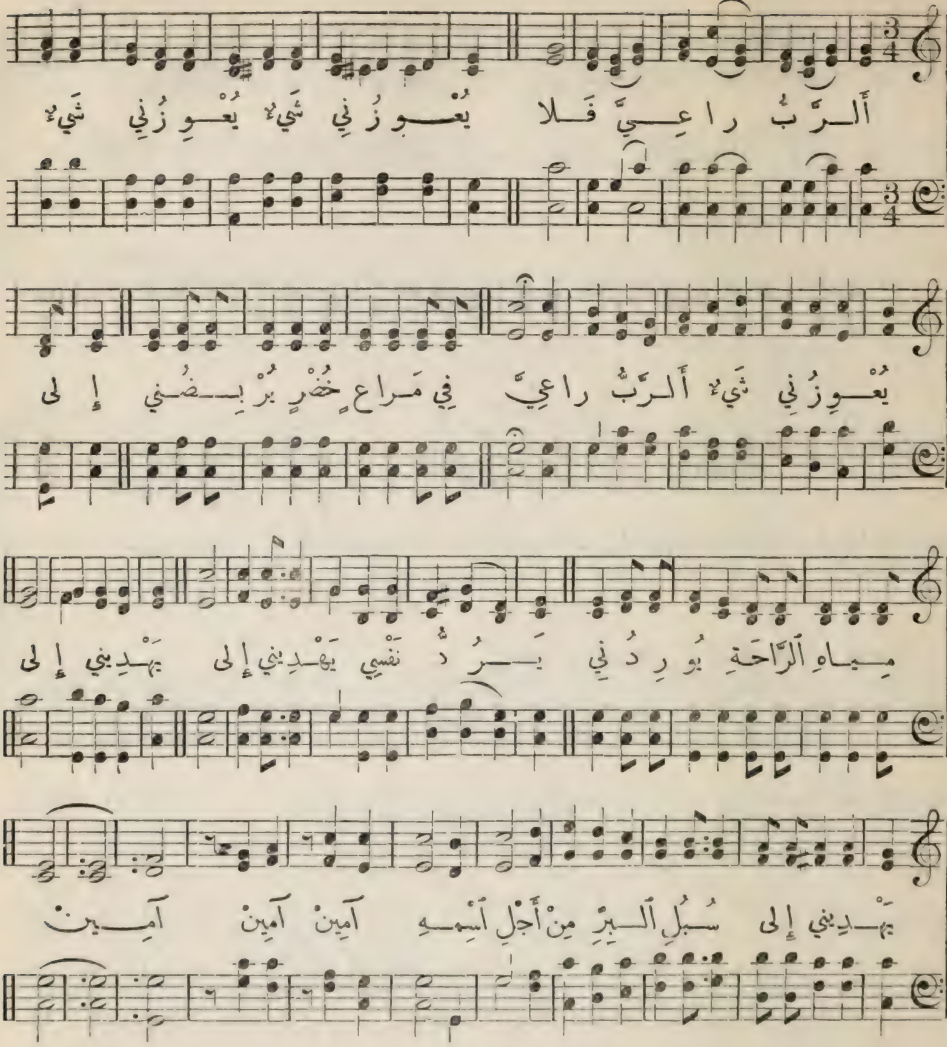
١٤٥ (مز ٧١) الترنيمة المئة والخامسة والاربعون

١ مَلاَذِي أَنْتَ يا رَبِّي
فَلا أُخْزَى إِلى ٱلدَّهْرِ
بِعَدْلٍ مِنْكَ أَنْقِذْنِي
وَكُنْ مَلْجايَ كَالصَّخْرِ

٢ عَلَيْكَ ٱتَّكَلَتْ نَفْسِي
قَدِيمًا مِنْ حَشَى أُمِّي
فَعِنْدَ ٱلشَّيْبِ لا تَسْمَحْ
بِرَفْضِي إِذْ فَنِي عَزْمِي

٣ إِلَهِي لاَ تَكُنْ عَنِّي
بَعِيدَ الغَوْثِ وَٱللُّطْفِ
إِلَهِي قُمْ إِلى عَوْنِي
سَرِيعًا مُسْعِفًا ضُعْفِي

23rd Psalm. مزمور ٢٣



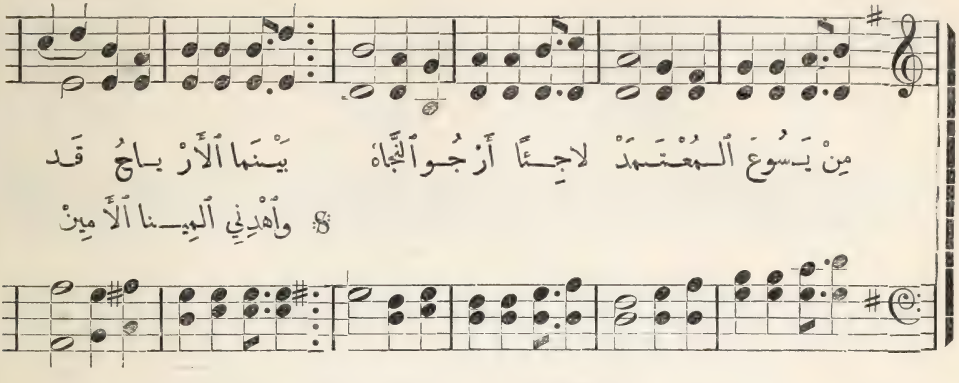
تابع ترنيمة ١٤٥

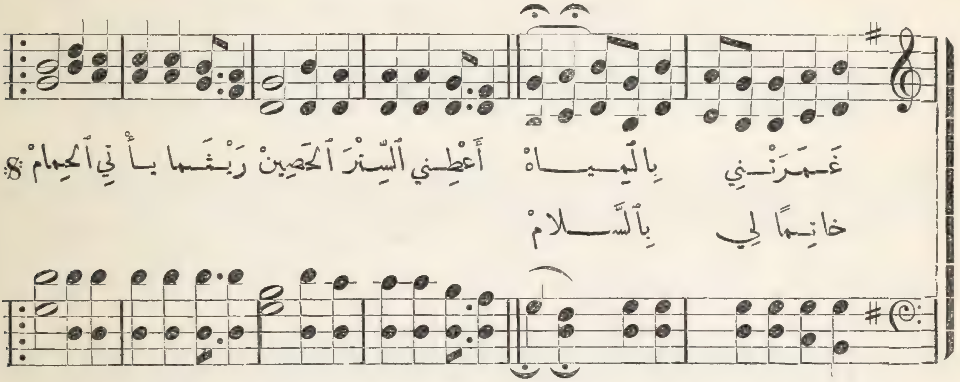
٤ فإِنِّي دائِمًا أَرْجو
حِماكَ ٱلسَّابغَ ٱلظِّلِّ
لِساني مُخْبِرٌ جَهْرًا
بِما فيكَ مِنَ ٱلعَدْلِ

٥ إِلَيكَ ٱلحَمْدُ أُهْدِيهِ
لِأَجْلِ ٱلحَقِّ وَٱلجُودِ
وَيا قُدُّوسَ يَعْقُوبٍ
لَكَ ٱلتَّرْنِيمُ بِٱلعُودِ

الملجأ الامين ٧

Lewis. 7s.





١٤٦ (١٢٦) الترنيمة المئة والسادسة والاربعون — يسوع هو الملجا الامين

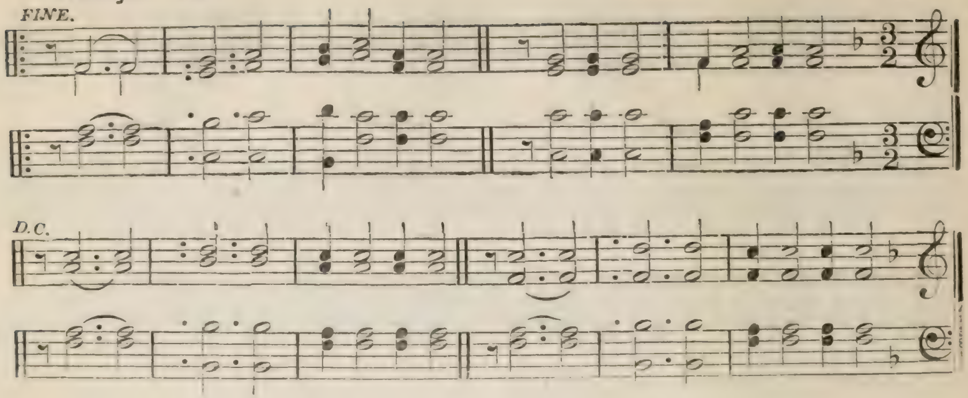
١ مِنْ يَسُوعَ ٱلمُعْتَمَدْ لاجِئًا أَرْجُو ٱلنَّجاهْ
بَيْنَما ٱلأَرْياحُ قَدْ غَمَرَتْنِي بِٱلمِياهْ
أَعْطِنِي ٱلسِّتْرَ ٱلحَصِينْ رَيْثَما يأْتِي ٱلحِمامْ
وٱهْدِنِي ٱلمِينا ٱلأَمِينْ خاتِمًا لِي بِٱلسَّلامْ

٢ أَنْتَ عَوْنِي وَعَلَيْكْ لَمْ أَزَلْ مُتَّكِلا
غَطِّ رأْسِي بِيَدَيْكْ كَجَناحٍ ظَلَّلا
أَنْتَ حَسْبِي لَيْسَ لِي حاجَةٌ إِلَّا إِلَيْكْ
وَلَكَ ٱلحُبُّ ٱلجَلِي غَيْرَ مَحْدُودٍ لَدَيْكْ

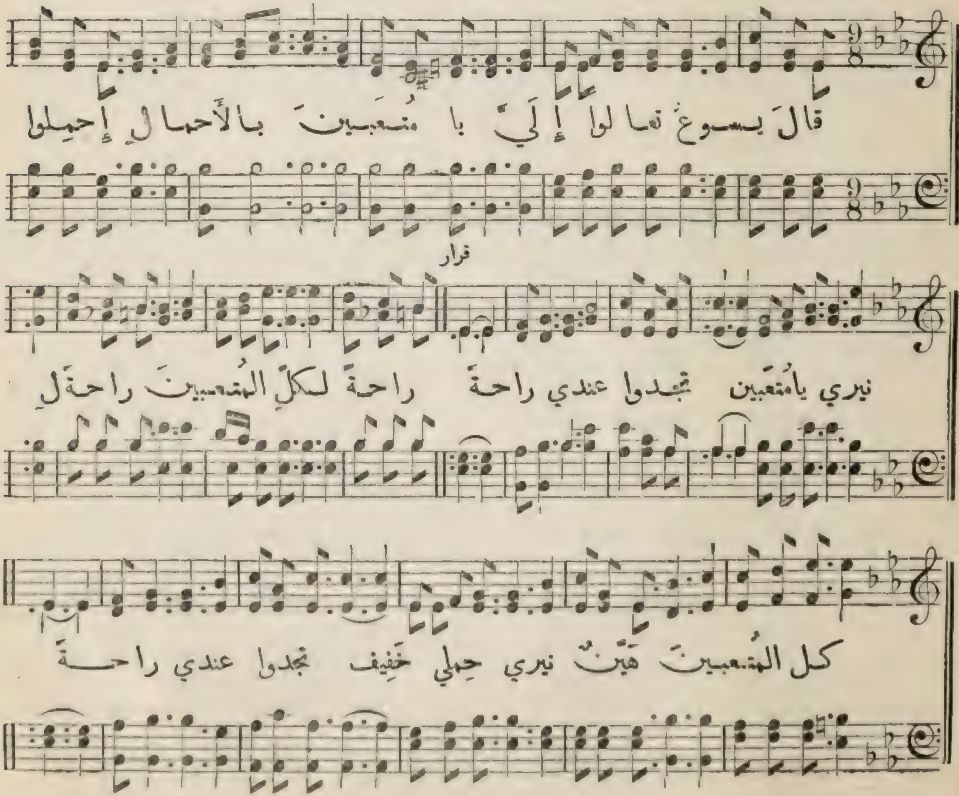
٣ أَنْهِضِ ٱلساقِطَ بَلْ شَجِّعِ ٱلعَبْدَ ٱلضَّعِيفْ
وٱشْفِ أَصْحابَ ٱلعِلَلْ مُرْشِدَ ٱلغاوِي ٱلكَفِيفْ
أَنْتَ قُدُّوسٌ قَوِيمْ رَبُّ حَقٍّ وَنِعَمْ
وأَنا ٱلعَبْدُ ٱلأَثِيمْ كُلُّ أَعْمالِي عَدَمْ

٤ يا رَحِيمًا عادِلاً وَحَنُونًا غافِرًا
طَهِّرَنِّي داخِلاً وٱحْفَظَنِّي ظاهِرًا
أَنْتَ يَنْبُوعُ ٱلحَياهْ إِنَّنِي مِمَّنْ وَرَدْ
فِضْ بِقَلْبِي فِي حَشاهْ فِضْ عَلَى طُولِ ٱلأَبَدْ

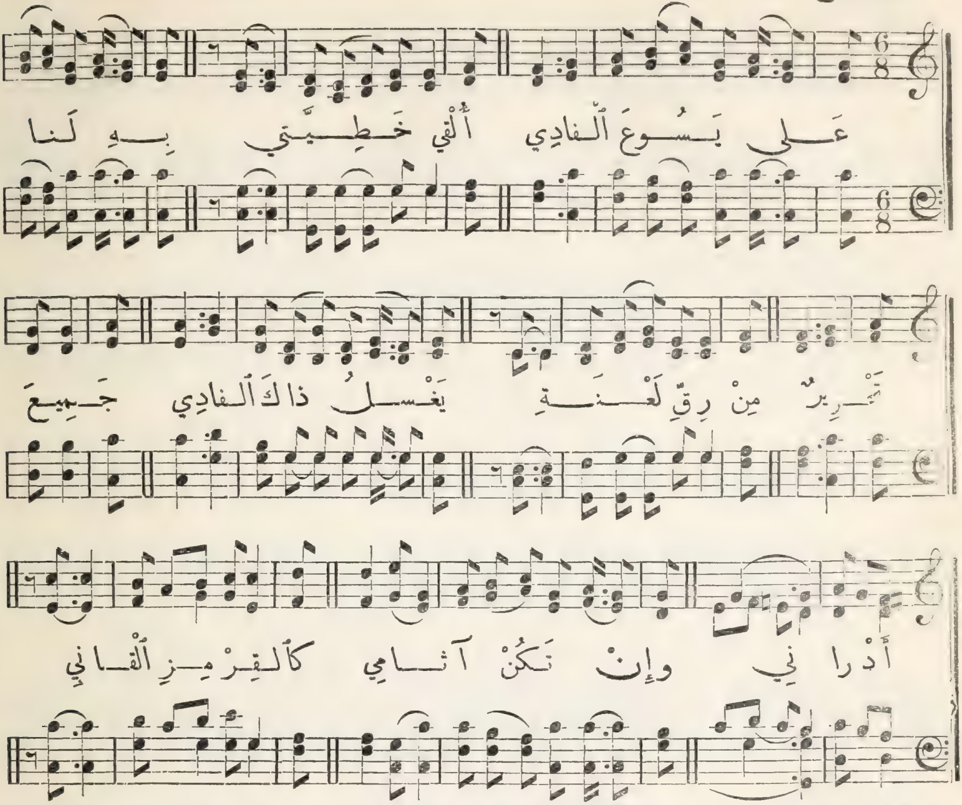
Martyn. 7s. ٧



“Once for All.” ١٤٧ تعالوا إليَّ مت ١١: ٢٨-٣٠



على يسوع الفادي ٧و٦ Lorelei. 7s. & 6s.



١٤٨ (١٤٢) الترنيمة المئة والثامنة والاربعون — القاء الاحمال على المسيح

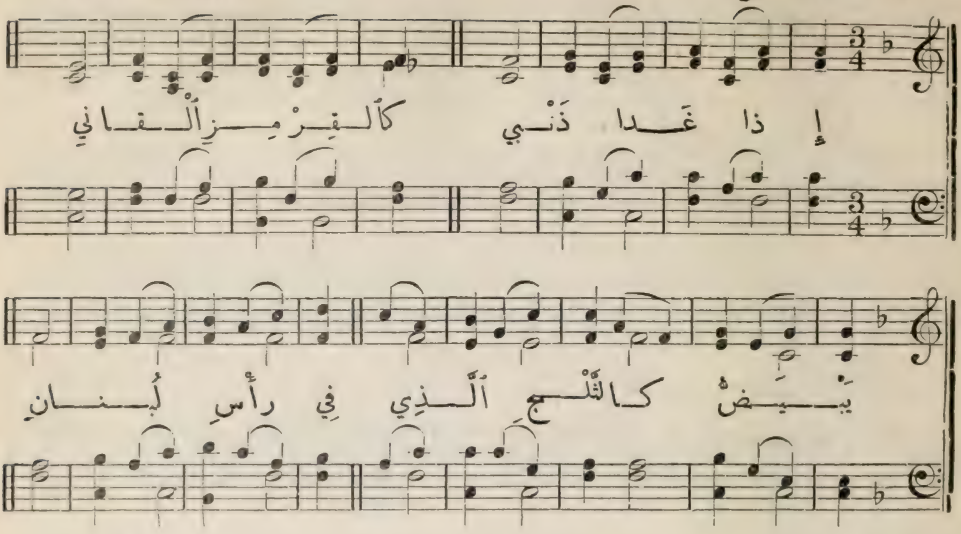
١ عَلى يَسُوعَ ٱلْفادِي أُلْقي خَطِيَّتي
بِهِ لَنا تَحْرِيرٌ مِنْ رِقِّ لَعْنَةِ
يَغْسِلُ ذاكَ ٱلْفادي جَمِيعَ أَدْرانِي
وَإِنْ تَكُنْ آثامِي كاَلْقِرْمِزِ ٱلْقانِي

٢ يَسُوعُ فادِي نَفْسِي طَبِيبُ أَسْقامِي
جَمِيعُ ما أَحْوِيهِ مِنْ جُودِهِ ٱلسَّامِي
عَلَيْهِ أُلْقِي حِمْلِي وَكُلَّ أَحْزانِي
لِأَنَّهُ في ضِيقِي مَوْلايَ نَجَّانِي

٣ نَفْسِي بِذاكَ ٱلْفادِي تَنْجُو مِنَ ٱلْغَمِّ
لِأَنَّهُ يَحْمِيها مِنْ غائِلِ ٱلإِثْمِ
عَمَّانُئِيلُ رَبِّي ذاكَ ٱسْمُهُ عَزِيزْ
كَعَرْفِ طِيبٍ ذاكَ كاَلذَّهَبِ ٱلإِبْرِيزْ

٤ يا لَيْتَنِي كاَلْفادِي فِي ٱلْحِلْمِ وَٱلْحُبِّ
يا لَيْتَنِي وَدِيعٌ مُماثِلاً رَبِّي
يا لَيْتَني مَعْ رَبِّي مَعْ زُمْرَةِ ٱلأَطْهارْ
مُرَتِّلاً تَسْبِيحًا لَهُ مَدَى ٱلأَدْهارْ

Dennis. S.M.　　　　اذا غدا ذنبي ٦و٨



١٤٩ (٨٨) الترنيمة المئة والتاسعة والاربعون الغفران

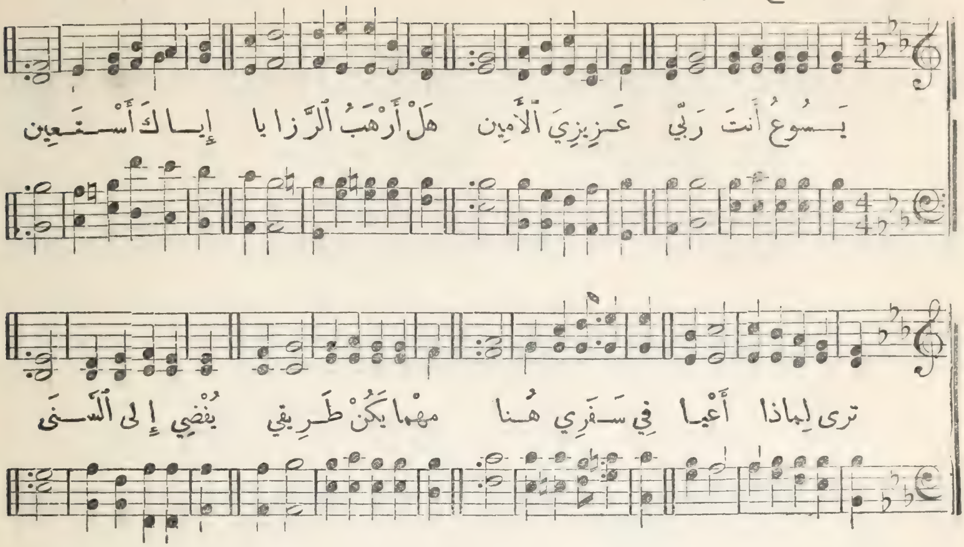
١ إِذا غَدا ذَنْبي
كاَلْقِرْمِزِ اْلْقاني
يَبْيَضُّ كاَلثَّلْجِ اْلَّذِي
فِي رأْسِ لُبْنانِ

٢ فِي ضِيقِ أَحْوالي
وَشِدَّةِ اْلأَحْزانْ
لا أَرْهَبُ اْلشَّرَّ وَلِي
عَوْنٌ مِنَ اْلرَّحْمانْ

٣ إِنْ تَهْجُمِ اْلعِدَى
مَعْ عَسْكَرِ اْلْجَحِيمْ
فَلَسْتُ أَخْشَى أَحَدَا
وَمُنْقِذِي اْلرَّحِيمْ

٤ بِتُرْسِ إِيمانِ
وَسَيْفِ رُوحِ اْللهْ
وَخُوذَةِ اْلرَّجا مَعًا
أَظْفَرُ بِاْلنَّجاهْ

الاستعانة بالمسيح ٧ و٦ Aurelia. 7s. & 6s.



١٥٠ (٢٢٨) الترنيمة المئة والخمسون — الثقة بمعونة المسيح

١ يَسُوعُ أَنتَ رَبِّي   عَزِيزِيَ ٱلْأَمِينْ
هَلْ أَرْهَبُ ٱلرَّزَايَا   إِيَّاكَ أَسْتَعِينْ
تُرَى لِمَاذَا أَعْيَا   فِي سَفَرِي هُنَا
مَهْمَا يَكُنْ طَرِيقِي   يُفْضِي إِلَى ٱلسَّنَى

٢ فَلَا أَخَافُ حُزْنِي   أَنْتَ مُلَازِمِي
وَلَا قَضَاءَ يَوْمٍ   عَلَيَّ قَادِمِ
إِنْ أَتَّخِذْ صَلِيبِي   فَهُوَ لِأَتْبَعَكْ
أَوْ إِنْ أَكُنْ مُهَانًا   فَلَمْ أَزَلْ مَعَكْ

٣ فِي وَسْطِ أَيِّ ضِيقٍ   مِنْ هَذِهِ ٱلْحَيَاةْ
يَسُوعُ لِي مُعِينٌ   يَمْنَحُنِي ٱلنَّجَاةْ
مَا ٱلْخَصْمُ لِي غَلَّابًا   إِذْ فِيكَ لِي يَقِينْ
يَسُوعُ أَنْتَ رَبِّي   عَزِيزِيَ ٱلْأَمِينْ

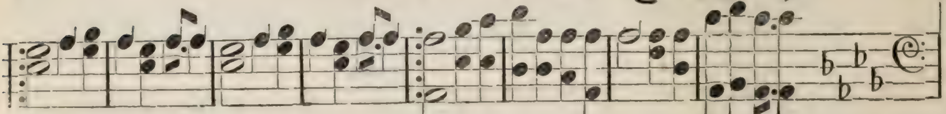
١٥١ (٢٢٩) الترنيمة المئة والحادية والخمسون — الراحة في حب المسيح

١ تُرَاحُ نَفْسِي أَمْنًا   فِي أَذْرُعِ ٱلْمَسِيحْ
بِحُبِّهِ مُحَاطٌ   فِي صَدْرِهِ ٱلْفَسِيحْ
أَصْغُوا فَفَوْقَ ٱلْمَاءِ   وَأَبْهَجِ ٱلْحُقُولْ
مَلَائِكُ ٱلسَّمَاءِ   لِي صَوْتُهَا مَحْمُولْ

٢ إِنْ كَانَ حُزْنِي طَالَا   وَٱشْتَدَّ تَعْذِيبِي
أَكْثَرُهَا قَدْ زَالَا   أَيَّامُ تَجْرِيبِي
إِنْ هَاجَتِ ٱلْخَطَايَا   قَصْدًا لِتَدْمِيرِي
فَعَالِمُ ٱلْخَفَايَا   وَلِيُّ تَحْرِيرِي

{ أنتَ صخري يا يسوعْ بكَ لي ظلٌّ عظيم / لكَ في عري وجوعْ يقبلُ الخاطي الأثيم } ما لنفسي من صلاح تلتجي فيهِ إليكْ 𝄋

𝄋 بسقامٍ وجراح يقفُ العبدُ لديكْ



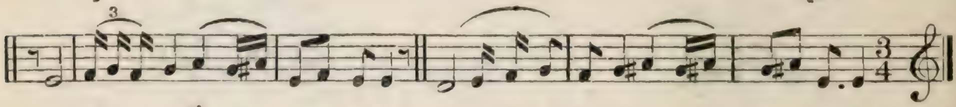
١٥٣ (٩١) الترنيمة المئة والثانية والخمسون — الاحتماء بالمسيح

١ أنتَ صخري يا يسوعْ بكَ لي ظلٌّ عظيمْ
لكَ في عريٍ وجوعْ يقبلُ الخاطي الأثيمْ
ما لنفسي مِنْ صلاحْ تلتجي فيهِ إليكْ
بسقامٍ وجراحْ يقفُ العبدُ لديكْ

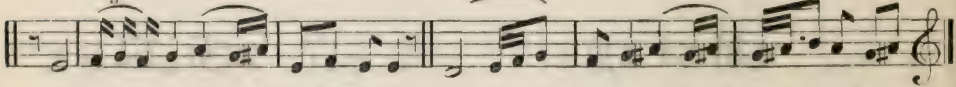
٢ أشبعِ العبدَ الفقيرْ رحمةً تنفي الخطرْ
واكسُهُ الثوبَ المنيرْ واخلقنْ فيهِ البصرْ
ليسَ لي إلّا الشفا يا طبيبي والسقامْ
أنتَ تعطيني الشفا وخلاصًا وسلامْ

٣ أنتَ ركني والنصيبْ أنتَ فاديَّ الحنونْ
لي عزاءٌ بالصليبْ سيّما عندَ المنونْ
يا منجيَّ العزيزْ مَنْ على المجدِ تعالْ
أنتَ كنْ حصنًا حريزْ لي وتاجًا للجمالْ

Key C. Minor. 7s. انت صخري ٧



أنتَ صخري يا يسوعْ بكَ لي ظلٌّ عظيم



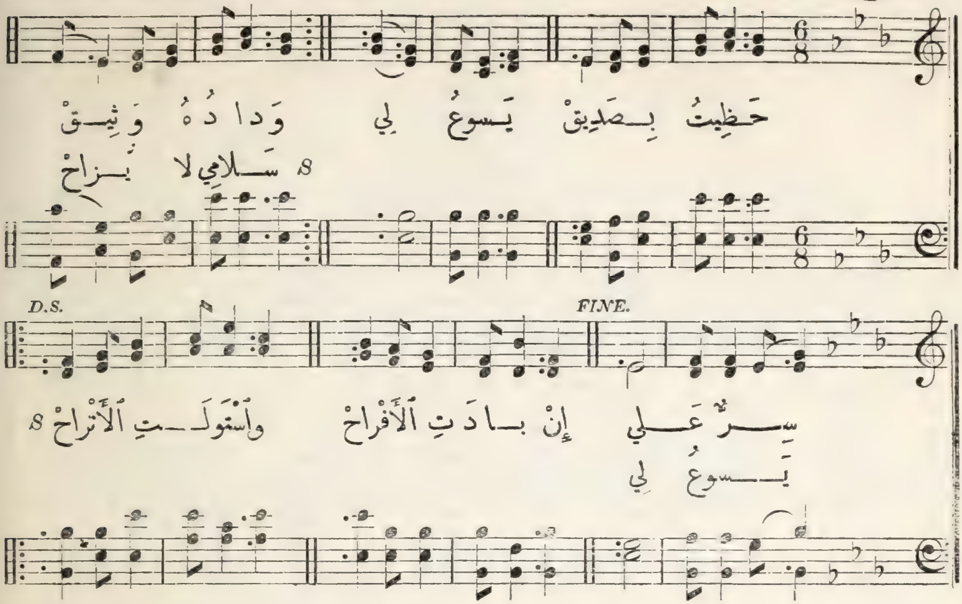
لكَ في عري وجوعْ يقبلُ الخاطي الأثيمْ

تابع ترنيمة ١٥١

٢ يسوعُ ملجا قلبي قدْ ماتَ مِنْ أجلي | منتظرٌ بالصبرِ شعاعَ ذاكَ النورْ
صخرُ الدهورِ الباقي مولايَ ذو الفضلِ | ذهابُ ليلي المرّ صباحيَ المشهورْ

Jesus is Mine. 6s. & 4s.

يسوع لي ٦ و ٤



١٥٣ (١٢٩) الترنيمة المئة والثالثة والخمسون — التمتع بالمخلص

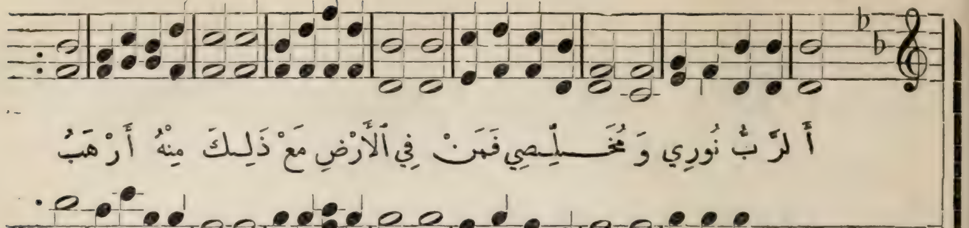
١ حَظِيتُ بِصَدِيقْ يَسُوعُ لِي
وَدادُهُ وَثِيقْ سِرٌّ عَلِيّ
إِنْ بادَتِ ٱلْأَفْراحْ
وٱسْتَوْلَتِ ٱلْأَتْراحْ
سَلامِي لا يُزاحْ يَسُوعُ لِي

٢ إِذْ أَتْرُكُ ٱلْفَنا يَسُوعُ لِي
وأَطْلُبُ ٱلْبَقا يَسُوعُ لِي
فَهْوَ ٱلْفِداءُ لِي
بِرِّي وَحِكْمَتِي
نُورِي قَداسَتِي يَسُوعُ لِي

٣ فِي مُنْقَضَى ٱلْأَوْهامْ يَسُوعُ لِي
وَمُنْتَهَى ٱلْأَحْلامْ يَسُوعُ لِي
قَلْبِي قَدْ جَرَّبْ
نَفْعًا فَما ٱكْتَسَبْ
يَسُوعُ لِي أَرْحَبْ يَسُوعُ لِي

٤ أُبارِكُ ٱسْمَ ٱلْآبْ يَسُوعُ لِي
أَلْقادِرُ ٱلْوَهَّابْ وَذُو ٱلْفَضْلِ
يا رُوحَ قُدْسِ ٱللهْ
يَسِّرْ لَنا مَرْآهْ
وَهَبْ لَنا نُعْماهْ يَسُوعُ لِي

Lenox. H.M. الرب نورٌ ١٢ و ٨



١٥٤ (١١٥ مز ٢٧) الترنيمة المئة والرابعة والخمسون — ثقة المتوكل على الرب

١ أَلرَّبُّ نُورِي وَمُخَلِّصِي فَمَنْ
فِي ٱلْارْضِ مَعْ ذَلِكَ مِنْهُ أَرْهَبُ
أَلرَّبُّ حِصْنٌ لِي فَهَلْ
مِنْ أَحَدٍ أَرْتَعِبُ

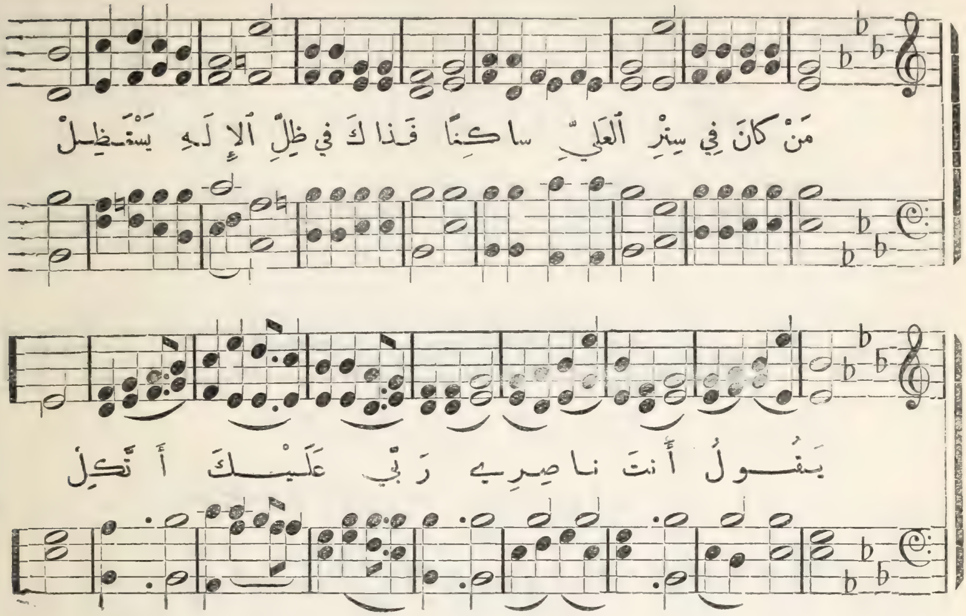
٢ لَمَّا دَنَا ٱلْأَشْرَارُ كَيْما يَأْكُلُوا
لَحْمِي جَمِيعًا عَثَرُوا وَسَقَطُوا
إِذَا أَغَارُوا لَا أَرَى
عَلَيَّ خَوْفًا يَهْبِطُ

٣ واحِدَةً سَأَلْتُ رَبِّي وَاثِقًا
وَغَيْرَهَا لَمْ أَلْتَمِسْ نَوَالَهُ
سُكْنَايَ دَهْرِي بَيْتَهُ
لِكَيْ أَرَى جَمَالَهُ

٤ رَبِّي ٱسْتَمِعْ أَنِّي بِصَوْتِي دائمًا
أَدْعُوكَ يا مَوْلَايَ فَٱرْحَمْ وَٱسْتَجِبْ
أَطْلُبُ وَجْهَكَ ٱلَّذِي
أَرْجُوكَ أَنْ لَا يَحْتَجِبْ

٥ يا رَبِّ عَلِّمْنِي طَرِيقَكَ ٱهْدِنِي
إِلَى ٱلسُّلُوكِ فِي سَبِيلٍ مُسْتَقِيمْ
وَلَا تُسَلِّمْنِي لِمَنْ
يَرُومُ ضِيقِي يا كَرِيمْ

التنشيط ١٢ و٨ H.M.



١٥٥ (١١٧ مز ٩١) الترنيمة المئة والخامسة والخمسون — طمانينة المحتمي بالله

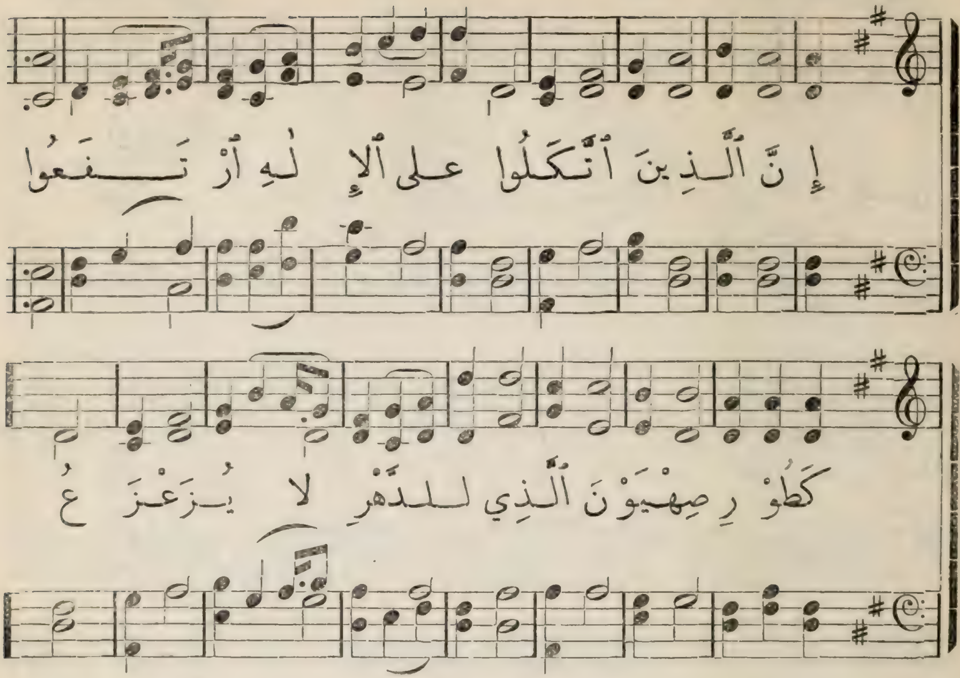
١ مَنْ كانَ فِي سِتْرِ ٱلْعَلِيِّ ساكِنًا
فَذاكَ فِي ظِلِّ ٱلإِلَهِ يَسْتَظِلْ
يَقُولُ أَنتَ ناصِرِي
رَبِّي عَلَيْكَ أَتَّكِلْ

٢ مِنْ شَرَكِ ٱلصَّيَّادِ نَجَّى عَبْدَهُ
وَمِنْ أَراجِيفِ ٱلْكَلامِ ٱلْمُضْطَرِبْ
مُظَلِّلاً بِمَنْكِبِ
تَحْتَ جَناحٍ مُحْتَجِبْ

٣ يَسْقُطُ عَنْ يَمِينِهِ جَوْقٌ وَلا
يَدْنُو إِلَيْهِ بَلْ بِعَيْنِهِ يَراهْ
وَعَيْنُهُ حِينَئِذٍ
تَرى مُجازاةَ ٱلْخُطاهْ

٤ لا شَرَّ يَدْنُو نَحْوَهُ أَوْ ضَرْبَةٌ
لِأَنَّهُ يُوصِي بِهِ ٱلْمَلائِكَةْ
تَحْفَظُ رِجْلَهُ فَلا
تَعْثُرُ وَهْيَ سالِكَةْ

Luton. L.M. طور صهيون ٨



١٥٦ (١٢٨ مز ١٢٥) الترنيمة المئة والسادسة والخمسون طمانينة المتكلين على الرب

١ إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱتَّكَلُوا
عَلَى ٱلالٰهِ ٱرْتَفَعُوا
كَطُورِ صِهْيَونَ ٱلَّذِي
لِلدَّهْرِ لا يُزَعْزَعُ

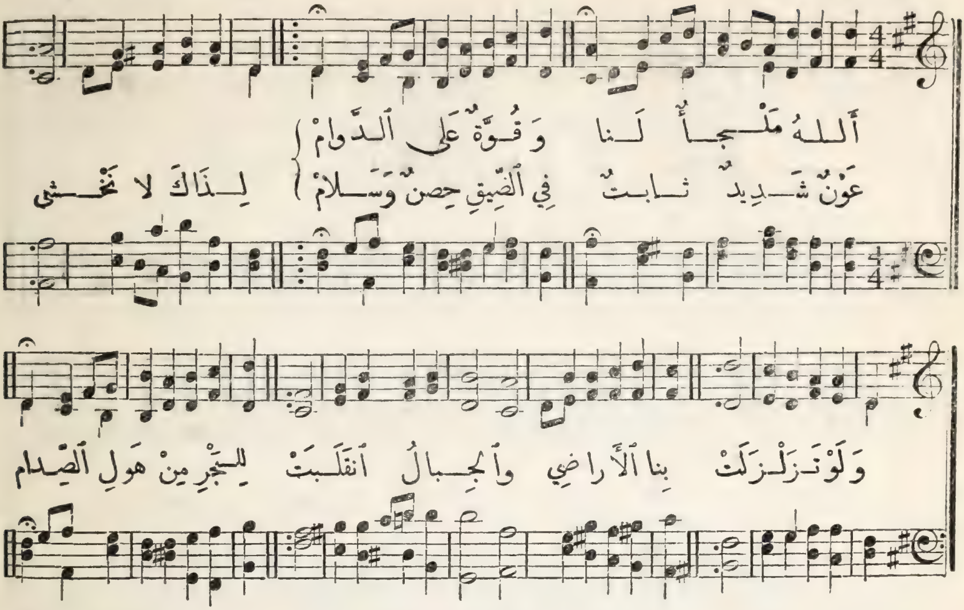
٢ أُورُشَلِيمُ حَوْلَهـــا
جِبالُ عِزٍّ وَمَدَدْ
وَٱلرَّبُّ حَوْلَ شَعْبِهِ
مِنْ يَوْمِنا إِلى ٱلأَبَدْ

٣ لا تَسْتَقِرُّ دائِمًا
عَصا أَثِيمٍ قَدْ عَصَى
عَلَى نَصِيبٍ صادِقٍ
لِلّٰهِ قَلْبًا أَخْلَصا

٤ يا رَبَّنا أَحْسِنْ إِلى
أَهْلِ ٱلصَّلاحِ وَٱلْكَمالْ
وَٱلْمُسْتَقِيمِ ٱلْقَلْبِ مَنْ
لا غِشَّ فِيهِ أَوْ ضَلالْ

٥ أَمَّا ٱلَّذِينَ عَدَلُوا
إِلى ٱلطَّرِيقِ ٱلْمُنْحَرِفْ
فَرَبُّنـــا يُذْهِبُهُمْ
مَعَ ٱلأَثِيمِ ٱلْمُقْتَرِفْ

Ein' Feste Burg. P.M. لوثير ٨ و ١٢



١٥٧ (مز ٤٦) الترنيمة المئة والسابعة والخمسون الله ملجأ

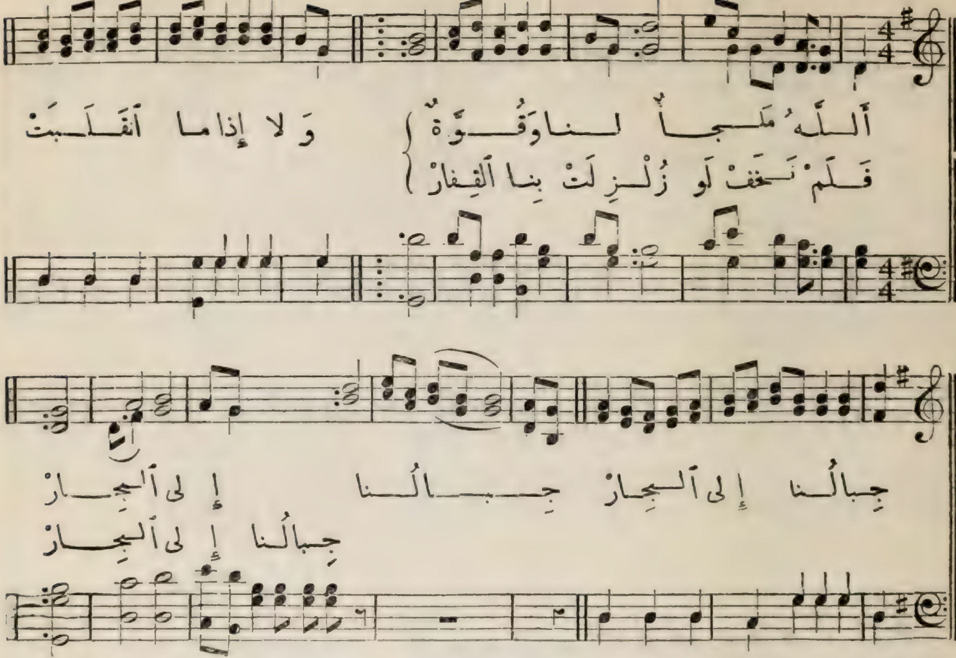
١ أَللهُ مَلْجأٌ لَنا وَقُوَّةٌ عَلى الدَّوامْ
عَوْنٌ شَدِيدٌ ثابتٌ فِي الضِّيقِ حِصنٌ وَسَلامْ
لِذاكَ لا نَخشى وَلَوْ تَزَلْزَلَتْ
بِنا الأَراضِي وَالجِبالُ انقَلَبَتْ
لِلبَحْرِ مِنْ هَوْلِ الصِّدامْ

٢ أَللهُ فِي مَدِينَةِ الْقُدْسِ فَلا تَلْقَى ضَرَرْ
وَلا تَزَعْزُعًا وَلا رَوْعًا شَدِيدًا أَوْ خَطَرْ
يُعِينُها بارِي السَّما رَبُّ البَشَرْ
قُدُّوسُ إِسْرائِيلَ يُؤْتِيها الظَّفَرْ
فِي وَقْتِ إِقْبالِ السَّحَرْ

٣ أَللهُ أَعْطى صَوْتَهُ مِنْ عَرْشِهِ الأَسْمى العَظِيمْ
فَذابَتِ الأَرْضُ وَلَمْ تَثْبُتْ عَلى الإِسِّ القَدِيمْ
رَبُّ الجُنودِ المُسْتَغاثُ مَعَنا
فِي سائِرِ الأَزْمانِ بَلْ مَلْجأُنا
إِلٰهُ يَعْقُوبَ الرَّحِيمْ

٤ يا أَيُّها النَّاسُ انظُرُوا ماذا القَدِيرُ يَفْعَلُ
قَدْ جَعَلَ الأَرْضَ قِفارًا وَالحُرُوبَ تُبْطَلُ
وَالقَوْسَ قَدْ كَسَّرَ وَالرُّمْحَ قَطَعْ
وَمَرْكَباتِ الحَرْبِ لِلنَّارِ دَفَعْ
ذاكَ القَوِيُّ الأَزَلُ

Lischer. H.M.   الله ملجأ ١٢ و٨



١٥٨ (١١٤ مز ٤٦) الترنيمة المئة والثامنة والخمسون — الله ملجانا

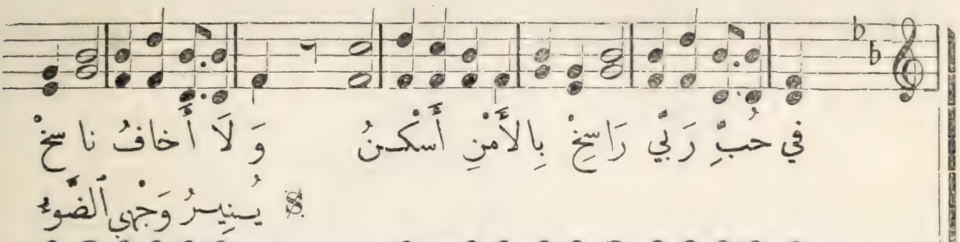
١ أَللهُ مَلجأٌ لَنا وَقُوَّةٌ فَلَمْ نَخَفْ لَوْ زُلزِلَتْ بِنا القِفارْ
وَلا إذا ما انقَلَبَتْ جِبالُنا إلى البِحارْ
٢ أَللهُ في مَدِينَةِ القُدْسِ فَلا
يُصيبُها تَزَعزُعٌ وَلا ضَرَرْ
يُعِينُها إلهُنا في وَقتِ إقبالِ السَّحَرْ
٣ أَللهُ أَعطَى صَوْتَهُ مِنْ عَرْشِهِ
فَذابَتِ الأَرضُ بِهِ بَعْدَ الجُمودْ

إلهُ يَعقُوبَ لَنا مَلجأنا رَبُّ الجُنودْ
٤ يا أَيُّها النّاسُ هَلُمُّوا وَانظُرُوا
أَعمالَهُ في الأَرضِ كَيفَ تَصعَقُ
يَكسِرُ قَوسًا وَقَنًا وَالمَركَباتِ يُحرِقُ
٥ يَقُولُ كُفُّوا وَاعلَمُوا أَنّي أَنا
إلهُكُمْ بارِي الوُجُودِ مِنْ عَدَمْ
مُرتَفِعٌ في أَرضِكُمْ مُرتَفِعٌ بَيْنَ الأُمَمْ

تابع ترنيمة ١٥٧

٥ يَقُولُ كُفُّوا وَاعلَمُوا أَنّي أَنا اللهُ القَدِيرْ
مُرتَفِعٌ بَينَ المَلا عَلى كَبيرٍ وَصَغيرْ
رَبُّ الجُنودِ الحَقُّ بارِينا لَنا
مَلجأنا طُولَ المَدى بَلْ حِصْنُنا
إلهُ يَعقُوبَ المُجِيرْ

Webb. 7s. & 6s. — الايمان ٧و٦



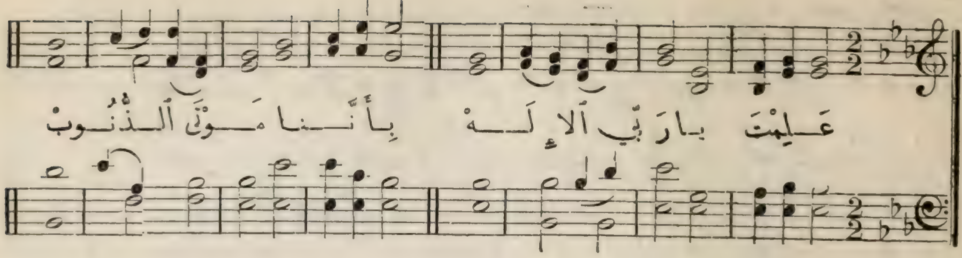
١٥٩ (١١٨) الترنيمة المئة والتاسعة والخمسون — ثقة محبي المسيح

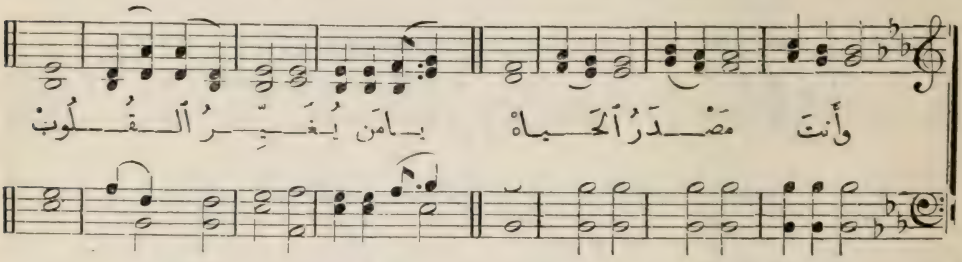
١ فِي حُبِّ رَبِّي راسِخْ بِالأَمْنِ أَسْكُنُ
وَلا أَخافُ ناسِخْ وَالْقَلْبُ يَرْكُنُ
إِنْ ضَجَّ حَوْلي النَّوْء وَسالَتِ الْمِياهْ
يُنِيرُ وَجْهي الضَّوْء مِنْ حَضْرَةِ الإِلَهْ

٢ إِنْ قادَنِي يَسُوعُ لا أَرْهَبُ الشَّرَّا
وَالْهَوْلُ لا يَرُوعُ وَلا أَرَى الضَّرَّا
حِكْمَتُهُ تَهْدِينِي كَالنُّورِ لِلْبَصَرْ
وَلُطْفُهُ يَحْمِينِي دَوْمًا مِنَ الْخَطَرْ

٣ إِلى الْحِمَى الْمُنِيرِ يَقْتادُنِي رَبِّي
بِلُطْفِهِ الشَّهِيرِ بِمَرْبَطِ الْحُبِّ
يَسُوعُ راعِي نَفْسِي لا أَرْتَجِي سِواهْ
يُخْرِجُنِي مِنْ حَبْسِي إِلى رُبَى حِماهْ

التجديد ٨ Bera. L.M.





١٦٠ الترنيمة المئة والستون — التجديد الروحاني

١ عَلِمْتَ يا رَبِّي ٱلإِلَهْ
بِأَنَّنا مَوْتَى ٱلذُّنُوبْ
وأَنتَ مَصْدَرُ ٱلحَياةْ
يا مَنْ يُغَيِّرُ ٱلقُلُوبْ

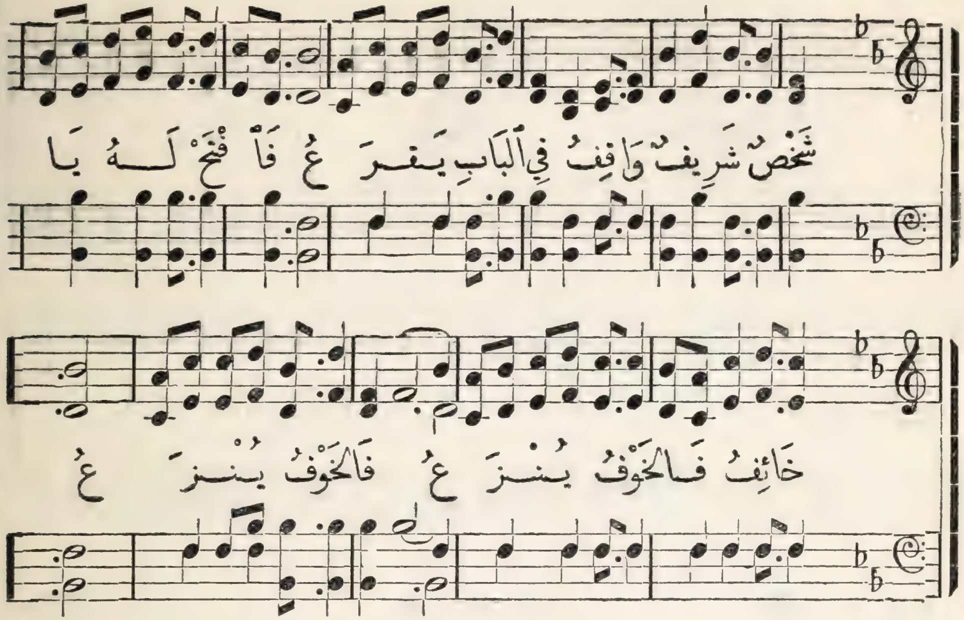
٢ كَلامُكَ ٱلحَقُّ يَقُولْ
إِنَّ ٱلَّذِي لا يُولَدُ
مِنْ فَوْقُ لا يَرْجُو ٱلدُّخُولْ
فِي دارِ إِرْثٍ يُوعَدُ

٣ لِأَنَّ مَنْ قَدْ وُلِدَا
مِنْ جَسَدٍ فَهُوَ جَسَدْ
وَإِنَّما مَنْ جُدِّدا
بِٱلرُّوحِ يَحْيا لِلأَبَدْ

٤ فَعُمَّنـــا بِرَحْمَتِكْ
يا أَيُّها ٱلرَّبُّ ٱلكَرِيمْ
وَهَبْ لَنا مِنْ نِعْمَتِكْ
تَجْدِيدَ ذِي ٱلقَلْبِ ٱلأَثِيمْ

٥ بِٱلرُّوحِ أَحْيِ ذِي ٱلقُلُوبْ
بِمَوْلِدِ ٱلعَهْدِ ٱلجَدِيدْ
وَٱمْحُ ٱلخَطايا وَٱلذُّنُوبْ
لِنَدْخُلَ ٱلمُلْكَ ٱلمَجِيدْ

Rhine. C.M. الرحمة ٨و٦



١٦١ (٧٩) الترنيمة المئة والحادية والستون — فتح باب القلب للمسيح

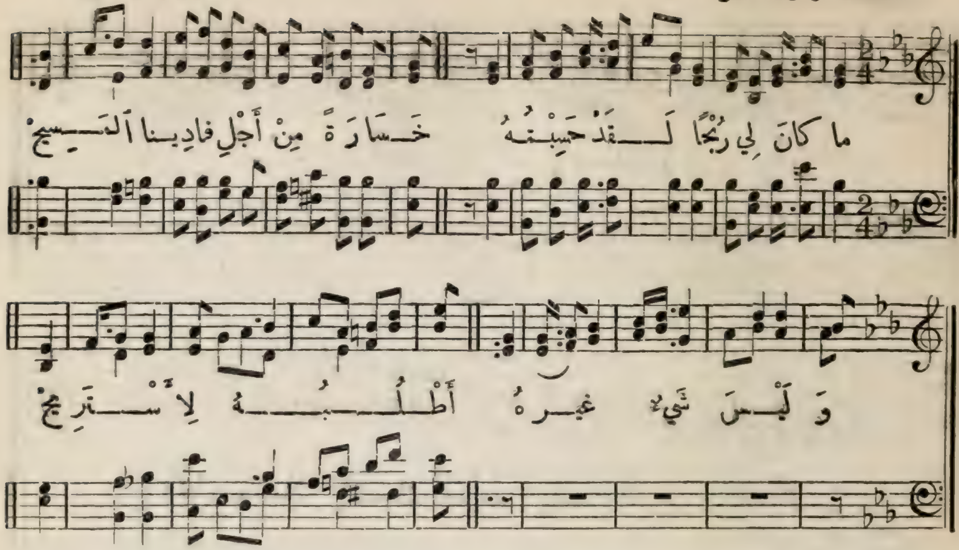
١ شَخْصٌ شَرِيفٌ وَاقِفٌ
فِي ٱلْبَابِ يَقْرَعُ
فَٱفْتَحْ لَهُ يَا خَائِفُ
فَٱلْخَوْفُ يُنْزَعُ

٢ يَقْرَعُ أَبْوَابَ ٱلْعُقُولْ
وَٱلْقَلْبِ وَٱلضَّمِيرْ
لِأَنَّهُ يَبْغِي ٱلدُّخُولْ
لِيُنْقِذَ ٱلْأَسِيرْ

٣ فَلْتَنْفَتِحْ قُلُوبُنَا
لِيَدْخُلَ ٱلْأَمِينْ
إِذْ غُفِرَتْ ذُنُوبُنَا
بِدَمِهِ ٱلثَّمِينْ

٤ يَا أَيُّهَا ٱلضَّيْفُ ٱلْعَظِيمْ
يَا مَعْدِنَ ٱلنِّعَمْ
أَشْرِقْ بِنُورِكَ ٱلْعَمِيمْ
عَلَى دُجَى ٱلظُّلَمْ

Patria. H.M. نصيب المؤمن ١٢ و٨



١٦٢ الترنيمة المئة والثانية والستون اساس ثقة المسيحي

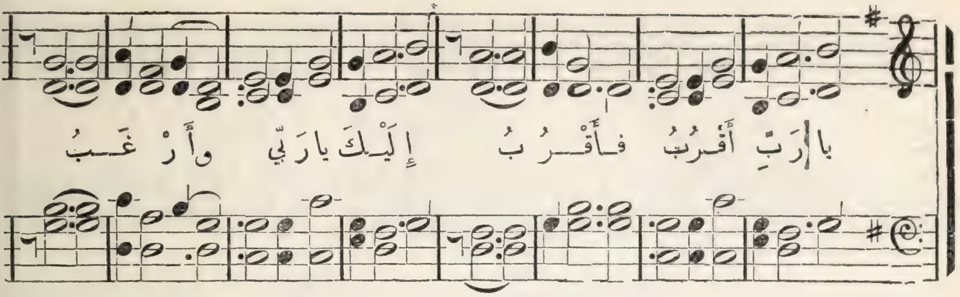
١ ما كانَ لِي رِبْحًا لَقَدْ حَسِبْتُهُ
خَسارَةً مِنْ أَجْلِ فادِينا ٱلمَسِيحْ
وَلَيْسَ شَيْءٌ غَيْرُهُ
أَطْلُبُهُ لِأَسْتَرِيحْ

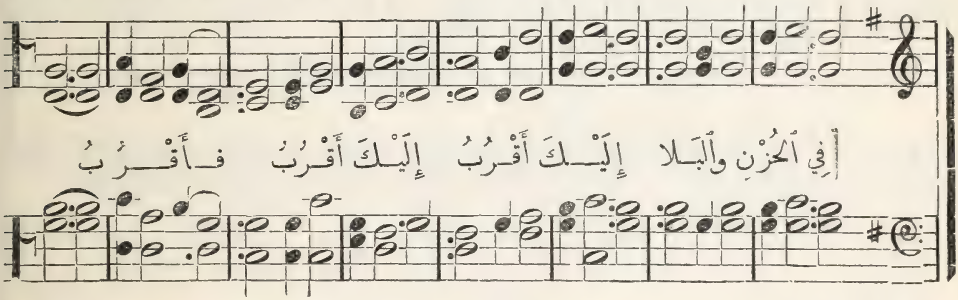
٢ لَوْ كُنْتُ حَتَّى ٱلآنَ أُرْضِي بَشَرًا
ما كُنْتُ عَبْدًا لِلمَسِيحِ ٱبْنِ ٱلعَلِي
فَلْيَرْضَ كُلُّ واحِدٍ
قَرِيبَهُ لِلأَفْضَلِ

٣ لَيْسَ لَنا يا نَفْسُ وَعْدٌ واحِدٌ
نَظِيرَ إِبْرَهِيمَ لَكِنْ أَكْثَرُ
عَلَيْكِ أَنْ تَخْضَعِي
لِلّٰهِ فِي ما يَأْمُرُ

٤ مُخَلِّصِي ٱلحَبِيبُ إِنْ أَدْنُ إِلَيْكْ
وَأَنتَ تَدْنُو نَحْوَ نَفْسِي يا كَرِيمْ
فَلَسْتُ أَرْهَبُ ٱلعِدَى
وَأَنتَ فِي قَلْبِي مُقِيمْ

Bethany. 6s. & 4s. التمتع ٦ و٤





١٦٣ (١٤٠) الترنيمة المئة والثالثة والستون **الاقتراب الى الرب في كل حالة**

١ يا رَبِّ أَقْرُبُ فأَقْرُبُ
إِلَيْكَ يا رَبِّي وأَرْغَبُ
فِي ٱلحُزْنِ وٱلبَلا إِلَيْكَ أَقْرُبُ
إِلَيْكَ أَقْرُبُ فأَقْرُبُ

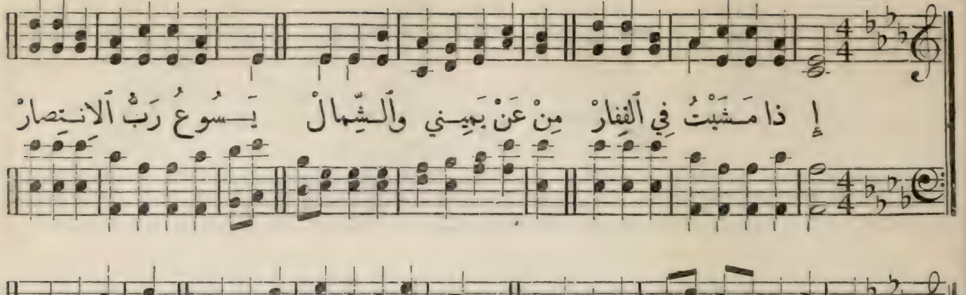
٢ إِنْ نِمْتُ فِي ٱلدُّجَى عَلَى ٱلقِفارْ
وَكانَ مَسْنَدِي بَعْضُ ٱلحِجارْ
فإِنَّنِي إِلى فادِيَّ أَقْرُبُ
فادِيَّ أَقْرُبُ فأَقْرُبُ

٣ يا رَبِّ أَظْهِرْ لِي بابَ ٱلسَّماء
بِوَعْدِكَ ٱلجَلِي أَحْيِ ٱلرَّجاء
يا خالِقِي أَنا إِلَيْكَ أَقْرُبُ
إِلَيْكَ أَقْرُبُ فأَقْرُبُ

٤ فِي ساعَةِ ٱلمَنامْ فِي ضِيقَتِي
فِي ٱلخَوْفِ وٱلسَّلامْ فِي كُرْبَتِي
أَنا إِلَيْكَ يا مَوْلايَ أَقْرُبُ
مَوْلايَ أَقْرُبُ فأَقْرُبُ

٥ إِذا ٱرْتَقَتْ نَفْسِي إِلى ٱلعُلى
يَكُونُ تَرْنِيمِي بَيْنَ ٱلمَلا
يا رَبِّي إِنَّنِي إِلَيْكَ أَقْرُبُ
إِلَيْكَ أَقْرُبُ فأَقْرُبُ

Duane Street. L.M. يسوع قدوتنا ٨



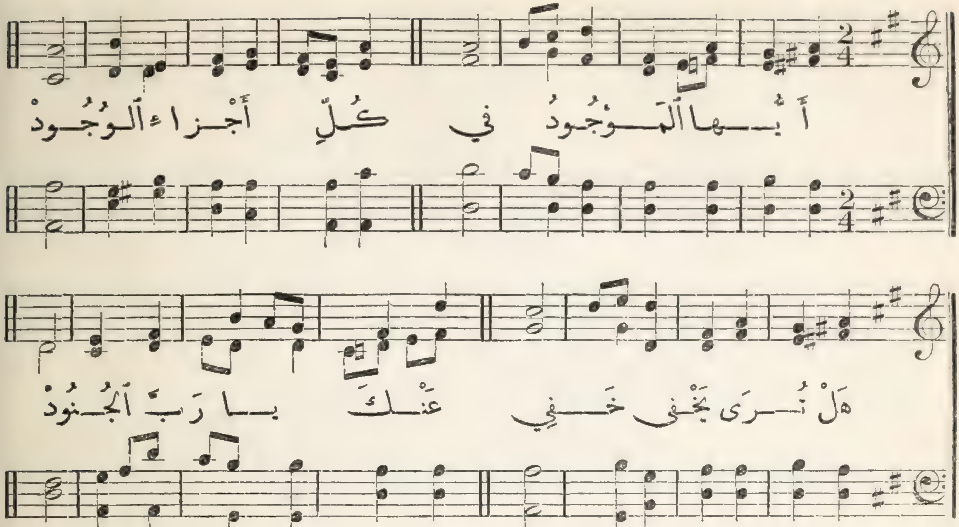
١٦٤ الترنيمة المئة والرابعة والستون الاقتداء بالمسيح

١ إذا مَشَيْتُ فِي ٱلقِفارْ
مِنْ عَنْ يَمِيني وَٱلشِّمالْ
يَسُوعُ رَبُّ ٱلانْتِصارْ
أُلْقي عَلَيْهِ ٱلاتِّكالْ
يَسُوعُ لِي نِعْمَ ٱلمِثالْ
ما دُمْتُ فِي هَذِي ٱلدِّيارْ
قَدْ رَدَّني عَنِ ٱلضَّلالْ
إِذْ فِي طَرِيقِي قَدْ أَنارْ

٢ لَسْتُ أَنا كَما أَنا — إِلَّا بِنِعْمَةِ ٱلإِلَهْ
تُحِيطُ نُعْماهُ بِنا — فِي كُلِّ أَحْوالِ ٱلحَياهْ
يا رَبِّ حَوِّلْ نَظَرِي — لِذَلِكَ ٱلدَّمِ ٱلثَّمِينْ
وَٱنظُرْ إِلَيَّ دائِمًا — بِوَجْهِ فادِيَّ ٱلأَمِينْ

٣ حُبُّكَ يا مَوْلايَ قَدْ — كَسَّرَ أَبْوابَ ٱلجَحِيمْ
فَفِيكَ يا حُبَّ ٱلصَّمَدْ — فَوْزِي بِجَنَّاتِ ٱلنَّعِيمْ
رُوحُكَ رَبِّي داخِلِي — يُعْطِي سَلامًا وَقُوَى
وَفِيهِ أَنْمُو يا عَلِي — بِنِعْمَـــةٍ لِلانْتِها

Solitude. 7s. الله معنا ٧



١٦٥ الترنيمة المئة والخامسة والستون — طلب مرافقة الله ايانا دائماً

١ أَيُّها ٱلْمَوْجُودُ فِي كُلِّ أَجْزاءِ ٱلْوُجُودْ
هَلْ تُرَى يَخْفَى خَفِي عَنْكَ يا رَبَّ ٱلْجُنُودْ

٢ فَٱلْتَفِتْ يا ذا ٱلْمِنَنْ وَٱهْدِنِي أَنِّي فَتاكْ
وَبِسِرٍّ وَعَلَنْ هَبْ لِعَيْنِي أَنْ تَراكْ

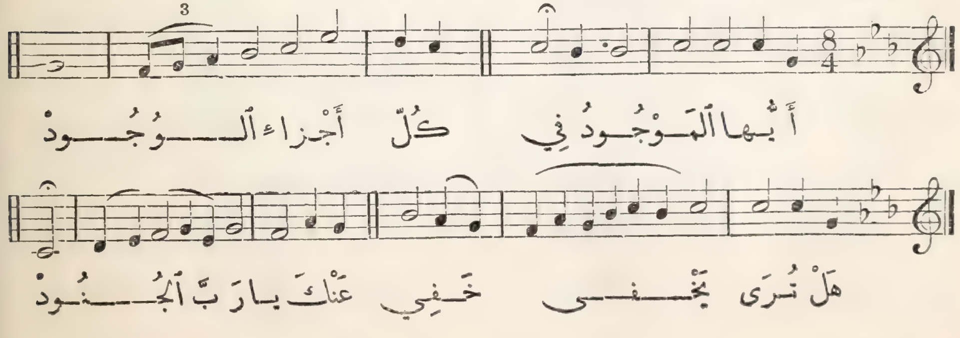
٣ كُنْ بِقَلْبِي ساكِنًا وَلِأَعْمالِي رَقِيبْ
وَلِنَفْسِي حاضِنًا وَلِأَسْقامِي ٱلطَّبِيبْ

٤ كُنْ رَفِيقِي فِي ٱلسَّفَرْ وَمُعِينِي فِي ٱلعَمَلْ
وَلِعَيْنَيَّ ٱلْبَصَرْ وَلِأَعْوازِي ٱلْأَمَلْ

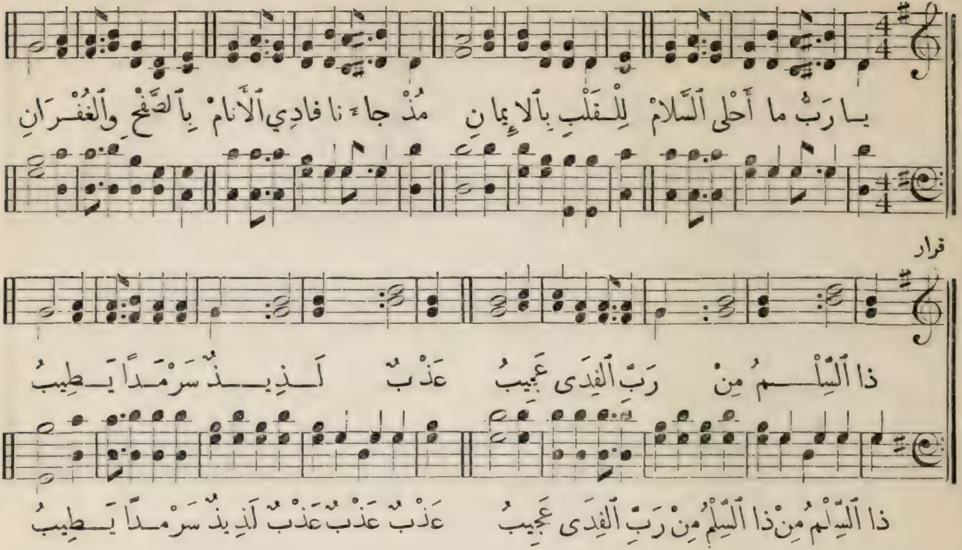
٥ كُنْ أَمامِي فِي ٱلنَّهارْ حارِسِي وَقْتَ ٱلْمَنامْ
راحَتِي حِينَ ٱلْقَرارْ مُرْشِدِي حِينَ ٱلْكَلامْ

٦ كُنْ مَعِي فِي كُلِّ حِينْ عاضِدِي طُولَ ٱلْحَياةْ
حافِظِي حِصْنِي ٱلْأَمِينْ ناصِرِي عِنْدَ ٱلْوَفاةْ

7s. الوجود ٧



We're going Home To-morrow. سلام المؤمنين ٨ و ٧



١٦٦ الترنيمة المئة والسادسة والستون السلام الحلو

١ يا رَبُّ ما أَحْلى ٱلسَّلامْ لِلْقَلْبِ بِٱلإِيمانِ
مُذْ جاءَنا فادِي ٱلأَنامْ بِٱلصَّفْحِ وَٱلغُفْرانِ

قرار

ذا ٱلسِّلْمُ مِنْ رَبِّ ٱلفِدَى عَجِيبُ
عَذْبٌ لَذِيذٌ سَرْمَدًا يَطِيبُ

٢ هٰذا سَلامٌ لِي يَدُومْ فِي ٱلنَّفْسِ وَٱلأَفْكارِ
هٰذا يَلِي قَهْرَ ٱلخُصُومْ إِبلِيسِ وَٱلأَوْزارِ

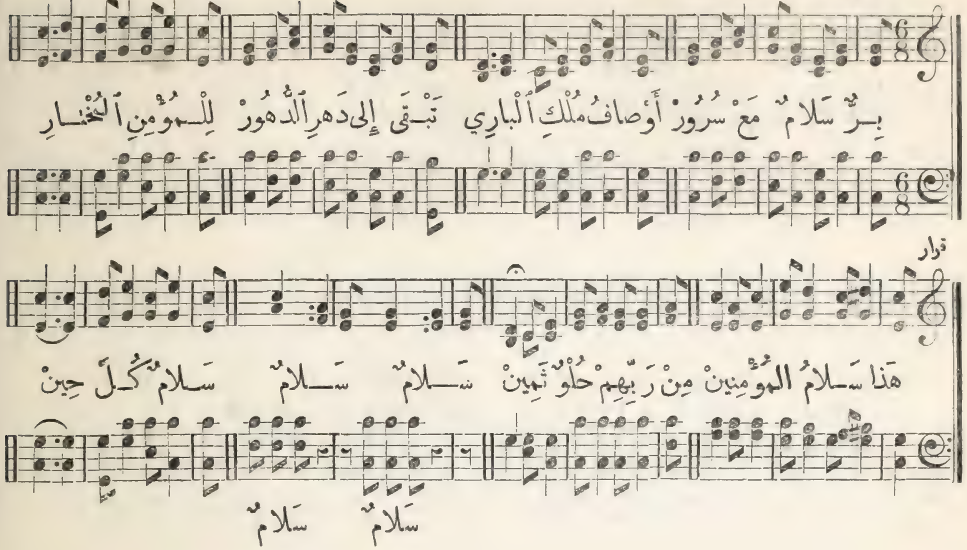
٣ إِنْ خارَ عَزْمِي أَوْ فَتَرْ حُبِّي فَلا يَنْسانِي
إِذْ قُوَّتِي فادِي ٱلبَشَرْ أَبْصارُهُ تَرْعانِي

٤ لا خَوْفَ فِيهِ لا ٱضْطِرابْ بَلْ راحَةٌ مِنْ إِثْمِي
أَسْمَى مَواعِيدِ ٱلكِتابْ حُلْوٌ لَذِيذُ ٱلطَّعْمِ

٥ قَدِّسْ فُؤادِي بِٱلحُلُولْ فِيهِ بِرُوحِ ٱلقُدْسِ
وَٱجْعَلْ سَلامِي كَٱلسُّيُولْ يَجْرِي وَيُرْوِي نَفْسِي

٧ حَتَّى إِذا حانَ ٱلأَجَلْ لِلْوَضْعِ ضِمْنَ ٱللَّحْدِ
يَبْقَى سَلامِي كَٱلجَبَلْ أَرْقَى بِهِ لِلْمَجْدِ

السلام العجيب ٨ و ٧ و ٦ The Gate Ajar.



١٦٧ الترنيمة المئة والسابعة والستون — سلام المومنين

١ بِرٌّ سَلامٌ مَعْ سُرُورْ أَوْصافُ مُلْكِ ٱلْبارِي
تَبْقَى إِلى دَهْرِ ٱلدُّهُورْ لِلْمُؤْمِنِ ٱلْمُختارِ

القرار

هَذا سَلامُ ٱلْمُؤْمِنِينْ مِنْ رَبِّهِمْ حُلْوٌ ثَمِينْ
سَلامٌ سَلامٌ سَلامٌ كُلَّ حِينْ

٢ لا تَقْدِرُ ٱلدُّنْيا تُنِيلْ هَذا ٱلسَّلامَ ٱلأَسْنَى
كَلَّا وَلا عَنَّا تُزِيلْ تِلْكَ ٱلعَطايا ٱلعُظْمَى

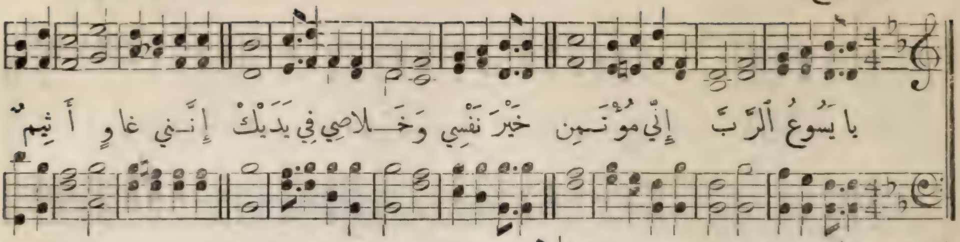
٣ هَذا سَلامٌ لِي ٱشْتَراهْ رَبُّ ٱلْفِدَى بِٱلصَّلْبِ
كَٱلنَّهْرِ يَجْرِي فِي صَفاهْ يُرْوِي ظَماءَ ٱلْقَلْبِ

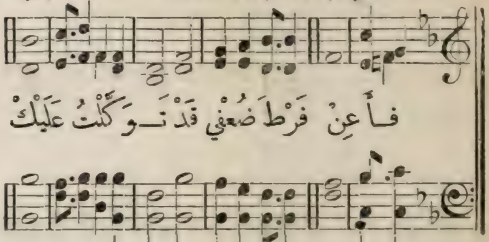
٤ قَدْ فاقَ فِي ٱلْعُمْقِ ٱلْبِحارْ بَلْ فاقَ وَصْفَ ٱلْفَهْمِ
حُلْوٌ بَهِيجٌ كَٱلْمَنارْ يَجْلُو ظَلامَ ٱلْهَمِّ

٥ أَلْأَمْنُ فِيهِ وَٱلْهُجُوعْ هَذا ٱلسَّلامُ ٱلْباقِي
فَإِنَّما ٱلْمُعْطِي يَسُوعْ باقٍ عَلَى ٱلْمِيثاقِ

٦ إِنْ تَطْمُ حَوْلِي ٱلنَّائِباتْ كَٱللُّجِّ وَسْطَ ٱلْبَحْرِ
يَدُمْ سَلامِي فِي ثَباتْ أَساسُهُ فِي ٱلصَّخْرِ

Fides. 11s. لذة المسيح ١١





١٦٨ الترنيمة المئة والثامنة والستون

الافتخار بالمسيح

١ يا يَسُوعُ ٱلرَّبَّ إِنِّي مُؤْتَمِنْ
خَيْرَ نَفْسِي وَخَلاصِي فِي يَدَيْكْ
إِنَّنِي غاوٍ أَثِيمٌ فَأَعِنْ
فَرْطَ ضُعْفِي قَدْ تَوَكَّلْتُ عَلَيْكْ

٢ إِسْمُكَ ٱلمُخْتارُ مَحْبُوبٌ عَجِيبْ
أَقْبَلَتْ تُجْلَى بِهِ بُشْرَى ٱلمَلاكْ
فَهْوَ مَرْسُومٌ لَنا فَوْقَ ٱلصَّلِيبْ
واضِحًا يُمْحَى بِهِ صَكُّ ٱلهَلاكْ

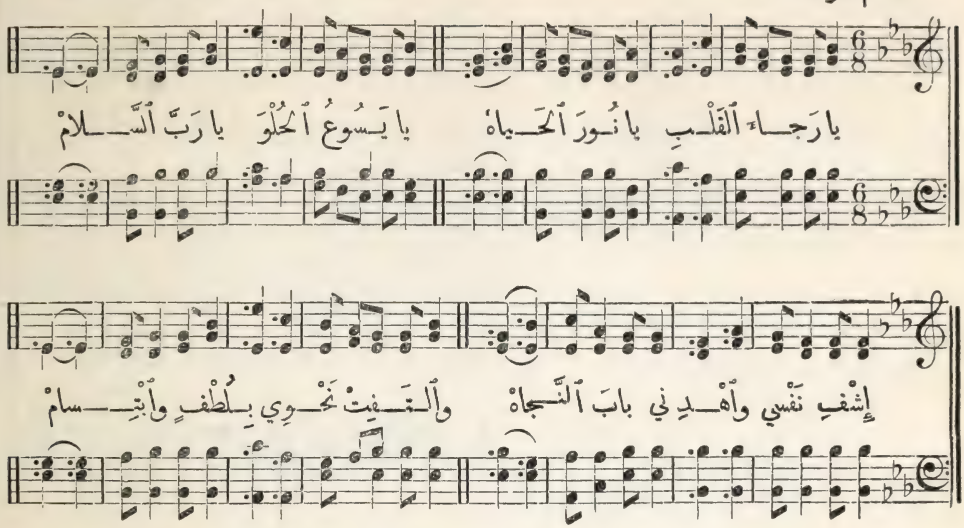
٣ أَنتَ مَوْضُوعُ ٱتِّكالِي يا يَسُوعْ
مِنْكَ غُفْرانُ ٱلخَطايا وَٱلخَلاصْ
مِنْكَ يا مَوْلايَ أَدْنُو بِٱلخُشُوعْ
راجِيًا كُلَّ ٱتِّحادٍ وَٱخْتِصاصْ

٤ يا يَسُوعُ ٱلمُصْطَفَى خِلِّي ٱلحَبِيبْ
إِنَّ كَنْزِي وَعْدُكَ ٱلسَّامِي ٱلأَمِينْ
ما لِنَفْسِي مَلْجَأٌ إِلَّا ٱلصَّلِيبْ
فَهْوَ شافٍ بِٱلدَّمِ ٱلزَّاكِي ٱلثَّمِينْ

٥ يا يَسُوعُ ٱلرَّبَّ إِنِّي أَتَّكِلْ
دُونَ شَكٍّ فِي قُوَى نَفْسِي عَلَيْكْ
أَنتَ لا تُخْزِي أَثِيمًا يَقْتَبِلْ
دَعْوَةَ ٱلإِنْجِيلِ مَطْرُوحًا لَدَيْكْ

٦ يا يَسُوعُ ٱلحَبْرَ أَنتَ ٱلمُتَّكَلْ
فُقْتَ حُبًّا وَحُنُوًّا بِٱلأَثِيمْ
أَنتَ تَشْفِي سُقْمَ نَفْسِي وَٱلعِلَلْ
كُلُّ مَنْ وافاكَ تُعْطِيهِ ٱلنَّعِيمْ

Jesus is our Shepherd. 11s.　　　　الاسم الوحيد ١١



١٦٩　الترنيمة المئة والتاسعة والستون　تسليم النفس للمسيح

١ يا رَجاءَ ٱلقَلْبِ يا نُورَ ٱلحَياهْ
يا يَسوعُ ٱلحُلْوَ يا رَبَّ ٱلسَّلامْ
إشْفِ نَفْسِي وٱهْدِني بابَ ٱلنَّجاهْ
وٱلتَفِتْ نَحْوِي بِلُطْفٍ وٱبْتِسامْ

٢ مَرَّرَتْ نَفْسِي وأَلْقَتْني ٱلذُّنُوبْ
فِي بِحارِ ٱليَأْسِ وٱلخَوفِ ٱلعَظِيمْ
فٱنْتَشِلْني وأَزِلْ كُلَّ ٱلكُرُوبْ
وَتَحَنَّنْ أَيُّها ٱلرَّاعِي ٱلرَّحِيمْ

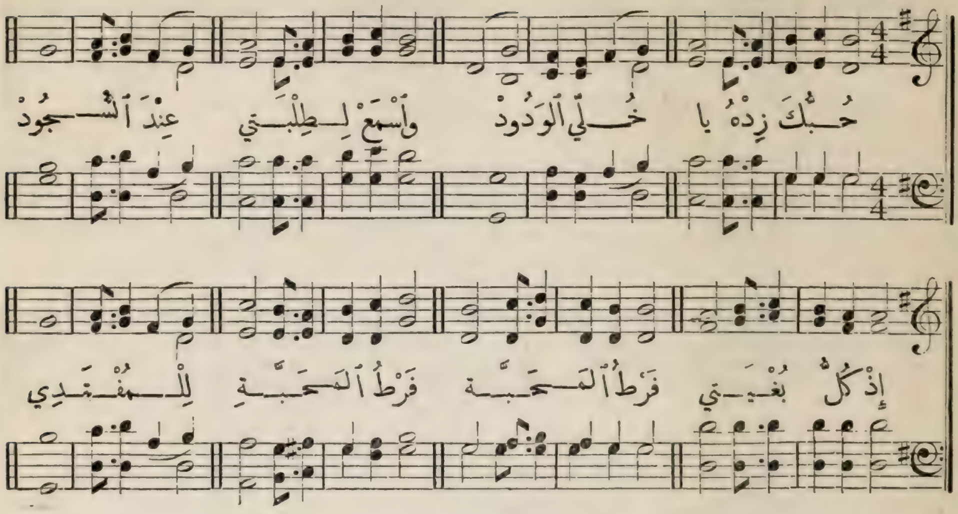
٣ يا خَلاصِي لَيسَ لِي تُرْسٌ سِواكْ
مِنْ سِهامِ ٱلمَوْتِ يا مُحْيِي ٱلنُّفُوسْ
فَمَتَى يا سَيِّدِي عَيْني تَراكْ
فَوْقَ عَرْشِ ٱلمَجْدِ فِي أَبْهَى جُلُوسْ

٤ أَنتَ نورُ ٱلكَوْنِ يا شَمْسَ ٱلسَّما
يا مَسِيحَ ٱللهِ فادِي ٱلمُؤْمِنِينْ
أَنِرِ ٱلقَلْبَ وأَجْفانَ ٱلعَمَى
كَيْ أَرَى حُبَّكَ كٱلصُّبْحِ ٱلمُبِينْ

٥ إِنَّنِي سَلَّمْتُ قَلْبِي فِي يَدَيْكْ
يا سَلامَ ٱلقَلْبِ فِي ٱلخَوْفِ ٱلشَّدِيدْ
كَيْفَ أَخْشَى ٱلمَوتَ وٱلآتِي إِلَيْكْ
يَدْخُلُ ٱلرَّاحَةَ وٱلمَثْوَى ٱلمَجِيدْ

٦ يا نَصِيبِي يَوْمَ تَنْشَقُّ ٱلقُبُورْ
وَسُرُورِي حِينَ يأْتِي فِي ٱلسَّحابْ
إِسْتَمِعْ صَوْتِي وٱذْكُرْ يا غَفُورْ
عَبْدَكَ ٱلرَّاجِي ٱلرِّضَى يَوْمَ ٱلحِسابْ

Something for Jesus. 6s. & 4s. — فرط المحبة ٦ و ٤



١٧٠ الترنيمة المئة والسبعون — طلب تقوية المحبة للمسيح

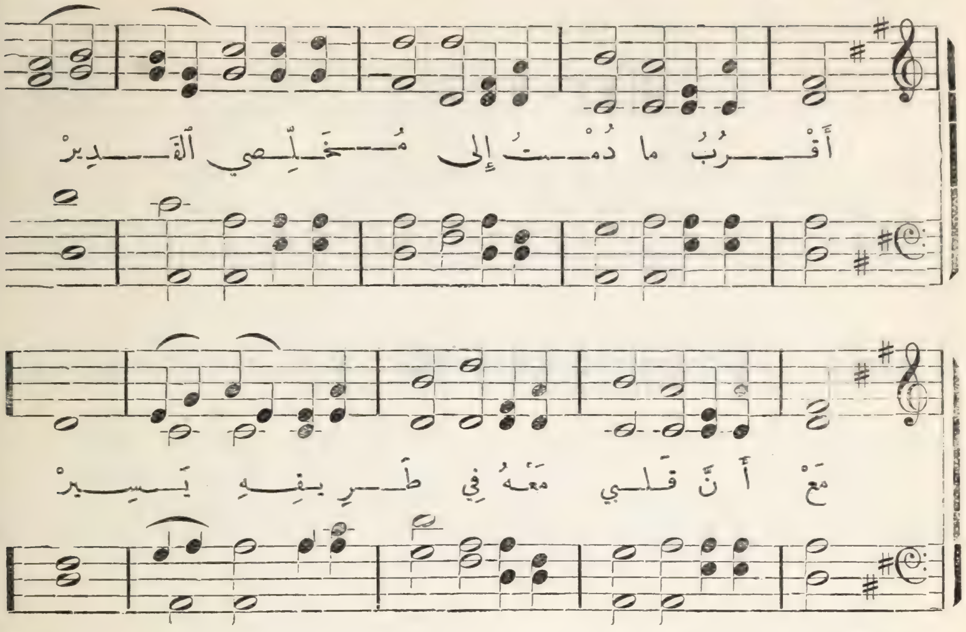
١ حُبُّكَ زِدْهُ يا خُلِّيَ ٱلْوَدُودْ
وَٱسْمَعْ لِطِلْبَتِي عِنْدَ ٱلسُّجُودْ
إِذْ كُلُّ بُغْيَتِي فَرْطُ ٱلْمَحَبَّةِ
فَرْطُ ٱلْمَحَبَّةِ لِلْمُفْتَدِي

٢ قَدْ رُمْتُ هَهُنَا نَيْلَ ٱلْهَنَا
وَٱلْآنَ فِي رَبِّي كُلُّ ٱلْمُنَى
إِذْ كُلُّ مُنْيَتِي فَرْطُ ٱلْمَحَبَّةِ
فَرْطُ ٱلْمَحَبَّةِ لِلْمُفْتَدِي

٣ لا أَرْهَبُ ٱلْحَزَنْ وَلَا ٱلْمِحَنْ
لا بَلْ تَفِيضُ لِي مِنْهَا ٱلْمِنَنْ
إِنْ زارَ مُهْجَتِي فَرْطُ ٱلْمَحَبَّةِ
فَرْطُ ٱلْمَحَبَّةِ لِلْمُفْتَدِي

٤ وَحِينَمَا يَدْنُو مِنِّي ٱلْأَجَلْ
يا نَفْسِ رَدِّدِي حَمْدَ ٱلْحَمَلْ
نَحْظَى بِطَلْعَةِ رَبِّ ٱلْمَحَبَّةِ
رَبِّ ٱلْمَحَبَّةِ أَلْمُفْتَدِي

الاطمئنان ٨و٦ C.M.



١٧١ (٢٣٦) الترنيمة المئة والحادية والسبعون — حلاوة مرافقة المسيح

١ أَقْرُبُ ما دُمتُ إلى مُخَلِّصي ٱلقَديرْ
مَعْ أَنَّ قَلْبي مَعَهُ في طَرِيقِهِ يَسِيرْ

٢ لَمَّا رأَيتُ أَوَّلاً جمالَهُ ٱلقُدْسِي
سُقِيتُ كاسَ حُبِّهِ فانتَعَشَتْ نَفْسِي

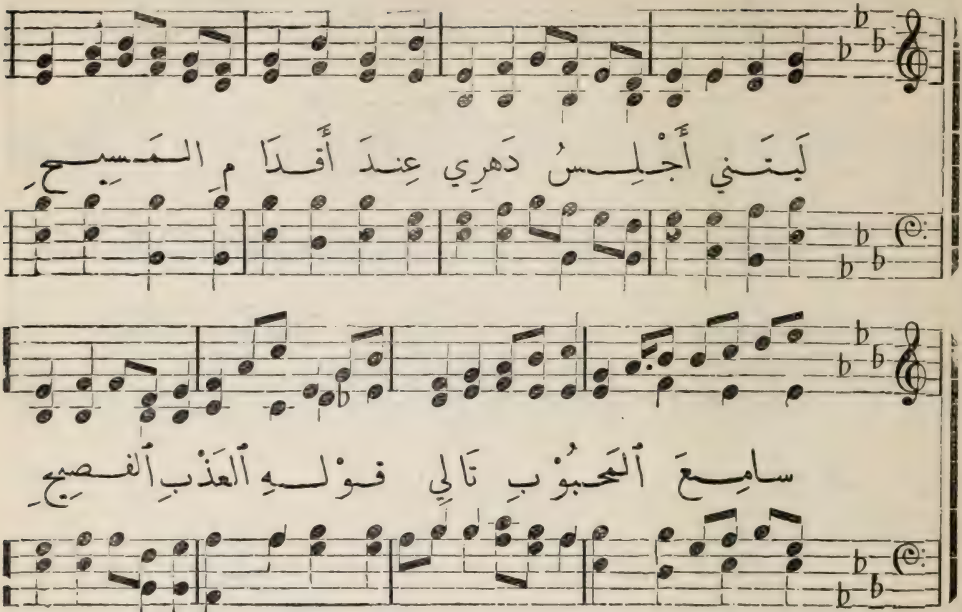
٣ يا طِيبَ ساعاتٍ بِها أَخْلُو مَعَ ٱلحَبيبْ
تَجْري حَدِيثِي مَعَهُ سِرًّا وَلا رَقِيبْ

٤ أَرْجُوكَ يا رُوحَ ٱلعُلى يا ساكِنَ ٱلقَلْبِ
إِضْرامَ نارَ ٱلحُبِّ في ٱلْ فُؤادِ لِلرَّبِّ

٥ فَحُبُّــهُ يَجْعَلُنِي أَزْهَدُ فِي ٱلدُّنْيا
مُفَضِّلاً أَنْ أَرْتَقِي لِلدَّعْوَةِ ٱلعُلْيا

٦ لا تُحْزِنِي رُوحَ ٱلعَلِي أَجَلَّ مُرْشِدِ
يا نَفْسِ بَلْ سِيرِي مَعَ ٱلْـــقَدِيرِ تَسْعَدِي

Worthing. L.M. عند اقدام المسيح ٨



١٧٢ (١٢١) الترنيمة المئة والثانية والسبعون — الجلوس عند اقدام المسيح

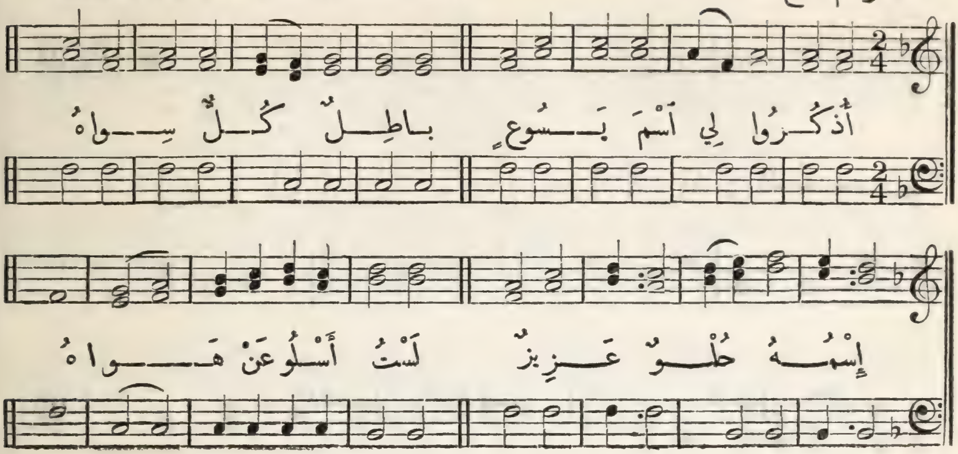
١ لَيتَنِي أَجلِسُ دَهرِي
عِندَ أَقدامِ ٱلمَسِيحِ
سامِعَ ٱلمَحبُوبِ تالي
قَولِهِ ٱلعَذْبِ ٱلفَصِيحِ

٢ حِينَ تَخفَى ٱلأَرضُ عَنِّي
وأَرَى تِلكَ ٱلأَعالي
لَيتَ شِعرِي هَلْ لِهٰذا
فِي ٱلبَرايا مِنْ مِثالِ

٣ إِنَّ عَيشًا أَشتَهِيهِ
فِيهِ حُبٌّ ونَدامَهْ
عِندَ كُرْهِي لِلمَعاصِي
طالِبًا دارَ ٱلسَّلامَهْ

٤ هٰكَذا أَقضِي حَياتي
تارِكًا ماضِي ٱلخَطِيَّهْ
ثُمَّ أَحظَى عِندَ رَبِّي
بِٱلحَياةِ ٱلأَبَدِيَّهْ

Safe in the Promised Land. L.M. ذكر اسم المسيح ٨



١٧٣ (٥٥) الترنيمة المئة والثالثة والسبعون — ذكر المسيح دائمًا

١ أُذْكُرُوا لِي ٱسْمَ يَسُوعٍ
باطِلٌ كُلٌّ سِواهُ
إِسْمُهُ حُلْوٌ عَزِيزٌ
لَسْتُ أَسْلُو عَنْ هَواهُ

٢ أُذْكُرُوا لِي ٱسْمَ يَسُوعٍ
يا سَمـاءُ يا كَواكِبْ
يا جُنُودَ ٱلأَرْضِ طُرًّا
يا بِحارُ يا سَباسِبْ

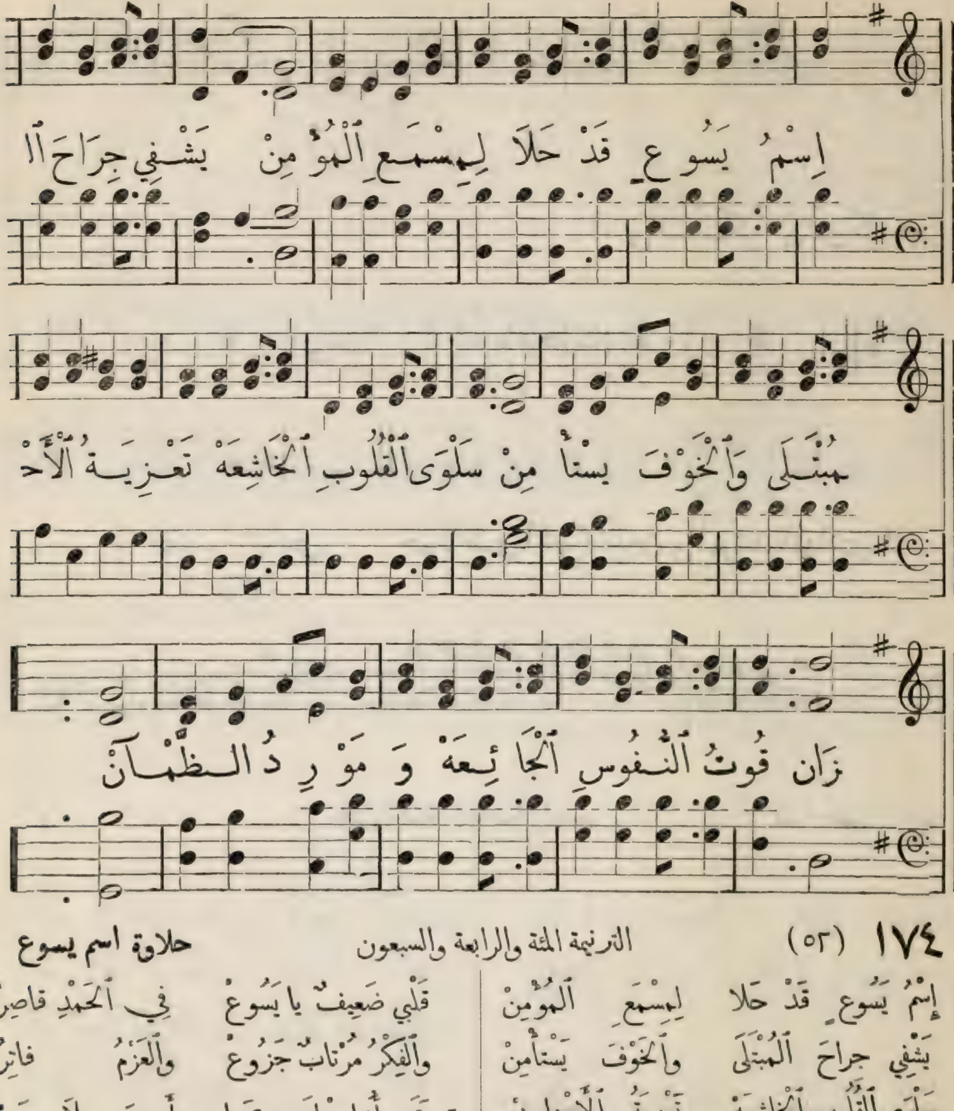
٣ أُذْكُرُوا لِي ٱسْمَ يَسُوعٍ
فِي ٱلرَّزايا وَٱلْمَصائِبْ
فَهْوَ يَكْفِينِي عَزاءً
فِي شَدِيداتِ ٱلنَّوائِبْ

٤ هُوَ إِنْسانٌ فَيَرْثِي
لِسُقُوطِ ٱلضُّعْفِ مِنَّا
وَإِلٰهٌ فَيُنَجِّي
قادِرًا بِٱلعَفْوِ عَنَّا

٥ أُذْكُرُوا مَوْتَ ٱلَّذِي مِنْ
أَجْلِنـا عاشَ وَماتا
قالَ قَدْ أُكْمِلَ لَمَّا
أَسْلَمَ ٱلرُّوحَ وَفاتا

٦ أُذْكُرُوا لِي ٱسْمَ يَسُوعٍ
ما بَدا لِي سَمْعُ صَوتِ
هُوَ يُعْطِينِي خَلاصًا
وَيُعَزِّي عِنْدَ مَوْتِي

حلاوة اسم المسيح ٨ و٦ Hinton. C.M.



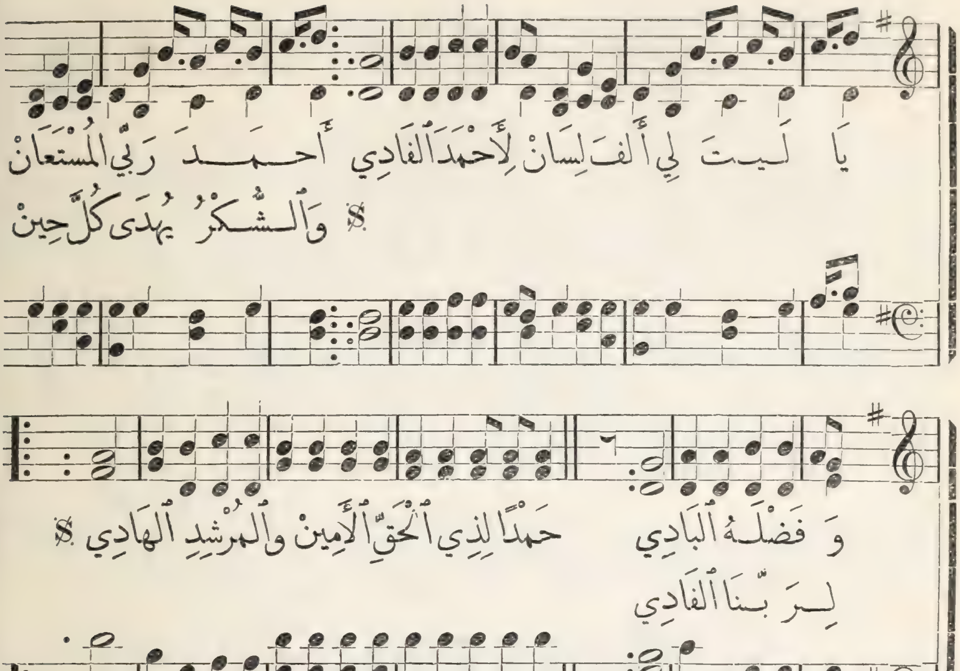
١٧٤ (٥٣) الترنيمة المئة والرابعة والسبعون — حلاوة اسم يسوع

١ إِسْمُ يَسُوعٍ قَدْ حَلا لِمِسْمَعِ ٱلْمُؤْمِنْ
يَشْفِي جِراحَ ٱلْمُبْتَلَى وَٱلْخَوْفَ يَسْتَأْمِنْ
سَلْوَى ٱلْقُلُوبِ ٱلْخاشِعَهْ تَعْزِيَةُ ٱلْأَحْزانْ
قُوتُ ٱلنُّفُوسِ ٱلْجائِعَهْ وَمَوْرِدُ ٱلظَّمْآنْ

٢ بِهِ صَلاتِي تُسْمَعُ مَعْ دَنَسِ ٱلآثامْ
تُجْزَى ٱلْعِدَى إِذْ يَقَعُ مِنْهُ قَبُولِي ٱلتّامْ
قَلْبِي ضَعِيفٌ يا يَسُوعْ فِي ٱلْحَمْدِ قاصِرُ
وَٱلْفِكْرُ مُرْتابٌ جَزُوعْ وَٱلْعَزْمُ فاتِرُ

٣ مَتَى أُشاهِدُكَ كَما أَنْتَ بِلاَ رِيبْ
أُهْدِ ٱلثَّنا مُقَدِّما حَمْدًا كَما وَجَبْ
أُذِيعُ حُبَّكَ ٱلصَّحِيحْ ما دامَ لِي حَياهْ
ذِكْرُ ٱسْمِكَ ٱلسّامِي يُرِيحْ نَفْسِي لَدَى ٱلْوَفاهْ

حمد المسيح ٨ و٦ C.M.



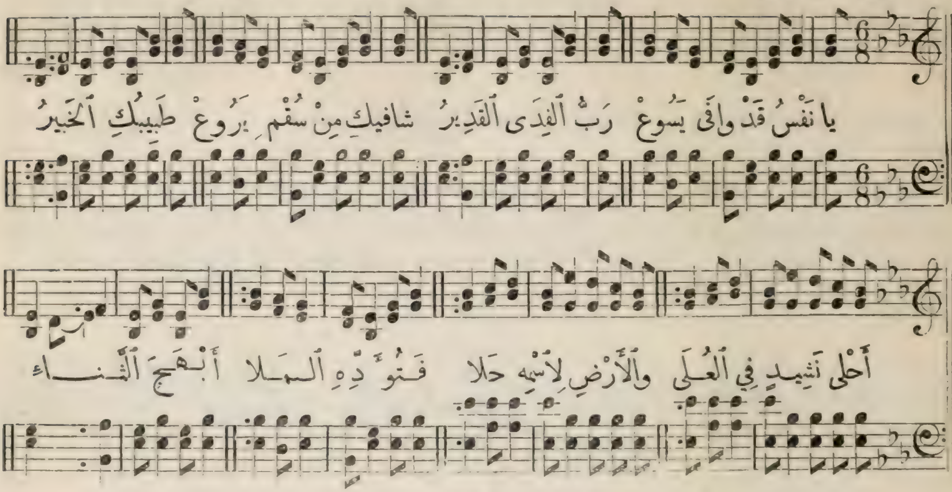
١٧٥ (٥٩) الترنيمة المئة والخامسة والسبعون — لذة حمد المسيح

١ يا لَيْتَ لِي أَلفَ لِسانْ لِأَحْمَدَ ٱلْفادِي
أَحْمَدَ رَبِّي ٱلْمُسْتَعانْ وَفَضْلَهُ ٱلْبادِي
حَمْدًا لِلذي ٱلْحَقِّ ٱلأَمينْ وَٱلْمُرْشِدِ ٱلْهادِي
وَٱلشُّكْرُ يُهْدَى كُلَّ حِينْ لِرَبِّنا ٱلْفادِي

٢ رَبِّي أَعِنِّي يا رَحُومْ بِعَوْنِكَ ٱلْقاهِرْ
أُذِيعُ فِي كُلِّ ٱلتُّخُومْ مَدْحَ ٱسْمِكَ ٱلطَّاهِرْ
ذاكَ ٱلَّذي يُسَكِّنُ خَوْفِي وَأَحْزانِي
وَذِكْرُهُ يُسْتَحْسَنُ فِي سَمْعِ آذانِي

٣ يَكْسِرُ شَوْكَةَ ٱلْخَطا وَيُعْتِقُ ٱلْمَسْبِي
وَدَمُهُ ٱلْوافِي ٱلْعَطا مُطَهِّرٌ قَلْبِي
دَوْمًا أَحِبُّوا حَسَنًا هَذا ٱلْمُعَلِّما
فَتَعْرِفُوا شَيْئًا هُنا مِنْ فَرَحِ ٱلسَّما

The Great Physician. 8s. & 7s. — احلى نشيدٍ ٨ و٧



١٧٦ الترنيمة المئة والسادسة والسبعون — تسبيح للفادي العزيز

١ يا نَفْسِ قَدْ وافَى يَسُوعْ رَبُّ ٱلْفِدَى ٱلْقَدِيرْ
شافيكِ مِنْ سُقْمٍ بِرُوعْ طَبِيبُكِ ٱلْخَبِيرُ

قرار

أَحْلَى نَشِيدٍ فِي ٱلْعُلَى وَٱلْأَرْضِ لِٱسْمِهِ حَلا
فَلْتُؤَدِّهِ ٱلْمَلا أَبْهَجَ ٱلثَّنَاء

٢ قالَ ٱلْمَسِيحُ ٱبْنُ ٱلْإِلَهْ إِنِّي غَفَرْتُ إِثْمَكْ
سِرْ فِي سَلامِ ٱلْحَياهْ وَٱطْرَحْ عَلَيَّ هَمَّكْ

٣ ما دُمْتَ تَبْغِي صُحْبَتِي عَوْنِي إِلَيْكَ يُقْبِلُ
لا تَخْشَ بَأْسًا قُوَّتِي فِي ٱلضُّعْفِ فِيكَ تَكْمُلُ

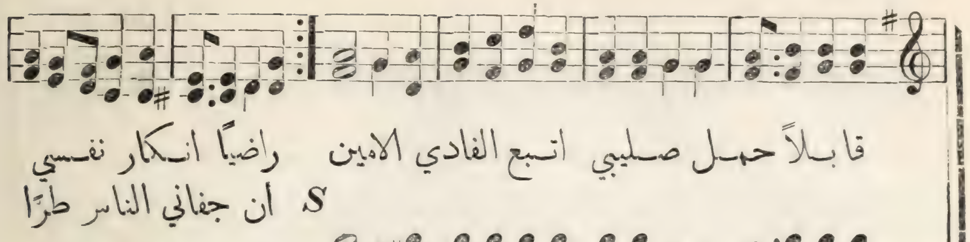
٤ مَنْ لِي هُنا أَوْ فِي ٱلسَّما يا سَيِّدِي سِواكا
فَٱشْدُدْ رَجائِي مُنْعِما بِٱلرُّوحِ مِنْ عُلاكا

٥ مِرْساةُ نَفْسِي فِي ثَباتْ فِي وَعْدِكَ ٱلْأَمِينِ
تَبْقَى مَعِي حَتَّى ٱلْمَماتْ وَٱلنَّشْرِ يا مُعِينِي

٦ لا هَوْلَ قُوَّاتِ ٱلْجَحِيمْ أَخْشَى وَلا ٱلْمَنُونا
ما دُمْتُ فِي ٱلْفادِي ٱلْكَرِيمْ طُولَ ٱلْمَدَى مَصُونا

قابلاً حمل صليبي ٨ و ٧

8s. & 7s.



١٧٧ (٢١٩) الترنيمة المئة والسابعة والسبعون — المسيح اسنى نصيب

١ قابِلاً حَمْلَ صَلِيبي أَتْبَعُ ٱلْفادِي ٱلأَمِينْ
راضِيًا إِنْكارَ نَفْسِي وَٱرْتِدا ٱلْعارِ ٱلْمَبِينْ
فَهْوَ لِي أَسْنَى نَصِيبٍ وَهْوَ مَوْلايَ ٱلْحَبِيبْ
إِنْ جَفانِي ٱلنَّاسُ طُرًّا فَهْوَ لِي أَسْنَى نَصِيبْ

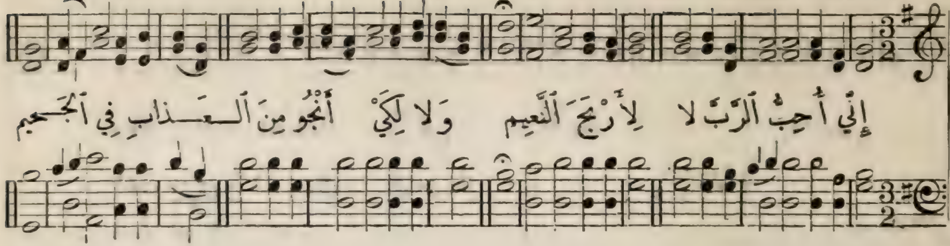
٢ مالِكٌ كُلَّ ٱلْبَرايا وهْوَ بارِيها ٱلْعَلِي
كُلُّ شَيْءٍ فِي ٱلسَّما وَٱلْ أَرْضِ لِي ما دامَ لِي
لَيْسَ لِي خِلٌّ سِواهُ إِنَّنِي أَبْغِي رِضاهْ
حُبُّهُ أَقْصَى مُرادِي كَيْفَ لا وَهْوَ ٱلإِلَهْ

٣ لَيْسَ ضِيقٌ وَٱضْطِهادٌ يَفْصِلانِي عَنْ هَواهْ
لَسْتُ عَنْ حُبِّهِ أَسْلُو بِأَباطِيلِ ٱلْحَيَاهْ
فَهْوَ لِي كَنْزٌ ثَمِينٌ وَهْوَ لِي حِصْنٌ حَصِينْ
عِنْدَهُ قَلْبِي مُقِيمٌ فَهْوَ لِي كَنْزٌ ثَمِينْ

٤ فَلِذا أَحْيا هُنا فِي ٱلْ أَرْضِ كَٱلضَّيْفِ ٱلْغَرِيبْ
راجِيًا بَعْدَ ٱرْتِحالِي أَنْ أَرَى وَجْهَ ٱلْحَبِيبْ
فَسَلامٌ وَخُلودٌ عِنْدَ ذَيَّاكَ ٱلْوَدُودْ
وَسُرُورٌ أَبَدِيٌّ فَسَلامٌ وَخُلُودْ

احبنا اولاً ٨ و٦

Belief. C.M.



١٧٨ (١٢٤) الترنيمة المئة والثامنة والسبعون — المحبة للمسيح

١ إنّي أُحِبُّ ٱلرَّبَّ لا لِأَربَحَ ٱلنَّعِيمْ
وَلا لِكَيْ أَنجُو مِنَ ٱلْ عَذابِ فِي ٱلْجَحِيمْ

٢ لَكِنْ أُحِبُّهُ لِأَنْ لِي حُبُّهُ يَحْلُو
وَهُوَ ٱلَّذِي بِفَضْلِهِ أَحَبَّنِي قَبْلُ

٣ ذاكَ ٱلَّذِي مِنْ أَجْلِنا أُهِينَ كَٱلعَبْدِ
وَٱحْتَمَلَ ٱلصَّلِيبَ وَٱلْ هُجُوعَ فِي ٱللَّحْدِ

٤ وَهُوَ غَنِيٌّ عاشَ مِنْ أَجْلِ ٱلوَرَى فَقِيرْ
مَعْ أَنَّهُمْ أَعْداؤُهُ فَهَلْ لِنا نَظِيرْ

٥ هَلْ أَعْبُدُ ٱلفادِي إِذَنْ لِأَرْبَحَ ٱلثَّوابْ
مُؤَمِّلَ ٱلمِيراثِ أَوْ خَوْفًا مِنَ ٱلعِقابْ

٦ كَلَّا وَإِنَّما كَما أَحَبَّنِي رَبِّي
وَقَدْ سَمَتْ صِفاتُهُ يُحِبُّهُ قَلْبِي

---

١٧٩ الترنيمة المئة والتاسعة والسبعون — تعظيم فدى المسيح

١ إِلَيْكَ يا رَبَّ ٱلعُلَى أُقَدِّمُ ٱلتَّسْبِيحْ
إِذْ قَدْ مَنَحْتَ خاطِئًا مِثْلِي فِدَى ٱلمَسِيحْ

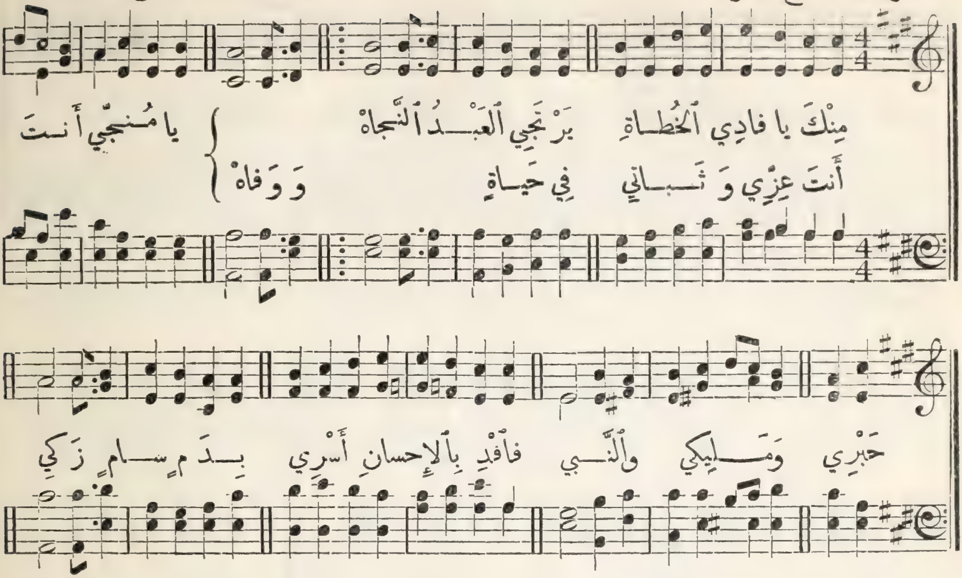
٢ ذاكَ ٱلَّذِي مِنْ حُبِّهِ وَلُطْفِهِ ٱلعَجِيبْ
قَدَّمَ عَنَّا نَفْسَهُ مَوْتًا عَلَى ٱلصَّلِيبْ

٣ بِآدَمٍ قَدْ دَخَلَ ٱلْ إِثْمُ إِلَى ٱلدُّنْيا
فَبِيَسُوعٍ بِكْرِ مَنْ قَدْ رَقَدُوا نَحْيا

٤ مَنَحْتَنا رُوحَكَ يا قُدُّوسُ يا ٱبْنَ ٱللهْ
حَتَّى غَدا ٱلقَبْرُ لَنا بابًا إِلَى ٱلحَياهْ

٥ قُدُّوسٌ ٱلرَّبُّ ٱلإِلَهْ قُدُّوسٌ ٱللهُ
لِلدَّهْرِ لا يَبْقَى سِواهْ فَلَيْسَ إِلَّاهُ

Ludwig. 8s. & 7s. وظائف المسيح ٨ و٧



١٨٠ (٥١) الترنيمة المئة والثمانون الاستنجاد بالمسيح مع ذكر وظائفه

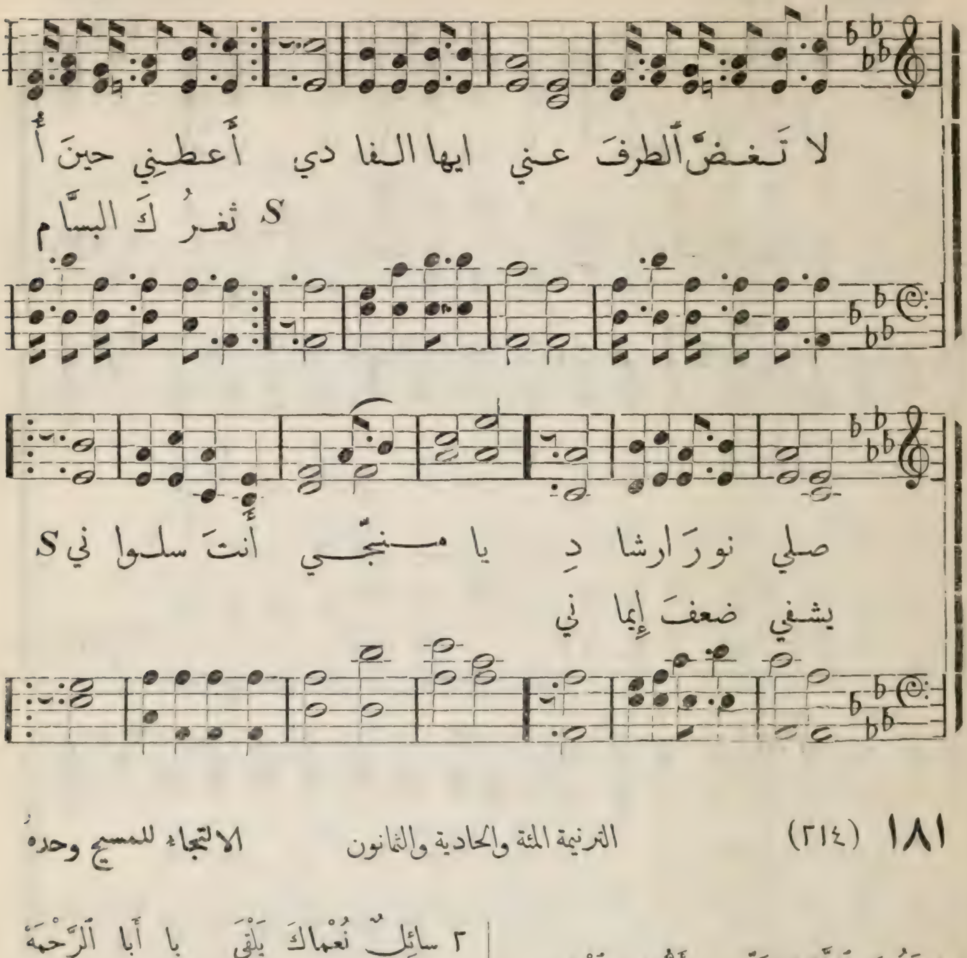
١ مِنْكَ يا فادِي ٱلخطاةِ يرْتجي ٱلعبْدُ ٱلنَّجاهْ
أَنتَ عِزِّي وَثَباتي فِي حياةٍ ووَفاهْ
يا مُنجِّي أَنتَ حَبْرِي وَمَلِيكِي وٱلنَّبي
فٱفْدِ بِٱلإِحْسانِ أَسْرِي بِدَمٍ سامٍ زَكِي

٢ إِنَّ نَفْسِي يا طَبِيبِي فِي فَسادٍ وَشَقاء
فٱمْنَحْنها يا رَقِيبِي منكَ بِرًّا وَشِفاء
يا وَسِيطَ ٱلصُّلحِ إِنِّي مُسْتَجِيرٌ بِٱلصَّلِيبْ
قَدِّمِ ٱلطِّلْبَةَ عَنِّي لِأَبِيكَ ٱلمُسْتَجِيبْ

٣ أَنتَ راعٍ لَسْتَ تَرْفِضْ عاجِزًا مُضْنًى فَقِيرْ
لَيْتَ نَفْسَ ٱلعَبْدِ تَرْبِضْ عِنْدَ مَرْعاكَ ٱلنَّضِيرْ
يا شَفِيعِي أَنتَ حِصْنِي مِنْ عَدُوٍّ وَظَلُومْ
أَنتَ تَنْفِي كُلَّ حُزْنِي وَٱلعَنا ثُمَّ ٱلهُمُومْ

٤ إِنَّ قَلْبِي يا مُعَلِّمْ لِلْخَطا دَوْمًا يَمِيلْ
فٱلخَطا يا رَبِّ قَوِّمْ وَٱهْدِنِي حُسْنَ ٱلسَّبِيلْ
يا مَسِيحَ ٱللهِ نَفْسِي تَحْتَ رِقٍّ وَقِصاصْ
فٱمْنَحْنها رُوحَ قُدْسٍ وٱقْبَلَنْها لِلْخَلاصْ

Pass me not. — لا تغض الطرف عني



١٨١ (٢١٤) الترنيمة المئة والحادية والثمانون — الالتجاء للمسيح وحدهُ

١ لا تَغُضَّ ٱلطَّرْفَ عَنّي أَيُّها ٱلفادِي
أَعْطِني حِينَ أُصَلّي نُورَ إِرْشادِ

قرار

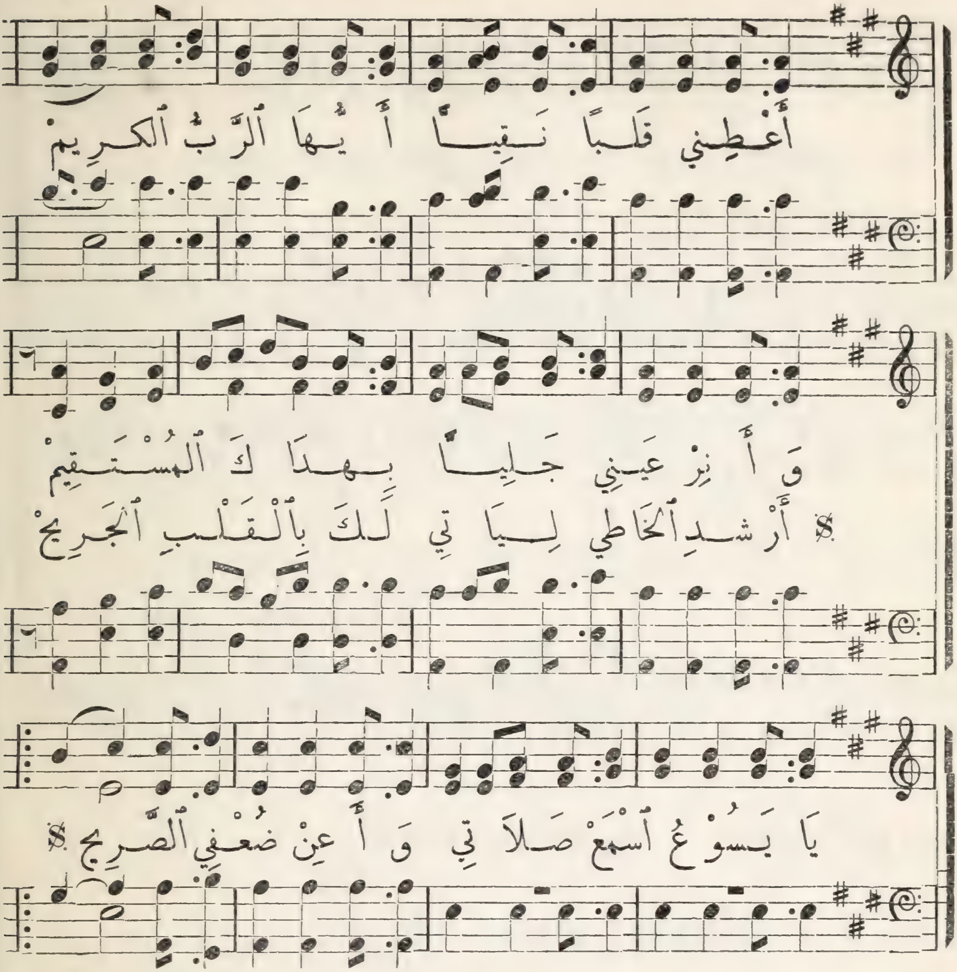
يا مُنَجّي أنتَ سُلْواني
ثَغرُكَ ٱلبَسّامُ يَشْفِي ضُعْفَ إيماني

٢ سائِلٌ نُعْماكَ يَلْقَى يا أَبا ٱلرَّحْمَهْ
مِنْ لَدُنْ عَرْشِكَ حالاً وافِرَ ٱلنِّعْمَهْ

٣ إِنَّما جُلُّ مُرادِي وَجْهُكَ ٱلوَضّاحْ
فَٱشْفِ جُرْحِي بِٱلحَشايا مُنيَةَ ٱلأَرْواحْ

٤ أَنتَ يا نَبْعَ سُرُورِي مَعْدِنُ ٱلأَلْطافْ
أَنتَ لِي خَيْرُ نَصِيبٍ يا سَنِيَ ٱلأَوْصافْ

Ellesdie. 8s. & 7s. الفدى ٨ و٧

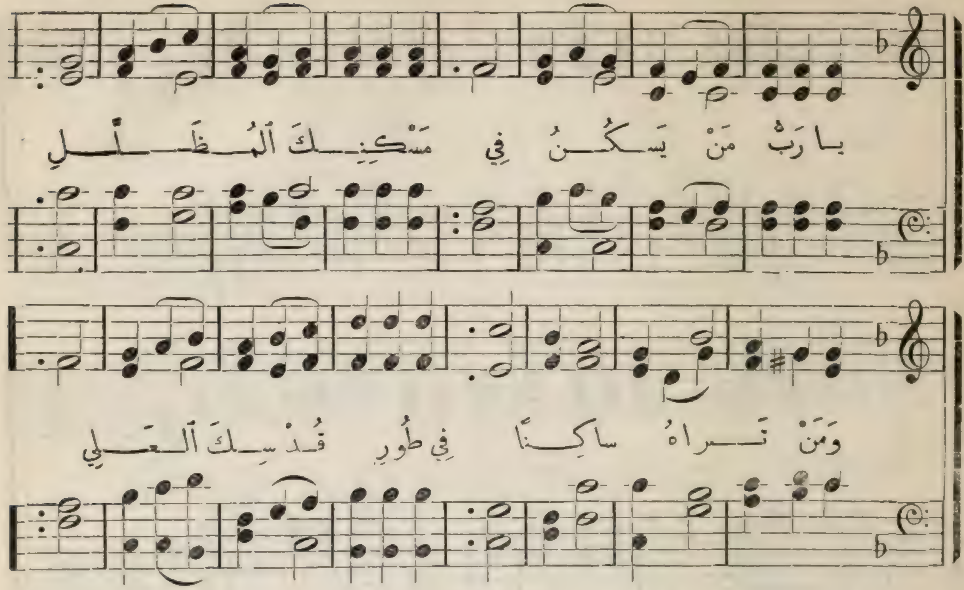


١٨٢ (٥٩) الترنيمة المئة والثانية والثمانون طلب الهدى

١ أَعطِني قَلْباً نَقِيًّا أَيُّها ٱلرَّبُّ ٱلكَرِيمْ
وأَنِرْ عَيْنِي جَلِيًّا بِهُداكَ ٱلمُستَقِيمْ
يا يَسُوعُ ٱسمَعْ صَلاتِي وأَعِنْ ضُعفِي ٱلصَّرِيحْ
أَرْشِدِ ٱلخاطِي لِيأتِي لَكَ بِٱلقَلْبِ ٱلجَرِيحْ

٢ بِرُّكَ ٱلغالِي ٱلثَّمِينُ لَيسَ لِي بِرٌّ سِواهْ
رُوحُكَ ٱلهادِي ٱلأَمِينُ ما لَنا إِلَّا هُداهْ
يا إِلهِي كُنْ غَفُورًا واهدِني سُبْلَ ٱلنَّجاهْ
يَمتَلِي قَلبِي سُرُورًا كُلَّ أَيّامِ ٱلحَياهْ

Hursley. L.M. الاسم العزيز ٨



١٨٣ (١٥٠ مز ١٥) الترنيمة المئة والثالثة والثمانون صفات الذي يدخل مسكن الرب

١ يا رَبُّ مَنْ يَسْكُنُ فِي مَسْكِنِكَ ٱلْمُظَلَّلِ
وَمَنْ تَراهُ ساكِنًا فِي طُورِ قُدْسِكَ ٱلعَلِي

٢ هُوَ ٱلَّذِي يَسْلُكُ فِي طُرْقِ ٱلْكَمالِ وَٱلتُّقى
وَٱلْقائِلُ ٱلحَقَّ ٱلَّذِي فِي قَلْبِهِ قَدْ صَدَقا

٣ مَنْ لَيْسَ يُؤْذِي صاحِبًا لَهُ وَلا يَشِي بِهِ
وَلا يَكُونُ حامِلاً عارًا عَلى قَرِيبِهِ

٤ يَحْتَقِرُ ٱلْخاطِي وَمَنْ خافَ ٱلإِلهَ يُكْرِمُ
يَحْلِفُ لِلضَّرِّ وَلا يَحْنَثُ فِي ما يُقْسِمُ

٥ وَبِٱلرِّبا فِضَّتُهُ لَمْ يُعْطِها لِلْبَشَرِ
وَلا قَبُولَ عِنْدَهُ لِرَشْوَةٍ عَلى ٱلبَرِي

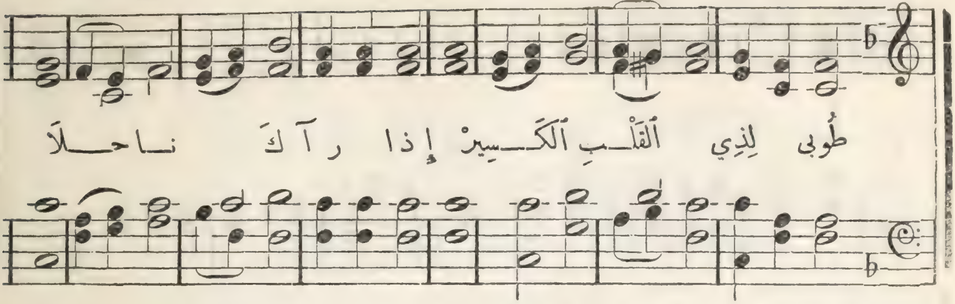
٦ مَنْ كانَ يَسْعى هٰكَذا وَهٰكَذا مَنْ يَصْنَعُ
فَذاكَ حَقًّا ثابِتٌ لِلدَّهْرِ لا يُزَعْزَعُ

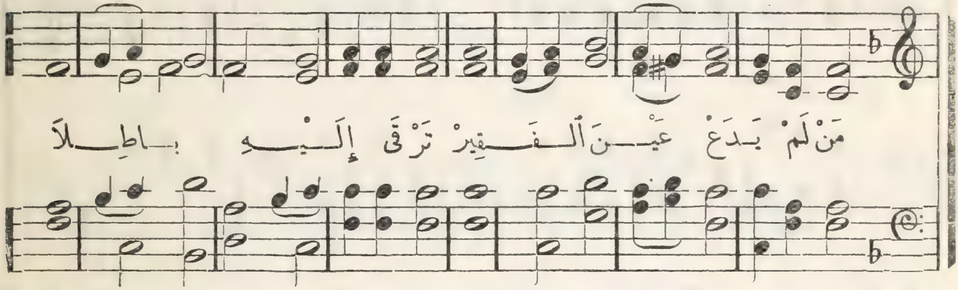
تابع ترنيمة ١٨٢

٣ أَيُّها ٱلخُطاةُ ذُوقُوا وَٱشْرَبُوا ماءَ صَفا
شُكْرُ فادِينا يَلِيقُ فَٱحْفَظُوا عَهْدَ ٱلوَفا
قَدِّمُوا حَمْدًا وَشُكْرًا لِلإِلٰهِ ٱلأَزَلِي
وَٱعْرِفُوا قَلْبًا وَفِكْرًا حُبَّهُ ٱلمَحْضَ ٱلجَلِي

العبادة الروحية ٨

Hamburg. L.M.





١٨٤ (١٤٩) الترنيمة المئة والرابعة والثمانون — تطويب الرجل الشفوق

١ طُوبَى لِذِي ٱلقَلْبِ ٱلكَسِيرْ
إِذا رآكَ ناحِلا
مَنْ لَمْ يَدَعْ عَيْنَ ٱلفَقِيرْ
تَرْقَى إِلَيْهِ باطِلا

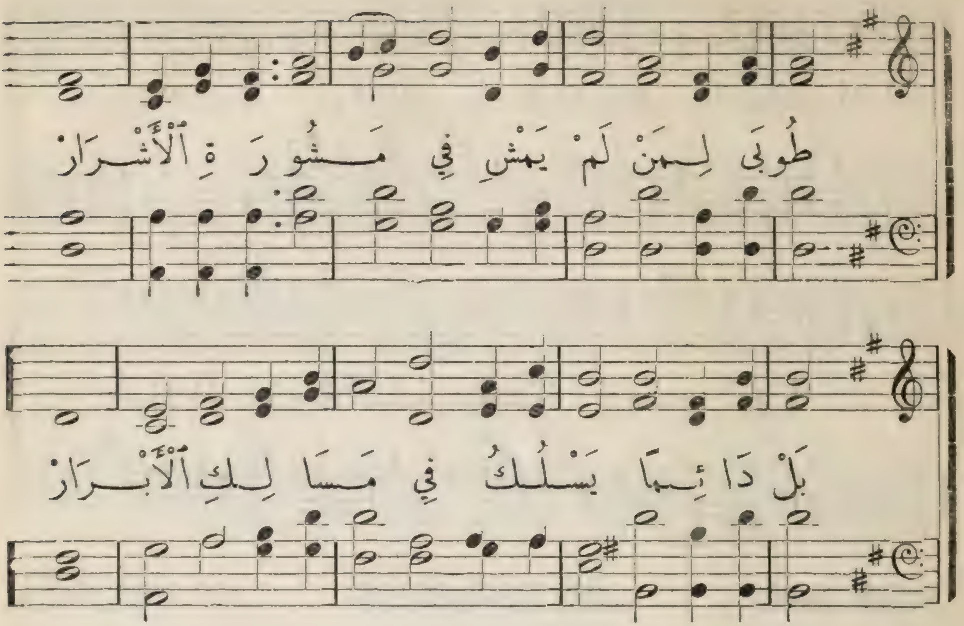
٢ أَلْفاتِحِ ٱلصَّدْرِ ٱلرَّحِيبْ
حَسًّا بِما يُؤْذِي أَخاهْ
يَجْرَحُهُ جُرْحُ ٱلقَرِيبْ
لِلعَجْزِ مِنْهُ عَنْ شِفاهْ

٣ يَبْسُطُ إِسْعافًا يَدَيْهْ
لِكُلِّ مَنْ يَشْكُو ٱلتَّعَبْ
إِحْسانُهُ يَجْرِي عَلَيْهْ
مُسْتَتِرًا بِلاَ طَلَبْ

٤ أَرْجُلُهُ مِثْلَ ٱلجَناحْ
تَجْرِي إِلى ٱلخَيْرِ ٱلوَثِيقْ
وَعَيْنُهُ ذاتُ ٱلصَّلاحْ
تَرى ٱلعَدُوَّ كَٱلشَّقِيقْ

٥ لِأَجْلِ ذا تأْتِي إِلَيْهْ
نِعْمَةُ رَبِّهِ ٱلصَّمَدْ
وَعِنْدَما يَجْثُو لَدَيْهْ
يَحْيَا بِأَمْنٍ لِلأَبَدْ

Valentia. C.M. رئيس الاحبار ٨ و٦



١٨٥ (١٤٦ مز ١) الترنيمة المئة والخامسة والثمانون **غبطة الابرار وشقاوة الاشرار**

١ طُوبَى لِمَنْ لَمْ يَمْشِ فِي مَشُورَةِ ٱلْأَشْرارْ
بَلْ دائِمًا يَسْلُكُ فِي مَسالِكِ ٱلْأَبْرارْ

٢ مَنْ لَمْ يُجالِسْ هازِئًا بِرَبِّهِ ٱلْقادِرْ
بَلْ دائمًا يهذُّ فِي ناموسِهِ ٱلطَّاهِرْ

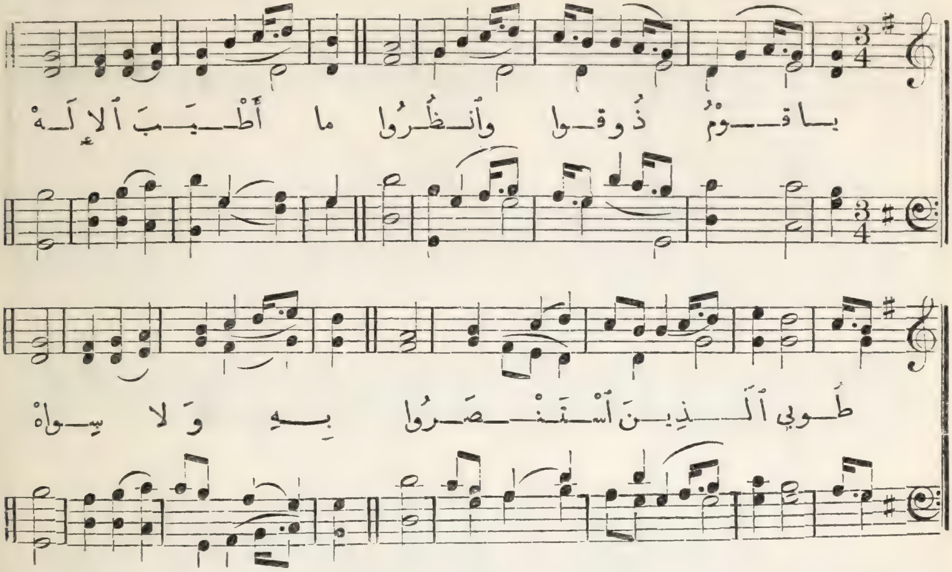
٣ فَهوَ كَغِرْسٍ نابِتٍ عَلى مَجارِي ٱلْماء
أَثْمارُهُ تُجْنَى كَذا أَوْراقُهُ خَضْراء

٤ وَكُلُّ ما يَصْنَعهُ يَكُونُ فِي نَجاحْ
لَيْسَ كَذا ٱلْأَشْرارُ بَلْ كَٱلعَصْفِ فِي ٱلرِّياحْ

٥ لِذَلِكَ ٱلْأَشْرارُ لا تَقُومُ فِي ٱلدِّينِ
وَلا ٱلْخُطاةُ صُحْبَةَ ٱلْأَبرارِ فِي ٱلْحِينِ

٦ لِأَنَّ رَبِّي عالِمٌ بِطُرُقِ ٱلْأَبْرارْ
أَمَّا ٱلَّتِي هالِكَةٌ فَطُرُقُ ٱلْأَشْرارْ

جودة الرب ٨ و٦ St. Martins. C.M



١٨٦ (٧٣ مز ٣٤) الترنيمة المئة والسادسة والثمانون — التقوى وفوائدها

١ يا قَوْمُ ذُوقُوا وَٱنظُرُوا ما أَطيَبَ ٱلإِلَهْ
طُوبَى ٱلَّذِينَ ٱسْتَنْصَرُوا بِهِ وَلا سِواهْ

٢ أَلا ٱتَّقُوا رَبَّ ٱلتُّقَى يا أَيُّها ٱلمَلا
فَلَيْسَ لِلَّذِي ٱتَّقَى مِنْ فاقَةٍ وَلا

٣ أَلأَغْنِيـاء ٱفْتَقَرُوا فَأَصْبَحُوا جِياعْ
وَٱلْمُبْتَغُوهُ أَيْسَرُوا خَيْرًا بِلا ٱنقِطاعْ

٤ مَنْ ذا ٱلَّذِي يَهْوَى ٱلحَياهْ صالِحَةَ ٱلأُمُورْ
لا تَنْطِقَنَّ شَفَتاهْ بِٱلغِشِّ وَٱلغُرُورْ

٥ يَحِدْ عَنِ ٱلشَّرِّ وَلِلْ خَيْراتِ يَصْطَنِعْ
يَبْغِي ٱلسَّلامَ ٱلمُتَّصِلْ مِنْ حَيْثُ يَنْقَطِعْ

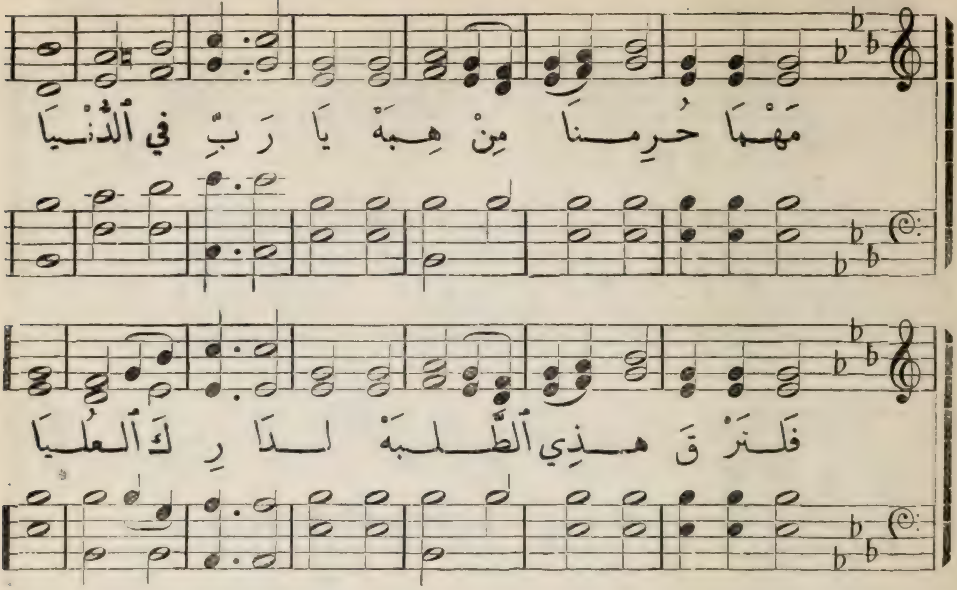
٦ أَلرَّبُّ عَيْناهُ عَلَى خائِفِيهِ ٱلوَدِيعْ
وَأُذْنُهُ تُصْغِي إِلَى دُعائِهِ ٱلوَضِيعْ

١٨٧ (١٢٣) الترنيمة المئة والسابعة والثمانون — يسوع منيتي

١ ماذا تَرُومُ ٱلنَّفْسُ فِي أَقْصَى ٱلسَّما ٱلعُلْيا
أَوْ مَنْ فُؤادِي با تُرَى يَهْواهُ فِي ٱلدُّنْيا

٢ يَسُوعُ حَظِّي مَلجإِي لا أَبْتَغِي سِواهْ
إِلَهُ قَلْبِي مُنْيَتِي مَنْ لِي بِأَنْ أَراهْ

Naomi. C.M. يسوع منيتي ٨ و٦



١٨٨ (١٤٧) الترنيمة المئة والثامنة والثمانون — القناعة المسيحية

١ مَهما حُرِمْنا مِنْ هِبَهْ يا رَبِّ فِي ٱلدُّنْيا
فَلْتَرْقَ هَذِي ٱلطَّلَبَهْ لدارِكَ ٱلْعُلْيا

٢ قَلْباً شَكُوراً يُمْتَلَكْ يا رَبِّ أَعْطِني
وأَنْعِمْ بِأَنْ أَعِيشَ لَكْ وَحْدَكَ يا غَنِي

٣ هَبْ لِي ٱلرَّجا أَنَّكَ لِي عَوْنٌ عَلَى ٱلدَّوامْ
أَشْرِقْ عَلَى مُرْتَحَلِي وَكَلِّلِ ٱلْخِتامْ

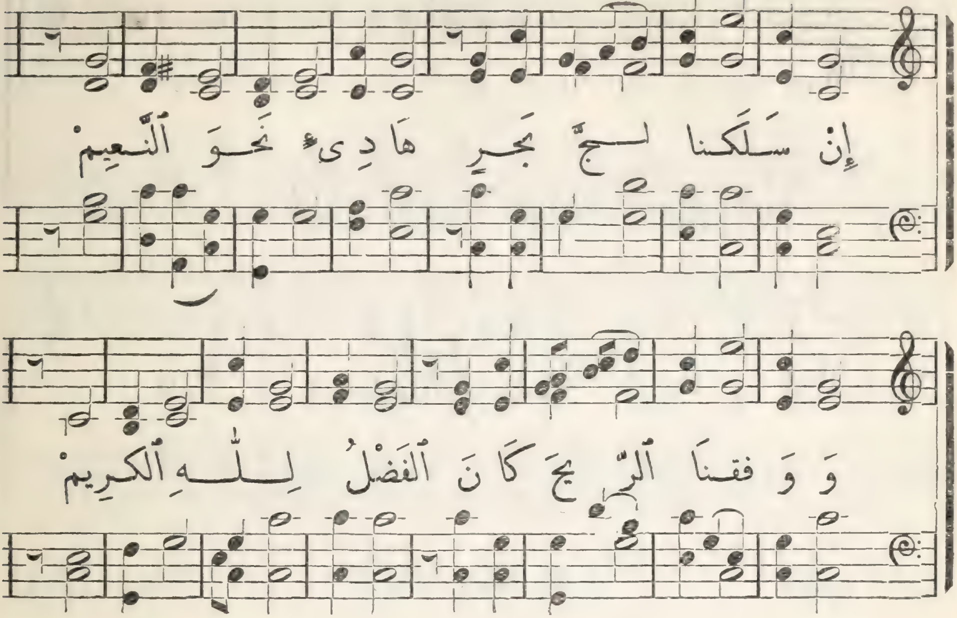
تابع ترنيمة ١٨٧

٣ إِنْ كانَتِ ٱلسَّماءُ لا تَسِحُّ بِٱلْأَمْطارْ
وَبادَتِ ٱلْأَعْشابُ وَٱلْ أَشْجارُ وَٱلْأَثْمارْ

٤ فَإِنَّ قَلْبِي لَمْ يَزَلْ بِٱللهِ يَفْرَحُ
كَذا لِسانِي شاكِراً لِلرَّبِّ يَمْدَحُ

٥ مَنْ ذا ٱلَّذِي يَفْصِلُنا عَنْ حُبِّ بارِينا
أَوْ مَنْ تَرَى يَمْشِي بِنا أَمامَ فادِينا

Rathbun. 8s. & 7s. الاتكال ٨و٧



١٨٩ (١٢٢) الترنيمة المئة والتاسعة والثمانون — الارتضاء بما عينهُ الله لنا

١ إِنْ سَلَكْنا لُجَّ بَحْرٍ هادِئٍ نَحْوَ ٱلنَّعيمْ
وَوَفِقْنا ٱلرِّيحَ كانَ ٱلْ فَضْلُ لِلّٰهِ ٱلكَرِيمْ

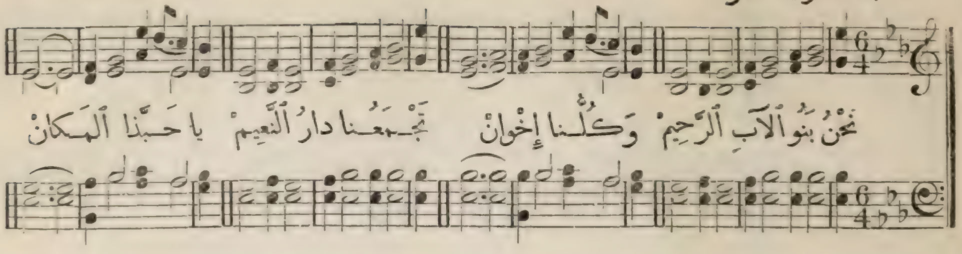
٢ وَإِذا هاجَتْ وَغَطَّتْ لُجَّةُ ٱلبَحْرِ ٱلسَّفِينْ
عَجِّلِ ٱلسَّفْرَ ٱقْتِرابًا مِنْ رُبوعِ ٱلأَطْهَرِينْ

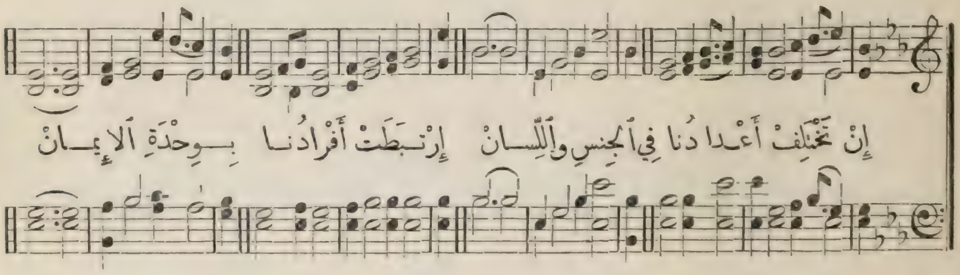
٣ هَبْ لَنا ٱللّٰهُمَّ أَنَّا كُلَّ ما تَهْوَى نُطِيعْ
فِي سُرُورٍ وَٱكْتِئابٍ وَٱسْتَجِبْنـا يا سَمِيعْ

٤ وَٱجْعَلِ ٱلرُّوحَ ٱلمُعَزِّي ساكِنًا هٰذِي ٱلقُلُوبْ
فَيُعَزِّينـا إِذا ما أَفْنَتِ ٱلصَّبْرَ ٱلخُطُوبْ

٥ يُنْقِـذُ ٱللّٰهُ سَرِيعًا آلَهُ مِنْ كُلِّ ضِيقْ
وَلَهُمْ طُرًّا رَفِيقٌ فِي ٱلأَسَى نِعْمَ ٱلرَّفِيقْ

المحبة الاخوية ٨ و٦ — Athens. C.M.





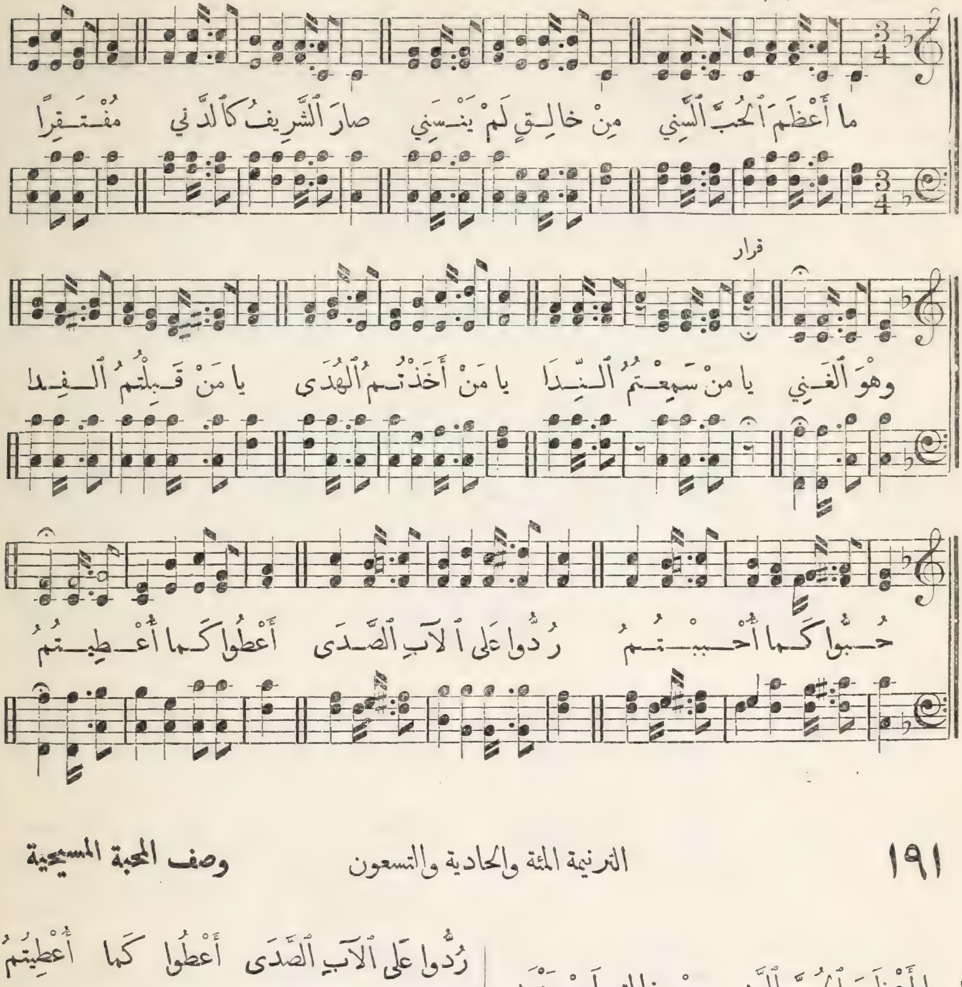
١٩٠ الترنيمة المئة والتسعون — المحبة الاخوية المسيحية

١ نَحْنُ بَنُو ٱلآبِ ٱلرَّحِيمْ وَكُلُّنا إِخْوانْ
تَجْمَعُنا دارُ ٱلنَّعِيمْ يا حَبَّذا ٱلمَكانْ
إِنْ تَخْتَلِفْ أَعْدادُنا فِي ٱلجِنْسِ وَٱللِّسانْ
إِرْتَبَطَتْ أَفْرادُنا بِوِحْدَةِ ٱلإِيمانْ

٢ يَسُوعُ مِقْياسٌ لَنا فِي حُبِّهِ ٱلعَجِيبْ
فَلْتَشْغَلَنَّا كُلَّنا مَحَبَّةُ ٱلقَرِيبْ
نَشْعُرُ فِي ضِيقِ ٱلأَخِ عِنْدَ ٱلمُلِمّاتِ
وَبِيَدٍ لا تَرْتَخِي لِعَوْنِهِ ناتِي

٣ نَبْكِي مَعَ ٱلْباكِي كَما نُسَرُّ لِلْفَرْحانْ
مُشْتَرِكِينَ فِي ٱلعَطا لِخِدْمَةِ ٱلرَّحْمانْ
نَثْبُتُ فِي ٱلْفادِي ٱلمَسِيحْ كَٱلغُصْنِ فِي ٱلكَرْمَةْ
هَذا هُوَ ٱلحُبُّ ٱلصَّحِيحْ وَمَصْدَرُ ٱلنِّعْمَةْ

Beulah Land. L.M. حبوا كما أُحببتم ٨



١٩١ الترنيمة المئة والحادية والتسعون وصف المحبة المسيحية

١ ما أَعْظَمَ ٱلْحُبَّ ٱلسَّني مِنْ خالِقٍ لَمْ يَنْسِني
صارَ ٱلشَّريفُ كَٱلدَّنِي مُفْتَقِرًا وَهْوَ ٱلْغَنِي

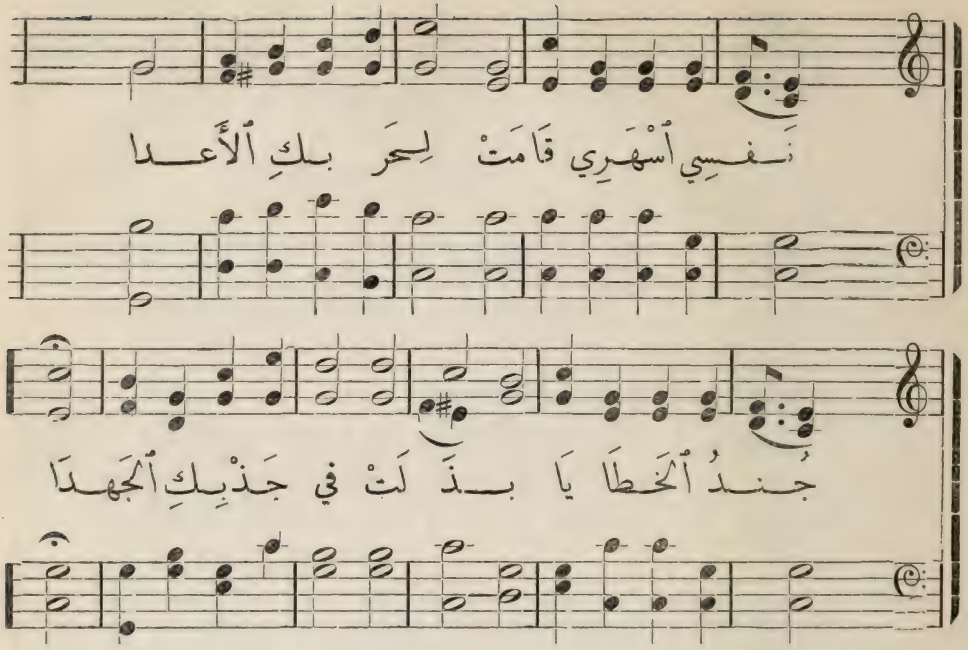
قرار

يا مَنْ سَمِعْتُمُ ٱلنِّدا يا مَنْ أَخَذْتُمُ ٱلْهُدَى
يا مَنْ قَبِلْتُمُ ٱلْفِدَى حُبُّوا كَما أُحْبِبْتُمُ
رُدُّوا عَلى ٱلآبِ ٱلصَّدَى أَعْطُوا كَما أُعْطِيتُمُ

٢ أَلْحُبُّ شَرْطٌ قَدْ لَزِمْ فَرْضٌ كَرِيمٌ قَدْ رُسِمْ
بِٱلْحُبِّ كُلٌّ يَعْتَصِمْ فَمَنْ لِفادِيهِ خُتِمْ

٣ لا كِبْرِياءَ لا حَسَدْ لا ظَنَّ سُوءٍ فِي أَحَدْ
بَلْ بَرَكاتٌ وَمَدَدْ فِي ٱلْحُبِّ ما طالَ ٱلأَمَدْ

Laban. S.M. — لابان ٦ و٨



١٩٢ (١٥١) الترنيمة المئة والثانية والتسعون — اسهروا وصلوا

١ نَفْسِي أَسْهَرِي قامَتْ لِحَرْبِكِ ٱلأَعْدا
جُنْدُ ٱلخَطايا بَذَلَتْ فِي جَذْبِكِ ٱلجَهْدا

٢ صَلِّي أَسْهَرِي حِرْصًا لا تَتْرُكِي ٱلحَرْبا
وَجَدِّدِيها دائِمًا وَٱسْتَنْجِدِي ٱلرَّبَّا

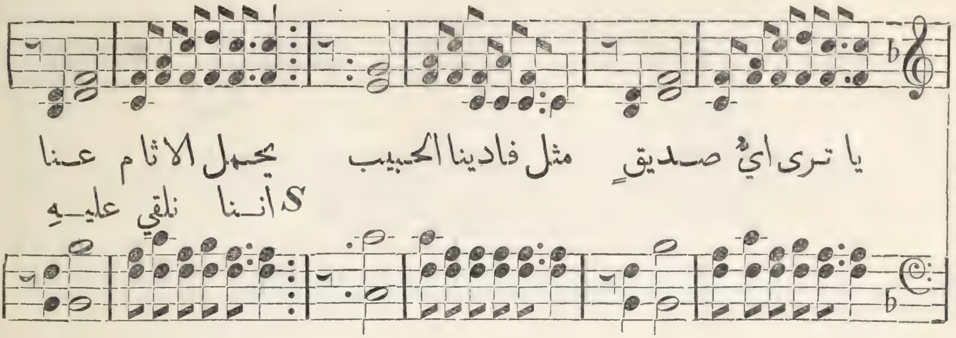
٣ لا تَطْرَحِي سَيْفًا لِلْغَلْبِ بِٱلتَّأْمِيل
فَٱلحَرْبُ لَيْسَتْ تَنْتَهِي أَوْ تَمْلِكِي ٱلإِكْلِيل

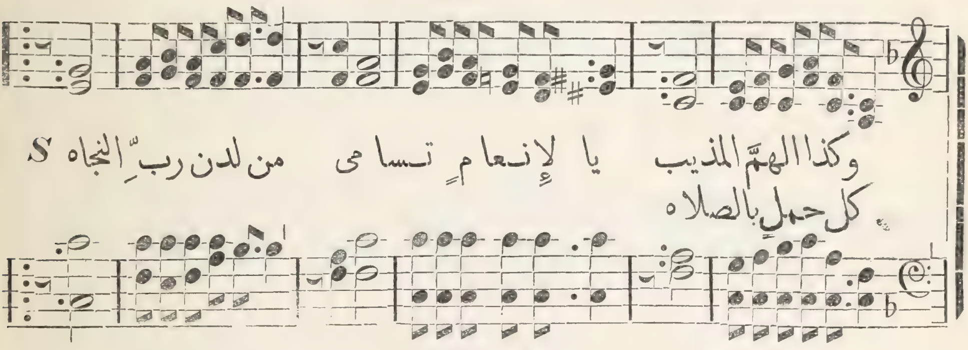
تابع ترنيمة ١٩١

٤ فِي ٱلحُبِّ تَصْدِيقُ ٱلمَقالْ فِي ٱلحُبِّ صَبْرٌ وَٱحْتِمالْ
أَلْحُبُّ إِكْلِيلُ ٱلجَمالْ فَضْلٌ وَمَجْدٌ لا يُزالْ

٥ فِي ٱلحُبِّ أَمْنٌ وَنَجاحْ فِي ٱلحُبِّ سِتْرٌ وَسَماحْ
فِي ٱلحُبِّ تَكْمِيلُ ٱلصَّلاحْ فَٱلحُبُّ يا نِعْمَ ٱلوِشاحْ

What a Friend we have in Jesus.　　　　يا ترى ايُّ صديقٍ ٨ و ٧





١٩٣ (٢١١) الترنيمة المئة والثالثة والتسعون منافع الصلاة

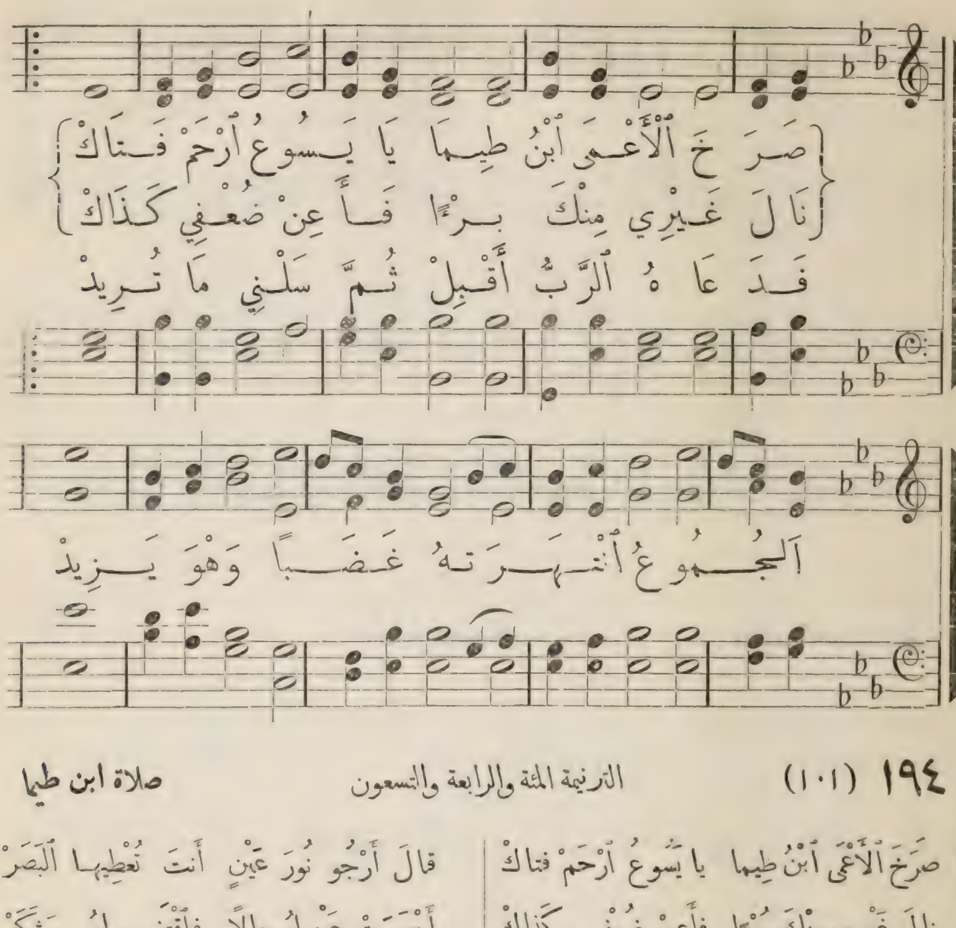
١ يا تُرى أيُّ صديقٍ　مثلُ فادينا ٱلحبيبْ
يَحْمِلُ ٱلآثامَ عنَّا　وكذا ٱلهمَّ ٱلمُذيبْ
يا لإنعامٍ تسامى　مِنْ لَدُنْ ربِّ ٱلنجاهْ
إنّنا نُلْقي عَلَيْـــهِ　كُلَّ حِمْلٍ بِٱلصَّلاهْ

٣ كَمْ لَقِينا مِنْ كُروبٍ　وٱكْتِئاباتِ ٱلحياهْ
حَيْثُ لَمْ نُلْقِ عَلَيْهِ　كُلَّ حِمْلٍ بِٱلصَّلاهْ

هَلْ تَجارِيبٌ وَضِيقٌ　مِثْلَ أمْواجِ ٱلمِياهْ
لاطَمَتْنـــا وَرَمَتْنـــا　فَعَلَيْنـــا بِٱلصَّلاهْ

٢ هَلْ صَدِيقٌ كَيَسُوعٍ　قادِرٌ بَرٌّ أمينْ
وَرَقِيقُ ٱلقَلْبِ يَرْثي　لِبَلاءِ ٱلمُؤْمِنِينْ
فإذا كُنّا غُلِبْنـــا　مِنْ جَرى حَمْلِ ٱلهُمومْ
فَلْنُصَلِّ لِيَسُوعٍ　نَجِدِ ٱلنَّصْرَ ٱلعَظيمْ

Fount. 8s. & 7s. ابن طيما ٨ و٧



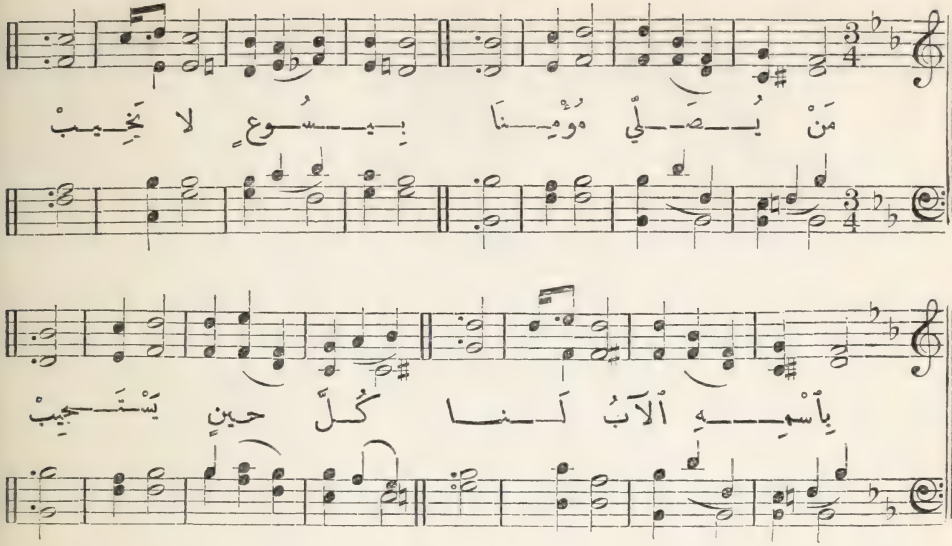
١٩٤ (١٠١) الترنيمة المئة والرابعة والتسعون — صلاة ابن طيما

١ صَرَخَ ٱلْأَعْمَى ٱبْنُ طِيمَا يَا يَسُوعُ ٱرْحَمْ فَتَاكْ
نَالَ غَيْرِي مِنْكَ بُرْءًا فَأَعِنْ ضُعْفِي كَذَاكْ
أَلْجُمُوعُ ٱنْتَهَرَتْهُ غَضَبًا وَهُوَ يَزِيدْ
فَدَعَاهُ ٱلرَّبُّ أَقْبِلْ ثُمَّ سَلْنِي مَا تُرِيدْ

٢ لَمْ يُرِدْ مَالًا سَيَفْنَى مِنْهُ مَعْ فَقْرٍ عَلَاهْ
بَلْ ٱبْتَغَى رَحْمَةَ رَبٍّ لَيْسَ يُعْطِيهَا سِوَاهْ
قَالَ أَرْجُو نُورَ عَيْنٍ أَنْتَ تُعْطِيهَا ٱلْبَصَرْ
أَبْصَرَتْ عَيْنَاهُ حَالًا فَٱقْتَفَاهُ وَشَكَرْ

٣ هُوَذَا ٱسْمَعْهُ يُنَادِي بِتَسَابِيحِ ٱلنَّشِيدْ
أُنْظُرُوا يَا أَصْدِقَائِي رَحْمَةَ ٱلْفَادِي ٱلْمَجِيدْ
لَيْتَمَا كُلُّ ضَرِيرٍ يَعْرِفُ ٱلشَّافِي ٱلْوَحِيدْ
وَيُوَافِيهِ لِيُعْطَى بَصَرًا مِنْهُ جَدِيدْ

Mercy. 7s. الصلاة ٧



١٩٥ الترنيمة المئة والخامسة والتسعون تأكيد استجابة الصلاة

١ مَنْ يُصَلِّي مُؤْمِنًا بِيَسُوعٍ لا يَخِيبْ
بِٱسْمِهِ ٱلآبُ لَنا كُلَّ حِينٍ يَسْتَجِيبْ

٢ فَهْوَ لِلْكُلِّ يَقُولْ إِسْهَرُوا يا مُؤْمِنِينْ
فالتَّجَارِيبُ تَزُولْ إِنْ تُصَلُّوا شاكِرِينْ

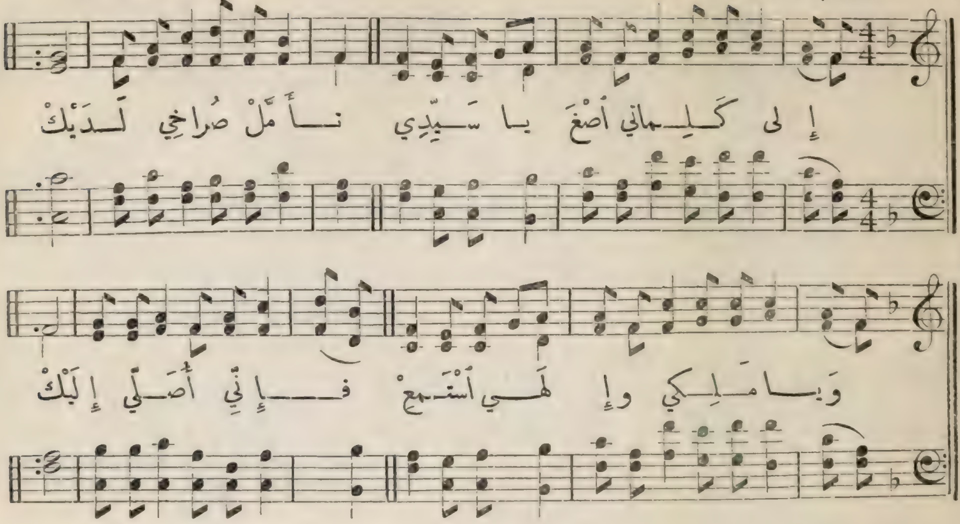
٣ إِطْرَحُوا ٱلحِمْلَ لَدَيَّ مِنْ بَلايا وَهُمُومْ
مَنْ أَتَى حُبًّا إِلَيَّ نالَ مِنِّي ما يَرُومْ

٤ إِقْرَعُوا ٱلبابَ ٱلرَّفِيعْ فِي ٱحْتِياجٍ وَٱضْطِرابْ
إِنَّنِي ٱلرَّبُّ ٱلسَّمِيعْ أَلْتَقِيكُمْ بِٱلجَوابْ

٥ إِسْأَلُوا تُعْطَوْا فَكَمْ وَهَبَ ٱلسُّؤْلَ ٱلرَّحِيمْ
وَٱطْلُبُوا خَيْرَ ٱلنِّعَمْ تَجِدُوا عِنْدَ ٱلكَرِيمْ

٦ مِنْكَ يا رُوحَ ٱلإِلَهْ نَبْتَغِي نُورَ ٱلهُدَى
أَنْتَ فِي وَقْتِ ٱلصَّلاةْ كُنْ مُعِينًا مُرْشِدًا

Room for thee. 11s. & 8s. — الاسترحام ١١ و٨



١٩٦ (١٠ مز٥) الترنيمة المئة والسادسة والتسعون — صلاة المومن

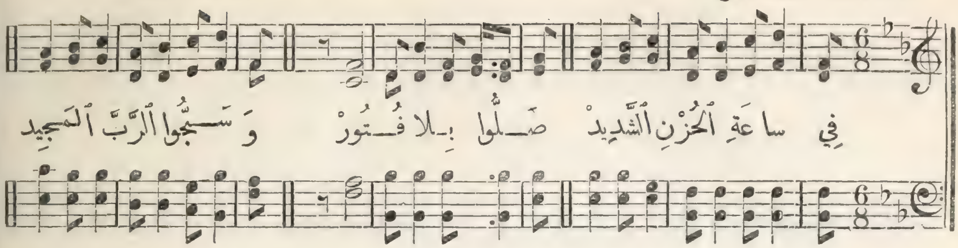
١ إلى كَلِماتي اَصْغَ يا سَيِّدِي
تأَمَّلْ صُراخِي لَدَيْكْ
وَيا مَلِكي وَإِلهي اَسْتَمِعْ
فإِنِّي أُصَلِّي إِلَيْكْ

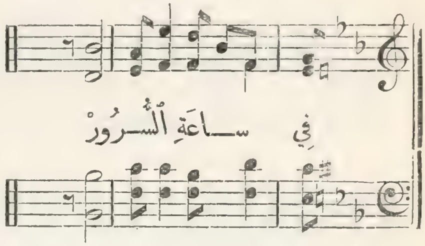
٢ وَقَفْتُ أَمامَكَ عِنْدَ اَلضُّحَى
أُصَلِّي لانِّي ذَلِيلْ
إلى عَدْلِكَ اَلْمُسْتَقِيمِ اَهْدِني
وَسهِلْ إِلَيْكَ اَلسَّبِيلْ

٣ وَإِنِّي بِما نِلْتُ مِنْ رَحْمَةٍ
أَجوزُ إِلى مَنْزِلِكْ
أَجُوزُ بِخَوْفِكَ مُسْتَعْصِمًا
وأَسْجُدُ فِي هَيْكَلِكْ

٤ لِيَفْرَحْ مُحِبُّوكَ وَلْيَهْتِفُوا
وَلْيَبْتَهِجُوا لِلأَبَدْ
فإِنَّكَ واقٍ بِتُرْسِ اَلرِّضا
ضَعِيفًا عَلَيْكَ اَعْتَمَدْ

انسكاب القلب ٨و٦ Entreaty. C.M.





١٩٧ (١٥) الترنيمة المئة والسابعة والتسعون

الصلاة باسم المسيح

١ فِي ساعَةِ ٱلحُزْنِ ٱلشَّدِيدْ صَلُّوا بِلاَ فُتُورْ
وسَبِّحُوا ٱلرَّبَّ ٱلمَجِيدْ فِي ساعَةِ ٱلسُّرُورْ

٢ أَٱلرَّبُّ ساكِنُ ٱلسَّما وَسامِعُ ٱلدُّعاء
عَنَّا يُزِيلُ ٱلآلَما وَيَمْنَحُ ٱلشِّفاء

٣ بِٱسْمِ ٱلمَسِيحِ ٱلِٱبْنِ وَالْ مُكَمِّلِ ٱلخَلاصْ
نأتِي بِإِيمانٍ وَهَلْ لِجاحِدٍ مَناصْ

٤ بِغَيْرِهِ لا يُوجَدُ لِلنَّاسِ مِنْ نَجاهْ
فَهْوَ ٱلطَّرِيقُ ٱلأَوْحَدُ وٱلحَقُّ وٱلحَياهْ

---

١٩٨ (٩٨ مز ٥١) الترنيمة المئة والثامنة والتسعون — تضرع الخاطي التائب

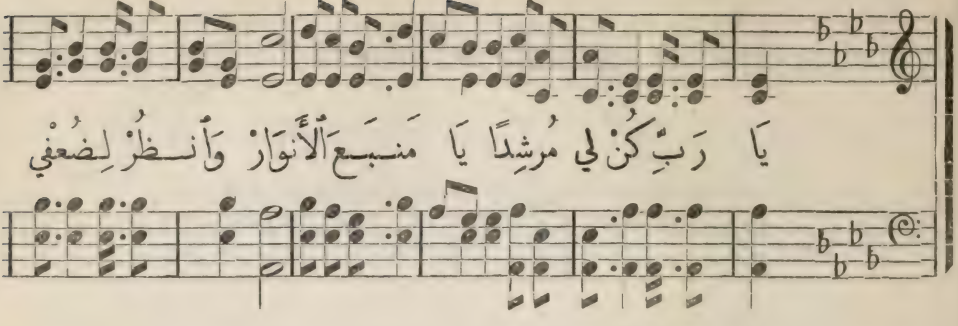
١ لا تَطْرَحْنِي مُهْمَلاَ مِنْ وَجْهِكَ ٱلمُغْنِي
وَرُوحَكَ ٱلقُدُّوسَ لا تَنْزِعْ إِذًا مِنِّي

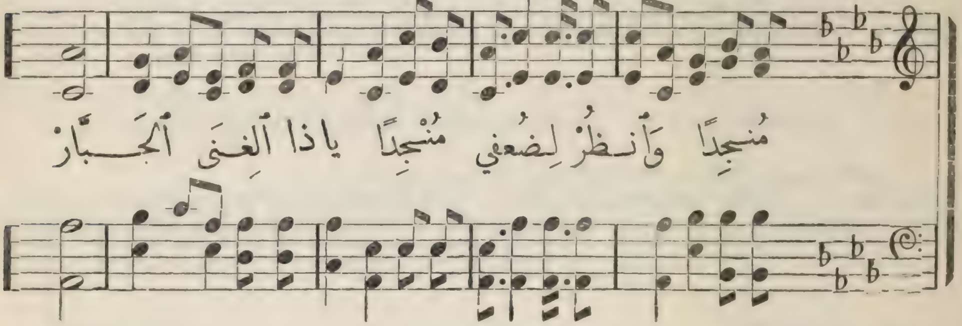
٢ مَجْدَ خَلاصِكَ ٱلبَهِي أُسْكُبْ عَلَى عَبْدِكْ
رُوحٌ رِياسِيٌّ بِهِ أَعْضُدْهُ مِنْ عِنْدِكْ

٣ حَتَّى أُعَلِّمَ ٱلخُطاهْ طَرِيقَكَ ٱلأَسْنَى
وَيَرْجِعَ ٱلقَوْمُ ٱلعُصاهْ إِلَيْكَ بِٱلحُسْنَى

٤ مُخَلِّصِي مِنَ ٱلدِّما كُنْ حافِظًا نَفْسِي
أَبْهِجْ لِسانِي وٱلفَما بِعَدْلِكَ ٱلقُدْسِي

حصن التعبان ٨ و٦ Nauman. C.M.





١٩٩ (٩٧) الترنيمة المئة والتاسعة والتسعون — الاستنجاد بالرب

١ يا رَبِّ كُنْ لي مُرْشِدًا يا مَنْبَعَ ٱلأَنْوارْ
وَٱنظُرْ لِضُعْفِي مُنْجِدًا يا ذا ٱلغِنَى ٱلجَبَّارْ

٢ إِنِّي أَتَيتُ خاضِعًا أَمامَ رَحْمَتِكْ
فَأَنصِتْ لِصَوْتي سامِعًا مِنْ عَرْشِ نِعْمَتِكْ

٣ نَفْسِي إِلَيْكَ تائِقَهْ فِيها أَمانِيها
وَبِرَجاكَ واثِقَهْ فَٱمْحُ مَساوِيها

٤ يا رَبِّ قَلَّ ناصِري كُنْ أَنتَ لي ناصِرْ
وَعَظُمَتْ كَبائِرِي كُنْ أَنتَ لي غافِرْ

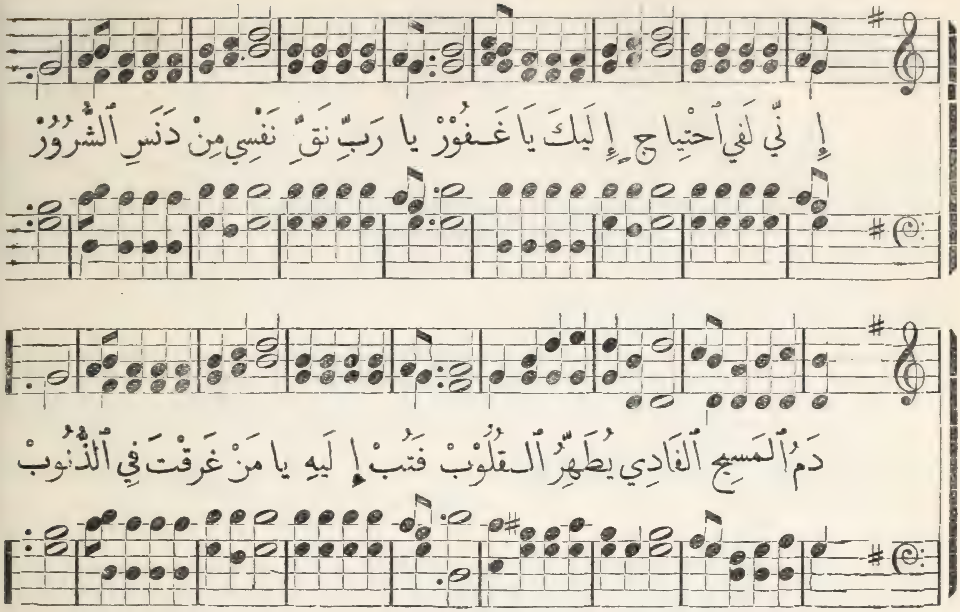
٥ يا حِصْنَنا في خَوْفِنا وَمُلْتَقَى ٱلخَطْبِ
أَنتَ مُقَوِّي ضَعْفِنا فِي ٱلمَوْقِفِ ٱلصَّعْبِ

تابع ترنيمة ١٩٨

٥ لَوْ كُنْتَ تَرْضَى ٱلمُحْرَقَهْ بادَرْتُ بِٱلحَرْقِ
بَلْ رُوحِيَ ٱلمُنْسَحِقَهْ ذَبِيحَةُ ٱلحَقِّ

٦ قَلْبَ ٱلوَدِيعِ ٱلمُتَّضِعْ لا يَرْذُلُ ٱللهُ
وَكُلُّ صِدِّيقٍ وَرِعْ ٱلرَّبُّ يَرْعاهُ

الاحتياج الى الرب ٧ و٦ 7s. & 6s.



٣٠٠ (١٣٢) الترنيمة المئتان الاحتياج الى الرب

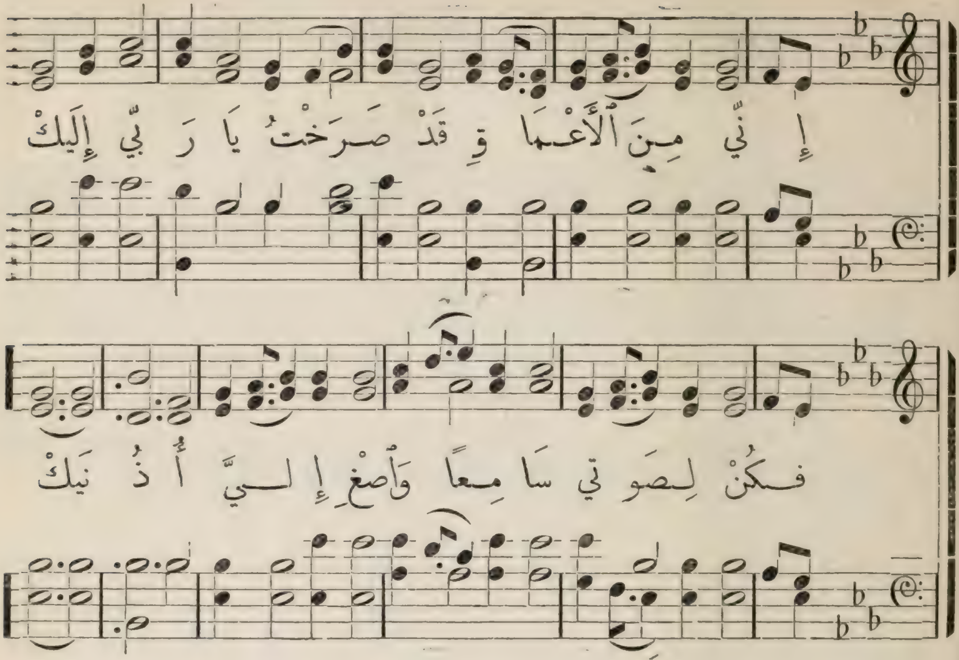
١ إِنِّي لَفِي ٱحْتِيَاجٍ إِلَيْكَ يَا غَفُورْ
يَا رَبِّ نَقِّ نَفْسِي مِنْ دَنَسِ ٱلشُّرُورْ
دَمُ ٱلْمَسِيحِ ٱلْفَادِي يُطَهِّرُ ٱلْقُلُوبْ
فَتُبْ إِلَيْهِ يَا مَنْ غَرِقْتَ فِي ٱلذُّنُوبْ

٢ إِنِّي لَفِي ٱحْتِيَاجٍ إِلَيْكَ يَا قَدِيرْ
لِأَنَّنِي غَرِيبٌ وَسَائِحٌ فَقِيرْ
شُغْلِي بِحُبِّ رَبِّي مَا سِرْتُ فِي ٱلطَّرِيقْ
أَرَاهُ سَلْوَى نَفْسِي فِي ٱلسَّيْرِ كَٱلرَّفِيقْ

٣ إِنِّي لَفِي ٱحْتِيَاجٍ لِبَارِئِ ٱلْوُجُودْ
إِذْ يَعْتَنِي بِنَفْسِي كَٱلْوَالِدِ ٱلْوَدُودْ
فُؤَادُهُ حَنُونٌ بَرٌّ لِلْإِنْسَانْ
لِأَنَّهُ إِنْسَانٌ قَدْ جَرَّبَ ٱلْأَحْزَانْ

٤ إِنِّي لَفِي ٱشْتِيَاقٍ يَا رَبُّ أَنْ أَرَاكْ
فَإِنَّنِي سَرِيعًا أَرْقَى إِلَى حِمَاكْ
هُنَاكَ أَشْدُو دَوْمًا فِي حَضْرَةِ ٱلرَّبِّ
مُرَنِّمًا تَسْبِيحًا مِنْ دَاخِلِ ٱلْقَلْبِ

Woodworth. L.M. كما انا ٨



٢٠١ (١١١ مز ١٣٠) الترنيمة المئتان والواحدة الرجا برحمة الرب

١ إِنِّي مِنَ ٱلأَعْماقِ قَدْ
صَرَخْتُ يا رَبي إِلَيْكْ
فَكُنْ لِصَوْتِي سامِعًا
وَأَصغِ إِلَيَّ أُذُنَيْكْ

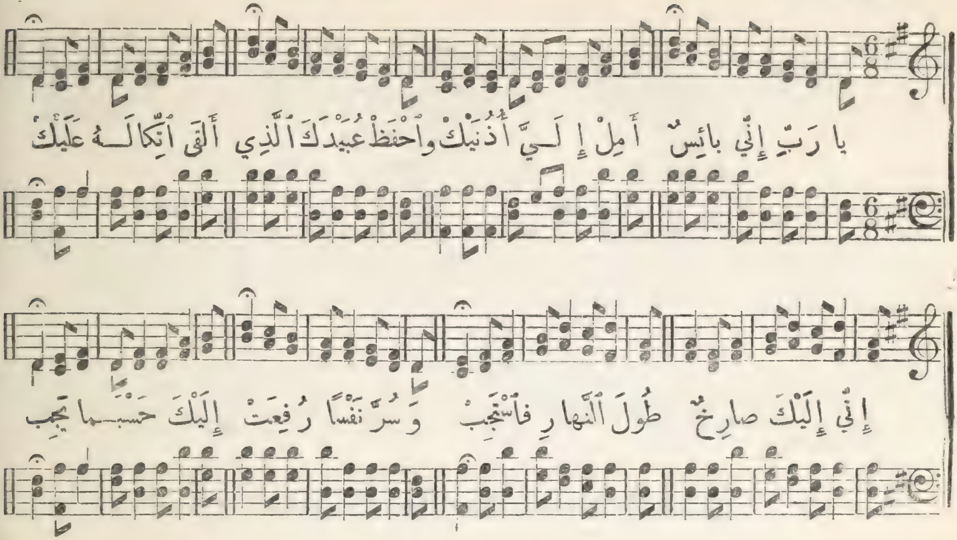
٢ فإِنْ تُراقِبْ إِثْمَنا
يا سَيِّدِي فَمَنْ يَقِفْ
أَلصَّفْحُ مِنْكَ يُرْتَجَى
وَٱلكُلُّ مِنك يَرْتَجِفْ

٣ إِيَّاكَ نَفْسِي ٱنتَظَرَتْ
إِيَّاكَ قَلْبِي ٱنتَظَرَا
أَكْثَرَ مِمَّنْ راقَبُوا
صُبْحًا نَعَمْ وَأَكْثَرَا

٤ فَلْيَرْجُ إِسْرائِيلُ مِنْ
عِنْدِ إِلَهي ٱلمَرْحَمَهْ
وَهُوَ ٱلَّذِي يَفْدِيهِ مِنْ
آثامِهِ ٱلمُنتَقِمَهْ

Sweet Hour of Prayer. L.M.

ساعة الصلاة ٨



٣٠٢ (مز ٨٦) الترنيمة المئتان والثانية — تضرُّع لله

١ يا رَبِّ إنّي بائِسٌ أَمِلْ إليَّ أُذُنَيْكْ
وٱحفَظْ عُبَيْدَكَ ٱلَّذي أَلْقى ٱتِّكالَهُ عَلَيْكْ
إنّي إلَيْكَ صارِخٌ طُولَ ٱلنَّهارِ فٱستَجِبْ
وَسُرَّ نَفْسًا رُفِعَتْ إلَيْكَ حَسْبَما يَجِبْ

٢ إلى صَلاتي ٱنصُتْ فكَمْ دَعَوْتُ فٱستَجَبْتَ لي
فَلَيسَ شِبْهٌ لَكَ في ذاتٍ وَلا في عَمَلِ
أَنتَ ٱلعَظيمُ ٱلصّانِعُ ٱلْ آياتِ وٱلمُعْطي ٱلرَّشَدْ
لَكَ ٱعتِرافي مُخلِصًا مُمَجِّدًا إلى ٱلأَبَدْ

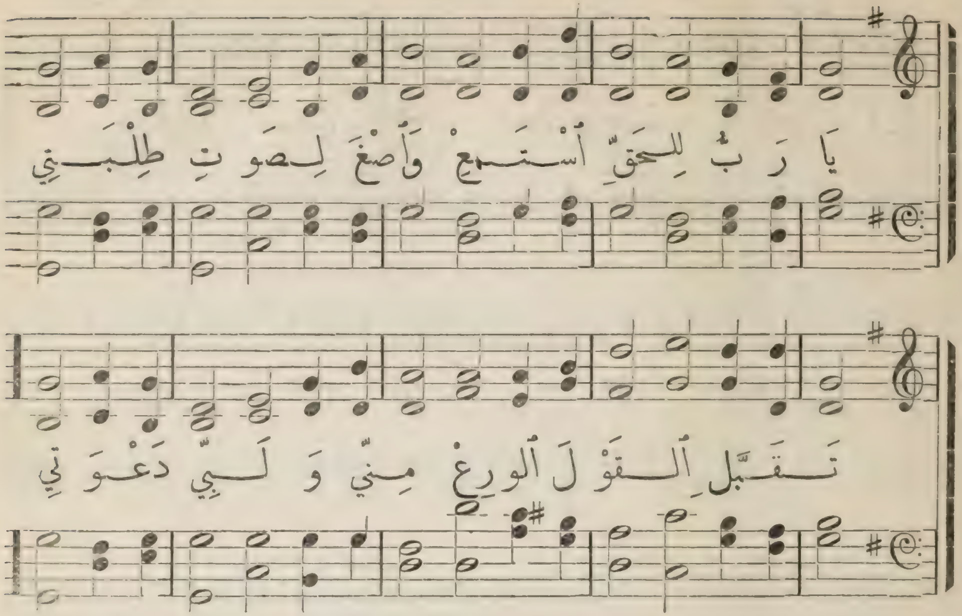
---

٣٠٣ الترنيمة المئتان والثالثة — الصلاة في اختلاف الاحوال

١ إنْ حَلَّ في ٱلقَلْبِ ٱلسُّرُورْ
صَلُّوا ٱعْبُدُوا وَرَنِّموا
وَمَجِّدُوا ٱلرَّبَّ ٱلغَفُورْ
وَعَظِّمُوا وَكَرِّموا

في ٱلحُزْنِ صَلُّوا تُقبَلُوا
تَعزِيَةَ ٱلرُّوحِ ٱلأَمينْ
فَرَبُّنا لا يَغْفَلُ
عَنْ صَوْتِ داعِيهِ ٱلحَزينْ

Rockingham. L.M. الشفقة ٨



٢٠٤ (٩٦ مز١٧) الترنيمة المئتان والرابعة طلب المعونة من الله

١ يا ربُّ لِلحقِّ ٱستمعِ وأصغَ لِصوتِ طِلْبتي
تقبَّلِ ٱلقولَ ٱلورِعْ منّي ولبِّي دعوتي

٢ يا ربُّ ثبِّتْ قدميَّ في طُرْقِكَ ٱلمقوَّمهْ
كيْ لا أرى زلّةَ غيٍّ عنِ ٱلطريقِ ٱلمُحكَمهْ

٣ إنّي تضرَّعتُ إليكْ لأنّكَ ٱستمعتَني
أمِلْ إليَّ أُذنيكْ أنا ٱلفقيرَ يا غني

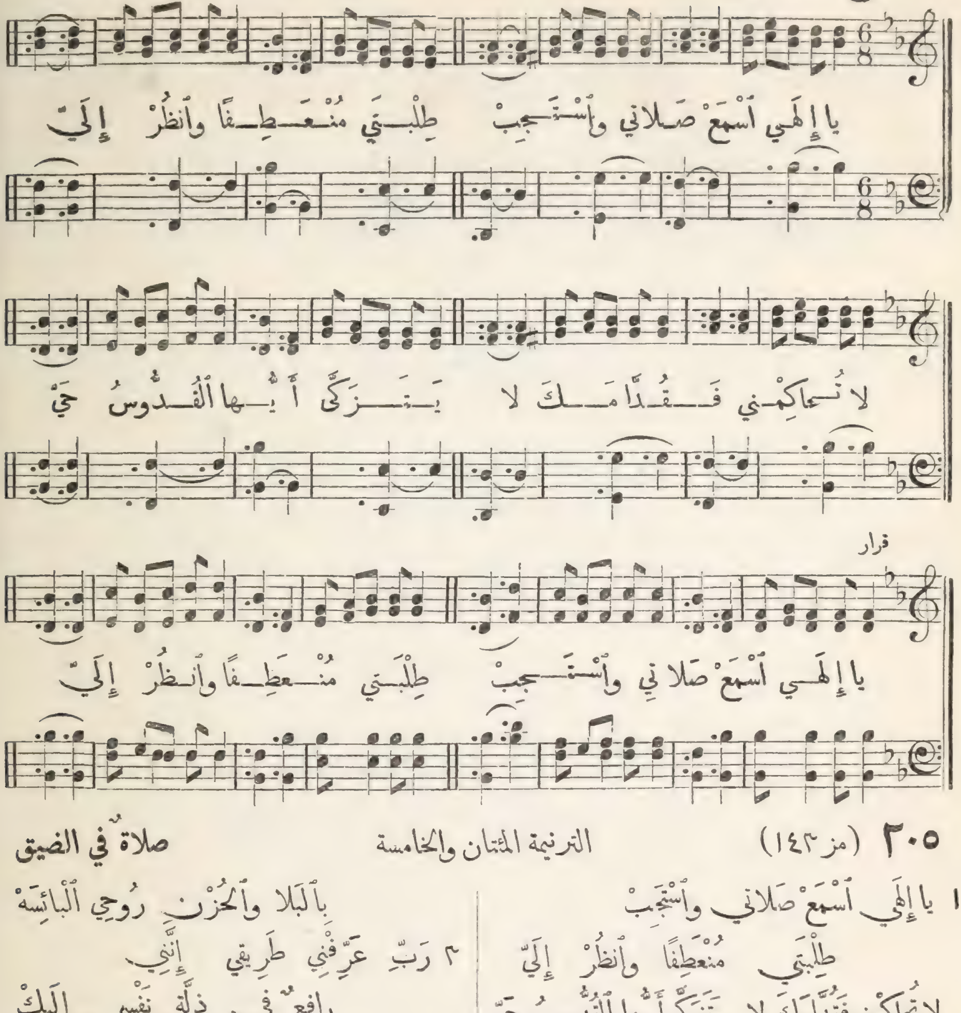
٤ يا مُنقذَ ٱلمتّكلينْ عليكَ مِمَّنْ قاوَمكْ
أظهِرْ لنا في كلِّ حينْ مُمتازةً مراحِمَكْ

تابع ترنيمة ٢٠٢

٢ صلّوا ٱستغيثوا عندما
تأتي ٱلبلايا وٱلكروبْ
فٱلعونُ مِنْ ربِّ ٱلسما
وٱلفوزُ في وقتِ ٱلخطوبْ

نرفعُ أصواتَ ٱلصلاهْ
لربِّنا فيسمعُ
إنّا وإنْ كُنّا خطاهْ
ٱلروحُ فينا يشفعُ

Looking to Jesus. 11s. استماع الصلاة ١١



٣٠٥ (مز ١٤٣) الترنيمة المئتان والخامسة صلاةٌ في الضيق

١ يا إلهي اسمعْ صلاتي واستجِبْ
طِلْبتي مُنعطِفًا وانظرْ إليَّ
لا تحاكِمْني فقدّامكَ لا يتزكّى أيُّها القُدّوسُ حيّ

قرار

يا إلهي اسمعْ صلاتي واستجِبْ طِلْبتي مُنعطِفًا وانظرْ إليَّ

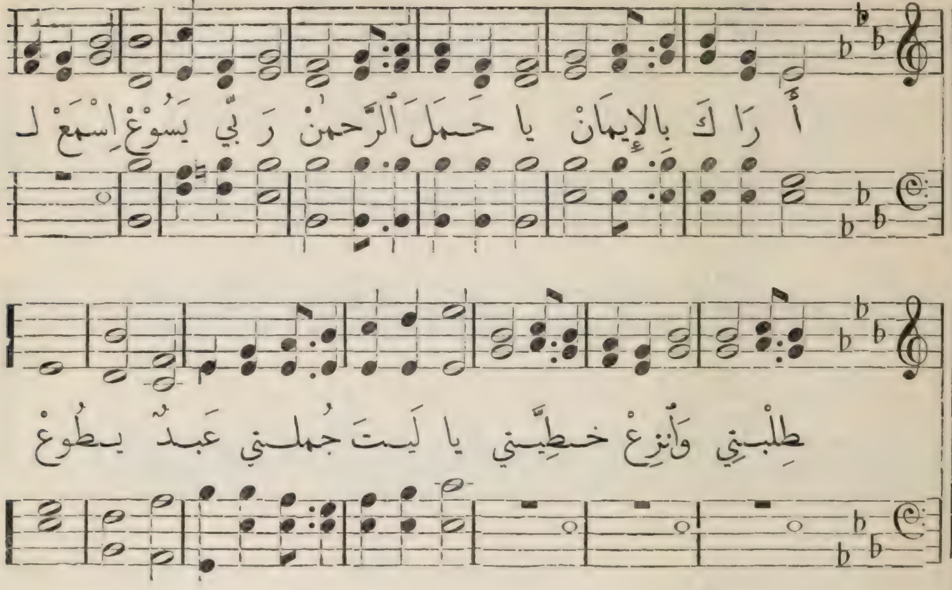
٢ إنَّ نفسي نحوَ ربّي أصبحتْ
في جفافٍ مثلَ أرضٍ يابِسهْ
ربِّ أسرِعْ هوذا قد فنيتْ
بالبلا والحزنِ روحي البائِسهْ

٣ ربِّ عرِّفني طريقي إنّني
رافعٌ في ذلَّةٍ نفسي إليكْ
نجِّ مِنْ أعدايَ نفسي فأنا
يا إلهي قد توكّلتُ عليكْ

٤ روحُكَ الصالحُ يُعطيني الهدى
سالكًا في نهجِ أرضٍ مستقيمْ
أنتَ تُحييني ولا تتركُ في الـ
حبسِ نفسي باسمِكَ السامي العظيمْ

Olivet. 6s. & 4s.

حمل الرحمان ٦ و٤



٢٠٦ (١٢٨) الترنيمة المئتان والسادسة — تضرع الى المسيح

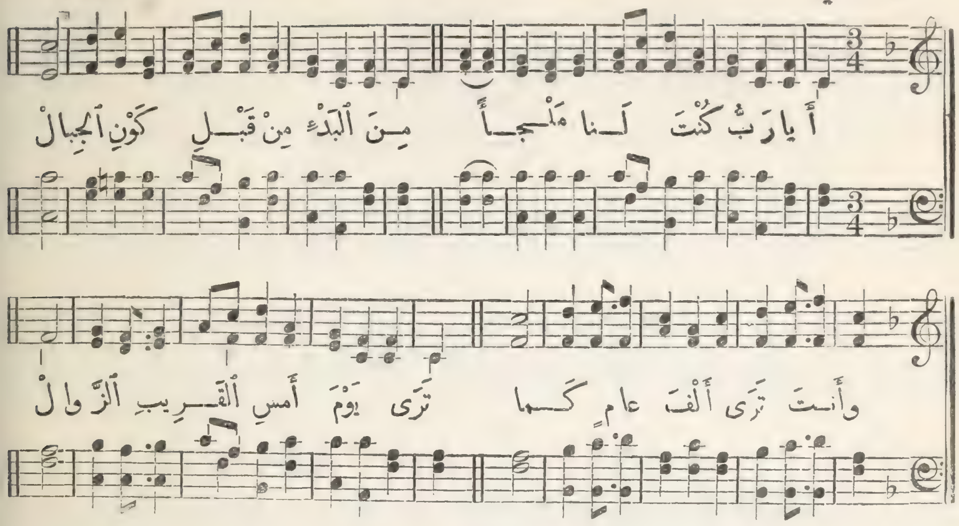
١ أَراكَ بِٱلإِيمانْ يا حَمَلَ ٱلرَّحمانْ
رَبِّي يَسُوعْ إِسْمَعْ لِطِلْبَتِي
وَٱنْزِعْ خَطِيَّتِي يا لَيتَ جُمْلَتِي
عَبْدٌ يَطُوعْ

٢ يا رَبِّ زِدْ نَفْسِي مِنْ نِعْمَةِ ٱلْقُدْسِ
أَنتَ ٱلرَّحُومْ زِدْ غِيرَتِي رَبِّي
لِذَلِكَ ٱلصَّلْبِ وَأَضْرِمْ على قَلْبِي
حُبًّا يَدُومْ

٣ فِي ظُلْمَةِ ٱلأَجْفانْ وَشِدَّةِ ٱلأَحْزانْ
كُنْ مُرْشِدِي دَعْ ظُلْمَتِي تُكْشَفْ
وَأَدْمُعِي تَنْشَفْ وَٱلوَجْهَ لا يُصْرَفْ
عَنْ سَيِّدِي

٤ إِذْ تَنْتَهِي ٱلأَيَّامْ كَٱلحُلْمِ فِي ٱلمَنامْ
فَأَرْقُدُ يَحْمِلُنِي ٱلمَسِيحْ
بِجَنْبِهِ ٱلجَرِيحْ هُناكَ أَسْتَرِيحْ
إِذْ أَصْعَدُ

Fredrick. 11s. ملجأٌ ابديٌّ ١١



٣٠٧ (مز ٩٠) الترنيمة المئتان والسابعة **تضرع مبني على عظمة الله وضعف الانسان**

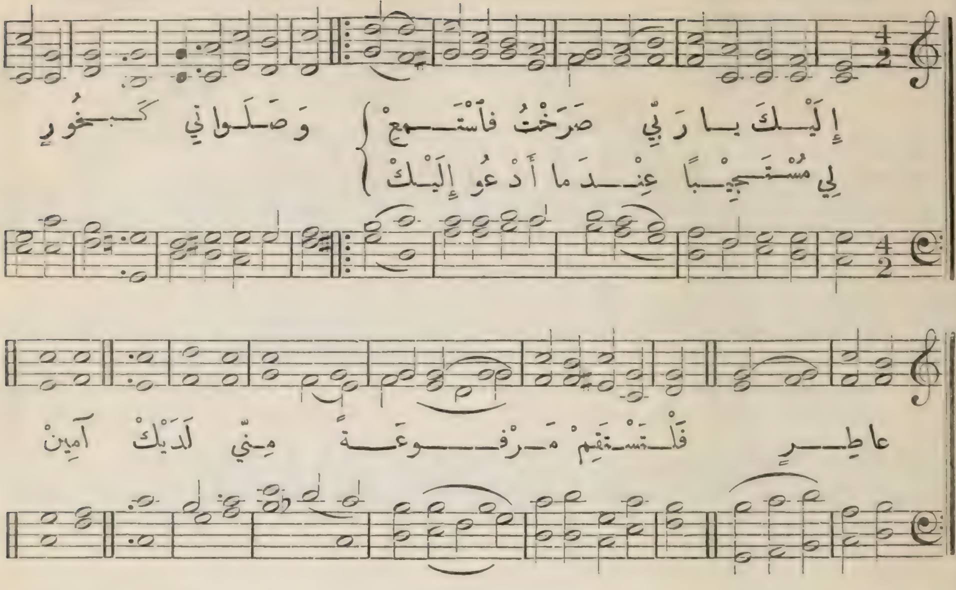
١ أَ يا رَبُّ كُنْتَ لَنا مَلْجَـأً
مِنَ ٱلْبَدْءِ مِنْ قَبْلِ كَوْنِ ٱلجِبالْ
وأَنتَ تَرَى أَلْفَ عامٍ كَما
تَرَى يَوْمَ أَمسِ ٱلقَرِيبِ ٱلزَّوالْ

٢ سِنُونا تَزُولُ كَعُشْبِ ٱلفَلا
وَتَفْنَى كَبَيْتٍ مِنَ ٱلعَنْكَبُوتْ
لِسَبْعِينَ أَكْثَرُها مِحْنَةٌ
وَفي ذِي ٱلْقُوَى بِقَلِيلٍ تَفُوتْ

٣ أَ يا رَبُّ حَتَّى مَتَى عُدْ وَفي
عَبِيدِكَ كُنْ قابِلاً لِلسُّؤَالْ
وأَنْعِمْ بِتَبْدِيلِ ما قَدْ مَضَى
مِنَ ٱلذُّلِّ طِيبَ سُرُورٍ يُنالْ

٤ إِلى صُنْعِ أَيْدِيكَ كُنْ ناظِرًا
وأَرْشِدْ بَنِيهِمْ وَلا تُهْمِلِ
وَسَهِّلْ عَلى القَوْمِ أَعْمالَهُمْ
وَعَلى ٱلْقَوْمِ أَعْمالَهُمْ سَهِّلِ

Laudes Domini. 12s. الاستعطاف ١٢



٢٠٨ (مز ١٤١) الترنيمة المئتان والثامنة طلب النجاة من التجاريب

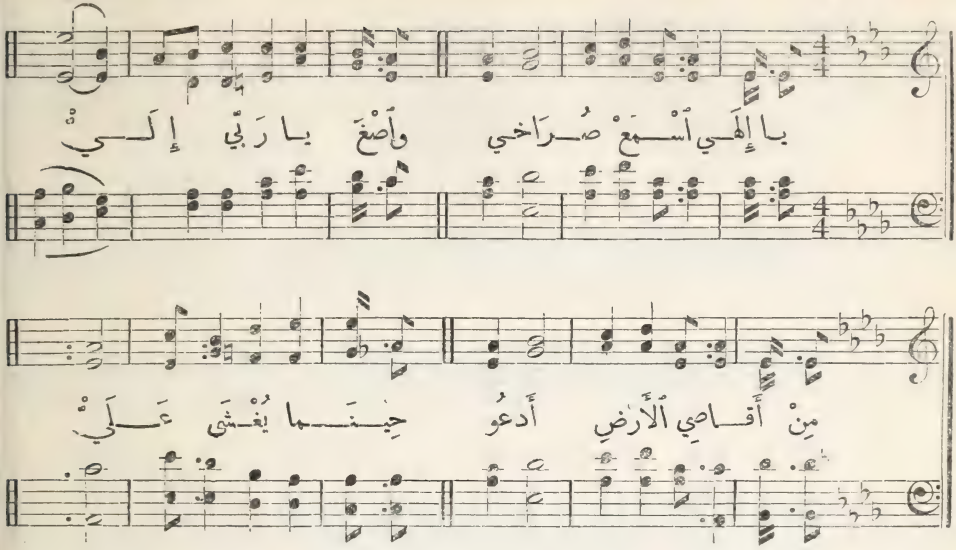
١ إلَيْكَ يا رَبِّ صَرَخْتُ فاسْتَمِعْ
لِي مُسْتَجِيبًا عِنْدَ ما أَدْعُو إلَيْكْ
وَصَلَواتِي كَبَخُورٍ عاطِرٍ
فَلْتَسْتَقِمْ مَرْفُوعَةً مِنِّي لَدَيْكْ

٢ وَهٰكَذا رَفْعُ يَدَيَّ فَلْيَكُنْ
تَقْدِمَةً مِثْلَ ذَبِيحَةِ ٱلْمَسا
فَكُنْ لِبابِ شَفَتَيَّ حافِظًا
تَصُونُهُ وَلِفَمِي ٱجْعَلْ مَحْرَسا

٣ وَلا تُمِلْ قَلْبِي إلى أَمْرِ رَدِي
فَلا أُجارِي ٱلْمُجْرِمِينَ ٱلأَثَمَهْ
أَعافُ طِيبَ زادِهِمْ وَٱلْبارُ إنْ
ضَرَبَنِي حَسِبْتُ ذاكَ مَرْحَمَهْ

٤ يا رَبِّ عَيْنايَ إلَيْكَ لائِذًا
مُسْتَتِرًا بِسِتْرِكَ ٱلْمُظَلِّلِ
كُنْ حافِظًا نَفْسِي مِنَ ٱلْفَخِّ ٱلَّذِي
أَعداؤُنا قَدْ نَصَبُوهُ ٱلْيَوْمَ لِي

Vespers. 8s. & 7s. — النجاة ٨و٧



٢٠٩ (مز ٦١) الترنيمة المئتان والتاسعة — الثقة برحمة الله

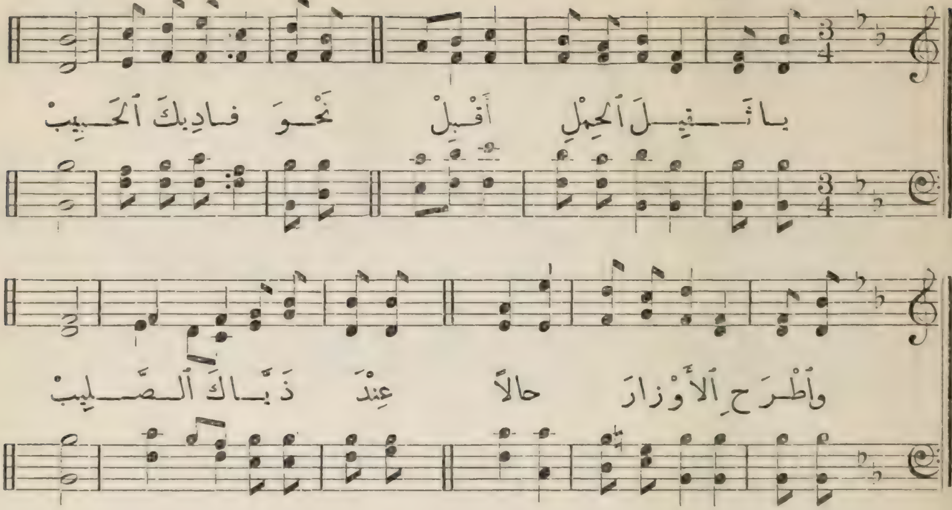
١ يا إلهي اسْمعْ صُراخي
وأصْغَ يا ربِّي إليَّ
مِنْ أقاصِي الأرْضِ أدْعُو
حِينَما يُغْشَى عَليَّ

٢ أنتَ تَهْدِيني لِصَخْرٍ هُوَ مِنِّي أرْفَعُ
كُنْتَ لي مَلْجا أمانٍ مِنْ عَدُوّي يَمْنَعُ

٣ بُرْجُ قُوَّةٍ لِضَعْفِي أنتَ مِنْ وَجْهِ العِدَى
مِنْ جَناحَيْكَ بِسِتْرٍ أحْتَمِي طُولَ المَدَى

٤ لِاسْمِكَ القُدُّوسِ أُهْدِي
كُلَّ تَسْبيحِ الحَياهْ
وأفِي يَوْمًا فيَوْمًا
كُلَّ نَذْرٍ لِلْوَفاهْ

Stockwell. 8s. & 7s. — دعوة الفادي ٨و٧



٢١٠ الترنيمة المئتان والعاشرة — دعوة المسيح للخطاة

١ يا ثَقِيلَ ٱلحِمْلِ أَقبِلْ نَحْوَ فادِيكَ ٱلحَبِيبْ
وٱطْرَحِ ٱلأَوْزارَ حالاً عِنْدَ ذَيّاكَ ٱلصَّلِيبْ

٢ فتَرَى يَنْبُوعَ جُودٍ سالَ مِنْ جَنْبِ ٱلحَمَلْ
مَنْ أَماتَ ٱلمَوْتَ بِٱلمَوْتِ ٱلَّذِي عَنَّا ٱحْتَمَلْ

٣ إِسْمَعِ ٱلْفادِيَ يُنادِي كُلَّ مَقْطُوعِ ٱلرَّجا
إِلتَفِتْ نَحْوِي فَتَحْيا وَتَنالَ ٱلفَرَجا

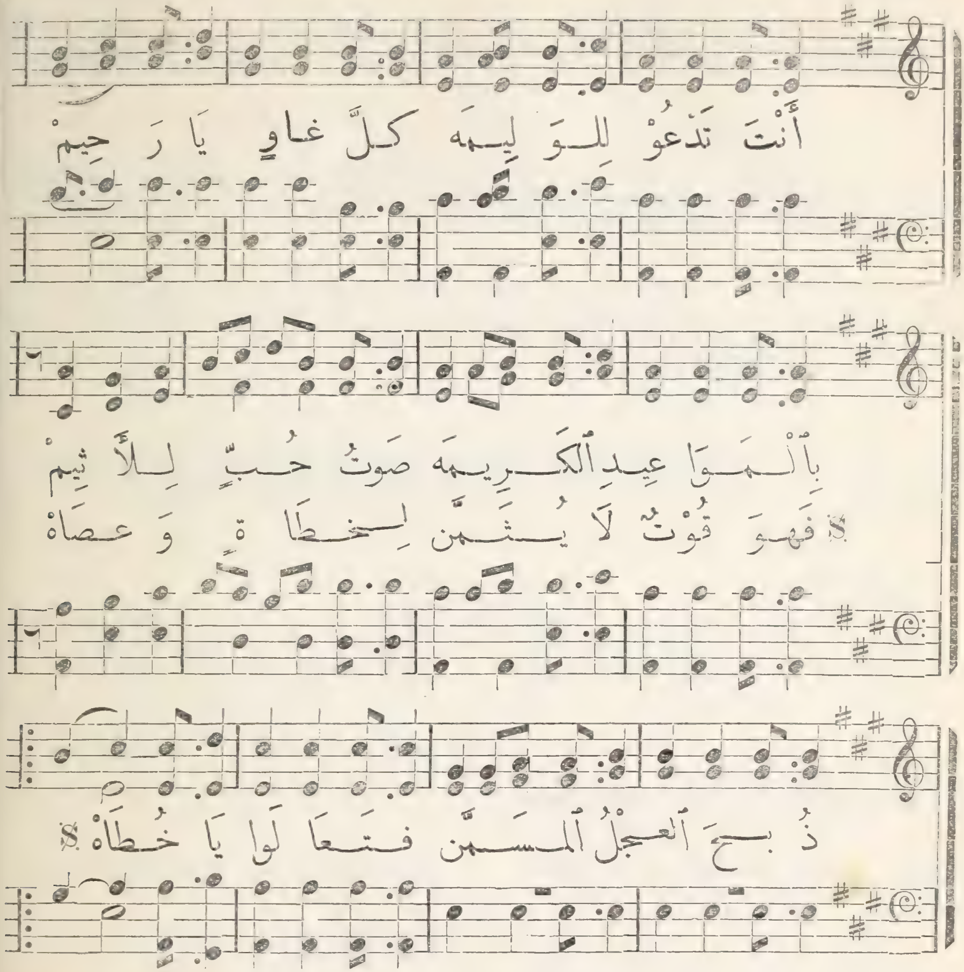
٤ أَقبِلُوا نَحْوِي فإنِّي جِئْتُ مِنْ أَجْلِ ٱلخُطاةْ
إِنَّنِي ٱلخُبْزُ ٱلسَّماوِي وأَنا ماءُ ٱلحَياةْ

٥ إِحْمِلُوا نِيرِي عَلَيْكُمْ إِنَّنِي ٱلرّاعِي ٱلوَدِيعْ
لا تَخافُوا مِنْ عَدُوٍّ فأَنا ٱلحِصْنُ ٱلمَنِيعْ

٦ فَهَلُمَّ ٱلآنَ يا مَنْ باتَ فِي أَسْرِ ٱلهَلاكْ
وَٱسْأَلِ ٱلغُفْرانَ وٱقْبَلْ هِبَةً مِمَّنْ فَداكْ

٧ لا تُقَسِّ ٱلقَلْبَ وٱسْمَعْ صَوتَ فادِيكَ ٱلحَنُونْ
وٱنْتَبِهْ وٱدْنُ سَرِيعًا قَبْلَ إِتْيانِ ٱلمَنُونْ

الفدى ٨ و٧ — Ellesdie. 8s. & 7s.

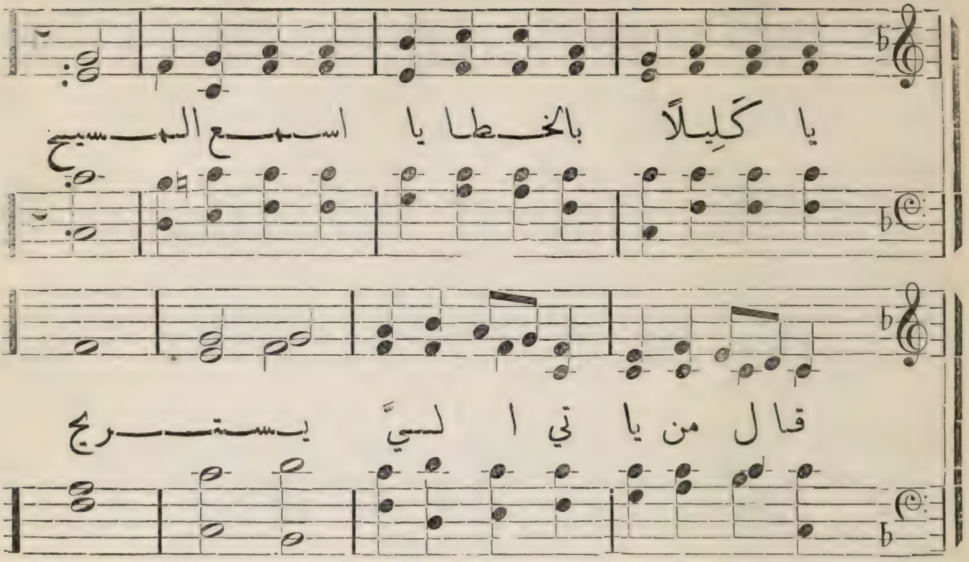


٢١١ (٧٥) الترنيمة المئتان والحادية عشرة — وليمة الملك السماوي

١ أَنتَ تدْعُو لِلْوَلِيمَهْ كُلَّ غاوٍ يا رَحِيمْ
بِٱلمواعِيدِ ٱلكَرِيمَهْ صَوْتُ حُبٍّ لِلأَثِيمْ
ذُبِحَ ٱلعِجْلُ ٱلمُسَمَّنْ فَتَعالَوا يا خُطاهْ
فَهْوَ قُوتٌ لا يُثَمَّنْ لِخُطاةٍ وَعُصاهْ

٢ لَكُمُ ٱلثَّوْبُ تَهَيَّا فَٱلْبَسُوهُ آمِنِينْ
وَٱدْخُلُوا عُرْسًا بَهِيًّا ثُمَّ كُونُوا شاكِرِينْ
كُلُّ شَيْءٍ قَدْ تَجَهَّزْ فَعَلَيْكُمْ بِٱلحُضُورْ
تَلْتَقُونَ ٱلمَجْدَ يُكْنَزْ في حِمَى تِلْكَ ٱلقُصُورْ

Ancient Hymn. الاتيان الى المسيح



٢١٢ (٢١٧) الترنيمة المئتان والثانية عشرة — الاقبال الى المسيح

١ يا كَلِيلاً بِٱلخَطايا إِسْمَعِ ٱلمَسيحْ
قالَ مَنْ يأْتي إِلَيَّ يَسْتَرِيحْ

٢ ما دَليلُ ٱلحُبِّ في ذا ٱلْ مُفْتَدِي ٱلحَبيبْ
أَثرُ طَعْنٍ وَجِراحٍ بِٱلصَّليبْ

٣ هَلْ لَهُ في ٱلأَرْضِ تاجٌ سِيمَةَ ٱلظَّفَرْ
لَهُ تاجَ ٱلشَّوكِ جُنْدٌ قَدْ ضَفَرْ

٤ إِنْ تَبِعْتُهُ فَماذا أَلْتَقِي هُنا
كُلَّ أَنْواعِ ٱلبَلايا وَٱلعَنا

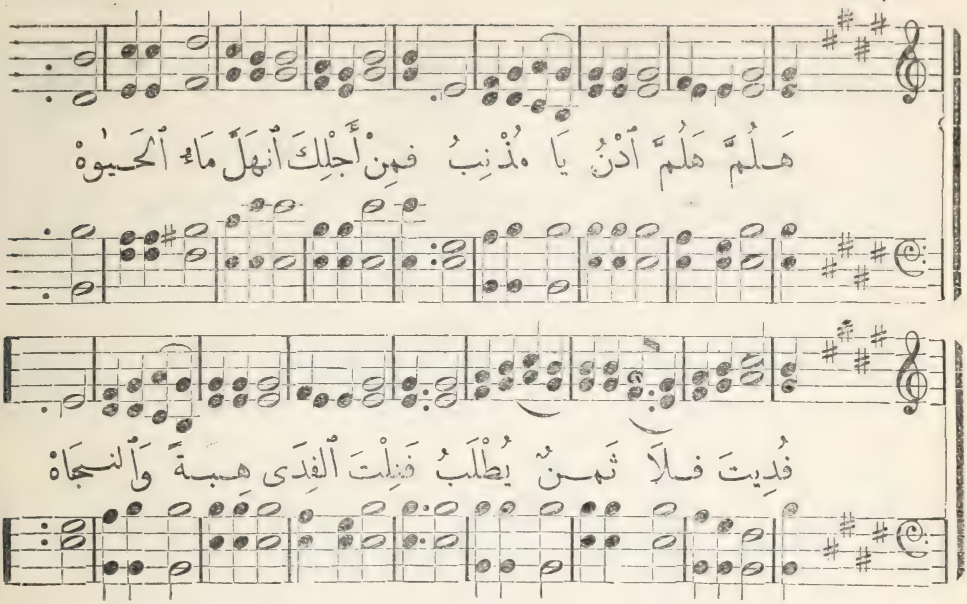
٥ ما تُرَى بَعْدَ ٱرْتِحالي مِنْ هُنا ٱلجَزا
تَلْتَقِي مَجْدَ نَعيمٍ في ٱلعُلا

٦ هَلْ إِذا رُمْتُ ٱقْتِرابًا مِنْهُ أُخْذَلُ
كُلُّ مُقْبِلٍ إِلَيْهِ يُقْبَلُ

تابع ترنيمة ٢١١

٣ بِكُمُ ٱلأَمْلاكُ تَفْرَحْ يا خُطاةً تائِبينْ
وَإِلهُ ٱلمَجْدِ يَفْرَحْ لَكُمُ ٱلبابُ ٱلأَمينْ
مَدَّ أَيْدِي ٱللُّطْفِ رَبِّي فَٱتْبَعُوهُ يا نُفُوسْ
في خُضُوعٍ ثُمَّ حُبٍّ كَعَرِيسٍ وَعَرُوسْ

هلمَّ ١١ 11s.



٢١٣ (٨٣) الترنيمة المئتان والثالثة عشرة — خطر تاخير التوبة

١ هَلُمَّ هَلُمَّ ٱدْنُ يا مُذْنِبُ
فَمِنْ أَجْلِكَ ٱنْهَلْ ماءَ ٱلحياةْ
فُدِيتَ فَلا ثَمَنٌ يُطْلَبُ
فَنِلْتَ ٱلفِدَى هِبَةً وَٱلنَّجاةْ

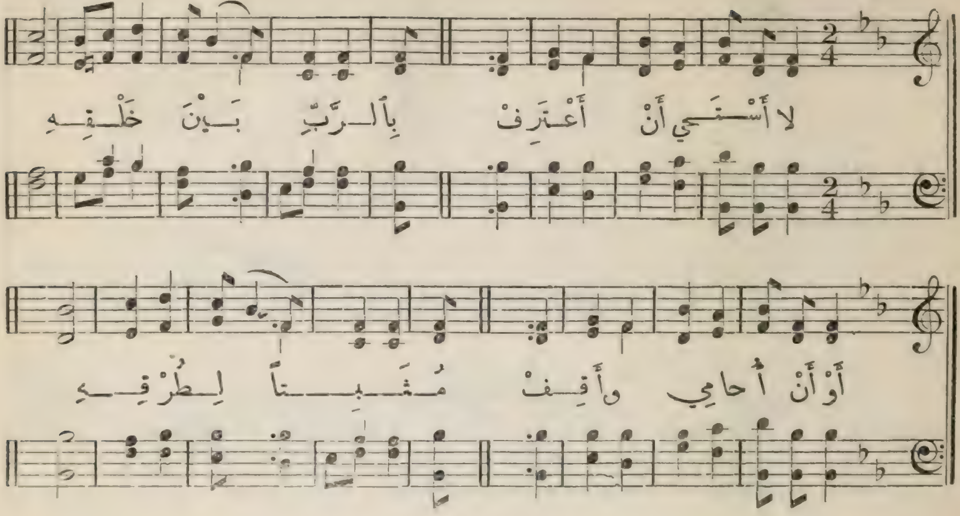
٢ هَلُمَّ سَرِيعًا لِماذا تُهِينْ
مَحبَّـــةَ خالِقِكَ ٱلمُنْعِمِ
وَتأْبَى ٱغتِسالاً وَهذا ٱلمَعِينْ
جَرَى فَتَطَهَّرْ بِذاكَ ٱلدَّمِ

٣ هَلُمَّ سَرِيعًا أَيا مَنْ سَعَى
فَرَحْمَتُهُ لَمْ تَزَلْ داعِيَهْ
وَلكِنَّ فِي ٱلقَبْرِ لَنْ يُسْمَعا
دُعاها فَتَتْرُكُهُ ماضِيَهْ

٤ هَلُمَّ سَرِيعًا فَرُوحُ ٱلنِّعَمْ
إِذا ما أُهِينَ مَضَى وَٱبْتَعَدْ
فَيَكْمُلُ مَسْعاكَ تَحْتَ ٱلظُّلَمْ
وَتَهْبِطُ فِي ظُلُماتِ ٱلأَبَدْ

٥ هَلُمَّ فَقَدْ حانَ قُرْبُ ٱلزَّمانْ
إِذِ ٱلأَرْضُ تَنْحَلُّ ثُمَّ ٱلسَّماءْ
وَتَجْتَمِعُ ٱلنَّاسُ حَتَّى تُدانْ
فَمَنْ ذا يُنَجِّيكَ يَوْمَ ٱلقَضاءْ

Ward. L.M. الشهادة ٨



٣١٤ (١٢٠) الترنيمة المئتان والرابعة عشرة — الاعتراف بالمسيح

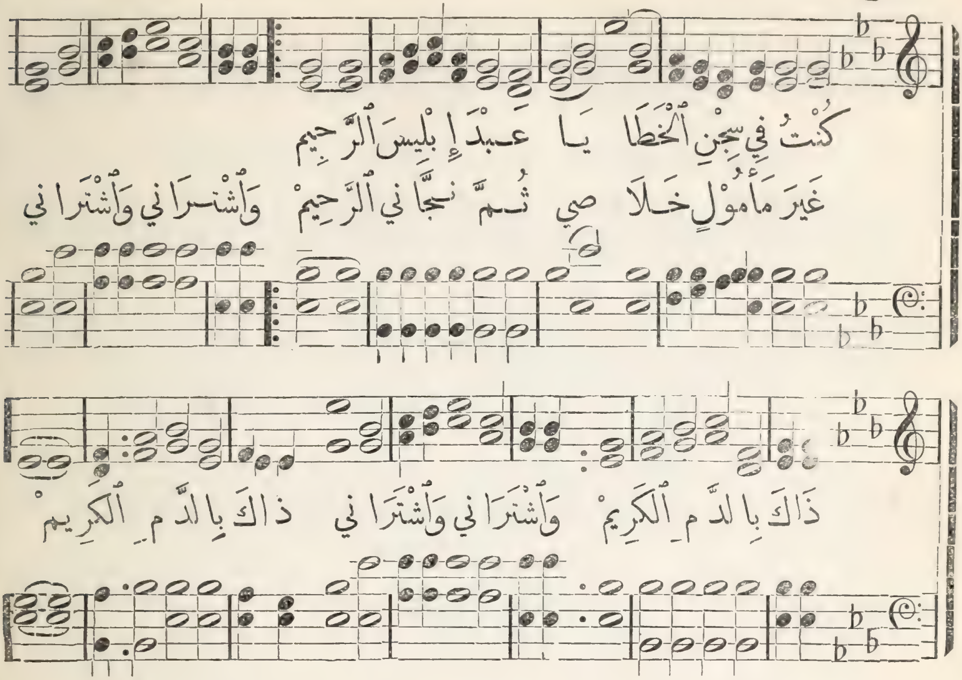
١ لا أَسْتَحِي أَنْ أَعْتَرِفْ
بِٱلرَّبِّ بَيْنَ خَلْقِهِ
أَوْ أَنْ أُحامِي وأَقِفْ
مُثَبِّتاً لِطُرْقِهِ

٢ يَسُوعُ رَبِّي أَعرِفُ
عَلَى ٱسمِهِ أَتَّكِلُ
فَلا رَجائِي يُخْلَفُ
وَلَيسَ نَفْسِي تُخْذَلُ

٣ يَثْبُتُ وَعْدُهُ كَما
يَثْبُتُ عَرْشُهُ ٱلخَطِيرْ
يَقْدِرُ أَنْ يَحْفَظَ ما
أُودِعَ لِلْيَوْمِ ٱلأَخِيرْ

٤ حِينَئِذٍ يَعْتَرِفُ
بِٱسْمِي لَدَى وَجْهِ أَبِيهْ
يُعْطِي مَكانًا يُعْرَفُ
لِلنَّفْسِ كَيْ تَسْكُنَ فِيهْ

Saviour like a shepherd. 8s. 7s. & 4s. — يسوع اشتراني ٨ و٧ و٤



٢١٥ (١٠٤) الترنيمة المئتان والخامسة عشرة — اشترِينا بثمن

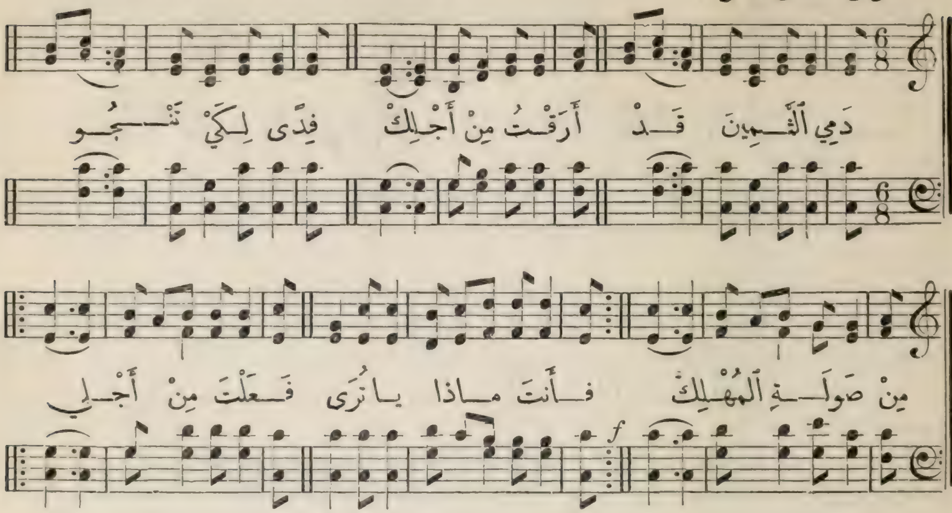
١ كُنْتُ فِي سِجْنِ ٱلْخَطَايَا عَبْدَ إِبْلِيسَ ٱلرَّجِيمْ
غَيْرَ مَأْمُولٍ خَلَاصِي ثُمَّ نَجَّانِي ٱلرَّحِيمْ
وَٱشْتَرَانِي
ذَاكَ بِٱلدَّمِ ٱلْكَرِيمْ

٢ لَمْ يَفِ بِٱلْمَالِ دَيْنِي ذَلِكَ ٱلْفَادِي ٱلْعَظِيمْ
بَلْ فَدَانِي بِدِمَاهُ مِنْ عَذَابَاتِ ٱلْجَحِيمْ
وَٱشْتَرَانِي
ذَاكَ بِٱلدَّمِ ٱلْكَرِيمْ

٣ فَأَنَا لَسْتُ لِذَاتِي لَيْسَ لِي شَيْءٌ هُنَا
كُلُّ مَا عِنْدِي لِفَادِيَّ ٱلْ خَالِقِ وَهَّابِ ٱلْمُنَى
إِذْ فَدَانِي
ذَاكَ بِٱلدَّمِ ٱلْكَرِيمْ

٤ إِنَّنِي أَقْضِي زَمَانِي خَادِمَ ٱلْفَادِي ٱلْأَمِينْ
بَاذِلاً جِسْمِي وَرُوحِي وَقُوَى عَقْلِي ٱلثَّمِينْ
إِذْ فَدَانِي
ذَاكَ بِٱلدَّمِ ٱلْكَرِيمْ

سؤَال المخلّص ٦ و ٨ What hast thou done &c. 6s. & 8s.



٢١٦ الترنيمة المئتان والسادسة عشرة سوال المسيح للمؤمن

١ دَمِي ٱلثَّمِينَ قَدْ أَرَقْتُ مِنْ أَجْلِكْ
فِدًى لِكَيْ تَنْجُو مِنْ صَوْلَةِ ٱلمُهْلِكْ
فأَنتَ ماذا يا تُرَى فَعَلْتَ مِنْ أَجْلِي

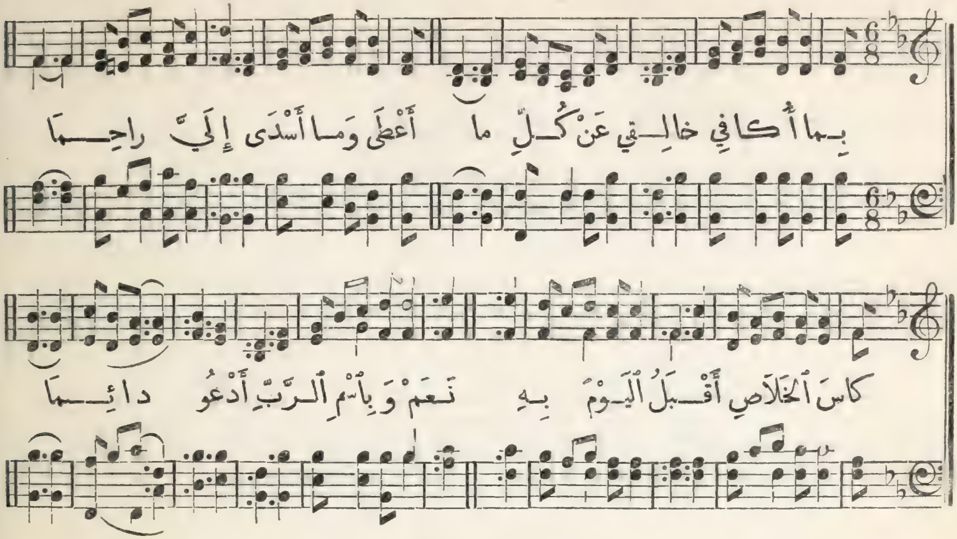
٢ تَرَكْتُ عَرْشِيَ ٱلْ مَجِيدَ فِي ٱلسَّما
وَجِئْتُ فِي ٱلدُّنيا أَحْتَمِلُ ٱلعَنا
وأَنتَ ماذا يا تُرَى تَرَكْتَ مِنْ أَجْلِي

٣ قَدْ ذُقْتُ فِي صَلْبِي مَرارَةَ ٱلعَذابْ
طَوْعًا لِكَيْ تَنْجُو أَنتَ مِنَ ٱلعِقابْ
وأَنتَ ماذا يا تُرَى قاسَيْتَ مِنْ أَجْلِي

٤ أَنا أَتَيْتُ بِٱلْ غُفْرانِ وَٱلنَّجاةْ
وَقَدْ وَهَبْتُكَ ٱلْ خُلُودَ فِي ٱلحَياةْ
وأَنتَ ماذا يا تُرَى وَهَبْتَ مِنْ أَجْلِي

I stood outside the Gate. 12s.

المكافاة ١٢



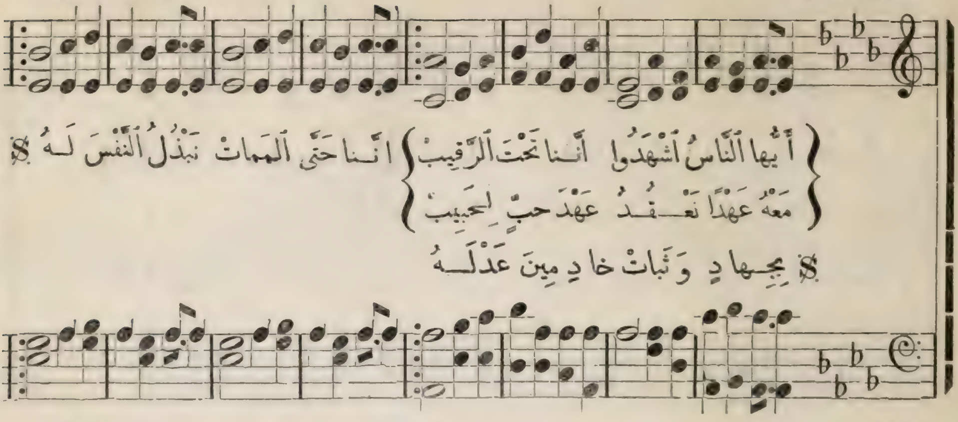
٢١٧ (مز١١٦) الترنيمة المئتان والسابعة عشرة **كيفية مكافاة الرب على حسناته**

١ بِما أُكافي خالِقي عَنْ كُلِّ ما
أَعْطَى وَما أَسدَى إِلَيَّ راحِمَا
كاسَ ٱلخَلاصِ أَقْبَلُ ٱلْيَوْمَ بِهِ
نَعَمْ وَبِاسْمِ ٱلرَّبِّ أَدْعو دائِمَا

٢ إِنِّي أَفِي لِلرَّبِّ ما نَذَرْتُهُ
مُقَدِّمًا أَمامَ كُلِّ شَعْبِهِ
بَيْنَ يَدَيْ رَبِّي كَرِيمٌ مَوْتُ مَنْ
كانَ مِنَ ٱلأَبْرارِ عِنْدَ رَبِّهِ

٣ عَبْدٌ أَنا لِلرَّبِّ عَبْدُهُ أَنا
فِي كُلِّ حالٍ وَٱبْنُ عَبْدَةٍ لَهُ
أُهْدِي مِنَ ٱلْحَمْدِ لَهُ ذَبِيحَةً
وَبِٱسْمِهِ أَدْعو وَأَرْجو فَضْلَهُ

Spanish Hymn. 7s. اللحن الاسباني ٧

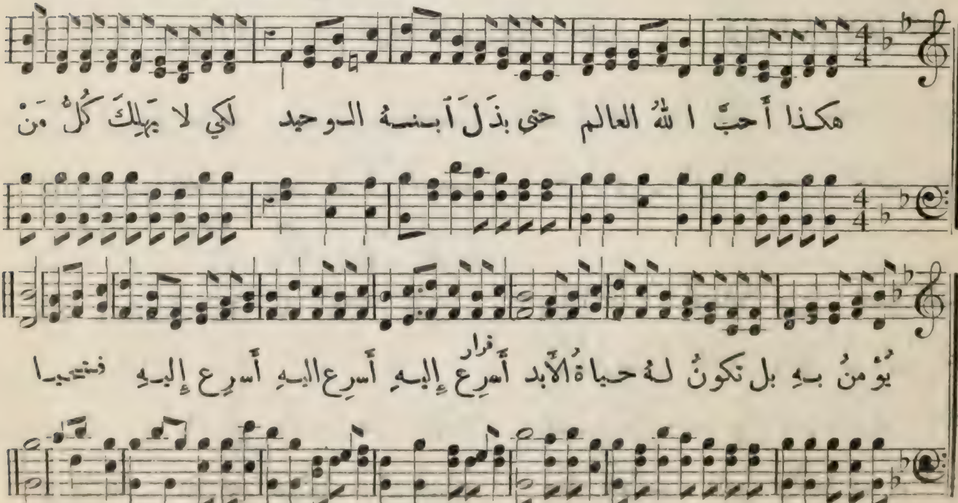


٢١٨ (١٥٥) الترنيمة المئتان والثامنة عشرة تعهد المؤمنين

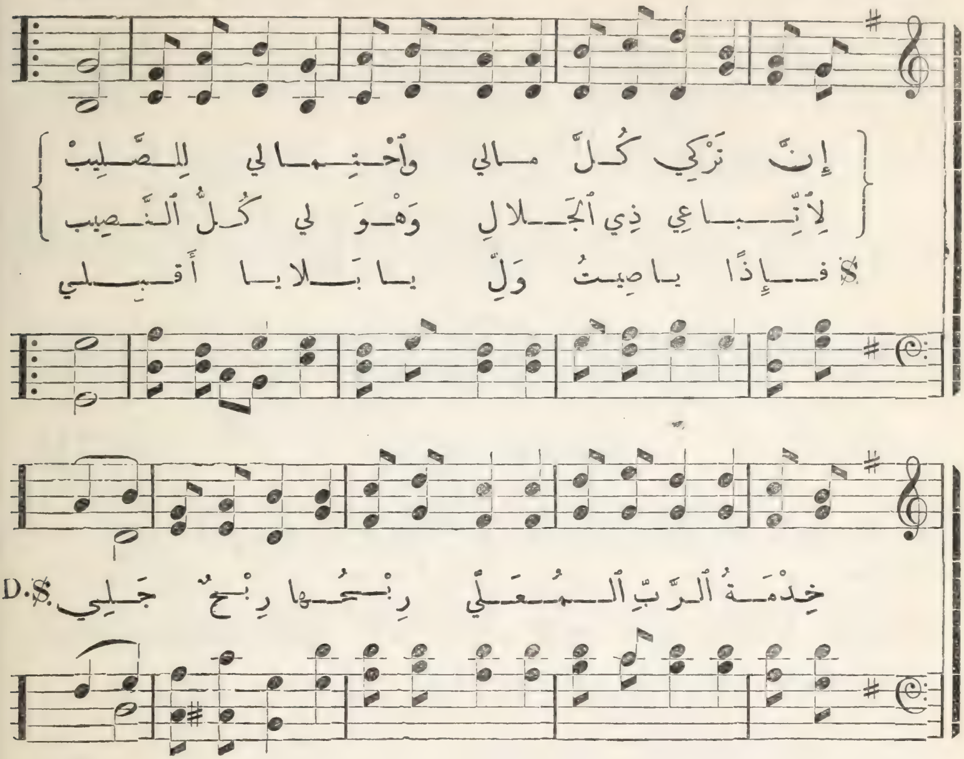
١ أيها النَّاسُ اشْهَدُوا أَنَّنا تحتَ الرَّقيبْ
معهُ عهدًا نعقُدُ عهدَ حُبٍّ لِحَبيبْ
أنَّنا حتَّى المماتْ نبذُلُ النَّفسَ لهُ
بِجِهادٍ وَثَباتْ خادِمِينَ عَدْلَهُ

٢ لا على قُوَّاتِنا بلْ عليهِ نتَّكِلْ
نرتجي حاجاتِنا مِنْ عطاهُ المتَّصِلْ
فاهْدِنا طُرُقَ النَّجاهْ يا مُجيدًا عملَكْ
إذْ ترى العهدَ الصَّلاهْ فالصَّلاةُ المجدُ لكْ

"Rescue the Perishing." John, 3-16. يوحنا ٣: ١٦



Bavaria. 8s. & 7s. Double. الطلبة ٨ و٧



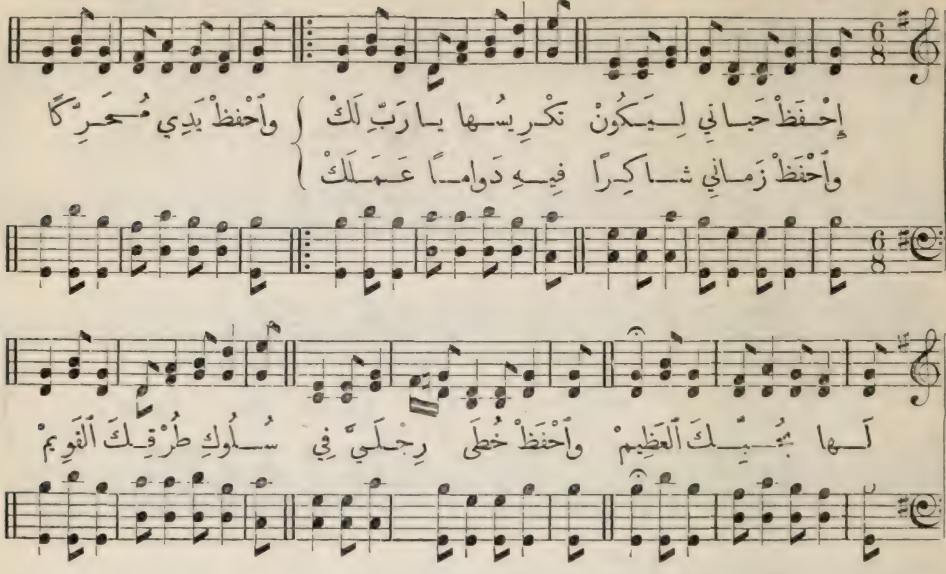
٣١٩ (٢٢٠ و٢٢١) الترنيمة المئتان والتاسعة عشرة ترك العالم لاجل المسيح

١ إنَّ تَرْكِي كُلَّ ما لِي وَٱحْتِمالِي لِلصَّلِيبْ
لِاتِّباعِي ذِي ٱلجَلالِ وَهْوَ لِي كُلُّ ٱلنَّصِيبْ
خِدْمَةُ ٱلرَّبِّ ٱلمُعَلِّي رِبْحُها رِبْحٌ جَلِي
فإذًا يا صِيتُ وَلِّ يا بَلايا أَقْبِلِي

٢ أَنتَ رَبِّي يا إلهي ثابتٌ قَلْبي عَلَيْكْ
لا تَرُوعَنِّي ٱلدَّواهِي ضَرُّها خَيْرٌ لَدَيْكْ
لَسْتُ أَخْشَى مِنْ إهانَهْ إذْ مُخَلِّصِي أُهِينْ
مِنْهُ أَرْتَجِي ٱلإعانَهْ بَيْنَما ٱلنَّاسُ تَمِينْ

٣ وَإذا نِلْتُ ٱبْتِساما مِنْ مَحَبَّةِ ٱلقَدِيرْ
لَسْتُ أَرْهَبُ ٱلظَّلاما وَهْوَ لِي نُورٌ مُنِيرْ
فَلْتَمُتْ كُلُّ ٱلمَطامِعْ فِيكِ يا أَرْضَ ٱلظَّلامْ
فَأَنا بِٱلرَّبِّ قانِعْ وَٱلسَّما لِي فِي ٱلخِتامْ

Evening Bells. L.M. التكريس ٨



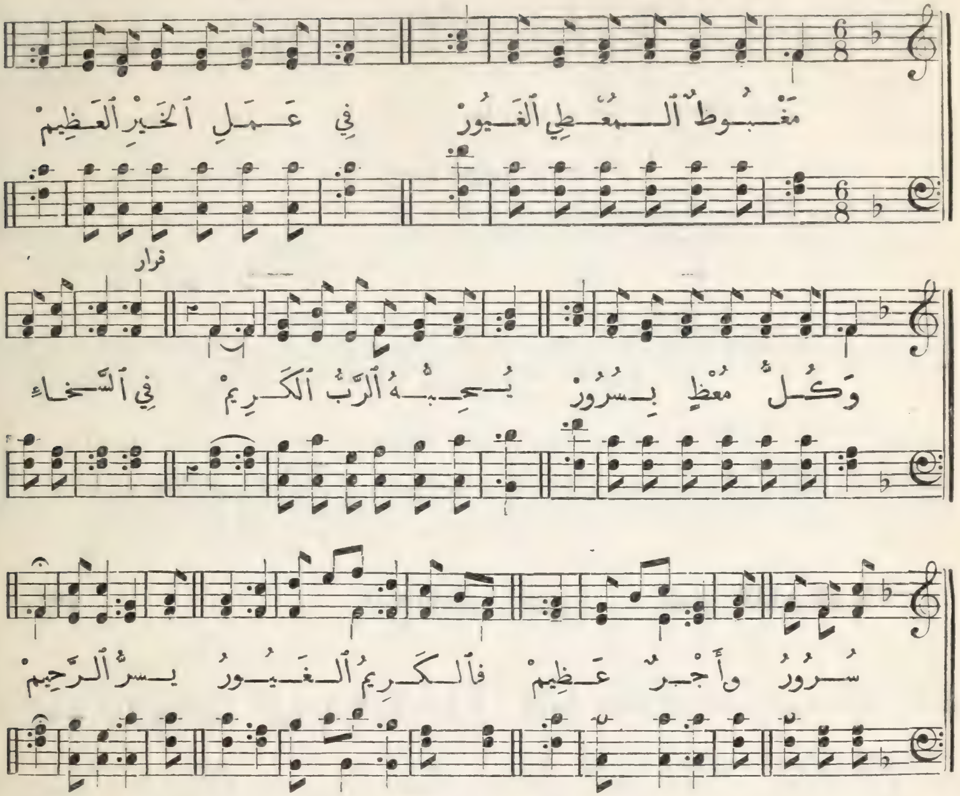
٢٢٠ الترنيمة المئتان والعشرون — تخصص الذات لخدمة المسيح

١ إِحْفَظْ حَياتِي لِيَكُونْ تَكْرِيسُها يا رَبِّ لَكْ
وَٱحْفَظْ زَمانِي شاكِرًا فِيهِ دَوامًا عَمَلَكْ
وَٱحْفَظْ يَدِي مُحَرِّكًا لَها بِحُبِّكَ ٱلعَظِيمْ
وَٱحْفَظْ خُطَى رِجْلَيَّ فِي سُلُوكِ طُرْقِكَ ٱلقَوِيمْ

٢ صَوْتِي ٱحْفَظَنْ مُرَنِّمًا لِمَلِيكِي طُولَ ٱلمَدَى
وَشَفَتَيَّ ٱحْفَظْهُما لِلنُّطْقِ فِي سِرِّ ٱلفِدَى
إِرادَتِي ٱحْفَظْ فَهِيَ لَكْ لَيْسَ مُرادِي ٱلآنَ لِي
قَلْبِي ٱحْفَظَنْ فَيَمْتَلِكْ وَهْوَ لَكَ ٱلعَرْشُ ٱلعَلِي

٣ وَفِضَّتِي ٱحْفَظْ وَٱلذَّهَبْ لا يَذْهَبَنْ شَيْءٌ سُدَى
فِكْرِي وَفِعْلِي ٱحْفَظْهُما وَقَوِّنِي كَما تَشا
حُبِّي ٱحْفَظَنْهُ زاخِرًا إِيّاهُ كَٱلكَنْزِ ٱلثَّمِينْ
وَكُنْ لِنَفْسِي حافِظًا إِنِّي ضَعِيفٌ يا مُعِينْ

Under His Wings. 8s., 7s. & 5s. غبطة العطاء ٨ و٧ و٥



٢٢١ الترنيمة المئتان والحادية والعشرون غبطة السخاء في العطاء

١ مَغْبُوطٌ ٱلْمُعْطِي ٱلْغَيُورْ فِي عَمَلِ ٱلْخَيْرِ ٱلْعَظِيمْ
وَكُلُّ مُعْطٍ بِسُرُورْ يُحِبُّهُ ٱلرَّبُّ ٱلْكَرِيمْ

قرار

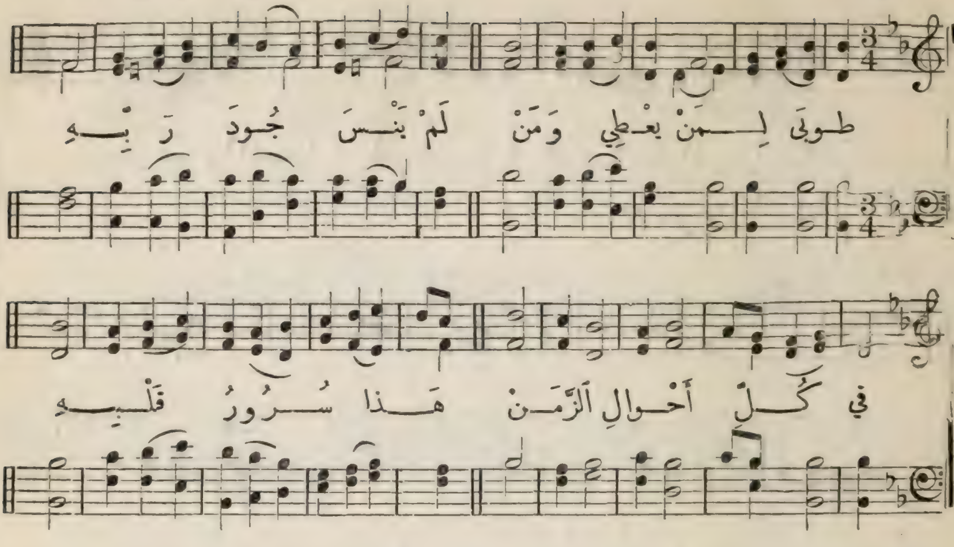
فِي ٱلسَّخَاءِ سُرُورْ وَأَجْرٌ عَظِيمْ
فَٱلْكَرِيمُ ٱلْغَيُورْ يَسُرُّ ٱلرَّحِيمْ

٢ أَكْرِمْ بِمَالِكَ ٱلْإِلٰهْ فَتَمْتَلِي خَزَائِنُكْ
وَيَسْمَعُ ٱللهُ ٱلصَّلَاهْ وَرُوحُهُ يُسَاكِنُكْ

٣ مَنْ يَرْحَمُ ٱلْعَافِي ٱلْفَقِيرْ يُقْرِضُ رَبَّهُ ٱلْجَلِيلْ
وَسَيُجَازِيهِ ٱلْقَدِيرْ عَنْ ذَلِكَ ٱلْفِعْلِ ٱلْجَمِيلْ

٤ وَمَنْ يَسُدُّ أُذْنَيْهْ عَنْ صَوْتِ مِسْكِينٍ حَزِينْ
فَٱلرَّبُّ لَا يُصْغِي إِلَيْهْ فِي طِلْبَةٍ وَلَا يُعِينْ

All Saints. L.M. — السخاء ٨



٢٢٢ الترنيمة المئتان والثانية والعشرون — الاجتهاد في العطاء

١ طُوبَى لِمَنْ يُعْطِي وَمَنْ لَمْ يَنْسَ جُودَ رَبِّهِ
فِي كُلِّ أَحْوالِ الزَّمنْ هَذا سُرُورُ قَلْبِــهِ

٢ لَكِنَّما كُلُّ العَطا إِنْ كانَ حَقًّا بِالرِّضَى
يَقْبَلُــهُ رَبُّ العُلَى مُجازِيًا خَيْرَ الجَزا

٣ إِنَّا نذِيعُ عَلَنَــا جُودَكَ يا رَبَّ النِّعَمْ
نَحْنُ وَكُلُّ ما لَنا مِنْ جُودِ يَنْبُوعِ الكَرَمْ

٤ إِرْجاعُها مِنَّا إِلَيْكْ حَتْمٌ عَلَيْنا أَجْمَعِينْ
هُمُومَنا نُلْقِي عَلَيْكْ لِأَنَّكَ المُغْنِي المُعِينْ

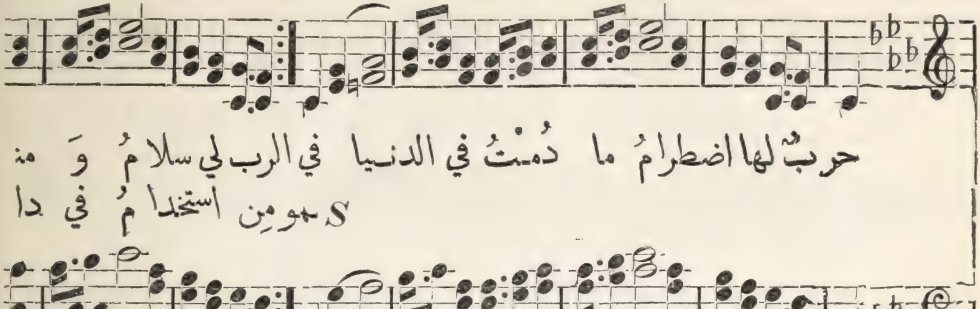
٥ يا رَبِّ بارِكِ العَطا وَاجْعَلْهُ مَقْبُولاً لَدَيْكْ
وَهَبْ لَنا حُبَّ السَّخا نُقْبِلْ بِهِ دَوْمًا إِلَيْكْ

٦ وَاقْبَلْ إِلهِي كُلَّما نُعْطِي وَبارِكْهُ لَنا
وَهَبْ لَنا كَنْزَ السَّما كَنْزَ الحَياةِ وَالغِنَى

تابع ترنيمة ٢٢١

٥ لِناكَ لا تَنْسَ الجَمِيلْ إِلى جَمِيعِ المُعوِزِينْ | بَلِ افْعَلِ الخَيْرَ الجَزِيلْ لا سِيَّما لِلْمُؤْمِنِينْ

Mendelssohn. 7s. & 6. حربٌ لها اضطرام ٧ و٦



٢٢٣ (١٤٤) الترنيمة المئتان والثالثة والعشرون الجراءة في الحرب الروحية

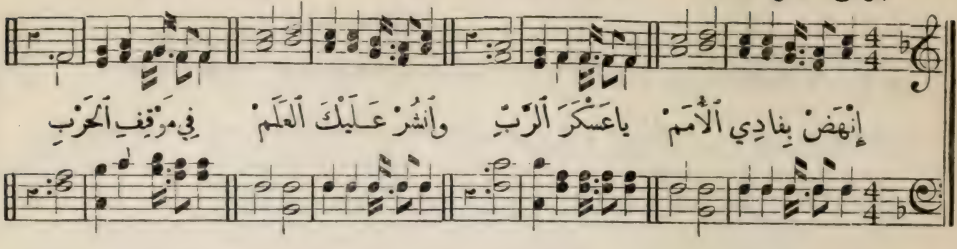
١ حَرْبٌ لَها ٱضْطِرامُ ما دُمْتُ فِي ٱلدُّنْيا
فِي ٱلرَّبِّ لِي سَلامُ وَمُنيَتِي ٱلقُصْوَى
يَسُوعُ لِي مِقْدامُ لا أَرْهَبُ ٱلبَلْوَى
لِلْمُؤْمِنِ ٱسْتِخْدامُ فِي دارِهِ ٱلعُلْيا

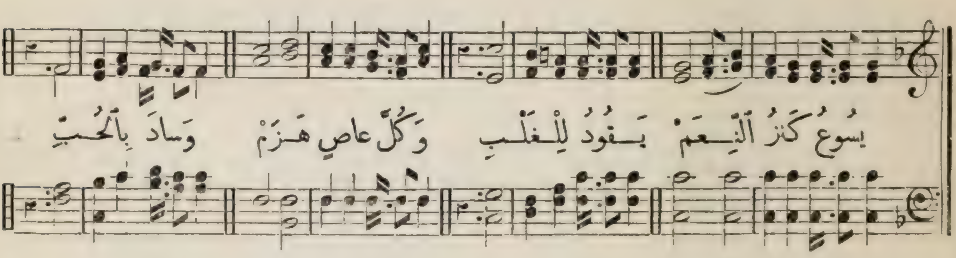
٢ إِنْ تَهْجُمِ ٱلجُنودُ فِي حَوْمَةِ ٱلمَيْدانْ
أَوْ تَقْصِفِ ٱلرُّعودُ أَوْ تُضْرَمِ ٱلنِّيرانْ
أَرَى ٱلعِدَى تَعُودُ بِٱلذُّلِ وَٱلخُسْرانْ
فَلا يُرَى مَفْقُودُ مِنْ عَسْكَرِ ٱلرَّحْمانْ

٣ يا جُنْدَ رَبِّي قاتِلْ بِٱلسَّيفِ وَٱلدُّرُوعْ
يا جُنْدَ رَبِّي ٱلباسِلْ لا تَخْشَ ما يَرُوعْ
تَحْتَ ٱلسِّلاحِ ٱلكامِلْ حارِبْ مَعَ ٱلجُموعْ
تَفُزْ بِنَصْرٍ عاجِلْ تَحْتَ لِوا يَسُوعْ

٤ هَيَّا بِنا ٱسْتَعِدُّوا لِتِلْكُمُ ٱلدِّيارْ
حَيْثُ يَحِلُّ ٱلمَجْدُ فِي مَجْمَعِ ٱلأَبْرارْ
حَيْثُ ٱلمَدِيحَ نَشْدُو بِنَغْمَةِ ٱلقِيثارْ
حَيْثُ ٱلثَّنا وَٱلحَمْدُ لِلْمَلِكِ ٱلقَهَّارْ

Work, for the night is coming. 7s. & 6s. — النهوض ٧ و٦





٢٢٤ الترنيمة المئتان والرابعة والعشرون — جيش المسيح

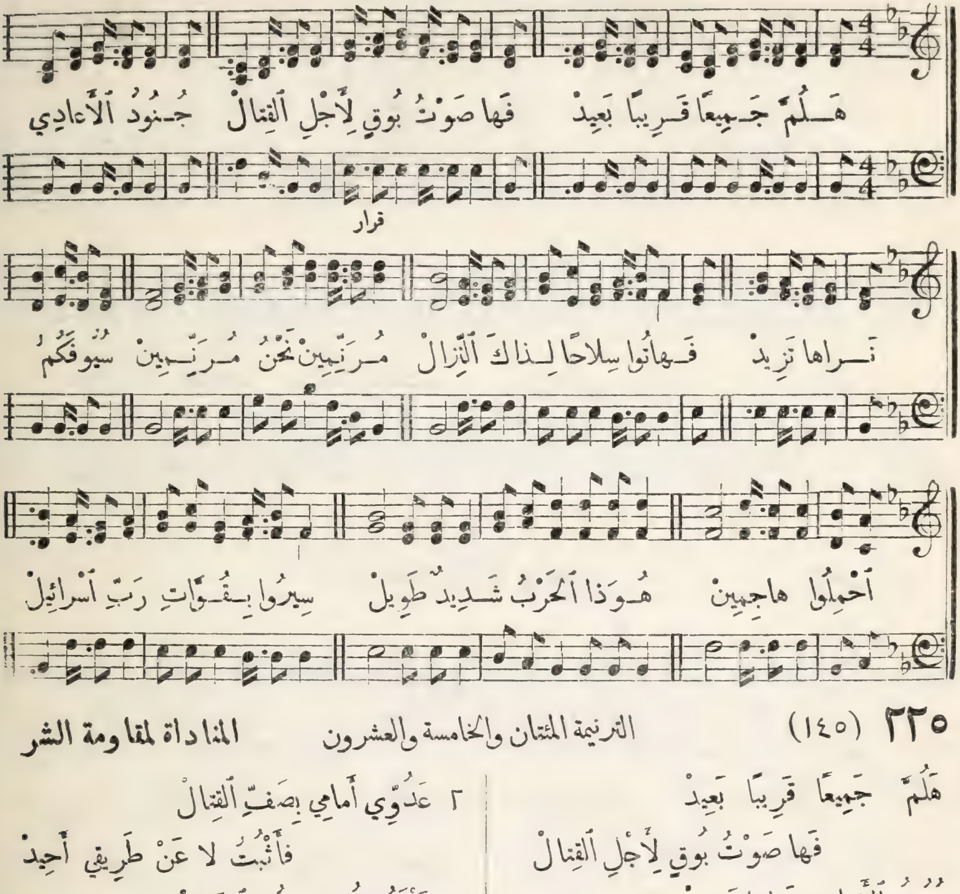
١ إنهَضْ بِنادِي ٱلْأُمَمْ يا عَسْكَرَ ٱلرَّبِّ
وَٱنْشُرْ عَلَيْكَ ٱلعَلَمْ فِي مَوْقِفِ ٱلحَرْبِ
يَسُوعُ كَنْزُ ٱلنِّعَمْ يَقُودُ لِلْغَلَبِ
وَكُلَّ عاصٍ هَزَمْ وَسادَ بِٱلحُبِّ

٢ قُمْ مُقْبِلاً لِلْحَمَلْ يا مَحْفَلَ ٱلجُنْدِ
وَٱحْمِلْ سِلاحًا كَمَلْ وَٱهْجُمْ عَلَى ٱلضِّدِّ
حارِبْ بِدُونِ مَلَلْ لا تَخْشَ مِنْ لَحْدِ
مَنْ لِيَسُوعَ ٱنتَقَلْ قَدْ فازَ بِٱلمَجْدِ

٣ إتْبَعْ رَئِيسَ ٱلعُلَى يا جَيْشَ إيمانِ
وَٱثْبُتْ مُقِيمًا عَلَى وَعْدٍ وَإحْسانِ
فَلا تَكُنْ وَجِلا وَٱفْتِكْ بِشَيْطانِ
هَيْهاتِ أنْ تُخْذَلا مِنْ عَوْنِ رَحْمانِ

٤ حَرْبٌ قَصِيرُ ٱلزَّمَنْ فَٱغْلِبْ وَلا تَجْزَعْ
فَٱلآنَ دَمْعُ ٱلحَزَنْ لَكِنْ غَدًا يُنْزَعْ
إكْلِيلُ مَجْدٍ حَسَنْ يُعْطاهُ مَنْ يَخْضَعْ
تَحْظُو بِمَجْدِ ٱلوَطَنْ وَيَنْتَفِي ٱلمَدْمَعْ

Marching along 11s. & 10s. | الحرب الروحية ١١ و ١٠



٢٢٥ (١٤٥) الترنيمة المئتان والخامسة والعشرون — المناداة لمقاومة الشر

١ هَلُمَّ جَمِيعًا قَرِيبًا بَعِيدْ
فَها صَوْتُ بُوقٍ لِأَجْلِ ٱلْقِتالْ
جُنُودُ ٱلْأَعادِي نَراها تَزِيدْ
فَهاتُوا سِلاحًا لِذاكَ ٱلنِّزالْ

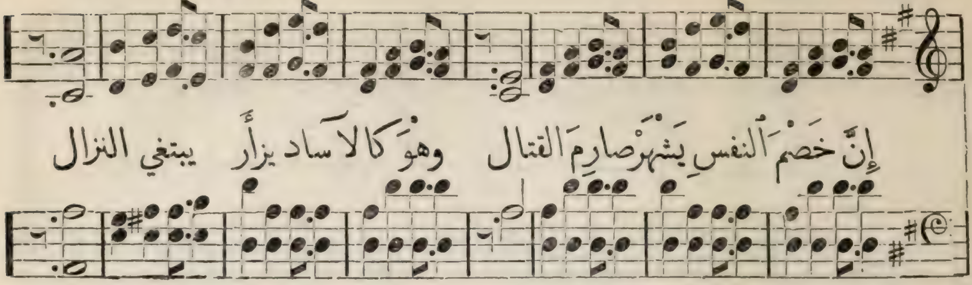
قرار

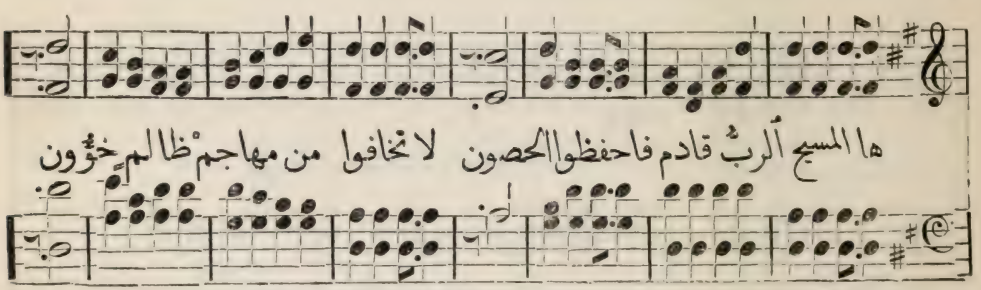
مُرَنِّمِينْ نَحْنُ مُرَنِّمِينْ
سُيُوفَكُمْ ٱحْمِلُوا هاجِمِينْ
هُوَذا ٱلْحَرْبُ شَدِيدٌ طَوِيلْ
سِيرُوا بِقُوّاتِ رَبِّ إِسْرائِيلْ

٢ عَدُوِّي أَمامِي بِصَفِّ ٱلْقِتالْ
فَأَثْبُتُ لا عَنْ طَرِيقِي أَحِيدْ
وَنَغْمَتُنا قُوَّتِي ذُو ٱلْجَلالْ
فَسِيرُوا بِإِيمانِ عَزْمٍ وَطِيدْ

٣ بِحُبٍّ دَخَلْنا جُيُوشَ ٱلنِّظامْ
نُقادُ بِإِرْشادِ فادِي ٱلْبَشَرْ
نَسُلُّ حُسامَ ٱلْمُفَدِّي ٱلْأَنامْ
فَلا نَرْجِعَنَّ بِغَيْرِ ٱلظَّفَرْ

Hold the Fort. احفظوا الحصون





٢٢٦ (٢٣٠) الترنيمة المئتان والسادسة والعشرون — الحرب الروحية

١ إِنَّ خَصْمَ ٱلنَّفْسِ يَشْهَرْ صارِمَ ٱلقِتالْ
وَهْوَ كَالآسادِ يَزْأَرْ يَبْتَغِي ٱلنِّزالْ

قرار

ها ٱلمَسِيحُ ٱلرَّبُّ قادِمْ فَٱحْفَظُوا ٱلحُصُونْ
لا تَخافُوا مِنْ مُهاجِمْ ظالِمٍ خَؤُونْ

٢ إِنَّ أَعْداءَ ٱلصَّلاحِ جَيْشُها أُسُودْ
فَعَلَيْكُمْ بِٱلسِّلاحِ أَيُّها ٱلجُنُودْ

٣ رايَةُ ٱلإِيمانِ تُرْفَعْ وَٱلنَّفِيرُ صاحْ
وَٱلحُسامُ ٱلحَقُّ يَلْمَعْ وَٱلنَّجاحُ لاحْ

٤ حَرْبُنا ٱلعُظْمَى تُشَبُّ كَٱللَّظَى ٱلشَّدِيدْ
إِنَّما ٱلفادِي ٱلمُحِبُّ قائِدٌ مَجِيدْ

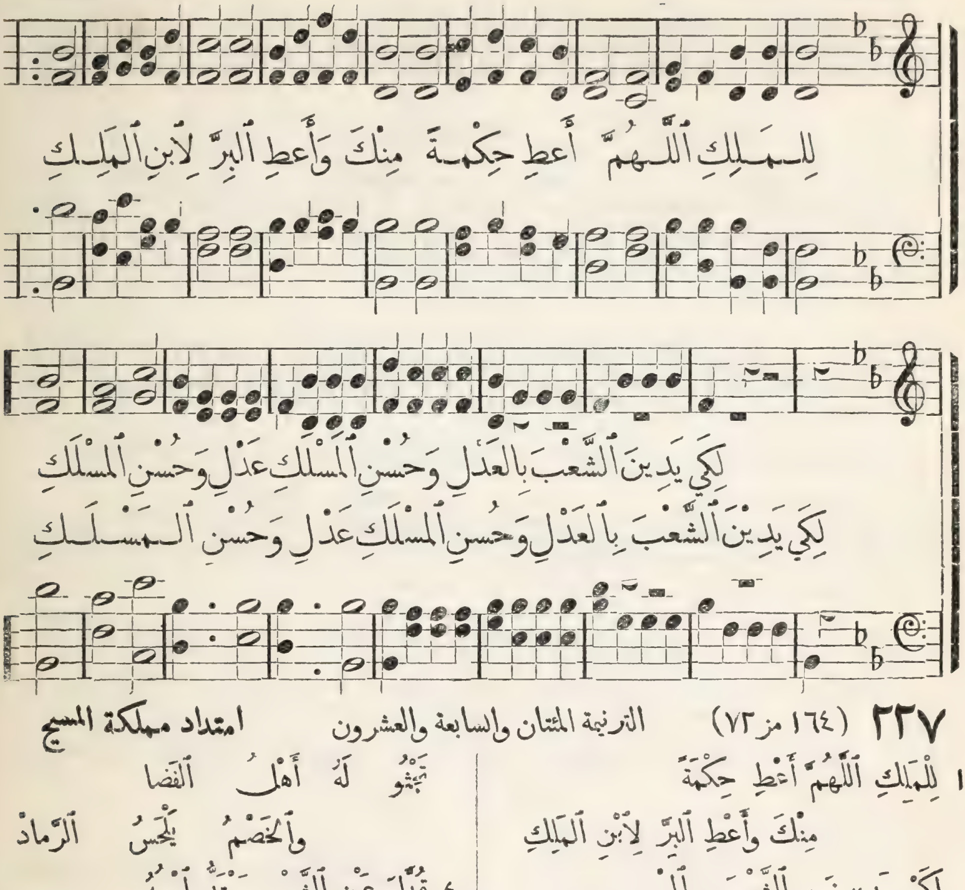
٥ نِعْمَةُ ٱلرَّبِّ ٱلعَظِيمَهْ ضُعْفَنا تُعِينْ
كَيْفَ نَخْشَى مِنْ هَزِيمَهْ نَصْرُنا مُبِينْ

تابع ترنيمة ٢٢٥

٤ هُنا حَوْلَ سُبْلِي ٱلخُطاةَ أَرَى فَما دُمْتُ فِي حُبِّ فادِي ٱلوَرَى
فَبِٱلضِّيقِ إِكْلِيلَ مَجْدٍ أَنالْ يَدُومُ ٱنْتِصارِي بِرَبِّ ٱلكَمالْ

الرب نورٌ ١٢ و٨

Lenox. H.M.



٢٢٧ (١٦٤ مز ٧٢) الترنيمة المئتان والسابعة والعشرون — امتداد مملكة المسيح

١ لِلْمَلِكِ ٱللَّهُمَّ أَعْطِ حِكْمَةً
مِنكَ وَأَعْطِ ٱلْبِرَّ لِٱبْنِ ٱلْمَلِكِ
لِكَيْ يَدِينَ ٱلشَّعْبَ بِٱلْ
عَدْلِ وَحُسْنِ ٱلْمُلْكِ

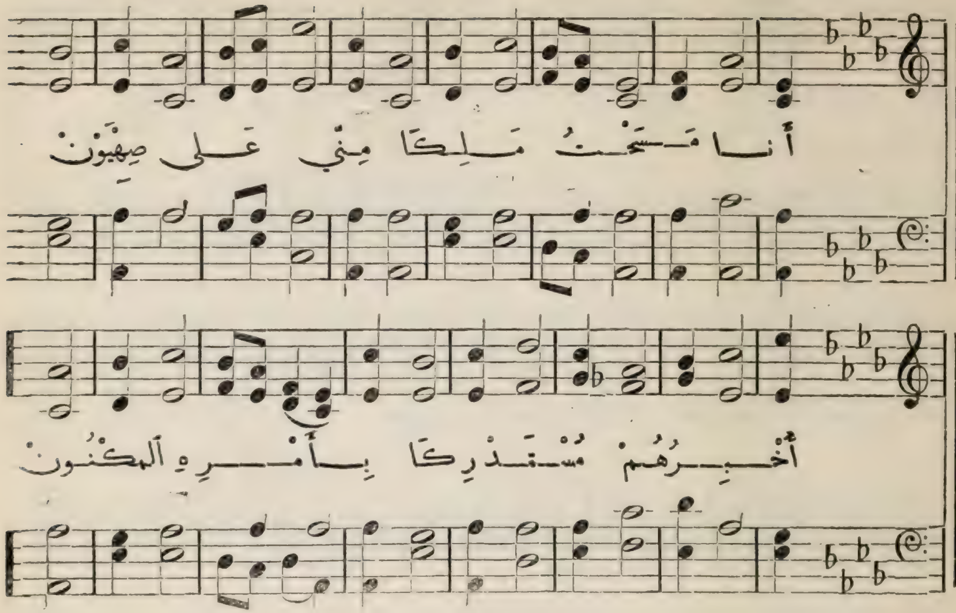
٢ فِي عَهْدِهِ يَنْزِلُ فِي ٱلْأَرْضِ كَمَا
يَجْرِي بِهَا عَلَى ٱلْجُزَازِ ٱلْمَطَرُ
وَيُشْرِقُ ٱلْبِرُّ إِلَى
أَنْ يَضْمَحِلَّ ٱلْقَمَرُ

٣ وَيَمْلِكُ ٱلْأَرْضَ مِنَ ٱلْبَحْرِ إِلَى ٱلْ
بَحْرِ مِنَ ٱلنَّهْرِ إِلَى أَقْصَى ٱلْبِلَادْ
تَجْثُو لَهُ أَهْلُ ٱلْفَضَا
وَٱلْخَصْمُ يَلْحَسُ ٱلرَّمَادْ

٤ قُدَّامَ عَيْنِ ٱلشَّمْسِ يَمْتَدُّ ٱسْمُهُ
مُبَارَكًا مُنْتَصِبًا كَٱلْعَلَمِ
تُقَدِّمُ ٱلطُّوبَى لَهُ
فِي ٱلْأَرْضِ كُلُّ ٱلْأُمَمِ

٥ فَلْيَكُنِ ٱسْمُ مَجْدِهِ مُبَارَكًا
مُسَبَّحًا طُولَ ٱلْمَدَى كَمَا يَجِبْ
وَٱلْأَرْضُ مِنْهُ تَمْتَلِي
آمِينَ آمِينَ ٱسْتَجِبْ

الغفران ٨ و٦ Avon. C.M.



٢٢٨ (مز ٢) الترنيمة المئتان والثامنة والعشرون — وعد الله للابن بالملك

١ أَنَا مَسَحْتُ مَلِكًا مِنِّي عَلَى صِهْيَوْنْ
أُخْبِرُهُمْ مُسْتَدْرِكًا بِأَمْرِهِ الْمَكْنُونْ

٢ أَلرَّبُّ قَالَ أَنتَ لِي إبْنٌ فَإِنْ تَسَلْ
أُعْطِكَ كُلَّ الْمِلَلِ وَالسَّهْلَ وَالْجَبَلْ

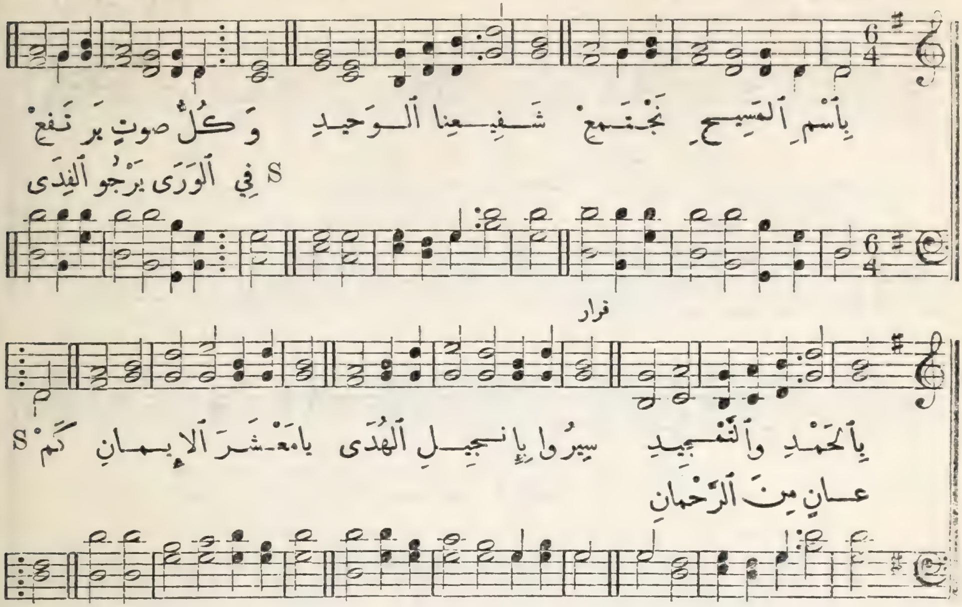
٣ تَرْعَى الشُّعُوبَ الْعَاصِيَهْ عَصَاكَ مِنْ حَدِيدْ
تَسْحَقُهُمْ كَالآنِيَهْ بِرَجْزٍ شَدِيدْ

٤ فَالآنَ أَصْغُوا وَافْهَمُوا يَا أَيُّهَا الْمُلُوكْ
وَيَا قُضَاةُ فَاعْلَمُوا وَأَحْسِنُوا السُّلُوكْ

٥ لِلّٰهِ بِالْخَوْفِ اعْبُدُوا وَقَبِّلُوا الْوَحِيدْ
وَحَاذِرُوا أَنْ تُوقِدُوا غَضَبَهُ الْمُبِيدْ

٦ فَتَهْلِكُوا عَنْ طُرُقِ الْحَيَاةِ لِلأَبَدْ
طُوبَى لِعَبْدٍ اتَّكَلْ عَلَيْكَ يَا صَمَدْ

Shining Shore. 8s. & 7s. — سيروا بانجيل الهدى ٨ و ٧



٢٢٩ (١٧١) الترنيمة المئتان والتاسعة والعشرون — انتشار الانجيل

١ بِٱسْمِ ٱلمَسِيحِ نَجْتَمِعْ شَفِيعِنا ٱلوَحِيدِ
وَكُلُّ صَوتٍ يرْتَفِعْ بِٱلحَمْدِ وَٱلتَّمجِيدِ

قرار

سِيرُوا بِإِنْجِيلِ ٱلهُدَى يا مَعْشَرَ ٱلإِيمانِ
كَمْ فِي ٱلوَرَى يرْجُو ٱلفِدَى عانٍ مِنَ ٱلرَّحْمانِ

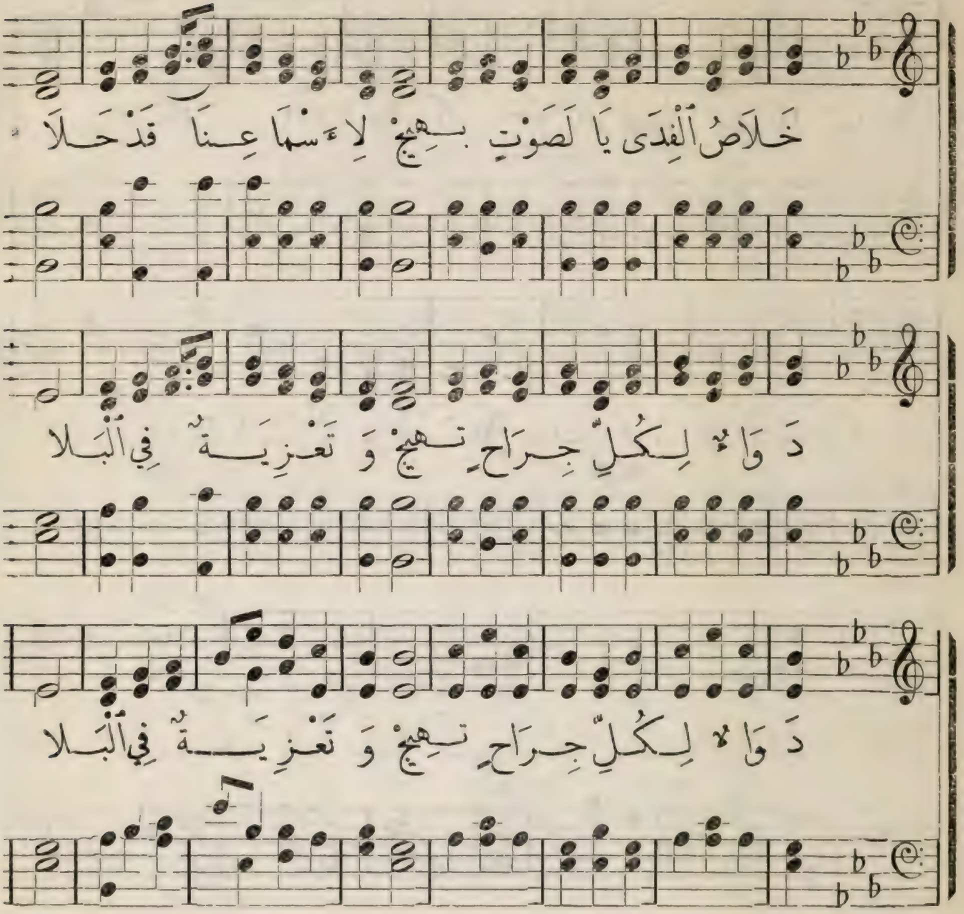
٢ رَبُّ ٱلفِدَى عَنَّا ٱحْتَمَلْ مَوْتًا عَلَى ٱلصَّلِيبِ
أَحَبَّنَا مُنْذُ ٱلأَزَلْ فَٱلشُّكْرُ لِلْحَبِيبِ

٣ إِلى مَتَى بُشْرَى ٱلسَّلامْ يا مَصْدَرَ ٱلإِنْعامِ
مَحْجُوبَةٌ عَنِ ٱلأَنامْ بِٱلجَهْلِ وَٱلظَّلامِ

٤ يا رَبَّنا أَعْطِ ٱلرَّجا لِكُلِّ مَنْ يُرِيدُ
وَلْتُمْحَ أَوْهامُ ٱلدُّجى وَلْيَهْتَدِ ٱلعَنِيدُ

٥ بارِكْ عَلَى ٱجْتِماعِنا يا رَبُّ يا كَرِيمْ
وَلْيَكُنِ ٱسْتِماعُنا بِفَرَحٍ يَدُومْ

Wareham. 11s. & 8s. الخلاص ١١ و٨



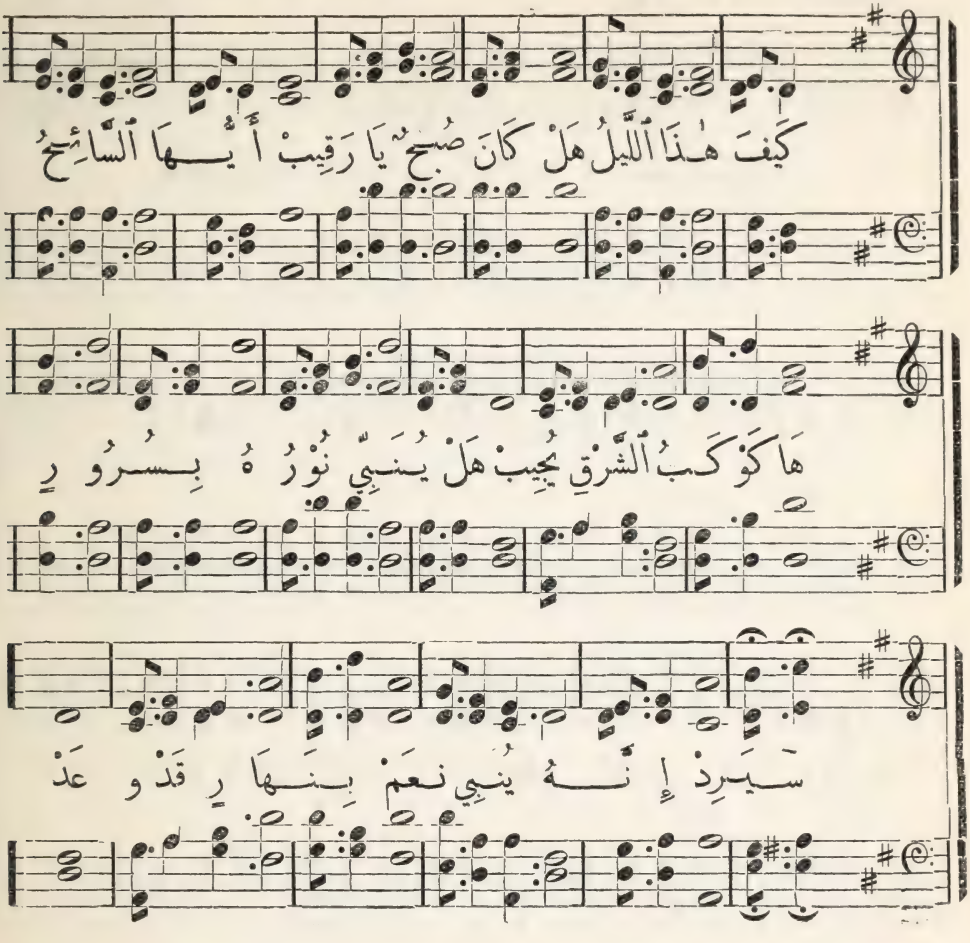
٢٣٠ (٩٢) الترنيمة المئتان والثلاثون — الابتهاج بالخلاص

١ خَلَاصُ ٱلْفِدَى يا لَصَوْتٍ بَهِيجْ
لِأَسْمَاعِنَا قَدْ حَلا
دَواءٌ لِكُلِّ جراحٍ تَهِيجْ
وَتَعْزِيَةٌ فِي ٱلْبَلا

٢ مِنَ ٱلْحُزْنِ مِنْ عُمْقِ وادِي ٱلْخَطا
وَظُلْمَةِ بابِ ٱلْجَحِيمْ
نَقُومُ بِنِعْمَةِ رَبِّ ٱلسَّما
وَنَنْظُرُ نُورَ ٱلنَّعِيمْ

٣ خَلاصَ ٱلْفِدَى بَشِّرُوا فِي ٱلْمَلا
إلى كُلِّ دانٍ وَقاصْ
فَتَفْرَحُ كُلُّ جُنُودِ ٱلْعُلَى
بِتَوْزِيعِ بُشْرَى ٱلْخَلاصْ

Watchman tell us of the night. 7s. كيف الليل ٧



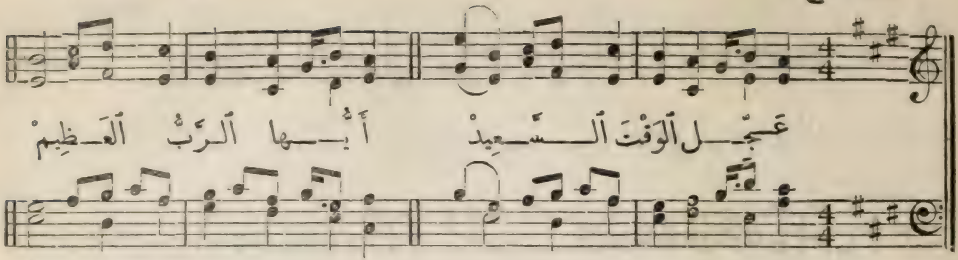
٢٣١ (١٧٠) الترنيمة المئتان والحادية والثلاثون يا حارس ما من الليل

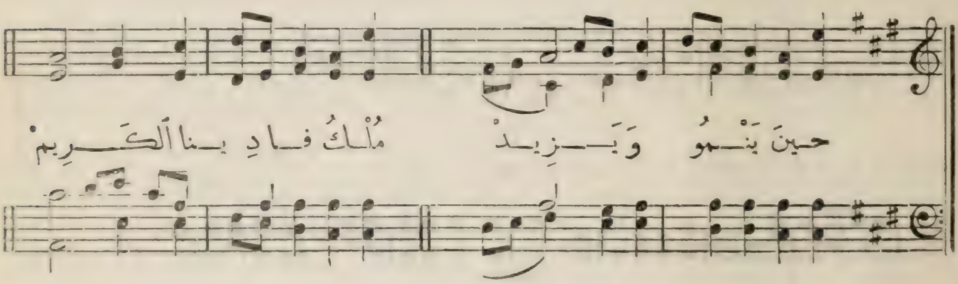
١ كَيفَ هذا ٱللَّيلُ هَلْ كانَ صُبحٌ يا رَقيبْ
أَيُّها ٱلسَّائحُ ها كَوْكَبُ ٱلشَّرقِ يُجيبْ
هَلْ يُنبِّي نُورُهُ بِسُرُورٍ سَيَرِدْ
إِنَّهُ يُنبي نَعَمْ بِنهارٍ قَدْ وُعِدْ

٢ ما مِنَ ٱللَّيلِ أَرَى ذَلِكَ ٱلنَّجمَ ٱرتَفَعْ
ذاكَ فِيهِ بَرَكاتٌ وَنُورٌ قَدْ لَمَعْ
هلْ يُضِي هذا فَقَطْ فِي أَراضِي شَعبِهِ
بَلْ تُضِي بَعْدَها كُرَةُ ٱلأَرْضِ بِهِ

ملك المسيح ٧

Herold. 7s.





٢٣٢ (١٦٧) الترنيمة المئتان والثانية والثلاثون طلب امتداد ملكوت المسيح

١ عَجِّلِ ٱلوَقْتَ ٱلسَّعِيدْ أَيُّها ٱلرَّبُّ ٱلعَظِيمْ
حِينَ يَنْمُو وَيَزِيدْ مُلْكُ فادِينا ٱلكَرِيمْ

٢ كُلُّ أُمَّةٍ هناكْ فِي جَمِيعِ ٱلأَمْكِنَهْ
تَسْتَجِيبُ صَوْتَ ذاكْ بِقُلُوبٍ مُؤْمِنَهْ

٣ وَهناكَ قَدْ بَطَلْ كُلُّ حَرْبٍ وَخِصامْ
وَتَقْوَى ٱلبِرُّ وَٱلْ عَدْلُ أَيْضًا وَٱلسَّلامْ

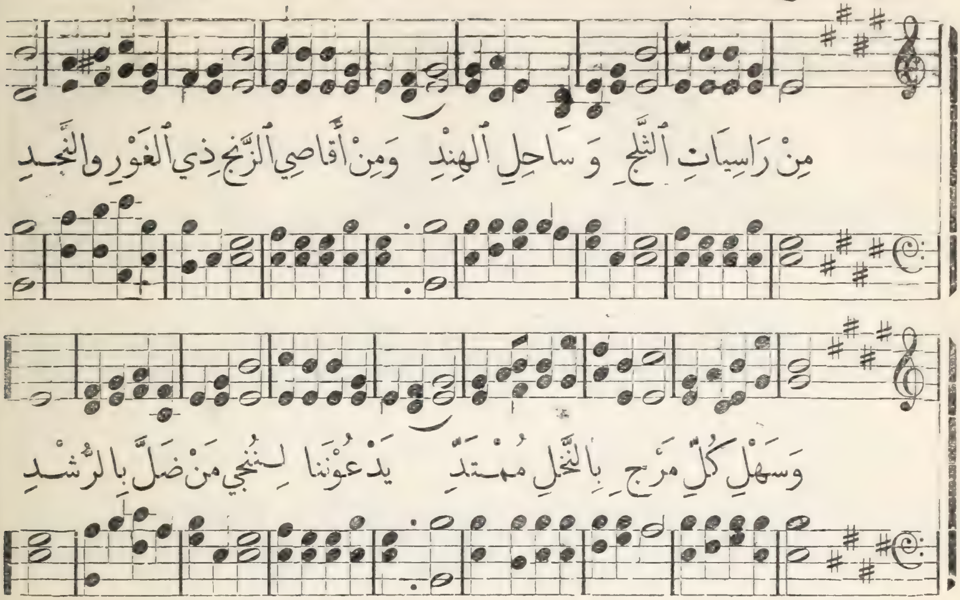
٤ فَلْنُبارِكِ ٱلإِلَهْ وَلْنُسَبِّحْ ٱسْمَهُ
وَنُخَبِّرْ بِغِناهْ وَنُعَظِّمْ حُكْمَهُ

تابع ترنيمة ٢٢١

٢ ما مِنَ ٱللَّيْلِ أَيا حارِسُ ٱنظُرْ ها ٱلسَّحَرْ
زالَ لَيْلٌ وَٱنتَفَى كُلُّ خَوْفٍ وَخَطَرْ
أَيُّها ٱلحارِسُ عُدْ مُسْرِعًا لِلْمَنْزِلِ
ها أَنا أَمْضِي فَها قَدْ أَتانا ٱبْنُ ٱلعَلِي

من راسيات الثلج ٧ و٦

MissionaryHymn. 7s. & 6s.



٢٣٣ (١٦٥) الترنيمة المئتان والثالثة والثلاثون — لزوم تبشير الوثنيين

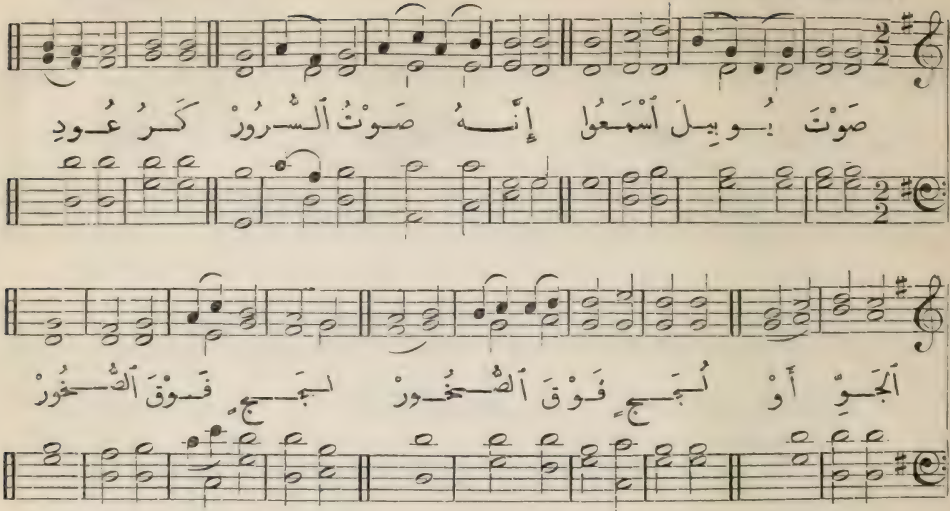
١ مِنْ راسِياتِ ٱلثَّلْجِ وَساحِلِ ٱلهِنْدِ
وَمِنْ أَقاصِي ٱلزَّنْجِ ذِي ٱلغَوْرِ وٱلنَّجْدِ
وَسَهْلِ كُلِّ مَرْجِ بِٱلنَّخْلِ مُمْتَدِّ
يَدْعُونَنا لِنُنْجِي مَنْ ضَلَّ بِٱلرُّشْدِ

٢ نَحْنُ ٱلَّذِينَ ٱنْقادُوا لِلنُّورِ وٱلحِكْمَهْ
هَلْ يُمْنَعُ ٱلإِنْقاذُ مِنَّا عَنِ ٱلظُّلْمَه
يا لَلْخَلاصِ نادُوا بِأَبْهَجِ ٱلنَّغْمَهْ
فَتَعرِفَ ٱلأَبْعادُ إِسْمًا لِذِي ٱلرَّحْمَهْ

٣ إِذا سَرَى ٱلنَّسِيمُ كَٱلْمِسْكِ فِي كِيلانْ
وَلَمْ يَكُنْ ذَمِيمُ فِيها سِوى ٱلإِنْسانْ
فَباطِلاً يَقُومُ مِنْ رَبِّنا ٱلإِحْسانْ
وَخَلْفَهُ يَرُومُ عِبادَةَ ٱلأَوْثانْ

٤ يا رِيحُ بُثِّي ٱلبُشْرَى وٱلْماءُ فَلْيَجْرِ
حَتَّى يَفِيضَ بَحْرًا قُطْرًا إِلى قُطْرِ
حَتَّى يَعُودَ جَهْرًا بِمُلْكِهِ ٱلدَّهْرِي
مَنْ ماتَ مَوْتًا مُرًّا عَنَّا كَما نَدْرِي

Hendon. 7s. صوت يوبيل ٧



٢٣٤ (١٦٩) الترنيمة المئتان والرابعة والثلاثون — ملك المسيح

١ صَوْتَ يُوبِيلَ ٱسْمَعُوا إِنَّهُ صَوْتُ ٱلسُّرُورْ
كَرُعُودِ ٱلْجَوِّ أَوْ لُجَجٍ فَوْقَ ٱلصُّخُورْ

٢ هَلِّلُويا رَبُّنَا ذُو ٱقْتِدَارٍ سَيَسُودْ
لِيَرِنَّ ٱلصَّوْتُ فِي كُلِّ أَقْطَارِ ٱلْوُجُودْ

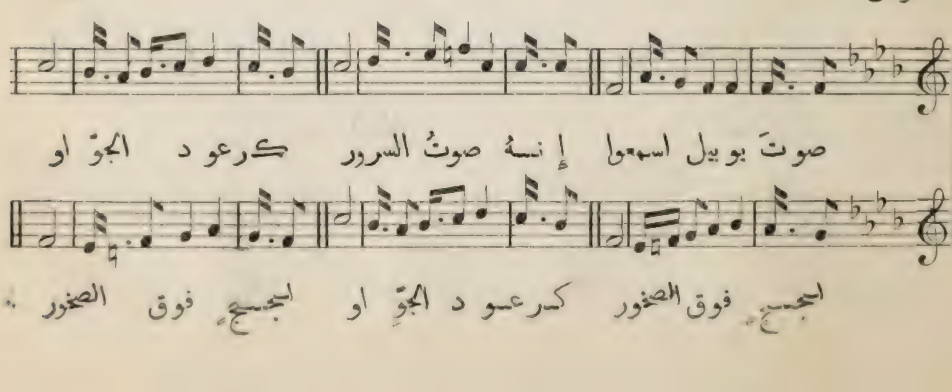
٣ هَلِّلُويا فَٱسْمَعُوا بَلَغَ ٱلصَّوْتُ ٱلْعُلَى
صَوْتُ أَلْحَانِ ٱلسَّمَا لِلْأَرَاضِي قَدْ مَلَا

٤ سِمَةَ ٱلنَّصْرِ ٱنْظُرُوا قَدْ سَطَا سَيْفُ ٱلْإِلٰهْ
إِنَّ مُلْكَ ٱلْأَرْضِ قَدْ صَارَ مُلْكًا لِفَتَاهْ

٥ هُوَ يَسْتَوْلِي عَلَى كُلِّ أَسْبَاطِ ٱلْأُمَمْ
حِينَمَا تُطْوَى ٱلسَّمَا فَهْوَ يَسْتَوْلِي نَعَمْ

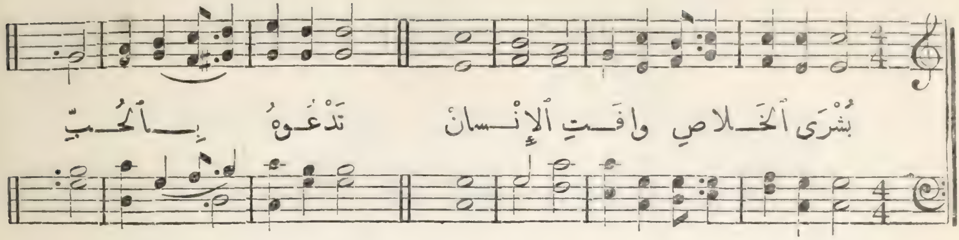
٦ تَحْتَ رِجْلَيْهِ ٱلْعِدَى وَهْوَ فِي حِضْنِ أَبِيهْ
هَلِّلُويا ٱلْآبُ فِي إِبْنِهِ وَٱلِٱبْنُ فِيهْ

7s. يوبيل ٧



Henry. 10s. & 6s.

بشرى الخلاص ١٠ و٦



٢٣٥ الترنيمة المئتان والخامسة والثلاثون — طلب امتداد الانجيل

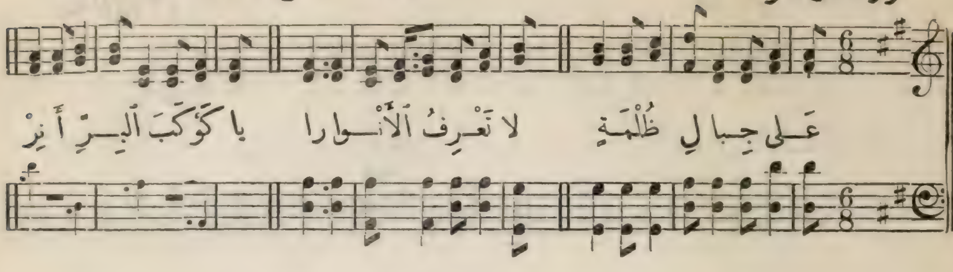
١ بُشْرَى ٱلْخَلاصِ وافَتِ ٱلإِنْسانْ
تَدْعُوهُ بِٱلْحُبِّ
مَصْحُوبَةً بِٱلعَفْوِ وَٱلْغُفْرانْ
وَرَحْمَــةِ ٱلرَّبِّ

٢ كَمْ مِنْ أُلُوفٍ فِي ٱلوَرَى أَجْمَعْ
فِي مَذْهَبِ ٱلبُطْلِ
حَتَّى مَتَى يا رَبِّ لا تَرْفَعْ
بَرَاقِعَ ٱلْجَهْلِ

٣ أُمْحُ ٱلظَّلامَ وَٱفْتَحِ ٱلأَبْوابْ
لِلْعِلْمِ وَٱلتَّبْشِيرْ
بِحُبِّ مَنْ قَدْ حَمَلَ ٱلعَذابْ
لِيَمْنَحَ ٱلتَّبْرِيرْ

٤ رافِقْ بِرُوحِ قُدْسِكَ ٱلمُنِيرْ
بِشارَةَ ٱلسَّلامْ
لِيَهْتَــدِي بِفِعْلِــهِ ٱلْخَطِيرْ
مَنْ ضَلَّ فِي ٱلظَّلامْ

Like Gleams of Light. 8s. & 7s. نور الهدى ٨ و ٧



٢٣٦

الترنيمة المئتان والسادسة والثلاثون

بشرى الخلاص

١ عَلى جِبالِ ظُلْمَةٍ
لا تَعْرِفُ ٱلأَنْوارَا
يا كَوْكَبَ ٱلبِرِّ أَنِرْ
وأَطْلِعِ ٱلنَّهارَا
وليَمْلأَنْ وَليَمْلأَنْ
إِنجيلُكَ ٱلأَقطارا

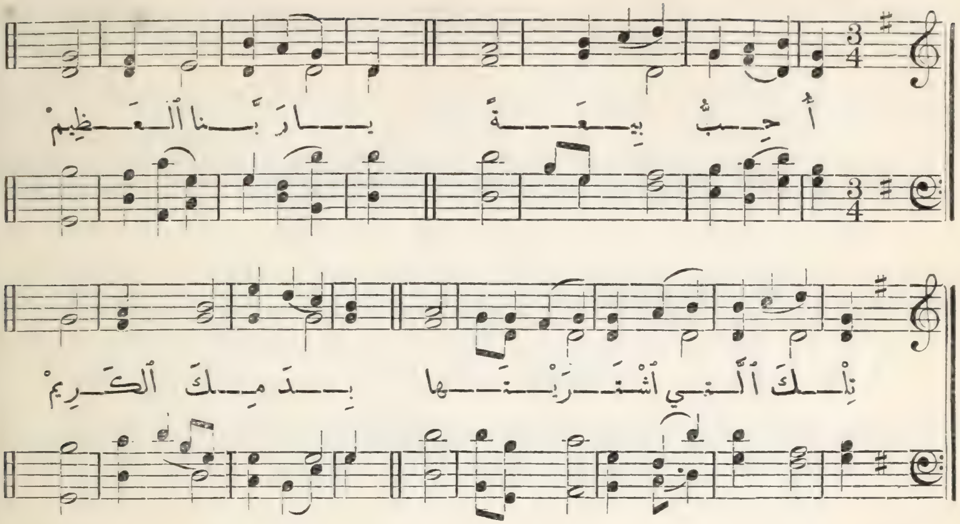
٢ يا أَيُّها ٱلإِنجِيلُ طِرْ
إِلى ٱلجِهاتِ ٱلقُصْيا
يَمْتَدُّ سُلْطانُكَ فِي
عَوْنِ ٱليَمِينِ ٱلعُلْيا
مُنتَهِيًا مُنتَهِيًا
إِلى أَقاصِي ٱلدُّنْيا

تابع ترنيمة ٢٢٥

٥ وَٱرْفَعْ سَرِيعًا رايَةَ ٱلإِيمانْ
بِنُصْرَةِ ٱلهادِي
لِيَنْتَهِي تَسَلُّطُ ٱلهَوانْ
وَيَمْلِكَ ٱلفادِي

٦ حَتَّى نَرَى مَحَبَّةَ ٱلمَسِيحْ
قَدْ سادَتِ ٱلدُّنْيا
وَكُلُّ نَفْسٍ مَعَهُ تَسْتَرِيحْ
فِي ٱلرَّاحَةِ ٱلعُلْيا

Thatcher. S.M. بيعة الرب ٦ و ٨



٢٣٧ (١٥٤) الترنيمة المئتان والسابعة والثلاثون المحبة للكنيسة

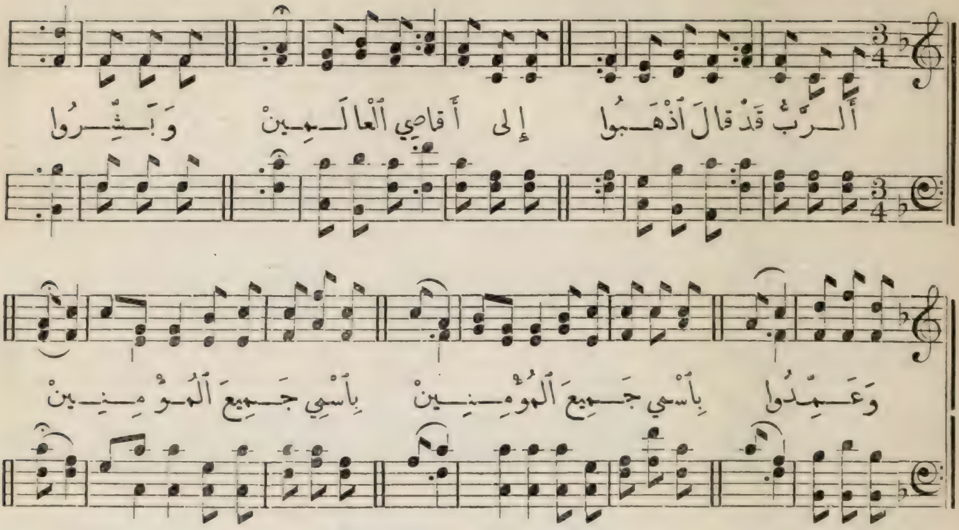
١ أُحِبُّ بِيعَةً
يا رَبَّنا ٱلعَظِيمْ
تِلْكَ ٱلَّتِي ٱشْتَرَيْتَها
بِدَمِكَ ٱلكَرِيمْ

٢ إِنْ كَرِهَتْ يَدِي
بَرَكَةَ ٱلبَنِينْ
يَلْصَقْ لِسانِي بِفَمِي
وَتَنْسَنِي ٱليَمِينْ

٣ وَإِنْ نَسِيتُ ما
يَضُرُّ أَوْ يُفِيدْ
يُعْدَمُ قَلْبِي فَرَحًا
وَحُزْنُهُ يَزِيدْ

٤ أَبْكِي لِأَجْلِها
وَأُصْعِدُ ٱلصَّلاهْ
وَكُلُّ أَتْعابِي لَها
ما دُمْتُ فِي ٱلحَياهْ

العماد ٨ Anvern. L.M.



٢٣٨ الترنيمة المئتان والثامنة والثلاثون العماد

١ أَلرَّبُّ قَدْ قالَ اذْهَبُوا
إلى أَقاصِي الْعالَمِينْ
وَبَشِّرُوا وَعَمِّدُوا
بِاسْمِي جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينْ

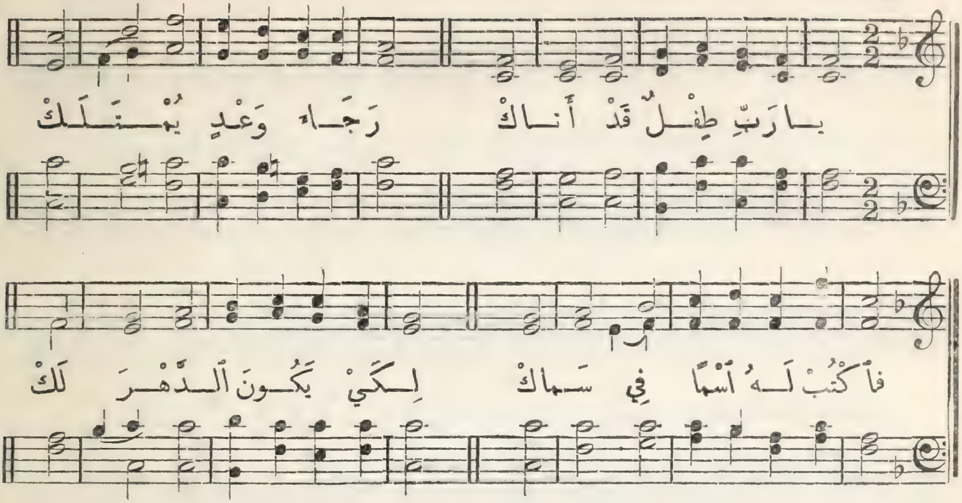
٢ فَالآنَ بِاسْمِ الآبِ وَالْ
إبْنِ وَرُوحِ الْقُدُسِ
يُعَمَّدُ الآتِي إلى الْ
رَحْمانِ فادِي الأَنْفُسِ

٣ يا أَيُّها الآبُ الصَّمَدْ
بارِكْ لَنا هذا العِمادْ
وَاسْكُبْ عَلى مَنِ اعْتَمَدْ
مِنْ رُوحِكَ الْمُحْيِي العِبادْ

٤ يا ابْنَ الإلهِ الْمُفْتَدِي
مَنِ اعْتَمَدْتَ بِالْمِياهْ
قَدِّسْ لَهُ ذا السِّرَّ فِي
إيمانِكَ الْمُعْطِي الْحَياةْ

٥ يا أَيُّها الرُّوحُ النَّقِي
قَدِّسْهُ وَامْنَحْهُ السَّلامْ
وَهَبْ لَهُ الْقَلْبَ التَّقِي
وَالرُّشْدَ يا نُورَ الأَنامْ

Uxbridge. L.M. الوعد ٨



٢٣٩ (١٧٤) الترنيمة المئتان والتاسعة والثلاثون معمودية الاطفال

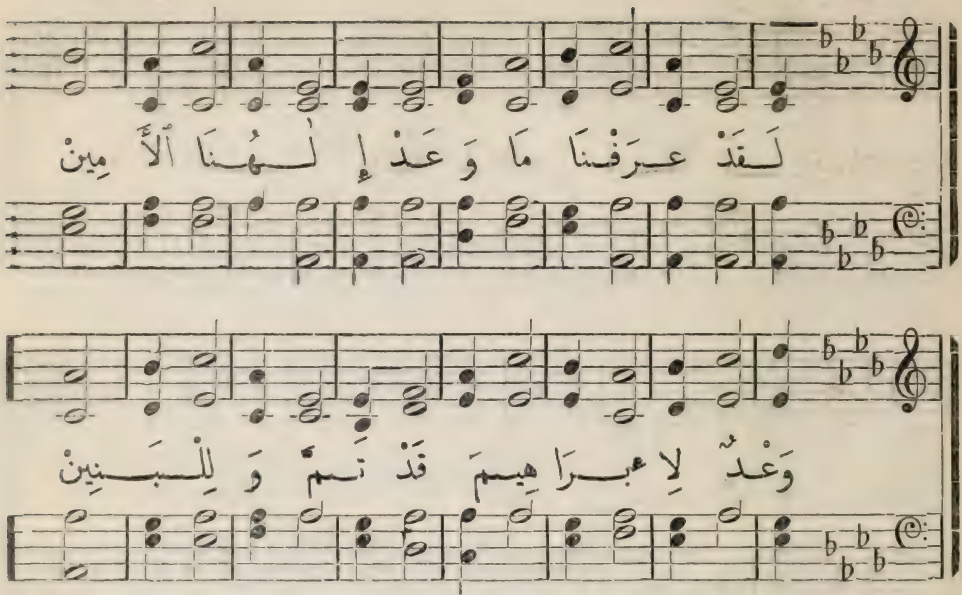
١ يا رَبِّ طِفلٌ قَدْ أتاكْ
رَجاءَ وَعدٍ يُمْتَلَكْ
فاكْتُبْ لَهُ ٱسْمًا في سَماكْ
لِكَيْ يكُونَ ٱلدَّهْرَ لكْ

٢ إغسِلْهُ من كُلِّ ٱلذُّنوبْ
وٱجْعَلْهُ ذا قَلْبٍ جَدِيدْ
أَنْتَ عَلى سَتْرِ ٱلعُيُوبْ
تَقْدِرُ إِنْ كُنْتَ تُرِيدْ

٣ لا نَبْتغِي مَجْدَ ٱلرُّتَبْ
لَهُ وَلا ٱلْمالَ ٱلجَسِيمْ
لَكِنْ خُلاصَةُ ٱلطَّلَبْ
أَنْ يكْرِمَ ٱسْمُكَ ٱلعَظِيمْ

٤ بحُسْنِ إيمانٍ دخلْ
يَرُومُ حُفْظَكَ ٱلأَمِينْ
وَعِنْـــدَ أَقْدامِ ٱلحَمَلْ
مُلْقًى فيا نِعمَ ٱلمُعِينْ

Evan. C.M. الاساس الوحيد ٨ و٦



٢٤٠ (١٧٣) الترنيمة المئتان والاربعون — معمودية الاطفال

١ لَقَدْ عَرَفْنا ما وَعَدْ إِلٰهُنا ٱلأَمِينْ
وَعْدٌ لِإِبْراهِيمَ قَدْ تَمَّ وَلِلْبَنِينْ

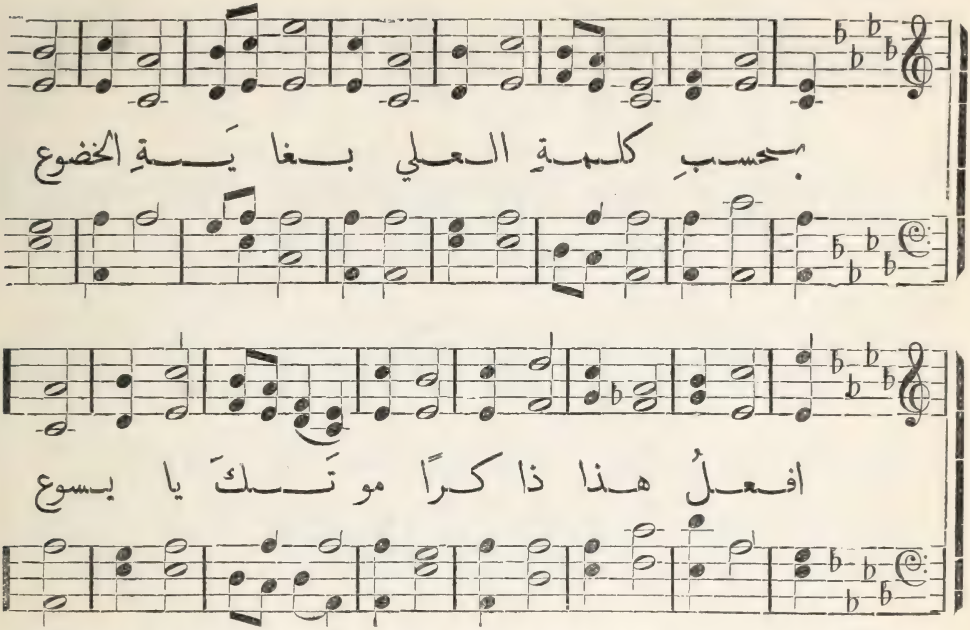
٢ قالَ أَكُونُ ٱلرَّبَّ لَكْ مَعْ نَسْلِكَ ٱلكَثِيرْ
أَكْفِي بِجُودِي مَنْزِلَكْ وَإِنَّنِي ٱلقَدِيرْ

٣ يَبْقَى إِلى جِيلٍ وَجِيلْ كَلامُ حُبِّهِ
مَلاكُ عَهْدِهِ ٱلأَصِيلْ خَتْمٌ لَنا بِهِ

٤ قَدْ ثَبَّتَ ٱلوَعْدَ ٱلقَدِيمْ يَسُوعُ لَمَّا قالْ
إِنِّي أَرَى إِرْثَ ٱلنَّعِيمْ لِمِثْلِ ذِي ٱلأَطْفالْ

٥ ما أَصْدَقَ ٱلقَوْلَ ٱلمُبِينْ فِي حِفْظِ عَهْدِهِ
إِذْ لَيْسَ يَمْحُو ٱسْمَ ٱلبَنِينْ مِنْ سِفْرِ وَعْدِهِ

الغفران ٨ و٦ Avon. C.M.



٢٤١ (٢١٨) الترنيمة المئتان والحادية والاربعون ذكر الرب في العشاء الرباني

١ بحسْبِ كلمةِ العلي بغايةِ الخضوعْ
أفعلُ هذا ذاكرًا موتَكَ يا يسوعْ

٢ فجسمُكَ المكسورُ من أجلي غذا الحياهْ
ودمُكَ المسفوكُ ذا مسرّةُ الخطاهْ

٣ فكيفَ أنسى ضيقَكَ الْ عظيمَ يا ابنَ الله
لمّا نضحتَ عرقًا كالدمِ في الصلاهْ

٤ وكيفَ أنسى حملًا قدماتَ عن ذنبي
واحتملَ التعييرَ والْ آلامَ بالصلبِ

٥ أذكرُ حبَّكَ الذي أظهرتَ يا ودودْ
أذكرُهُ ما دمتُ في الْ حياةِ والوجودْ

٦ وحينما يثني البلى فمي عنِ الشكرِ
أذكرْني يا ربَّ الورى في ملكِكَ الدهري

٢٤٢ (١٥٨) الترنيمة المئتان والثانية والاربعون مائدة الرب

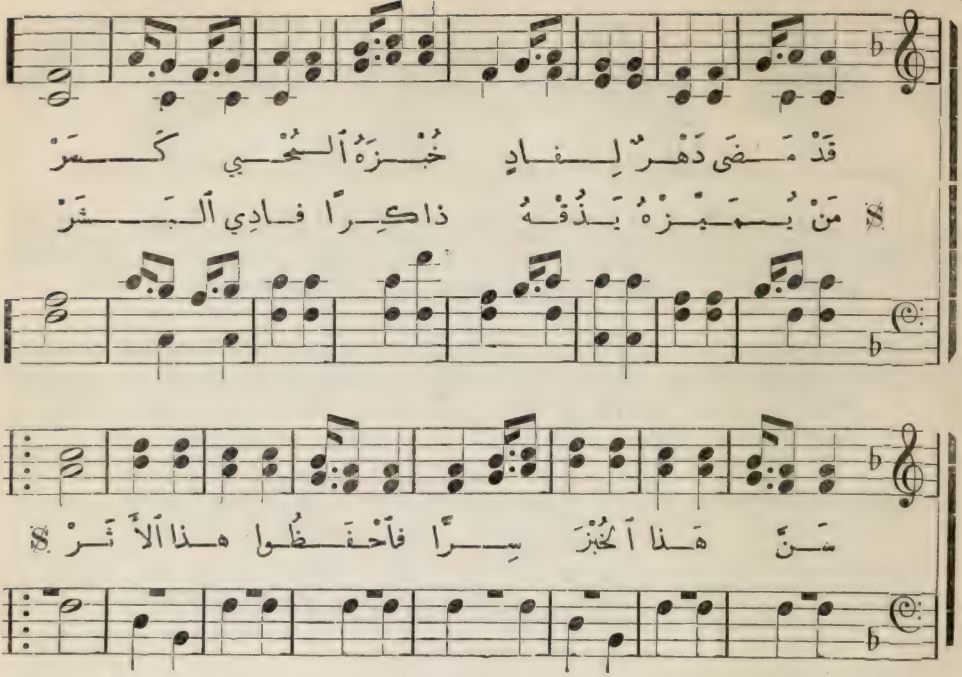
١ حينَ نرى مائدتَكْ يا ربَّ كلِّ ربّْ
نرى هناكَ نعمتَكْ فائقةَ العجبْ

٢ وأعجبُ الكلِّ نرى معْ سوءِ فعلِنا
أنّا وجدنا موضعًا رحبًا لنا هنا

٣ نحنُ الذينَ بالخطا عمدًا تدنَّسنا
نحنُ صلبنا ابنَ العلي ودمَهُ دُسنا

٤ فيا لها مِن نعمةٍ غريبةِ الإحسانْ
أنّا ونحنُ هكذا لنا هنا مكانْ

Greenville. 8s., 7s. & 4s. مراحم الرب ٨ و٧ و٤



٢٤٣ (١٦١) الترنيمة المئتان والثالثة والاربعون العشاء الرباني

١ قَدْ مَضَى دَهْرٌ لِفادٍ خُبْزَهُ ٱلْمُحْيِي كَسَرْ
سَنَّ هَذا ٱلْخُبْزَ سِرًّا فَٱحْفَظُوا هَذا ٱلْأَثَرْ
مَنْ يُمَيِّزْهُ يَذُقْهُ ذاكِرًا فادِي ٱلْبَشَرْ

٢ طالَما كانَتْ ظَلامًا أَرْضُنا طُولَ ٱلْمَدَى
حِينَ لَمْ يَسْمَعْ بِحَقٍّ مِنْ لَدَى راعٍ هُدَى
كانَ هَذا ٱلرَّمْزُ يُنْبِي عَنْ فِدَى رَبِّ ٱلْفِدَى

٣ حامِلِي ٱسْمِ ٱلرَّبِّ أَبْدُوا صِدْقَ إِيمانٍ يُعَدّ
إِكْسِرُوا وَٱتَّحِدُوا فِي جَسَدٍ خُبْزًا أَحَدْ
كُلُّكُمْ أَعْضاءُ راسٍ واحِدٍ فَوْقَ جَسَدْ

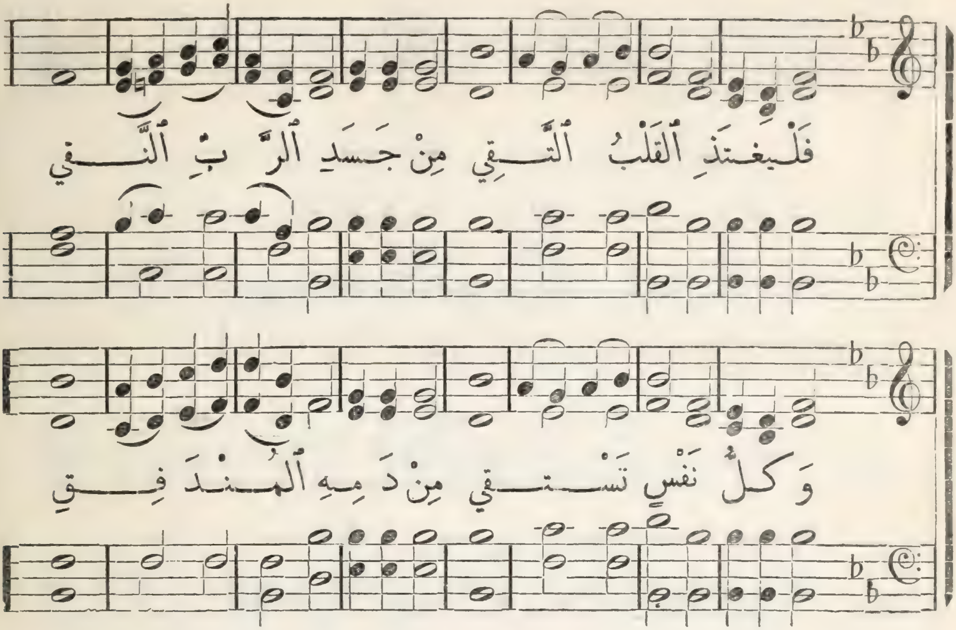
٤ إِقْبَلُوا وَٱشْتَرِكُوا فِي سِرِّ رَمْزٍ يُمْتَلَكْ
وَكُلُوا حَقَّ طَعامٍ لَمْ يَمُتْ حَيْثُ سَلَكْ
يا مُحِبُّ ٱشْهَدْ بِهَذا أَنَّ ذِي ٱلْأَنْفُسَ لَكْ

تابع ترنيمة ٢٤٢

٥ يَدْعُو يَسُوعُ كُلَّنا فِي ٱلسِّرِّ وَٱلْعَلَنْ
لِشَرِكَةٍ مُباحَةٍ مَعَهُ بِلا ثَمَنْ

٦ يا كُلَّ أَبْرارِ ٱلْوَرَى قُومُوا بِإِنْشادِ
نُسَبِّحِ ٱلْفادِي ٱلَّذِي سِواهُ لا فادِي

Ernan. L.M. الايمان ٨



٣٤٤ (١٥٩) الترنيمة المئتان والرابعة والاربعون العشاء الرباني

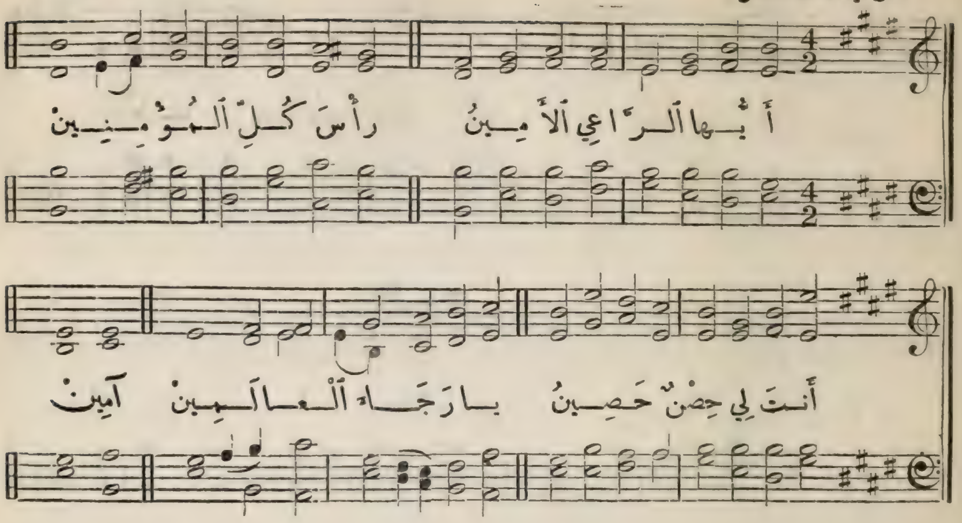
١ فليَغْتَذِ ٱلقَلْبُ ٱلتَّقِي
مِنْ جَسَدِ ٱلرَّبِّ ٱلنَّقِي
وَكُلُّ نَفْسٍ تَسْتَقِي
مِنْ دَمِهِ ٱلمُنْدَفِقِ

٢ وَلْنَقْتَرِبْ لِلْمائِدَهْ
حَتَّى نُنالَ ٱلفائِدَهْ
بِكُلِّ نَفْسٍ عابِدَهْ
لِمَنْ فَداها ساجِدَهْ

٣ ذاكَ ٱلَّذي قَدِ ٱنْصَلَبْ
وَٱنحطَّ مِنْ أَعْلَى ٱلرُّتَبْ
عَلَى صَلِيبٍ مِنْ خَشَبْ
قامَ لِيَكْفِينا ٱلعَطَبْ

٤ يا رَبِّ إِنّي في حِماكْ
قَرَعْتُ أَبْوابَ رَجاكْ
فَلا تَدَعْ عَبْدًا دَعاكْ
يَسْقُطُ في وادِي ٱلهَلاكْ

Gotha. 8s. & 7s. — الراعي الامين ٨ و ٧



٢٤٥ الترنيمة المئتان والخامسة والاربعون — رسامة الراعي

١ أَيُّها ٱلرَّاعِي ٱلأَمِينُ رأْسَ كُلِّ ٱلمُؤْمِنِينْ
أَنتَ لِي حِصْنٌ حَصِينٌ يا رَجاءَ ٱلْعالَمِينْ

٢ هُوَذا جِئْنا نُخَصِّصْ لَكَ عَبْدًا لِلعَمَلْ
فَاقْبَلَنْـــهُ يا مُخَلِّصْ خادِمًا بُشْرَى ٱلأَزَلْ

٣ وَٱجْعَلَنْهُ خَيْرَ راعٍ ساهِرًا عَلَى ٱلخِرافْ
فِي ٱنتِشارِ ٱلحَقِّ ساعٍ بِثَباتٍ وَٱنشِغافْ

٤ كُنْ لَهُ تُرسًا وَسُورًا وَلِسانًا لِلْكَلامْ
هَبْ لَهُ قَلْبًا غَيُورًا وَمُحِبًّا لِلأَنامْ

٥ لِيَكُنْ مِصْباحَ نُورٍ مُسْتَنِيرًا مِنْ هُداكْ
مُرْشِدًا آلَ ٱلغُرُورِ كَيْ يَرَوْا وَجْهَ رِضاكْ

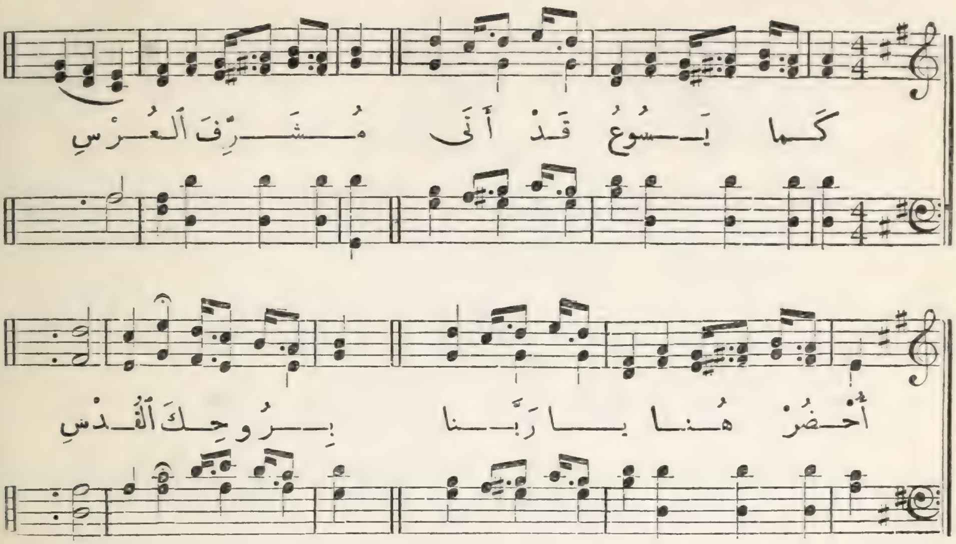
٦ أَعْطِهِ قَلْبًا حَكِيمًا وَكَذا ٱلرُّوحَ ٱلوَدِيعْ
وَٱحْفَظَنْهُ مُسْتَقِيمًا كامِلًا بَيْنَ ٱلجَمِيعْ

٧ قَلْبَهُ قَدِّسْ بِحَقِّكْ وَٱسْكُبِ ٱلرُّوحَ عَلَيْهْ
وَلْيَكُنْ عِرْفانُ طُرْقِكْ أَعْظَمَ ٱلقَصْدِ لَدَيْهْ

٨ وَلْيَكُنْ وَفْقًا لِوَعْدِكْ أَيُّها ٱلفادِي ٱلصَّمَدْ
كَوْكَبًا فِي تاجِ مَجْدِكْ مُشْرِقًا طُولَ ٱلأَبَدْ

River Bank. C.M.

قانا الجليل ٨ و٦



٢٤٦ (١٧٢) الترنيمة المئتان والسادسة والاربعون — الزيجة

١ كَما يَسُوعُ قَدْ أَتَى مُشَرِّفَ ٱلْعُرْسِ
أُحْضُرْ هُنا يا رَبَّنا بِرُوحِكَ ٱلْقُدْسِ

٢ أُنظُرْ لِمَنْ تَعاهَدا هُنا يَدًا بِيَدْ
كُنْ بِٱلرِّضَى مُكَلِّلاً عَقْدًا قَدِ ٱنعَقَدْ

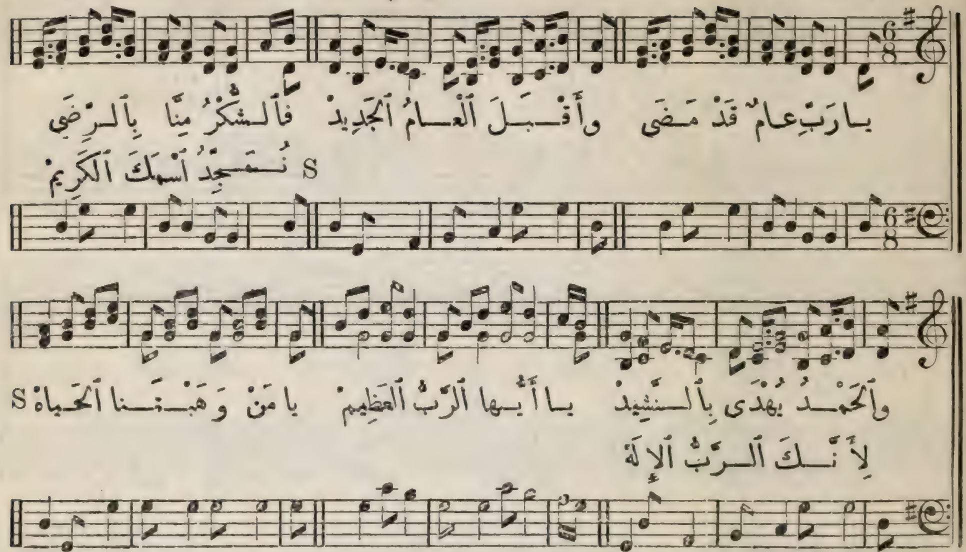
٣ وَٱسكُبْ عَلى قَلْبَيْهِما مَواهِبَ ٱلنِّعْمَهْ
وَٱمنَحْهُما سَلامَةً يا مَعْدِنَ ٱلرَّحْمَهْ

٤ إِقْرِنْهُما بِٱلْحُبِّ كَيْ تُخَفِّفَ ٱلأَحْمالْ
حِينَ يُعِينُ ٱلْواحِدُ ٱلْ آخَرَ فِي ٱلأَعْمالْ

٥ وَمِثْلَما عاشَ ٱلْفَتَى إِسْحَقُ مَعْ رُفْقَهْ
كَذا يَعِيشانِ بِلاَ بَيْنٍ وَلا فُرْقَهْ

٦ وَلْيَثْبُتا طُولَ ٱلْمَدَى فِي ٱلْحَقِّ وَٱلإِيمانْ
وَٱلسَّيرِ فِي سُبلِ ٱلْهُدَى وَطاعَةِ ٱلرَّحْمانْ

Star of Bethlehem. L.M. العام الجديد ٨



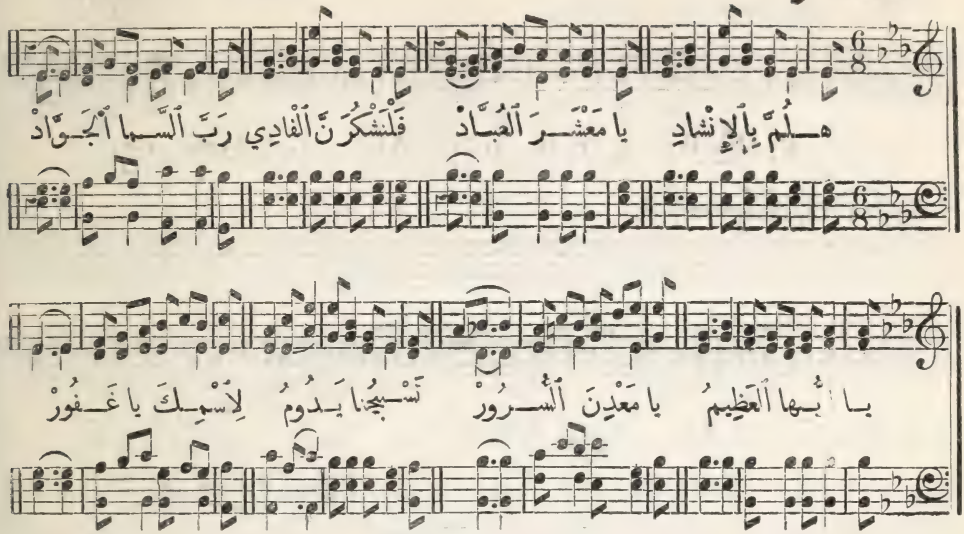
٢٤٧ الترنيمة المئتان والسابعة والاربعون — الدخول في عام جديد

١ يا رَبِّ عامٌ قَدْ مَضَى وأَقْبَلَ العامُ الجَدِيدْ
فالشُّكْرُ مِنّا بِالرِّضَى والحَمْدُ يُهْدَى بِالنَّشِيدْ
يا أَيُّها الرَّبُّ العَظِيمْ يا مَنْ وَهَبْتَنا الحَياةْ
نُمَجِّدُ اسْمَكَ الكَرِيمْ لِأَنَّكَ الرَّبُّ الإِلَهْ

٢ يا رَبِّ قَدْ أَبْقَيْتَنا لِلجُودِ فِي دارِ الوُجُودْ
كَمْ مِنْ أُناسٍ قَبْلَنا قَدْ دَخَلُوا جَوْفَ اللُّحُودْ
يا رَبِّ أَحْسِنِ الزَّمانْ وَخَلِّصِ الجَمْعَ الغَفِيرْ
وَمُلْكَ سُلْطانِ الهَوانْ بَدِّدْهُ أَيُّها القَدِيرْ

٣ فَلْنَسْتَنِرْ يا رَبِّ فِي هَذا الطَّرِيقِ المُظْلِمِ
وَلْنَحْيَ بِالمَنِّ الخَفِي قُوتِ النُّفُوسِ الأَعْظَمِ
لِكَيْ نُقَدِّمَ السُّجُودْ ما عاقَبَ اللَّيْلُ النَّهارْ
إِذْ لاقَ يا رَبَّ الجُنُودْ لِاسْمِكَ تَقْدِيمُ الوَقارْ

Salvation. 7s. & 6s. — الانشاد ٧ و ٦



٢٤٨ (١٧٧) الترنيمة المئتان والثامنة والاربعون — الدخول في عام جديد

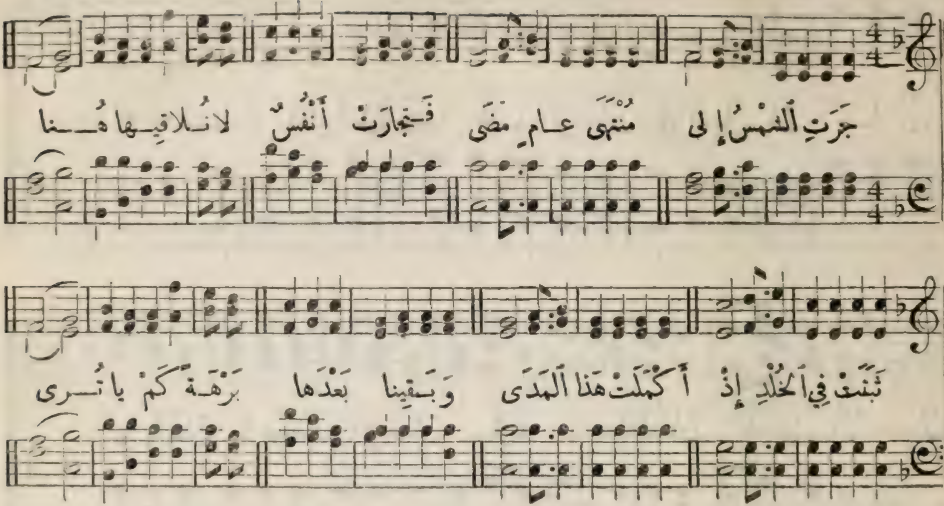
١ هَلُمَّ بِٱلإِنْشادِ يا مَعْشَرَ ٱلعُبَّادْ
فَلْنَشْكُرَنَّ ٱلْفادِي رَبَّ ٱلسَّما ٱلجَوَّادْ
يا أَيُّها ٱلعَظِيمُ يا مَعْدِنَ ٱلسُّرُورْ
تَسْبِيحُنا يَدُومُ لِٱسْمِكَ يا غَفُورْ

٢ أَسْرَعَتِ ٱلأَدْهارُ وَنَحْنُ غافِلُونْ
وَٱلنَّاسُ أَيْضًا سارُوا إِذْ مَضَتِ ٱلسِّنُونْ
يا رَبِّ فَٱحْفَظْ نَفْسِي مِنْ زَلَّةِ ٱلقَدَمْ
لِكَيْ تَراكَ دَوْمًا يا واهِبَ ٱلنِّعَمْ

٣ قَدْ مَضَتِ ٱلأَيَّامُ يا رَبِّ وَٱلسِّنِينْ
وَكَمْ غَدا أَقْوامُ فِي ٱلقَبْرِ قاطِنِينْ
ما أَعْظَمَ ٱلإِشْفاقا نَحْوِي أَنا ٱلمِسْكِينْ
وَلُطْفُ رَبِّي فاقا وَحُبُّهُ ٱلمُبِينْ

٤ أَنْهِضْ أُلُوفًا رَبِّي مِنْ وَهْدَةِ ٱلرُّقادْ
كَيْ يَرْجِعُوا بِٱلحُبِّ وَيَطْلُبُوا ٱلإِرْشادْ
قَوِّ بِنا ٱلآمالا وَٱلحُبَّ وَٱلإِيمانْ
وَكَلِّلِ ٱلاعْمالا بِٱلفَوْزِ يا رَحْمانْ

Benevento. 7s. — السنة الجديدة ٧



٣٤٩ (١٧٦) الترنيمة المئتان والتاسعة والاربعون — راس السنة

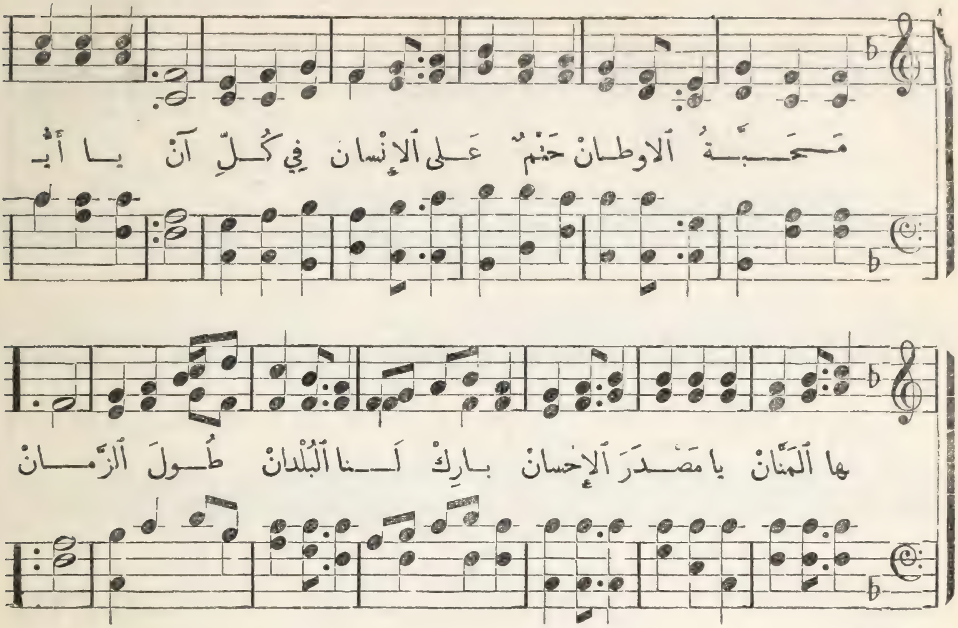
١ جَرَتِ ٱلشَّمْسُ إلى   مُنتهى عامٍ مَضَى
فَتَجارَتْ أنفُسٌ   لا نُلاقِيها هُنا
ثَبَتَتْ فِي ٱلخُلْدِ إذْ   أكْمَلَتْ هذا ٱلمَدَى
وَبَقِينا بَعْدَها   بُرْهَةً كَمْ يا تُرى

٢ مِثْلَ خَفْقِ ٱلبَرْقِ إذْ   لاحَ لا يُبْقِي أثَرْ
رَكَضَتْ أيّامُنا   هابِطاتٍ بِٱلبَشَرْ
فٱنتَشِلْ أرْواحَنا   رَبِّ مِنْ وادِي ٱلخَطَرْ
كُلُّ ما تَحْتَ ٱلسَّما   مِثْلُ حُلْمٍ قَدْ عَبَرْ

٣ إذْ قَدِ ٱسْتَبْقَيْتَنا   لِنَرَى هذِي ٱلسَّنَهْ
أحْيِ بُسْتانَكَ مِنْ   بَرَكاتٍ مُحْسِنَهْ
أيُّها ٱلشَّمْسُ ٱطْلَعْ   وأنِرْ ذِي ٱلأمْكِنَهْ
وٱجْعَلِ ٱلعامَ لَنا   مِنْ أحَبِّ ٱلأزْمِنَهْ

٤ إقْبَلِ ٱلشُّكْرَ وَكُنْ   غافِرًا ما سَبَقا
وأفِدْنا بَعْدَها   كَيْفَ نَحْيا بِٱلتُّقَى
بارِكِ ٱلكُلَّ وَهَبْ   حُبَّ فادٍ مُشْفِقا
فَعَسَى نَحْيا مَعًا   بَعْدُ فِي دارِ ٱلبَقا

National Anthem. 6s. & 4s. — محبة الوطن ٦و٤



٢٥٠ (١٧٨) الترنيمة المئتان والخمسون — محبة الوطن

١ مَحَبَّةُ ٱلْأَوْطانْ   حَتْمٌ على ٱلإِنسانْ
فِي كُلِّ آنْ
يا أَيُّها ٱلْمَنّانْ   يا مَصْدَرَ ٱلإِحسانْ
بارِكْ لَنا ٱلْبُلْدانْ   طُولَ ٱلزَّمانْ

٢ وَبَدِّدِ ٱلشُّرُورْ   وَوَفِّقِ ٱلأُمُورْ
أَنتَ ٱلسَّمِيعْ
وَدَرِّبِ ٱلحُكّامْ   لِلْعَدْلِ فِي ٱلأَحْكامْ
لِيَمْلِكَ ٱلسَّلامْ   بَيْنَ ٱلجَمِيعْ

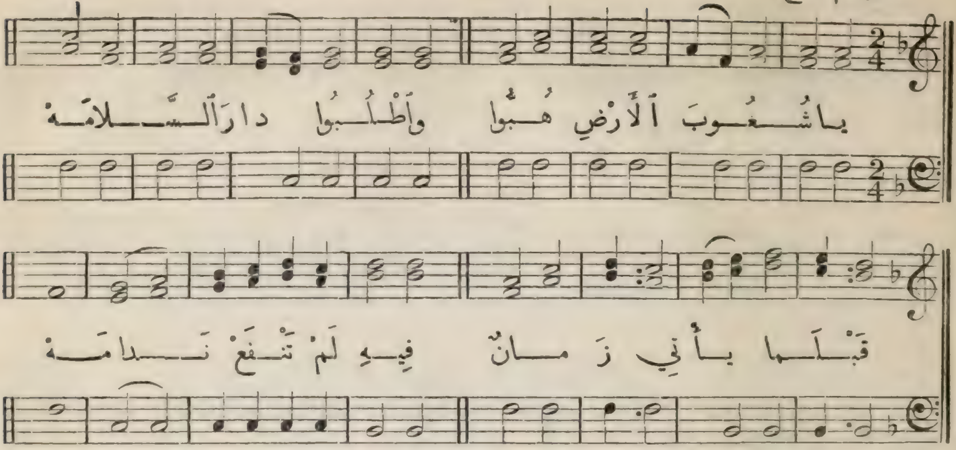
٣ أُنظُرْ إِلى ٱلسُّكّانْ   وَٱهْدِ إِلى ٱلإِيمانْ
كُلَّ ٱلغُواةْ
وَبارِكِ ٱلعِيالْ   وَأَصْلِحِ ٱلأَحْوالْ
وَيَسِّرِ ٱلأَعْمالْ   فِي ذِي ٱلحَياةْ

٤ وَبارِكِ ٱلأَقْطارْ   وَٱسْكُبْ بِها ٱلأَمْطارْ
يا مُنْعِمُ
بارِكْ لَنا ٱلزَّرْعا   وَٱلغَرْسَ وَٱلمَرْعَى
وَٱلأَصْلَ وَٱلفَرْعا   يا أَرْحَمُ

٥ يا واهِبَ ٱلفِدَى   أَدِمْ لَنا ٱلهُدَى
يا ذا ٱلمِنَنْ
بارِكْ لَنا ٱلأَيّامْ   وَبَدِّدِ ٱلأَوْهامْ
وَٱلكُفْرَ وَٱلآثامْ   مِنَ ٱلوَطَنْ

Safe in the Promised Land. L.M.

ذكر اسم المسيح ٨



٢٥١ (١٨٦) الترنيمة المئتان والحادية والخمسون يوم الدينونة

١ يا شُعُوبَ ٱلْأَرْضِ هُبُّوا وَٱطْلُبُوا دارَ ٱلسَّلامَةْ
قَبْلَمَا يأْتِي زَمانٌ فِيـهِ لَمْ تَنْفَعْ نَدامَةْ

٢ ذاكَ يَوْمٌ مُسْتَعَدٌّ فِيهِ تَجْمِيعُ ٱلشُّعُوبِ
حَيْثُما ٱلْأَشْرارُ تَبْدُو راجِفاتٍ بِٱلذُّنُوبِ

٣ بَيْنَما ٱلْأَبْواقُ تَدْوِي أَقْبِلُوا يا سامِعِينا
تَنْظُرُوا ٱلْأَحْياءَ تَجْرِي لا تَفُوتُ ٱلرَّاقِدِينا

٤ وَكَذا ٱلْأَمْواتُ تأْتِي مِنْ أَعامِيقِ ٱلْبِحارِ
وَوُحُوشُ ٱلْبَرِّ تُعْطِي ما تَغَذَّتْها ٱلضَّوارِي

٥ حِينَما ٱلْأَمْلاكُ تأْتِي وَلَهِيبُ ٱلنَّارِ فِيها
أَيْنَ عِصْيانُ ٱلْخُطاةِ وَتَوانِي جاحِدِيها

٦ يَطْلُبُونَ ٱلْمَوْتَ طَوْعًا وَهْوَ لا يأْتِي إِلَيْهِمْ
وَجِبالُ ٱلْأَرْضِ تأْبَى أَنَّها تَهْوِي عَلَيْهِمْ

٧ إِنَّهُ يَوْمٌ رَهِيبٌ فِيهِ تَنْحَلُّ ٱلْعَناصِرْ
وَتَرَى ٱلدَّيَّانَ يَقْضِي بَيْنَما تُجْلَى ٱلسَّرائِرْ

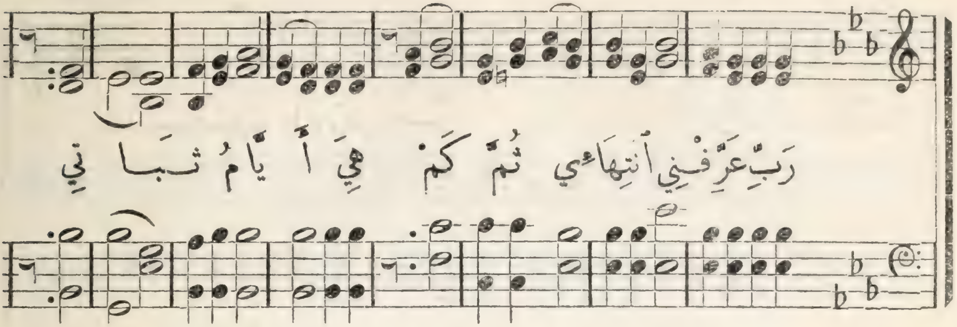
٨ يُهْلِكُ ٱلْأَشْرارَ حالاً وَيُنادِي ٱلصَّالِحِينا
أَحْرِزُوا ٱلْمُلْكَ ٱلْمُهَيَّا مُنْذُ بَدْءِ ٱلْعالَمِينا

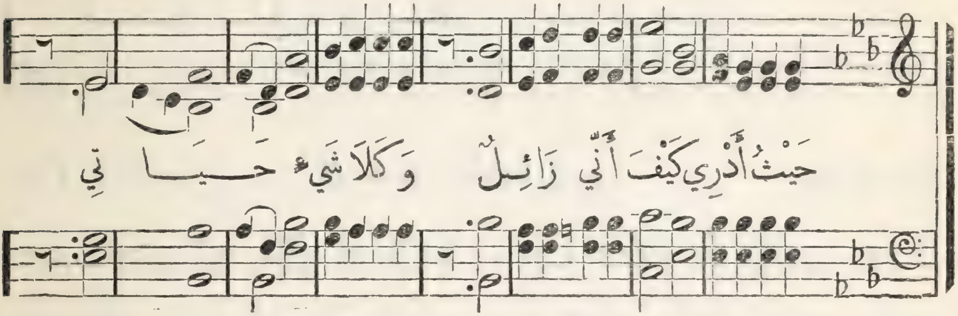
تابع ترنيمة ٢٥٠

٦ وَٱرْفَعْ لِوا يَسُوعْ فِي هَذِهِ ٱلرُّبُوعْ
وَأَعْطِ ٱلنَّجاحْ

وَبارِكِ ٱلتَّعْلِيمْ يا أَيُّها ٱلْكَرِيمْ
كَيْ يَقْبَلَ ٱلْأَثِيمْ بُشْرَى ٱلصَّلاحْ

الاشتياق ١١ و٨ — 11s. & 8s.





٢٥٢ (١٨٠ مز ٣٩) الترنيمة المئتان والثانية والخمسون — بطلان الحياة الارضية

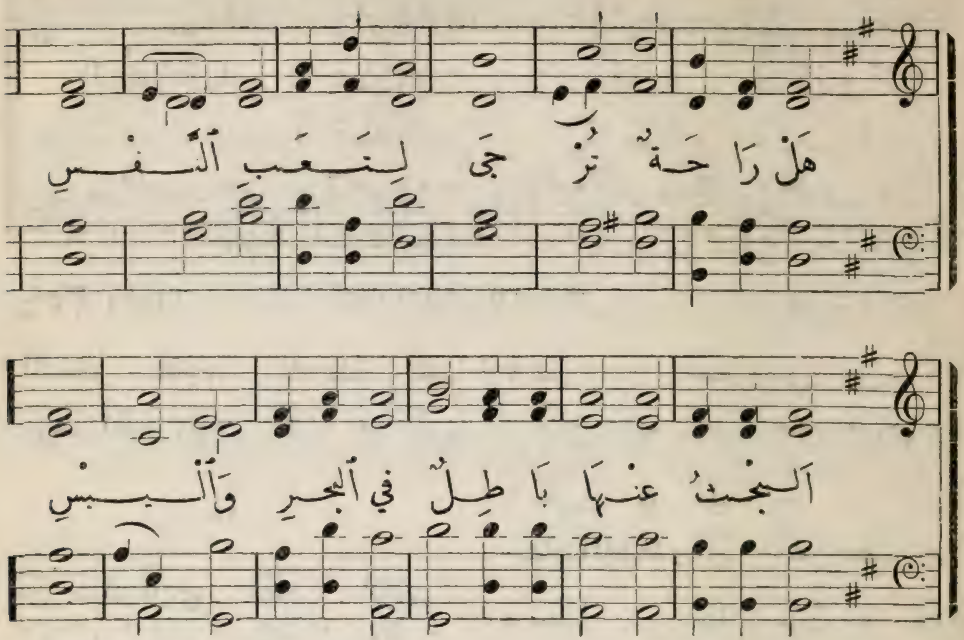
١ رَبِّ عَرِّفْنِي ٱنتِهائِي ثُمَّ كَمْ
هِيَ أَيَّامُ ثَباتِي
حَيْثُ أَدْرِي كَيْفَ أَنِّي زائِلٌ
وَكَلا شَيْءٌ حَياتِي

٢ كُلُّ حَيٍّ لَيسَ إِلَّا نَفْخَةً
كَخَيالٍ قَدْ تَرَدَّدْ
يَذْخَرُ ٱلْمالَ وَلا يَعْرِفُ مَنْ
يَجْتَنِيهِ حِينَ يُفْقَدْ

٣ وأَنا ماذا ٱنتَظَرْتُ ٱلآنَ يا
رَبِّ إِيَّاكَ ٱنتِظارِي
مِنْ ذُنُوبِي نَجِّنِي كَيْلا تَرَى
عَيْنُ أَهْلِ ٱلجَهْلِ عارِي

٤ إِسْتَمِعْ رَبِّي صَلاتِي وَلْتَكُنْ
لِصُراخِي تَسْتَجِيبُ
لا تَكُنْ عَنْ سَكْبِ دَمْعِي ساكِتًا
فَأَنا عَبْدٌ غَرِيبُ

الحياة الابدية ٦ و٨ — Owen. S.M.



٢٥٣ (٩٠) الترنيمة المئتان والثالثة والخمسون — الموت الثاني

١ هَلْ راحَةٌ تُرْجَى لِتَعَبِ ٱلنَّفسِ
أَلْبَحْثُ عَنْها باطِلٌ فِي ٱلْبَحْرِ وَٱلْيَبْسِ

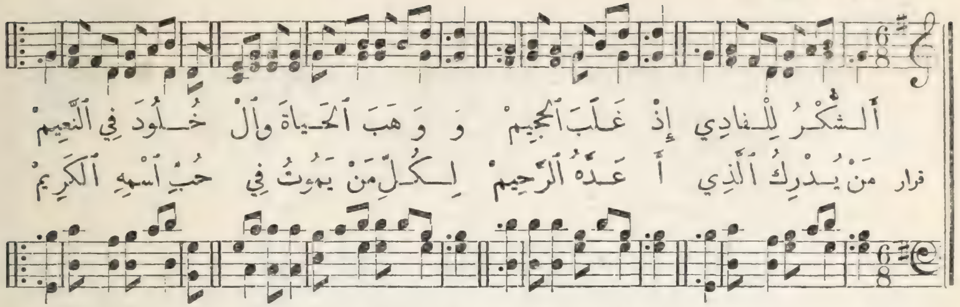
٢ لا يُمْكِنُ ٱلدُّنْيا تُعْطِي ٱلْمُنَى بِٱلذَّاتْ
لا عَيْشُها ٱلْعَيْشُ وَلا مَماتُها ٱلْمَماتْ

٣ وادِي ٱلْبُكَا هَذا وَراءَهُ ٱلحياةْ
وَكُلُّها مَحَبَّةٌ بِنِعْمَةِ ٱلإِلَهْ

٤ مَوْتٌ لَهُ أَذًى يَدُومُ لِلْجانِي
يُحِيطُ هَوْلٌ دائِمٌ بِمَوْتِهِ ٱلثَّانِي

٥ يا رَبِّ عَلِّمْنا نَفِرُّ مِنْ ذَلِكْ
كَيْ لا يَحِقَّ طَرْدُنا عَنْ وَجْهِكَ ٱلْمالِكْ

No Sorrow There. S. M. — نصيب الابرار ٦ و ٨



٢٥٤ (١٨٣) الترنيمة المئتان والرابعة والخمسون — تعزية في الموت

١ أَلشُّكْرُ لِلْفادِي إِذْ غَلَبَ ٱلْجَحِيمْ
وَوَهَبَ ٱلْحَياةَ وَٱلْ خُلُودَ فِي ٱلنَّعِيمْ

قرار

مَنْ يُدْرِكِ ٱلَّذِي أَعَدَّهُ ٱلرَّحِيمْ
لِكُلِّ مَنْ يَمُوتُ فِي حُبِّ ٱسْمِهِ ٱلْكَرِيمْ

٢ طُوبَى لِمائِتٍ بِرَبِّنـا يَسُوعْ
إِذْ تَنْتَهِي أَتْعابُهُ بِهَجْرِ ذِي ٱلرُّبُوعْ

٣ تَظَلُّ نَفْسُهُ فِي حِرْزِهِ ٱلْحَرِيزْ
لِأَنَّ مَوْتَهُ لَدَى فادِي ٱلْوَرَى عَزِيزْ

٤ يَكُونُ فِي ٱلْعُلَى مَعَ ٱلْمُمَجَّدِينْ
يُشاهِدُ ٱلَّذِي فَدَى ٱلْ أَنامَ كُلَّ حِينْ

٥ حَياتُنا هُنا مَوْتٌ بِلا ٱشْتِباهْ
وَٱلْمَوْتُ فِي إِيمانِنا بِهِ هُوَ ٱلْحَياةْ

٦ لا تَحْزَنُوا إِذًا وَتَلْزَمُوا ٱلنَّحِيبْ
كَٱلْغَيْرِ أَيُّها ٱلأُلَى فَقَدْتُمُ ٱلْحَبِيبْ

٢٥٥ (١٨٢) الترنيمة المئتان والخامسة والخمسون — تعزية المومن

١ مَعْ رَبِّنا ٱلْفادِي نَكُونُ كُلَّ حِينْ
وَعْدٌ بِهِ نَحْيا هُنا رَجاؤُنا ٱلثَّمِينْ

٢ بِعَيْنِ إِيمانِي يا مُنْيَتِي أَراكْ
لٰكِنَّ عَيْنِي تَشْتَهِي أَنْ تَجْتَلِي سَناكْ

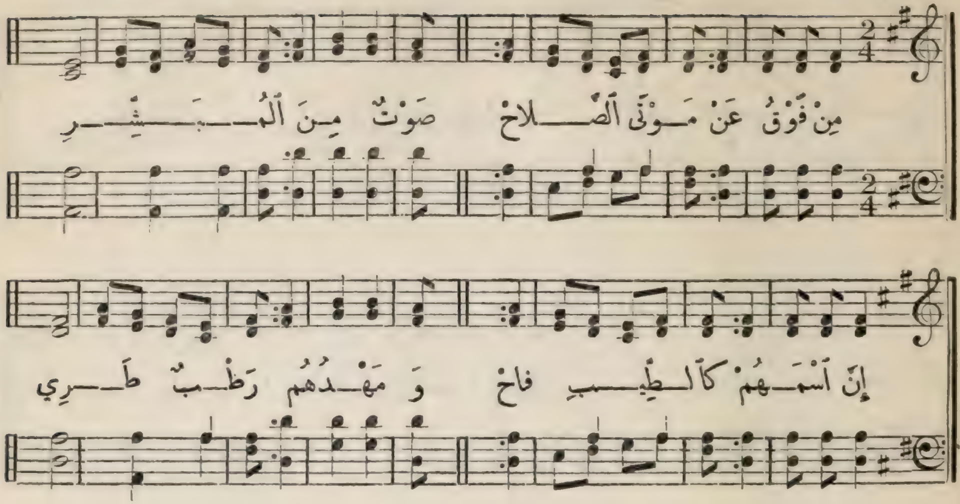
٣ إِنْ كُنْتَ يا أَبِي يا واهِبَ ٱلْمُنَى
قَصَدْتَ هٰذا ٱلْوَعْدَ لِي تَمِّمْهُ لِي هُنا

٤ كُنْ عَنْ يَمِينِي يا رَبَّ ٱلْوَرَى ٱلسِّنِينْ
وَكُنْ مُعِينًا لِي وَكُنْ لِي مَلْجَأً حَصِينْ

٥ وَحِينَما نَفْسِي تُفارِقُ ٱلْجَسَدْ
تَمْضِي إِلَى حِماكَ كَيْ تَحْيا إِلَى ٱلأَبَدْ

٦ هُناكَ أَدْرِي ما لَسْتُ هُنا أَدْرِي
وَوَجْهَ فادِيَّ ٱلسَّنِي أَرَى مَدَى ٱلدَّهْرِ

Malvern. L.M. — الله حق ٨



٢٥٦ (١٨٥) الترنيمة المئتان والسادسة والخمسون — موت الصالحين

١ مِنْ فَوْقُ عَنْ مَوْتَى ٱلصَّلاحْ
صَوْتٌ مِنَ ٱلْمُبَشِّرِ
إِنَّ ٱسْمَهُمْ كَٱلطِّيبِ فاحْ
وَمَهْدُهُمْ رَطْبٌ طَرِي

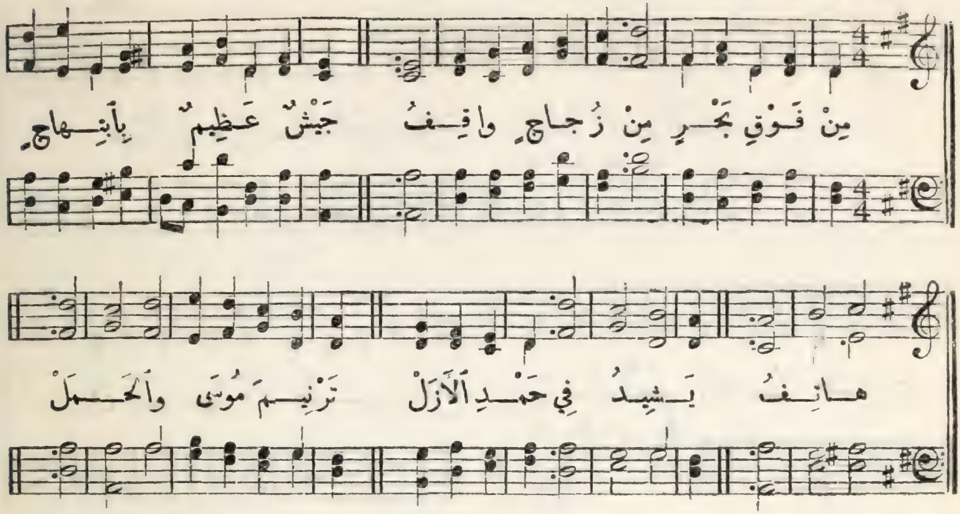
٢ ماتُوا عَلَى حُبِّ ٱلْحَمَلْ
طُوبَى لَهُمْ بَيْنَ ٱلْبَشَرْ
نَجَوْا مِنَ ٱلْأَوْجاعِ وَٱلْ
آثامِ مِنْ دُونِ خَطَرْ

٣ غابُوا إِلَى عَرْشِ ٱلْإِلَهْ
بِٱلْأَمْنِ عَنْ دارِ ٱلشَّقاءْ
فَكُلُّ أَتْعابِ ٱلْحَياةْ
قَدِ ٱنْتَهَتْ فِي ذا ٱلْجَزاءْ

٤ أَلَذُّ شَيْءٍ عِنْدَنا
دِينُ ٱلْهُدَى فِي ذِي ٱلْحَياةْ
فَهْوَ ٱلَّذِي يَمْنَحُنا
تَعْزِيَةً عِنْدَ ٱلْوَفاةْ

٥ أَفْراحُهُ دائِمَةٌ
بَعْدَ ٱلْمَماتِ لِلْأَبَدْ
يا رَبِّ كُنْ لِي صاحِبًا
فَأَنْتَ عَوْنِي وَٱلْمَدَدْ

جيش السماء ١٢ و٨ Darwell. H M



٢٥٧ الترنيمة المئتان والسابعة والخمسون — ترنيمة الجيش السماوي

١ مِنْ فَوْقِ بَحْرٍ مِنْ زُجاجٍ واقِفُ
جَيْشٌ عَظِيمٌ بِٱبْتِهاجٍ هاتِفُ
يَشِيدُ فِي حَمْدِ ٱلأَزَلْ
تَرْنِيمَ مُوسَى وَٱلْحَمَلْ

٢ جَيْشُ ٱلَّذِينَ حارَبُوا ٱلْوَحْشَ ٱلْغَوِي
وَغَلَبُوا بِقُوَّةِ ٱلرَّبِّ ٱلْقَوِي
فَعِنْدَهُ فازُوا بِما
يُبْهِجُ سُكَّانَ ٱلسَّما

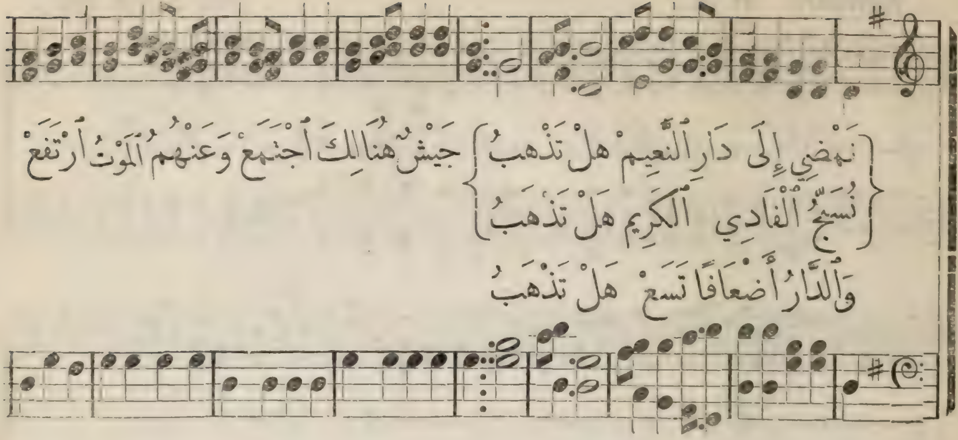
٣ يا ساكِنًا فِي ٱلْمَجْدِ مِنْ قَبْلِ ٱلْحِقَبْ
أَعْمالُكَ ٱلْعُظْمَى كَمالٌ وَعَجَبْ
وَأَنْتَ رَبٌّ قادِرُ
لِكُلِّ إِثْمٍ غافِرُ

٤ مَنْ لا يَخافُ ٱسْمَكَ يا جَبّارُ يا
قَهّارُ يا مَنْ عَرْشُهُ أَصْلُ ٱلضِّيا
طُرْقُكَ حَقٌّ عادِلَهْ
كُلُّ ٱلْكَمالِ كامِلَهْ

٥ إِيّاكَ أَمْلاكُ ٱلأَعالي تَعْبُدُ
وَلِٱسْمِكَ ٱلسّامِي ٱلْبَرايا تَسْجُدُ
إِذْ أَنْتَ قُدُّوسٌ عَلِي
أَوَّلُ كُلِّ أَوَّلِ

Will you go!

هل تذهب ٨ و٤



٢٥٨ (٨١) الترنيمة المئتان والثامنة والخمسون — دعوة الى السير نحو السماء

١ نَمْضِي إِلَى دارِ ٱلنَّعِيمْ هَلْ تَذْهَبُ
نُسَبِّحُ ٱلْفادِي ٱلْكَرِيمْ هَلْ تَذْهَبُ
جَيْشٌ هُنالِكَ ٱجْتَمَعْ
وَعَنْهُمُ ٱلْمَوْتُ ٱرْتَفَعْ
وَٱلدَّارُ أَضْعافًا تَسَعْ هَلْ تَذْهَبُ

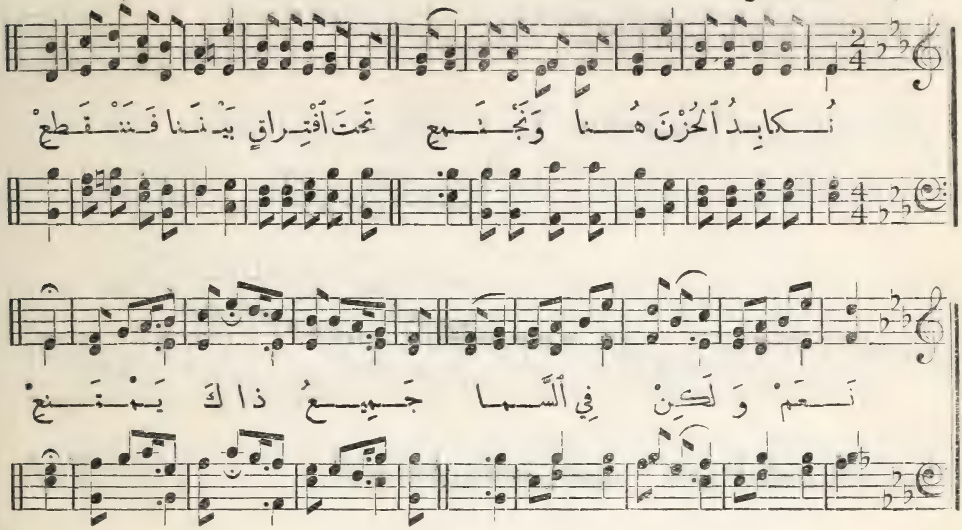
٢ نَسْلُكُ حَيْثُ ٱلنُّورُ دامْ هَلْ تَذْهَبُ
نائِينَ عَنْ دارِ ٱلظَّلامْ هَلْ تَذْهَبُ
نَلْبَسُ إِكْلِيلَ ٱلْحَياةْ
نَحْمِلُ راياتِ ٱلنَّجاةْ
وَفَرَحُ ٱلرَّبِّ نَراهْ هَلْ تَذْهَبُ

٣ نَسْعَى إِلى ذاكَ ٱلرَّؤُوفْ هَلْ تَذْهَبُ
لِلْحَمْدِ مَعْ تِلْكَ ٱلصُّفُوفْ هَلْ تَذْهَبُ
هُناكَ شَمْسٌ لا تَغِيبْ
وَٱلْبَدْرُ يَبْقَى كَٱلرَّقِيبْ
إِذا ٱنْقَضَى دَهْرُ ٱلنَّحِيبْ هَلْ تَذْهَبُ

٤ فِي ٱلطُّرْقِ ضِيقٌ وَهُدَى هَلْ تَذْهَبُ
آمِنْ وَتُبْ مُجَدَّدا هَلْ تَذْهَبُ
أَلرَّبُّ يَدْعُوكَ ٱسْتَمِعْ
صَلِيبَكَ ٱحْمِلْ وَٱتَّبِعْ
لَكَ ٱلْخَلاصُ قَدْ دُفِعْ هَلْ تَذْهَبُ

٥ هَلْ نَسْمَعُ ٱلْغاوِي يَقُولْ ها أَذْهَبُ
مُصَلِّيًا يَرْجُو ٱلْقَبُولْ فَأَذْهَبُ
لِصَحْبِهِ يَقُولُ ما أَمْضِي إِلى جَهَنَّما
بَلْ مَعْ يَسُوعَ لِلسَّما سَأَذْهَبُ

Newbury H. M. نهاية الحزن ١٢ و ٨



٢٥٩ الترنيمة المئتان والتاسعة والخمسون — غبطة انتقال المؤمنين

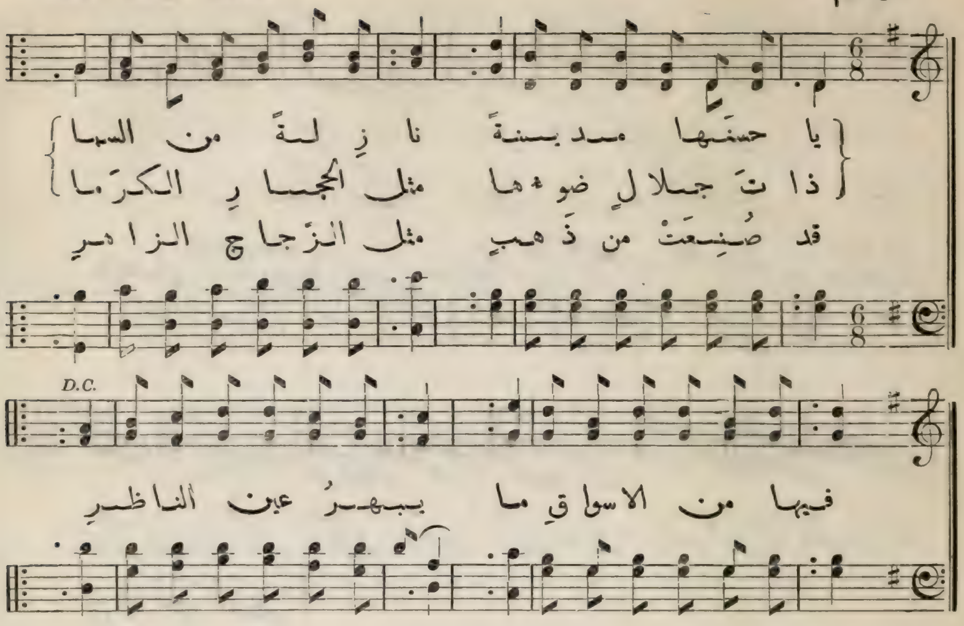
١ نُكابِدُ ٱلحزنَ هُنا وَنجتمعْ
تحتَ ٱفتراقٍ بينَنا فننقطعْ
نعمْ ولكنْ في ٱلسَّما
جميعُ ذاكَ يمتنعْ

٢ كلُّ ٱلمحبّينَ لربّهمْ هُنا
متى يموتوا يذهبوا إلى ٱلسَّما
يرنّمونَ دائمًا
ما بينَ أبرارِ ٱلعُلى

٣ فكمْ يكونُ فائقًا سرورُنا
متى بدا منقذُنا ونورُنا
تجلّى بمرأى وجههِ
في عرشهِ صدورُنا

٤ هناكَ نشدو طربًا بٱلنغمِ
مهدينَ كلَّ ٱلدهرِ من كلِّ فمِ
حمدًا لفادينا ٱلذي
منهُ خلاصُ ٱلأممِ

أورشليم ٨ De Fleury. L.M.



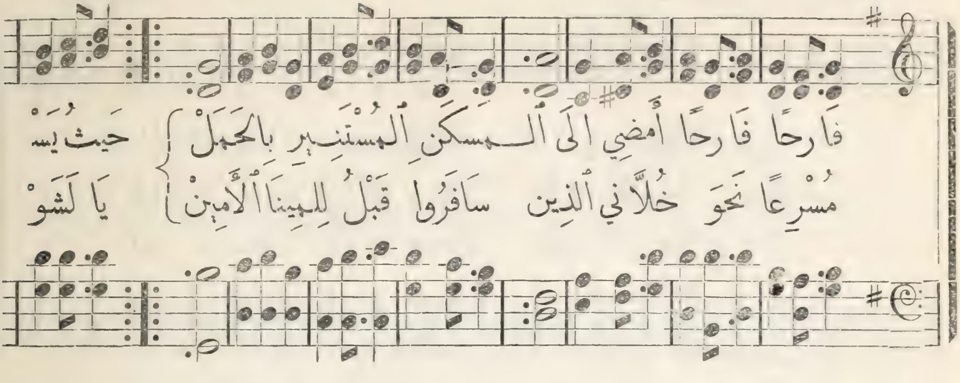
٣٦٠ (٢٠٥) الترنيمة المئتان والستون — وصف المدينة السماوية

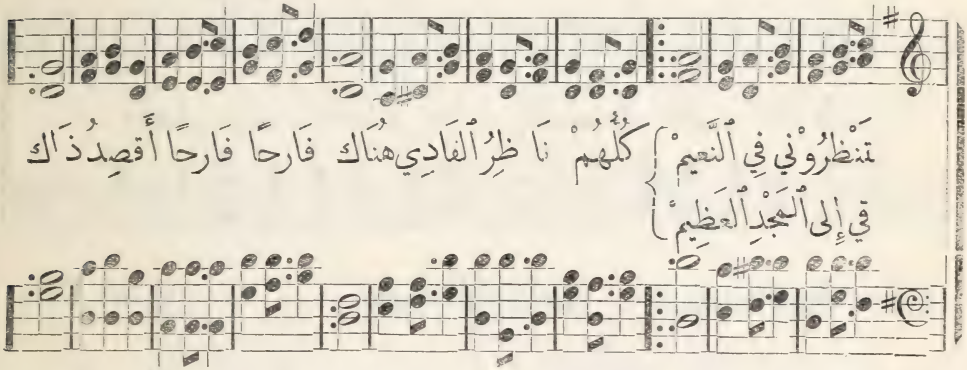
١ يا حُسْنَهَا مَدِينَةً نازِلَةً مِنَ ٱلسَّما
ذاتَ جَلالٍ ضَوءُها مِثْلُ ٱلحِجارِ ٱلكُرَما
فِيها مِنَ ٱلأَسْواقِ ما يَبْهَرُ عَيْنَ ٱلنَّاظِرِ
قَدْ صُنِعَتْ مِنْ ذَهَبٍ مِثْلَ ٱلزُّجاجِ ٱلزَّاهِرِ

٢ نِعْمَ ٱلمَدِينَةُ ٱلَّتِي لَمْ يُرَ فِيها هَيْكَلُ
وَإِنَّما هَيْكَلُها رَبُّ ٱلعُلَى وَٱلحَمَلُ
طُولَ ٱلنَّهارِ سَرْمَدًا أَبْوابُها لا تُغْلَقُ
وَلا يَكُونُ ضِمْنَها لَيْلٌ عَلَيْها يُطْبِقُ

٣ وَكُلُّ شَيْءٍ نَجِسٍ فِي بابِها لا يَدْخُلُ
وَكُلُّ ما بِٱلرِّجْسِ أَوْ بِغَيْرِ حَقٍّ يُعْمَلُ
إِلَّا ٱلَّذِي كانَ ٱسْمُهُ بِٱلسِّفْرِ فِيها قَدْ كُتِبْ
سِفْرِ ٱلحَياةِ ٱلمُقْتَنَى بِمَنْ لِهَذا قَدْ صُلِبْ

فارحًا ١٠ Joyfully.



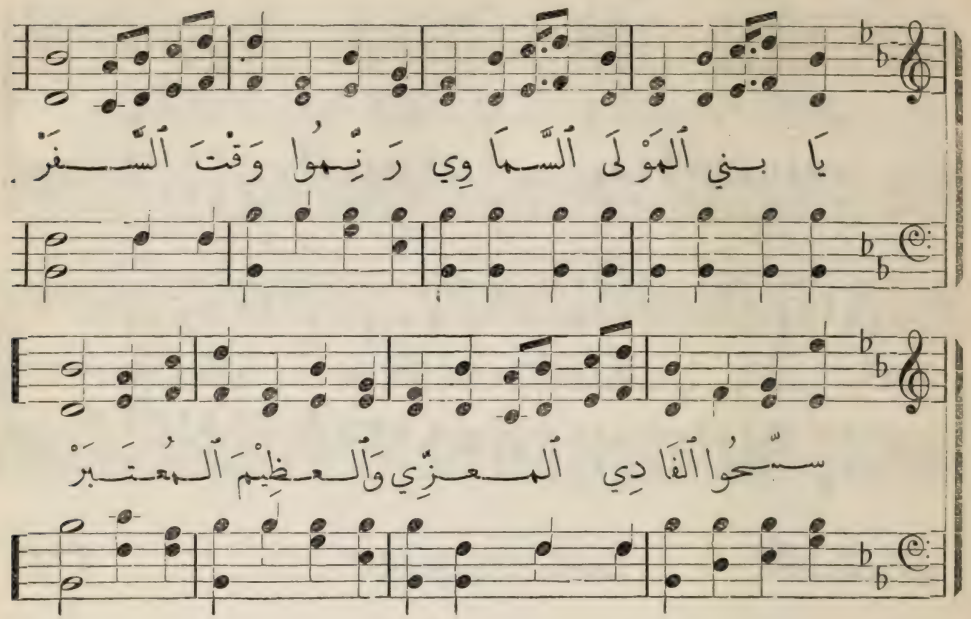


٣٦١ (١٢٢) الترنيمة المئتان والحادية والستون — فرح السياحة نحو السماء

١ فارِحًا فارِحًا أَمْضِي إِلى ٱلْ
مَسْكَنِ ٱلْمُسْتَنِيرِ بِٱلْحَمَلْ
مُسْرِعًا نَحْوَ خُلَّانِي ٱلَّذِينْ
سافَرُوا قَبْلُ لِلْمِينا ٱلأَمِينْ
حَيْثُ يَسْتَنْظِرُونِي فِي ٱلنَّعِيمْ
يا لَشَوْقِي إِلى ٱلْمَجْدِ ٱلْعَظِيمْ
كُلُّهُمْ ناظِرُ ٱلْفادِي هُناكْ
فارِحًا فارِحًا أَقْصِدُ ذاكْ

٢ سَوْفَ أَلْقَى صُفُوفَ ٱلأَطْهَرِينْ
مَعْ قِيَاثِيرِهِمْ مُسْتَنْظِرِينْ
قائِلِينَ ٱدْخُلِ ٱلْمَجْدَ ٱلْعَظِيمْ
يا لَهُ مِنْ سُرُورٍ مُسْتَدِيمْ
رَنَّ فِي قُبَّةِ ٱللهِ ٱلْعَلِي
صَوْتُ تَرْنِيمِ ذاكَ ٱلْمَحْفِلِ
ها هُنا مَوْطِنٌ تَبْقَى عَلَيْهِ
فارِحًا فارِحًا أَسْرِعْ إِلَيْهْ

Wilmot. 8s. & 7s. السائرون نحو السماء ٨ و٧



٢٦٢ (١٢١) الترنيمة المئتان والثانية والستون — السفر السماوي

١ يا بَنِي ٱلمَوْلى ٱلسَّماوِي رَنِّمُوا وَقْتَ ٱلسَّفَرْ
سَبِّحُوا ٱلْفادِي ٱلمُعَزِّي وٱلعَظِيمَ ٱلمُعْتَبَرْ

٢ سَتَصِيرُونَ إِلَيْهِ فِي طَرِيقِ ٱلسَّالِفِينْ
إِنَّهُ فِي دارِ سَعْدٍ يَلْتَقِيكُمْ بَعْدَ حِينْ

٣ يا قَطِيعَ ٱلرَّبِّ هَلِّلْ قاصِدًا مَغْنًى يَسُوعْ
وَلَكَ ٱلْمُلْكُ مُعَدٌّ فِي ذُرَى تِلْكَ ٱلرُّبُوعْ

٤ أَيُّها ٱلإِخْوَةُ زُورُوا أَرْضَ مِيعادِ ٱلنُّفُوسْ
حَيْثُ قالَ ٱلرَّبُّ سِيرُوا لا تَخافُوا مِنْ بُؤُوسْ

٥ هَبْ لَنا يا رَبُّ نَمْضِي بِسُرُورٍ آمِنِينْ
كُنْ لَنا قائِدَ رُشْدٍ نَقْتَفِيهِ تابِعِينْ

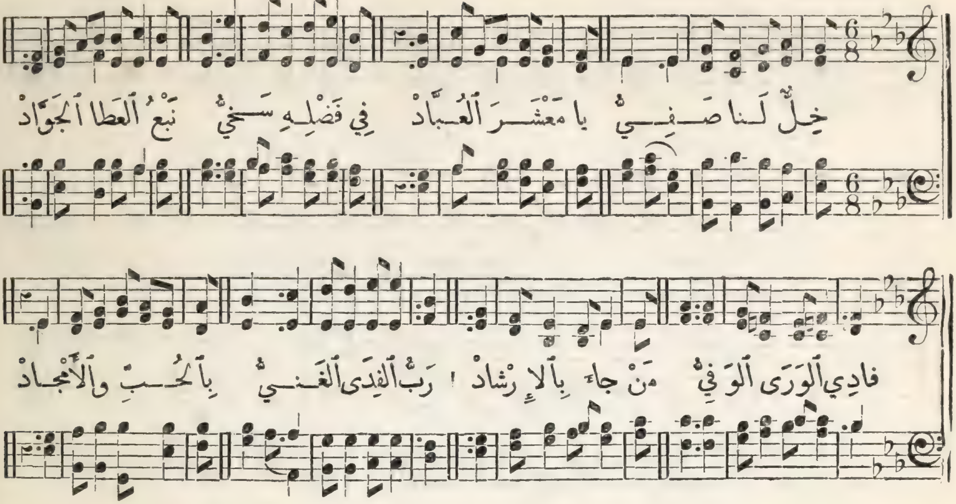
تابع ترنيمة ٢٦١

٣ يا لَشَوْقِي إِلى ذاكَ ٱللِّقا
عِنْدَ سَمْعِي تَرانِيمَ ٱلسَّما
يا نِبالَ ٱلمَنايا لا أَخافْ
فَعَلَيْكِ ٱلمُرُّ يَوْمَ ٱلانْصِرافْ

شَوْكَةَ ٱلمَوْتِ قَدْ داسَ ٱلمَسِيحْ
رَبُّنا ساحِقًا بابَ ٱلضَّرِيحْ
ماتَ عَنِّي لِأَحْيا فِي حِماهْ
فارِحًا فارِحًا عَيْنِي تَراهْ

There is a Friend. 7s. & 6s.

الخل الصفي ٧ و٦



٢٦٣ الترنيمة المئتان والثالثة والستون — الكنز السماوي

١ خِلٌّ لَنا صَفِيٌّ يا مَعْشَرَ ٱلْعِبَادْ
فِي فَضْلِهِ سَخِيٌّ نَبْعُ ٱلْعَطا ٱلْجَوَّادْ
فادِي ٱلْوَرَى ٱلْوَفِيُّ مَنْ جاءَ بِٱلإِرْشادْ
رَبُّ ٱلْفِدَى ٱلْغَنِيُّ بِٱلْحُبِّ وَٱلأَمْجادْ

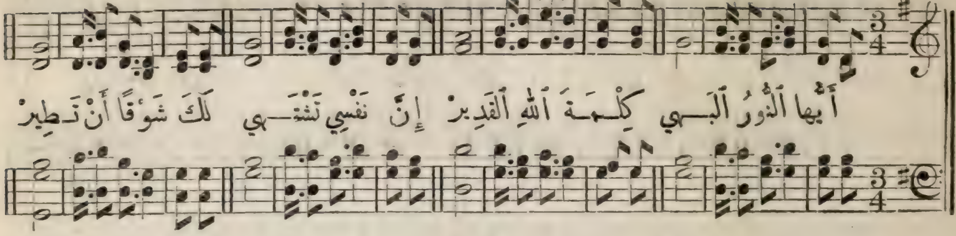
٢ فِي ٱلْخُلْدِ يا رِفاقُ يُعْطِي لَنا ٱلسِّلْما
يا قَوْمِ لا فِراقُ فِي رَبْعِهِ ٱلأَسْمَى
دارٌ بِها ٱلْوِفاقُ وَٱلْحُبُّ وَٱلنُّعْمَى
فِي قَلْبِنا ٱشْتِياقُ لِلرَّاحَةِ ٱلْعُظْمَى

٣ فِي جَنَّةِ ٱلرَّحِيمِ صَحْبِي لَنا أَمْنُ
إِذْ فِي صَفا ٱلنَّعِيمِ قَدِ ٱنْتَفَى ٱلْحُزْنُ
بِٱلْمَوْطِنِ ٱلْكَرِيمِ أَلْمَجْدُ وَٱلْحُسْنُ
فِي حُبِّهِ ٱلْعَظِيمِ تَشْدُو بِنا ٱلأَلْسُنُ

٤ لِلْمُؤْمِنِ ٱلْمُطِيعِ تَرْنِيمَةٌ حُسْنَى
مِنْ صَحْبِنا ٱلْبَدِيعِ أَلْحانُها أَسْنَى
تَرُوقُ لِلْجَمِيعِ بِاللَّفْظِ وَٱلْمَعْنَى
فِي ٱلْوَطَنِ ٱلرَّفِيعِ يا حَبَّذا ٱلْمَغْنَى

٥ ثَوْبٌ لَنا جَدِيدُ فِي جَنَّةِ ٱلرَّحْمانْ
رَبُّ ٱلْعُلَى ٱلْمَجِيدُ يُعْطِيهِ يا خُلاَّنْ
يَحْلُو لَنا ٱلنَّشِيدُ بِأَطْيَبِ ٱلأَلْحانْ
دارٌ بِها ٱلْوُعُودُ طَرِيقُها ٱلإِيمانْ

I am trusting. 7s النور البهي ٧



٢٦٤ الترنيمة المئتان والرابعة والستون — الاشتياق الى السماء

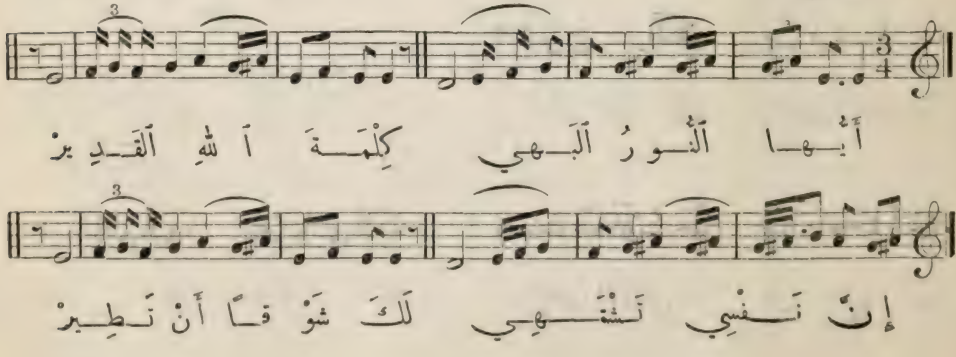
١ أَيُّها ٱلنُّورُ ٱلبَهي كِلْمَةَ ٱللهِ ٱلقَدِيرْ
إِنَّ نَفْسِي تَشْتَهِي لَكَ شَوْقًا أَنْ تَطِيرْ

٢ أَنتَ فادِيَّ ٱلمَسِيحْ رَبُّ كُلِّ ٱلعالَمِينْ
أَنتَ أَهْلٌ لِلْمَدِيحْ يا حَياةَ ٱلمُؤْمِنِينْ

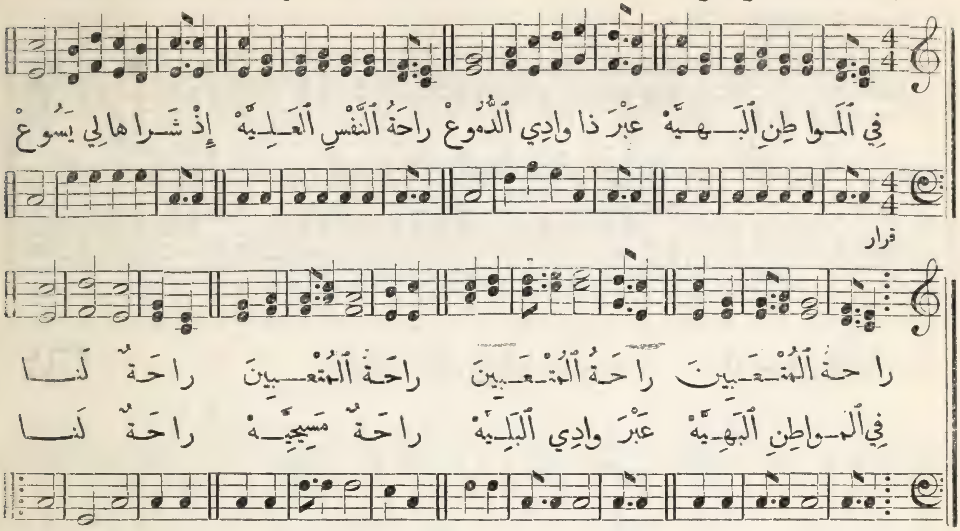
٣ رَبَّنا حَتَّى مَتَى نَحْنُ فِي هَذِي ٱلدِّيارْ
مِنْ كَبِيرٍ وَفَتَى سائِحِينَ فِي ٱلقِفارْ

٤ يا يَسُوعُ طالَما نَرْتَجِي ذاكَ ٱلنَّعِيمْ
وَلِذَيّاكَ ٱلحِمَى عِنْدَنا شَوْقٌ مُقِيمْ

Key C. Minor. 7s. انت صخري ٧



Rest for the Weary. 8s., 7s. & 5s. راحة المتعبين ٨ و ٧ و ٥



٢٦٥ (٢٨٩) الترنيمة المئتان والخامسة والستون — راحة المواطن البهية

١ فِي ٱلْمَواطِنِ ٱلْبَهِيَّةْ عَبْرَ ذا وادِي ٱلدُّمُوعْ
راحَةُ ٱلنَّفْسِ ٱلعَلِيَّةْ إِذْ شَراها لِي يَسُوعْ

قرار

راحَةُ ٱلْمُتْعَبِينَ راحَةُ ٱلْمُتْعَبِينَ
راحَةُ ٱلْمُتْعَبِينَ راحَةٌ لَنا
فِي ٱلْمَواطِنِ ٱلْبَهِيَّةْ عَبْرَ وادِي ٱلْبَلِيَّةْ
راحَةٌ مَسِيحِيَّةْ راحَةٌ لَنا

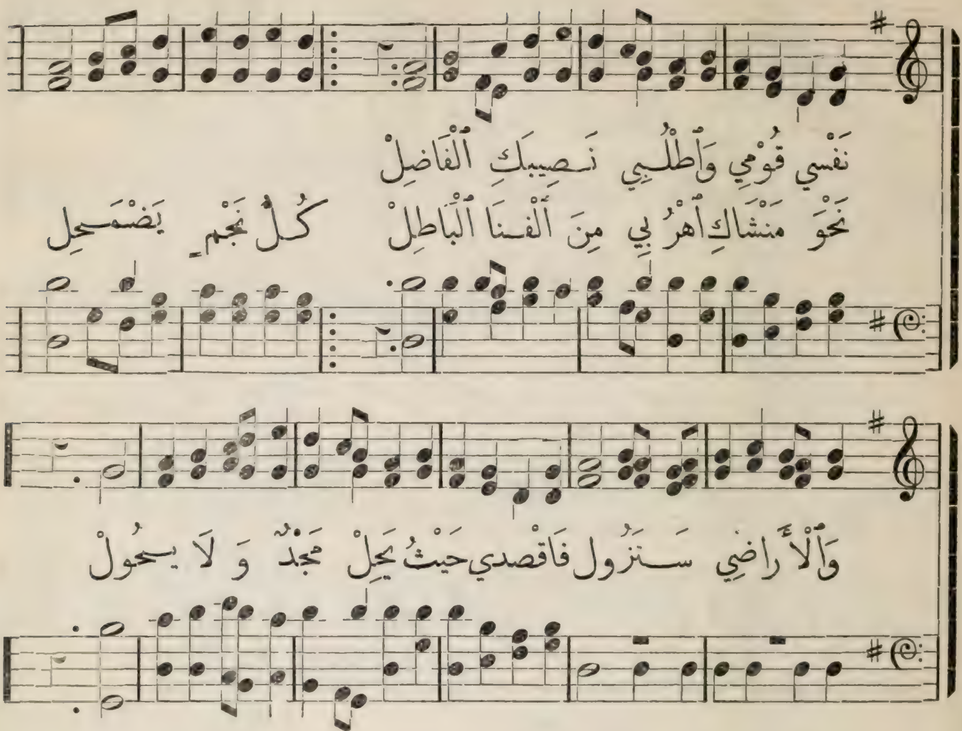
٢ قَدْ أَعَدَّ لِي مَكانًا أَبَدِيًّا فِي ٱلْعَلاءْ
حَيْثُما أَلْقَى أَمانًا وَسُرُورًا وَصَفاءْ

٣ لَيْسَ فِي دارِ ٱلسَّلامِ مِنْ كُرُوبٍ أَوْ عَناءْ
إِنَّها خَيْرُ ٱلْمُقامِ لِجَمِيعِ ٱلْأَصْفِياءْ

٤ ماتَ عَنَّا ٱلْمَوْتُ حَقًّا بَعْدَ شَوْكَةِ ٱلْخَطاءْ
وَحِجابُ ٱلْأَرْضِ شُقَّا عَنْ مَصابِيحِ ٱلسَّماءْ

Amsterdam. 7s. & 6s.

نفسي قومي ٧ و٦



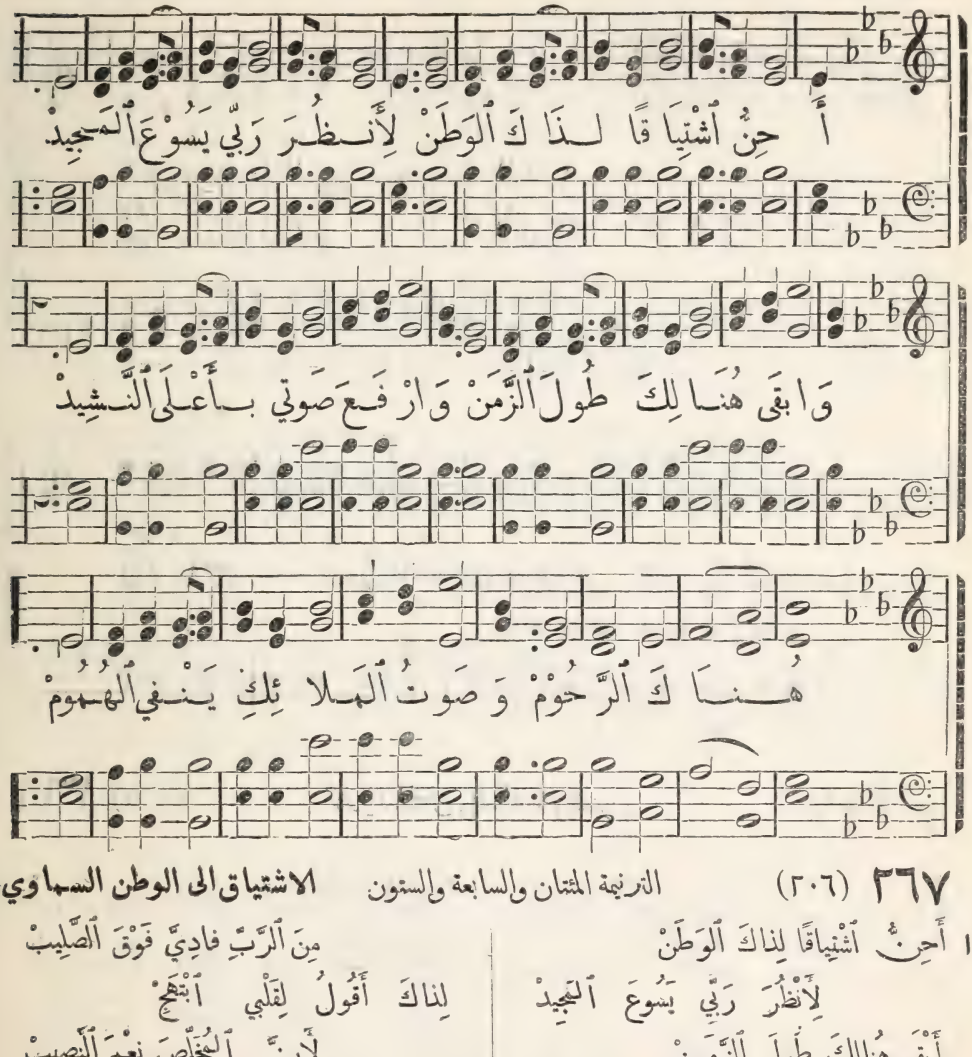
٢٦٦ (١٢٥) الترنيمة المئتان والسادسة والستون — سياحة المسيحي

١ نَفْسي قُومي وَٱطْلُبي نَصيبَكِ ٱلْفاضِلْ
نَحْوَ مَنْشاكِ ٱهرُبي مِنَ ٱلفَنا ٱلْباطِلْ
كُلُّ نَجْمٍ يَضْمَحِلّ وَٱلْأَراضي سَتَزُولْ
فاقصِدِي حَيْثُ يَحِلّ مَجْدٌ وَلا يَحُولْ

٢ يَطْلُبُ ٱلنَّهْرُ ٱلجارْ فِي ٱلجَرْيِ إذْ يَنْحَدِرْ
وَكَذا شَمْسٌ وَنارْ كُلٌّ إلى ٱلمَصْدَرْ
هَكَذا ٱلنَفْسُ ٱلَّتي حَلَّ فِيها رَبُّها
دائِمُ ٱلتَلَفُّتِ إلَيْهِ قَلْبُها

٣ سائحًا خَلِّ ٱلدُّمُوعْ وَٱقْدِمْ إلى ٱلنُّعْمَى
قارَبَ ٱلْفادي ٱلرُّجُوعْ بِٱلنُّصْرَةِ ٱلعُظْمَى
نَلْتَقِي نَحْنُ هُناكْ بِٱلأُلُوفِ ٱلأَطْهَرِينْ
وَنَنالُ ٱلاِشْتِراكْ فِي ٱلمَجْدِ كُلَّ حِينْ

Home Sweet Home. 11s. & 5s. — الوطن السماوي ١١ و ٥



٣٦٧ (٣٠٦) الترنيمة المئتان والسابعة والستون — الاشتياق الى الوطن السماوي

١ أَحِنُّ ٱشْتِياقًا لِذاكَ ٱلْوَطَنْ
لِأَنْظُرَ رَبِّي يَسُوعَ ٱلْمَجِيدْ
وأَبْقَى هُنالِكَ طُولَ ٱلزَّمَنْ
وأَرْفَعَ صَوْتِي بِأَعْلَى ٱلنَّشِيدْ
قرار هُناكَ ٱلرَّحُومْ
وَصَوْتُ ٱلْمَلائِكِ يَنْفِي ٱلْهُمُومْ

٢ وأَلْبَسُ ثَوْبًا نَقِيًّا نُسِجْ
مِنَ ٱلرَّبِّ فادِيَّ فَوقَ ٱلصَّلِيبْ
لِذاكَ أَقُولُ لِقَلْبِي ٱبْتَهِجْ
لِأَنَّ ٱلْمُخَلِّصَ نِعْمَ ٱلنَّصِيبْ

٣ أُرِيدُ ٱلرَّحِيلَ لِدارِ ٱلْبَقا
لِأَشْكُرَ ذاكَ ٱلإِلَهَ ٱلْكَرِيمْ
وأَخْلُصَ مِنْ كُلِّ هَذا ٱلشَّقا
وأَسْكُنَ فِرْدَوسَ ذاكَ ٱلنَّعِيمْ

٤ هُناكَ يَحِلُّ بِقَلْبي ٱلكَئِيبْ
سُرُورٌ وَيَذْهَبُ حُزْنِي ٱلثَّقِيلْ
وَيُشْفَى سَقامِي بِناكَ ٱلطَّبِيبْ
لِأَنَّ ٱلمُخَلِّصَ يَشْفِي ٱلعَلِيلْ

٢٦٨ (٢٠٧) الترنيمة المئتان والثامنة والستون

غربة المسيحي في الدنيا واشتهاء الوطن السماوي

١ أَحِنُّ إِلى يَوْمِ ذاكَ ٱلرَّحِيلْ
كَفَى يا غَرِيبُ غِيابٌ طَوِيلْ
كَفانِي فَحُبِّي لِذاكَ ٱلوَطَنْ
يُحَبِّبُ نَفْسِي دَرَجَ ٱلكَفَنْ

قرار فَما لي قَرارٌ هُنا فِي نُزُولي غَرِيبُ ٱلدِّيارْ

٢ حَياتِي هُنا تَنقَضِي بِٱلهُمُومْ
فَفِيها شَقاءٌ وَغَمٌّ يَدُومْ
وَلٰكِنْ هُناكَ صَلاحٌ خُلُودْ
سَلامٌ سُرُورٌ بِرَبِّ ٱلجُنُودْ

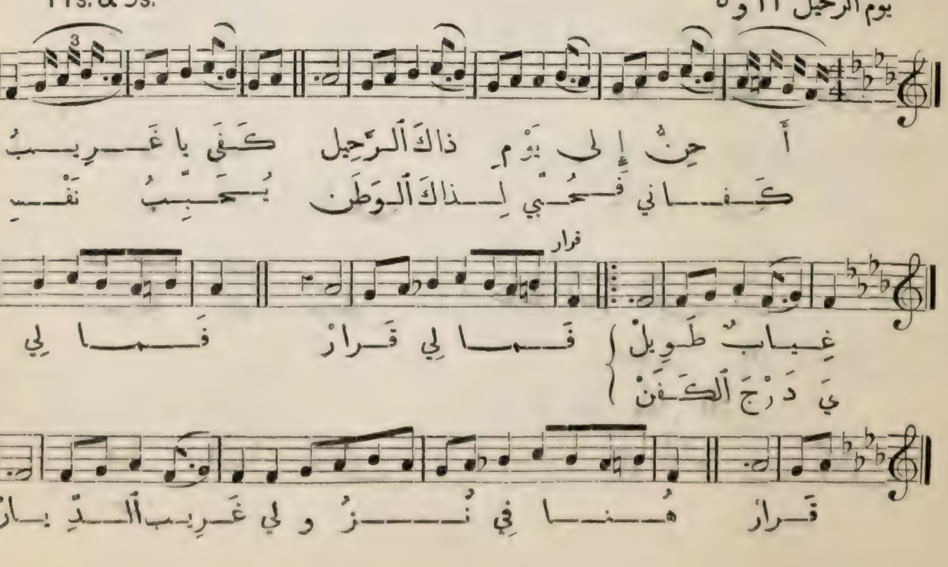
٣ أَيا نَفْسِ فِي دارِنا لا هَنا
فَسُرِّي بِأَنْ تَرْحَلِي مِنْ هُنا
وَتَحْظَيْ بِمَجْدِ ٱلمَسِيحِ ٱلقَدِيرْ
فَيَكْسُوكِ ثَوْبَ بَهاءٍ مُنِيرْ

٤ أَيا ضَيْفُ إِنَّ ٱلحَياةَ خَيالْ
بِدُنْياكَ هٰذِي ٱلَّتِي لِلزَّوالْ
فَأَنتَ غَرِيبٌ فَبادِرْ إِلى
نَوالِ ٱلوُصُولِ لِدارِ ٱلعُلا

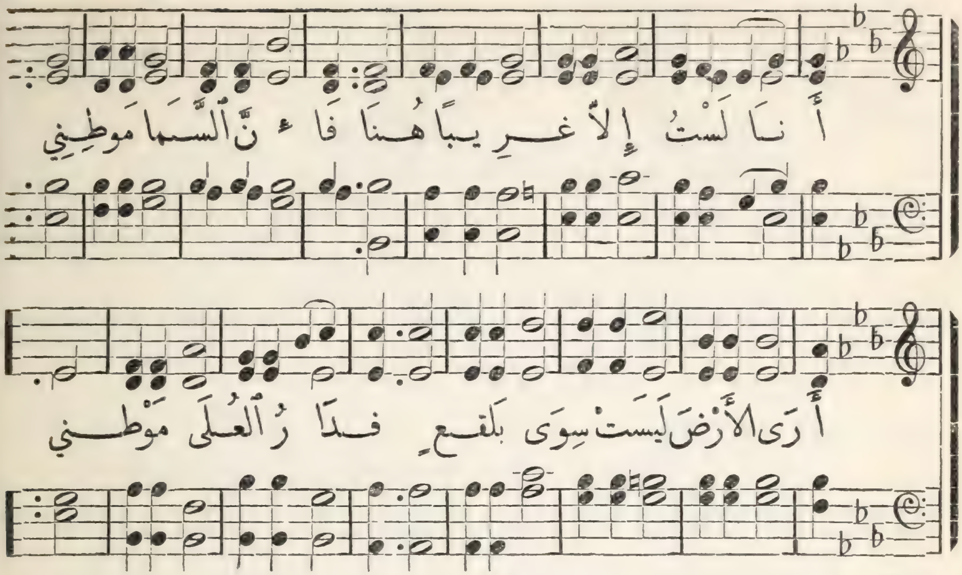
٥ وَلا تَرْهَبَنَّ عَناءَ ٱلمَسِيرْ
يُظَلِّلْكَ ظِلُّ جَناحِ ٱلقَدِيرْ
تَهَيَّأْ مَتَى جاءَ يَوْمُ ٱلسَّفَرْ
تَهَيَّأْ لِتَلْبَسَ ثَوْبَ ٱلظَّفَرْ

٦ وَحِينَ تَفُوزُ بِحَظِّ ٱلدُّخُولْ
إِلى دارِ مَجْدٍ يَفُوقُ ٱلعُقُولْ
تُزانُ بِتاجٍ أَمامَ ٱلأُلُوفْ
وَتَحْظَى بِمَلْقَى ٱلإِلٰهِ ٱلرَّؤُوفْ

يوم الرحيل ١١ و ٥ — 11s. & 5s.



التضرع ١١ و ٨ — 11s. & 8s.



٢٦٩ (٢٠٠) الترنيمة المئتان والتاسعة والستون — الوطن السماوي

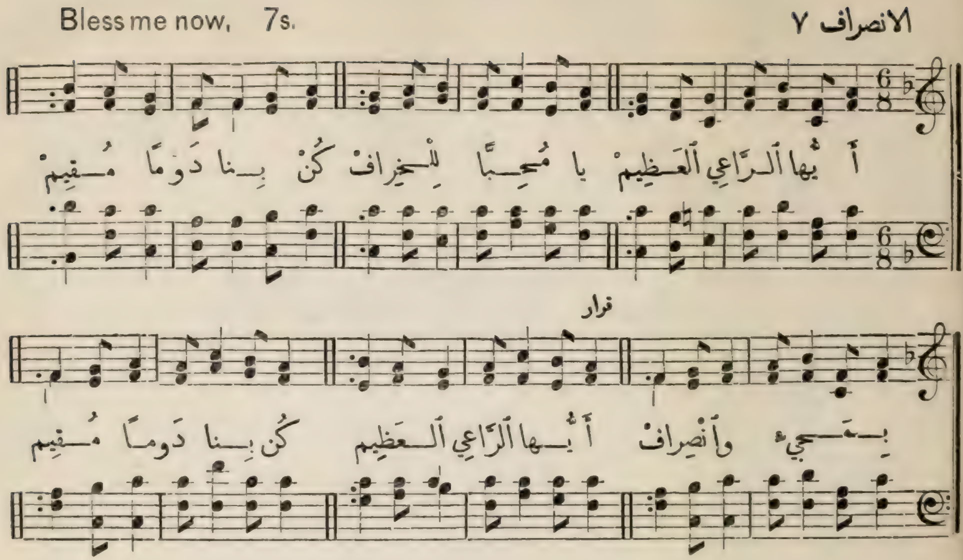
١ أَنَا لَسْتُ إِلاَّ غَرِيبًا هُنَا
فَإِنَّ ٱلسَّمَا مَوْطِنِي
أَرَى ٱلأَرْضَ لَيْسَتْ سِوى بَلْقَعٍ
فَدارُ ٱلعُلَى مَوْطِنِي

٢ أَرَى ٱلحُزْنَ وَٱلخَوْفَ عِنْدِي هُنَا
فَدارُ ٱلعُلَى مَوْطِنِي
لِذَلِكَ أَشْتاقُ أَنْ أَرْتَقِي
سَرِيعًا إِلى مَوْطِنِي

٣ إِلاَّ إِنَّنِي سائِحٌ قاصِدٌ
دِيارَ ٱلسَّما مَوْطِنِي
فَلا بُدَّ أَنْ تَنتَهِي غُرْبَتِي
وَأَمْضِي إِلى مَوْطِنِي

٤ هُناكَ أَمامَ ٱلمُخَلِّصِ فِي
دِيارِ ٱلسَّما مَوْطِنِي
سَأَلْبَسُ إِكْلِيلَ مَجْدٍ بَهِي
وَأَفْرَحُ فِي مَوْطِنِي

٥ هُناكَ أُمَتِّعُ نَفْسِي بِمَنْ
هَدانِي إِلى مَوْطِنِي
وَيَفْرَحُ قَلْبِي بِأَهْلِ ٱلتُّقَى
إِلى ٱلدَّهرِ فِي مَوْطِنِي



٢٧٠ الترنيمة المئتان والسبعون — صلاة الانصراف

١ أَيُّها ٱلرَّاعِي ٱلعَظِيمْ يا مُحِبًّا لِلْخِرافْ
كُنْ بِنا دَوْمًا مُقِيمْ بِمَجِيءٍ وَٱنْصِرافْ

قرار

أَيُّها ٱلرَّاعِي ٱلعَظِيمْ كُنْ بِنا دَوْمًا مُقِيمْ

٢ فَٱمْلَأَنْ مِنْ هَيْبَتِكْ كُلَّ قَلْبٍ بِالْوَرَعْ
مُعْطِيًا مِنْ جُودَتِكْ نَفْسَنا قُوتَ ٱلشَّبَعْ

٣ ثُمَّ رافِقْ كِلْمَتَكْ وَأَحْيِها حَيْثُ تَقَعْ
وَٱمْنَحَنْ بِيعَتَكْ قُوَّةً تَنْفِي ٱلْبِدَعْ

٤ قَدْ وَقَفْنا نَعْتَرِفْ أَنَّكَ ٱلسَّامِي ٱلْهِباتْ
هَبْ لَنا إِذْ نَنْصَرِفْ مِنْكَ مِلْءَ ٱلْبَرَكاتْ

٥ أَنْتَ يَنْبُوعُ ٱلنِّعَمْ أَنْتَ مَوْلانا ٱلكَرِيمْ
فَلَكَ ٱلْحَمْدُ ٱلْأَتَمّْ وَٱلثَّناءُ ٱلْمُسْتَدِيمْ

القسم الثاني

تسابيح للاحداث

من كتاب

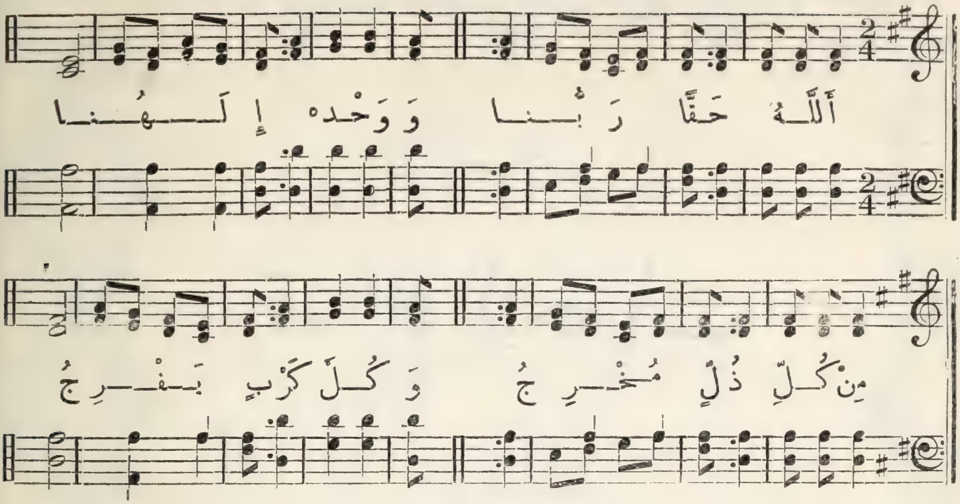
مزامير وتسابيح واغاني روحية

موقعة على

الحان موافقة

طُبِع في بيروت سنة ١٨٨٥

Malvern. L.M. الله حق ٨



٢٧١ الترنيمة المئتان والحادية والسبعون

وصايا الله العشر

المقدمة

انا الرب الهك الذي اخرجاك من ارض مصر من بيت العبودية

١ لا يكن لك آلهةٌ أُخرى امامي

أَللهُ حَقًّا رَبُّنا وَوَحْدُهُ إِلَهُنا
مِنْ كُلِّ ذُلٍّ مُخْرِجُ وَكُلَّ كَرْبٍ يَفْرِجُ

٢ لا تصنع لك تمثالاً منحوتًا ولا صورةً ما مّما في السماء من فوق وما في الارض من تحت وما في الماء من تحت الارض لا تسجد لهنَّ ولا تعبدهنَّ لاني انا الرب الهك الهٌ غيورٌ أَفتقد ذنوب الآباء في الابناء في الجيل الثالث والرابع من مبغضيَّ وأَصنع احسانًا الى الوفِ من محبيَّ وحافظي وصاياي

لِلّهِ طُرًّا نَسْجُدُ وَغَيْرَهُ لا نَعْبُدُ
بِٱلرُّوحِ وَٱلحقِّ وَفِي جَهْرٍ وَفِي ٱلسِّرِّ ٱلخَفِي

٣ لا تنطق باسم الرب الهك باطلاً لان الرب لا يُبرِئُ مَن نطق باسمهِ باطلاً

لا تأْخذِ ٱسْمًا قَدْ عَلا بِٱلنُّطْقِ فيهِ باطِلاَ
بِٱلصِّدْقِ فيهِ نَحْلِفُ وَٱلخَوْفِ وَهْوَ ٱلأَشْرَفُ

٤ اذكرْ يوم السبت لتقدّسهُ ستة ايامٍ تعمل وتصنع جميع عملك. واما اليوم السابع ففيهِ سبتٌ للرب الهك. لا تصنع عملاً ما انت وابنك وابنتك وعبدك وامتك وبهيمتك ونزيلك الذي داخل ابوابك. لان في ستة ايامٍ صنع الرب السماء والارض والبحر وكُلَّ ما فيها. واستراح في اليوم السابع. لذلك بارك الرب يوم السبت وقدَّسهُ

ذا اليومَ قدِّسْ يا قديرْ في العقلِ منّا والضميرْ
واجعلْـــهُ لذةً لنا وراحةً من العنا

٥ أكرِم اباك وامَّك لكي تطول ايامك على الارض التي يعطيك الرب الهك

رُوحَ وَقارٍ واعتبارْ هَبْهُ لنا في ذي الدِّيارْ
للوالدينَ والوُلاهْ حَتَّى نرى طول الحياهْ

٦ لا تقتل

مِنْ قتلِ نفسٍ أو جسدْ مِنْ كُلِّ ضرٍّ يعتمدْ
في فِكرِنا وفِعلِنا يا ذا المعالي نجِّنا

٧ لا تزنِ

أجسادَنا احمِ ربَّنا مِنْ شرِّ فِسقٍ وزِنَى
وَصَيِّرَنْها هيكلا لِلرُّوحِ يا ربَّ العُلَى

٨ لا تسرق

إلهَنا اجعلنـــا نخافْ مِنِ اختلاسٍ واختطافْ
حَتَّى نُراعِي يا سَمِيعْ حقَّكَ مع حقِّ الجميعْ

٩ لا تشهد على قريبك شهادة زورٍ

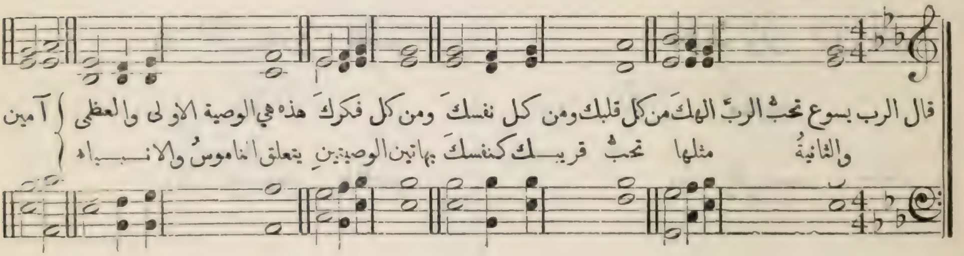
إحفظ لِساني والفما مِنْ كلِّ تزويرٍ كما
مِنْ كُلِّ غدرٍ بالقريبْ وكُلِّ كِذبٍ يا رَقيبْ

١٠ لا تشتهِ امرأة قريبك ولا عبدهُ ولا أمتهُ ولا ثورهُ ولا حمارهُ ولا شيئًا مما لقريبك

مِنّا أزِلْ رُوحَ الحَسَدْ وشهوةً تُبلِي الجسدْ
وَهَبْ لنا رُوحَ الرِّضَى بما الكريمُ قد قضَى

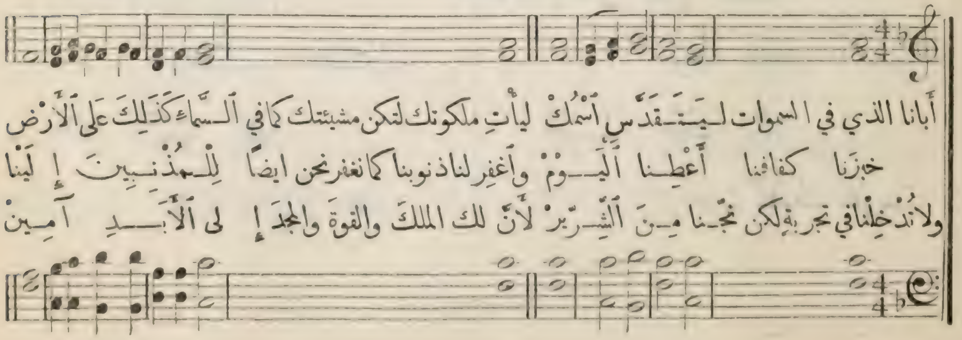
٢٧٢

الوصية العظمى مت ٢٢: ٣٧—٤٠ Chant "Abide with me."

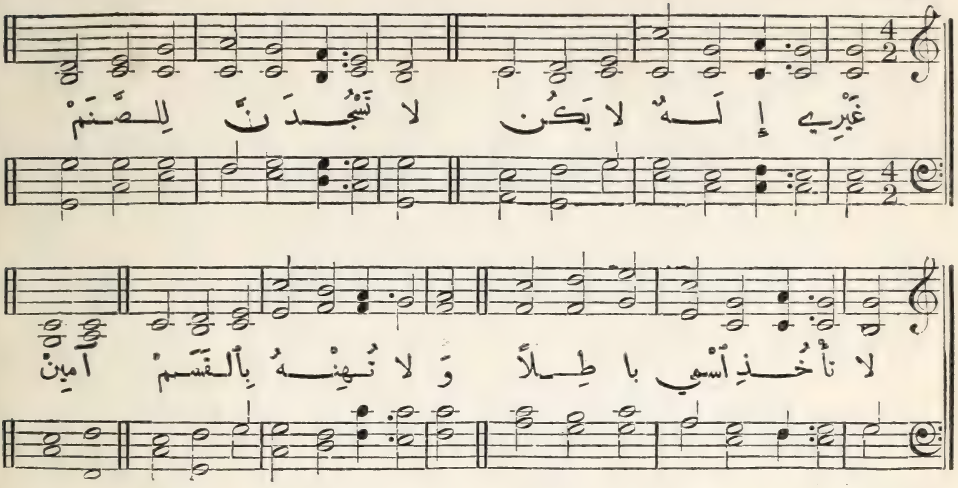


٢٧٣

الصلاة الربانية Gregorian Chant.



Alstone. L.M. وصايا الله ٨



٢٧٤ الترنيمة المئتان والرابعة والسبعون — الوصايا العشر

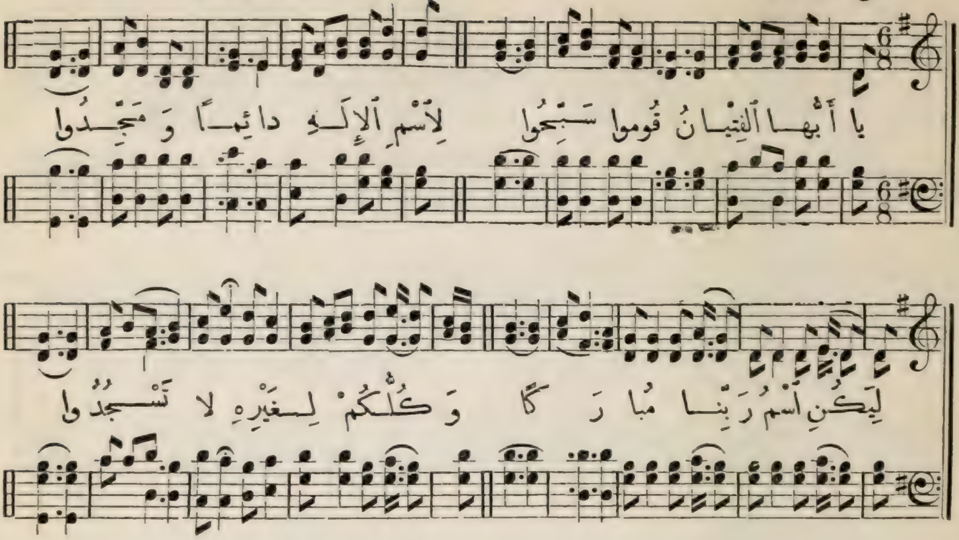
١ غَيْرِي إِلَهٌ لا يَكُنْ
لا تَسْجُـدَنَّ لِلصَّنَمْ
لا تأْخُذِ اسْمِي باطِلاً
وَلا تُهِنْـهُ بِالقَسَمْ

٢ والسَّبْتَ فاحْفَظْ واصْنَعَنْ
لِوالِدَيْكَ المَكْرُمَهْ
والقتلَ فاحْذَرْ والخنا
في عَمَلٍ أَوْ كَلِمَهْ

٣ لا تَخْتَلِسْ شَيْئًا وَلا
تَكْذِبْ وَقُلْ قَوْلَ التُّقى
وَلا تَكُنْ مُشْتَهِيًا
ما لِلقَرِيبِ مطْلَقا

٤ وَكُلُّ هَذِي جُمِعَتْ
وَصِيَّةَ الفادِي الحَبِيبْ
أَحْبِبْ بِجُهْدٍ رَبَّنا
وَاحْبِبْ كَنَفْسِكَ القَرِيبْ

A crown of glory bright. — آكليل المجد ١٢



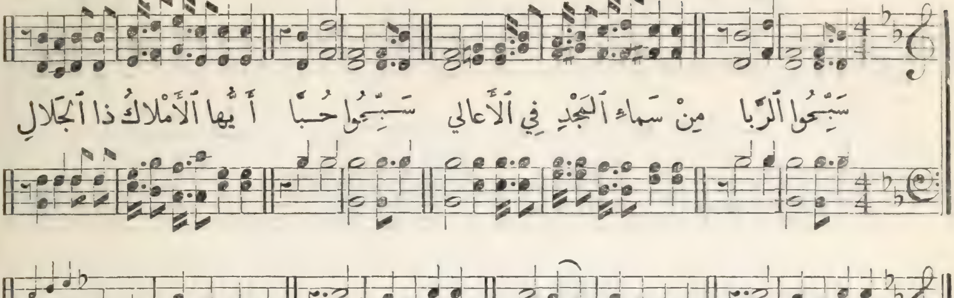
٢٧٥ (مز١١٣) الترنيمة المئتان والخامسة والسبعون — تحميد الرب

١ يا أَيُّها ٱلفِتْيانُ قُومُوا سَبِّحوا
لِاَسْمِ ٱلإِلَهِ دائِمًا وَمَجِّدوا
لِيَكُنِ ٱسْمُ رَبِّنا مُبارَكًا
وَكُلُّكُمْ لِغَيْرِهِ لا تَسْجُدوا

٢ مِنْ مَشْرِقِ ٱلشَّمْسِ إِلى مَغْرِبِها
يُسَبَّحُ ٱسْمُ ٱلرَّبِّ حَتْمًا بِٱلوَرَعْ
أَلرَّبُّ عالٍ فَوْقَ كُلِّ أُمَّةٍ
وَمَجْدُهُ فَوْقَ ٱلسَّمواتِ ٱرْتَفَعْ

٣ مَنْ مِثْلُ رَبِّنا ٱلَّذي يَسْكُنُ في
أَوْجِ ٱلعُلَى وَكُلُّ ما تَحْتُ يَرَى
وَيُنْهِضُ ٱلمِسْكِينَ مُجْلِسًا لَهُ
مَعْ رُؤَساءِ ٱلشَّعْبِ في أَعْلَى ٱلذُّرَى

Praise the Lord. 5s. 10s. & 6s.   سبحوا الربّا ٥ و ١٠ و ٦



٢٧٦ (مز ١٤٨) الترنيمة المئتان والسادسة والسبعون — التسبيح لله

١ سبّحوا الربّا   من سماء المجدِ في الأعالي
سبّحوا حبّا   أيها الأملاكُ ذا الجلالِ
يا جنودَ الله   مجّدوا تمجيدا
فالورى لولاهْ   لمْ يكنْ موجودا

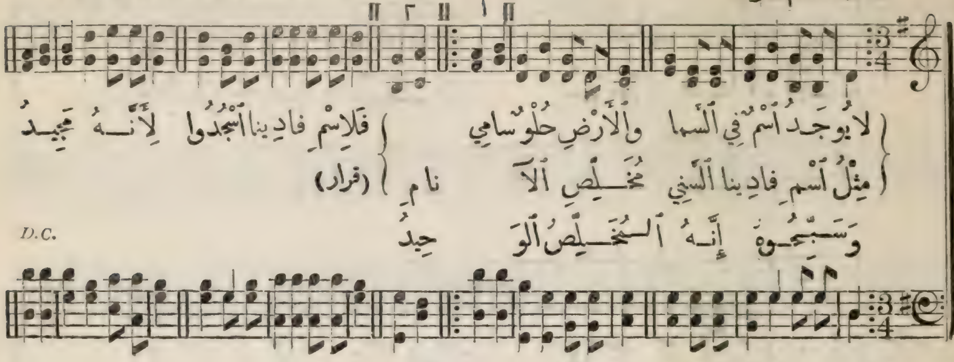
قرار

سبّحوا الربّا   من سماء المجدِ في الأعالي
سبّحوا حبّا   أيها الأملاكُ ذا الجلالِ

٢ سبّحيهِ يا   شمسُ يا بدرُ ويا نجومُ
يا عُلى العليا   يا مياهَ الجوِّ يا غيومُ
نورُ كلِّ الخلقْ   مبدعُ الأفلاكِ
شمسُ أفقِ الحقّ   سيّدُ الأملاكِ

٣ سبّحي الباري   يا تنانينُ ويا بحارُ
يا لظى النارِ   يا ظلامَ الليلِ يا نهارُ
سبّحيهِ ما   دمتِ يا أنوارُ
سبّحِ الأسى   نعشُ يا جبّارُ

The Sweetest Name. 8s. & 7s. مخلص الانام ٨ و ٧



٢٧٧ الترنيمة المئتان والسابعة والسبعون اسم يسوع

١ لا يُوجَدُ اسْمٌ فِي السَّما وَالأَرْضِ حُلْوٌ سامِي
مِثْلُ اسْمِ فادِينا السَّنِي مُخَلِّصِ الانامِ

قرار

فَلاِسْمِ فادِينا اسْجُدُوا لِأَنَّهُ مَجِيدُ
وَسَبِّحُوهُ إِنَّهُ الْ مُخَلِّصُ الوَحِيدُ

٢ ذاكَ الْمَسِيحُ مَنْ دُعِي شِيلُونَ مِنْ قَدِيمْ
ثُمَّ يَسُوعَ الْمُرْتَجى وَابْنَ الْعَلِي الْعَظِيمْ

٣ إِذْ كَتَبُوا عُنْوانَهُ الْ أَسْنَى عَلى الصَّلِيبِ
تِلْكَ الْحُرُوفُ أَظْهَرَتْ لَفْظَ اسْمِهِ الْعَجِيبِ

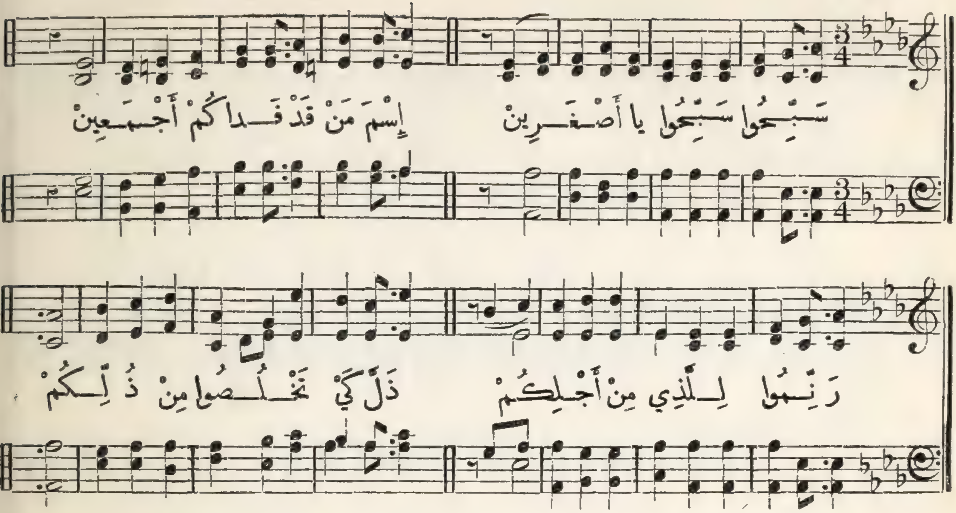
٤ يَسُوعُ فِي عَرْشِ السَّما يَشْفَعُ فِي الْخُطاةْ
فَلْنَأْتِ نَحْوَهُ إِذا بِالشُّكْرِ وَالصَّلاةْ

تابع ترنيمة ٢٧٦

٤ سَبِّحِ الْقادِرْ أَيُّها الثَّلْجُ وَيا ضَبابُ
وَارْهَبِي الْقاهِرْ ياجِبالَ الأَرْضِ ياهِضابُ
إِرْهَبِي الْقَهّارْ مالِكَ الأَكْوانِ
ذا الْقُوَى الْجَبّارْ مُطْلَقَ السُّلْطانِ

٥ سَبِّحِ الدّائِمْ يا جَمادَ الْكَوْنِ يا نَباتُ
وَاحْمَدُوا الرّاحِمْ يا مُلُوكَ الأَرْضِ يا قُضاةُ
يا بَرايـاهُ سَبِّحُوا أَسْماهُ
وَاهْتِفُوا ياهُو أَنْتَ أَنْتَ اللّٰهُ

Wesley. 10s. سبّحوا سبّحوا ١٠



٢٧٨ (١٢٤) الترنيمة المئتان والثامنة والسبعون — تسابيح الصغار

١ سَبِّحُوا سَبِّحُوا يا أَصْغَرِينْ
إِسْمَ مَنْ قَدْ فَداكُمْ أَجْمَعِينْ
رَنِّمُوا لِلَّذِي مِنْ أَجْلِكُمْ
ذَلَّ كَيْ تَخْلُصُوا مِنْ ذُلِّكُمْ

٢ دائِمًا سَبِّحُوا ٱلرَّبَّ ٱلرَّحِيمْ
فَهُوَ أَعْطاكُمُ ٱلصَّوتَ ٱلرَّخِيمْ
وَٱبْدَأُوا فِي تَرانِيمِ ٱلسَّما
قَبْلَ أَنْ تَلْتَقُوا رَبَّ ٱلْفِدا

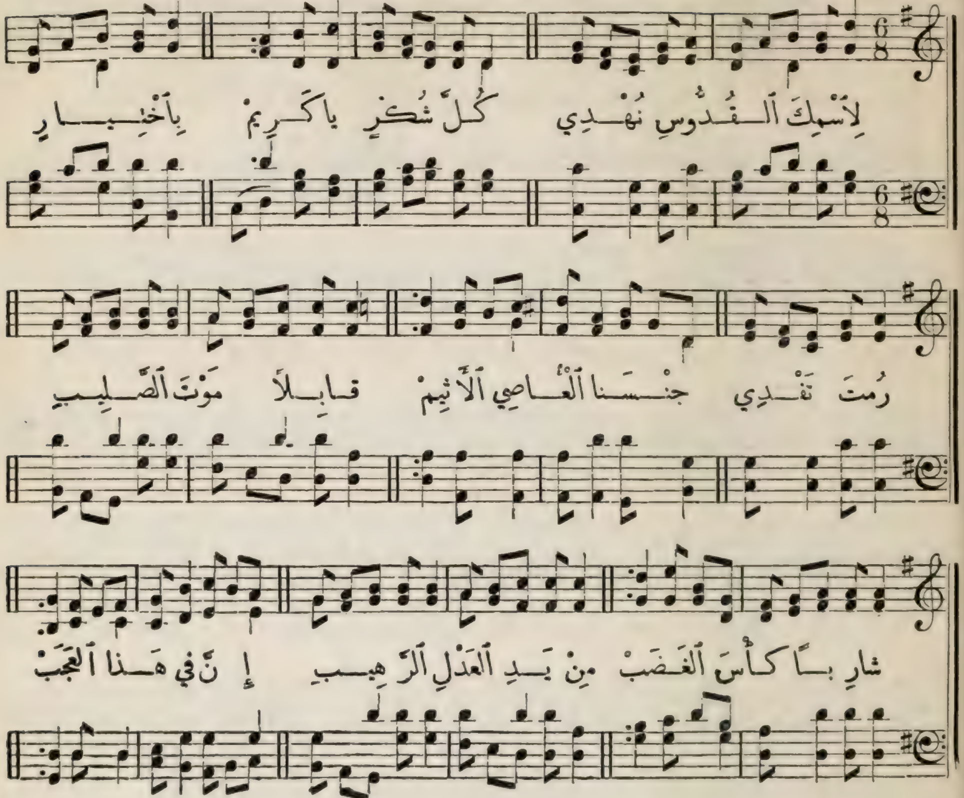
٣ إِنَّما زُمْرَةُ ٱلْأَطْفالِ لا
تَنْثَنِي عَنْ تَسابِيحِ ٱلْعُلَى
قَدْ بَدَتْ فِي مَلابِسِ ٱلسُّرُورْ
حَوْلَ عَرْشِ ٱلْمُخَلِّصِ ٱلْغَفُورْ

٤ إِنَّهُمْ أَشْبَهُوا ٱلْأَمْلاكَ إِذْ
أَصْعَدُوا صَوتَ تَرْنِيمٍ يَلَذّ
إِنْ صَغَتْ أُذْنُ إِيمانٍ قَوِيمْ
تَسْمَعُ ٱلصَّوتَ مِنْهُمْ فِي ٱلنَّعِيمْ

٥ رَبُّنا بارَكَ ٱلْقَوْمَ ٱلصِّغارْ
حِينَما كانَ فِي هَذِي ٱلدِّيارْ
إِنَّهُ أَظْهَرَ ٱلْحُبَّ ٱلْعَجِيبْ
نَحْوَهُمْ وَٱلْتَقاهُمْ كَٱلنَّسِيبْ

٦ كَيْفَ يَنْسَى إِذَنْ بَعْدَ ٱلصُّعُودْ
حُبَّ أَوْلادِهِ ذاكَ ٱلْوَدُودْ
يا جَمِيعَ ٱلصِّغارِ ٱلْمُهْتَدِينْ
سَبِّحُوا سَبِّحُوا ٱلرَّبَّ ٱلْأَمِينْ

Jesus loves the little children. 8s. & 7s. لاسمك القدوس ٨ و ٧



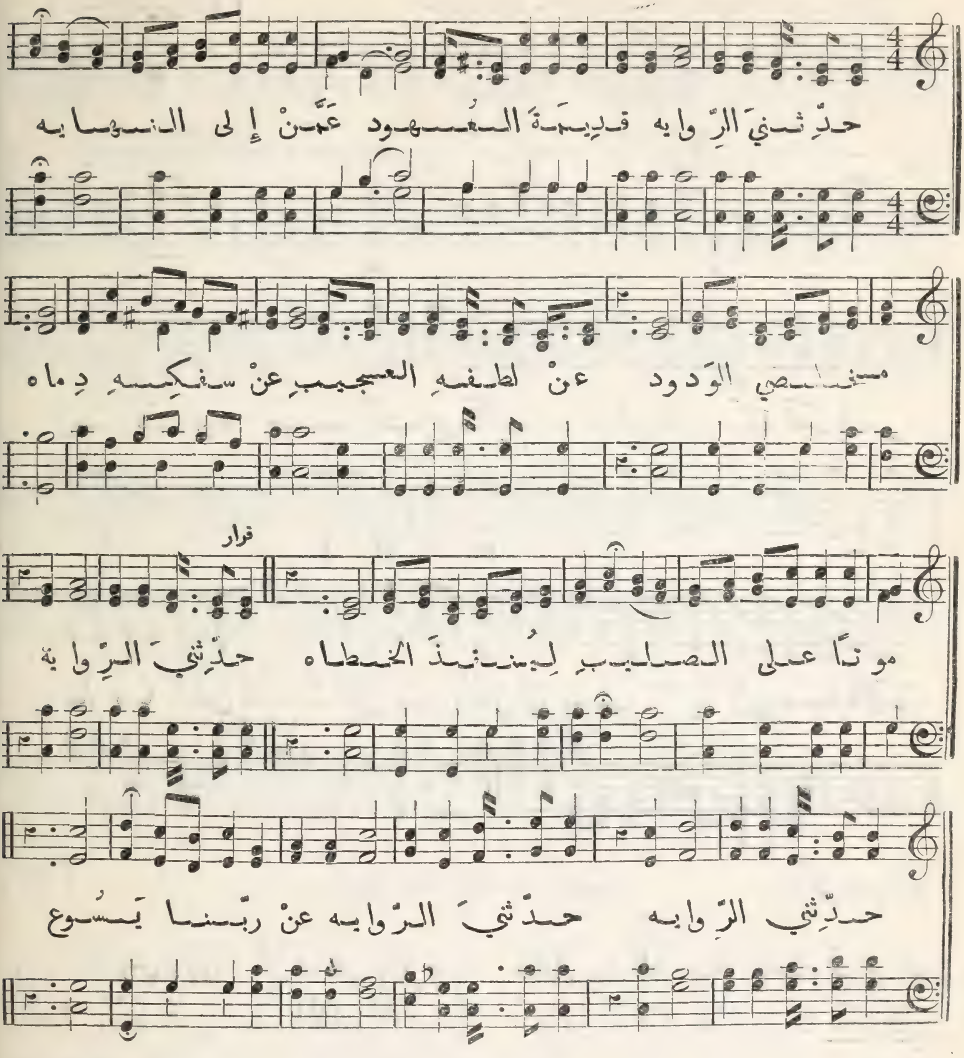
٢٧٩ الترنيمة المئتان والتاسعة والسبعون — الشكر لاسم الله

١ لِاسْمِكَ ٱلْقُدُّوسِ نُهْدِي   كُلَّ شُكْرٍ يا كَرِيمْ
بِٱخْتِيارٍ رُمْتَ تَفْدِي   جِنْسنا ٱلْعاصِي ٱلأَثِيمْ
قابِلاً مَوْتَ ٱلصَّلِيبِ   شارِبًا كأْسَ ٱلْغَضَبْ
مِنْ يَدِ ٱلْعَدْلِ ٱلرَّهِيبِ   إِنَّ فِي هَذا ٱلْعَجَبْ

٢ بانَ حبُّ ٱللهِ لَمَّا   قالَ يَدْعُو مِنْ عُلاهْ
أَيُّها ٱلنَّاسُ هَلُمَّا   وَٱشْرَبُوا ماءَ ٱلْحَياهْ
كُلُّ ما نُلْناهُ مِنْهُ   بِٱسْمِكَ ٱلسامِي ٱلْعَجِيبْ
أَنتَ مَنْ قَدْ قالَ عَنْهُ   إِنَّ ذا ٱبْنِي ٱلْحَبِيبْ

٣ أَنتَ يَنْبُوعُ ٱلْعَطايا   أَنتَ خَيْرُ ٱلأَكْرَمِينْ
أَنت قُدُّوسُ ٱلْبَرايا   رَبُّنا ٱلْبَرُّ ٱلأَمِينْ
فَلَنا مِنْ حَرِّ وَجْدٍ   بِسُرُورٍ مُسْتَدِيمْ
لِٱسْمِكَ ٱلْقُدُّوسِ نُهْدِي   كُلَّ شُكْرٍ يا كَرِيمْ

The Old Old Story. 7s., 6s. الرواية القديمة ٧ و٦



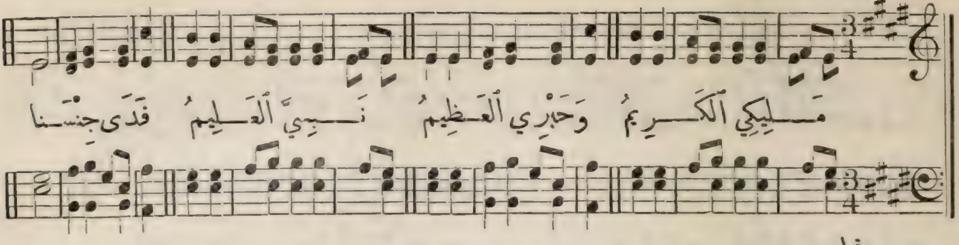
٢٨٠ الترنيمة المئتان والثمانون الرواية القديمة

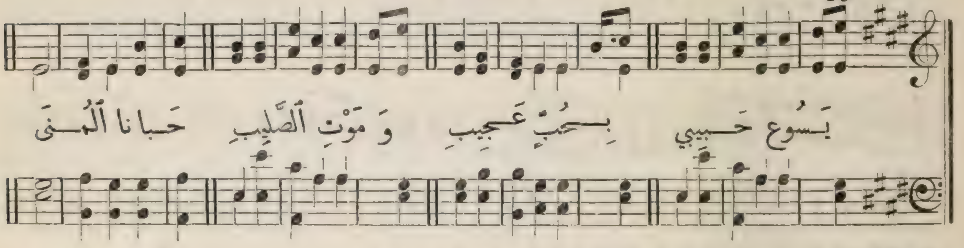
١ حَدِّثْنِي ٱلرِّوايَهْ قَدِيمَةَ ٱلعُهُودْ
عَمَّنْ إلى ٱلنِّهايَهْ مُخَلِّصِي ٱلوَدُودْ
عَنْ لُطْفِهِ ٱلعَجِيبِ عَنْ سَفْكِهِ دِماهْ
مَوْتًا عَلى ٱلصَّلِيبِ لِيُنْقِذَ ٱلخُطاهْ

قرار

حَدِّثْنِي ٱلرِّوايَه حَدِّثْنِي ٱلرِّوايَهْ
حَدِّثْنِي ٱلرِّوايَهْ عَنْ رَبِّنا يَسُوعْ

Jewels. 6s. & 5s. مليكي الكريمُ ٦ و ٥





٢٨١ الترنيمة المئتان والحادية والثمانون ذكر فعل المسيح

١ مَلِيكِي الكَرِيمُ وَحَبْرِي العَظِيمُ نَبِيّ العَلِيمُ
فَدَى جِنْسَنا

قرار يَسُوعُ حَبِيبي بِحُبٍّ عَجِيبِ وَمَوْتِ الصَّلِيبِ
حَبانا المُنَى

٢ أزالَ الآثاما وَنَجَّى الأناما أبانَ الظَّلاما
وَجَلَّى السَّنَى

٣ بِناكَ الرَّحِيمِ زَوالُ الهُمُومِ وَقَهْرُ الجَحِيمِ
وَرَفْعُ العَنا

٤ حَياةُ المَسِيحِ حَياةُ المَسِيحِ حَياةُ المَسِيحِ
حَياةٌ لَنا

تابع ترنيمة ٢٨٠

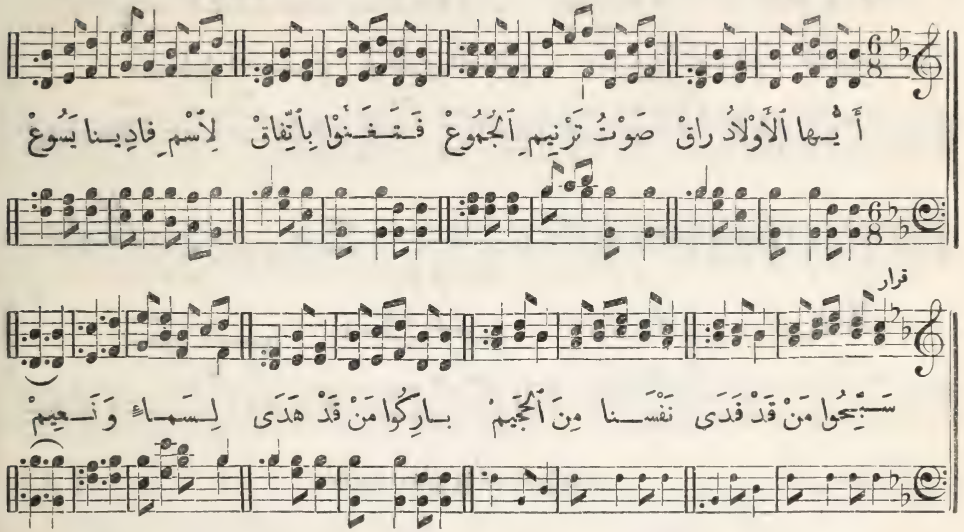
٢ أَبْسِطْ لِيَ العِبارَهْ كَما إلى الصِّغارْ
فالقَلْبُ في مَرارَهْ مِنْ كَثْرَةِ الأفْكارْ
أَخْبِرْ بِكُلِّ مَهْلِ لأَحْفَظَ الكَلامْ
فَيَسْتَنِيرَ جَهْلِي وَيُكْشَفَ الظَّلامْ

٣ كَرِّرْ لِيَ الرِّوايَهْ يا أَيُّها الإنْسانْ
لأَنَّنِي في غايَهْ مِنْ سُرْعَةِ النِّسْيانْ
أَنْبِئْ بِها بِالأُنْسِ وَالهَيْبَةِ الوَقارْ
إِنِّي لِفادِي نَفْسي لِلدَّهْرِ بِافْتِقارْ

٤ وَحِينَما تَرانِي فِي غايَةِ الأشْغالْ
وَالدَّهْرُ قَدْ أَلْهانِي بِمَجْدِهِ البَطَّالْ
نَبِّهْ بِذِي الرِّوايَهْ عَنْ رَبِّنا المَسِيحْ
فِيها لِيَ الهِدايَهْ لِمَجْدِهِ الصَّحِيحْ

٥ حَدِّثْ بِذِي الرِّوايَهْ فِي ساعَةِ الهُلُوعْ
وَاجْعَلْ بِها الكِفايَهْ لِتُمْسَحَ الدُّمُوعْ
أَخْبِرْ عَنِ الحَنُونِ عَنْ مَلِكِ الآبادْ
فِي ساعَةِ المَنُونِ إذْ نَقْرُبُ الأمْجادْ

Jesus, we Thy Lambs, &c. 7s. — سبحوا الفادي ٧



٢٨٢ الترنيمة المئتان والثانية والثمانون — التسبيح للمسيح

١ أَيُّهَا ٱلأَوْلَادُ رَاقْ
صَوْتُ تَرْنِيمِ ٱلْجُمُوعْ
فَتَغَنَّوْا بِٱتِّفَاقْ
لِٱسْمِ فَادِينَا يَسُوعْ

قرار

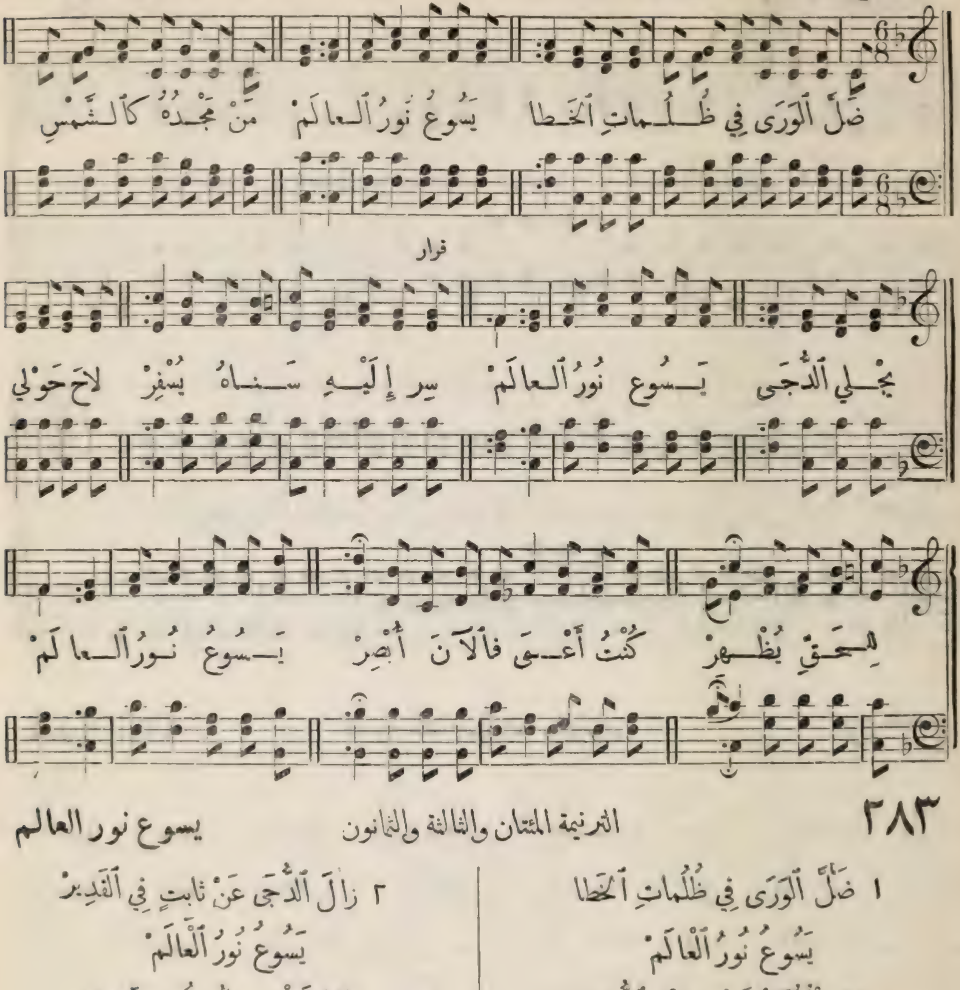
سَبِّحُوا مَنْ قَدْ فَدَى نَفْسَنَا مِنَ ٱلْجَحِيمْ
بَارِكُوا مَنْ قَدْ هَدَى لِسَمَاءٍ وَنَعِيمْ

٢ قَدِّمُوا مَجْدًا لِمَنْ فَارَقَ ٱلْعَرْشَ ٱلْمَجِيدْ
وَٱرْتَضَى ٱلْمَوْتَ عَلَنْ قَصْدَ إِنْقَاذِ ٱلْعَبِيدْ

٣ نَالَ مَنْ يَطْلُبُهُ عِيشَةً لِلَانْتِهَا
وَجْهُهُ يُكْسِبُهُ مَنْحَ غُفْرَانِ ٱلْخَطَا

٤ رَنِّمُوا بِٱلنَّغَمِ لِٱسْمِهِ ٱلسَّامِي ٱلْعَظِيمْ
وَعَجِيبِ ٱلنِّعَمِ مِنْهُ وَٱلْحُبِّ ٱلْجَسِيمْ

The Light of the World. 11s., 7s. & 9s. يسوع نور العالم ١١ و٧ و٩



٢٨٣ الترنيمة المئتان والثالثة والثمانون — يسوع نور العالم

١ ضَلَّ ٱلْوَرَى فِي ظُلُمَاتِ ٱلْخَطَا
يَسُوعُ نُورُ ٱلْعَالَمْ
مَنْ مَجْدُهُ كَٱلشَّمْسِ يَجْلِي ٱلدُّجَى
يَسُوعُ نُورُ ٱلْعَالَمْ

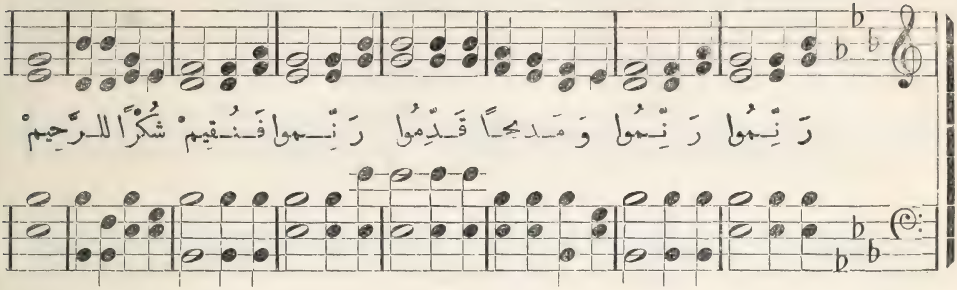
قرار

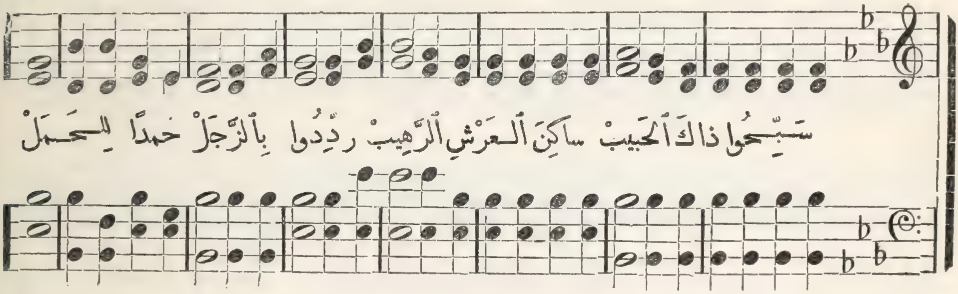
سِرْ إِلَيْهِ سَنَاهُ يُسْفِرْ لَاحَ حَوْلِي لِلْحَقِّ يُظْهِرْ
كُنْتُ أَعْمَى فَٱلْآنَ أُبْصِرْ يَسُوعُ نُورُ ٱلْعَالَمْ

٢ زَالَ ٱلدُّجَى عَنْ ثَابِتٍ فِي ٱلْقَدِيرْ
يَسُوعُ نُورُ ٱلْعَالَمْ
إِذَا تَبِعْنَاهُ بِنُورٍ نَسِيرْ
يَسُوعُ نُورُ ٱلْعَالَمْ

٣ لَا مُقْتَضَى لِشَمْسِنَا فِي ٱلْعُلَى
يَسُوعُ نُورُ ٱلْعَالَمْ
فَحَمَلُ ٱلْقُدُّوسِ نُورُ ٱلسَّمَا
يَسُوعُ نُورُ ٱلْعَالَمْ

Sweetly Sing. رنموا





٢٨٤ (٦٤) الترنيمة المئتان والرابعة والثمانون ترنم للمسيح

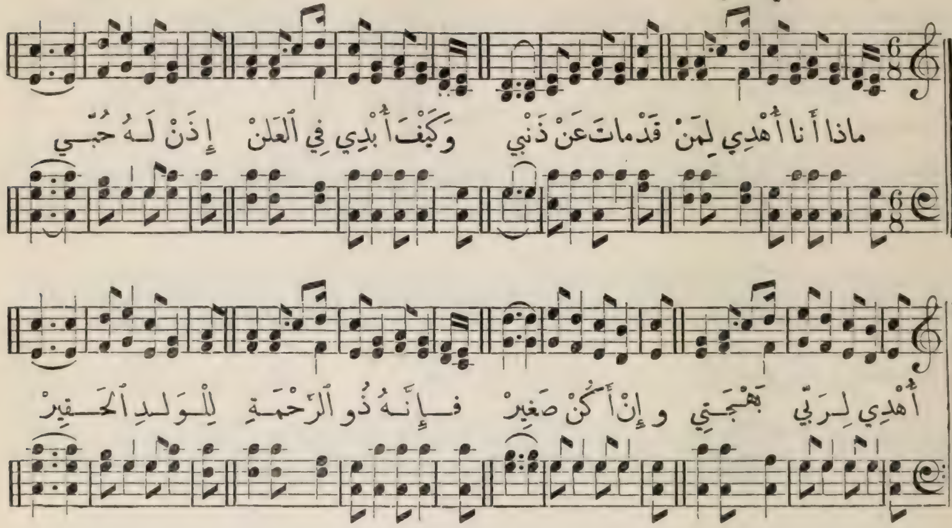
١ رَنِّمُوا رَنِّمُوا وَمَدِيحًا قَدِّمُوا
رَنِّمُوا فَنُقِيمْ شُكْرًا لِلرَّحِيمْ
سَبِّحُوا ذاكَ ٱلحَبِيبْ ساكِنَ ٱلعَرْشِ ٱلرَّهِيبْ
رَدِّدُوا بِٱلزَّجَلْ حَمْدًا لِلْحَمَلْ

٢ كُلُّ جُنْدِ ٱلقَدِيرْ فِي سَنَى ٱلثَّوْبِ ٱلمُنِيرْ
يَنْشِدُونَ ٱلمَدِيحْ لِلرَّبِّ ٱلمَسِيحْ
فَهُمُ لَمْ يَعْزِمُوا أَصْلًا أَنْ يُرَنِّمُوا
بِأَغانِي ٱلفِدا إِذْ هُمْ فِي ٱلسَّما

٣ جِنْسُنا ٱسْتُعْبِدا لِلْخَطايا وَٱلرَّدَى
فَفَداهُ ٱلمَسِيحْ لِٱسْمِهِ ٱلتَّسْبِيحْ
قَدْ فَدانا بِٱلدِّما فاتِحًا بابَ ٱلسَّما
كُلُّ مَنْ يُؤْمِنُ مَعَهُ يَسْكُنُ

٤ إِعْلَمُوا وَٱذْكُرُوا أَنَّ كُلًّا يُحْشَرُ
فَبِصَوْتٍ رَفِيعْ يُنْشَرُ ٱلجَمِيعْ
حِينَما يأْتِي ٱلأَجَلْ أَيُّها ٱلرَّبُّ ٱلأَزَلْ
كُنْ لَنا فَنُقِيمْ حَمْدًا مُسْتَدِيمْ

Jesus ever near. C.M.   ماذا انا أُهدي ٨ و٦



٢٨٥ (١٥٦) الترنيمة المئتان والخامسة والثمانون   تخصيص الذات للمسيح

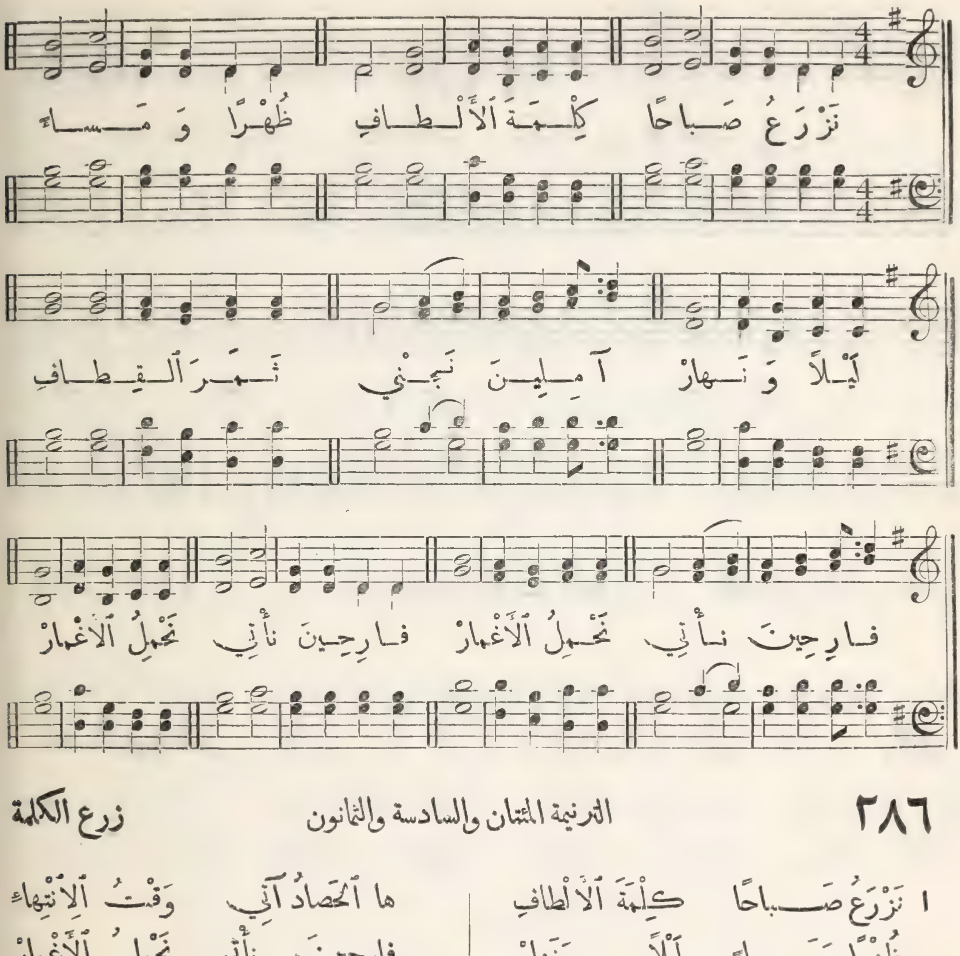
١ ماذا أَنا أُهْدِي لِمَنْ   قَدْ ماتَ عَنْ ذَنْبي
وَكَيْفَ أُبْدِي فِي ٱلعَلَنْ   إِذَنْ لَهُ حُبّي
أُهْدِي لِرَبِّي بَهْجَتِي   وإِنْ أَكُنْ صَغِيرْ
فَإِنَّهُ ذُو ٱلرَّحمـةِ   لِلْوَلَدِ ٱلحَقِيرْ

٢ لِمُنقِذِي نَفْسِي أَنا   بِرُغْبَةٍ تَكُونْ
مَقاصِدِي مَعَ ٱلمُنا   فِي يَدِهِ ٱلحَنُونْ
عَقْلِي كَذا لِمُرْشِدِي   أَطْلُبُ كُلَّ حِينْ
نِعْمَتَهُ لِاهْتَدِي   لِذَلِكَ ٱلمُعِينْ

٣ لِلرَّبِّ أُعْطِي قُوَّتِي   عَزْمِي وَإِقْدامِي
مُرْتَكِضًا فِي خِدْمَتِي   لَهُ بِأَقْدامِي
يا لَيْتَ وَقْتِي ذاتَهُ   مِنْ حُبِّهِ مَلآنْ
أَعْطى لِيَ حَياتَهُ   وَكابَدَ ٱلأَحْزانْ

٤ أُعْطِي يَسُوعَ قُدْرَتِي   وَمالِيَ ٱليَسِيرْ
يا رَبِّ بارِكْ نِيَّتِي   وَٱجْعَلْهُ لِي كَثِيرْ
وَٱقْبَلْ عَطايا عَبْدِكا   مُطَهِّرًا سِرِّي
كَيْما أُنادِي بِٱسْمِكا   لِأَبَدِ ٱلدَّهْرِ

Sowing in the Morning. 6s. & 5s. نزرع صباحًا ٦ و ٥



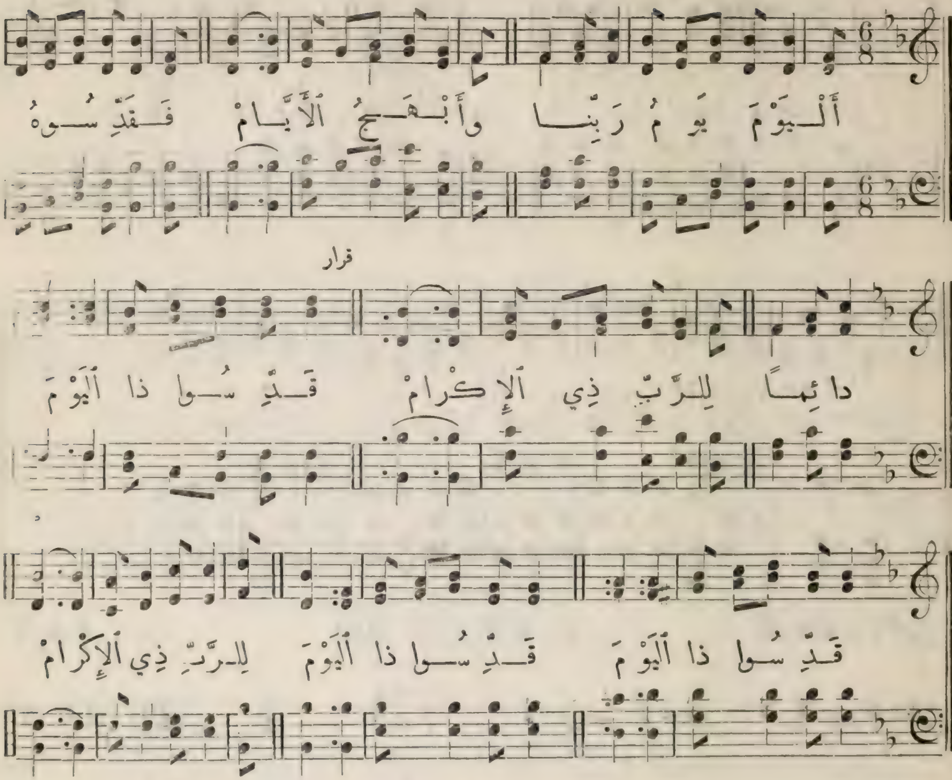
٢٨٦ الترنيمة المئتان والسادسة والثمانون زرع الكلمة

١ نَزْرَعُ صَباحًا كِلْمَةَ ٱلأَلْطافِ
ظُهْرًا وَمَساءً لَيْلاً وَنَهارْ
آمِلِينَ نَجْنِي ثَمَرَ ٱلْقِطافِ
فارِحِينَ نأْتِي نَحْمِلُ ٱلأَغْمارْ

٢ نَزْرَعُ فِي غَيْمٍ كَما فِي ٱلصَّفاءِ
فِي حَرٍّ وَبَرْدٍ لا نَخافُ ٱلعارْ
ها ٱلحَصادُ آتٍ وَقْتُ ٱلاِنْتِهاءِ
فارِحِينَ نأْتِي نَحْمِلُ ٱلأَغْمارْ

٣ نَخْرُجُ فِي حُزْنٍ نَزْرَعُ لِلرَّبِّ
بِٱرْتِجاءِ نَصْرٍ نَقْبَلُ ٱلأَضْرارْ
فِي ٱنْتِهاءِ نَوْحٍ نَلْتَقِي بِٱلرُّحْبِ
فارِحِينَ نأْتِي نَحْمِلُ ٱلأَغْمارْ

The Heavenly Land. C.M. ابهج الايام ٨ و٦



٢٨٧ الترنيمة المئتان والسابعة والثمانون — تعظيم يوم الرب

١ أَلْيَوْمُ يَوْمُ رَبِّنـا وأَبْهَجُ ٱلأَيَّامْ
فَقَدِّسُوهُ دائِماً لِلرَّبِّ ذِي ٱلإِكْرامْ

قرار

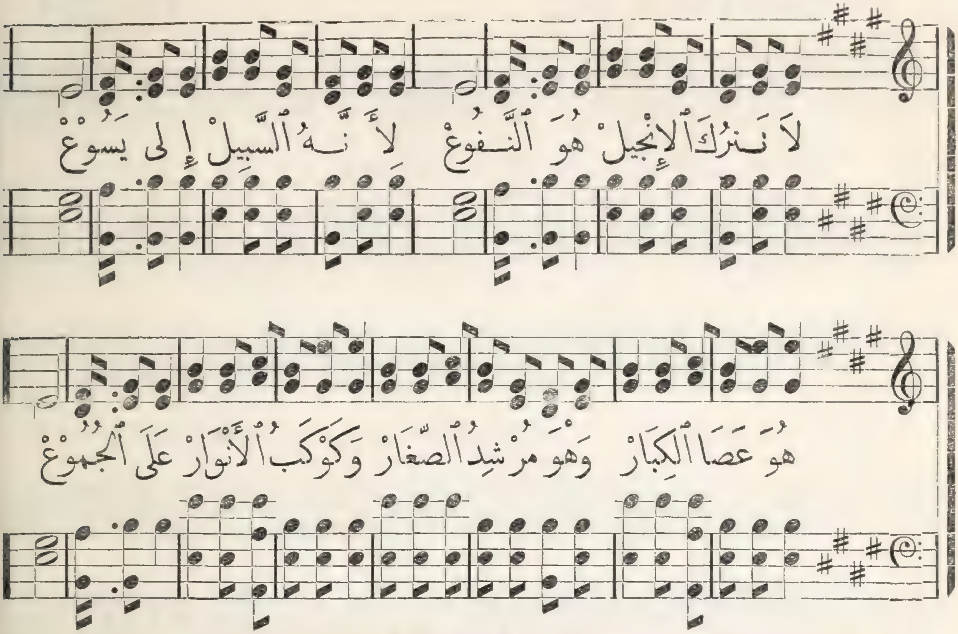
قَدِّسُوا ذا ٱلْيَوْمَ قَدِّسُوا ذا ٱلْيَوْمَ
قَدِّسُوا ذا ٱلْيَوْمَ لِلرَّبِّ ذِي ٱلإِكْرامْ

٢ أَلْيَوْمُ يَوْمُ راحَةٍ لِنَعْبُدَ ٱلرَّبَّا
فَلْنَحْفَظَنْهُ بِٱلتُّقَى وَلْنَتْرُكِ ٱللَّعِبا

٣ أَلْيَوْمُ يَوْمُ بَهْجَةٍ يَوْمُ وَقارٍ تامْ
فَقَدِّسُوهُ كُلُّكُمْ بِٱلْفِكْرِ وٱلْكَلامْ

٤ أَلرَّبُّ مِنْ عَرْشِ ٱلسَّما
يُجِيبُ ذا ٱلرَّشَدْ
حِينَ يُصَلِّي حافِظاً
وَصِيَّةَ ٱلأَحَدْ

اللحن الهندي ٦ و٤ و٧ — Happy Land. 6s., 4s. & 7s.



٢٨٨ (٢١) الترنيمة المئتان والثامنة والثمانون — التمسك بالانجيل

١ لا نَتْرُكُ ٱلإِنْجِيلْ هُوَ ٱلنَّفُوعْ
لِأَنَّهُ ٱلسَّبِيلْ إِلى يَسُوعْ
هُوَ عَصا ٱلْكِبارْ وَهْوَ مُرْشِدُ ٱلصِّغارْ
وَكَوْكَبُ ٱلأَنْوارْ عَلى ٱلجُمُوعْ

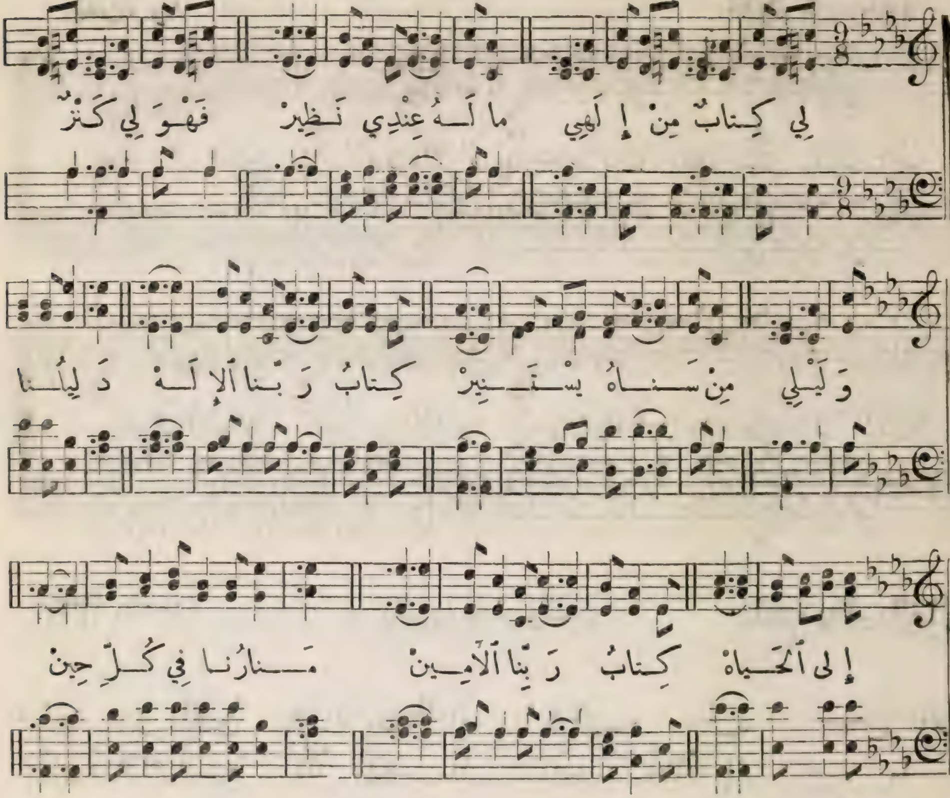
٢ لا نَدَعُ ٱلإِنْجِيلْ مَدَى ٱلدُّهُورْ
لِأَنَّهُ ٱلمُزِيلْ كُلَّ ٱلشُّرُورْ
إِذْ صَوتُهُ ٱلشَّدِيدْ قادَ بِٱلْفادِي ٱلفَرِيدْ
لِلْوَطَنِ ٱلمَجِيدْ حَيْثُ ٱلسُّرُورْ

٣ لا نُهمِلُ ٱلإِنْجِيلْ وَلا نَهابْ
مِنْ مُضْطَهِدٍ ثَقِيلْ وَلا ٱغْتِصابْ
لا نَرْهَبُ ٱلإِنْسانْ لا وَلا مِنَ ٱلشَّيْطانْ
أَنْ يَمْنَعا إِدْمانْ لِنا ٱلْكِتابْ

٤ لا نَتْرُكُ ٱلإِنْجِيلْ وَلا ٱنْتِشارْ
كَلامِهِ ٱلجَلِيلْ فِي كُلِّ دارْ
بَلْ نَبْذُلُ ٱلجُهْدا وَنُوالِي ٱلجِدّا
فِي ٱنْتِشارِ ٱلبَها خَلْفَ ٱلبِحارْ

٥ لا نَتْرُكُ ٱلإِنْجِيلْ نُورَ ٱلحَياةْ
سِواهُ لا دَلِيلْ وَلا نَجاةْ
إِذَنْ بِهِ نُغْنَى وَعَنْهُ لا يُسْتَغْنَى
إِذْ هُوَ كَنْزُ ٱلبَقا لِلْآتِيها

My Sabbath Song. 8s. & 7s. الكتاب الالهي ٨ و ٧



٢٨٩ (٣٠) الترنيمة المئتان والتاسعة والثمانون — الكتاب المقدس

١ لِي كِتابٌ مِنْ إلَهِي ما لَهُ عِندِي نَظِيرْ
فَهْوَ لِي كَنْزٌ وَلَيْلِي مِنْ سَناهُ يَسْتَنِيرْ

قرار

كِتابُ رَبِّنا الإلَهْ دَلِيلُنا إلى الحَياهْ
كِتابُ رَبِّنا الأَمِينْ مَنارُنا فِي كُلِّ حِينْ

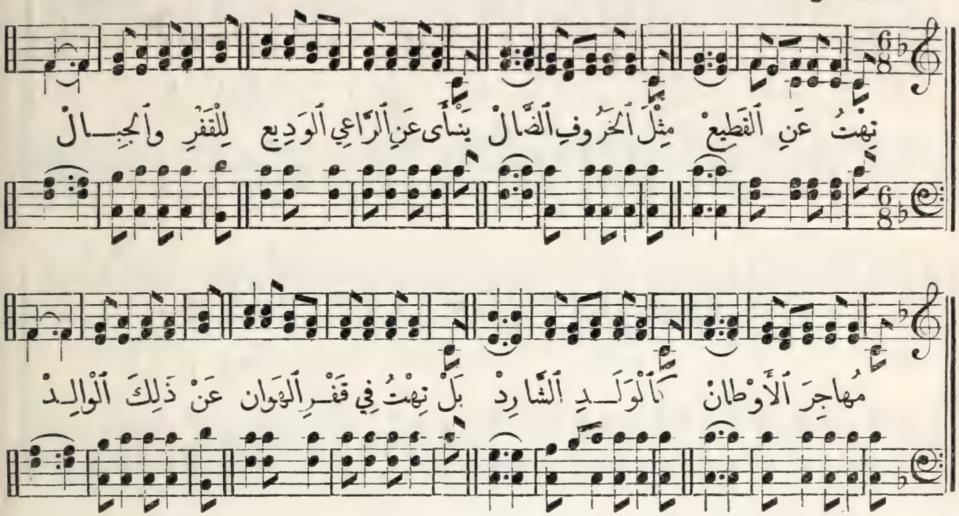
٢ وَهْوَ يُبْدِي لِي ضَلالِي
وَيُرِي نُورَ الهُدَى
مُظْهِرًا أَمْرَ خَلاصِي
بِفِدَى رَبِّ الفِدَى

٣ وَهْوَ يَهْدِينِي صَغِيرًا فِي سَبِيلٍ مُسْتَقِيمْ
وَبِرُوحِ اللهِ يَنْفِي كُلَّ أَهْوالِ الجَحِيمْ

٤ وَهْوَ سَيْفِي يَوْمَ مَوْتِي أَغْلِبُ المَوْتَ بِهِ
وَبِهِ إبْلِيسَ أَلْقَى ظافِرًا فِي حَرْبِهِ

Lebanon. S.M.

لبنان ٦ و ٨



٢٩٠ (١٠٢) الترنيمة المئتان والتسعون — المسيح يطلب الضال

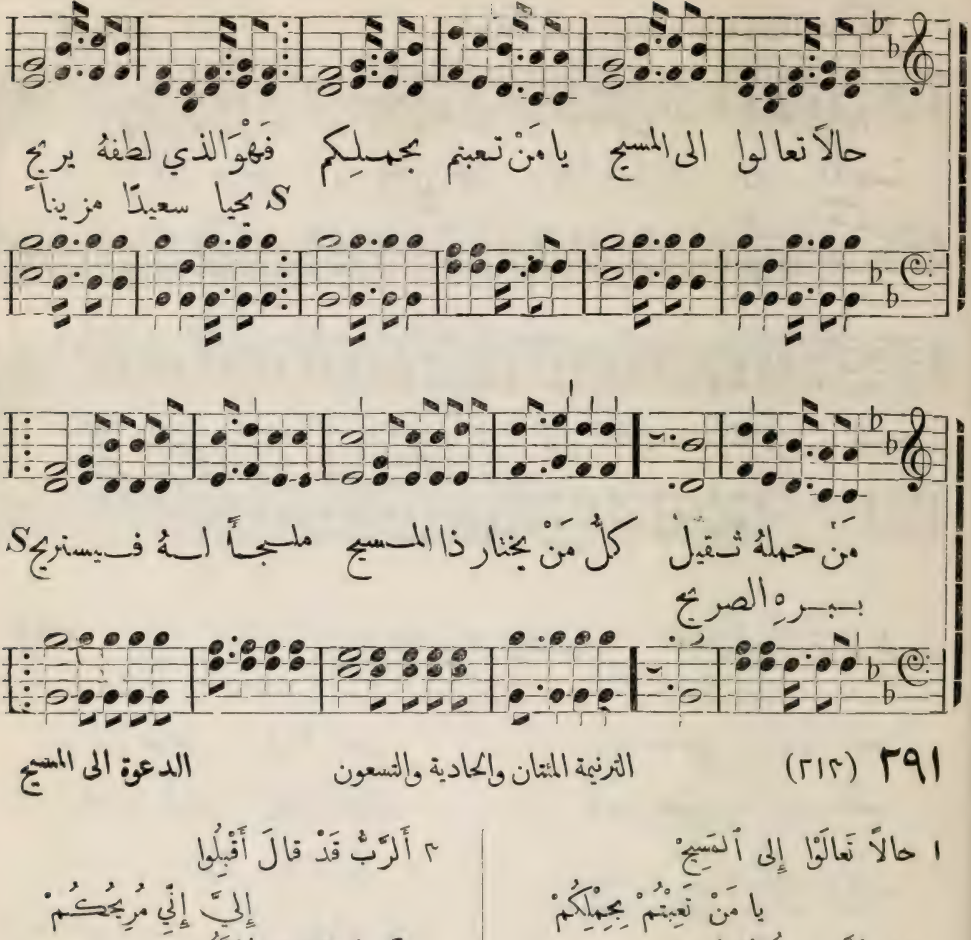
١ نِهتُ عَنِ ٱلْقَطِيعْ مِثْلَ ٱلْخَرُوفِ ٱلضَّالْ
يَنْأَى عَنِ ٱلرَّاعِي ٱلْوَدِيعْ لِلْقَفْرِ وَٱلْجِبَالْ
مُهاجِرَ ٱلْأَوْطَانْ كَٱلْوَلَدِ ٱلشَّارِدْ
بَلْ نِهْتُ فِي قَفْرِ ٱلْهَوَانْ عَنْ ذَلِكَ ٱلْوَالِدْ

٢ راعِيَّ فِي ٱلْحُقُولْ قَدْ نَشَدَ ٱلْخَرُوفْ
وَقَدْ دَعَا ٱبْنَهُ ٱلْجَهُولْ أَلْوَالِدُ ٱلرَّؤُوفْ
مَضَى إِلَى ٱلْجِبَالْ وَفَتَّشَ ٱلْأَوْطَانْ
ثُمَّ رَآنِي فِي خَبَالْ كَٱلْفَاقِدِ ٱلْوِجْدَانْ

٣ فَسَاقَنِي عَلَى مَنَاهِجِ ٱلْوِدَادْ
فَصِرْتُ مُنْقَادًا إِلَى جَمِيعِ مَا أَرَادْ
رَاعِي ٱلْخَرُوفِ ٱلضَّالْ يَسُوعُ ذُو ٱلْجَلَالْ
وَهْوَ يَقُودُنِي إِلَى حَظِيرَةِ ٱلدَّلَالْ

٤ نَفْسِي عَنِ ٱلْحَمَلْ تَاهَتْ عَلَى ٱلْقِفَارْ
وَهْيَ ٱلَّتِي أَحَبَّتِ ٱلْ عِصْيَانَ وَٱلنِّفَارْ
لَمَّا أَحَبَّهَا مُخَلِّصِي ٱلْقَدِيرْ
قَدْ شَاءَ أَنْ يَرُدَّهَا لِذَلِكَ ٱلْحَظِيرْ

Come to the Saviour. حالاً تعالوا



٢٩١ (٣١٢) الترنيمة المئتان والحادية والتسعون — الدعوة الى المسيح

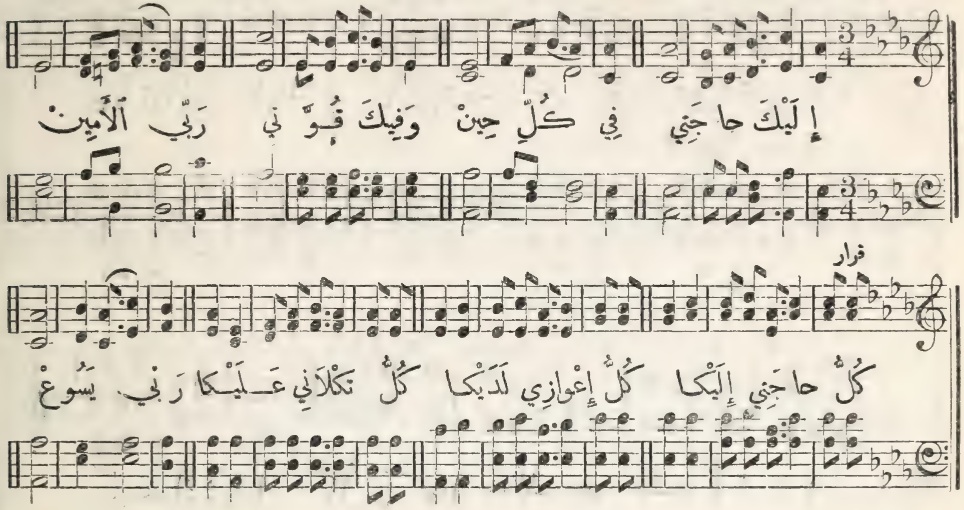
١ حالاً تَعالَوْا إلى ٱلمَسِيحْ
يا مَنْ تَعِبْتُمْ بِحِمْلِكُمْ
فَهْوَ ٱلَّذِي لُطْفُهُ يُرِيحْ
مَنْ حِمْلُهُ ثَقِيلْ

قرار
٢ كُلُّ مَنْ يَخْتارُ ذا ٱلمَسِيحْ
مَلْجَأً لَهُ فَيَسْتَرِيحْ
يَحْيا سَعِيدًا مُزَيَّنًا
بِبِرِّهِ ٱلجَلِيلْ

٣ أَلرَّبُّ قَدْ قالَ أَقْبِلُوا
إلَيَّ إنِّي مُرِيحُكُمْ
فَأَسْرِعُوا كَيْ تُظَلَّلُوا
بِظِلِّهِ ٱلظَّلِيلْ

٤ بِظِلِّهِ تَشْتَفِي ٱلخُطاةْ
وَقُرْبُهُ مَرْتَعُ ٱلهَنا
وَعِنْدَهُ مَوْرِدُ ٱلحَياةْ
يُرْوَى بِهِ ٱلغَلِيلْ

I need Thee every hour. 6s. & 4s. — كلُّ حاجتي ٦ و٤



٢٩٢ الترنيمة المئتان والثانية والتسعون — الاحتياج الدائم الى الرب

١ إِلَيْكَ حاجَتِي فِي كُلِّ حِينْ
وَفِيكَ قُوَّتِي رَبِّي ٱلأَمِينْ

قرار

كُلُّ حاجَتِي إِلَيْكا كُلُّ إِعْوازِي لَدَيْكا
كُلُّ تُكِلاَنِي عَلَيْكا رَبِّي يَسُوعْ

٢ إِلَيْكَ حاجَتِي فِي كُلِّ حالْ
وأَنتَ مُنْيَتِي رَبَّ ٱلجَلالْ

٣ إِلَيْكَ حاجَتِي فِي ٱلتَّجْرِبَهْ
وَمِنْكَ نُصْرَتِي وَٱلغَلَبَهْ

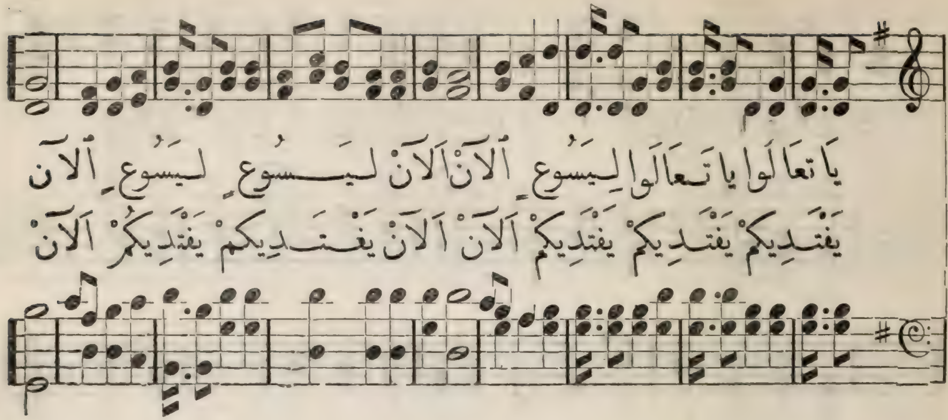
٤ إِلَيْكَ حاجَتِي وَقْتَ ٱلخَطا
فَٱغْفِرْ خَطِيَّتِي رَبَّ ٱلعَطا

٥ إِلَيْكَ حاجَتِي وَقْتَ ٱلصَّلاهْ
فَٱسْمَعْ لِطِلْبَتِي رَبَّ ٱلحَياهْ

٦ إِلَيْكَ حاجَتِي عِنْدَ ٱلكَلامْ
ثَبِّتْ شَهادَتِي رَبَّ ٱلأَنامْ

٧ إِلَيْكَ حاجَتِي فِي مِيتَتِي
فَٱقْبَلْ وَدِيعَتِي فِي ٱلجَنَّةِ

Come to Jesus. يا تعالوا



٢٩٣ (٨٢) الترنيمة المئتان والثالثة والتسعون الدعوة الى المسيح

١ يا تَعالَوْا
يا تَعالَوْا لِيَسُوعِ ٱلآنْ
أَلآنْ لِيَسُوعِ لِيَسُوعِ ٱلآنْ

٢ يَفْتَدِيكُمْ
يَفْتَدِيكُمْ يَفْتَدِيكُمُ ٱلآنْ
أَلآنْ يَفْتَدِيكُمْ يَفْتَدِيكُمُ ٱلآنْ

٣ إِقْبَلُوهُ
إِقْبَلُوهُ إِقْبَلُوهُ ٱلآنْ
أَلآنْ إِقْبَلُوهُ إِقْبَلُوهُ ٱلآنْ

٤ لا تَغِظْهُ
لا تَغِظْهُ لا تَغِظْهُ ٱلآنْ
أَلآنْ لا تَغِظْهُ لا تَغِظْهُ ٱلآنْ

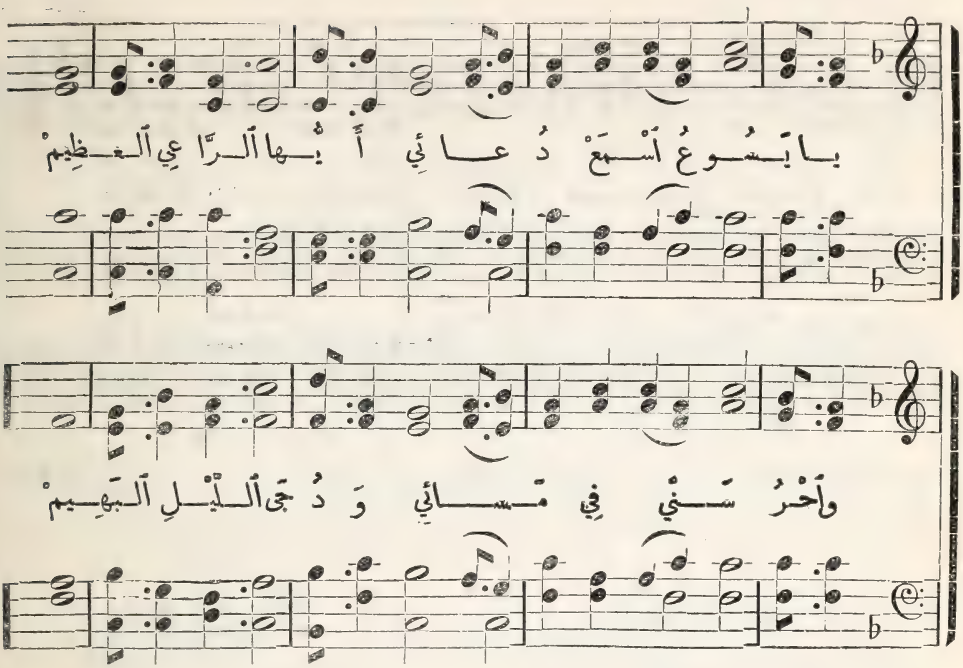
٥ هُوَ ٱلْحاضِرْ
هُوَ ٱلْحاضِرْ هُوَ ٱلْحاضِرُ ٱلآنْ
أَلآنْ هُوَ ٱلْحاضِرْ هُوَ ٱلْحاضِرُ ٱلآنْ

٦ لا نُؤَخِّرْ
لا نُؤَخِّرْ لا نُؤَخِّرِ ٱلآنْ
أَلآنْ لا نُؤَخِّرْ لا نُؤَخِّرِ ٱلآنْ

٧ إِتْبَعُوهُ
إِتْبَعُوهُ إِتْبَعُوهُ ٱلآنْ
أَلآنْ إِتْبَعُوهُ إِتْبَعُوهُ ٱلآنْ

٨ هَلِّلُويا
هَلِّلُويا هَلِّلُويا ٱلآنْ
أَلآنْ هَلِّلُويا هَلِّلُويا ٱلآنْ

اللحن المسائي ٨ و ٧ — 8s. & 7s.



٢٩٤ (٢٨) الترنيمة المئتان والرابعة والتسعون — صلاة النوم للاحداث

١ يا يَسُوعُ ٱسْمَعْ دُعائِي أَيُّها ٱلرَّاعِي ٱلعَظِيمْ
وَٱحْرُسْنِي فِي مَسائِي وَدُجَى ٱللَّيْلِ ٱلبَهِيمْ

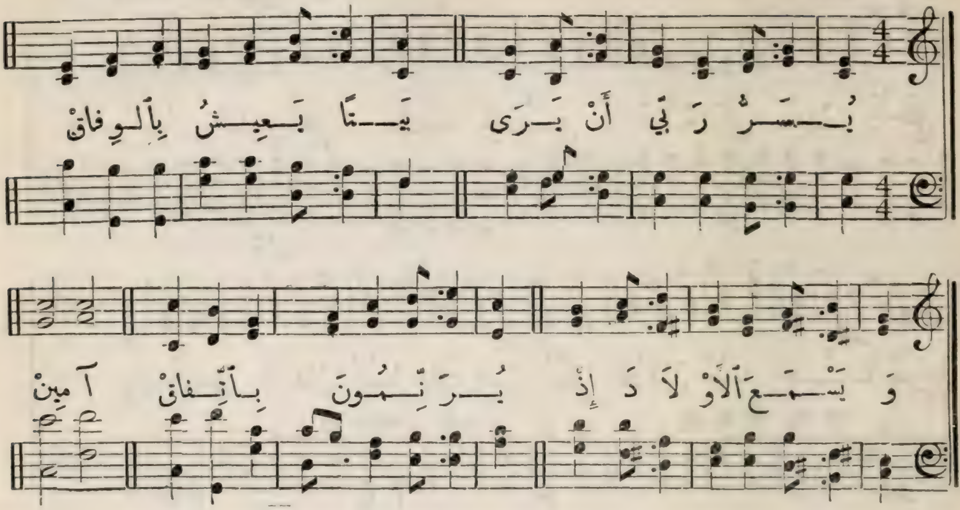
٢ كُنْ لِعُبَّادٍ صِغارِ ناظِرًا حَتَّى ٱلصَّباحْ
كُنْتَ لِي فِي ذا ٱلنَّهارِ هادِيًا سُبْلَ ٱلنَّجاحْ

٣ إِنَّنِي أُهْدِيكَ شُكْرِي مِنْكَ لِبْسِي وَٱلطَّعامْ
فَصَلاتِي ٱسْمَعْ وَذِكْرِي فِي ٱلمَسا قَبْلَ ٱلمَنامْ

٤ سَيِّدِي ٱغْفِرْ لِي ذُنُوبِي
وَٱمْحُ آثامَ ٱلجَمِيعْ
وَأَجِبْ وَٱسْتُرْ عُيُوبِي
أَيُّها ٱلمَوْلَى ٱلسَّمِيعْ

٥ وَمَتَى مُتُّ ٱجْعَلَنِّي بَيْنَ سُكَّانِ حِماكْ
حَيْثُ أَفْراحِي لِأَنِّي دائِمًا أَهْوَى رِضاكْ

Guardian Angels. L.M. سرور ٨



٢٩٥ الترنيمة المئتان والخامسة والتسعون المحبة والاتفاق

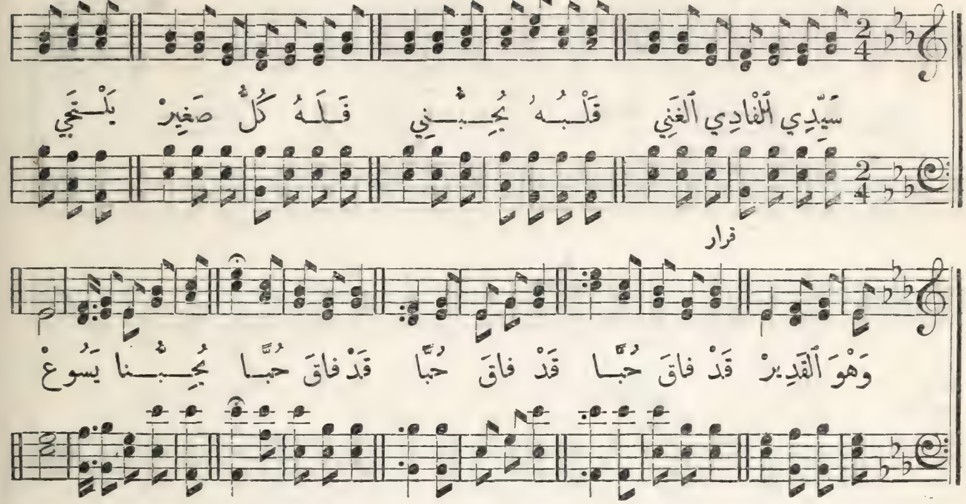
١ يسرُّ ربّي أن يرى
بيتًا يعيشُ بالوفاقْ
ويسمعَ الأولادَ إذْ
يرنّمونَ باتّفاقْ

٢ يفضِّلُ الحبَّ على
كلِّ العطايا الوافِرَهْ
وهكذا نجعلُنـــا
مثلَ الجنودِ الطاهِرَهْ

٣ ألولدُ اللطيفُ مَنْ
يكرهُ شرَّ قلبِهِ
وكلُّهُ وداعةٌ
فذاكَ راضي ربِّهِ

٤ فاغفرْ لنا يا ربَّنا
كلَّ الخطايا يا رحيمْ
لكي نذوقَ لذَّةً
بحفظِ أمرِكَ الكريمْ

Jesus loves me. S.M. سيدي الفادي الغني ٧و٦



٢٩٦ الترنيمة المئتان والسادسة والتسعون محبة يسوع

١ سَيِّدِي ٱلْفَادِي ٱلْغَنِي   قَلْبُــهُ يُحِبُّنِي
فَلَهُ كُلُّ صَغِيرْ   يَلْتَجِي وَهْوَ ٱلْقَدِيرْ

قرار

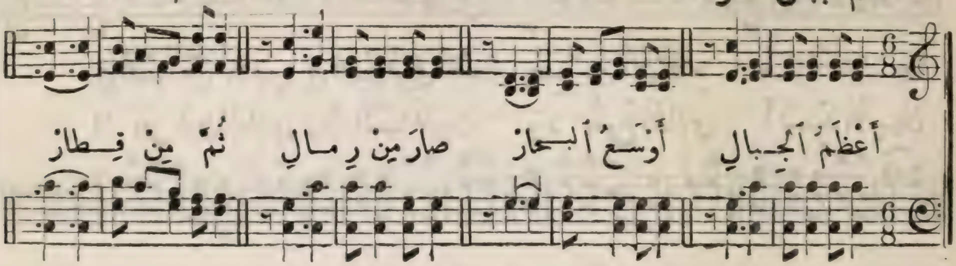
قَدْ فاقَ حُبًّا   قَدْ فاقَ حُبًّا
قَدْ فاقَ حُبًّا   يُحِبُّنا يَسُوعْ

٢ حُبُّهُ حُبٌّ عَجِيبْ   ماتَ عَنِّي بِٱلصَّلِيبْ
سَفَكَ ٱلدَّمَ ٱلْكَرِيمْ   مُعْطِيًا دارَ ٱلنَّعِيمْ

٣ حُبُّــهُ لا يَنْتَهِي   نَحْوَ مُؤْمِنٍ بِهِ
مِنْ عُلاهُ ناظِرٌ   وَعَلَيَّ ساهِرُ

٤ إِنَّما حُبٌّ يَسُوعْ   ماسِحٌ عَنِّي ٱلدُّمُوعْ
فَإِذا أَحْبَبْتُ ذاكْ   أَدْخُلُ ٱلْمَجْدَ هُناكْ

Little drops of water. 6s. & 5s. اعظم الجبال ٦ و٥



٢٩٧ الترنيمة المئتان والسابعة والتسعون صغار الامور وكبارها

١ أَعْظَمُ ٱلْجِبَالِ أَوْسَعُ ٱلْبِحَارْ
صَارَ مِنْ رِمَالٍ ثُمَّ مِنْ قِطَارْ

٢ مِنْ بُزُورٍ هَانَتْ كَانَتِ ٱلْأَشْجَارْ
وَثَوَانٍ كَانَتْ أَطْوَلُ ٱلْأَدْهَارْ

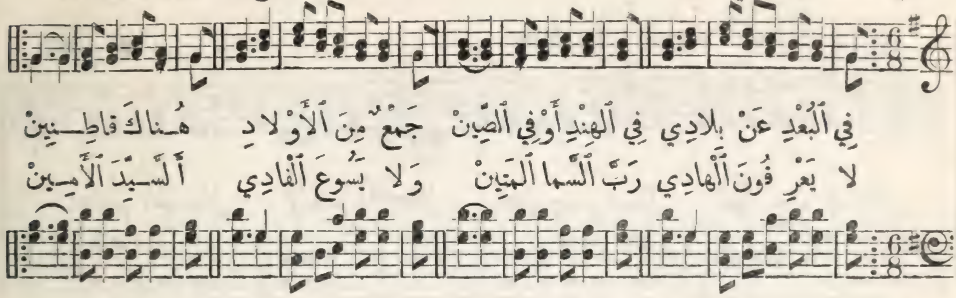
٣ هٰكَذَا ٱلْخَطَايَا إِنْ تَكُنْ صِغَارْ
تَجْعَلِ ٱلْبَلَايَا تُفْسِدُ ٱلْأَطْهَارْ

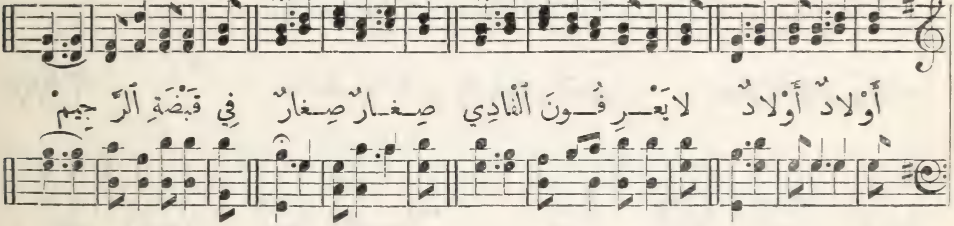
٤ فَعْلَةُ ٱلْمَحَبَّةْ قَوْلَةُ ٱلْوِدَادْ
تَجْعَلُ ٱلْأَرَاضِي جَنَّةَ ٱلْمَعَادْ

٥ بَذْرَةُ ٱلْإِحْسَانِ مِنْ يَدِ ٱلصِّغَارْ
مِنْكَ رَبِّي جَانٍ لِلْوَرَى ثِمَارْ

A Glorious Kingdom. 7s. & 6s.

في البعد عن بلادي ٧ و ٦





٢٩٨ (١٦٦) الترنيمة المئتان والثامنة والتسعون — الشفقة على الاولاد الوثنيين

١ فِي ٱلْبُعْدِ عَنْ بِلادِي فِي ٱلْهِنْدِ أَوْ فِي ٱلصِّينْ
جَمْعٌ مِنَ ٱلْأَوْلادِ هُناكَ قاطِنِينْ
لا يَعْرِفُونَ ٱلْهادِي رَبَّ ٱلسَّما ٱلْمَتِينْ
وَلا يَسُوعَ ٱلْفادِي أَلسَّيِّدَ ٱلْأَمِينْ

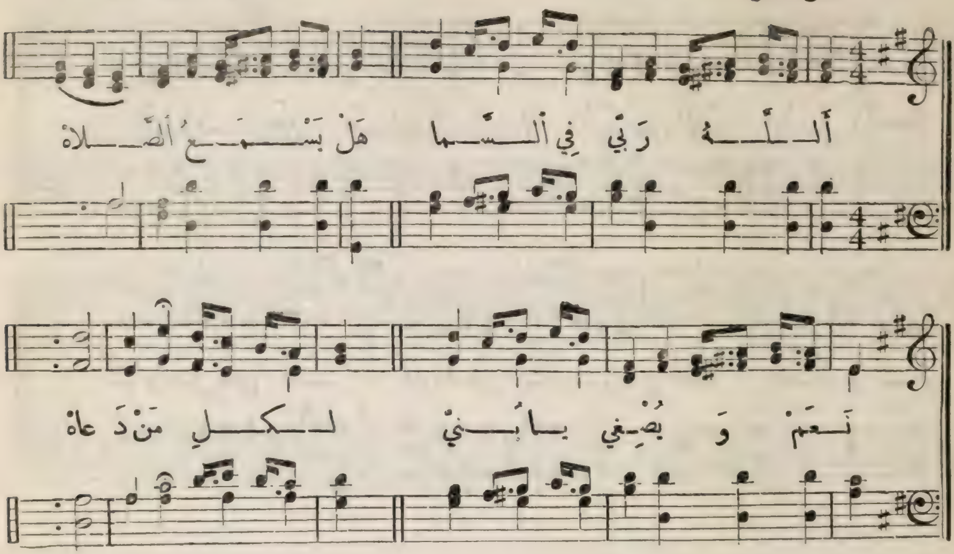
قرار

أَوْلادٌ أَوْلادٌ لا يَعْرِفُونَ ٱلْفادِي
صِغارٌ صِغارٌ فِي قَبْضَةِ ٱلرَّجِيمْ

٢ ما أَجْدَرَ ٱلْأَحْزانا لِتِلْكُمُ ٱلصِّغارْ
إِذا رَمُوا وِلْدانا لِلْوَحْشِ فِي ٱلْأَنْهارْ
يُرْضُوا بِذا أَوْثانا مِنْ عُودٍ أَوْ أَحْجارْ
مُسْتَنْدُهُمْ إِيمانا آلِهَةٌ أَشْرارْ

٣ تَدْرُونَ يا أَوْلادِي طَرِيقَةَ ٱلْإِيمانْ
كُونُوا عَلَى ٱجْتِهادِ بِقَدْرِ ٱلْإِمْكانْ
إِنْجِيلُنا ذا ٱلْهادِي يُرْسَلُ مَعْ إِخْوانْ
يُنِيرُ بِٱسْمِ ٱلْفادِي قَلْبَ ذَوِي ٱلْأَوْثانْ

River Bank. C.M. قانا الجليل ٨ و٦



٢٩٩ الترنيمة المئتان والتاسعة والتسعون الله السميع البصير

١ أَللهُ رَبِّي فِي ٱلسَّما هَلْ يَسْمَعُ ٱلصَّلاةْ
نَعَمْ وَيُصْغِي يا بُنَيّ لِكُلِّ مَنْ دَعاهْ

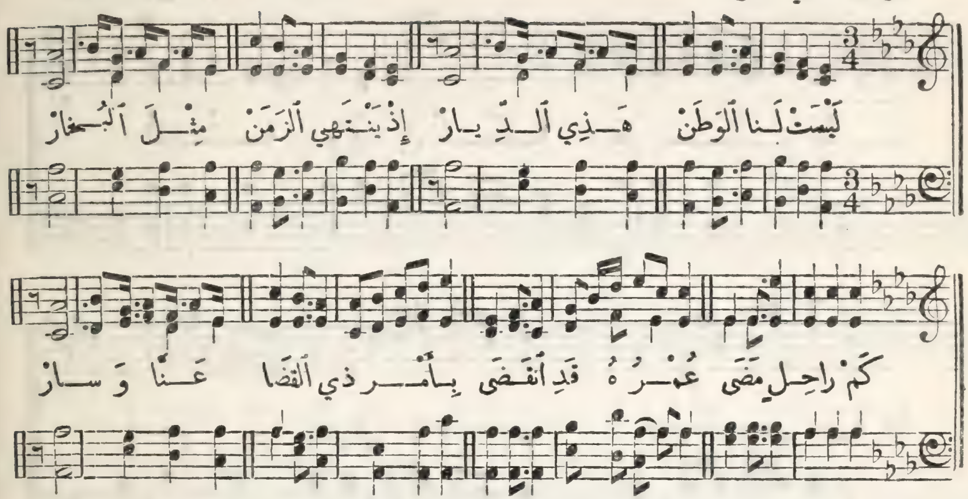
٢ أَللهُ رَبِّي فِي ٱلسَّما فَهلْ يرَى ٱلأَشْرارْ
نَعَمْ فَظُلْمَةُ ٱلدُّجَى لَدَيْهِ كَٱلأَنْوارْ

٣ أَللهُ رَبِّي فِي ٱلسَّما هَلْ يجتلي كِذْبِي
نَعَمْ وَهٰكَذا يَرَى سَرائِرَ ٱلقَلْبِ

٤ أَللهُ رَبِّي فِي ٱلسَّما هَلْ يَعْتَنِي بِنا
نَعَمْ وَكُلُّ ما لَنا مِنْ عِنْدِ رَبِّنا

٥ أَللهُ رَبِّي فِي ٱلسَّما فَهَلْ أَرَى بَهاهْ
نَعَمْ تَراهُ عِنْدَ ما تمضي إلى حِماهْ

Robin Adair. 6s. & 4s. الوطن الحقيقي ٦ و٤



٣٠٠ (٣٠٢) الترنيمة الثلاث مئة تغرُّب المؤمن في الدنيا

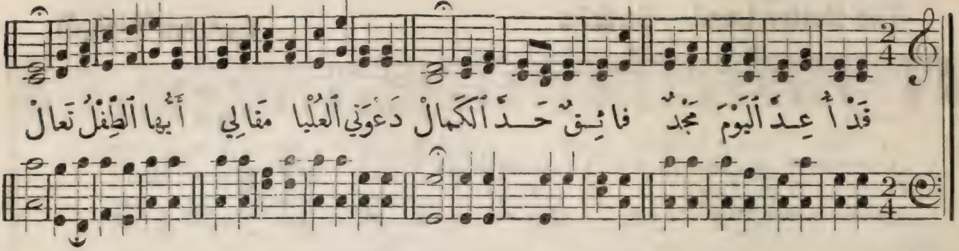
١ لَيْسَتْ لَنا ٱلْوَطَنْ هَذِي ٱلدِّيارْ
إِذْ يَنْتَهِي ٱلزَّمَنْ مِثْلَ ٱلْبُخارْ
كَمْ راحِلٍ مَضَى عُمْرُهُ قَدِ ٱنْقَضَى
بِأَمْرِ ذِي ٱلْقَضا عَنّا وَسارْ

٢ لا نَبْتَغِي ٱلْبَقا فِي ذا ٱلْوَطَنْ
إِذْ قَدْ تَحَقَّقا دَرْجُ ٱلْكَفَنْ
لا فَرْقَ فِي ٱلْمَسِيرْ بَيْنَ طِفْلٍ أَوْ كَبِيرْ
إِذْ رَبُّنا ٱلْقَدِيرْ حَدَّ ٱلزَّمَنْ

٣ فَلْنَقْصِدِ ٱلسَّما حَيْثُ ٱلسُّرُورْ
إِذْ قَدْ تَرَنَّما جَمْعٌ شَكُورْ
باقِينَ لِلدَّوامْ نَحْمَدُ ٱلْبارِي ٱلْأَنامْ
حَيْثُ ٱنْتَفَى ٱلظَّلامْ مَدَى ٱلدُّهُورْ

٤ ما دامَتِ ٱلْحَياهْ فِي ذِي ٱلدِّيارْ
فَلْنَهْدِ لِلْإِلَهْ كُلَّ ٱلْوَقارْ
لِأَنَّهُ ٱلْمُجِيبْ مَنْ دَعاهُ لا يَخِيبْ
إِذْ يَقْتَنِي ٱلنَّصِيبْ عِنْدَ ٱلْقَرارْ

Mount Vernon. 8s. & 7s. الانتقال ٨ و٧



٣٠١ الترنيمة الثلاث مئة والواحدة دعوة المسيح الاطفال الى السماء

١ قَدْ أُعِدَّ ٱلْيَوْمَ مَجْدٌ فائِقٌ حَدَّ ٱلْكَمالْ
دَعْوَتي ٱلْعُلْيا مَقالي أَيُّها ٱلطِّفْلُ تَعالْ

لسان حال الوالدة

٢ لَيْسَ فِي ٱلدُّنْيا نَعِيمٌ وَرَحَى ٱلْمَوْتِ تَدُورْ
يا بُنَيَّ إِنَّ قَلْبِي قَدْ خَلا مِنْهُ ٱلسُّرُورْ

الوالدة

٣ هَلْ أَرَى مِنْكَ ٱلْمُحَيَّا بَعْدَ ذَيّاكَ ٱلْفِراقْ
وَتَرَى عَيْنِي مَلِيًّا بَدْرَكُمْ بَعْدَ ٱلْمُحاقْ

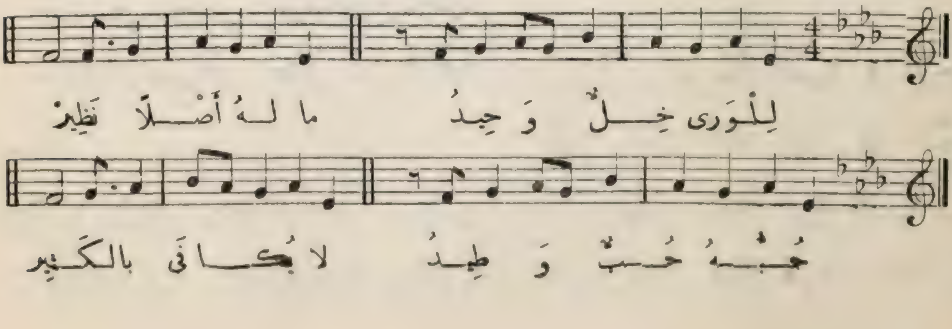
قول الكتاب

٤ سَتَرَيْنَ ٱبْنَكِ حَيًّا إِنْ وَثِقْتِ بِٱلْكِتابْ
فِي سَماواتِ ٱلْأَعالي بَعْدَما حَلَّ ٱلتُّرابْ

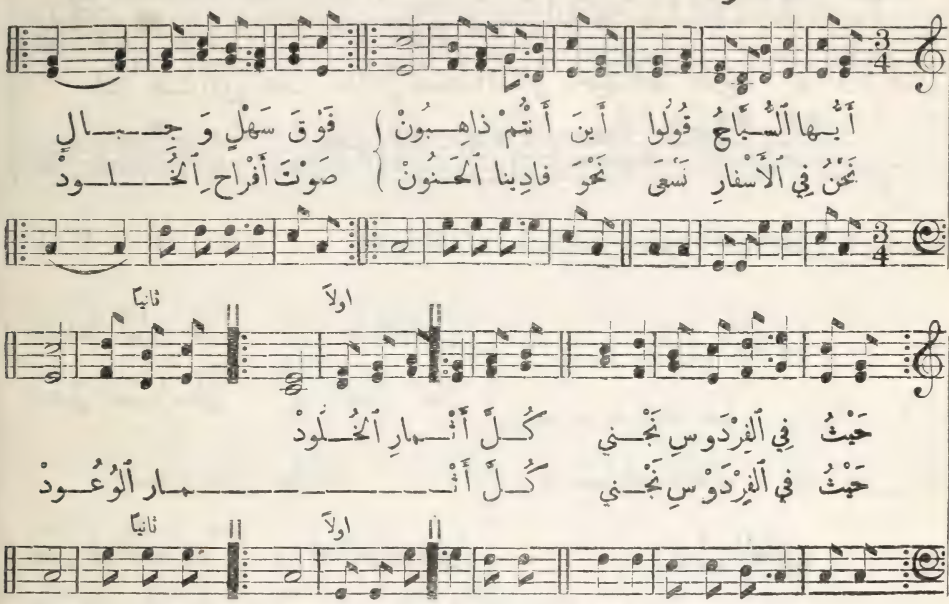
قول الطفل

٥ لَيْسَ لِي فِي ٱلْأَرْضِ حَظٌّ أَنَّها دارُ ٱلشَّقا
إِنَّ حَظِّي عِنْدَ رَبِّي حَيْثُما يُرْجَى ٱلْبَقا

8s. & 7s. الخل الوحيد ٨ و٧



The Better Land. 8s. & 7s. — السياحة المسيحية ٨ و٧



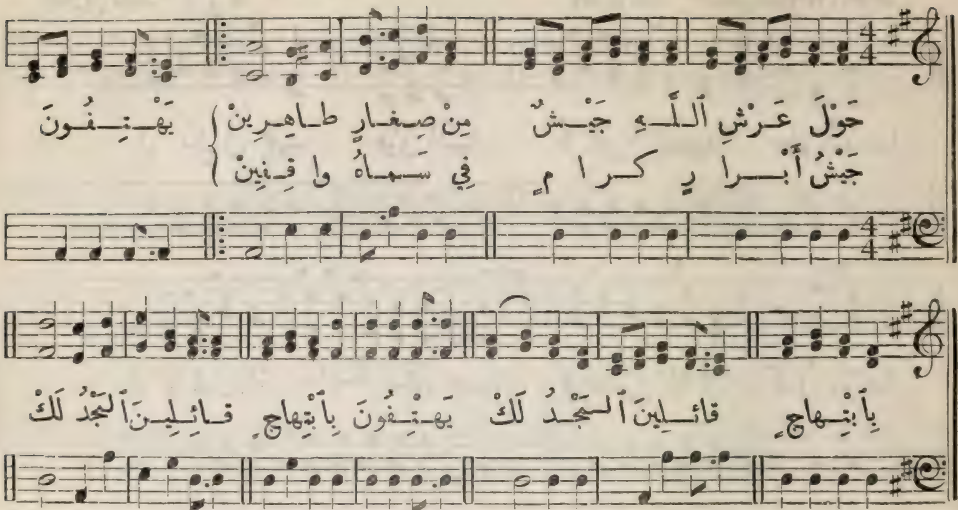
٣٠٢ الترنيمة الثلاث مئة والثانية — السياحة المسيحية

١ أَيُّها ٱلسُّيّاحُ قُولُوا أَيْنَ أَنْتُمْ ذاهِبُونْ
نَحْنُ فِي ٱلأَسْفارِ نَسْعَى نَحْوَ فادِينا ٱلْحَنُونْ
فَوْقَ سَهْلٍ وَجِبالٍ صَوْبَ أَفْراحِ ٱلْخُلُودْ
حَيْثُ فِي ٱلْفِرْدَوْسِ نَجْنِي كُلَّ أَثْمارِ ٱلْوُعُودْ

٢ أَيُّها ٱلسّائِحُ ماذا أَنْتَ راجٍ فِي ٱلنَّعِيمْ
تاجَ مَجْدٍ ذا بَهاءٍ مِنْ يَدِ ٱلْفادِي ٱلْكَرِيمْ
وَٱلثِّيابَ ٱلْبِيضَ تَكْسُو كُلَّ مَنْ نالَ ٱلْفِداءْ
حَيْثُ نَهْرُ ٱلرَّوْضِ صافٍ يَرْتَوِي مِنْهُ ٱلظِّماءْ

٣ أَيُّها ٱلسُّيّاحُ هَلّا تَصْحَبُونا فِي ٱلرَّحِيلْ
أَقْبِلُوا يا قَوْمُ أَهْلًا أَقْبِلُوا نَحْوَ ٱلسَّبِيلْ
أَقْبِلُوا أَهْلًا وَسَهْلًا إِنَّ فادِينا يَقُولْ
أَيُّها ٱلْقَوْمُ تَعالَوْا نَحْوَ مَجْدٍ لا يَزُولْ

حول عرش الله ٨ و٧ Golden Shore. 8s. & 7s.



٣٠٣ الترنيمة الثلاث مئة والثالثة حول عرش الله

١ حَوْلَ عَرْشِ ٱللهِ جَيْشٌ
مِنْ صِغَارٍ طَاهِرِينْ
جَيْشُ أَبْرَارٍ كِرَامٍ
فِي سَمَاهُ وَاقِفِينْ
يَهْتِفُونَ بِٱبْتِهَاجٍ
قَائِلِينَ ٱلْمَجْدُ لَكْ

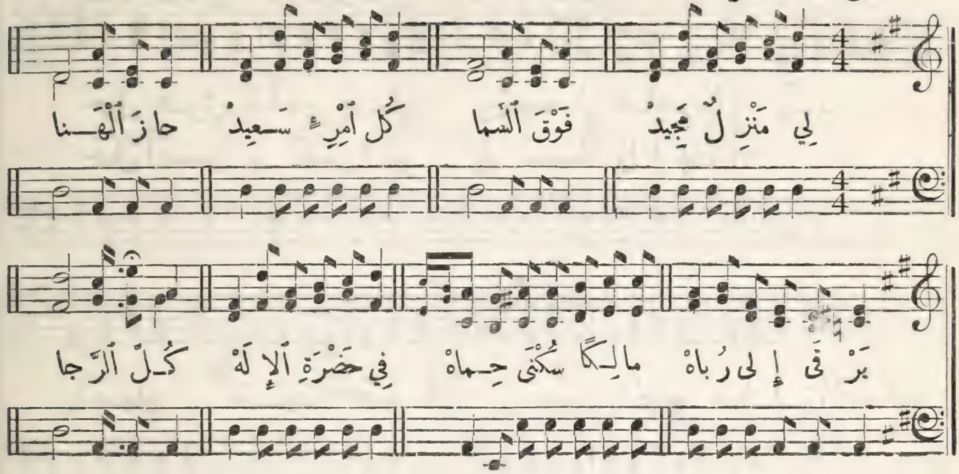
٢ بِيضُ أَثْوَابٍ عَلَيْهَا لَوْنُ وَشْيٍ لَا يَحُولْ
سَكَنُوا فِي فَيْضِ نُورٍ وَسُرُورٍ لَا يَزُولْ
يَهْتِفُونَ بِٱبْتِهَاجٍ قَائِلِينَ ٱلْمَجْدُ لَكْ

٣ عَجَبًا كَيْفَ ٱسْتَطَاعُوا لِلسَّمَا ٱلْعُلْيَا ٱلْوُصُولْ
حَيْثُ مَجْدٌ وَسُرُورٌ وَسَلَامٌ وَقَبُولْ
يَهْتِفُونَ بِٱبْتِهَاجٍ قَائِلِينَ ٱلْمَجْدُ لَكْ

٤ طَلَبُوا نِعْمَةَ رَبٍّ هَهُنَا قَبْلَ ٱلْوَفَاةْ
فَرَأَوْهُ ٱلْآنَ جَهْرًا وَٱتَّقَوْا رَبَّ ٱلْحَيَاةْ
يَهْتِفُونَ بِٱبْتِهَاجٍ قَائِلِينَ ٱلْمَجْدُ لَكْ

Kind words, &c. 6s. & 4s

المنزل المجيد ٦ و ٤



٣٠٤ (٣٠٢) الترنيمة الثلاث مئة والرابعة — المنزل السماوي

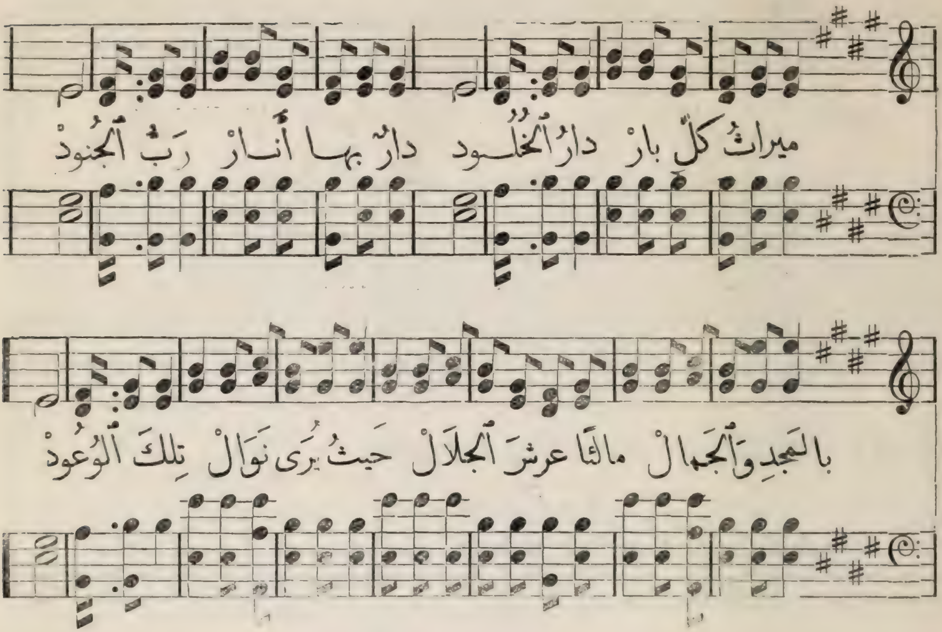
١ لِي مَنْزِلٌ مَجِيدْ فَوْقَ ٱلسَّمَا
كُلُّ ٱمْرِءٍ سَعِيدْ حازَ ٱلْهَنَا
بَرْقَى إِلَى رُباهْ مالِكًا سُكْنَى حِماهْ
فِي حَضْرَةِ ٱلإِلَهْ كُلِّ ٱلرَّجا

٢ مَلائِكُ ٱلسَّلامْ وَٱلأَنبِيا
وَٱلرُّسُلُ ٱلكِرامْ وَٱلأَتْقِيا
فِيهِ بِلاَ عَدَدْ بِٱبْتِهاجٍ لِلأَبَدْ
تُسَبِّحُ ٱلصَّمَدْ بِلاَ ٱنْتِها

٣ بَلْ فِيهِ نَسْتَرِيحْ مِنَ ٱلشَّقا
فِي كَنَفِ ٱلمَسِيحْ عِنْدَ ٱللِّقا
هُناكَ لا وَجَعْ أَوْ بِلَحْدٍ مُضْطَجَعْ
لا نَوْحَ يُسْتَمَعْ وَلا بُكا

٤ فِيهِ يُسَبِّحُونْ رَبَّ ٱلفِدا
دَوْمًا يُقَدِّمُونْ كُلَّ ٱلثَّنا
مِنْ كُلِّ قَلْبِهِمْ إِذْ نَجَوْا مِنْ ذَنْبِهِمْ
فِي مَوْتِ رَبِّهِمْ نالُوا ٱلشِّفا

اللحن المندي ٦ و٤ و٧ Happy Land. 6s., 4s. & 7s.



٣٠٥ (٣٠١) الترنيمة الثلاث مئة والخامسة دار السعادة

١ ميراثُ كلِّ بارْ دارُ الخلودْ
دارٌ بها أنارْ ربُّ الجنودْ
بالمجدِ والجمالْ ماليًا عرشَ الجلالْ
حيثُ يُرى نوالْ تلكَ الوعودْ

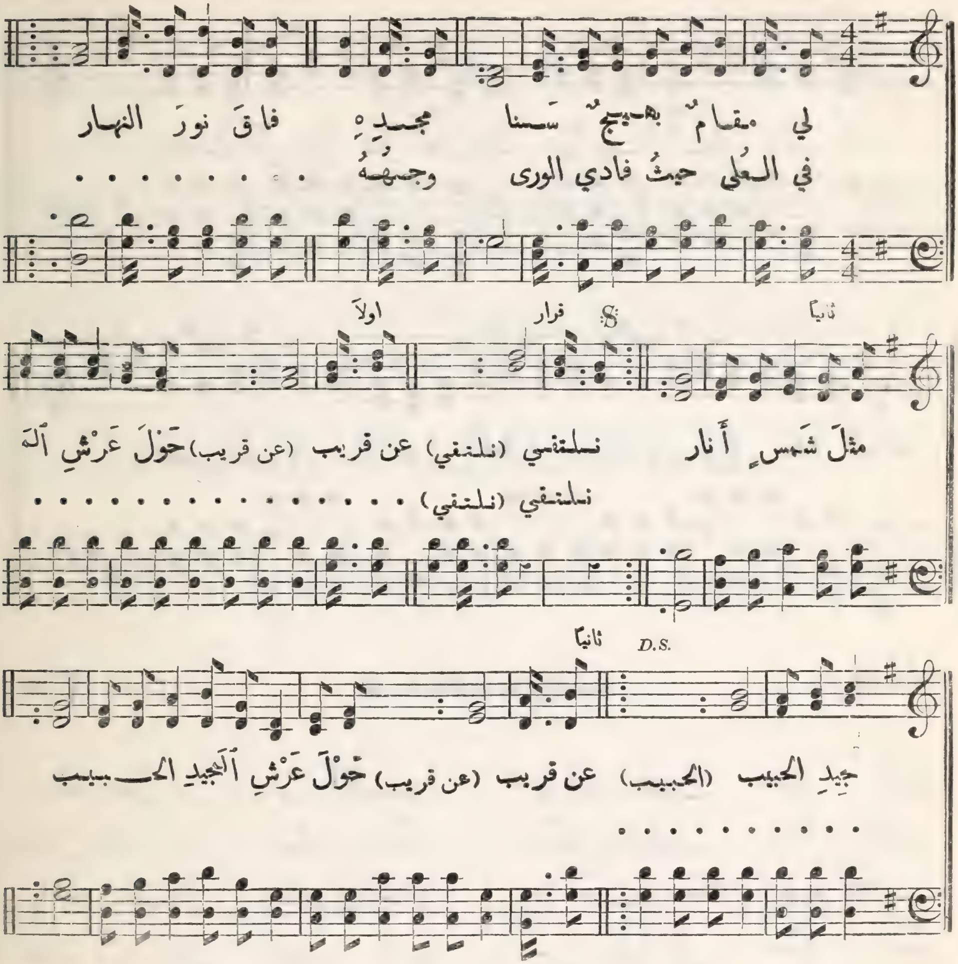
٢ ليسَ بها أثيمْ ولا حسودْ
أو ظالمٌ خصيمْ جازَ الحدودْ
والكلُّ لابسونْ برَّ فادينا الحنونْ
كالثوبِ نازعونْ إثمَ الجدودْ

٣ بل ليسَ يلتهونْ عنِ السجودْ
حيثُ يشاهدونْ ذاكَ الودودْ
إذ حبُّه حلا لجميعِ الأتقيا
من ثبتوا على حفظِ العهودْ

٤ لا تعبٌ ولا سقمٌ يقودْ
من بعدِ ذا إلى جوفِ اللحودْ
لا خوفَ في العلا من تصاريفِ البلا
بل يتقي الملا ربَّ الوجودْ

The Sweet by and by. 9s.

المقام البهيج ٩



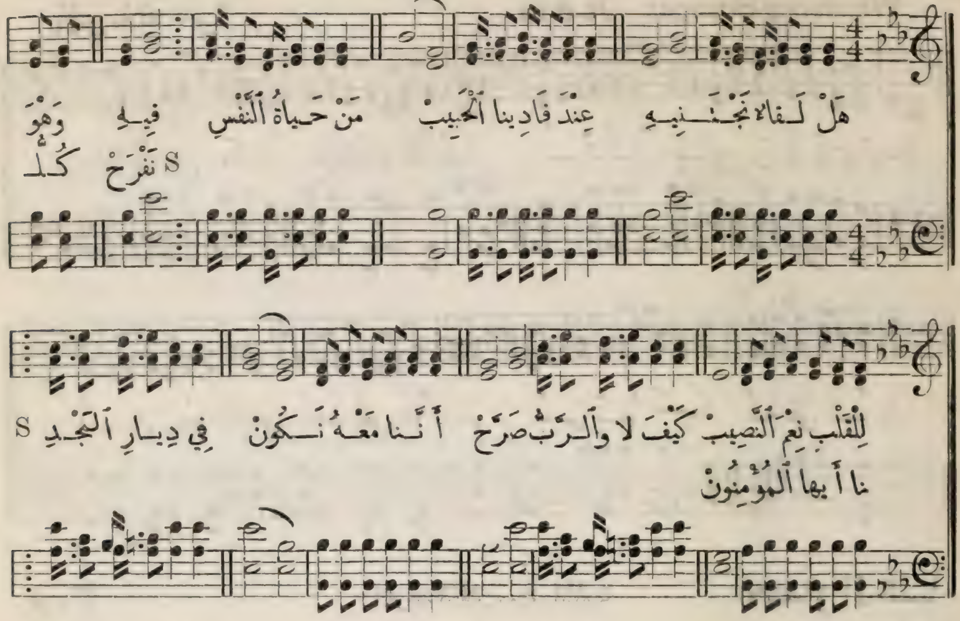
٣٠٦ الترنيمة الثلاث مئة والسادسة الملتقى في السماء

١ لِي مَقامٌ بَهيجٌ سَنا
مَجْدِهِ فاقَ نُورَ ٱلنَّهارْ
في ٱلعُلى حَيْثُ فادِي ٱلوَرَى
وَجهُهُ مِثْلَ شَمْسٍ أَنارْ

قرار نَلْتَقِي عَنْ قَرِيبْ
حَولَ عرشِ ٱلمَجيدِ ٱلحَبِيبْ

٢ سَوفَ نَشْدُو لَدَى ٱلمُلْتَقَى حُلْوَ تَسْبيحِ فادٍ غَفُورْ
إِذْ بِهِ حازَ ذاكَ ٱلمَلا راحَةً مع كَمالِ ٱلسُّرُورْ

Shall we gather. 8s., 7s. & 9s. — هل لقاء نجتنيه ٨ و ٧ و ٩



٣٠٧ (٢١٦) الترنيمة الثلاث مئة والسابعة — الملتقى السماوي

١ هَلْ لَقاءً نَجْتَنِيهِ عِنْدَ فادِينا ٱلْحَبِيبْ
مَنْ حَياةُ ٱلنَّفْسِ فِيهِ وَهْوَ لِلْقَلْبِ نِعْمَ ٱلنَّصِيبْ

قرار

كَيْفَ لا وَٱلرَّبُّ صَرَّحْ أَنَّنا مَعَهُ نَكُونْ
فِي دِيارِ ٱلْمَجْدِ نَفْرَحْ كُلُّنا أَيُّها ٱلْمُؤْمِنُونْ

٢ هَلْ نُلاقِي كُلَّ مُؤْمِنْ ثَمَّ فِي دارِ ٱلنَّعِيمْ
وَٱلْمَسِيحُ ٱلرَّبُّ يُعْلِنْ سِرَّ مَجْدٍ جَلِيلٍ عَظِيمْ

٣ هَلْ نَرَى نَهْرًا صَفاهُ راقَ لَوْنًا كَٱلزُّجاجْ
حَيْثُ يُعْطِينا ٱلإِلَهُ ثَوْبَ بِرٍّ نَقِيٍّ وَتاجْ

٤ لَيْتَ شِعْرِي هَلْ نُودِّي ثَمَّ تَرْتِيلَ ٱلسُّرُورْ
إِذْ مَسِيحُ ٱللهِ يُبْدِي كُلَّ حُبٍّ لِدَهْرِ ٱلدُّهُورْ

٥ عَنْ قَرِيبٍ سَوْفَ نُبْصِرْ ما نُرَجِّي بِٱلْعِيانْ
إِذْ كِتابُ ٱلْحَقِّ يُخْبِرْ قائِلًا إِنَّنا لا نُدانْ

تابع ترنيمة ٣٠٦

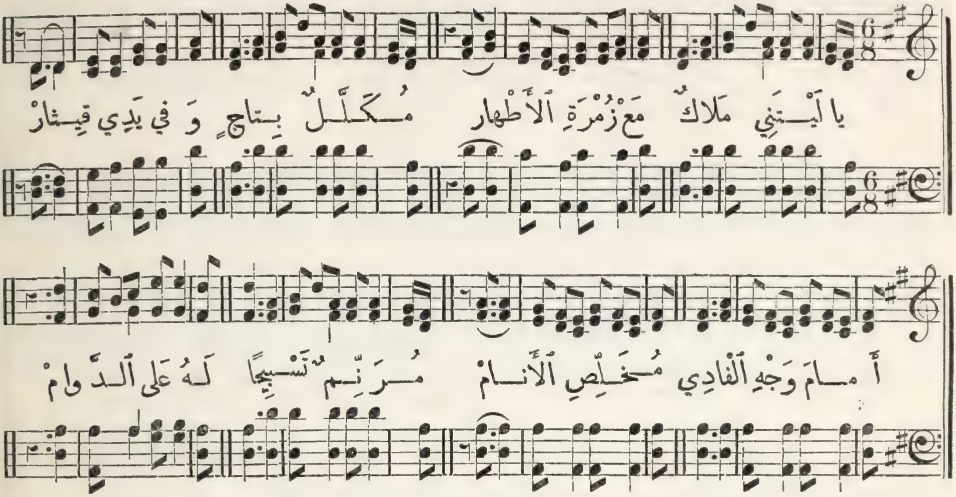
٣ سَوْفَ نُهْدِي إِلَى رَبِّنا جُلَّ تَسْبِيحِ شُكْرٍ رَخِيمْ
إِذْ حَبانا ٱبْنَهُ فادِيًا مِثْلَ شاةٍ لِمَوْتٍ أَلِيمْ

٤ نَلْتَقِي فِي ٱلْعُلَى بَعْدَما يَنْتَهِي سَيْرُنا مِنْ هُنا
حَيْثُ حُزْنُ ٱلرَّدَى يَنْتَهِي ثُمَّ يُنْسَى ٱلشَّقا وَٱلْعَنا

٥ حَيْثُ نُعْطَى أَكالِيلَنا لِٱمْتِلاكٍ مَعَ ٱلْمُنْتَصِرْ
ذاكَ رَبُّ ٱلْمُلُوكِ ٱلْعَلِي أَسَدٌ غالِبٌ مُقْتَدِرْ

Wandering Stranger. 7s. & 6s

ياليتني ملاكٌ ٧ و ٦



٣٠٨ الترنيمة الثلاث مئة والثامنة — الاشتياق الى السماء

١ يا لَيْتَنِي مَلاكٌ مَعْ زُمْرَةِ ٱلْأَطْهارْ
مُكَلَّلٌ بِتاجٍ وَفي يَدِي قِيثارْ
أَمامَ وَجْهِ ٱلْفادِي مُخَلِّصِ ٱلْأَنامْ
مُرَنِّمٌ تَسْبِيحًا لَهُ عَلى ٱلدَّوامْ

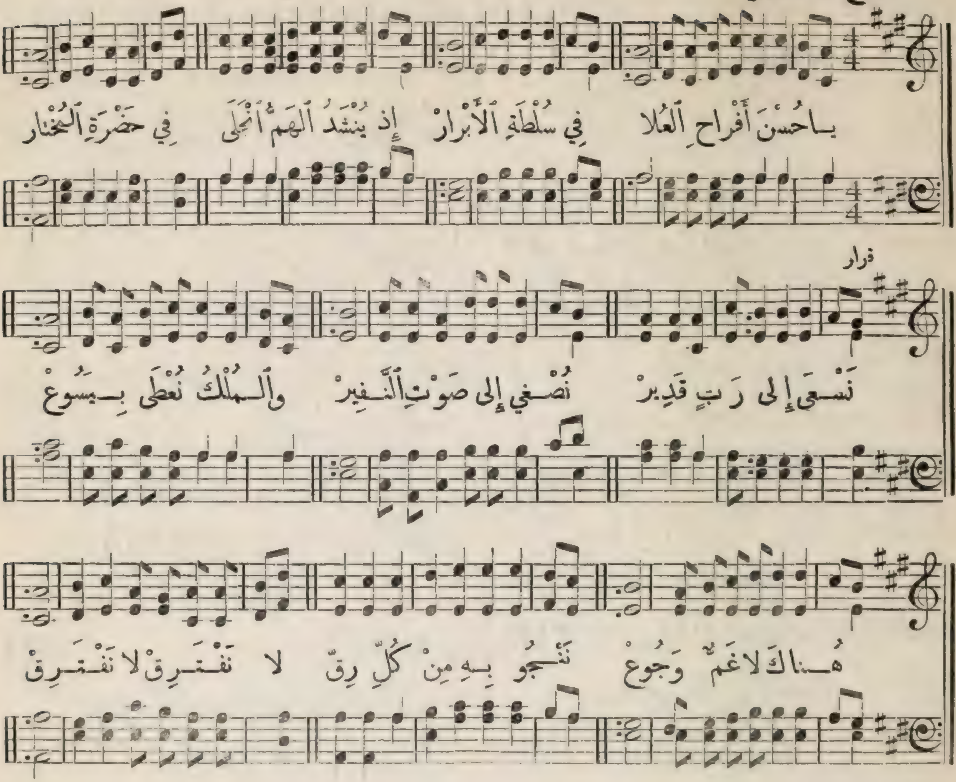
٢ فَلَنْ أَرَى سَقامًا يُفْضِي إِلى ٱلْبُكا
وَلا أَخافُ ضَيْمًا وَلَنْ أَرَى ٱلشَّقا
بَلْ طاهِرًا نَقِيًّا فِي حَضْرَةِ ٱلْغَفُورْ
أُهْدِي لَهُ تَسْبِيحًا إِلى مَدَى ٱلدُّهُورْ

٣ إِنِّي عَرَفْتُ ضُعْفِي مَعْ عُظْمِ آثامِي
لَكِنَّ لُطْفَ رَبِّي يُزِيلُ أَوْهامِي
فَلْتَحْمِلَنَّ نَفْسِي مَلائِكُ ٱلصَّمَدْ
يا رَبِّ يَوْمَ مَوْتِي إِلى ذُرَى ٱلْجَلَدْ

٤ أَكُنْ إِذًا سَعِيدًا مَعْ ساكِنِي ٱلْأَقْداسْ
وَفي يَدِي قِيثارِي وَٱلتّاجُ فَوْقَ ٱلرَّاسْ
أَمامَ وَجْهِ رَبِّي مُخَلِّصِي ٱلْأَحَدْ
أُهْدِي لَهُ مِنْ قَلْبِي حَمْدًا إِلى ٱلْأَبَدْ

The Crown of Glory. C.M.P.

افراح العلا ٨ و٦



٣٠٩

الترنيمة الثلاث مئة والتاسعة

افراح السماء

١ يا حُسْنَ أَفْراحِ ٱلعُلا   فِي سُلْطَةِ ٱلأَبْرارْ
إِذْ يُنْشَدُ ٱلهمُّ ٱنْجَلَى   فِي حَضْرَةِ ٱلمُخْتارْ

قرار

نَسْعَى إِلى رَبٍّ قَدِيرْ   نُصْغِي إِلى صَوْتِ ٱلنَّفِيرْ
وَٱلمُلْكُ نُعْطَى بِيَسُوعْ   هُناكَ لا غَمٌّ وَجُوعْ
نَنْجُو بِهِ مِنْ كُلِّ رِقّ   لا نَفْتَرِقْ لا نَفْتَرِقْ

٢ هُناكَ يَنْبُوعُ ٱلسُّرُورْ   يَجْرِي عَلَى ٱلنَّفْسِ
وَٱلرَّوْضُ يَزْهُو بِٱلزُّهُورْ   إِذْ لَيْسَ مِنْ يَبْسِ

٣ فِي رَوْضِها أَشْهَى ٱلشَّجَرْ   بِٱلثَّمَرِ ٱلسَّامِي
أَوْراقُها تَشْفِي ٱلبَشَرْ   مِنْ كُلِّ أَسْقامِ

٤ أَلحَظُّ فِيها قَدْ كَمَلْ   وَٱلمَجْدُ لا يَفْنَى
وَشَمْسُها ذاكَ ٱلحَمَلْ   قَدْ زادَها حُسْنا

٥ أَلدَّمْعُ فِيها يُمْسَحُ   مِنْ أَعْيُنِ ٱلسُّكَّانْ
وَٱلقَلْبُ فِيها يَفْرَحُ   إِذْ لَيْسَ مِنْ أَحْزانْ

٣١٠ (١٨ مز ٩) الترنيمة الثلاث مئة والعاشرة

استماع الله دعاء الخطاة (٨)

١ لِرَبٍّ حَلَّ صِهْيَوْنَ بِخَوْفٍ رَنِّمُوا طُرًّا
هُوَ ٱلصَّانِعُ أَحْكَامًا بِهَا آيَاتُهُ تُدْرَى

٢ إِلٰهِي قُمْ وَلَا تَنْسَ صُرَاخَ ٱلْبَائِسِ ٱلدَّهْرَا
فَلَا يَعْتَزَّ إِنْسَانٌ بَغَى فِي أَرْضِنَا ٱلْفَخْرَا

٣ دُعَا ٱلْمِسْكِينِ مَسْمُوعٌ لَدَى أُذْنَيْكَ بِالْأَحْرَى
لِأَنَّ ٱللّٰهَ لَا يَنْسَى بَلَا ٱلْمِسْكِينِ وَٱلصَّبْرَا

٤ قَدِ ٱسْتَوْلَيْتَ فِي ٱلدُّنْيَا إِلَى ٱلْأَدْهَارِ وَٱلْأُخْرَى
فَبَادَتْ أُمَّةُ ٱلْبَاغِي إِذًا مِنْ أَرْضِكَ ٱلْكُبْرَى

٣١١ (١٩ مز ٩٥)

الترنيمة الثلاث مئة والحادية عشرة

تحميد الله (٨)

١ بِٱلرَّبِّ قُومُوا نَبْتَهِجْ وَلِلْإِلٰـهِ ٱعْتَرِفُوا
وَبِٱلزَّبُورِ هَلِّلُوا لَهُ وَبِٱلْحَمْدِ ٱهْتِفُوا

٢ هٰذَا إِلٰهٌ فَائِقٌ كُلَّ إِلٰهٍ أَجْمَعَا
بِيَدِهِ ٱلْأَرْضُ وَمَا فِيهَا وَكُلًّا صَنَعَا

٣ هَلُمَّ نَجْثُو بِٱلْبُكَا لِلرَّبِّ خَالِقِ ٱلْأُمَمْ
لِأَنَّهُ إِلٰهُنَا وَنَحْنُ شَعْبٌ كَٱلْغَنَمْ

٤ مَتَى سَمِعْتُمْ صَوْتَهُ لَا يَقْسُ قَلْبٌ مِنْكُمْ
كَمَا مَضَى يَوْمُ ٱلْبَلَا فِي ٱلْقَفْرِ إِذْ جَرَّبْتُمْ

٣١٢ (٢٦ مز ٩٣) الترنيمة الثلاث مئة والثانية عشرة

جلال الرب وقدرته (٨ و٦)

١ قَدْ مَلَكَ ٱلرَّبُّ وَقَدْ تَسَرْبَلَ ٱلْجَلَالْ
مُتَّزِرًا بِقُدْرَةٍ بِٱلْغَةِ ٱلْكَمَالْ

٢ قَدْ ثَبَّتَ ٱلْأَرْضَ فَلَا تَهْتَزُّ أَوْ تَمِيدْ
كُرْسِيُّهُ طُولَ ٱلْمَدَى مُثَبَّتٌ وَطِيدْ

٣ رَفَعَتْ مُنْذُ ٱلْبَدْءِ يَا رَبِّي صَدَى ٱلْأَنْهَارْ
قَدْ رَفَعَتْ عَجِيجَهَا كَضَجَّةِ ٱلْأَبْحَارْ

٤ أَلرَّبُّ أَقْوَى فِي ٱلْعُلَى بَاقِي ٱلشَّهَادَاتِ
لِبَيْتِهِ طُولَ ٱلْمَدَى حَقٌّ ٱلْكَرَامَاتِ

٣١٣ (٣٥ مز ٨) الترنيمة الثلاث مئة والثالثة عشرة

مجد الرب باعماله (٨)

١ يَا أَيُّهَا ٱلرَّبُّ رَبِّي
فِي ٱلْأَرْضِ مَا أَعْظَمَ ٱسْمَكْ
فَوْقَ ٱلسَّمٰوَاتِ تَسْمُو مَجْدًا وَتَقْهَرُ خَصْمَكْ

٢ مَنْ ذَا ٱبْنُ آدَمَ حَتَّى تَزُورَهُ يَا عَظِيمُ
عَنِ ٱلْمَلَاكِ قَلِيلًا نَقَّصْتَهُ يَا رَحِيمُ

٣ أَعْطَيْتَهُ كُلَّ شَيْءٍ فِي ٱلْأَرْضِ بَحْرًا وَبَرًّا
مِنْ طَائِرٍ وَسَبُوحٍ وَٱلثَّوْرِ وَٱلْكَبْشِ طُرًّا

٤ وَيْلٌ لِمَنْ لَيْسَ يَخْشَى وَمَنْ يُخَالِفُ رَسْمَكْ
يَا أَيُّهَا ٱلرَّبُّ رَبِّي
فِي ٱلْأَرْضِ مَا أَعْظَمَ ٱسْمَكْ

٣١٤ (١١٢ مز ٥٦)

الترنيمة الثلاث مئة والرابعة عشرة

الصلاة للنجاة (٨)

١ كُنْ راحِمِي يا رَبِّ فالْ إنسانُ قَدْ أَهَمَّنِي
وَٱلْيَوْمَ لِي مُحارِبًا ضايَقَنِي وَغَمَّنِي

٢ فِي يَوْمِ خَوْفِي دائِمًا أَنا عَلَيْكَ أَتَّكِلْ
فَلا أَخافُ ٱلنَّاسَ لا أَسْأَلُ ماذا بِي فَعَلْ

٣ تَحْزَنُ رَبِّي أَدْمُعِي وَلْتُحْصِها فِي سِفْرِهِ
تُخْزَى عَدُوِّي راجِعًا إلى وَراءِ ظَهْرِهِ

٤ هٰذا لِأَنَّ ٱللهَ لِي عَلِمْتُهُ يا بَشَرْ
مُفْتَخِرٌ بِقَوْلِهِ بِقَوْلِهِ مُفْتَخِرْ

٥ عَلَيْهِ قَدْ تَوَكَّلَتْ نَفْسِي فَلَسْتُ أَجْزَعُ
ما يَفْعَلُ ٱلإنْسانُ بِي تَرَى وَماذا يَصْنَعُ

٦ أُوفِي نُذُورَهُ ٱلَّتِي عَلَيَّ حَقًّا تَجِبُ
ذَبائِحَ ٱلشُّكْرِ لَهُ طُولَ ٱلمَدَى أُقَرِّبُ

٣١٥ (١٢٦ مز ١١٨)

الترنيمة الثلاث مئة والخامسة عشرة

المسيح هو الاساس (٨ و٦)

١ رَأَيْتُ ٱلحَجَرَ ٱلمُلْقَى مِنَ ٱلبَنَّائِينا
عَلَى ٱلزَّاوِيَةِ ٱسْتَرْقَى وَنالَ ٱلتَّمْكِينا

٢ وَهٰذا مِنْ لَدُنْ رَبِّي بِفَيْضِ ٱلإِنْعامِ
عَجِيبٌ عِنْدَنا بَنِي عَنِ ٱللُّطْفِ ٱلسَّامِي

٣ هُوَ ٱلْيَوْمُ ٱلَّذِي أَبْدَعْ لَنا رَبُّ ٱلمَجْدِ
بِهِ فَلْنَبْتَهِجْ أَجْمَعْ وَنَهْتِفْ بِٱلحَمْدِ

٤ مُبارَكٌ هُوَ ٱلآتِي لَنا بِٱسْمِ ٱلرَّبِّ
إلٰهِي أَنْتَ فِي ذاتِي مُقِيمٌ فِي ٱلحُبِّ

٥ إلٰهِي أَنْتَ بارِينا لَكَ ٱلشُّكْرُ ٱلطَّامِي
وَأَنْتَ ٱلْيَوْمَ فادِينا لَكَ ٱلمَجْدُ ٱلسَّامِي

٣١٦ (٥٢) الترنيمة الثلاث مئة والسادسة عشرة

اضاءة نور الله (٨ و٦)

١ يا نَبْعَ أَفْراحِي ٱلغَنِي مُحْيِي تَهانِيها
يا مَجْدَ أَيَّامِي ٱلسَّنِي سَلْوَى لَيالِيها
فِي ٱلظُّلْمَةِ ٱلقُصْوَى مَتَى لُحْتَ ٱبْتَدا فَجْرِي
مَرْآكَ لِلنَّفْسِ أَتَى بِٱلشَّمْسِ وَٱلبَدْرِ

٢ تُضِيءُ مِنْ حَوْلِي ٱلسَّما إذا ٱنْجَلَى رَبِّي
لِي قَلْبُهُ أَرَى كَما يُرَى لَهُ قَلْبِي
تُرِيدُ نَفْسِي عِنْدَ ذاكْ أَنْ تَتْرُكَ ٱلدُّنْيا
وَتَرْتَقِي إلى هُناكْ فَإِنَّها تَحْيا

٣ أَقْتَحِمُ ٱلأَعْداءَ لا أَخْشَى مِنَ ٱلنَّارِ
أَلْقَى ٱلمَنايا وَٱلبِلَى شَوْقًا إلى ٱلبارِي
فِي دِرْعِ إيمانِي أَرَى أَجْنِحَةَ ٱلحُبِّ
تَحْمِلُنِي مُنْتَصِرًا مِنْ وَهْدَةِ ٱلجُبِّ

٣١٧ (١٦٣ مز ١١٠)

التـرنيمة الثلاث مئة والسابعة عشرة

ملك المسيح وكهنوته الابدي (٨)

١ أَلرَّبُّ قالَ لِرَبِّي إِجلِسْ هُنا عَنْ يَميني
أَضَعْ عِداكَ مَواطِ تَدُوسُها كُلَّ حِين

٢ نُعطَى عَصا قُوَّةٍ مِنْ صِهْيَوْنَ تَجْري ٱلسِّياسَةْ
بِها تَسُودُ عَلَيْهِمْ مُسْتَمْتِعًا بِٱلرِّئاسَةْ

٣ قَدْ أَقْسَمَ ٱلرَّبُّ قِدْمًا وَقَوْلُ رَبِّكَ راهِنْ
كَمَلْكِ صادَقَ تَبْقَى يا رَبُّ لِلدَّهْرِ كاهِنْ

٤ مِنْ عَنْ يَمينِكَ رِجْزِي جَيْشَ ٱلمُلُوكِ يَفُضْ
بَيْنَ ٱلقَبائِلِ أَقْضِي وَلِلرُّؤُوسِ أَرُضْ

٣١٨ (٤٧)

التـرنيمة الثلاث مئة والثامنة عشرة

قد تمّ (٨)

١ قَدْ تَمَّ قالَ ٱلرَّبُّ إِذْ نَكَّسَ رأْسَهُ وَماتْ
تَمَّ نَعَمْ وَٱلنَّصرُ قَدْ تَمَّ ووَقْتُ ٱلحَرْبِ فاتْ

٢ قَدْ تَمَّ ما أُنْبي بِهِ مِنْ سالِفاتِ ٱلحِقَبِ
كانَ لَنا ما لَم يَكُنْ لِمَلَكٍ وَلا نَبِي

٣ قَدْ تَمَّ يا ٱبْنَ ٱللهِ إِذْ غَلَبْتَهُمْ مُمْتَلِكا
لَكِنْ نَرى بِٱلحُزْنِ ما نَحْيا بِهِ مَوْتًا لَكا

٤ فَلْنَسْمعِ ٱلصَّوْتَ ٱلَّذِي يُعْطِي ٱلسُّرُورَ ٱلأَعْظَما
يَسْمَعْ صَداهُ فِي ٱلسَّما وَٱلأَرْضِ مَعْ ما فِيهِما

٣١٩ (٥٦)

التـرنيمة الثلاث مئة والتاسعة عشرة

لا اسم غير اسم يسوع (٨)

١ لا إِسْمَ غَيْرَ ٱسْمِكَ يا
يَسُوعُ فَهْوَ ٱسْمٌ سَما
أَنتَ لِغُفْرانِ ٱلخَطا
تُرْجَى وَتَنْويلِ ٱلسَّما

٢ لا إِسْمَ يُرْجَى غَيْرُهُ
حِينَ ٱلبَلايا وَٱلكُرُوبْ
يَقْدِرُ أَنْ يَشْفِي ٱلضَّنَى
بِقُوَّةٍ تُحْيِي ٱلقُلُوبْ

٣ لا إِسْمَ غَيْرَ ٱسْمِكَ إِذْ
تُدْعَى لِتَسْلِيمِ ٱلنُّفُوسْ
تَقْدِرُ أَنْ تَحْفَظَنا
فِي ذَلِكَ ٱليَوْمِ ٱلعَبُوسْ

٤ يا فَوْقَ كُلِّ ٱسْمٍ لَهُ
بِٱلمَدْحِ عُمْرِي يَمْتَلِي
يَهْوَهْ يَسُوعُ أَنتَ بَلْ
صَخْرُ ٱلخَلاصِ أَنتَ لِي

٣٣٠ (٧٧ مز ٣٧)

الترنيمة الثلاث مئة والعشرون

الحث على الثقة بالله (٦ و ٤)

١ لا تَحْسُدِ ٱلْخاطِي وَلا تَغَرْ مِنْهُ
فَهُوَ حَشِيشْ
بَلْ كُنْ عَلى ٱلْبارِي مُتَّكِلاً وَٱفْعَلْ
خَيْرًا فَتُعْطَى ما بِهِ تَعِيشْ

٢ سَلِّمْ لَهُ ٱتَّكِلْ عَلَيْهِ وَٱنْتَظِرْ
مِنْهُ ٱلْمَدَدْ
أَلرَّبُّ عارِفٌ طَرِيقَ شَعْبِهِ
يَدُومُ إِرْثُهُمْ إِلى ٱلْأَبَدْ

٣ كُنْتُ فَتًى وَقَدْ شِخْتُ وَلَمْ أَجِدْ
بَرًّا يُضامْ
فَحِدْ عَنِ ٱلْخَطا وَٱلشَّرِّ فاعِلاً
لِلْخَيْرِ سالِكًا طُرُقَ ٱلسَّلامْ

٤ لِرَبِّكَ ٱنْتَظِرْ وَٱحْفَظْ طَرِيقَهُ
فَتَرْتَفِعْ
أَلرَّبُّ صَخْرَةٌ لِأَتْقِيائِهِ
خَلاصُ شَعْبِهِ مِنْهُ صُنِعْ

٣٣١ (٢٠٤)

الترنيمة الثلاث مئة والحادية والعشرون

شاطي السلام (٨ و ٧)

١ تَجْرِي كَظِلٍّ مُدَّتِي ضَيْفٌ أَنا غَرِيبُ
فَلا أَخافُ عارِفٌ سَبِيلِيَ ٱلرَّهِيبْ

قرار
نَحْنُ وُقُوفٌ مَعَ ٱلْأُلُوفْ
عِنْدَ نَهْرِ ٱلْأَمْواتِ
نَرَى قُدّامْ شَطَّ ٱلسَّلامْ
وَمَجْدَ ٱلسَّمواتِ

٢ مَلِيكُنا ٱلْفادِي أَمَرْ نُضِيءُ كَٱلسِّراجِ
إِذَنْ نَرَى أَوْطانَنا فِي مَعْبَرِ ٱلْأَمْواجِ

٣ إِنْ أَظْلَمَ ٱلْمُسْتَقْبَلُ لا نَرْهَبُ ٱلضِّيقاتِ
بَلْ دائِمًا نُرَتِّلُ حَمْدًا لِذِي ٱلْآياتِ

٤ إِنْ هَبَّتِ ٱلْعَواصِفُ فِي ضِيقَةِ ٱلْأَحْوالِ
فَلَيْسَ فِينا خائِفٌ بِحِفْظِ ذِي ٱلْجَلالِ

٣٣٢ (٢١٠)

الترنيمة الثلاث مئة والثانية والعشرون

المنزل السماوي (٨ و ٦)

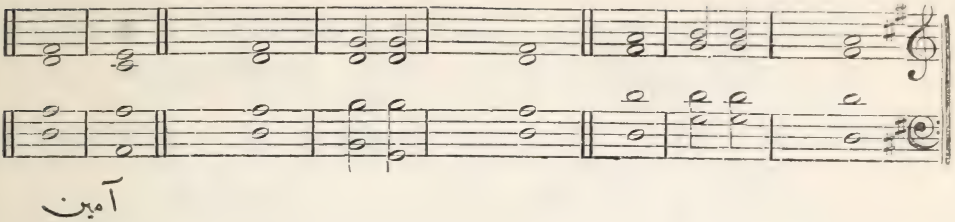
١ فِي بَيْتِ رَبِّي فِي ٱلْعُلا أُعِدَّ مَنْزِلِي
هُناكَ راحَتِي كَما خَيْرُ ٱلْجَزاءِ لِي

٢ مَعْ مَنْ أُحِبُّ طاهِرًا أَلْمَعُ بِٱلْمَجْدِ
مَحْضَرُهُ يُبْهِجُنِي وَحُبُّهُ سَعْدِي

٣ إِثْرُ ٱلْخَطايا يَمَّحِي وَٱلشَّرُّ وَٱلْأَسْقامْ
وَمَعْ حَبِيبِي مُنْقِذِي أَسْكُنُ بِٱلسَّلامْ

Chant. 23rd Psalm.

الرب راعيَّ مزمور ٢٣



٣٢٣

الترنيمة الثلاث مئة والثالثة والعشرون

١ أَلرَّبُّ راعِيَّ فَلا يُعـ | وِزُنِي | شَيْءٌ || فِي مَراعٍ خُضْرٍ يُرْبِضُنِي إلى مِياهِ | ٱلرَّاحَةِ يُو | رِدُنِي ||

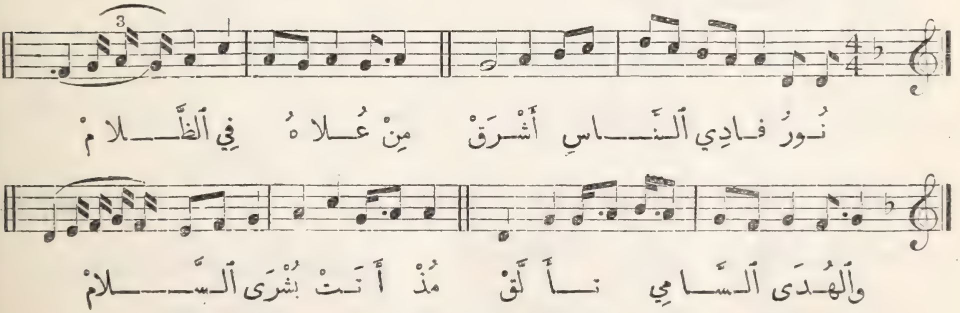
٢ يَرُدُّ نَفْسِي يَهْدِينِي إلى سُبُلِ ٱلْـ | بِرِّ مِنْ أَجْلِ | ٱسْمِهِ || أَيْضًا إِذا سِرْتُ فِي وادِي ظِلِّ ٱلْمَوْتِ
لا أَخافُ شَرًّا لِأَنَّكَ | أَنتَ | مَعِي ||

٣ عَصاكَ وَعُكّازُكَ هُما يُـ | عَزِّ | يانِنِي || تُرَتِّبُ قُدَّامِي مائِدَةً تُجاهَ مُـ | ضايِـ | قِيَّ ||

٤ مَسَحْتَ بِٱلدُّهْنِ رأْسِي | كَأْسِي | رَيّا || إِنَّما خَيْرٌ وَرَحْمَةٌ يَتْبَعانِنِي كُلَّ أَيّامِ حَياتِي وأَسْكُنُ فِي
بَيتِ ٱلرَّبِّ إلى | مَدَى ٱلأَ | يّامِ || آ | مِينْ ||

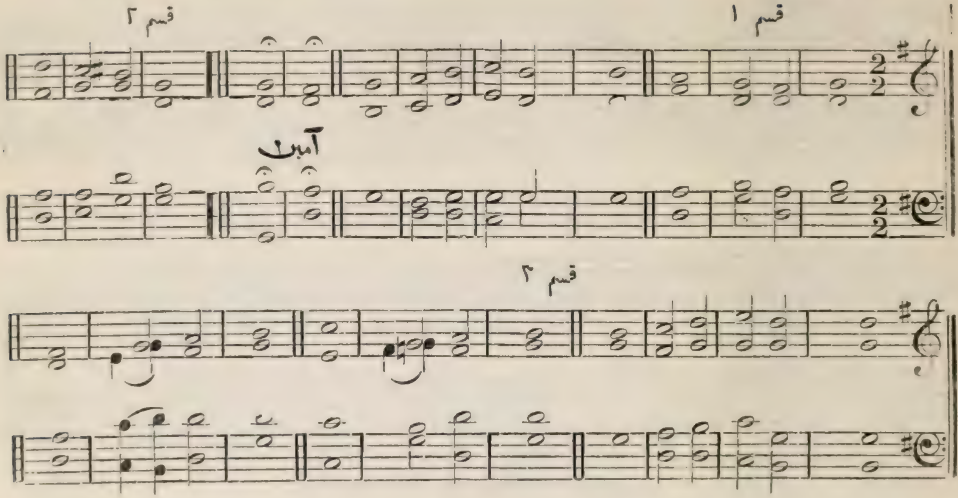
8s. & 7s.

نور النادي ٨ و٧



انظر ترنيمة ٧٦

Chant. "Gloria in Excelsis." المجد في الاعالي



٣٢٤ الترنيمة الثلاث مئة والرابعة والعشرون

قسم اول قسم ثاني

الجدُ لله | في الأَ|عالي || وعلى الأَرض السلام و | بالنا|س المسرَّة || يا ربُّ الإله | ملكٌ سما|وي ||

نحمدُك نباركك و | نسبّ|حُك || نمجّدك ونشكرك | لأَجل | مجدك العا|ظيم || يارب الابن الوحيد | يسوع الم|سيح ||

قسم ثالث

أللهُ الآب | القادر | على كلِّ | شيء || الذي | يرفعُ خطايا | العالم || ار|حم | نا ||

يا رب الإله | حمل الله | ابن | الآب || أنتَ الذي | يرفعُ خطايا | العالم || ار|حم | نا ||

أنتَ الذي | يرفعُ خطايا | العالم || اقبلْ | صلوا|تنا ||

أنتَ الجالس | على يمين | الله الآب || ار|حم | نا ||

قسم اول

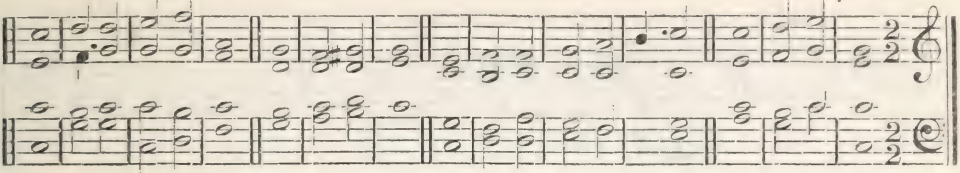
لانك | وحدك | القدُّوس || أنتَ | وَحْدَكَ الرَّبُّ ||

أنتَ وَحْدَكَ أيها المسيح مع | الروح القدس || أنت مرتفعٌ في | مجد | الله ال| آب || آمين ||

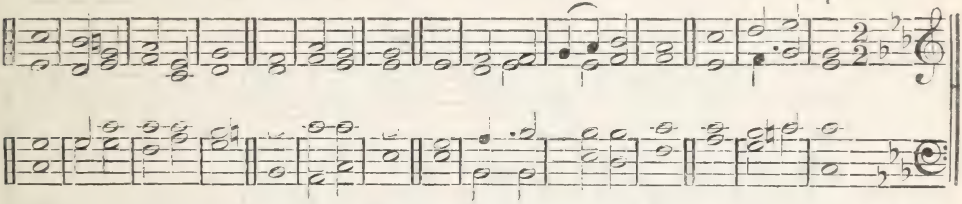
اللهم أنّا نسبّح لك

Chant. "Te Deum Laudamus."

قسم ١



قسم ٢



٣٢٥ الترنيمة الثلاث مئة والخامسة والعشرون

قسم اول

١ اللهمَّ أنّا | نسبّح | لك || ونعترف بأَ | نَّـك | أنت اا | ربُّ || لك العالم | كلُّهُ | يسجد ||
أَنت | الآب | الأَ | بدي ||

٢ اليك تهتف جـ | ـيع المـ | لائكة || والسموات و | سائر اا | قوّات | فيها || لك الكاروبيم
واا | سارا | فيم || ا | بدًا | يهتفون ||

٣ قدُّوسٌ | قدُّو | سٌ || قدُّو | سٌ ربُّ الجـ | نود || السمـ | وات وال | أَرض || ملآنة | من
جـ | لال | مجدك ||

٤ جماعة اا | رُّسل | المـ | جيدة || تسبّح | ـــ | ـــ | ـــ لك || زمرة الأَنبياء | الحميـ | دة ||
تسبّح | ـــ | ـــ | ـــ | لك ||

٥ جندَ الشهداء | الجـ | ليل | يسبّح | -- | -- | لك || البيعة الـ | مقدَّ | سة | في العالم | بأَسرا | تقرُّ ||

٦ بأَنَّك | أَنت | الآب || لامنتهى | الجلا | لهِ || وبأَنَّك الكريم | الحقيقي | الو | حيد ||
وايضًا بالرُّوح اا | قدس | المعزّي ||

٧ أَنت هو | ملك المـ | جد || ا | يها المـ | سيح || أَنت هو | ابن | ال | آب ال | أَز | ليّ ||

قسم ثانٍ

٨ لمّا قصدتَ خلاصَ الناس || لم تكره مستودعَ العذراء || ولمّا غلبتَ شوكةَ الموت || فتحتَ ملكوتَ السموات لجميع المؤمنين ||

٩ أنتَ جالسٌ عن يمين الله || في مجد الآب || أنا نؤمن بأنّك ستأتي لتكون ديّاننا ||

١٠ من أجل ذلك نتضرّع اليك أن تنصر عبادك || الذين افتديتهم بدمك الكريم || أحصِهم مع قدّيسيك في المجد الأبديّ ||

١١ يا ربّ خلِّص شعبك || وبارِكْ ميراثك || سُسْهم || وأرْفعهم أبدًا ||

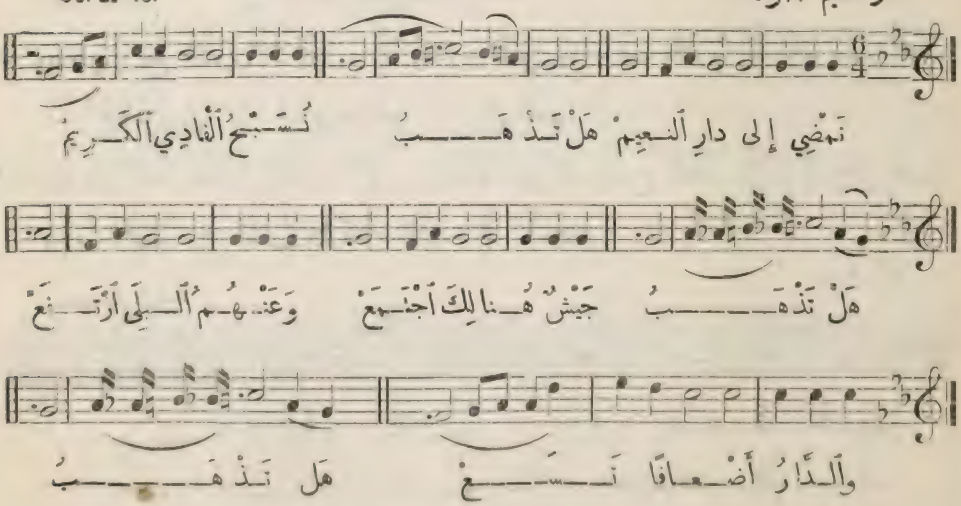
قسم اول

١٢ أنّا نعظّمك || يومًا فيومًا || ونسجد لاسمك || الى أبد الآبدين ||

١٣ أنعِمْ يا ربُّ || بأن تحفظنا اليوم بلا خطيئة || ارحمنا يا ربّ || ارحمنا ||

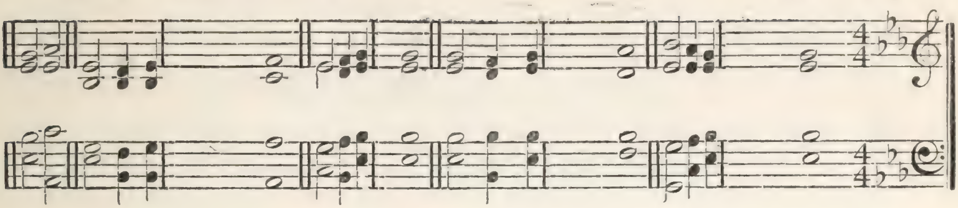
١٤ فلتكثر علينا رحمتك || حسب اتّكالنا عليك || عليك يا ربِّ توكّلتُ || فلا تخزني أبدًا ||

8s. & 4s. دار النعيم ٨ و٤



انظر ترنيمة ٢٥٨

Chant "Abide with me." الوصية العظمى



٣٢٦ الترنيمة الثلاث مئة والسادسة والعشرون

١ نَرَى فِي كَلامِ ٱلإِ|لـهِ ٱلصَّمَدْ || أَساسًا لِإِيمانـ|نا كَٱلجَبَلْ || وَلَيسَ مَزِيدٌ عَ|لى ما وَعَدْ || لِمَنْ يَلتَجُونَ لِـ|ذاكَ ٱلحَمَلْ ||

٢ يَقُولُ ٱطْمَئِنَّ فَـ|إِنِّي مَعَكْ || وَإِنِّي إِلٰهُكَ وَأَ|عَوْنُ بِي || وَإِنِّي أُقَوِّيكَ|كَيْ أَرْفَعَكْ || وَأَنْتاشُ ضُعْفَكَ|مِثْلَ ٱلأَبِ ||

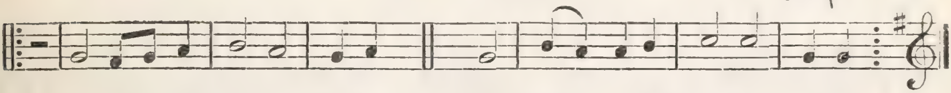
٣ إِذا خُضتَ لُجَ ٱلمِيا|هِ ٱلعَمِيقْ || فَلا تَقْدِرَنَّ عَ|لَيكَ ٱللُّجَجْ || أَنا لَكَ فِي ٱلضِّيقِ نِعْ|مَ ٱلرَّفِيقْ || وَضِيقُكَ أُبدِلُـ|هُ بِٱلفَرَجْ ||

٤ إِذا ما دَهاكَ ٱلبِـ|لَى وَٱلخَطَرْ || فَيَكْفِيكَ مِنْ نِعَمـ|ـتِي ما ٱنْسَكَبْ || وَلا تُوقِعُ ٱلنَّارُ|فِيكَ ٱلضَّرَرْ || فَإِنِّي أُنَقِّيكَ|مِثْلَ ٱلذَّهَبْ

٥ وَدادِي رَفِيعُ ٱلذُّرَى|لا يَحُولْ || وَيَدْرِيهِ شَعْبِي لِـ|وَقْتِ ٱلهَرَمْ || إِذا زَيَّنَ ٱلشَّيْبُ|صُدْ|غَ ٱلكُهُولْ || فَحِضْنِي حِماهُمْ كَـ|راعِي ٱلغَنَمْ ||

٦ فَما نالَ كَيدُ ٱلعِدُ|وِّ ٱلخَصِيمْ || وَلا خابَ مَنْ لِيَـ|سُوعَ ٱسْتَنَدْ || وَإِنْ قامَ يَغْزُوهُ|با|بُ ٱلجَحِيمْ || فَلَستُ بِتارِكِهِ|لِلأَبَدْ || آمين

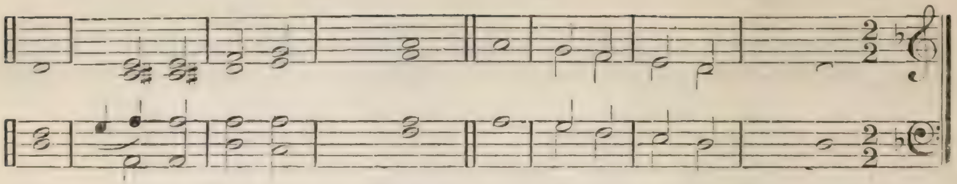
8s. & 7s. بيت لحم ٨ و ٧



مَعْ مَـــلا كِ ٱلــلّٰـهِ جُنْـــدُ لِـرُ عـاةٍ قَدْ ظَـهَـرْ
حَامِـــدُ ٱلأَمْـــلا كُ تَشْــدُو بِخَـــلاصِ لِلْـــبَشَرْ

انظر ترنيمة ٨١

Chant. 90th Psalm. يارب ملجأ مزمور ٩٠



٣٢٧

الترنيمة الثلاث مئة والسابعة والعشرون

١ يا رَبُّ مَلجأً كُنتَ لَنا | فِي دَوْ | رٍ فَـ | دَوْر || مِنْ قَبْلِ أَنْ تُولَدَ ٱلجِبالُ أَوْ أَبْدَأْتَ ٱلأَرْضَ وَٱلمَسْكُونَةَ مُنْذُ ٱلأَزَلِ إِلى | ٱلأَبَد | أَنتَ ٱ | لله ||

٢ تُرْجِعُ ٱلإِنْسانَ إِلى ٱلغُبارِ وَتَقُولُ ٱرْجِعُوا | يا بَـ | ني آ | دَم || لِأَنَّ أَلْفَ سَنَةٍ فِي عَيْنَيْكَ مِثْلُ يَوْمِ أَمْسٍ بَعْدَ ما عَبَرَ وَكَهَـ | زِيعٍ | مِنَ ٱ | للَّيْل ||

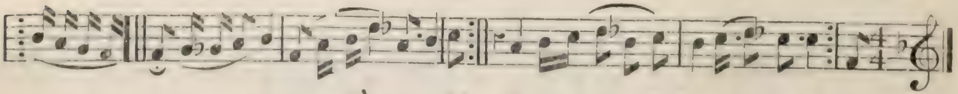
٣ جَرَفْتَهُمْ كَسِنَةٍ يَكُونُونَ بِٱلغَداةِ | كَعُشْ | بٍ بَـ | زُول || بِٱلغَداةِ يُزْهِرُ فَيَزُولُ عِنْدَ ٱلمَساءِ يُ | جَزُّ فَيَيْـ | بَس ||

٤ لِأَنَّنا قَدْ فَنِينا بِسَخَطِكَ وَبِغَضَبِكَ ٱرْتَعَبْنا قَدْ جَعَلْتَ آثامَنا أَمامَكَ خَفِيَّاتِنا فِي | ضَوْءِ وَجْهِـ | ك || لِأَنَّ كُلَّ أَيَّامِنا قَدِ ٱنْقَضَتْ بِرِجْزِكَ أَفْنَيْنا سِـ | نِينا | كَقِصَّـ | ةٍ ||

٥ أَيَّامُ سِنِينا هِيَ سَبْعُونَ سَنَةً وَإِنْ كانَتْ مَعَ ٱلقُوَّةِ فَثَـ | مانُو | نَ سَنَـ | ةً || وَأَفْخَرُها تَعَبٌ وَبَلِيَّةٌ لِأَنَّها تُقْرَضُ سَـ | رِيعًا | فَنَـ | طِير ||

٦ مَنْ يَعْرِفُ قُوَّةَ غَضَبِكَ وَ | خَوْ | فِكَ سَخَطُ | كَ || إِحْصاءَ أَيَّامِنا هٰكَذا عَلِّمْنا فَنُؤْتَى | قَلْبَ حِكْمَـ | ةٍ ||

8s. D.S. البرّ ٨

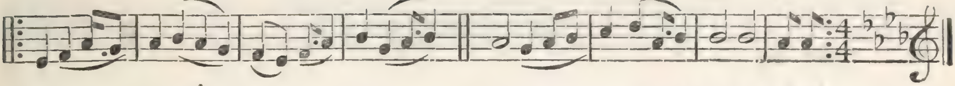


إِنْ كانَ بِـرُّ ٱلنَّـاسِ قَدْ يُجْزَى بِشُكْـرٍ وافِـرِ وَ
نُصْرَ مُ ٱلقُلُـوبُ مِنْ قُرْبِ ٱلحَبِيـبِ ٱلزَّائِـرِ
قُرْبِ ٱلحَبِيـبِ ٱلزَّائِـرِ

انظر ترنيمة ٨٨

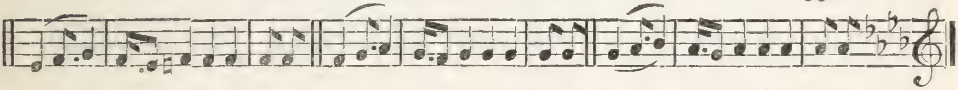
اذكروا لي اسمَ يسوعٍ ٨ مع قرار في ٧

2nd Repeat. D.S. S

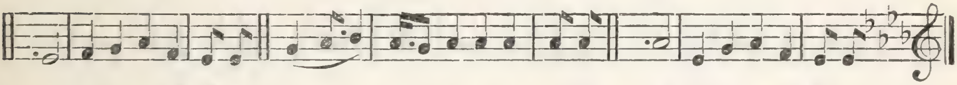


أُذْكُرُوا لِي ٱسْمَ يَسُوعٍ باطِلٌ كُلُّ سِواهُ
إِسْمُهُ حُلْوٌ عَزِيزٌ لَسْتُ أَسْلُو عَنْ هَواهُ
لَسْتُ أَسْلُو عَنْ هَواهُ

قرار



لَست أَسْلُو عَنْ هَواهُ لَسْتُ أَهْوَى ما عَداهُ بِٱسْمِهِ لِيَ ٱلحَياهْ



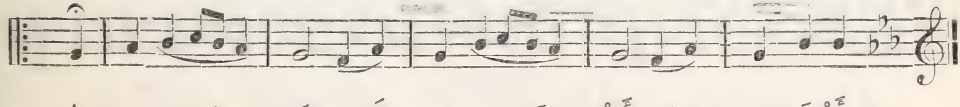
هَلِّلُويا لِلإِلَهْ بِٱسْمِهِ لِيَ ٱلحَياهْ هَلِّلُويا لِلإِلَهْ

انظر ترنيمة ١٧٢

يوم الخلاص ١٢

12s.

بِما أَكافي خالِقِي عَنْ كُلِّ ما
كاسَ ٱلخَلاصِ أَقْبَلُ ٱليَوْمَ بِهِ



أَعْطَى وَما أَسْدَى إِلَيَّ راحِما
نِعَمْ وَبِٱسْمِ ٱلرَّبِّ أَدْعُو دائِما

انظر ترنيمة ٢١٧

فهرس الترنيمات

ا

	ترنيمة وجه
ابارك الرب الاله	٢٢
ابانا الذي في السموات	٢٧٣
ابانا في السموات	٥٦
احبُّ بيعةً	٢٣٧
احبك يارب ياقوّتي	٣٩
احفظ حياتي ليكون	٢٢٠
احمدوا الرب جهارًا	١٧
احنُّ اشتياقًا لذاك الوَطَن	٢٦٧
احنُّ الى يوم ذاك الرحيل	٢٦٨
اذ كان جسمي فاني	١٣٤
اذا مشيتُ في القفار	١٦٤
اذا غدا ذنبي	١٤٩
اذكروا لي اسمَ يسوع	١٧٣
اراكَ بالايمان	٢٠٦
ارفع عيني الى الجبال من	٤٩
اسمٌ عزيزٌ قد سما	٦٦
اسمُ يسوع قد حلا	١٧٤
اسمعوا صوت السرور	٨٣
اعطني قلبًا نقيًا	١٨٢
اعظم الجبال	٢٩٧
اقرب ما دمت الى	١٧١
اقبل الى الفادي	١٣٨

	ترنيمة وجه
الا يحقُّ ان	١٠٨
الارض للرب وما فيها ومن	٤١
الاعترافُ صالحٌ	٢٠
الربُّ حقًا قام	٩٤
الربُّ ذو السلطان	١٤
الربُّ راعيَّ فلا	١٤٥ر
الرب قال لربي	٣١٧
الرب قد قال اذهبوا	٢٣٨
الرب نوري ومخلصي فمن	١٥٤
الربُّ هيا في السما	٨
الربُّ يرعاني فلا	١٤٤
الشكرُ للفادي	٢٥٤
الله حبٌّ فالسما	٤٢
الله ربي في السما	٢٩٩
الله روحٌ عادلٌ	٥٥
الله ملجأٌ لنا وقوةٌ على الدوام	١٥٧
الله ملجأٌ لنا وقوةٌ فلم نخف	١٥٨
الله حقًا ربنا	٢٧١
الحي انتظرتُ انتظارًا له	٢٦
المسيح اليوم قام	٩٣
الى كلماتي اصغ يا سيدي	١٩٦
اليك ابكر يا سيدي	٣١
اليك حاجتي	٢٩٢

فهرس الترنيمات

	ترنيمة / وجه
اليك يارب العلى	١٧٩
اليك يا رب صرخت فاستمع	٢٠٨
اليوم وافانا الذي	٨٥
اليوم يوم ربنا	٢٨٧
امام ذي العرش اسجدوا	٥٧
امكث معي يا سيدي	١٤٢
ان الذين اتكلوا	١٥٦
انا لست الاَّ غريباً هنا	٢٦٩
انا سمعتُ ملكاً	٢٢٨
انت تدعو للوليمة	٢١١
ان تركي كل ما لي	٢١٩
ان حل في القلب السرور	٢٠٢
انت صخري يا يسوع	١٥٢
أنت عظيم البركات	٤٧
ان سلكنا لجَّ بحرٍ	١٨٩
انَّ خصم النفس يشهر	٢٢٦
انظر الينا كلنا	١١٧
ان كان بر الناس قد	٨٨
انما ابن الله ياتي	١٠٠
انما لله نفسي انتظرت	٦٥
انهض بفادي الامم	٢٢٤
اني احبُّ الربَّ لا	١٧٨
اني اصلي شاكراً	٣٠
اني لفي احتياجٍ	٢٠٠
اني معظمٌ لك اللهمَّ اذ	٣٨
اني من الاعماق قد	٢٠١
اهدِ نفسي يا يسوع	١٤٣
اهدني يا ربٌّ اني	٣٤
آهٍ ما احلى المساكن التي	١١٩
ايا ربُّ كنت لنا ملجأً	٢٠٧
ايا روح قدس الاله العلي	١١٤

	ترنيمة / وجه
ايها الاولاد راق	٢٨٢
ايها الخطاةُ توبوا	١٣٩
ايها الراعي الامينُ	٢٤٥
ايها الراعي العظيم	٢٧٠
ايها الروح المعزّي	١١٦
ايها الروح المنير	١١٢
ايها السياح قولوا	٣٠٢
ايها الفادي الغفور	١٤١
ايها الموجود في	١٦٥
ايها الناس اشهدوا	٢١٨
ايها النور البهي	٢٦٤
ب	
باركي يا نفسي للرب الذي	٥٠
بالايادي صفقوا	١٢
بالرب قوموا نبتهج	٢١١
باسم المسيح نجتمع	٢٢٩
باسمك القدوس ندعوا	٥٢
بحسب كلمة العلي	٢٤١
بر سلامٌ مع سرور	١٦٧
برك يا رب ردا	١٣١
بما اكافي خالقي عن كل ما	٢١٧
بمجد باريها تحدِّث السما	٤٥
بشرى الخلاص وافت الانسان	٢٣٥
ت	
تحت الصليب الاكرمِ	٩١
تحت جناحي القدير	٤٨
تجري كظلي مدتي	٢٣١
ترتاح نفسي آمناً	١٥١
تهت عن القطيع	٢٩٠

	ترنيمة / وجه
ج	
جرت الشمسُ الى	٢٤٩
ح	
حالاً تعالوا الى المسيح	٢٩١
حبُّ المخلص الورى الفادي	١٠١
حبيك زدهُ يا	١٧٠
حدثني الروايه	٢٨٠
حربٌ لها اضطرامٌ	٢٢٣
حظي ربي فنالت نفسي	٥٩
حظيتُ بصديق	١٥٣
حمدًا لربٍّ ذي صلاح يعبدُ	٤٦
حول عرش الله جيشٌ	٣٠٣
حين رد الرب من غربتهِ	٦٤
حين نرى مائدتك	٢٤٢
خ	
خلٌّ لنا صفيٌّ	٢٦٣
خلاص الفدى يا لصوتٍ بهيج	٢٣٠
خانني قرب الصليب	٩٣
د	
دعوت الربَّ من حزني	٥٨
دمي الثمين قد	٢١٦
ر	
رايتُ الحجر الملقى	٢١٥
ربي عرّفني انتهاي ثمَّ كم	٢٥٣
ربي هب فتاك يقضي ال	٤٣
ربنا الفادي المجيد	١٣٥
ربنا امنحنا مساء	٢٥
رنَّ صوتٌ في الاعالي	٨٣
رنم بلا ملل	٧٤

	ترنيمة / وجه
رنموا رنموا	٢٨٤
س	
سبحان تلك العزة ال	٧١
سبحوا الربَّ يا كل الامم	٢٥
سبحوا الربا	٢٧٦
سبحوا رب السما من عرشهِ	١٩
سبح الثالوث من	١٣
سبحوا سبحوا يا اصغرين	٢٧٨
سبحي يا نفسي للرب الذي	٦٣
سبوتك يا ربُّ تعطي هنا	١٢٣
سراجٌ منيرٌ لنا في السبيل	١٢٢
سوف يأتي في سحابٍ	٩٨
سيدي الفادي الغني	٢٩٦
ش	
شخصٌ شريف واقفُ	١٦١
ص	
صرخ الاعمى ابن طيما	١٩٤
صوتَ يوبيل اسمعوا	٢٢٤
ض	
ضل الورى في ظلمات الخطا	٢٨٣
ط	
طوبى لذي القلب الكسير	١٨٤
طوبى لمن قد غفرت	١٤٠
طوبى لمن لم يمشِ في	١٨٥
طوبى لمن يعطي ومن	٢٢٢
ع	
عجل الوقت السعيد	٢٣٣

فهرس الترنيمات

	ترنيمة وجه
علق الفادي على	٨٩
على جبال ظلمةٍ	٢٢٦
على جبين المفتدي	٦٨
على يسوع الفادي	١٤٨
علمتَ يا ربي الاله	١٦٠
عليك يارب توكلت فلا	٦١
عند شق الفجر باكر	٩٥
عينك يا رب العلى	١٢٧
غ	
غيري الهٌ لا يكن	٢٧٤
ف	
فارحاً فارحاً امضي الى ال	٢٦١
فرحت بمن قال سيروا بنا	١١٨
فليغتذِ القلب التقي	٢٤٤
في البعد عن بلادي	٢٩٨
في المواطن البهيه	٢٦٥
في بيت ابي في العلا	٢٣٢
في حبّ ربي راسخ	١٥٩
في ساعة الحزن الشديد	١٩٧
في عرش فادينا البها	٧٠
في كل احوال الحياة	٢١
ق	
قال الربُّ يسوع	٢٧٢
قابلاً حمل صليبي	١٧٧
قال يسوع تعالوا اليَّ	١٤٧
قد اعدّ اليوم مجدٌ	٣٠١
قد تمَّ قال الربُّ اذ	٢١٨
قد سمعنا يا الهي	٤٤
قد صعد الربُّ الى	٩٧
قد مضى دهرٌ لفادٍ	٢٤٣

	ترنيمة وجه
قد ملك الرب وقد	٢١٣
قم ونغم يا مرنم	٧٨و٧٩
قوموا نسبح كلنا	٦٩
قدوس الاب العظيم	٦
قدوس الاب الازل	٧
قدوس الرب العلي	١٠
ك	
كلام الاله بسر القلوب	١٢٤
كما انا آتي الى	١٢٨
كما يسوع قد اتى	٢٤٦
كن راحمي يا ربُّ قال	٢١٤
كنتُ في سجن الخطايا	٢١٥
كنت مديون العلي	١٣٧
كيف هذا الليل هل	٢٢١
ل	
لا استحي ان اعترف	٢١٤
لا اسم غير اسمك يا	٢١٩
لا بدَّ ان يجي من	٩٩
لا تحسد الخاطي	٢٣٠
لا تطرحني مهلاً	١٩٨
لا تغضّ الطرف عني	١٨١
لاسمك القدوس نهدي	٢٧٩
لاسم يسوع هللوا	٦٧
لا تترك الانجيل	٢٨٨
لا يوجد اسمٌ في السما	٢٧٧
لا يمكن المياه	١٢٣
لربكم اعترفوا فهو ذو	١٦
لربٍّ حلَّ صهيون	٢١٠
لقد بدي في المشرق	٢٣
لقد عرفنا ما وعد	٢٤٠

	ترنيمة / وجه
لك الحمد اهدي وكل الثنا	٣٤
لك يا ابن الله سلطانٌ على	٨٧
للآن ربي قد اطال	٣٧
للآب والابن الحمل	٩
للآب والابن ولل	١١
للآب فاسجدوا	١٥
للرب باركي ولا	٥
للرب بارينا اسجدوا	٧٢
للرب مجدٌ في السماء	٣٦
للملك اللهمَّ اعطِ حكمةً	٢٢٧
لله في صهيون حمدٌ ينبغي	٦٠
لله وهو الآبُ وال	٢
للواحد الرحمن	١
للورى خلٌ وحيدُ	١٠٦
لم تكن الانعام	١٣٣
لمن ترى نذهب يا رب الورى	١٢٥
لو لم يحبني المسيح	١٠٥
ليتني اجلس دهري	١٧٣
ليست لنا الوطن	٢٠٠
لي كتابٌ من الحي	٢٨٩
لي مقامٌ بهيج سنا	٣٠٦
لي منزل مجيد	٣٠٤

م

ما احسن الجموع	١٢٠
ما اعجب الانعام	١٣٦
ما اعظم الحب السني	١٩١
ماذا انا اهدي لمن	٢٨٥
ماذا تروم النفس في	١٨٧
ما كان لي ربحاً لقد حسبته	١٦٣
مثل عظيم رحمتك	١٣٦
مثلما الايل يشتاق الى	١٨
محبة الآب القدير	٤
محبة الاوطان	٢٥٠
مسيحي حبيبي انا في يديك	١٠٤
مع ربنا الفادي	٢٥٥
مع ملاك الله جندٌ	٨١
مغبوط المعطي الغيور	٢٣١
ملاذي انت يا ربي	١٤٥
مليكي الكريم وحبري العظيم	٢٨١
من راسيات الثلجِ	٢٣٣
من فوق بحر من زجاج واقفُ	٢٥٧
من فوق عن موتى الصلاح	٢٥٦
من كان في ستر العلي ساكناً	١٥٥
من كل من تحت السما	٣
منك يا فادي الخطاةِ	١٨٠
من يسوع المعتمد	١٤٦
من يصلي مومناً	١٩٥
مهما حرمنا من هبه	١٨٨
ميراث كل بار	٢٠٥

ن

نحمدك اللهمَّ حمدًا دائمًا	٢٧
نحن بنو الآب الرحيم	١٩٠
نرى في كلام الاله الصمد	٥٣
نزرع صباحاً	٢٨٦
نفسِ اسهري قامت	١٩٣
نفسي قومي واطلبي	٢٦٦
نكابد الحزن هنا ونجتمع	٢٥٩
نمضي الى دار النعيم	٢٥٨
نور فادي (مجد) الناس اشرق	٧٦

ترنيمة وجه	
	ه
٧٥	ها مسيح الرب قالا
٨٤	هذا هو اليوم السعيد
٢١٨	هكذا احبَّ الله العالم
٢٥٢	هل راحةٌ ترتجى
٢٠٧	هل لقاك تجتنبهِ
٢٤٨	هلمَّ بالانشادِ
٢٢٥	هلمَّ جميعاً قريباً بعيد
٢١٣	هلمَّ اذنُ يا مذنبُ
١٣٩	هو الرأوف الراحمُ
٩٠	هوذا قد صار ليلُ
	و
١٢١	صل الربُّ بنا
٢٧١	وصايا الله العشر
	ي
٢٠٩	يا الهي اسمع صراخي
٢٠٥	يا الهي اسمع صلاتي واستجب
١١٠	يا ايها الخاطئ هل
٢١٣	يا ايها الرب ربي
١١٥	يا ايها الروح المعزي المنير
٢٧٥	يا ايها الفتيان قوموا سبحوا
٢٦٣	يا بني المولى السماوي
١٩٣	يا ترى ايُّ صديقٍ
٢٩٣	يا تعالوا ليسوع
٢١٠	يا ثقيل الحمل اقبل
٢٠٩	يا حسن افراح العلى
٢٦٠	يا حسنها مدينةً
١٦٣	يا رب اقربُ
٢٠٢	يا ربَّ اني بائسٌ
٨٠	يا رب زدنا نعمةً

ترنيمة وجه	
٢٢٩	يا رب طفل قد اتاك
٢٤٧	يارب عامٌ قد مضى
٤٠	يا رب قد عرفتني
١٠٢	يا رب قلت ها انا
٦٣	يا رب كن لي حافظاً اني على
١٩٩	يا رب كن لي مرشدا
٢٠٤	يا رب للحق استمع
١٦٦	يا رب ما احلى السلام
١٨٣	يا رب من يسكن في
١٦٩	يا رجا القلب يا نور الحياة
١١٣	يا روح قدس الله
١١١	يا روح قدس الله يا
١٠٩	يا سامعاً صوت الدعا
٢٥١	يا شعوب الارض هبوا
٧٣	يا عسكر الرحمان من تجندوا
١٨٦	يا قومُ ذوقوا وانظروا
٢١٢	يا كليلاً بالخطايا
٥	يا كل اجناد السما
٩٦	يا للهِ من منظر سامٍ عظيم
١٧٥	يا ليت لي الف لسان
٢٠٨	يا ليتني ملاكٌ
٧٧	يا مسيح الرب كن لي
٢١٦	يا نبع افراحي الغني
٥٤	يا نفسُ القي همكِ ال
٣٨	يا نفسِ سبحي
٣٢	يا نفسُ طوعاً باركي
١٧٦	يا نفسِ قدوا في يسوع
٣٣	يا نفسي قومي بالعجل
١٠٣	يا نفسِ قومي هللي
٢٩٤	يا يسوع اسمع دعاءي
١٦٨	يا يسوع الرب اني مؤمن

	ترنيمة وجه		ترنيمة وجه
يسوع انت ربي	١٥٠	يشفق الله علينا	٢٩
يسوع ربي احب الخطاة	١٠٧	ينبوع جود من دم زاكٍ جرى	١٢٠
يسوع قد احبتنا	٨٦	يسر ربي أن يرى	٢٩٥

فهرس اسماء الالحان

ا

اسم		وجه
الابتهاج	(Pleyel's Hymn.)	٤
ابن طيما	(Fount)	١٧٣
ابهج الايام	(Heavenly Land.)	٢٦٣
الاتكال	(Rathbun.)	١٦٨
الاتيان الى المسيح	(Ancient Hymn)	١٨٩
الاجتماع	(St. Thomas.)	١٠٣
احبنا اولاً	(Belief.)	١٥٩
الاحتياج الى الرب		١٧٨
احفظوا الحصون	(Hold the Fort.)	٣٠٣
احلى نشيد	(The Great Physician.)	١٥٧
اذا غدا ذنبي	(Dennis.)	١٢١
اذكروا لي اسم يسوع		٢٩٦
الاساس الوحيد	(Evan.)	٢١٧
الاسترحام	(Room for thee)	١٧٥
الاستعانة بالمسيح	(Aurelia.)	١٢٣
الاستعطاف	(Laudes Domini)	١٨٥
استماع الصلاة	(Looking to Jesus)	١٨٣

اسم		وجه
الاسم العزيز	(Hursley)	٥٠و١٦٣
الاسم الوحيد	(Jesus is our Shepherd.)	١٥٠
الاشتياق		٨و٢٢٨
الاطمئنان		١٥٣
الاعتراف للرب	(Lyons.)	٦
اعظم الجبال	(Little drops of water.)	٢٧٣
افراح العلا	(The Crown of Glory)	٢٨٥
اكرام المسيح	(Remsen.)	٦٣
اكليل المجد	(A crown of glory bright.)	٢٥١
آلام المسيح	(Blumenthal.)	٧٣
القاء الهم	(Glasgow.)	٤١
الله حق	(Malvern.)	٢٣١و٢٤٨
الله روح		٤٣
الله معنا	(Solitude.)	١٤٦
الله ملجأ	(Lischer.)	١٢٩
اللهمَّ نسبح لك	(Te Deum)	٢٩٣
امكث معي	(And can it be?)	١٢٥
انت صخري		١٣٣و٢٣٩

اسم		وجه
الانتظار	(Parting Hymn.)	٨٣
انتظار المسيح	(Missionary Chant.)	٨٥
الانتقال	(Mount Vernon.)	٢٧٧
انسكاب القلب	(Entreaty)	١٧٦
الانشاد	(Salvation.)	٢٢٤
الانصراف	(Bless me now.)	٢٤٥
انما ابن الله ياتي		٨٣
آه ما احلى	(Flemming.)	١٠٢
اهدِ نفسي	(Pilot)	١٢٤
اورشليم	(De Fleury.)	٢٣٥
الايمان	(Webb.)	١٤٠
الايمان	(Ernan.)	٢٣٠
ب		
باركي يا نفسي	(St. Alban's)	٣٧
البر		٢٩٥
برالمسيح	(Duke Street)	١١٤
البركات	(Peterboro)	٣٤
بشرى الخلاص	(Henry)	٢١٢
البنوّة	(Selvin)	١١٨
بيت الرب	(I think when I read)	١٠١
بيعةُ الرب	(Thatcher.)	٢١٤
بيت لحم		٢٩٤
ت		
التجديد	(Bera)	١٤١

اسم		وجه
تحميد الرب		١٣
التدشين	(Creation)	١٠٠
ترنيمة الملائكة	(Herald Angels)	٦٤
ترنيمة الميلاد	(Lo Descending)	٦٣
تسبيحة		١٣
تسبيحة	(Old Hundred.)	٣
التضرع		٨٧و٢٤٤
تعالوا اليَّ	(Once for all)	١٣٩
تعظيم الله	(Haddam)	٣٥
التكريس	(Evening Bells.)	١٩٧
تكليل المسيح	(Coronation)	٥١
التمتع	(Bethany)	١٤٤
التمجيد	(Downs)	١٠
التنشيط		١٣٦
التوبة	(Grace)	١١٣
ث		
ثقة	(Portuguese Hymn)	٣٦و٤٠
ج		
جلال الرب	(St. Stephen's)	٨٨
جودة الرب	(St. Martin's)	١٦٦
جيش السماء	(Darwell)	٣٣٣
ح		
حالاً تعالوا	(Come to the Saviour.)	٢٦٧
حب المخلص	(It passeth knowledge)	٨٤

اسم		وجه
حبرون	(Hebron)	٢٤
حبوا كما أُحبيتم	(Beulah Land)	١٧٠
الحث على الحمد	(Park Street)	٦٨
الحرب الروحية	(Marching along.)	٢٠٢
حرب لها اضطرام	(Mendelssohn)	٢٠٠
حصن التعبان	(Naumann)	١٧٧
حقًا قام	(Luther)	٧٧
حلاوة اسم المسيح	(Hinton)	٩٤و١٥٥
حماية الرب	(Cooling)	٣٥
حمد	(State Street.)	٥
حمد المسيح		١٥٦
حمل الرحمان	(Olivet)	١٨٣
حنو المسيح	(Greenwood)	٩١
حول عرش الله	(Golden Shore.)	٢٧٩
الحياة الابدية	(Owen)	٢٣٩
خ		
خلاص	(Wareham)	٢٠٧
الخل الصفي	(There is a Friend)	٢٣٨
الخل الوحيد		٨٩و٢٧٧
د		
دار النعيم		٢٩٣
الدعاء	(St. Ann's)	٤٤
دعوة النادي	(Stockwell.)	١٨٧
دعوة للصلاة	(Azmon)	٣

اسم		وجه
ذ		
الذبيحة الحقيقية	(Olmutz)	١١٥
ذكر اسم المسيح	(Safe in the Promised Land)	١٥٤و٢٣٧
ذكر المسيح	(Illinois)	٧١
ر		
راحة	(Dedham)	١٧
راحة المتعبين	(Rest for the Weary)	٢٤٠
الراعي الامين	(Gotha.)	٢٣١
الرب نور	(Lenox)	١٣٥و٢٠٤
الرب راعيَّ	(Chant 23rd. Psalm.)	٢٩٠
الرب يرعاني	(Zephyr)	١٣٦
الرجاء	(Heaven is My Home)	١٥
الرحمة	(Rhine)	١٢١و١٤٣
رحمتهُ دائمة	(New Jerusalem)	٣٣
رنموا	(Sweetly Sing.)	٢٦٠
رنَّ صوتٌ	(Harwell)	٦٥
الرواية القديمة	(The Old Old Story)	٢٥٦
رئيس الاحبار	(Valentia)	١٦٥
س		
سائرون نحو السماء	(Wilmot)	٢٣٧
ساعة الصلاة	(Sweet Hour of Prayer)	١٨٠
السبت السماوي	(Dulcimer)	١٠٥
سبحان تلك العزة	(Secret Prayer)	٥٤

اسم		وجه
سجوا الرب		٩
سجوا الربَّا	(Praise the Lord.)	٢٥٢
سجوا سجوا	(Wesley.)	٢٥٤
سجوا الفادي	(Jesus we Thy Lambs.)	٢٥٨
سجي يا نفسُ	(Ring the Bells)	٤٨
السجود	(Medfield)	١٢٢
السجود للفادي	(Jesus died for you)	٥٥
السخاء	(All Saints)	١٩٩
السراج المنير	(Comfort)	٨او١٠٦
سرور	(Guardian Angels.)	٢٧١
السلام العجيب	(The Gate Ajar)	١٤٨
سلام المؤمنين	(We're going Home To-morrow)	١٤٧
السنة الجديدة	(Benevento)	٢٢٥
سوال المخلص	(What hast thou done?)	١٩٣
السياحة المسيحية	(The Better Land.)	٢٧٨
سيادة الرب	(Arise, My soul)	٢٨
سيدي الفادي الغني	(Jesus loves me.)	٢٧٢
سيروا بانجيل الهدى	(Shining Shore)	٢٠٦
ش		
شفقة	(Rockingham)	١٨١
شكر لله	(Robinson)	٣٠
شمس البر	(Guide us, Saviour)	٥٩
الشهادة	(Ward)	١٩١

اسم		وجه
ص		
الصباح	(Ware)	٣٠
صخرة الدهور	(Rock of Ages)	١٢٣
الصعود	(Dresden)	٨٠
الصلاة	(Mercy)	١٧٤
الصلاة الربانية	(Gregorian Chant.)	٢٤٩
صلب المسيح	(Middleton)	٧٣
الصليب الكريم	(Carol)	٧٤
صهيون	(Brooklyn)	٤٦
صوت الروح	(Windham)	٩٣
صوت يوبيل	(Hendon)	٢١١
ض		
ضوء الصباح		٣٠
ط		
طبيب الانفس	(Watcher)	١١٧
الطبيب الروحاني	(Tully)	١١٦
الطلبة	(Bavaria)	٢٢و١٩٦
طلب الروح	(Home of the Soul)	٩٧
طلب المساعدة	(Aletta)	٩٥
طور صهيون	(Luton)	١٢٧
ع		
العام الجديد	(Star of Bethlehem)	٢٢٣
العبادة الروحية	(Hamburg)	٤٢و١٦٤
عسكر الرحار	(Glory Hallelujah)	٥٦

اسم		وجه
عظمة الرب	(The New Song)	١٤
على جبين المفتدي	(Christmas)	٥٢
على يسوع الفادي	(Lorelei)	١٣٠
العماد	(Anvern)	٢١٥
العناية	(Alvan)	٢١
عند اقدام المسيح	(Worthing)	١٥٣
عين الرب	(Rest.)	١١٠
غ		
غبطة العطاء	(Under His Wings)	١٩٨
غفران	(Avon.)	٢٠٥و٢١٨
ف		
الفادي المجيد	(Bethlehem)	١١٧
فارحًا	(Joyfully)	٢٣٦
الفداء	(Ellesdie)	١٦٣و١٨٨
الفرح	(Shepherd)	٩٨
فرط المحبة	(Something for Jesus)	١٥١
فعل الروح	(Boylston)	٩٦
في البعد عن بلادي	(A glorious kingdom.)	٢٧٤
في الصليب	(Near the Cross)	٧٥
ق		
قابلاً حمل صليبي		١٥٨
قانا الجليل	(River Bank)	٢٢٣و٢٧٥
قد فاق حبًّا	(Loving Kindness)	٨٦
قم ونغم	(Syrian Air)	٦١

اسم		وجه
قوّة المسيح	(Belmont)	٦٠
قيادة الرب	(He leadeth Me)	١٩
القيامة	(Like the Sound)	٧٨
ك		
كلام الاله	(Send forth the Bible)	١٠٧
الكتاب الالهي	(My Sabbath Song.)	٢٦٥
كل حاجتي	(I need Thee.)	٢٦٨
كلمة الحياة	(Sutherland)	١٠٨
كما انا	(Woodworth)	١١و١٧٩
كيف الليل	(Watchman tell us)	٢٠٨
ل		
لابان	(Laban)	١٧١
لا تغضّ الطرف عني	(Pass me not)	١٦١
لاسمك القدوس	(Jesus loves the little children.)	٢٥٥
لبنان	(Lebanon.)	٢٦٦
اللحن الاسباني	(Spanish Hymn)	١٣٢و١٩٥
اللحن الايطالياني	(Italian Hymn)	١
اللحن الروسي	(Russian Hymn)	٤٥
اللحن السيسلياني	(Sicilian Hymn)	١٦
لحن عزيزي	(Turkish National Air)	٢٩
اللحن المسائي		٧و٢٧٠
اللحن النمساوي	(Austria)	٨٩
اللحن الهندي	(Happy Land)	٢٨١و٢٦٤

اسم		وجه
للرب مجد		٣٣
لذة المسيح	(Fides)	١٤٩
لوثير	(Ein' Feste Burg)	١٣٨
م		
ماذا انا أهدي	(Jesus ever near.)	٢٦١
مارتن	(Martyn)	١٢٩
مثل عظيم رحمتك	(The Cleansing Fountain)	١٠٩
مجد الله	(Brightest and Best)	٦٢
المجد في الاعالي	(Chant, Gloria in Excelsis.)	٢٩١
المجيء الثاني	(O that will be joyful)	٨٢
المحبة الاخوية	(Athens)	١٦٩
محبة المسيح	(St. Petersburgh)	٩٢
محبة الوطن	(National Anthem)	٢٢٦
مخلص الانام	(The Sweetest Name.)	٢٥٣
مراحم الرب	(Greenville)	٢١٩
المرشد السماوي		٢١و٨١
مزمور٢٣	(The Lord is my Shepherd.)	١٢٧
المساء	(Tallis' Evening Hymn)	٢٣
مسيح الله	(Luella)	٧٠
المعزي	(Dorrnance)	٩٩
المعونة	(Dalston)	٣٦
مقتدي الانام	(All to Christ I owe.)	١٢٠

اسم		وجه
المقام البهيج	(Sweet by and by.)	٢٨٢
المكافاة	(I stood outside the gate.)	١٩٤
ملجأ ابدي	(Frederick)	١٨٤
الملجا الامين	(Lewis)	٦٦و١٣٨
مالك المسيح	(Herold.)	٢٠٩
مليكي الكريم	(Jewels.)	٢٥٧
منذ القديم	(Long Long Ago)	٩٠
من راسيات الثلج	(Missionary Hymn)	٢١٠
المنزل المجيد	(Kind words.)	٢٨٠
المنظر السامي	(Victor)	٧٩
موسى والخروف		٥٧
ن		
النجاة	(Vespers.)	١٨٦
نزرع صباحاً		٢٦٢
نصيب الابرار	(No Sorrow There)	٢٢٠
نصيب المؤمن	(Patria)	١٤٣
نظر الرب	(Sessions)	٣٧
النعم	(Vesper Hymn)	٣٩
نفسي قومي	(Amsterdam)	٢٤١
نهاية الحزن	(Newbury)	٢٢٤
النهوض	(Work for the night is coming.)	٢٠١
النور البهي	(I am trusting)	٢٢٩
نور العالم	(Precious Promise)	٥٨

اسم		وجه
نور الهدى	(Like Gleams of light)	٣١٣
نور الفادي		٢٩٠
ه		
هل تذهب	(Will you go?)	٢٢٣
هل لقاء نجتنيه	(Shall we gather?)	٢٨٣
هللويا	(Easter Hymn)	٧٦
هلمَّ		١٩٠
و		
الوجود		١٤٦
الوسيط الوحيد	(Armies of the Skies)	٥٣
وصايا الله	(Alstone.)	٢٥٠
الوصية العظمى	(Abide with me.)	٢٤٩و٢٩٤
الوطن الحقيقي	(Robin Adair.)	٢٧٦
الوطن السماوي	(Home Sweet Home)	٢٤٢
وظائف المسيح	(Ludwig)	١٦٠
الوعد	(Uxbridge)	٢١٦
ي		
يا ترى ايُّ صديقٍ	(What a Friend we have in Jesus?)	١٧٣
يا ربُّ ملجأً		٢٩٥

اسم		وجه
يا تعالوا	(Come to Jesus.)	٢٦٩
يا ليتني ملاكٌ	(Wandering Stranger.)	٢٨٤
يا مسيح الله		٧١
يسوع اشتراني	(Saviour like a Shepherd.)	١٩٣
يسوع قد احبنا	(O how I love Jesus)	٦٩
يسوع قدرتي	(Varina)	٣٨
يسوع قدوتنا	(Duane Street)	١٤٥
يسوع لي	(Jesus is Mine)	١٣٤
يسوع منيتي	(Naomi)	١٦٧
يسوع نور العالم	(The light of the world.)	٢٥٩
يسوع وفى الكل	(Jesus paid it all)	١١٩
ينبوع الحياة	(Zebulon)	١١٣
يوبيل		٣١١
يوحنا ٣: ١٦	(Rescue the perishing)	١٩٥
يوم الاحد	(Sabbath)	١٠٤
يوم الرحيل		٣٤٣
اليوم السعيد	(Antioch)	٦٧
يوم الخلاص		٢٩٦

فهرس الاوزان

اسم	وزن	وجه
	12s. ١٢	
الاستعطاف	(Laudes Domini)	١٨٥
اكليل المجد	(A crown of glory bright.)	٢٥١
عظمة الرب	(The New Song)	١٤
مجد الله	(Brightest and Best)	٢٦
المكافاة	(I stood outside the gate.)	١٩٤
	(خصوصية)	
رحمة دائمة	(New Jerusalem)	٣٣
	(Native Air. عربية)	
يوم الخلاص		٢٩٦
	H.M. ١٢و٨	
الله ملجأ	(Lischer.)	١٢٩
تعظيم الله	(Haddam)	٢٥
التنشيط		١٢٦
جيش السماء	(Darwell)	٢٢٢
الرب نور	(Lenox)	١٢٥و٢٠٤

اسم	وزن	وجه
سيادة الرب	(Arise, My soul)	٢٨
صهيون	(Brooklyn)	٤٦
كلمة الحياة	(Sutherland)	١٠٨
نصيب المؤمن	(Patria)	١٤٢
نهاية الحزن	(Newbury)	٢٣٤
ينبوع الحياة	(Zebulon)	١١٢
	(خصوصية)	
المعونة	(Dalston)	٢٦
	11s. ١١	
	(على وزن فعولن)	
الاعتراف للرب	(Lyons.)	٦
ثقة	(Portuguese Hymn)	٣٦و٤٠
خلاص	(Wareham)	٢٠٧
كلام الاله	(Send forth the Bible)	١٠٧
ملجأ ابدي	(Frederick)	١٨٤
هلمّ		١٩٠

اسم	وزن	وجه
(على وزن فاعلاتن)		
استماع الصلاة	(Looking to Jesus)	١٨٢
الاسم الوحيد	(Jesus is our Shepherd.)	١٥٠
باركي يا نفسي	(St. Alban's)	٣٧
لذة المسيح	(Fides)	١٤٩
مسيح الله	(Luella)	٧٠
المنظر السامي	(Victor)	٧٩
(ذات قرار)		
يسوع نور العالم		٢٥٩
	(The light of the world.)	
	(Native Air. عربية)	
يا مسيح الله		٧١
١١ و ٨	11s. & 8s.	
الاسترحام	(Room for thee)	١٧٥
بيت الرب	(I think when I read)	١٠١
تحميد الرب		١٢
التضرع		٨٧و٢٤٤
السبت السماوي	(Dulcimer)	١٠٥
السراج المنير	(Comfort)	١٨و١٠٦
طلب الروح	(Home of the Soul)	٩٧
(فاعلاتن)		
آه ما احلى	(Flemming.)	١٠٣
الاشتياق		٨و٢٢٨

اسم	وزن	وجه
سبحي يا نفسُ	(Ring the Bells)	٤٨
	(Native Air. عربية)	
سبحوا الرب		٩
٨	L.M.	
الاسم العزيز	(Hursley)	٥٠و١٦٣
الله حق	(Malvern.)	٢٢١و٢٤٨
امكث معي	(And can it be?)	١٢٥
انتظار المسيح	(Missionary Chant.)	٨٥
الايمان	(Ernan.)	٢٢٠
برالمسيح	(Duke Street)	١١٤
التجديد	(Bera)	١٤١
تسبيحة	(Old Hundred.)	٣
حبرون	(Hebron)	٢٤
الحث على الحمد	(Park Street)	٦٨
ذكر المسيح	(Illinois)	٧١
الرب برعاني	(Zephyr)	١٣٦
السخاء	(All Saints)	١٩٩
سرور	(Guardian Angels.)	٢٧١
شفقة	(Rockingham)	١٨١
الشهادة	(Ward)	١٩١
الصباح	(Ware)	٢٠
صوت الروح	(Windham)	٩٣
طور صهيون	(Luton)	١٢٧

اسم	وزن	وجه
العبادة الروحية	(Hamburg)	٤٢و١٦٤
العماد	(Anvern)	٢١٥
عين الرب	(Rest.)	١١٠
كما انا	(Woodworth)	١١١و١٧٩
لحن عزيزي	(Turkish National Air)	٢٩
محبة المسيح	(St. Petersburgh)	٩٢
المساء	(Tallis' Evening Hymn)	٢٣
نظر الرب	(Sessions)	٢٧
وصايا الله	(Alstone.)	٢٥٠
الوعد	(Uxbridge)	٢١٦
	(Double. مزدوج)	
اورشليم	(De Fleury.)	٢٣٥
التدشين	(Creation)	١٠٠
التكريس	(Evening Bells.)	١٩٧
ساعة الصلاة	(Sweet Hour of Prayer)	١٨٠
العام الجديد	(Star of Bethlehem)	٢٢٣
قيادة الرب	(He leadeth Me)	١٩
يسوع قدوتنا	(Duane Street)	١٤٥
	(فاعلاتن)	
ذكر اسم المسيح		١٥٤و٢٢٧
	(Safe in the Promised Land.)	
عند اقدام المسيح	(Worthing)	١٥٣
اللحن الروسي	(Russian Hymn)	٤٥

اسم	وزن	وجه
	(ذات قرار)	
غبطة العطاء	(Under His Wings)	١٩٨
قد فاق حبًّا	(Loving Kindness)	٨٦
حبوا كما أُحببتم	(Beulah Land)	١٧٠
	(Native airs. عربية)	
اذكروا لي اسم يسوع		٢٩٦
الله روح		٤٣
ضوء الصباح		٢٠
للرب مجد		٢٣

٨ و ٧ 8s. & 7s.

اسم	وزن	وجه
الاتكال	(Rathbun.)	١٦٨
الانتقال	(Mount Vernon.)	٢٧٧
دعوة الفادي	(Stockwell.)	١٨٧
الراعي الامين	(Gotha.)	٢٢١
سائرون نحو السماء	(Wilmot)	٢٣٧
الفداء	(Ellesdie)	١٦٢و١٨٨
اللحن السيسيلياني	(Sicilian Hymn)	١٦
اللحن المسائي		٧و٢٧٠
المعزي	(Dorrnance)	٩٩
النجاة	(Vespers.)	١٨٦
	(Double. مزدوج)	
ابن طيما	(Fount.)	١٧٣
الانتظار	(Parting Hymn.)	٨٣

اسم	وزن	وجه
ترنيمة الملائكة	(Herald Angels)	٦٤
حول عرش الله	(Golden Shore.)	٢٧٩
رنَّ صوتٌ	(Harwell)	٦٥
السياحة المسيحية	(The Better Land.)	٢٧٨
شمس البر	(Guide us, Saviour)	٥٩
صالب المسيح	(Middleton)	٧٣
قابلاً حمل صليبي		١٥٨
قم ونغم	(Syrian Air)	٦١
قوّة المسيح	(Belmont)	٦٠
القيامة	(Like the Sound)	٧٨
لاسمك القدوس	(Jesus loves the little children.)	٢٥٥
اللحن السماوي	(Austria)	٨٩
المرشد السماوي		٢١و٨١
نور العالم	(Precious Promise)	٥٨
وظائف المسيح	(Ludwig)	١٦٠
	(مستفعلن مزدوج)	
سيروا بانجيل المدى	(Shining Shore)	٢٠٦
الطلبة	(Bavaria)	٢٢و١٩٦
مخلص الانام	(The Sweetest Name.)	٢٥٣
يا ترى ايُّ صديقٍ	(What a Friend we have in Jesus?)	١٧٣
	(خصوصية)	
ترنيمة الميلاد	(Lo Descending)	٦٣

اسم	وزن	وجه
	(٨ و ٧ ذات قرار)	
احلى نشيد	(The Great Physician.)	١٥٧
راحة المتعبين	(Rest for the Weary)	٢٤٠
السلام العجيب	(The Gate Ajar)	١٤٨
سلام المؤمنين	(We're going Home To-morrow)	١٤٧
الكتاب الالهي	(My Sabbath Song.)	٢٦٥
هل لقاء نجتنيه	(Shall we gather?)	٢٨٣
	(Native Airs. عربية)	
انما ابن الله ياتي		٨٣
بيت لحم		٢٩٤
نور الفادي		٢٩٠
الخل الوحيد		٨٩و٢٧٧
	٨ و ٧ و ٤ 8s. 7s. & 4s.	
شكر لله	(Robinson)	٣٠
العناية	(Alvan)	٣١
مراحم الرب	(Greenville)	٢١٩
النعم	(Vesper Hymn)	٢٩
يسوع اشتراني	(Saviour like a Shepherd.)	١٩٣
التوبة	(Grace)	١١٣
	(مستفعلن)	
نور المدى	(Like Gleams of light)	٢١٣

اسم	وزن	وجه
	C.M. ٨و٦	
ابهج الايام	(Heavenly Land.)	٢٦٣
احبنا اولاً	(Belief.)	١٥٩
الاساس الوحيد	(Evan.)	٢١٧
الاطمئنان		١٥٢
آكرام المسيح	(Remsen.)	٦٣
القاء الهم	(Glasgow.)	٤١
انسكاب القلب	(Entreaty)	١٧٦
البركات	(Peterboro)	٣٤
تكليل المسيح	(Coronation)	٥١
التمجيد	(Downs)	١٠
جلال الرب	(St. Stephen's)	٨٨
جودة الرب	(St. Martin's)	١٦٦
حصن التعبان	(Naumann)	١٧٧
حماية الرب	(Cooling)	٣٥
الدعاء	(St. Ann's)	٤٤
دعوة للصلاة	(Azmon)	٣
راحة	(Dedham)	١٧
الرحمة	(Rhine)	١٢١و١٤٣
رئيس الاحبار	(Valentia)	١٦٥
السجود	(Medfield)	١٢٢
على جبين المفتدي	(Christmas)	٥٢
غفران	(Avon.)	٢٠٥و٢١٨

اسم	وزن	وجه
قانا الجليل	(River Bank)	٢٢٢و٢٧٥
المحبة الاخوية	(Athens)	١٦٩
الوسيط الوحيد	(Armies of the Skies)	٥٣
يسوع منيتي	(Naomi)	١٦٧
اليوم السعيد	(Antioch)	٦٧
	(مزدوج)	
حمد المسيح		١٥٦
حلاوة اسم المسيح	(Hinton)	٩٤و١٥٥
الصعود	(Dresden)	٨٠
الصليب الكريم	(Carol)	٧٤
ماذا انا أهدي	(Jesus ever near.)	٢٦١
مثل عظيم رحمتك	(The Cleansing Fountain)	١٠٩
يسوع قدرني	(Varina)	٣٨
	(ذات قرار)	
افراح العلا	(The Crown of Glory)	٢٨٥
سبحان تلك العزة	(Secret Prayer)	٥٤
السجود للفادي	(Jesus died for you)	٥٥
المجيء الثاني	(O that will be joyful)	٨٣
يسوع قد احبنا	(O how I love Jesus)	٦٩
	7s. ٧	
الابتهاج	(Pleyel's Hymn.)	٤
الله معنا	(Solitude.)	١٤٦

اسم	وزن	وجه
الانصراف	(Bless me now.)	٢٤٥
اهدِ نفسي	(Pilot)	١٢٤
سجوا الفادي	(Jesus we Thy Lambs.)	٢٥٨
صخرة الدهور	(Rock of Ages)	١٢٣
الصلاة	(Mercy)	١٧٤
صوت يوبيل	(Hendon)	٢١١
طلب المساعدة	(Aletta)	٩٥
الفادي المجيد	(Bethlehem)	١١٧
ملك المسيح	(Herold.)	٢٠٩
النور البهي	(I am trusting)	٢٢٩
	(مزدوج)	
آلام المسيح	(Blumenthal.)	٧٣
السنة الجديدة	(Benevento)	٢٣٥
كيف الليل	(Watchman tell us)	٢٠٨
اللحن الاسباني	(Spanish Hymn)	٢٣ و١٩٥
مارتن	(Martyn)	١٢٩
الملجا الامين	(Lewis)	٦٦ و١٢٨
هللويا	(Easter Hymn)	٧٦
يوم الاحد	(Sabbath)	١٠٤
	(ذات قرار)	
سيدي الفادي الغني	(Jesus loves me.)	٢٧٣
	(Native Airs. عربية)	
انت صخري		٢٣ و٢٢٩
الوجود		١٤٦

اسم	وزن	وجه
يوبيل		٢١١
	٧ و٦ 7s. & 6s.	
الاحتياج الى الرب		١٧٨
الاستعانة بالمسيح	(Aurelia.)	١٢٣
الانشاد	(Salvation.)	٢٢٤
الايمان	(Webb.)	١٤٠
حرب لها اضطرام	(Mendelssohn)	٢٠٠
الخل الصفي	(There is a Friend)	٢٢٨
طبيب الانفس	(Watcher)	١١٧
الطبيب الروحاني	(Tully)	١١٦
على يسوع الفادي	(Lorelei)	١٣٠
في البعد عن بلادي	(A glorious kingdom.)	٢٧٤
	(فاعلاتن)	
نفسي قومي	(Amsterdam)	٢٤١
	(مزدوج)	
من راسيات الثلجِ	(Missionary Hymn)	٢١٠
النهوض	(Work for the night is coming.)	٢٠١
يا ليتني ملاكٌ	(Wandering Stranger.)	٢٨٤
	(ذات قرار)	
الرواية القديمة	(The Old Old Story)	٢٥٦
في الصليب	(Near the Cross)	٧٥

اسم	وزن	وجه
	S.M. ٦ و ٨	
الاجتماع	(St. Thomas.)	١٠٣
اذا غدا ذنبي	(Dennis.)	١٢١
البنوّة	(Selvin)	١١٨
بيعةُ الرب	(Thatcher.)	٢١٤
حقًا قام	(Luther)	٧٧
حمد	(State Street.)	٥
حنو المسيح	(Greenwood)	٩١
الحياة الابدية	(Owen)	٢٢٩
الذبيحة الحقيقية	(Olmutz)	١١٥
فعل الروح	(Boylston)	٩٦
لابان	(Laban)	١٧١
نصيب الابرار	(No Sorrow There)	٢٢٠
	(Double مزدوج)	
لبنان	(Lebanon.)	٢٦٦
موسى والخروف		٥٧
	6s. & 4s. ٦ و ٤	
التمتع	(Bethany)	١٤٤
حمل الرحمان	(Olivet)	١٨٣
الرجاء	(Heaven is My Home)	١٥
فرط المحبة	(Something for Jesus)	١٥١
كل حاجتي	(I need Thee.)	٢٦٨

اسم	وزن	وجه
اللحن الايطالياني	(Italian Hymn)	١
اللحن الهندي	(Happy Land)	٢٨١و٢٦٤
محبة الوطن	(National Anthem)	٢٢٦
المنزل المجيد	(Kind words.)	٢٨٠
الوطن الحقيقي	(Robin Adair.)	٢٧٦
يسوع لي	(Jesus is Mine)	١٢٤
	11s. & 10s. ١١و١٠	
الوطن السماوي	(Home Sweet Home)	٢٤٣
يوم الرحيل		٢٤٣
	11s.& 9s. ١١ و ٩	
الفرح	(Shepherd)	٩٨
	10s. ١٠	
سبحوا سبحوا	(Wesley.)	٢٥٤
فارحًا	(Joyfully)	٢٢٦
	(اوزان مختلفة)	
الاتيان الى المسيح	(Ancient Hymn)	١٨٩
احفظوا الحصون	(Hold the Fort.)	٢٠٣
اعظم الجبال	(Little drops of water.)	٢٧٣
بشرى الخلاص	(Henry)	٢١٢
حالاً تعالوا	(Come to the Saviour.)	٢٦٧
حب الخلاص	(It passeth knowledge)	٨٤
الحرب الروحية	(Marching along.)	٢٠٢

اسم	وزن	وجه
رنموا	(Sweetly Sing.)	٢٦٠
سبحوا الربّا	(Praise the Lord.)	٢٥٢
سؤال المخلص	(What hast thou done?)	١٩٣
عسكر الرحمان	(Glory Hallelujah)	٥٦
لا تغضّ الطرف عني	(Pass me not)	١٦١
لوثير	(Ein' Feste Burg)	١٢٨
مفتدي الانام	(All to Christ I owe.)	١٢٠
المقام البهيج	(Sweet by and by.)	٢٨٢
مليكي الكريم	(Jewels.)	٢٥٧
منذ القديم	(Long Long Ago)	٩٠
نزرع صباحاً		٢٦٣
هل تذهب	(Will you go?)	٢٢٣
يا تعالوا	(Come to Jesus.)	٢٦٩
يسوع وفى الكل	(Jesus paid it all)	١١٩

اسم	وزن	وجه
	(غير موزونة)	
اللهمّ نسبح لك	(Te Deum)	٢٩٢
تسبيحة		١٣
تعالوا اليّ	(Once for all)	١٣٩
الرب راعيّ	(Chant 23rd. Psalm.)	٢٩٠
الصلاة الربانية	(Gregorian Chant.)	٢٤٩
المجد في الاعالي	(Chant, Gloria in Excelsis.)	٢٩١
مزمور ٢٣	(The Lord is my Shepherd.)	١٢٧
الوصية العظمى	(Abide with me.)	٢٤٩و٢٩٤
يوحنا ٣:١٦	(Rescue the perishing)	١٩٥
يا ربُّ ملجأ		٢٩٥
	(عربية)	
البر		٢٩٥
دار النعيم		٢٩٣

فهرس عام للمواضيع

	وجه
التسبيح	١ — ١٥ و٢٥٣ و٢٥٤ و٢٥٨
الافتتاح	١٦—١٨
الصباح	١٩—٢٠
ختام	٢١
المساء	٢٢—٢٤ و٢٧٠
تمجيد الله	٢٥—٢٦
صفات الله	٢٧—٣٠
اعمال الله	٣١—٣٣
مراحم الله	٣٤—٣٩
مواعيد الله	٤٠
تأديبات الرب	٤١
العبادة	٤٢—٤٤
الابتهاج بالرب	٤٥—٤٩
امجاد المسيح	٥٠—٦٣
ميلاد المسيح	٦٤ و٦٥
مجيء المسيح الاول	٦٦—٦٨
آلام وموت المسيح	٦٩—٧٣
صليب المسيح	٧٤—٧٥
قيامة المسيح	٧٦—٧٨
صعود المسيح	٧٩—٨٠
مجيء المسيح الثاني	٨١—٨٣ و٨٥
محبة المسيح للخطاة	٨٤ و٨٦—٩١ و٢٧٢
الروح القدس	٩٢—٩٩

	وجه
بيت الرب	١٠٠—١٠٤
يوم الرب	١٠٥ و٢٦٣
كلام الرب	١٠٦—١٠٨
التوبة	١٠٩—١١٢
الفداء	١١٣—١١٩
الغفران	١٢٠—١٢٣
الايمان	١٢٤—١٤٠ و٢٦٨
التجديد	١٤١—١٤٢
الحياة الروحية	١٤٣—١٤٨
المحبة للمسيح	١٤٩—١٦٠
الالتجاء للمسيح	١٦١ و١٦٢
الفضائل الروحية	١٦٣—١٧٠
الصلاة	١٧١—١٧٧
التضرع	١٧٨—١٨٦
الدعوة	١٨٧—١٩٠ و٢٦٧ و٢٦٩
التكريس للرب	١٩١—١٩٧
العطاء	١٩٨—١٩٩
الجهاد الروحي	٢٠٠—٢٠٣
انتشار الانجيل	٢٠٤—٢١٣
الكنيسة	٢١٤
المعاد	٢١٥—٢١٧
العشاء الرباني	٢١٨—٢٢٠
الرسامة	٢٢١

	وجه
الزواج	٢٢٢
راس السنة	٢٢٣—٢٢٥
محبة الوطن	٢٢٦
يوم الدين	٢٢٧
الموت	٢٢٨—٢٣٣و٢٧٧
السماء	٢٣٢—٢٤٤و٢٧٩و٢٨٥
سكان السماء	٢٧٩
الاشتياق الى السماء	٢٨٤
الانصراف	٢٤٥
القسم الثاني	
الوصايا العشر	٢٤٨و٢٤٩و٢٥٠
الصلاة الربانية	٢٤٩
تمجيد الرب	٢٥١
الاسم العجيب	٢٥٣
الشكر لله	٢٥٥
الرواية القديمة	٢٥٦
فعل المسيح	٢٥٧
التسبيح للمسيح	٢٥٨
يسوع نور العالم	٢٥٩
الترنم	٢٦٠
تخصيص الذات للمسيح	٢٦١
الزرع الروحي	٢٦٣
الانجيل	٢٦٤
الكتاب المقدس	٢٦٥
رجوع الضال	٢٦٦

	وجه
الاتفاق والمحبة	٢٧١
محبة يسوع	٢٧٢
صغار الامور وكبارها	٢٧٣
الاولاد الوثنيين	٢٧٤
الله السميع البصير	٢٧٥
تغرُّب المؤمن	٢٧٦
موت الصغار	٢٧٧
السياحة المسيحية	٢٧٨
دار العبادة	٢٨١
الملتقى في السماء	٢٨٢و٢٨٣
الاشتياق الى السماء	٢٨٤
افراح السماء	٢٨٥
استماع الله دعاء الخطاة	٢٧٦
تمجيد الله	٢٨٦
جلال الرب وقدرتهُ	٢٨٦
مجد الرب باعمالهِ	٢٨٦
الصلاة للنجاة	٢٨٧
المسيح هو الاساس	٢٨٧
اضاءة نور الله	٢٨٧
ملك المسيح وكهنوتهُ	٢٨٨
قد تمّ	٢٨٨
الحث على الثقة بالله	٢٨٩
شاطي السلام	٢٨٩
المنزل السماوي	٢٨٩

فهرس المواضيع

ا

	ترنيمة
الابتهاج (بالرب)	٥٩—٦٣
" بولادة المسيح	٨١
" بالخلاص	٢٣٠
ابن طيبا	١٩٤
الاتكال (على الرب)	٢٨ و٥٨ و٦١
" " (لقدرته)	٦٠ و٦٣
" (على البشر) بطلانه	٢٨ و٦٣
الاتيان الى المسيح (انظر المسيح)	
الاجتهاد بالعطاء	٢٢١
الاحتياج الى الرب	٢٠٠
الارتضاء بما عينه الله لنا	١٨٩
اساس ثقة المسيحي	١٦٣
استجابة الرب	٢٢ و٥٨ و٢١٠
الاستنجاد بالرب	١٩٩
" بالمسيح مع ذكر وظائفه	١٨٠
اسم يسوع انظر المسيح	
الاسم العجيب انظر المسيح	
اسهروا وصلوا	١٩٣
اشتُرينا بثمن كريم	٢١٥
اشتياق (النفس لله)	١٨ و٢١
" (الى الوطن السماوي)	٢٦٧ و٣٠٨
اضاءة نور الله	٢١٦

	ترنيمة
اظهار محبة المسيح بآلامه	٨٦
الاعتراف بالمسيح	٢١٤
" مع طلب الغفران	١٣٦ و١٢٧
اعداء الرب مقاومته لهم	٢٤
" " سقوطهم	٤٨
اعمال الله	٤٤—٤٦
" " عجيبة	٤٦
الافتتاح	٣٩—٤١
الافتخار انظر المسيح	
" بالصليب	٩١
الافتقار الى الروح القدس	١١١
افراح السما	٣٠٩
افكار الله (عمقها)	٢٠
الاقبال الى المسيح	٢١٢
" سريعاً (انظر المسيح)	
الاقتدا بالمسيح	١٦٤
الاقتراب الى الرب في كل حين	١٦٣
آلام المسيح (انظر المسيح)	
الالتجاء للمسيح (" ")	
القاب المسيح	٧٨
القاء الاحمال على المسيح	١٤٨
الله السميع البصير	٢٩٩
الله الالتجاء اليه	١٤٥

	ترنيمة
الله الاتكال عليهِ	١٥٦
" التضرُّع اليهِ	٢٠١
" تعظيمهُ	٢٧ و٢٨ و٢٥٧
" تمجيدهُ (انظر تمجيد ومجد)	
" الثقة بمواعيدهِ انظر الثقة)	
" " برحمتهِ	
" " بهِ	
" جودتهُ للمومن (انظر جودة)	
" جلالهُ وقدرتهُ وملكهُ (انظر جلال)	
" حب البشر لهُ } انظر حبّ	
" حبهُ للبشر }	
" حكمتهُ بعملهِ (انظر حكمة)	
" حمايتهُ (انظر حماية)	
" حمدهُ (انظر حمد وتحميد)	
" الرجاء بهِ وبمراحمهِ (انظر الرجاء)	
" رحمتهُ (انظر رحمة)	
" صفاتهُ (انظر صفات)	
" العصيان عليهِ	١٤
" علمهُ	١٢٧ و١٦٥
" عنايتهُ (انظر عنايتهُ)	
" قداستهُ (انظر قداسة)	
" مرافقتهُ	١٦٥
" معرفتهُ كل الخفايا	٤٠
" معونتهُ	٢٠٤
" ملكهُ (انظر ملك)	
" وجودهُ	١٦٥
امتداد مملكة المسيح	٢٢٧
امجاد المسيح	٦٤—٨١
الانجيل	٢٨٨
" (انتشارهُ)	٢٢٧—٢٣٦
الانصراف	٢٧٠
الاولاد الوثنيون	٢٩٨
الايمان	١٤٢—١٥٩ و٢٠٦

ب

بركات أتيان المسيح	٥٨
بطلان الحياة الارضية	٣٥٢
بكاء يسوع على الخطاة	١٠٨
البنوة المسيحية	١٣٦
بيت الرب	١١٧—١٣١
" " الاشتياق اليهِ	١١٩ و١٣٠
" " تدشينهُ	١١٧
" " الفرح بهِ	١١٨

ت

تأديبات الرب (قبولها)	٥٤ و٥٥
" " (تلطيفها)	٥٨
تاكيد استجابة الصلاة	١٩٥
التبرير	١٣٧—١٤٠ و١٤٩ و١٨٣
التبشير (انظر انتشار الانجيل)	
التبني	١٣٥ و١٣٦
التجديد	١١٣ و١٣٦ و١٦٠ و١٦١ و١٨٣
التجند للمسيح (انظر الحرب الروحية)	
تحميد الله	٣١١
تخصيص الذات للمسيح	٢٨٥
" " (لخدمتهِ)	٢٣٠
تدشين محل العبادة	١١٧
ترك العالم لاجل المسيح	٢١٩
التسبيح	١—٢٨ و٣٨ و٦٣ و٧٤ و١٧٩ و٢٧٥ و٢٧٦ و٢٧٨
(انظر السما) (انظر المسيح)	
التسليم	١٦٩ و١٨٧ و١٨٨ و١٨٩
التضرُّع انظر الصلاة	٢٠٠—٢٠٩

	ترنيمة
تضرع (الى المسيح)	٢٠٦
" مبني على عظمة الله وضعف الانسان	٢٠٧
" الخاطي التائب	١٩٨
تطويب المومن	٦٠
" " (المغفور له)	١٤٠
" (الشفوق)	١٨٤
التعزية (بالصلاة)	١٩٧
" (بالروح القدس)	١١٢ و١١٦ و١٨٩
" (في الضيقات)	١٨٧ و١٨٨
" (في الموت)	٢٥٤—٢٥٦ و٢٥٩
" (بالمسيح)	١٤١—١٤٣ و١٤٧ و١٥١ و١٥٣ و١٥٤ و١٥٩ و١٦٣ و١٦٧ و١٨٧
تعظيم الله	٣٨
" يوم الرب	٢٨٧
تعهد المومنين	٢١٨
تغرُّب المومن في الدنيا	٢٠٠
التقوى وفوائدها	١٨٦
التكريس للرب	٢١٤—٢٢٠
تمجيد الله (غايتنا العظمى)	٢٢ و٢٩
" " (بالخليقة)	١٩
التمتع بالخلاص	١٥٣
التمسك بالانجيل	٢٨٨
التوبة	١٢٦—١٢٩
" (قبولها لدى الله)	٣٠
" (خطر تاخيرها)	٢١٣
" (الدعوة اليها) (انظر الدعوة)	١٢٨ و٢١٠

ث

الثالوث	١ و٢ و٤—٧ و٩—١١ و١٣ و١٥
الثقة بالله (انظر المسيح)	٢٠٧
" بمواعيد الله	٥٣ و٦١

	ترنيمة
الثقة المتوكل على الرب	١٤٥
" محبي المسيح	١٥٩
" برحمة الله	٢٠٩
الثوب الجديد للمومن	١٣١ و١٣٧ و٢١١ و٢٦٣

ج

الجراءة في الحرب الروحية	٢٢٣
جسد المومن (مكرَّس للرب)	٢٢٠
جلال الرب وقدرته وملكه	٢١٣
الجلوس عند اقدام المسيح	١٧٢
الجهاد الروحي (انظر الحرب الروحية)	
جودة الله	٥٢ و٦٠
" " للمومن	٦١
الجيش السماوي	٢٥٧

ح

حبّ (انظر محبة)	
" الله للبشر	٢١ و٤٢
" البشر له	٦١
الحرب الروحية	٧٣ و١٩٢ و٢٢٣—٢٣٦
حكمة الله بعمله	٤٣ و٥٠
حلاوة اسم يسوع	١٧٤
" مرافقة المسيح	١٧١ و١٤٣
" الرب للمومن	٥٩ و٧٤
حماية الرب	٤٩ و٥٣ و٦١ و١٥٥
حمد الله	٣٩ و٥٠
" المسيح	١٧٥ و١٧٦ و١٧٩ و٢١٤ و٢٧٥
الحياة الروحية (بفعل روح الله)	١١٣ و١١٤ و١٦٠

خ

الخاطي (قبوله لدى الرب)	١٦٨
" (كيفية اتيانه الى المسيح)	١٢٨
الختام	٣٤

ترنيمة

خدمة الدين ٢٤٥
الخطية (انظر غفران)
الخلاص بالمسيح ٦٨ و٢٣٠
الحلّ السماوي ١٠٦ و٣٦٣
الخليقة (عموما تسبح الرب) ١٩

د

دار السعادة ٣٠٥
الدخول في عام جديد ٢٤٨
الدعوة ٢١٠—٢١٣ و٢٩١ و٢٩٣
" الخاطي الى المسيح ٨٥ و١٢٨ و٢١٠ و٢٩١ و٢٩٣
" الى التوبة ١٣٩
" الى السير نحو السما ٢٥٨
الدينونة ٢٥١

ذ

ذكر موت المسيح (انظر المسيح)
" المسيح دائماً ١٧٣
" الرب في العشاء الرباني ٢٤١
ذبيحة ١٣٣

ر

راحة المواطن البهية ٣٦٥
رأس السنة ٢٤٧—٢٤٩
الرجاء بالله ١٨ و٢٧
" (بمراحم الرب) ٢٠١
رجوع الضال ٢٩٠
رحمة الرب او رحمانه ٢٢ و٢٦ و٢٩ و٤٧—٥٣ و١٣٦
الرسامة ٢٤٥
الرواية القديمة ٢٨٠
الروح القدس (انظر الحياة)
" " الافتقار اليه ١١١

ترنيمة

الروح القدس صوته ١١٠
" " شهادته ١١٥
" " طلبة ١٠٩ و١١٣ و١١٥ و١١٦
" " فعلة ١١٣ و١١٤
" " هدايته ١١٠ و١١٥
الرياء ٥٣

ز

زرع الكلمة ٢٨٦
الزيجة ٢٤٦

س

ساعة الموت ٣٣
سؤال المسيح المومن ماذا فعلت ٢١٦
سبب موت المسيح ١٣٣
السجود (انظر عبادة)
" (للمسيح) ٧٣
السخاء ١٨٤ و١٩٠ و٢٢١
سعد المومن ١٠٠
السفر السماوي ٣٦٣
سلطة الرب في الطبيعيات ٥٠
سلام الله ١١٤ و١٦٦ و١٦٧ و٣٦٣
سلام المومنين ١٦٧
السماء ٢٥٨—٣٦٩
" (الاشتياق اليها) ١٠١ و١٢٢ و٣٦٤
" (تسابيحها) ١١٤ و٢٥٧ و٣٦٣
" (حال من يدخلها) ٩٩
سياحة المسيحي ٣٦٦

ش

شعب الله (عنايته بهم) ٣٢ و٣٤
" " (مساعدته اياهم) ٣٦ و٤٧
" " (طمانينتهم) ٤٧

	ترنيمة
الشفقة على أولاد الوثنيين	٢٩٨
" " الفقير	٢٢١
شقاوة الاشرار	١٨٥
الشكر	٤٣ و٢٧٩

ص

الصباح	٢٢ و٢٣
صعود المسيح	٩٦ و٩٧
صغار الامور وكبارها	٢٩٧
صفات الله	٤٠—٤٣ و٦٣
" الذي يدخل مسكن الرب	١٨٣
الصلاة انظر التضرع	١٩٢—١٩٧
" (ابن طيما)	١٩٤
" (استجابتها)	١٩٥
" الانصراف	٢٧٠
" باسم المسيح	١٩٧
" بتعليم الروح	١٩٥
" الربانية	٥٦ و٢٧٣
" (طلب اجابتها)	٣٠
" في اختلاف الاحوال	٢٠٣
" في الضيق	٢٠٥
" (منافعها)	١٩٣
" النوم للاحداث	٢٩٤
" المومن	١٩٦
صليب المسيح	٩١ و٩٢
صوت الروح القدس اللطيف	١١٠

ض

الضيقات	٢٠١ و٢٠٢ و٢٠٥

ط

	ترنيمة
الطبيب الروحاني	١٢٤
طلب (انسكاب الروح القدس)	١٠٩
" (الالتجاء الى الرب)	١٤٥
" (امتداد ملكوت المسيح)	٢٢٣
" (تقوية المحبة للمسيح)	١٧٠
" (الغفران)	١٤
" (فعل الروح القدس)	١١٦
" (مرافقة المسيح)	١٤٣
" (مرافقة الله ايانا)	١٦٥
" (المعونة من الله)	٣٠٤
" (النجاة من التجارب)	٣٠٨
" (الهدى)	٢٤ و١٤٣ و١٨٣
طمانينة المتكلين على الرب	١٥٦

ع

العالم (تركهُ لاجل المسيح)	٢١٩
العام الجديد	٣٢٨
عبادة الله	٥٥—٥٨
" " (الحث عليها)	٥٧
" " (الحقيقية)	٥٥
" " (عموميتها)	٨
العشاء الرباني	٢٤١—٢٤٤
العصيان (قضاء الله عليهِ)	١٤
العطاء	٢٢٠—٢٢٣ و١٨٤ و١٩٠
عظمة الله (انظر الله)	
علم الله (" ")	
المعاد	٢٣٨—٢٤٠
عناية الله (بشعبهِ)	٣٣
" " (التماسها)	٣٥ و٣٦
" " (بوقايتهِ لضعف شعبهِ)	٤٤
" " (بعدم نسيانهم)	٤٦

ترنيمة

غ

غبطة (الابرار) ١٨٥
" انتقال المومنين ٢٥٩
" (السخاء في العطاء) ٢٢١
غربة المسيحي في الدنيا واشتياقهُ الى الوطن السماوي ٢٦٨
الغفران ١١٢ و١٢٧ و١٢٨—١٤١ و١٤٩ و١٦٦
" طالبهُ ٣٦ و٣٧
" الشكر لاجلهِ ٢٧٩

ف

فتح باب القلب للمسيح ١٦١
الفداء ١٠٦ و١٣٠—١٣٧ و١٤٨ و١٧٩ و١٨٠ و٢١٥ و٢١٦
الفرح (بمجيء المسيح) ١٠٠
" (بالسياحة نحو السما) ٢٦١
" (بالنجاة) ٦٤
فضل المسيح ٦٧
الفضائل الروحية ١٨٣—١٩١
فعل دم المسيح ١٣٠
" الروح القدس ١١٣
الفقير التفات الرب اليهِ ٣٨
فناء حياة الانسان ٥١
فوائد صلب المسيح ٩١

ق

قبول الخاطي لدى الرب (انظر الخاطي)
قداسة الله ٤١ و١٨٣ و١٨٥
" المومن (ضرورتها) ٤١ و١٨٣
قد تمَّ ٢١٨
القسوس ٢٤٥
القناعة المسيحية ١٨٨ و١٨٩
القيامة ٢٧ و٩٩
قيامة المسيح ٩٣—٩٥

ترنيمة

ك

الكبرياء (رفض الله اهلها) ٢٤
الكتاب المقدس ١٢٣—١٢٥ و٢٨٩
كلام الرب ٤٥ و١١٤
" " (لا يرجع اليهِ فارغاً) ١٢٣—١٢٥
الكنز السماوي ٢٦٣
الكنيسة (محبتها) ٢٢٧
" (اسرارها) ٢٣٨—١٤٤
كهنوت المسيح ٦٩
كيفية مكافاة الرب على حسناتهِ ٢١٧
كهنوت المسيح الابدي ٢١٧

ل

لا اسم غير اسم يسوع ٢١٩
لذة تسبحة الفدى ٦٨
لزوم تبشير الوثنيين ٢٢٣

م

مائدة الرب ٢٤٢
المال (تكريسهُ للرب) ٢١٠
مجد الله (باعمالهِ) ٢١٣
" " (بلسان حال الخليقة) ٤٥
" " (في خليقتهِ) ٦٠
مجيء المسيح الاول ٨٣—٨٥
مجي المسيح الثاني ٩٨—١٠٠
المحبة (انظر الحب)
المحبة لله (انظر الله والمسيح) ٤٣ و١٩١
" (الاخوية المسيحية) ١٩٠
" (للكنيسة) ٢٢٧
" (الوطن) ٢٥٠
المدينة السماوية ٢٢٨

فهرس المواضيع

ترنيمة

مرافقة الرب (انظر المسيح)

" " (انظر الله)

المساء ٣٣ و٣٥—٣٧

مساعدة الرب ٤٩

مسكن المومن ٤١

المسيح (الاتيان اليه) ١٢٨

" (الاحتياج اليه) ٢٠٠

" (الاساس) ٢١٥

" (الاسراع اليه) ٢١٣

" (الاشتياق اليه) ٢٦٤

" اسمهُ كريم ١٧٣ و١٧٤ و١٦٨ و٢٧٧

" (الاعتراف به) ٢١٤ و٢١٨

" (الاقتداء به) ١٦٤

" (الاقتراب اليه) ١٦٣ و١٧١

" (الالتجاء اليه) ١٤٠ و١٤١ و١٤٦ و١٤٨ و١٥٢
و١٥٥ و١٥٨ و١٦٩ و١٨٠ و١٨١ و١٨٧

" (القاء الاحمال عليه) ١٤٨

" (آلامهُ) ٨٦—٩٠

" (القابهُ) ٧٨

" (الافتخار به) ١٦٨

" (امجادهُ) ٦٤—٨١

" (انتظارهُ) ١٠٠ و١٠٣

" (الايمان به) انظر الالتجاء اليه
والثقة به
والايمان

" (برهُ) ١٣٠

" (بركات اتيانه) ٨٥

" (برنا) ١٣١

" (بكاوءهُ) ١٠٨

" (التجند له) انظر الحرب الروحية

ترنيمة

المسيح (ترك العالم لاجله) ٢١٩

" (التعزية به) (انظر تعزية)

" (تسبيحهُ) ١٧٦ و١٧٩ و٢٧٩ و٢٨١ و٢٨٤

" (تكريس الذات له) انظر تكريس

" (التمتع به) (انظر التمتع)

" (الثقة به) ١٥٠ و١٥٢ و١٥٤ و١٥٦
و١٥٩ و١٦٣ و٢٦٨

(انظر الالتجاء اليه)

" (الجلوس عند اقدامه) ١٧٢

" (حلاوتهُ للمومن) (انظر حلاوة)

" (حياتنا) ٢٨١

" (حمدهُ) (انظر حمد)

" (دعوتهُ) ١٤٧ و٢١٠—٢١٣

" (دمهُ) ١٣٠ و١٣٣ و٢١٥ و٢١٦

" (ذبيحتهُ) ١٣٣

" (ذكرهُ دايمًا) انظر ذكر

" (رب الجميع) ٦٧

" (دعوتهُ) ١٤٤

" رفقتهُ ١٤٣

" (رواية موثرة) ٢٨٠

" (سكناهُ معنا) ١٤٣

" (صعودهُ) ٩٧

" (صداقتهُ) ١٥٣ و١٩٣ و٢٦٣

" (ضيافتهُ) ١٤٣ و١٦١

" (طبهُ الروحي) ١٣٤ و١٧٦

" (فداوءهُ) (انظر الفداء) ١٣٠

" (قرعهُ باب القلب) ١٦١

" (قضى الدين) ١٣٧

" (قيامتهُ) انظر قيامة

فهرس المواضيع

	ترنيمة
المسيح (كهنوتهُ)	٢١٧
" (ماحي الخطية)	١٢٨
" متمم الخلاص	٧٣
" (مجيئهُ الاول) (انظر مجي)	
" " (الثاني)	٩٨—١٠٠
" (محبتهُ للخطاة)	١٠١ و١٠٣—١٠٨
" " (للمومنين)	٧٤ و٨٦ و١٦٤
" (محبتنا لهُ)	١٦٨—١٠٨
" (مصدر القوة)	٧٧
" " (الحياة)	٨٧
" (الملجأ الامين)	١٤٦
" " (الوحيد)	١٠٤
" (ملكهُ)	٢٢٧ و٢٢٨ و٢٣٣ و٢٣٤
" (موتهُ)	٨٨ و٨٩
" (ميلادهُ)	٨١—٨٤
" (النصيب الاسنى)	١٨٧
" (النور الحقيقي الافضل)	٧٦
" (نور العالم)	٧٥ و٢٨٣
" (هدايتهُ)	١٤٣ و١٦٤
" (يطلب الضال)	٢٩٠
المعمودية	٢٣٨—٢٤٠
الملايكة (خدمتهم للمومنين)	٢٢ و٢٧ و٥٠
معرفة الله كل الخفايا	٤٠
الملتقى في السما	٢٠٦ و٢٠٧
الملجا	٣٩ و٤٨ و١٥٥—١٥٨ و٢٠٧
ملك الله	١٢ و١٤ و٤١
" المسيح	٢٢٧ و٢٢٨ و٢٣٣ و٢٣٤ و٢١٧
المنزل السماوي	٢٠٤
المناداة لمقاومة الشر	٢٢٥
الموت	٢٥٣—٢٥٧

	ترنيمة
يوم (انتصار المومن عليهِ)	١٤٣
" (الثاني)	٢٥٣
" (الابرار) (انظر التعزية)	
المومن (انظر سعد والنصرة)	
الميلاد الثاني (انظر التجديد)	
ن	
نصرة المومن على الموت	١٤٣
النصيب الاسنى	١٧٧ و٢١٩
" (المومنين)	٥٩ و٦٢
نعم الرب	٤٣
" " (مصدرها)	٥٠
النهوض الروحي	١١٥
ه	
الهداية (انظر المسيح)	١٤٣
(انظر الروح القدس)	
" (طلبها)	٣٤
و	
واجباتنا (لله)	
" (للفادي)	٢١٦
وجود الله في كل مكان	١٦٥
وصايا الله العشر	٢٧١ و٢٧٤
الوصية العظمى	٢٧٣
الوطن السماوي	٢٦٥ و٢٦٩
" (محبتهُ)	٢٥٠
وعد الله للابن بالملك	٢٢٨
الوليمة السماوية	٢١١
ي	
يسوع منيتي	١٨٧

فهرس المواضيع

	ترنيمة		ترنيمة
يسوع (قضى الدين)	١٣٧	يوم الرب	١٢١ و١٢٢ و٢٨٧
يقظة الله دائمة لحماية شعبه	٤٩	" " رمز الراحة الابدية	١٢٣
يوبيل	٣٣٤	" الرب	١٤٢ و٢٨٠
يوم الدين	٢٥١	" " (الاطمئنان فيه)	١٧٦

اصلاح غلط

ترنيمة	دور	خطأ	صواب
٥		الناسُ	الناسَ
١١		لَلآبِ	لِلآبِ
٢٧	٣	ه	لهُ
١٩	٤	جِناح	جَناح
٤٠	١	مربِضي	مربَضِي
٤٧		مز	يُحذَف
٤٧	٢	تُعنِي	تَعنِي
٤٥	١	مثلُه	مثلَهُ
٤٨		مز	يُحذَف
٤٨	١	مختارِ	مختارٍ
وجه ٤٩		امجاد المسيح	الابتهاج بالرب
٦٠	٥	مخصب	مخصب اثلامها
٥٣	٢	بجري	يجري
وجه ٦٤		امجاد المسيح	ميلاد المسيح
وجه ٦٩		مجد المسيح	محبة المسيح
٦٣	في اللحن	خلاصٌ	خلاصَ
٧٦	١	نور مجدِ	نور فادي
٨١	٢	سِبِّحُوا	سَبِّحُوا
٨٤	٢	الأمين	القديم
٨٨	٦	تَخطُ	تُخطُ

ترنيمة	دور	خطأ	صواب
٩٧		١٢ و ٨	١١ و ٨
٩٧		H.M.	11s. & 8s.
١٠٣	٣	إنْ تبتغي	إنِ ابتَغَتْ
١١٣	٣	مرسِل	مرسَل
١١٤	٤	نعبُرَ	لنعبُرَ
١١٥	٧	المجيدْ	المجيدَهْ
١١٥	٧	الشديدْ	الشديدَهْ
١٣٤	٣	المُريب	المَرِيب
١٣٥	٥	تَلقَى	تَلْقَ
١٥٦	٣	نصيبٍ	نصيبِ
١٧٠	١	حبك	حُبِّكَ
١٧٦	في النغم	فتوَدَّهِ	فلتوَدَّهِ
١٧٦	٣	يُقبلُ	يُقبَلْ
١٧٦	٣	تكملُ	تكملْ
١٨٠	٤	قدسٍ	قدسِ
١٨٢	٢	يبتلي	يبتلَى
١٨٢		(٩٥)	(٩٩)
١٨٣	٤	يُكرَمُ	يُكرِمُ
١٨٥	٣	كغِرسٍ	كغَرْس
١٩١	١	فمن	مِمَّنْ

اصلاح غلط

ترنيمة	دور	خطأ	صواب
٢٠٢	٢	مجّدًا	مجِّدًا
٢٠٤	٣	الفقيرَ	الفقيرُ
٢١٠	٧	المُنون	المَنون
٢١٣	١	فنُلْتَ	فنِلْتَ
٢١٩	١	نُلْتَ	نِلْتُ
٢٢٠	٣	زاخرًا	ذاخرًا
٢٢١	في اللحن	معظٍ	معطٍ
٢٣١	في اللحن	وَعَد	وُعِد
٢٣٦	في اللحن	٨ و٧	٨ و٧ و٤
٢٣٦	في اللحن	8 & 7	8, 7 & 4
٢٣٩	٣	يكرَمِ اَسمُك	يُكرِم اَسمَك
٢٥٧		الموث	السماء
٢٥٨	٥	يرجو	أرجو
٢٦٣	٣	النُّجُدُ	النَّجْدُ

ترنيمة	دور	خطأ	صواب
٢٦٩	٣	إلاّ	أَلاَ
٢٧٧	٢	قديمْ	قديمِ
٢٧٧	٢	العظيمْ	العظيمِ
٢٧٧	٢	الخطاهْ	الخطاةِ
٢٧٧	٢	والصلاهْ	والصلاةِ
٢٧٩	٢	نُلناهُ	نِلناهُ
٢٨٠	٣	نفسِ	نفسي
٢٨١	١	نبيٌّ	نبيّ
٢٨٤	٢	يَنشِدُونَ	يُنشِدُونَ
٢٨٥	٣	لِيَ	لَنا
٢٨٨	في اللحن	نترُكَ	نترُكُ
٢٨٨	٤	ونوالي	ونداومُ

زد بعد **٢٤٧** (١٧٥) وبعد **٢٨٧** (٣)

وبقي بعض اغلاط ظاهرة لا تخفى على القارئ

Digitized by the Internet Archive
in 2013

http://archive.org/details/rhyspir00ford

Helen Boyd Duel

FROM THE LIBRARY OF

REV. LOUIS FITZGERALD BENSON, D. D.

BEQUEATHED BY HIM TO

THE LIBRARY OF

PRINCETON THEOLOGICAL SEMINARY

SCC
5610